# MANUAL DEL PROPIETARIO



OPTIMA

KIA

The Power to Surprise

## *Kia, EMPRESA*

Gracias por convertirse en propietario de un nuevo vehículo Kia.

Como fabricante mundial de vehículos centrado en la fabricación de vehículos de gran calidad a precio asequible, Kia Motors quiere suministrarle una experiencia de servicio al cliente que exceda sus expectativas.

En todos nuestros concesionarios Kia recibirá un trato agradable, hospitalario y profesional de personas cuyo compromiso se basa en nuestra promesa "Cuidado como si fuera familia".

Toda la información que se incluye en este manual del propietario es precisa en el momento de la publicación. Sin embargo, Kia se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento para llevar a cabo nuestra política de mejora continua del producto.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye descripciones y explicaciones tanto de los equipamientos opcionales como de los equipamientos en serie. Por ello, podría encontrar en este manual información que no se corresponda a las especificaciones de su vehículo Kia.

***Disfrute de su vehículo y de la experiencia "Cuidado como si fuera familia" de Kia.***

Gracias por elegir un vehículo Kia.

Este manual le mostrará el mantenimiento operativo e información de seguridad sobre su nuevo vehículo. Está acompañado de un libro de Garantía y mantenimiento que proporciona información importante sobre todas las garantías de su vehículo. Kia le ruega que lea estas publicaciones con atención y que siga las recomendaciones para contribuir a garantizar una operación placentera y segura de su vehículo nuevo.

Kia ofrece una amplia variedad de opciones, componentes y características para sus distintos modelos. Por tanto, es posible que algunos de los equipos descritos en este manual, junto con las distintas ilustraciones, no sean válidos para su vehículo.

La información y especificaciones proporcionados en este manual son actuales en la fecha de impresión. Kia se reserva el derecho de anular o cambiar las especificaciones o diseño en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Si tiene preguntas, Kia recomienda comprobarlo en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Desde Kia le aseguramos nuestro continuo interés en que conduzca su vehículo Kia con placer y satisfacción.

© 2017 Kia MOTORS Corp.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción mediante cualquier medio, tanto electrónico como mecánico, incluida la fotocopia, grabación o cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información o transacción parcial o total sin la autorización por escrito de Kia MOTORS Corporation.

Impreso en Corea

# Tabla de contenidos


| | |
|---|---|
| Introducción | 1 |
| Su vehículo de un vistazo | 2 |
| Características de seguridad de su vehículo | 3 |
| Características de su vehículo | 4 |
| Sistema de audio | 5 |
| Conducir su vehículo | 6 |
| Actuación en caso de emergencia | 7 |
| Mantenimiento | 8 |
| Especificaciones e información al consumidor | 9 |
| Índice alfabético | I |

# Introducción

1

Cómo usar este manual..... 1-02
Requisitos del combustible..... 1-03
  Motor de gasolina..... 1-03
  Motor diésel..... 1-05
Proceso de rodaje de su vehículo..... 1-07

# CÓMO USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a conseguir el mayor placer posible mientras conduce su vehículo. El manual del propietario puede ayudarle de diferentes formas. Le recomendamos encarecidamente que se lea todo el manual. Para minimizar los riesgos de lesiones o de muerte, debe leer los apartados de ADVERTENCIAS y ATENCIONES de este manual.
Las ilustraciones complementan las palabras en este manual para tratar de explicar de la mejor forma cómo disfrutar de su vehículo. Al leer este manual, aprende las características, información importante relacionada con la seguridad y consejos para la conducción bajo diferentes condiciones de las carreteras.
El diseño general de este manual se muestra en el índice de contenidos. Utilice el índice si busca un tema o un área específica. Toda la información del manual está ordenada alfabéticamente en este índice.
Capítulo: Este manual tiene nueve capítulos más un índice. Cada capítulo comienza con una breve lista de contenidos para que con un vistazo pueda saber si en ese capítulo está la información que necesita.

En este manual, encontrará ADVERTENCIAS, ATENCIONES y NOTAS. Se proporcionan para aumentar su seguridad. Debe leer detenidamente y seguir TODOS los procedimientos y recomendaciones que se muestran en las ADVERTENCIAS, ATENCIONES y NOTAS.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Una ADVERTENCIA indica una situación que podría provocar daños, lesiones graves o la muerte si se ignora la precaución.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Una ATENCIÓN indica situaciones en las que su vehículo podría resultar dañado si ignora la precaución.**

**✻ NOTA**

Una NOTA indica que se le está proporcionando información interesante o útil.

# REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

## Motor de gasolina

### *Sin plomo*

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior.

Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, aunque esto podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo. (No use mezclas de combustible con metanol).

Excepto Europa

Su nuevo vehículo Kia está diseñado para usar combustible sin plomo de 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior. (No use mezclas de combustible con metanol).

Su nuevo vehículo está diseñado para obtener el máximo rendimiento con GASOLINA SIN PLOMO, además de para minimizar las emisiones de escape y la suciedad de la bujía de encendido.

**⚠ ATENCIÓN**

**NUNCA USE COMBUSTIBLE CON PLOMO. El uso de combustibles con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico y puede dañar el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectar al control de emisiones.**

**Nunca añada agentes de limpieza del sistema de combustible al depósito de combustible que sean diferentes a los especificados. (Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado para obtener más información).**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No siga "llenando" después de que la boquilla se cierre automáticamente al repostar.**
- **Compruebe siempre que el tapón del combustible esté colocado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.**

### *Con plomo (si está equipado)*

Para algunos países, su vehículo está diseñado para usar gasolina con plomo. Antes de utilizar gasolina con plomo, Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado y preguntar si puede usar o no gasolina con plomo en su vehículo.

El octanaje de la gasolina con plomo es el mismo que el de la gasolina sin plomo.

### *Gasolina con alcohol o metanol*

Gasohol, un mezcla de gasolina y etanol (alcohol etílico), y gasolina o gasohol que contengan metanol (también conocido como alcohol metílico) se están distribuyendo en lugar de la gasolina con plomo y sin plomo.

No utilice gasohol que contenga más de un 10% de etanol y no use ni gasolina ni gasohol que contengan metanol. Cualquiera de estos combustibles podría provocar problemas de conducción y dañar el sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Deje de usar gasohol si ocurre algún tipo de problema en la conducción.

Los daños y los problemas de conducción del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía si son resultado de:

1. Gasohol que contenga más del 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol que contengan metanol.
3. Combustible con plomo o gasohol con plomo.

### ⚠ ATENCIÓN

**Nunca use gasohol que contengan metanol. Deje de usar cualquier producto con gasohol que descompense la conducción.**

### *Otros combustibles*

El uso de combustibles como:

- Combustible que contenga silicona (Si),
- combustible que contenga MMT (Manganeso, Mn),
- combustible que contenga ferroceno (Fe) y
- otros combustibles que contengan aditivos metálicos

puede producir daños en el vehículo y el motor o causar obstrucciones, fallos de encendido, incorrecta aceleración, calado del motor, fusión del catalizador, corrosión anómala, reducción de la vida útil, etc.
Además, la luz del indicador de avería (MIL) puede iluminarse.

### ✻ NOTA

La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de alguno de estos combustibles.

### *Uso de MTBE*

Kia le recomienda que no utilice en su vehículo combustibles que contengan más de 15,0% vol. de MTBE (Metil terc-butil éter) (contenido de oxígeno 2,7% del peso).

Los combustibles que contienen más del 15,0% vol. (contenido de oxígeno 2,7% del peso) pueden reducir el rendimiento del vehículo y producir un bloqueo de vapor o dificultades al arrancar.

### ⚠ ATENCIÓN

**La garantía limitada de vehículo nuevo puede no cubrir el sistema de combustible y los problemas de rendimiento provocados por el uso de combustibles que usen metanol o combustibles que contengan más de un 15,0% vol. de MTBE (contenido de oxígeno 2,7% del peso).**

### *No utilice metanol*

En este vehículo, no deben utilizarse combustibles con metanol (alcohol metílico). Este tipo de combustible puede reducir el rendimiento del vehículo y dañar los componentes del sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

### *Aditivos de combustible*

Kia recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior (excepto Europa).
Para los clientes que utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter un bote de aditivo en el depósito del combustible cada 15 000 km (para Europa) / 10 000 km (excepto Europa). Los aditivos y la información acerca de su uso están disponibles en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos.

### *Operación en países extranjeros*

Si va a conducir su vehículo en otro país, asegúrese de:

- Cumplir todas las normativas relacionadas con el registro y con los seguros.
- Determinar que algún combustible adecuado para su vehículo esté disponible.

## Motor diésel

### *Combustible diésel*

Para los motores diésel se debe emplear únicamente combustible diésel a la venta que cumpla con la norma EN 590 u otras similares. (EN significa "Norma Europea"). No emplee combustibles diésel de origen marino, aceites combustibles ni aditivos de combustible no homologados, ya que aumentaría el desgaste y causaría daños al sistema de motor y combustible. El uso de combustibles y/o aditivos de combustible no homologados dará lugar a una limitación de sus derechos de garantía.
En su vehículo se utiliza combustible diésel con un índice de cetano superior a 51. Si dispone de dos tipos de combustible diésel, utilice el combustible de verano o invierno adecuadamente según las siguientes condiciones de temperatura.

- Superior a -5 °C ... Combustible diésel de verano
- Inferior a -5 °C ... Combustible diésel de invierno

Compruebe el nivel de combustible del depósito con atención: si el motor se para por fallo en el suministro de combustible, se tendrán que purgar los circuitos completamente para que se pueda volver a arrancar.

**⚠ ATENCIÓN**

**No permita la entrada de gasolina o agua en el depósito. En tal caso, sería necesario drenar el depósito y purgar los conductos para evitar la obstrucción de la bomba de inyección y daños al motor.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Combustible diésel (si está equipado con DPF)**

**Se recomienda usar un diésel autorizado para la automoción en los vehículos equipados con sistema DPF.
Si utiliza un dispositivo diésel que incluya un alto grado de azufre (más de 50 ppm de azufre) y aditivos no especificados, puede provocar daños en el sistema DPF y su vehículo podría emitir un humo blanco.**

### *Biodiésel*

En su vehículo puede usar mezclas de diésel disponibles a la venta de no más de 7% de biodiésel, conocidas como "Diésel B7", siempre y cuando cumplan con las especificaciones EN 14214 o equivalentes. (EN significa "Norma Europea"). El empleo de biocombustibles compuestos por metil éstero de semilla de colza (RME), metil éstero de ácido graso (FAME), metil éstero de aceite vegetal (VME), etc., o la mezcla de diesel con biodiesel causará el aumento del desgaste o daños al motor y al sistema de combustible. La garantía del fabricante no cubrirá los cambios o reparaciones de componentes desgastados o dañados debido al uso de combustibles no homologados.

**⚠ ATENCIÓN**

- **No utilice combustibles, ya sean diésel, biodiésel B7 u otros, que no cumplan con las especificaciones industriales sobre petróleo más recientes.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Nunca utilice aditivos o tratamientos de combustible que no estén recomendados u homologados por el fabricante del vehículo.**

## PROCESO DE RODAJE DE SU VEHÍCULO

No hay un periodo especial de rodaje. Siguiendo unas simples precauciones durante los primeros 1000 km, podrá aumentar el rendimiento, la economía y la vida útil de su vehículo.

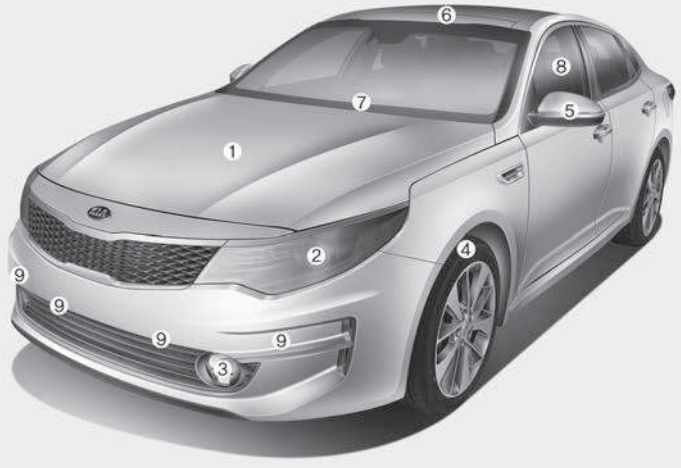
- No acelere el motor a fondo.
- Mientras conduzca, mantenga la velocidad del motor (rpm o revoluciones por minuto) dentro de las 3.000 rpm.
- No mantenga la misma velocidad (rápida o lenta) durante largos periodos de tiempo. Los cambios de la velocidad del motor son necesarios para un buen rodaje del motor.
- Evite las paradas bruscas, excepto en emergencias, para permitir que los frenos se asienten correctamente.
- No arrastre un remolque durante los primeros 2000 km de funcionamiento.

# Su vehículo de un vistazo

Visión general del exterior ..... 2-02
Vista general interior ..... 2-04
Vista general del panel de instrumentos (1) ..... 2-05
Vista general del panel de instrumentos (2) ..... 2-06
Compartimento del motor ..... 2-07

# VISIÓN GENERAL DEL EXTERIOR

■ Vista de la parte delantera

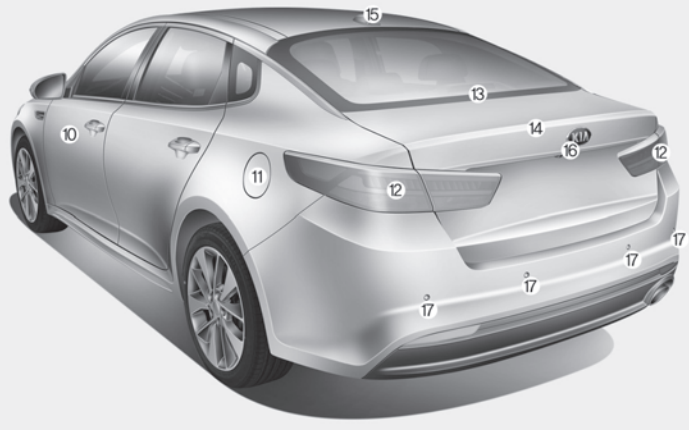



❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OJF015001L

1. Capó..... p. 4-46
2. Faro (Características de su vehículo)..... p. 4-139
Faro (Mantenimiento)..... p. 8-119
3. Luz antiniebla delantera (Características de su vehículo)..... p. 4-143
Luz antiniebla delantera (Mantenimiento)..... p. 8-123
4. Ruedas y neumáticos (Mantenimiento)..... p. 8-74
Ruedas y neumáticos (Especificaciones)..... p. 9-11
5. Retrovisor exterior..... p. 4-62
6. Techo solar panorámico..... p. 4-52
7. Escobillas del parabrisas (Características de su vehículo)..... p. 4-146
Escobillas del parabrisas (Mantenimiento)..... p. 8-66
8. Ventanillas..... p. 4-41
9. Sistema de ayuda al estacionamiento..... p. 4-110

■ Vista trasera

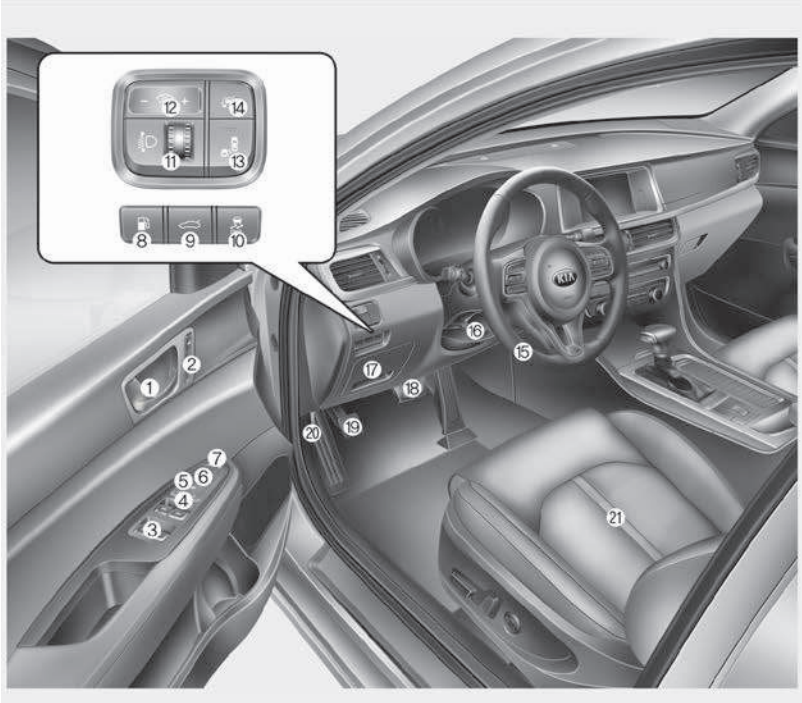



❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OJF015002L

10. Bloqueo de puertas..... p. 4-17
11. Tapa de llenado de combustible..... p. 4-48
12. Piloto trasero combinado..... p. 8-117
13. Tercera luz del freno..... p. 8-131
14. Maletero..... p. 4-23
Maletero inteligente..... p. 4-26
15. Antena..... p. 5-02
16. Cámara de visión trasera..... p. 4-135
17. Sistema de ayuda al estacionamiento (Trasero).....
p. 4-110
Sistema de ayuda al estacionamiento (delantero).....
p. 4-110

# VISTA GENERAL INTERIOR




* La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OJF015003L

1. Manilla interior de la puerta..... p. 4-18
2. Botón de memoria de posición del conductor..... p. 3-09
3. Interruptor del elevalunas eléctrico..... p. 4-41
4. Interruptor de bloqueo del cierre centralizado..... p. 4-20
5. Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos..... p. 4-44
6. Control del retrovisor exterior..... p. 4-62
7. Plegado del espejo retrovisor exterior..... p. 4-62
8. Botón de apertura de la tapa de llenado de combustible..... p. 4-48
9. Botón de apertura del maletero..... p. 4-23
10. Botón de desactivación de ESC..... p. 6-58
11. Dispositivo de nivelación de faros..... p. 4-144
12. Interruptor de control de iluminación del cuadro de instrumentos..... p. 4-68
13. Botón de activación/desactivación de BDS..... p. 6-127
14. Botón de activación/desactivación de LDWS..... p. 6-115
    Botón de activación/desactivación de LKAS..... p. 6-119
15. Volante de dirección..... p. 4-57
16. Palanca de control de inclinación y telescópico de la dirección..... p. 4-58
17. Panel de fusibles interior..... p. 8-86
18. Pedal del freno..... p. 6-42
19. Pedal del freno de estacionamiento..... p. 6-43
20. Palanca de apertura del capó..... p. 4-46
21. Asiento..... p. 3-02

# VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (1)

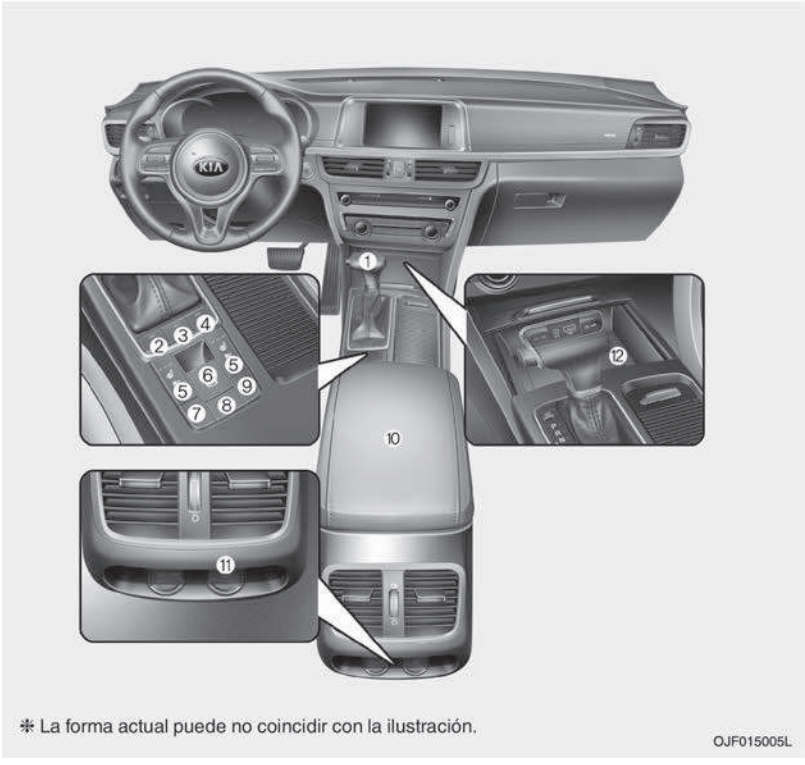



❈ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OJF015004L

1. Controles del sistema de audio del volante..... p. 5-03
2. Airbag frontal del conductor..... p. 3-58
3. Claxon..... p. 4-60
4. Cuadro de instrumentos..... p. 4-66
5. Palanca de control de limpia y lavaparabrisas. . p. 4-146
6. Interruptor de encendido..... p. 6-08
   Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)..... p. 6-13
7. Control de crucero..... p. 6-78
   Control de límite de velocidad..... p. 6-87
   Control de crucero inteligente avanzado..... p. 6-91
8. Sistema de audio..... p. 5-02
9. Luces de emergencia..... p. 7-02
10. Sistema de control del climatizador manual..... p. 4-162
    Sistema de control del climatizador automático..... p. 4-168
11. Guantera..... p. 4-182
12. Airbag frontal del acompañante..... p. 3-58

# VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (2)



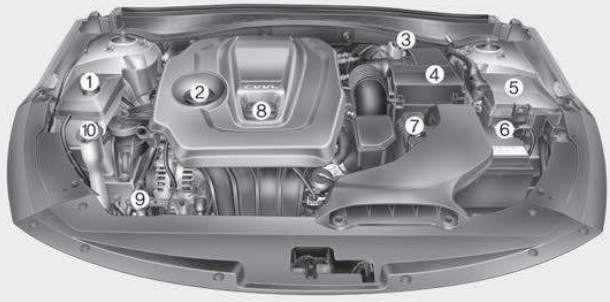

✻ La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OJF015005L

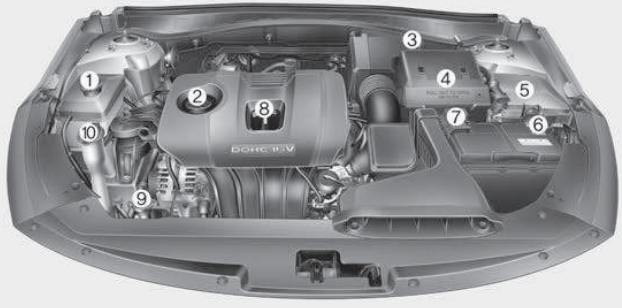
1. Palanca de cambios transmisión manual..... p. 6-20
   Palanca de cambios A/T..... p. 6-24
   Palanca de cambios DCT..... p. 6-32
2. Botón del volante de dirección calefactado..... p. 4-59
3. Botón de activación/desactivación de ISG..... p. 6-107
4. Botón de activación/desactivación del sistema de control de vista aérea..... p. 4-136
5. Calefacción del asiento..... p. 4-188
   Asiento con ventilación de aire..... p. 4-189
6. Interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB)..... p. 6-46
7. Botón de activación/desactivación del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente..... p. 4-116
8. Botón de activación/desactivación de Auto Hold (sujeción automática)..... p. 6-52
9. Botón de activación/desactivación del sistema de ayuda al estacionamiento..... p. 4-110
10. Caja de almacenaje de la consola central..... p. 4-182
11. Cargador USB..... p. 4-191
12. Cargador inalámbrico del teléfono inteligente. . p. 4-192

# COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Motor de gasolina (Nu 2,0 L - CVVL)




■ Motor de gasolina (Nu 2,0 L - MPI)

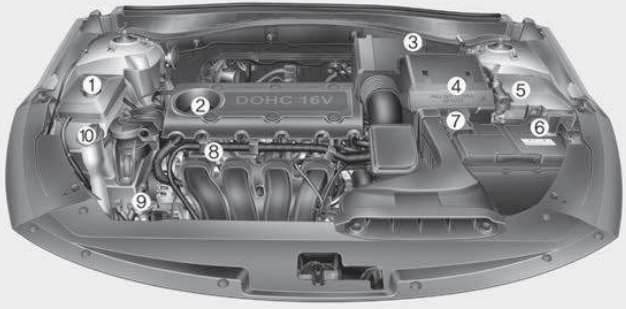



※ El compartimento del motor real del vehículo podría diferir de la ilustración.

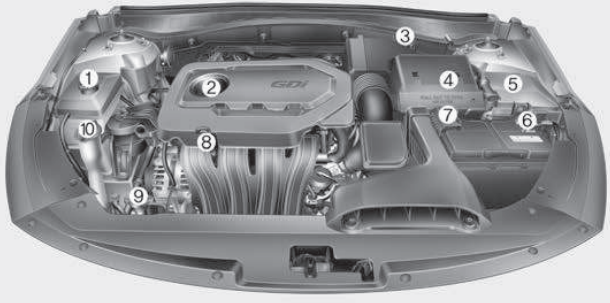
OJF075074L/OJF078224L

1. Depósito de refrigerante del motor..... p. 8-56
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor. . p. 8-53
3. Depósito del líquido de los frenos/del embrague (si está equipado)..... p. 8-59
4. Filtro de aire..... p. 8-63
5. Caja de fusibles..... p. 8-85
6. Terminal negativo de la batería..... p. 8-70
7. Terminal positivo de la batería..... p. 8-70
8. Varilla de nivel del aceite del motor..... p. 8-51
9. Tapón del radiador..... p. 8-57
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas..... p. 8-60

■ Motor de gasolina (THETA 2,4 L - MPI)




■ Motor de gasolina (THETA 2,4 L - GDI)

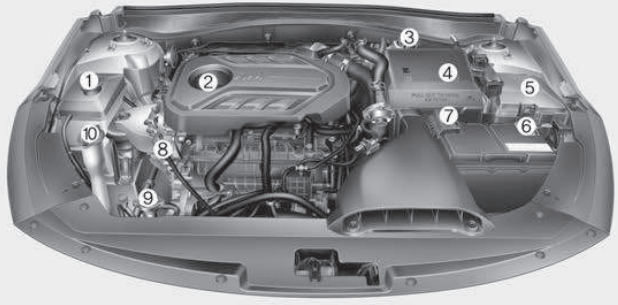



※ El compartimento del motor real del vehículo podría diferir de la ilustración.

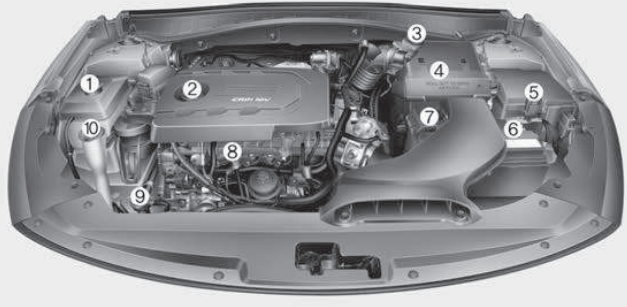
OJF078225L/OJF078226L

1. Depósito de refrigerante del motor..... p. 8-56
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor. . p. 8-53
3. Depósito del líquido de los frenos/del embrague (si está equipado)..... p. 8-59
4. Filtro de aire..... p. 8-63
5. Caja de fusibles..... p. 8-85
6. Terminal negativo de la batería..... p. 8-70
7. Terminal positivo de la batería..... p. 8-70
8. Varilla de nivel del aceite del motor..... p. 8-51
9. Tapón del radiador..... p. 8-57
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas..... p. 8-60

■ Motor de gasolina (THETA 2,0 L T-GDI)




■ Motor diésel (U2 1,7)




※ La forma real podría diferir de la ilustración.

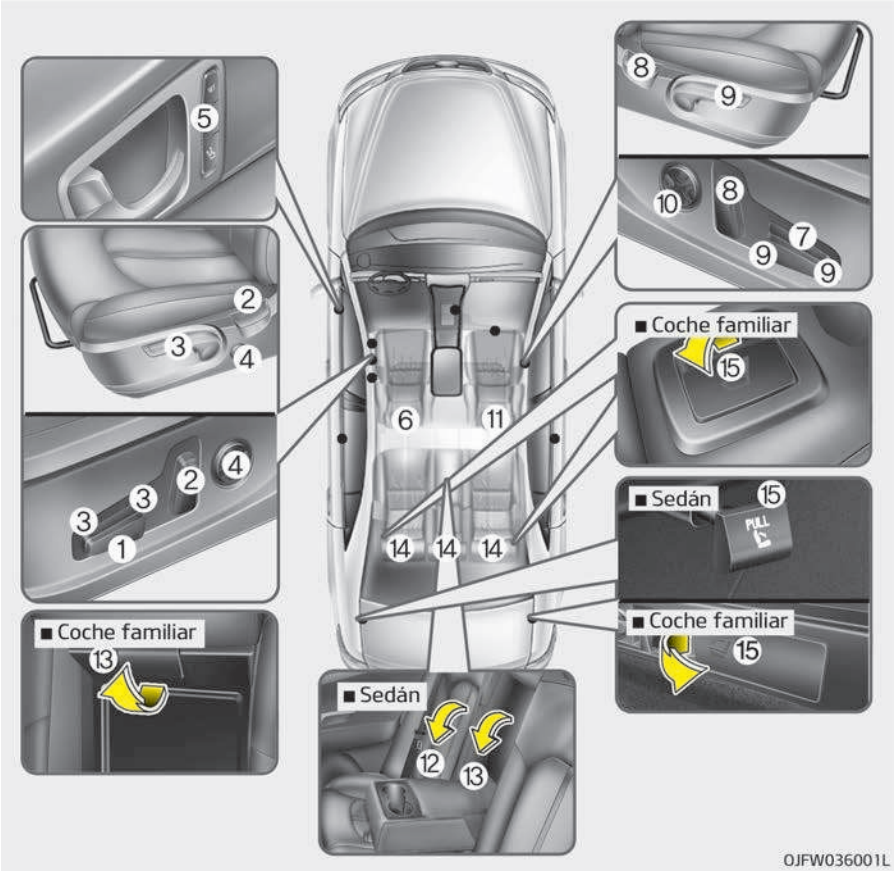
OJFA078150/OJF078229L

1. Depósito de refrigerante del motor..... ..... p. 8-56
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor. . p. 8-53
3. Depósito del líquido de los frenos/del embrague (si está equipado)..... ..... p. 8-59
4. Filtro de aire..... ..... p. 8-63
5. Caja de fusibles..... ..... p. 8-85
6. Terminal negativo de la batería..... ..... p. 8-70
7. Terminal positivo de la batería..... p. 8-70
8. Varilla de nivel del aceite del motor..... p. 8-51
9. Tapón del radiador..... ..... p. 8-57
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas..... ..... p. 8-60

# Características de seguridad de su vehículo


Asientos ..... 3-02
Ajuste manual del asiento delantero ..... 3-06
Ajuste del asiento delantero - eléctrico ..... 3-07
Sistema de memoria de posición del conductor ..... 3-09
Reposacabezas (para el asiento delantero) ..... 3-11
Bolsillo del respaldo ..... 3-14
Ajuste del asiento trasero ..... 3-14
Cinturones de seguridad ..... 3-21
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad ..... 3-21
Cuidado de los cinturones ..... 3-33
Sistema de sujeción para niños (CRS) ..... 3-35
Sistema de sujeción para niños (CRS) ..... 3-35
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS) .... 3-35
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS) ..... 3-37
Anclaje ISOFIX y anclaje de correa superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños ..... 3-38
Fijar un sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje ISOFIX" ..... 3-39
Fijar un sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje de correa superior" ..... 3-40
Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños ISOFIX conforme a la normativa ECE ..... 3-42
Fijar un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro ..... 3-43
Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal", conforme a la normativa ECE (para Europa) ..... 3-45
Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal", conforme a la normativa ECE (excepto Europa) ..... 3-46
Sistema de sujeción para niños i-Size conforme a las normativas ECE ..... 3-47
Sistemas de sujeción para niños recomendados - Para Europa ..... 3-48
Información del fabricante del sistema de sujeción para niños ..... 3-49
Airbag: sistema de sujeción suplementario ..... 3-50
Funcionamiento del sistema de airbag ..... 3-51
Testigo de advertencia del airbag ..... 3-54
Componentes y funciones del SRS ..... 3-55
Airbag delantero del conductor y del acompañante ..... 3-58
Airbag lateral ..... 3-64
Airbag de cortina ..... 3-66
Cuidado del SRS ..... 3-73
Precauciones de seguridad adicionales ..... 3-74
Al añadir equipamiento o modificar el dispositivo del airbag de su vehículo ..... 3-75
Etiqueta de advertencia del airbag ..... 3-75

# ASIENTOS




**Asiento del conductor**

1. Hacia delante y hacia atrás
2. Ángulo del respaldo
3. Altura del asiento
4. Soporte lumbar
5. Sistema de memoria de la posición del conductor*
6. Reposacabezas

**Asiento del acompañante delantero**

7. Hacia delante y hacia atrás
8. Ángulo del respaldo
9. Altura del asiento
10. Soporte lumbar*
11. Reposacabezas

**Asiento trasero**

12. Apoyabrazos
13. Portaesquís
14. Reposacabezas
15. Palanca de plegado del respaldo*

*: si está equipado

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Objetos sueltos**

**Los objetos sueltos en la zona de los pies del conductor pueden interferir con la operación de los pedales, pudiendo causar un posible accidente. No coloque nada debajo de los asientos delanteros.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Posición vertical del asiento**

**Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, sujételo y vuelva a colocarlo despacio, asegurándose de que no haya más ocupantes alrededor del asiento. Si se vuelve a colocar el respaldo sin haberlo mantenido y controlado, el respaldo del asiento puede saltar hacia delante provocando lesiones a la persona que es golpeada por el asiento.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Responsabilidad del conductor sobre los acompañantes**

**Al conducir un vehículo con el respaldo reclinado puede provocar graves lesiones en caso de accidente. Si en caso de accidente el asiento está reclinado, las caderas de los acompañantes pueden deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón aplicando gran fuerza sobre el abdomen desprotegido. Esto puede provocar graves lesiones. El conductor debe aconsejarle al acompañante que mantenga el respaldo en posición vertical mientras el vehículo esté en movimiento.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad. Ello produciría lesiones internas graves o mortales,**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Asiento del conductor**

- **Nunca intente ajustar el asiento mientras el vehículo se está moviendo. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**
- **No permita que nada interfiera con la posición normal del respaldo. Los elementos que molesten contra el respaldo o que puedan interferir con el bloqueo del respaldo pueden provocar graves lesiones en caso de parada brusca o de colisión.**
- **Conduzca siempre con el respaldo en posición vertical y la banda inferior del cinturón ajustada y sobre las caderas. Esta es la mejor posición para protegerle en caso de accidente.**

**(Continúa)**

(Continúa)

- Para evitar lesiones innecesarias y graves debido al airbag, siéntese siempre lo más lejos posible del volante manteniendo una posición cómoda para controlar el vehículo. Le recomendamos que su barbilla esté al menos a 25 cm de distancia del volante.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Respaldos traseros**

- El respaldo trasero debe estar correctamente bloqueado. Si no, los acompañantes y los objetos pueden salir lanzados hacia delante provocando serias lesiones o la muerte en caso de una frenada repentina o de colisión.

(Continúa)

(Continúa)

- El equipaje y las otras cargas deben colocarse de forma plana en la zona de carga. Si los objetos son grandes, pesados y deben ser apilados, debe colocarse de forma segura. En ninguna circunstancia la carga apilada debe superar la altura de los respaldos. Si no siguiese estas advertencias podría sufrir lesiones o la muerte en caso de una frenada repentina, colisión o vuelco.
- Ningún acompañante debe montarse en la zona de carga, ni sentarse, ni acostarse con los respaldos plegados mientras se está moviendo el vehículo. Todos los acompañantes deben estar correctamente sentados y sujetos durante la conducción.
- Cuando vuelva a ajustar el respaldo a la posición vertical, asegúrese de que está correctamente enganchado moviéndolo hacia delante y hacia atrás.

(Continúa)

(Continúa)

- Para evitar quemaduras, no retire la moqueta de la zona de carga. Los dispositivos de control de emisiones situados debajo del suelo de dicha zona generan altas temperaturas.

**⚠ ADVERTENCIA**

Tras el ajuste del asiento, compruebe que está firmemente enclavado para evitar que se mueva el asiento hacia delante o hacia atrás sin utilizar la palanca de desenclavamiento. Un movimiento brusco o inesperado del asiento del conductor puede causar la pérdida de control y provocar un accidente.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia delante podría presionarle el abdomen.**
- **Extreme las precauciones para evitar engancharse las manos u otros objetos en los mecanismos del asiento cuando este se mueva.**
- **No deje el mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.**
- **Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajustar la posición del asiento delantero.**
- **Extreme las precauciones al sacar pequeños objetos atrapados debajo de los asientos o entre el asiento y la consola central. Podría sufrir cortes o lesionarse las manos debido a los bordes afilados del mecanismo del asiento.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Precaución con las fundas de los asientos**

- **Proceda con atención al realizar trabajos en las fundas de los asientos. Se podría provocar un cortocircuito o una desconexión, lo que podría ocasionar ruidos, daños en el sistema de ventilación y un posible incendio.**
- **Preste atención a los cables y a las salidas de aire al colocar la funda de los asientos o al cubrir los asientos con una funda de plástico. Se podría producir un cortocircuito que podría provocar un incendio.**

## Características de los asientos de cuero

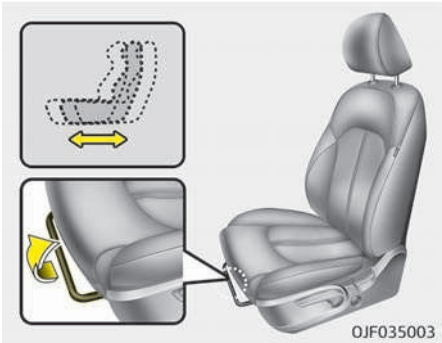
- El cuero se elabora a partir de la piel de un animal que pasa por un proceso especial para que pueda usarse. Debido a que se trata de una sustancia natural, cada pieza difiere en grosor o densidad.
  Las arrugas podrían aparecer como resultado natural de que la piel ceda o se encoja en función de la temperatura y la humedad.
- El asiento se ha fabricado con un tejido elástico para incrementar el confort.
- Las piezas que están en contacto con el cuerpo son curvadas y el área de soporte lateral es elevada, lo que proporciona estabilidad y confort en la conducción.
- Se podrían formar arrugas de manera natural debido al uso. No se trata de un defecto del producto.

**⚠ ATENCIÓN**

- **La garantía no cubre las arrugas y abrasiones que se forman de manera natural debido al uso.**
- **Los cinturones con accesorios metálicos, las cremalleras o las llaves en el interior del bolsillo posterior podrían dañar el tejido del asiento.**
- **Asegúrese de no humedecer el asiento.**
  **Podría alterar la naturaleza del cuero natural.**
- **Los vaqueros o la ropa que puede desteñir podrían manchar la superficie del tejido que cubre los asientos.**

## Ajuste manual del asiento delantero

### *Hacia delante y hacia atrás*

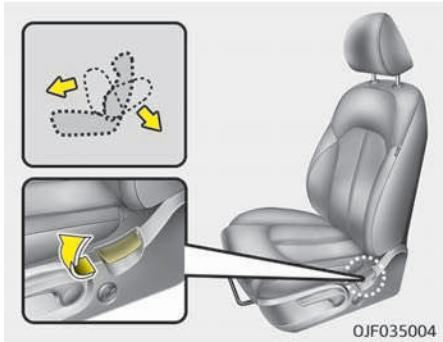



Para mover el asiento hacia delante y hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento y manténgala tirada.
2. Deslice el asiento a la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento está bloqueado en su sitio.

Ajuste el asiento antes de la conducción y asegúrese de que el asiento esté correctamente bloqueado intentando moverlo hacia delante y hacia atrás sin usar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bloqueado correctamente.

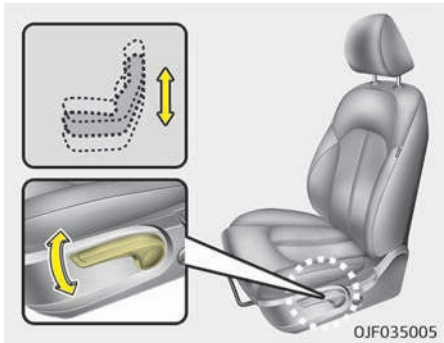
### *Ángulo del respaldo*




Para reclinar el respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia delante y levante la palanca de reclinación del respaldo.
2. Recueste con cuidado el asiento y ajuste el respaldo del asiento en la posición que desea.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo está bloqueado en su lugar. (La palanca DEBE regresar a su posición original para bloquear el respaldo).

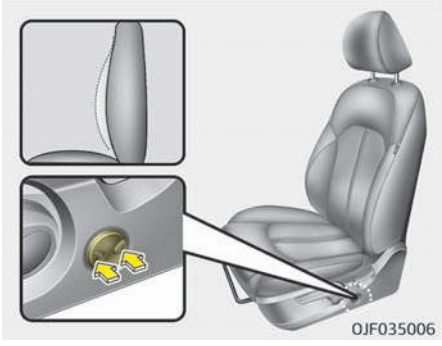
### *Altura del asiento*




Para cambiar la altura del asiento, tire de la palanca hacia arriba o hacia abajo.

- Para bajar el cojín del asiento, pulse la palanca hacia abajo varias veces.
- Para elevar el cojín del asiento, tire de la palanca hacia arriba varias veces.

### *Soporte lumbar (si está equipado)*




El soporte lumbar puede ajustarse pulsando el interruptor del soporte lumbar en el lado del asiento del conductor.

1. Pulse la parte delantera del interruptor para aumentar el soporte o la parte trasera del interruptor para reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.

## Ajuste del asiento delantero - eléctrico (si está equipado)

El asiento delantero se puede ajustar utilizando el mando de control localizado en la parte exterior del cojín del asiento. Antes de conducir, ajuste el asiento a la posición correcta para controlar fácilmente el volante, los pedales e interruptores del panel instrumentos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El asiento eléctrico se puede accionar con el encendido en OFF.**
**Por tanto, los niños nunca deben dejarse sin supervisión en el vehículo.**

**⚠ ATENCIÓN**

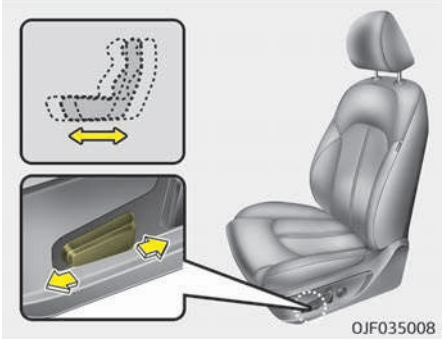
- **Los asientos eléctricos están impulsados por un motor eléctrico. Dejan de operar una vez que se completa el ajuste. Un uso excesivo puede dañar el equipo eléctrico.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

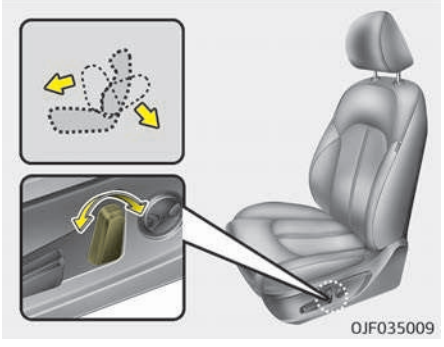
- **Cuando esté funcionando, el asiento eléctrico consume una gran cantidad de potencia eléctrica. Para evitar que el sistema de carga se vacíe, no ajuste el asiento eléctrico más tiempo del necesario cuando el motor no esté en marcha.**
- **No accione dos o más interruptores de control de asientos eléctricos al mismo tiempo. De lo contrario, podría dar lugar a una avería de los componentes eléctricos o del motor de los asientos eléctricos.**

### *Hacia delante y hacia atrás*



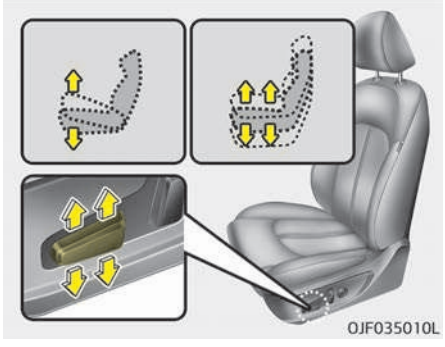

Pulse el interruptor de control hacia delante o hacia atrás para mover el asiento a la posición que desea. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

### *Ángulo del respaldo*



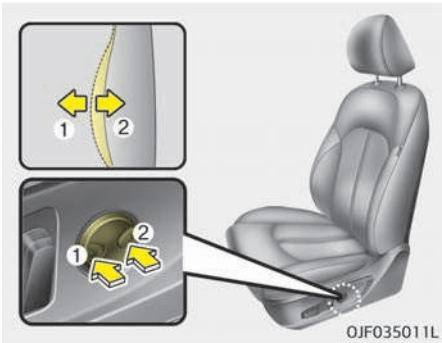

Pulse el interruptor de control hacia delante o hacia atrás para mover el cojín del asiento a la longitud deseada. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

### *Altura del asiento*




Tire de la parte delantera del interruptor de control hacia arriba para elevar la parte delantera del cojín del asiento o empújela hacia abajo para bajarlo. Tire de la parte trasera del interruptor de control hacia arriba para elevar el cojín del asiento o presiónela hacia abajo para bajarlo. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.

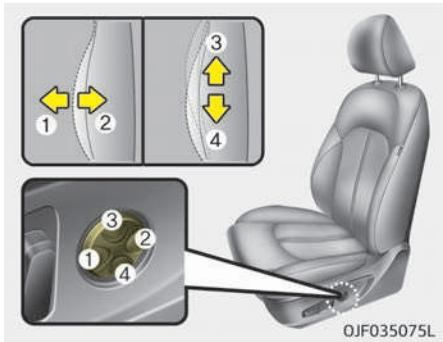
### *Soporte lumbar*




El soporte lumbar puede ajustarse pulsando el interruptor del soporte lumbar al lado del asiento.

Tipo A

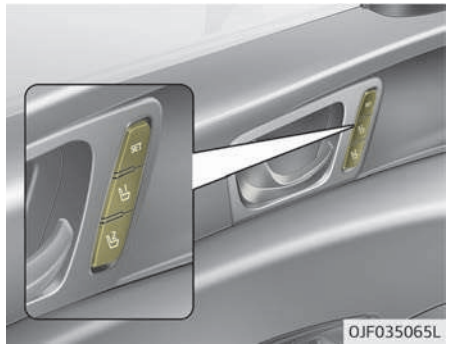
1. Pulse la parte delantera del interruptor para aumentar el soporte o la parte trasera del interruptor para reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.




Tipo B

1. Pulse la parte delantera (1) del interruptor para aumentar el apoyo, o la parte trasera (2) del interruptor para reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.
3. Pulse la parte superior (3) del interruptor para mover la posición de soporte hacia arriba, o pulse la parte inferior (4) del interruptor para mover la posición de soporte hacia abajo.
4. Suelte el interruptor cuando alcance la posición deseada.

## Sistema de memoria de posición del conductor (si está equipado, para asientos eléctricos)




Un sistema de memoria de la posición del conductor se utiliza para almacenar y recordar la posición del asiento del conductor y del retrovisor exterior con una simple operación de un botón. Al guardar la posición deseada en la memoria del sistema, los diferentes conductores podrán recolocar la posición del asiento del conductor según sus preferencias de conducción. Si la batería se desconecta, se perderá la memoria de posición y se debe volver a introducir la posición de conducción en el sistema.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No intente operar el sistema de memoria de la posición del conductor con el vehículo en movimiento. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**

### *Guardar las posiciones en la memoria con los botones de la puerta*

#### Almacenamiento de la posición del asiento del conductor

1. Mueva la palanca de cambio a P (transmisión automática/transmisión de embrague doble) o punto muerto (transmisión manual) con el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
2. Ajuste el asiento del conductor y el retrovisor exterior de modo que sean cómodos para el conductor.
3. Pulse el botón SER en el panel de control. El sistema emitirá una señal acústica.
4. Pulse una vez el de memoria (1 o 2) dentro de los 5 segundos posteriores a pulsar el botón SET. El sistema emitirá dos señales acústicas cuando ha sido almacenado correctamente.

#### Recordar las posiciones desde la memoria

1. Mueva la palanca de cambio a P (transmisión automática/transmisión de embrague doble) o punto muerto (transmisión manual) con el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
2. Para recordar las posiciones de la memoria, pulse el botón de la memoria deseado (1 o 2). El sistema pitará una vez y a continuación el asiento del conductor se ajustará automáticamente a la posición guardada.

Si se ajusta el interruptor de control del asiento del conductor mientras el sistema recupera la posición almacenada provocará que el movimiento se detenga y se moverá en la dirección en la que se gire el interruptor de control.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tenca cuidado al recuperar la memoria de ajuste si está sentado en el vehículo. Mueva la palanca de control de posición del asiento a la posición deseada inmediatamente si el asiento se mueve demasiado en cualquier dirección.**

### *Función de acceso fácil (si está equipado)*

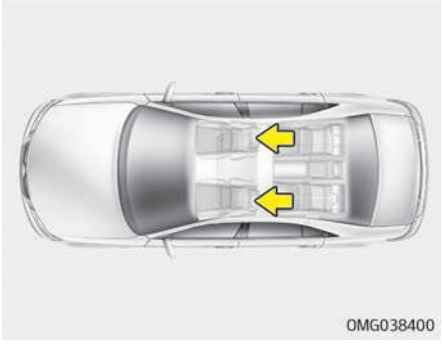
El sistema moverá automáticamente el asiento del conductor como sigue:

- Sin sistema de llave inteligente:
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al extraer la llave de encendido y al abrir la puerta del conductor.
  - Moverá el asiento del conductor hacia adelante cuando se introduzca la llave de encendido.
- Con sistema de llave inteligente:
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al cambiar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición OFF y al abrir la puerta del conductor.

- Moverá el asiento del conductor hacia delante al conmutar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición ACC o START.
- Moverá el asiento del conductor hacia atrás al acercarse a su vehículo con la llave inteligente después de cerrar la puerta del conductor.

Esta función puede activarse o desactivarse. Consulte “Ajustes del usuario” en la página 4-78.

## Reposacabezas (para el asiento delantero)

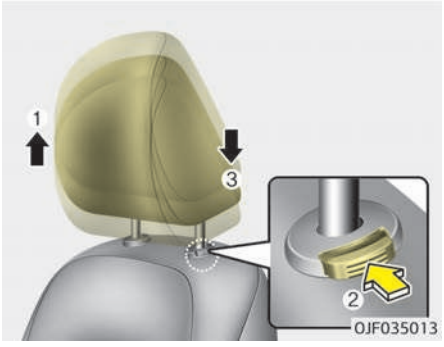



Los asientos del conductor y del acompañante están provistos de reposacabezas para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.
El reposacabezas no ofrece solo comodidad para el conductor y el acompañante delantero, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de accidente.

### ⚠ ADVERTENCIA

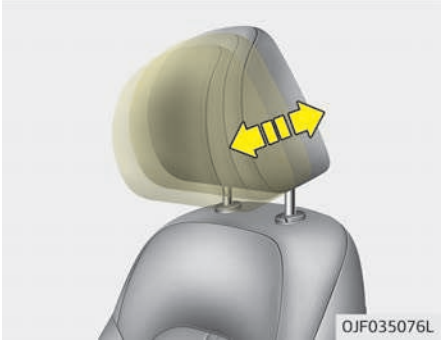
- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las personas coincide con la altura de los ojos. Ajuste el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda el uso de cojines que separe el cuerpo del respaldo.**
- **No conduzca el vehículo sin tener montados los reposacabezas. Los ocupantes podrían sufrir lesiones graves en caso de accidente. Los reposacabezas le ofrecen protección contra lesiones cervicales si están ajustados correctamente.**
- **No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**

### *Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo*



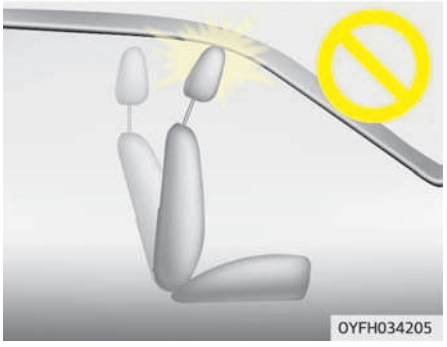

Para elevar el reposacabezas, tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1). Para bajar el reposacabezas, tire y mantenga pulsado el botón de desbloqueo (2) en el soporte del reposacabezas y bájelo a la posición deseada (3).

### *Ajuste hacia delante y hacia atrás*




El reposacabezas tiene 4 posiciones diferentes de ajuste hacia delante, seleccionables empujando el mismo hacia delante hasta el enclavamiento deseado.
Para ajustar el reposacabezas a la posición máxima trasera:

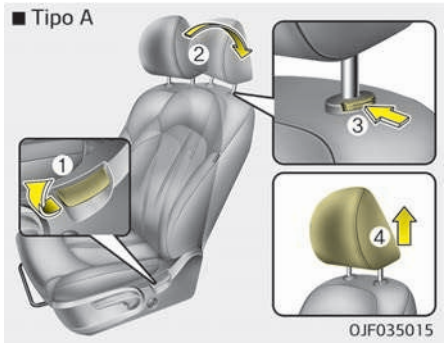
- Tire del reposacabezas hacia delante hasta el tope y suéltelo.
- Ajuste el reposacabezas correctamente, de forma que soporte adecuadamente la cabeza y el cuello.




**⚠ ATENCIÓN**

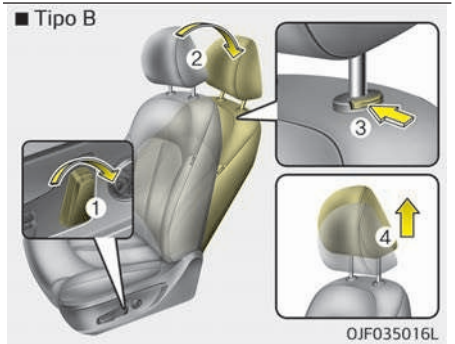
**Si inclina el respaldo hacia delante con el reposacabezas y el cojín del asiento elevados, el reposacabezas podría golpear el parasol u otras partes del vehículo.**

■ Tipo A




OJF035015

■ Tipo B




OJF035016L

### Desmontaje/Reinstalación

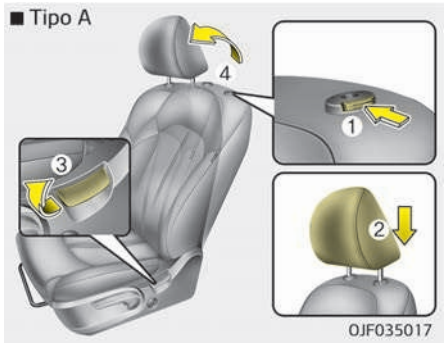
Para desmontar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con la palanca o el interruptor de reclinación (1).
2. Suba el reposacabezas lo máximo posible.
3. Presione el botón del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).

**⚠ ADVERTENCIA**

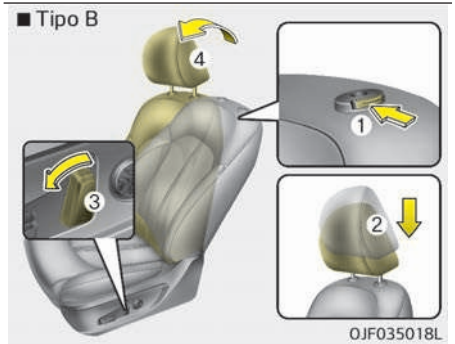
**No permita que ningún pasajero se siente sin reposacabezas.**

■ Tipo A




OJF035017

■ Tipo B




OJF035018L

Para reinstalar el reposacabezas:

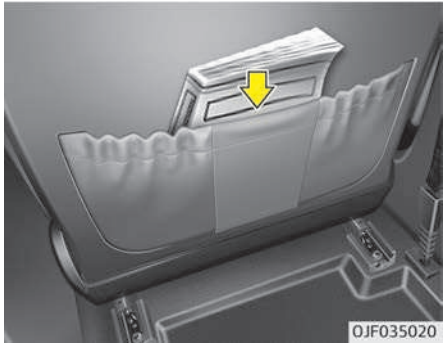
1. Coloque las barras del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón o el interruptor de liberación (1).

2. Recline el respaldo (4) con la palanca o el interruptor de reclinación (3).
3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de reinstalarlo y ajustarlo adecuadamente.**

## Bolsillo del respaldo (si está equipado)




El bolsillo del asiento está colocado en la parte trasera del respaldo del acompañante delantero y del conductor.

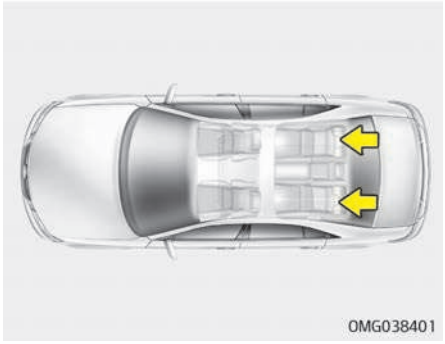
**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Bolsillos del respaldo**

**No coloque objetos pesados o puntiagudos en los bolsillos del respaldo. En caso de accidente, podrían salirse del bolsillo y provocar lesiones a los ocupantes del vehículo.**

## Ajuste del asiento trasero

### *Reposacabezas (si está equipado)*



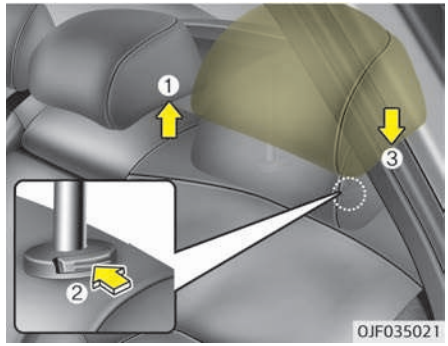

El asiento trasero está equipado con reposacabezas para mayor seguridad y comodidad del ocupante.
El reposacabezas no ofrece sólo comodidad para los acompañantes, sino que también ayuda a proteger la cabeza y el cuello en caso de accidente.

## ⚠ ADVERTENCIA



- **Para conseguir la máxima efectividad en caso de accidente, ajuste el reposacabezas de modo que la parte central del mismo se encuentre a la altura del centro de gravedad de la cabeza del ocupante. Generalmente, el centro de gravedad de la cabeza de las personas coincide con la altura de los ojos. Ajuste el reposacabezas lo más cerca posible a su cabeza. Por esta razón, no se recomienda el uso de cojines que separe el cuerpo del respaldo.**
- **No conduzca el vehículo sin tener montados los reposacabezas. Los ocupantes pueden tener graves daños en caso de accidente. Los reposacabezas le ofrecen protección contra graves lesiones cervicales si están ajustados correctamente.**

### Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo (si está equipado)

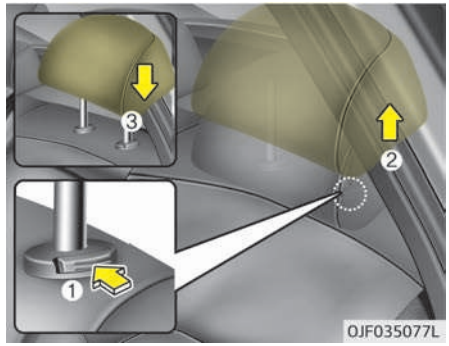



Para elevar el reposacabezas, tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1). Para bajar el reposacabezas, tire y mantenga pulsado el botón de desbloqueo (2) en el soporte del reposacabezas y bájelo a la posición más baja (3).

## ⚠ ATENCIÓN

**Si no hay ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. El reposacabezas del asiento trasero podría reducir la visibilidad de la zona trasera.**

### Desmontaje y montaje (si está equipado)



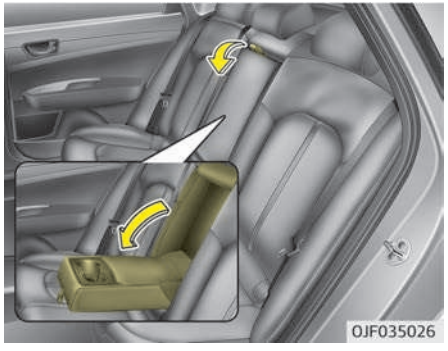

Para retirar el reposacabezas, levántelo hasta el tope, pulse el botón de desbloqueo (1) y tire del reposacabezas hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque las barras (3) en los orificios mientras pulsa el botón de desbloqueo (1). Ajústelo luego a la altura adecuada.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de bloquear el reposacabezas a la posición tras ajustarlo de forma adecuada para proteger a los ocupantes.**

### *Apoyabrazos*



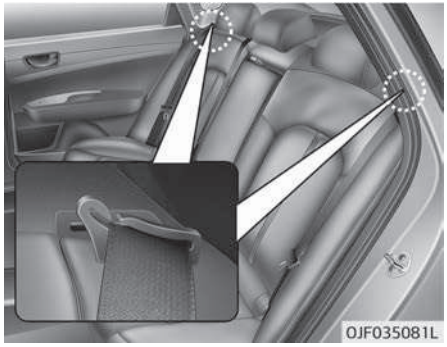

Para utilizar el apoyabrazos, tire del mismo hacia delante desde el respaldo.

### *Plegado del asiento trasero (si está equipado)*

Los respaldos traseros pueden doblarse para facilitar la carga de elementos largos o para aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

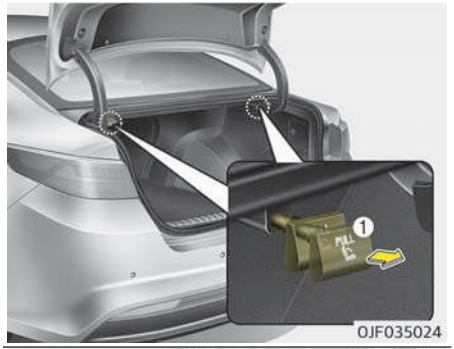
**⚠ ADVERTENCIA**

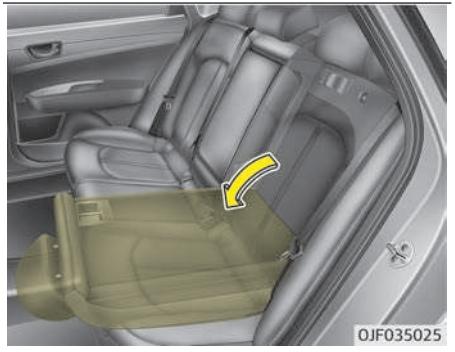
**El objetivo de poder doblar el respaldo del asiento trasero es permitir transportar objetos más largos de los que sería posible llevar normalmente.**
**Nunca deje que los acompañantes se sienten en la parte superior de un respaldo plegado mientras se está moviendo el coche, ya que no es la posición normal de sentarse y de esta forma no podrían utilizar los cinturones. Ello podría causar lesiones graves o la muerte en caso de accidente o de parada brusca. Los objetos cargados sobre el respaldo del asiento plegado no deben ser más altos que la parte superior de los asientos delanteros. De lo contrario, en caso de frenada brusca la carga podría deslizarse hacia delante y provocar lesiones o daños.**




Para plegar el respaldo trasero (para sedán):

1. Asegúrese de que la cincha del cinturón de seguridad del asiento trasero se encuentre en la guía para evitar daños en el cinturón.
2. Ajuste el respaldo delantero en la posición vertical y si es necesario, deslice el asiento delantero avanzándolo.
3. Baje los reposacabezas traseros a la posición más baja.

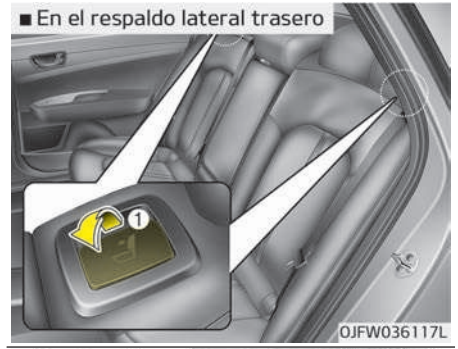



4. Extraiga el mando de desbloqueo del respaldo (1) en el maletero y doble el asiento hacia delante.

5. Para usar el asiento trasero, eleve y tire del respaldo hacia atrás. Tire firmemente del respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo esté bloqueado en su sitio.
6. Coloque el cinturón del asiento trasero en la posición correcta.

■ En el respaldo lateral trasero




■ En el maletero



**Para plegar el respaldo trasero (para coche familiar):**

4. En el respaldo lateral trasero:
   Tire de la palanca de plegado del respaldo (1) y pliegue el asiento hacia la parte delantera del vehículo.
   En el maletero (plegado remoto):
   Tire de la palanca de plegado del respaldo (2) y, a continuación, el respaldo trasero se plegará.




5. Para usar el asiento trasero, eleve y empuje el respaldo hacia atrás. Presione firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo esté bloqueado en su sitio.
6. Coloque el cinturón del asiento trasero en la posición correcta.

## ⚠ ATENCIÓN

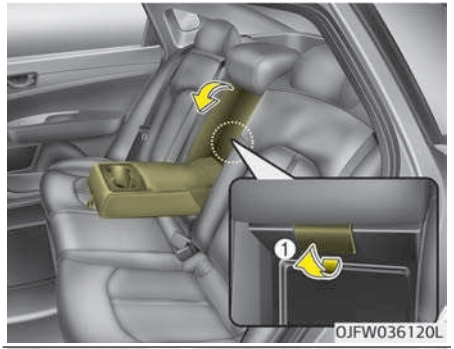
### ■ Plegado remoto

**No empuje el respaldo con fuerza hacia atrás para bloquearlo. Podría desbloquearse y regresar por fuerza de rebote.**

## ⚠ ADVERTENCIA

### ■ Plegado remoto

**No pliegue los asientos traseros, si hay pasajeros, animales o equipaje en los mismos o en los asientos plegados. Podría lesionar a los pasajeros y los animales o dañar el equipaje.**






Para plegar el respaldo del central trasero por separado (para coche familiar):

Los objetos largos se pueden almacenar plegando el respaldo central trasero, sin tener que plegar todos los asientos traseros. Consulte los pasos siguientes para plegar el respaldo central trasero.

1. Descienda el reposacabezas central trasero hasta la posición más baja.
2. Tire el apoyabrazos hacia delante desde el respaldo.
3. Tire de la palanca (1) para desbloquear el respaldo central.
4. Después del desbloqueo, tire hacia delante el respaldo central y pliéguelo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Después de plegar el asiento trasero, a no ser que la posición del conductor esté correctamente ajustada con la figura del conductor, no pliegue el asiento trasero. Las lesiones corporales se podrían incrementar en caso de frenazo repentino o colisión.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Posición vertical del asiento**

**Al volver a colocar el respaldo trasero a la posición vertical, sujete el respaldo y hágalo regresar lentamente. Si se vuelve a colocar el respaldo sin sujetarlo, el respaldo del asiento puede saltar hacia delante provocando lesiones a la persona que es golpeada por el asiento.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Cuando vuelva a colocar el respaldo trasero en posición vertical después de haberlo plegado:**
**Tenga cuidado de no dañar la hebilla o la cincha del cinturón de seguridad. Evite que la cincha y la hebilla del cinturón de seguridad se enganchen en el asiento trasero. Asegúrese de que el respaldo esté completamente bloqueado en la posición vertical empujando la parte superior del respaldo. Si no, en caso de accidente o de parada brusca, el asiento podría plegarse y dejar que la carga entre en el compartimento del acompañante, lo**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**que podría provocar graves lesiones o la muerte.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Daños en las hebillas de los cinturones traseros**

**Al plegar el respaldo del asiento trasero introduzca la hebilla entre el respaldo trasero y el cojín. De este modo, se evita que el respaldo trasero cause desperfectos en la hebilla.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Cinturones de seguridad de los asientos traseros**

**Cuando vuelva a colocar el respaldo en posición vertical, recuerde colocar de nuevo la banda del hombro de los cinturones de seguridad traseros a su posición correcta.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Carga**

**La carga siempre debe estar asegurada para evitar que se mueva por el vehículo en caso de colisión, lo que provocaría lesiones a los ocupantes del vehículo. No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente, pudiendo golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Cargar**

**Asegúrese de que el motor esté parado, el cambio automático se encuentre en P (estacionamiento) o el cambio manual en 1ª, y que el freno de estacionamiento esté firmemente accionado durante la carga o descarga. Si no se siguen estas indicaciones, el vehículo podría desplazarse si la palanca de cambio se mueve de manera inadvertida a otra posición.**

# CINTURONES DE SEGURIDAD

## Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para una mayor protección del sistema de sujeción, utilice el cinturón siempre que el coche esté en marcha.**
- **Los cinturones son más efectivos cuando los respaldos están en posición vertical.**
- **Los niños de 12 años o menos deben sentarse y utilizar el sistema de sujeción en el asiento trasero. Nunca permita a los niños viajar en el asiento delantero. Si un niño mayor de 12 años se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento debería situarse en la posición más atrás posible.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Nunca lleve el cinturón por debajo del brazo o detrás de la espalda. Si el cinturón está colocado incorrectamente a la altura del hombro, esto podría ocasionar graves heridas en caso de accidente. La banda del hombro debe situarse a media altura por encima del hombro cruzando la clavícula.**
- **No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.**
- **Evite llevar el cinturón con la banda doblada. Un cinturón con doblez no puede cumplir su función adecuadamente. En caso de colisión, podría ocasionarle incluso cortes. Asegúrese de que la cincha esté recta y sin dobleces.**
- **Tenga cuidado de no dañar la cincha o la hebilla. Si la cincha o la tornillería están dañadas, reemplácelas.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los cinturones de seguridad están diseñados para llevarlos por encima de la estructura ósea y colocarlos a lo largo de la parte frontal de la pelvis, a lo largo del pecho y hombros, tal y como se ha indicado. Evite llevar el cinturón a lo largo de la zona abdominal. Los cinturones deben ajustarse lo más firme posible, de manera consistente pero cómoda, para ofrecer la protección para la que han sido diseñados.**
**Un cinturón flojo reduce en gran medida la protección al ocupante.**
**No permita que pulidores, aceites y productos químicos, sobre todo, ácido sulfúrico, entre en contacto con la cincha. Se puede llevar a cabo la limpieza con jabón neutro y agua. El cinturón debería reemplazarse si la cincha está deshilachada, contaminada o dañada.**
**Es esencial reemplazar todo el conjunto si ha sufrido un desgaste en un impacto grave, incluso si los daños no son visibles. No utilice los cinturones con la banda torcida. Un cinturón sólo puede llevarlo un único ocupante, es peligroso que una persona lle-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**ve en el regazo a un niño e intente poner en cinturón a los dos.**

**⚠ ADVERTENCIA**

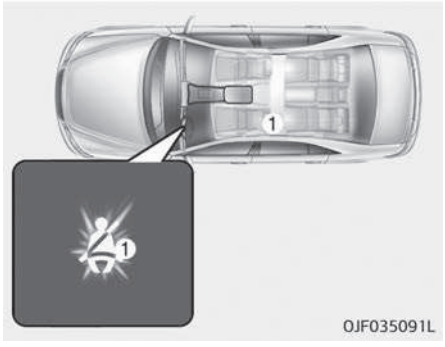
- **El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.**
- **Al abrochar el cinturón de seguridad, tenga cuidado de no acoplar el cinturón en las hebillas de otros asientos. Es muy peligroso y podría no quedar correctamente protegido por el cinturón de seguridad.**
- **No desabroche el cinturón de seguridad y no lo abroche y desabroche repetidamente durante la conducción. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Al abrochar el cinturón de seguridad, asegúrese de que no pase sobre objetos duros o que puedan romperse fácilmente.**
- **Asegúrese de que no haya nada en la hebilla. De lo contrario, el cinturón no podría abrocharse correctamente.**

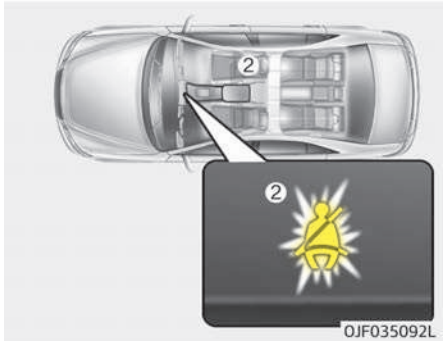
### *Advertencia de cinturón de seguridad del conductor*




Como recordatorio para el conductor, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará y la señal acústica de advertencia sonará durante unos 6 segundos cada vez que se coloque el interruptor de encendido en la posición ON si el cinturón de seguridad no está abrochado.
Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h, el testigo de advertencia permanecerá iluminado hasta que conduzca a una velocidad inferior a 6 km/h (si está equipado).

Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, la señal acústica sonará durante 100 segundos aproximadamente y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará (si está equipado).
Si se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a una velocidad inferior a 20 km/h, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará hasta que se abroche el cinturón de seguridad.
Si se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a una velocidad superior a 20 km/h, la señal acústica del cinturón de seguridad sonará durante 100 segundos aproximadamente y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

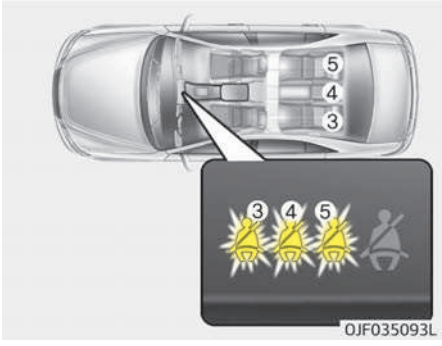
### *Testigo de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante (si está equipado)*




Como recordatorio para el acompañante delantero, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante delantero se enciende durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se coloca el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón está o no abrochado.
Si el cinturón continúa desabrochado y la velocidad del vehículo es superior a 9 km/h, el testigo de advertencia permanecerá iluminado.

Si se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a una velocidad inferior a 20 km/h, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará hasta que se abroche el cinturón de seguridad.
Si se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a una velocidad superior a 20 km/h, la señal acústica del cinturón de seguridad sonará durante 100 segundos aproximadamente y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

### *Advertencia con el cinturón del asiento trasero (si está equipado)*

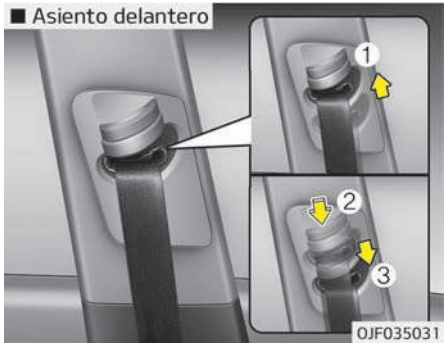



Cuando el IGN está en la posición ON, o el motor está en funcionamiento, el testigo luminoso del cinturón de seguridad se iluminará durante aproximadamente 6 segundos. El testigo se iluminará sin tener en cuenta si el cinturón de seguridad está o no abrochado.

A continuación, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad trasero correspondiente se iluminará durante aproximadamente 35 segundos, si conduce a una velocidad superior a 9 km/h con el cinturón de seguridad sin abrochar. Esta advertencia se acciona solo una vez desde el momento en que se pone en marcha el vehículo.
Sin embargo, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará de nuevo durante aproximadamente 35 segundos, si conduce a una velocidad inferior a 9 km/h durante unos 29 minutos más.
Si se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a una velocidad inferior a 20 km/h, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará durante aproximadamente 35 segundos.
Si se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a una velocidad superior a 20 km/h, la señal acústica del cinturón de seguridad sonará durante 35 segundos aproximadamente y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

### *Banda abdominal/banda del hombro*

#### Ajuste de la altura




Para mayor comodidad y seguridad se puede ajustar la altura del cinturón de hombros a una de las 4 posiciones.
La altura de ajuste del cinturón del asiento no debe estar cerca del cuello. No obtendrá la protección más eficaz. La banda del hombro debería ajustarse de manera que cruce el pecho y quede situada a una altura media por encima del hombro cerca de la puerta, nunca del cuello.

Para ajustar la altura del anclaje del cinturón de seguridad, suba o baje el regulador de altura a la posición adecuada.
Para elevar la altura, tire del mismo hacia arriba (1). Para bajarla, tire del mismo hacia abajo (3) mientras presiona el botón regulador de la altura (2).
Suelte el botón para bloquear el anclaje en posición. Intente deslizar el regulador de altura para asegurarse de que quede bloqueado en su posición.

**⚠ ADVERTENCIA**

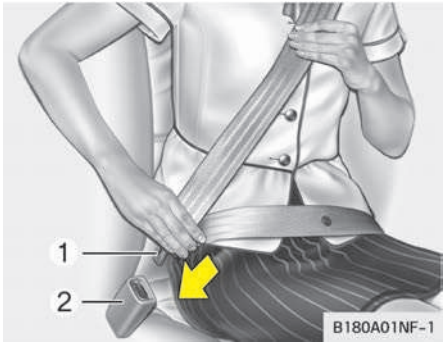
- **Compruebe que el anclaje del cinturón del hombro está situado a la altura correcta. Nunca cruce el cinturón por delante de la cara o cuello. Si el cinturón está colocado incorrectamente, esto podría ocasionar graves heridas en caso de accidente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si tras un accidente, se reemplazan de manera inadecuada los cinturones, los cinturones permanecerán dañados y no ofrecerán protección en el caso de otro accidente, pudiendo acarrear heridas graves o incluso la muerte. Después de un accidente, cambie los cinturones lo antes posible.**

Para abrochar el cinturón:

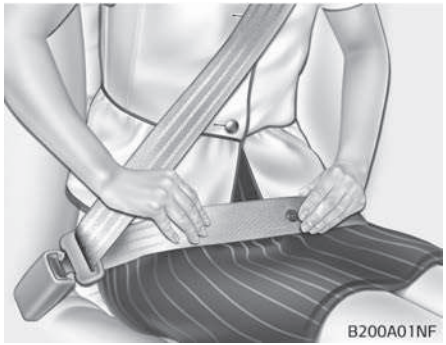



Para abrochar el cinturón, sáquelo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se escuchará un "clic" cuando la lengüeta quede bloqueada en la hebilla.

El cinturón se ajusta automáticamente a la longitud adecuada sólo después de que la parte del cinturón de seguridad se ajuste manualmente para que se ciña correctamente a sus caderas. Si se inclina hacia delante con un movimiento lento, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. En cambio, si hay una parada repentina o un impacto, el cinturón se bloqueará en esa posición. También se bloqueará si intenta inclinarse hacia delante demasiado rápido.

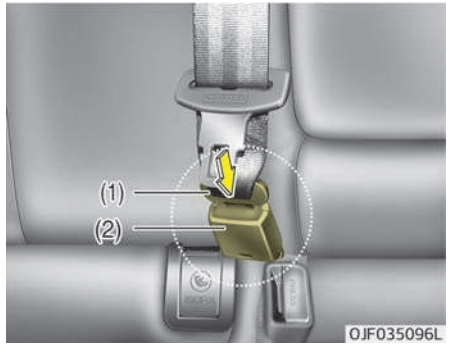
### ✻ NOTA

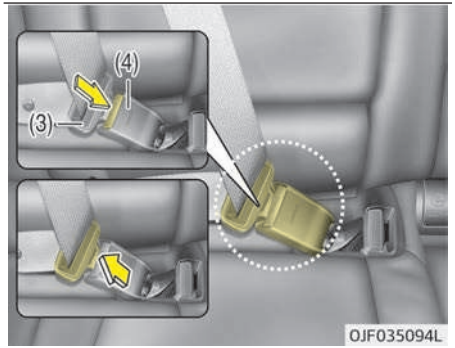
Si no es capaz de tirar del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después será capaz de tirar del cinturón suavemente.




### ⚠ ADVERTENCIA

**La banda abdominal debe estar colocada lo más baja posible y ajustándose a las caderas, no en la cintura. Si la cinta abdominal está colocada demasiado alta, podría incrementar la posibilidad de heridas en caso de colisión. El cinturón no debería estar situado por encima de los brazos. No obstante, uno debería estar por encima y otro por debajo, como se muestra en la imagen.**
**Nunca lleve el cinturón por debajo del brazo que está más cerca de la puerta.**




Tire de la lengüeta metálica (3) e introdúzcala (3) en la hebilla (4). Se escuchará un "clic" cuando la lengüeta quede bloqueada en la hebilla. Compruebe que el cinturón no esté torcido.

Si se utiliza el cinturón de seguridad trasero central, debe hacerse uso de la hebilla con la marca "CENTER".

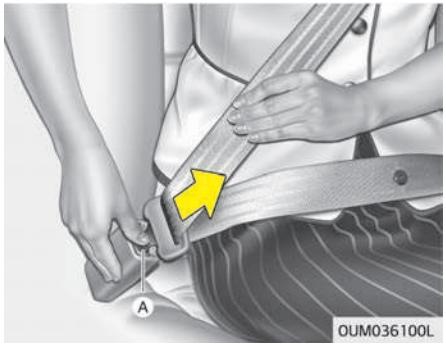
**⚠ ADVERTENCIA**

**Introduzca siempre la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2).**

**✻ NOTA**

Si no es capaz de tirar del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón de seguridad y después suéltelo. Después de soltarlo, podrá tirar del cinturón suavemente.

Para soltar el cinturón:




El cinturón se suelta pulsando el botón de desbloqueo (A) en la hebilla de bloqueo. Al soltarlo, el cinturón deberá regresar automáticamente al retractor.
Si esto no ocurriese, compruebe el cinturón para asegurarse de que no está retorcido y vuelva a intentarlo.

### *Cinturón de seguridad con pretensor*




El vehículo viene equipado con cinturones de seguridad del conductor y acompañante delantero con pretensores (pretensor del retractor). EFD (dispositivo de sujeción de emergencia) viene equipado con el cinturón de seguridad del conductor (si está equipado).
Los cinturones de seguridad de los asientos traseros están equipados con pretensores (asientos exteriores traseros - para Europa).
Los pretensores del cinturón pueden activarse en caso de colisión frontal severa, junto con los airbags.

Si el vehículo se detiene de repente, o si el ocupante intenta inclinarse hacia delante demasiado deprisa, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea en esa posición. En ciertas colisiones frontales se activa el pretensor, con lo que los cinturones se tensan para obtener un mayor contacto con el cuerpo del ocupante.

1. Pretensor del retractor
   El objetivo del pretensor del retractor es garantizar que los cinturones del hombro se ajusten de forma ceñida a la parte superior del cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales.
2. EFD (dispositivo de sujeción de emergencia) (para el cinturón de seguridad del conductor, si está equipado)
   El objetivo del EFD es garantizar que los cinturones de la pelvis se ajusten de forma ceñida a la parte inferior del cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales.

Si el sistema detecta una tensión excesiva del cinturón de seguridad del conductor o del acompañante cuando se activa el sistema del pretensor, el limitador de carga dentro del pretensor del retractor liberará algo de presión del cinturón de seguridad en cuestión (si está equipado).

### ✻ NOTA

■ Si está equipado con sensor de vuelco

Los pretensores se activarán no sólo en la colisión frontal sino también en las colisiones laterales o en los vuelcos y si el vehículo está equipado con airbags laterales o de cortina.

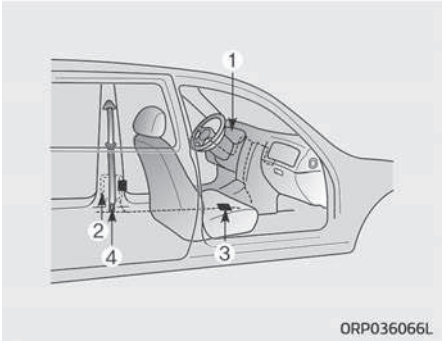
### ✻ NOTA

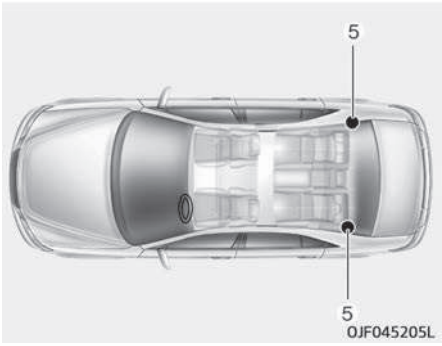
■ Sin sensor de vuelco

El pre-tensor se activará no solo en caso de colisión frontal, sino también en caso de colisión lateral si el vehículo está equipado con airbags laterales o de cortina.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Para su seguridad, asegúrese de que la cincha del cinturón no esté suelta ni retorcida y siéntese correctamente en el asiento.**




El sistema de pretensores está compuesto de los siguientes elementos. Las ubicaciones se muestran en la ilustración:

1. Testigo de advertencia del airbag SRS
2. Unidad pretensora del retractor delantero
3. Módulo de control SRS
4. Dispositivo de sujeción de emergencia (EFD) (si está equipado)
5. Unidad pretensora del retractor trasero (si está equipado)

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para obtener un beneficio máximo del pretensor del cinturón:**

1. **Se debe llevar correctamente el cinturón de seguridad y ajustarlo a la posición adecuada. Lea y siga toda la información importante y las precauciones acerca de las características de seguridad de los ocupantes del vehículo - incluyendo cinturones y airbags - que ofrece este manual.**
2. **Usted y el resto de los acompañantes lleven siempre y correctamente el cinturón de seguridad.**

**✻ NOTA**

- Los cinturones de seguridad con pretensor se activarán en determinadas colisiones frontales. Los pretensores del cinturón pueden activarse en caso de colisión frontal severa, junto con los airbags.
- Cuando estos pretensores están activados, se produce un ruido fuerte y del compartimento del acompañante sale una fina capa de humo similar al humo del tabaco. Son condiciones normales de funcionamiento y no son peligrosas.
- A pesar de ser inocuas, la fina capa de humo podría irritar la piel y no debería inhalarse durante largos períodos de tiempo. Lave muy bien todas las zonas de la piel expuestas a esta neblilla después del accidente en el cual los pretensores del cinturón de seguridad se activaron.

(Continúa)

(Continúa)

- El sensor que activa el airbag SRS está conectado al pretensor del cinturón de seguridad, por lo que el testigo de advertencia del airbag SRS en el panel de instrumentos se ilumina unos 6 segundos al girar la llave de encendido a la posición "ON", luego se apaga.

### ⚠ ATENCIÓN

**Si el pretensor del cinturón de seguridad no funciona correctamente, el testigo de advertencia de SRS se enciende aunque el airbag SRS no presente ninguna avería. Si el testigo de advertencia del airbag SRS no se ilumina cuando la llave de encendido se gira a ON o si permanece encendido tras iluminarse durante aproximadamente 6 segundos, o si se ilumina mientras se conduce el vehículo, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Los pretensores están diseñados para funcionar sólo una vez. Tras su activación, los pretensores tienen que reemplazarse. Todos los cinturones, de cualquier tipo, siempre tienen que reemplazarse después de haber sido utilizados en un accidente.**
- **Los mecanismos de los pretensores se calientan durante la activación. No toque el conjunto del pretensor del cinturón de seguridad durante un par de minutos tras su activación.**
- **No realice ningún servicio de mantenimiento ni cambie los pretensores de los cinturones de seguridad usted mismo. Solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No golpee el sistema tensor.**
- **No realice ningún servicio de mantenimiento o reparación del sistema de tensor previo del cinturón de seguridad.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Un uso incorrecto del pretensor del cinturón o si no se tienen en cuenta las advertencias de no golpear, modificar, comprobar, cambiar, mantener o reparar el pretensor del cinturón puede provocar una operación incorrecta, una activación involuntaria y lesiones graves.**
- **Siempre lleve el cinturón al conducir o al montarse en un vehículo.**
- **Si se debe desguazar el vehículo o desechar el pretensor del cinturón de seguridad, póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### ⚠ ATENCIÓN

**Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad. Por lo tanto, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### *Precauciones del cinturón*

**⚠ ADVERTENCIA**

**Todos los ocupantes del vehículo deben llevar siempre el cinturón puesto. Los cinturones y las sujeciones para los niños reducen el riesgo de lesiones graves para todos los ocupantes en caso de colisión o de una parada repentina. Sin el cinturón, los ocupantes podrían estar demasiado cerca en caso de que se despliegue el airbag, podrían golpearse con la estructura interior o ser expulsados del vehículo. Los cinturones utilizados correctamente reducen gran parte de estos peligros.**
**Siempre siga las precauciones sobre los cinturones, airbags y seguridad de los ocupantes que se incluyen en este manual.**

#### Bebés y niños pequeños

Debe ser consciente de las características específicas de su país. Los asientos para bebés y/o niños deben colocarse adecuadamente en el asiento trasero. Para obtener más información sobre la utilización de este tipo de sujeciones, consulte "Sistema de sujeción para niños" en la página 3-35.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Todas las personas, incluido niños, que están dentro del vehículo deben estar correctamente sujetas en todo momento. Nunca coja a un niño en los brazos o en el regazo mientras va montado en el vehículo. Las fuerzas violentas creadas durante un choque harán que el niño se separe de sus brazos y tirará al niño contra la estructura interior. Utilice siempre las sujeciones adecuadas para la altura y el peso del niño.**

**✻ NOTA**

Los niños estarán mejor protegidos de golpes o heridas en caso de accidente si el sistema de sujeción instalado en el asiento trasero del niño cumple los requisitos de las normas de seguridad del país correspondiente. Antes de adquirir un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país. El sistema de sujeción debe ser el adecuado para el peso y la altura del niño. Compruebe esta información en la etiqueta del sistema de sujeción. Consulte "Sistema de sujeción para niños" en la página 3-35.

(Continúa)

### Niños altos

Los niños demasiado altos para un sistema de sujeción deben ocupar los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad correspondientes. La banda abdominal debe colocarse ceñida en las caderas y lo más baja posible. Compruebe periódicamente el cinturón se ajusta. Cuando un niño se retuerce podría descolocar el cinturón. En caso de accidente los niños tendrán la máxima seguridad posible, si disponen del sistema de sujeción adecuado en el asiento trasero. Si un niño (de más de 12 años) tiene que sentarse en el asiento delantero, debería protegerse al niño con la banda abdominal y de hombros disponible y el asiento debe colocarse en la posición más trasera. Los niños de 12 años o menos deben sentarse y utilizar el sistema de sujeción del asiento trasero. NUNCA deje sentar a un niño de 12 años o menos en el asiento delantero. NUNCA coloque el asiento especial de niños que debe ir en el asiento trasero en el asiento del acompañante del vehículo.

Si la banda del hombro roza ligeramente la cara o cuello del niño, intente colocar al niño más cerca del centro del vehículo. Si la banda de hombros todavía toca la cara o cuello del niño, es necesario volver a utilizar el sistema de sujeción para niños.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Cinturones para los niños pequeños**

- **Nunca permita que el cinturón esté en contacto con el cuello del niño mientras el vehículo está en movimiento.**
- **Si el niño no lleva correctamente puesto el cinturón o no lo lleva bien ajustado, existe el riesgo de muerte o de graves lesiones.**

### Mujeres embarazadas

Se recomienda el uso del cinturón de seguridad en las mujeres embarazadas para reducir los riesgos de lesiones en un accidente. Cuando se usa el cinturón, la banda abdominal debe colocarse lo más abajo posible en las caderas y no sobre el abdomen. Para recomendaciones específicas, consulte a un médico.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Mujeres embarazadas**

**Las mujeres embarazadas no deben colocar nunca la banda abdominal del cinturón de seguridad sobre la zona del abdomen donde se encuentra el feto o sobre el abdomen donde el cinturón podría dañar el feto en caso de impacto.**

### Persona herida

El cinturón de seguridad debe usarse cuando se transporta a una persona herida. Si es necesario, consulte a un médico para recomendaciones específicas.

### Una persona por cinturón

Nunca dos personas (incluso si una es un niño) deben utilizar el mismo cinturón de seguridad al mismo tiempo. Esto podría incrementar la gravedad de las heridas en caso de accidente.

### No se acueste

Para reducir las posibilidades de lesión en caso de accidente y para conseguir la máxima eficacia en el sistema de sujeción, todos los pasajeros de los asientos delanteros y traseros deben estar sentados en posición vertical cuando el vehículo está en movimiento. Un cinturón de seguridad no proporcionará la protección adecuada si la persona está acostada en el asiento trasero o si los asientos delanteros y traseros están en una posición reclinada.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca. La protección del sistema de sujeción (cinturón y airbags) se reduce en gran parte al reclinar el asiento. Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor es la posibilidad de que las caderas del ocupante resbalen por debajo**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**de la banda del asiento provocando graves lesiones internas o provocando que el cuello del ocupante se golpee con el cinturón. Los conductores y los pasajeros deben sentarse siempre con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.**

## Cuidado de los cinturones

Los sistemas del cinturón de seguridad nunca deben desmontarse ni modificarse. Además, tenga cuidado para asegurarse de que los cinturones y los elementos del mismo se dañen con las bisagras del asiento, las puertas o por otros abusos.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Cuando vuelva a colocar el respaldo trasero en posición vertical después de haberlo plegado, tenga cuidado de no dañar ni la cincha ni la hebilla del cinturón. Asegúrese de que la cincha o la hebilla no queda enganchada en el asiento trasero. Un cinturón de seguridad con la hebilla o la cincha dañada podría provocar un fallo durante una colisión o parada repentina, ocasionando lesiones graves. Si la cincha o la hebilla están dañadas, haga que las cambien inmediatamente.**
- **Los cinturones de seguridad pueden estar calientes en un vehículo que ha permanecido cerrado durante un día soleado. Los bebés y los niños podrían sufrir quemaduras.**

### *Comprobaciones periódicas*

Compruebe periódicamente todos los cinturones de seguridad para verificar daños o desgaste de algún tipo. Cualquier pieza dañada debe cambiarse lo antes posible.

### *Mantenga los cinturones limpios y secos*

Los cinturones de seguridad deben mantenerse limpios y secos. Si los cinturones de seguridad se ensucian, pueden limpiarse empleando un jabón neutro y agua caliente. No deben utilizarse lejía, tinte, detergentes fuertes o abrasivos porque pueden dañar y debilitar los tejidos.

### *Cuándo reemplazar los cinturones*

Si el vehículo sufre un accidente, deben reemplazarse todos los conjuntos de cinturones de seguridad que se estaban utilizando en ese momento. Esto debe realizarse aunque no haya daños visibles. En este caso, solicite el reemplazo del sistema en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS (CRS)

## Nuestra recomendación: los niños siempre en los asientos traseros

**⚠ ADVERTENCIA**

**Sujete siempre a los niños correctamente en el vehículo. Los niños de todas las edades están más seguros si viajan en los asientos traseros. Nunca coloque un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante delantero a menos que se haya desactivado el airbag.**

Los niños menores de 13 años deben ir sentados siempre en los asientos traseros y deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.
Según las estadísticas de accidentes, los niños gozan de más seguridad cuando se sientan en los asientos traseros y no en el delantero. Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.
En muchos países, existen normativas que obligan a usar sistemas de sujeción para niños homologados.

Las leyes que regulan la edad o la altura/el peso a los que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varía según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje.
Los sistemas de sujeción para niños deben instalarse correctamente en el asiento del vehículo. Debe usar siempre un sistema de sujeción para niños disponible en el mercado que reúna los requisitos de los estándares de seguridad de su país.

## Sistema de sujeción para niños (CRS)

Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse en un sistema de sujeción para niños colocado correctamente en el sentido de la marcha o en sentido inverso a la marcha que se haya sujetado correctamente al asiento del vehículo. Lea y siga las instrucciones de instalación y uso suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para su instalación y uso.**
- **Sujete siempre correctamente al niño en el sistema de sujeción para niños.**
- **No utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se "enganche" sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la protección adecuada en caso de accidente.**
- **Tras un accidente, un taller profesional debe revisar el sistema. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

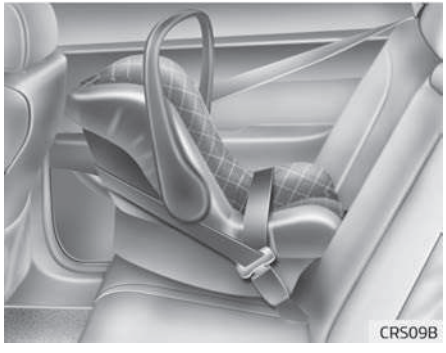
## Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)

Al seleccionar un sistema de sujeción para niños, siempre se debe:

- Asegurar de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país.
  Un sistema de sujeción para niños solo debe instalarse si ha sido homologado universalmente conforme a los requisitos de la normativa ECE-R44 o ECE-R129.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado al peso y la altura del niño. Esta información suele encontrarse en la etiqueta correspondiente o en las instrucciones de uso.
- Elegir un sistema de sujeción para niños que se adapte a la posición del asiento en el que va a usarse.
  Para la adecuación de los sistemas de sujeción para niños a las posiciones del asiento del vehículo, consulte las tablas de instalación en las páginas 3-42 y 3-45 a 3-49.
- Lea y siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso suministradas con el sistema de sujeción para niños.

### *Tipos de sistemas de sujeción para niños*

Hay tres tipos principales de sistemas de sujeción para niños: en sentido inverso a la marcha, en sentido de la marcha y con cojín alzador.
Se clasifican según la edad, la altura y el peso del niño.




#### Sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha

Un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arnés sujeta al niño en el asiento y, en caso de accidente, actúa manteniendo al niño en el sistema de sujeción y reduce la presión en las cervicales y la columna vertebral frágiles.
Todos los niños menores de un año deben ir sentados en un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha. Hay diferentes tipos de sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha: los sistemas de sujeción para bebés solo se pueden usar en sentido inverso a la marcha. Los sistemas de sujeción convertibles para niños y los sistemas 3 en 1 suelen tener límites de altura y peso superiores en la posición en sentido inverso a la marcha, con lo cual el niño puede viajar en sentido inverso a la marcha durante más tiempo.
Use los sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha durante tanto tiempo como el niño pueda ir sentado en los mismos según los límites de peso y altura especificados por el fabricante de los mismos.




### Sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha

Un sistema de sujeción para niños en sentido de la marcha sujeta el cuerpo del niño con un arnés. Use un sistema de sujeción para niños en sentido de la marcha con arnés hasta que el niño alcance el límite de altura o peso especificados por el fabricante del mismo.
Cuando el niño haya superado los límites para usar el sistema de sujeción para niños en sentido de la marcha, el niño podrá usar un cojín alzador.

### Cojines alzadores

Un cojín alzador es un sistema de sujeción para niños diseñado con el fin de mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Un cojín alzador permite colocar el cinturón de seguridad de modo que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Permita que los niños usen un cojín alzador hasta que sean lo suficientemente grandes para usar correctamente el cinturón de seguridad.
El cinturón de seguridad se ajusta correctamente cuando la banda abdominal se ciñe cómodamente a la parte superior de los muslos, no sobre el estómago. La banda del hombro debe ceñirse cómodamente al hombro y el pecho y no rozar el cuello ni la cara. Los niños menores de 13 años deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

## Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)

**⚠ ADVERTENCIA**

**Antes de instalar el sistema de sujeción para niños siempre debe:**
**Lea y siga las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.**
**Si no se siguen todas las advertencias e instrucciones podría aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE en caso de accidente.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si el reposacabezas del vehículo impide instalar correctamente el sistema de sujeción para niños, reajuste el reposacabezas de la posición correspondiente o extráigalo por completo.**

Después de seleccionar el sistema de sujeción para niños adecuado y comprobar que el sistema se ajusta correctamente a la posición del asiento, hay tres pasos básicos que se deben seguir para una instalación correcta:

- **Fije firmemente el sistema de sujeción para niños al vehículo.** Todos los sistemas de sujeción para niños se deben fijar al vehículo con un cinturón de seguridad abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro, o con una correa superior y/o un anclaje ISOFIX (si está equipado).
- **Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté fijado firmemente.** Después de instalar el sistema de sujeción para niños al vehículo, empuje y tire del asiento hacia delante y a los lados para verificar que se haya acoplado firmemente. El sistema de sujeción para niños fijado con el cinturón de seguridad debe estar lo más firme posible. No obstante, puede darse un ligero movimiento a los lados. Al instalar un sistema de sujeción para niños, ajuste el asiento del vehículo y el respaldo (hacia arriba y abajo, hacia delante y atrás) de modo que el niño pueda sentarse cómodamente en el sistema de sujeción para niños.
- **Sujete al niño en el sistema de sujeción para niños.** Asegúrese de que el niño esté correctamente sujeto en el sistema de sujeción con las correas siguiendo las instrucciones del fabricante.

**⚠ ATENCIÓN**

**Un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado puede calentarse. Para evitar quemaduras, compruebe la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en el sistema de sujeción.**

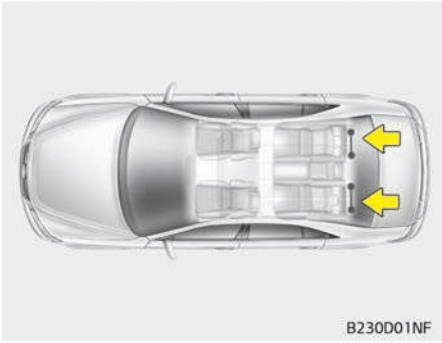
## Anclaje ISOFIX y anclaje de correa superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños

El sistema ISOFIX sujeta el sistema de sujeción para niños durante la conducción y en caso de accidente. El sistema se ha concebido para facilitar la instalación del sistema de sujeción para niños y reducir la posibilidad de instalarlo incorrectamente. El sistema ISOFIX usa anclajes en el vehículo y acoplamientos en el sistema de sujeción para niños. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de usar los cinturones de seguridad para fijar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

Los anclajes ISOFIX son barras metálicas incorporadas en el vehículo. Existen dos anclajes inferiores para cada posición de asiento ISOFIX para acoplar un sistema de sujeción para niños con acopladores inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX del vehículo se requiere un sistema de sujeción para niños con acopladores ISOFIX.

El fabricante del sistema de sujeción para niños suministra las instrucciones para usar el mismo con sus acopladores en los anclajes ISOFIX.




Los anclajes ISOFIX se encuentran en las posiciones laterales del asiento trasero (derecho e izquierdo). Las ubicaciones se muestran en la ilustración.

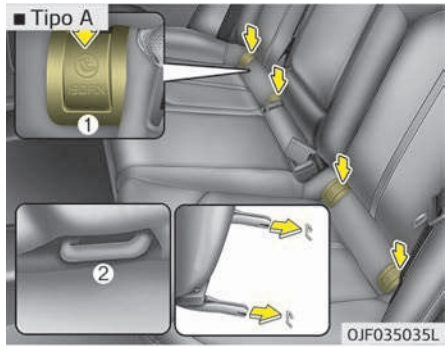
**⚠ ADVERTENCIA**

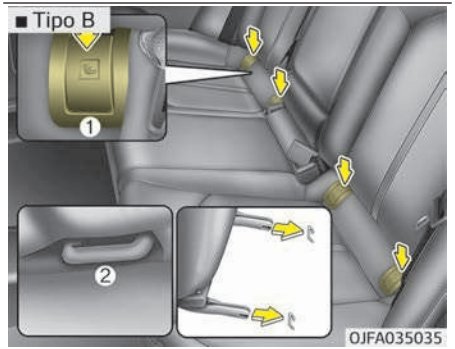
**No intente montar un sistema de sujeción para niños con anclajes ISOFIX en la posición central del asiento trasero. Este asiento no dispone de anclajes ISOFIX. El uso de los anclajes de los asientos exteriores, para la instalación del sistema de sujeción para niños en la posición central del**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**asiento trasero, puede dañar los anclajes.**




Los anclajes ISOFIX están colocados entre el respaldo y el cojín de las posiciones derecha e izquierda del asiento trasero, indicados con los símbolos.
Para usar los anclajes ISOFIX, empuje la parte superior de la cubierta del anclaje ISOFIX.

1. Indicador de posición del anclaje ISOFIX (tipo A-, tipo B-)
2. Anclaje ISOFIX

## Fijar un sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje ISOFIX"

Para instalar un sistema de sujeción para niños i-Size o compatible con ISOFIX en uno de los asientos laterales traseros:

1. Aleje la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes ISOFIX.
2. Aleje de los anclajes todo objeto que pudiera impedir una conexión segura entre el sistema de sujeción para niños y los anclajes inferiores ISOFIX.
3. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento del vehículo y acóplelo a los anclajes ISOFIX según las instrucciones suministradas por el fabricante de dicho sistema.

4. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para una instalación y conexión adecuadas de los acopladores ISOFIX del sistema de sujeción para niños con los anclajes ISOFIX.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al usar el sistema ISOFIX, tome las precauciones siguientes:**

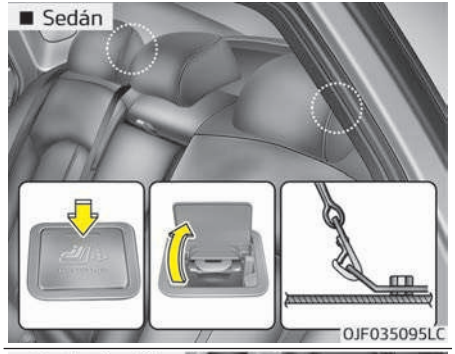
- **Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.**
- **Para impedir que el niño alcance los cinturones de seguridad no retraídos, abroche todos los cinturones de seguridad traseros que no se usen y retraiga la correa del cinturón de seguridad detrás del niño. El niño podría estrangularse si la banda del hombro le rodea el cuello y el cinturón de seguridad se tensa.**
- **NO acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.**

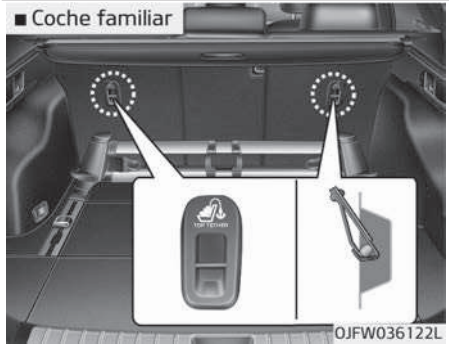
**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Haga revisar el sistema ISOFIX por el distribuidor después de un accidente. Un accidente podría causar daños en el sistema ISOFIX y este podría no asegurar firmemente el sistema de sujeción para niños.**

## Fijar un sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje de correa superior" (si está equipado)



Los anclajes de correa superior para los sistemas de sujeción para niños se encuentran en la bandeja trasera de los asientos traseros.




1. Coloque la correa superior del sistema de sujeción para niños sobre el respaldo. Al colocar la correa superior, siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
2. Conecte la correa superior al anclaje para la misma y, a continuación, apriete la correa siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para fijar firmemente el sistema de sujeción para niños al asiento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al instalar la correa superior, tome las precauciones siguientes:**

- **Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.**
- **NO acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje de correa superior ISOFIX. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.**
- **No acople la correa superior a nada que no sea el anclaje correcto de la correa superior. De lo contrario, podría no funcionar correctamente.**
- **Los anclajes del sistema de sujeción para niños están diseñados para aguantar solo aquellas cargas que se producen al llevar correctamente fijado el sistema de sujeción para niños.**
  **En ningún caso deben usarse para cinturones de seguridad para adultos ni para arneses, y tampoco para acoplar otros objetos ni equipamiento al vehículo.**

## Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños ISOFIX conforme a la normativa ECE

| Grupo de peso | Tipo de tamaño | Fijación | Posiciones ISOFIX del vehículo | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Acompañante | Lateral trasero (Lado del conductor) | Lateral trasero (Lado del acompañante) | Trasero central |
| Capazo | F | ISO/L1 | - | X | X | - |
| | G | ISO/L2 | - | X | X | - |
| 0: Hasta 10 kg | E | ISO/R1 | - | IL | IL | - |
| 0+: Hasta 13 kg | E | ISO/R1 | - | IL | IL | - |
| | D | ISO/R2 | - | IL | IL | - |
| | C | ISO/R3 | - | IL | IL | - |
| I: 9 a 18 kg | D | ISO/R2 | - | IL | IL | - |
| | C | ISO/R3 | - | IL | IL | - |
| | B | ISO/F2 | - | IUF, IL | IUF, IL | - |
| | B1 | ISO/F2X | - | IUF, IL | IUF, IL | - |
| | A | ISO/F3 | - | IUF, IL | IUF, IL | - |

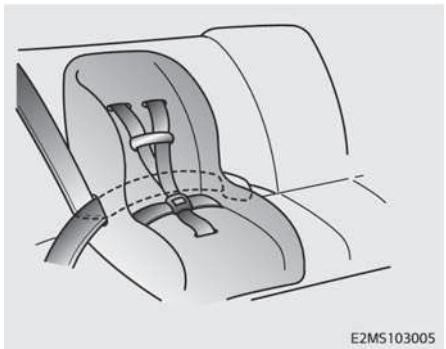
IUF = Adecuado para sistemas universales de sujeción para niños ISOFIX en el sentido de la marcha aprobados para su uso en este grupo de peso.

IL = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños ISOFIX (CRS) proporcionados en la lista adjunta. Estos sistemas ISOFIX pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semiuniversal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño.

## Fijar un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro

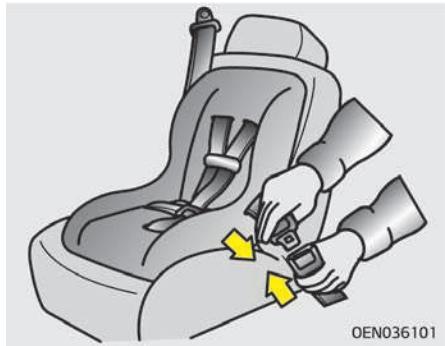
Cuando no se use el sistema ISOFIX, asegure los sistemas de sujeción para niños al asiento trasero con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro.



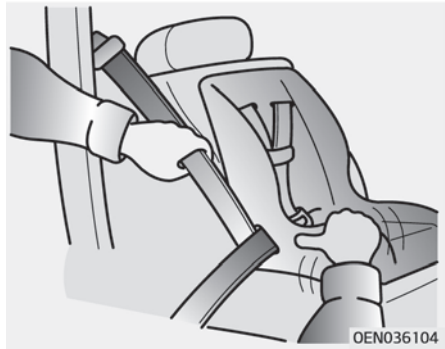

### *Instalación de un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro*

Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, proceda como sigue:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en un asiento trasero y lleve la banda abdominal/del hombro alrededor o a través del sistema de sujeción para niños, siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
   Asegúrese de que la cincha no esté torcida.




2. Abroche la lengüeta de la banda abdominal/del hombro en la hebilla. Deberá escuchar un "click". Coloque el botón de liberación de modo que sea fácil acceder al mismo en caso de emergencia.




3. Elimine la mayor cantidad de holgura del cinturón como sea posible empujando el sistema de sujeción para niños hacia abajo mientras hace regresar la parte del hombro del cinturón de seguridad al interior del retractor.
4. Tire del sistema de sujeción para niños para confirmar que el cinturón de seguridad lo sujeta firmemente.

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños recomienda el uso de una correa superior con banda abdominal/del hombro, consulte “Sistema de anclaje con correa superior” en la página 3-40.

Para retirar el sistema de sujeción para niños, pulse el botón de liberación en la hebilla y tire de la banda abdominal/del hombro del cinturón dejando que se retraiga por completo.

## Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal", conforme a la normativa ECE (para Europa)

Utilice asientos de seguridad para niños que estén homologados y que sean adecuados para el niño. Al usar asientos de seguridad para niños, consulte la siguiente tabla.

| Grupo de peso | | Posición del asiento | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Acompañante | Lateral trasero | Trasero central |
| 0: | Hasta 10 kg (0-9 meses) | U | U | U |
| 0+ | Hasta 13 kg (0-2 años) | U | U | U |
| I: | 9 kg a 18 kg (9 meses-4 años) | U | U | U |
| II & III: | 15 kg a 36 kg (4-12 años) | U | U | U |

U = Adecuado para sistemas "universales" de sujeción dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso (cuando coloque el asiento para niños en el asiento del pasajero delantero, debe desplazar correctamente la posición del asiento hacia arriba para sujetar el asiento para niños)

UF = Adecuado para sistemas "universales" de sujeción dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso.

X = Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo de peso.

## Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal", conforme a la normativa ECE (excepto Europa)

Utilice asientos de seguridad para niños que estén homologados y que sean adecuados para el niño. Al usar asientos de seguridad para niños, consulte la siguiente tabla.

| Grupo de peso | | Posición del asiento | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Acompañante | Lateral trasero | Trasero central |
| 0: | Hasta 10 kg (0-9 meses) | UF | U | U |
| 0+: | Hasta 13 kg (0-2 años) | UF | U | U |
| I: | 9 kg a 18 kg (9 meses-4 años) | UF | U | U |
| II & III: | 15 kg a 36 kg (4-12 años) | UF | U | U |

U = Adecuado para sistemas "universales" de sujeción aprobados para su uso en este grupo de peso.

UF = Adecuado para sistemas "universales" de sujeción dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso (cuando coloque el asiento para niños en el asiento del pasajero delantero, debe desplazar correctamente la posición del asiento hacia arriba para sujetar el asiento para niños)

X = Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo de peso.

## Sistema de sujeción para niños i-Size conforme a las normativas ECE

| Grupo de peso | Posición del asiento | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Trasero del acompañante delantero | Segunda fila | | |
| | | Trasero izquierdo | Centro | Trasero derecho |
| Sistemas de sujeción para niños i-size | X | i-U | X | i-U |

i-U = Adecuado para sistemas de sujeción para niños i-Size "universales" orientados en el sentido de la marcha y en el sentido inverso de la marcha
i-UF = Adecuado únicamente para sistemas de sujeción para niños i-Size "universales".
X = Posición del asiento no adecuada para sistemas de sujeción para niños i-Size.

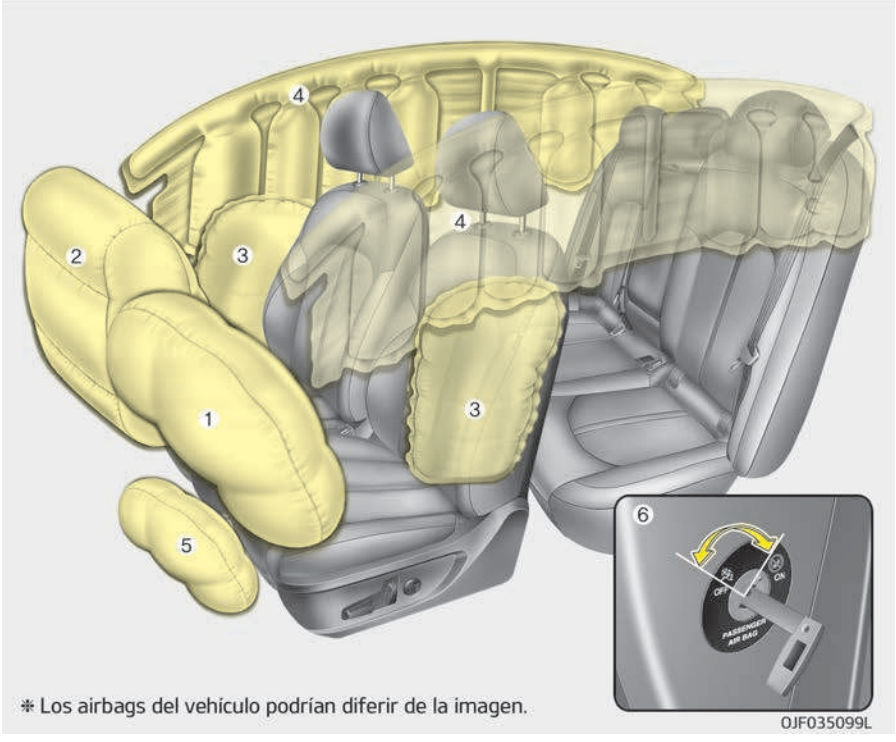
## Sistemas de sujeción para niños recomendados - Para Europa

| Grupo de peso | Tipo de tamaño | Fijación | Nombre | Fabricante | Tipo de fijación | ECE-R 44 N.º de aprobación |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Grupo 0-1 (0 ~ 13 kg) | E | ISO/R1 | Baby Safe Plus | Britax Römer | Posición en sentido inverso a la marcha con la base ISOFIX | E1 04301146 |
| Grupo 1 (9 ~ 18 kg) | B1 | ISO/F2X | Duo Plus | Britax Römer | Posición en sentido de la marcha con el anclaje inferior ISOFIX del vehículo + correa superior | E1 04301133 |

**Información del fabricante del sistema de sujeción para niños**

Britax Römer http://www.britax.com

# AIRBAG: SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO (SI ESTÁ EQUIPADO)




❈ Los airbags del vehículo podrían diferir de la imagen.

1. Airbag frontal del conductor
2. Airbag frontal del acompañante*
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Airbag de rodilla del conductor*
6. Interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante*

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Incluso en los vehículos con airbag, usted y sus acompañantes deben llevar siempre los cinturones de seguridad para minimizar los riesgos y la gravedad de las lesiones en caso de una colisión grave o un vuelco.**

**(Continúa)**

*: si está equipado

**(Continúa)**

- **Los SRS y los pretensores contienen sustancias químicas explosivas.**
  **Al desguazar un vehículo sin retirar los SRS y los pretensores del mismo, se podría provocar un incendio. Antes de desguazar un vehículo, póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Aleje las piezas y el cableado del SRS de agua y líquido. Si los componentes del SRS no pueden funcionar debido a la exposición a agua o líquidos, podrían provocar un incendio o lesiones graves.**

## Funcionamiento del sistema de airbag

- Los airbags están activados (preparados para inflar si fuese necesario) solo cuando el interruptor de encendido está colocado en la posición ON o START.
- Los airbags se despliegan inmediatamente en caso de colisión frontal o lateral (si están equipados con airbags laterales y/o de cortina) con el fin de proteger a los ocupantes del vehículo de graves lesiones físicas.

### ✻ NOTA

■ Si está equipado con sensor de vuelco

Los airbags se despliegan inmediatamente en caso de vuelco (si el coche está equipado con airbags laterales o de cortina) con el fin de proteger a los ocupantes de graves lesiones físicas.

- No hay ninguna velocidad que cause que se desplieguen los airbags.
  En general, los airbags están diseñados para inflarse según la gravedad y la dirección de una colisión. Estos dos factores determinan que los sensores produzcan una señal electrónica de despliegue/inflado.
- El despliegue del airbag depende de varios factores que incluyen la velocidad del vehículo, los ángulos de impacto y la proximidad o fuerza de los vehículos que golpean su vehículo en la colisión. Los factores determinantes no se limitan a los mencionados anteriormente.
- Los airbags delanteros se inflan y desinflan completamente en un instante.
  Es prácticamente imposible que vea cómo se inflan los airbags durante un accidente.
  Lo más probable es que sólo vea los airbags desinflados colgando de los compartimentos correspondientes después de la colisión.
- Para poder proporcionar protección en una colisión grave, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del breve espacio de tiempo en el que tiene lugar una colisión y la necesidad de que el airbag se infle entre el ocupante y las estructuras del vehículo, antes de que el ocupante sufra un impacto contra dichas estructuras. La velocidad del inflado reduce el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión brusca y, por ello, se trata de un componente necesario para el diseño del airbag.
  Sin embargo, el despliegue del airbag también puede causar lesiones, entre las que destacan rasguños faciales, contusiones y rotura de huesos debido a que la rapidez del inflado hace que los airbags se expandan con gran fuerza.

- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag situado en el volante puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del volante.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para evitar lesiones personales graves o muerte por el despliegue de los airbags en caso de colisión, el conductor debería sentarse tan separado del airbag del volante como fuera posible (al menos a 250 mm). El acompañante delantero debería mover su asiento tan atrás como fuera posible y sentarse hacia atrás en el asiento.**
- **En caso de colisión, el airbag se infla inmediatamente, siendo posible que los acompañantes sufran lesiones por la fuerza de expansión del airbag si no están sentados en posición correcta.**
- **El inflado del airbag puede provocar lesiones como abrasiones faciales o corporales, lesiones debido a la rotura de cristales o quemaduras.**

### *Ruido y humo*

Cuando el airbag se infla, se escucha un ruido fuerte y deja humo y polvo en el aire del interior del vehículo. Esto es normal y es consecuencia del encendido del inflador del airbag. Después de que el airbag se infle, sentirá un malestar al respirar debido al contacto de su pecho con el cinturón y el airbag, además de por respirar el humo y el polvo. Abra las puertas y/o las ventanas con la mayor brevedad posible después del impacto para reducir el malestar y evitar una exposición prolongada al humo y al polvo.

Aunque el humo y el polvo no sean tóxicos, pueden causar irritación a la piel (ojos, nariz, garganta, etc). Si este es el caso, lávese inmediatamente con agua fría y consulte a un médico si los síntomas persisten.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Cuando el airbag se despliega, las piezas adyacentes al airbag en el volante y/o en el panel de instrumentos y/o a ambos lados de las guías del techo sobre las puertas delanteras o traseras podrían estar muy calientes. Para evitar lesiones, no toque los componentes internos de la zona de almacenamiento del airbag inmediatamente después del inflado del airbag.**
- **No monte ni coloque accesorios cerca de las áreas de despliegue del airbag, como el panel de instrumentos, las ventanillas, los pilares y los raíles del techo.**

### *Etiqueta de advertencia del airbag frontal del acompañante para el sistema de sujeción para niños*

■ Tipo A




OYDESA2042

■ Tipo B




OHM036053L

**⚠ ADVERTENCIA**

**No coloque nunca una sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en el asiento del pasajero delantero sin que el airbag lateral del acompañante esté desactivado. Si el airbag lateral del acompañante se infla podría impactar con la sujeción del niño orientada hacia atrás y matar al niño.**

Además, recomendamos no colocar tampoco la sujeción para niños en el sentido de la marcha en el asiento del acompañante delantero. Si el airbag del acompañante delantero se infla, puede provocar graves lesiones al niño.
Si su vehículo está equipado con el interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante, puede activar o desactivar el airbag delantero del acompañante según sea necesario.
Para obtener más información, consulte "Interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante" en la página 3-61.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **NUNCA utilice una sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento protegido con un AIRBAG ACTIVO, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.**
- **Cuando los niños se sientan en los asientos traseros de un vehículo equipado con airbags laterales y/o de cortina, asegúrese de colocar el sistema de sujeción del niño lo más alejado posible de la puerta y en la posición de bloqueo.**
  **El inflado de los airbags laterales y/o de cortina puede provocar graves lesiones o la muerte de un niño.**

## Testigo de advertencia del airbag




El objetivo del testigo de advertencia del airbag en el panel de instrumentos es el de avisar de un problema potencial del airbag - Sistema de sujeción suplementario (SRS).
Cuando el interruptor de encendido está en ON, la luz de advertencia debe iluminarse durante aproximadamente 6 segundos y luego apagarse.
Haga comprobar el sistema si:

- La luz no se enciende momentáneamente al colocar el encendido en ON.
- La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.
- La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.
- La luz parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

### *Indicador de activación del airbag delantero del acompañante (si está equipado)*






El indicador de activación del airbag delantero del acompañante se ilumina durante aprox. 4 segundos después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

El indicador de activación del airbag delantero del acompañante también se ilumina cuando el interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante se ajusta a la posición ON y se apaga transcurridos aprox. 60 segundos.

### *Indicador de desactivación del airbag delantero del acompañante (si está equipado)*



El indicador OFF del airbag delantero del acompañante se ilumina durante aprox. 4 segundos después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.

El indicador de desactivación del airbag delantero del acompañante también se ilumina cuando el interruptor de activación / desactivación (ON/OFF) del airbag delantero del acompañante se ajusta a la posición de desactivación y se apaga cuando el interruptor de activación/ desactivación del airbag delantero del acompañante se ajusta a la posición de activación.

### ⚠ ATENCIÓN

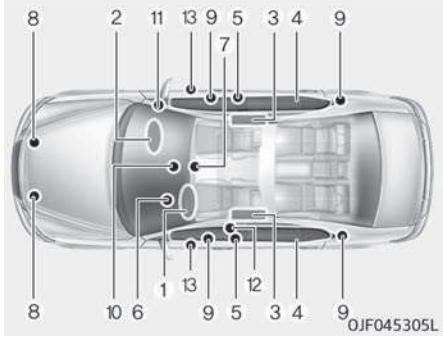
**Si el interruptor de activación / desactivación del airbag está averiado, el indicador de desactivación del airbag delantero del acompañante no se encenderá (el indicador de activación del airbag delantero del acompañante se enciende y se apaga tras aproximadamente 60 segundos) y el airbag delantero del acompañante se inflará en un choque frontal incluso**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**si el interruptor se ha establecido en la posición de desactivación.**
**En este caso, solicite la inspección del interruptor de activación / desactivación del airbag del pasajero delantero y el sistema de airbag SRS en un taller profesional.**
**Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

## Componentes y funciones del SRS




El SRS está formado por los siguientes componentes:

1. Módulo del airbag delantero del conductor
2. Módulo del airbag frontal del acompañante*
3. Módulos del airbag lateral*
4. Módulos del airbag de cortina*
5. Unidades pretensoras del retractor*
6. Testigo de advertencia del airbag
7. Módulo de control SRS (SRSCM) / sensor de vuelco*
8. Sensores de impacto frontal
9. Sensores de impacto lateral*
10. Indicador ON/OFF del airbag delantero del acompañante*
11. Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante*
12. Pretensor de anclaje delantero del conductor*
13. Sensores de presión lateral

*: si está equipado

El SRSCM controla continuamente todos los componentes del SRS mientras el interruptor de encendido está en ON para determinar si el impacto del choque es lo suficientemente fuerte para necesitar el despliegue del airbag o del cinturón de seguridad con pretensor.
La luz de advertencia del airbag SRS en el panel de instrumentos se iluminará durante 6 segundos después de colocar el interruptor de encendido en ON, después el testigo de advertencia del airbag SRS debería apagarse.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si alguna de la siguientes condiciones ocurre, esto indica un mal funcionamiento del SRS. En este caso, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

- **La luz no se enciende momentáneamente al colocar el encendido en ON.**
- **La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **La luz parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.**




Los módulos delanteros de airbag están situados en el centro del volante de la dirección, en el panel del acompañante delantero sobre la guantera o en el cojín para rodillas del lado del conductor. Cuando el SRSCM detecta un impacto fuerte en la parte delantera del vehículo, se desplegarán automáticamente los airbags delanteros.




Una vez desplegado, las costuras moldeadas directamente en las cubiertas del panel se separarán por la presión de la expansión del airbag. Esta mayor apertura de las cubiertas es lo que permite el completo inflado de los airbags.




Un airbag completamente inflado, en combinación con un cinturón correctamente colocado, aminora el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, reduciendo el riesgo de lesiones en cabeza y pecho.
Después de completarse el inflado, el airbag comienza a desinflarse inmediatamente, permitiendo que el conductor mantenga la visión delantera y la capacidad de accionar el volante u otros controles.




**⚠ ADVERTENCIA**

- **No monte o coloque cualquier accesorio (soporte de bebidas, pegatinas, etc.) en el panel del acompañante delantero sobre la guantera en un vehículo que tenga airbag. Dichos objetos podrían convertirse en peligrosos proyectiles o provocar lesiones si el airbag del acompañante se infla.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Al colocar un ambientador en el interior del vehículo, no lo coloque ni cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.**
  **Se podría convertir en un proyectil peligroso o provocar lesiones si el airbag del acompañante se infla.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si un airbag se despliega, puede producirse un fuerte ruido seguido de polvo que se suelta del vehículo. Estas condiciones son normales y no son peligrosas, los airbags están empaquetados con este polvo fino. El polvo generado durante el despliegue del airbag puede provocarle irritación en la piel o en los ojos o agravarles el asma a algunas personas. Lave siempre todas las zonas de la piel expuestas con agua fría y un jabón neutro después de un accidente en el que se hayan desplegado los airbags.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

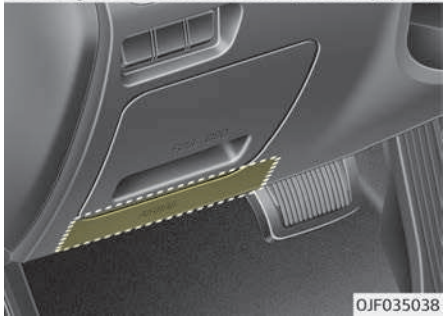
- **El sistema SRS sólo funciona cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON. Si el testigo de advertencia del SRS no se ilumina o si permanece encendido tras encenderse unos 6 segundos al girar la llave a la posición ON o tras arrancar el motor, o si se enciende durante la conducción, significa que el SRS presenta fallos. En este caso, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Antes de cambiar un fusible o desconectar un terminal de la batería, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y extraiga la llave de encendido. Nunca desmonte o cambie los fusibles relacionados con el airbag cuando el interruptor de encendido esté en posición ON. Si no siguiese estas instrucciones, se iluminará la luz de advertencia del SRS.**

## Airbag delantero del conductor y del acompañante

■ Airbag frontal del conductor

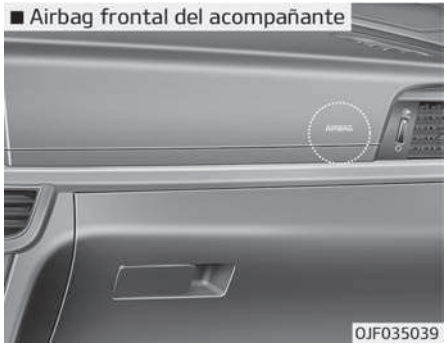



■ Airbag de rodilla del conductor (si está equipado)




Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción suplementario (airbag) y cinturones de seguridad con banda abdominal y del hombro tanto en el asiento del conductor como en el del acompañante.
Las indicaciones de presencia del sistema son las letras "AIRBAG" estampadas en la cubierta del panel del airbag en el volante y/o en la cubierta del cojín para rodillas del lado del conductor colocado debajo del volante y en la cubierta del panel delantero sobre la guantera del lado del acompañante.

■ Airbag frontal del acompañante




El SRS se compone de airbags montados debajo de las cubiertas en el centro del volante, en el cojín para rodillas debajo de la columna del volante y en el panel frontal del lado del acompañante sobre a guantera.
El propósito del SRS es el de suministrar una protección adicional al conductor y/o al acompañante delantero, más allá de la que ofrece el sistema del cinturón en caso de un impacto frontal con la suficiente gravedad. El SRS utiliza los sensores para recoger información sobre la posición del asiento del conductor, la utilización del cinturón del asiento del conductor y del acompañante delantero y la gravedad del impacto.

Los sensores de la hebilla del cinturón del asiento (si está equipado) determina si los cinturones del asiento del conductor y del acompañante delantero están abrochados. Estos sensores proporcionan la capacidad de controlar el despliegue del SRS basándose en si los cinturones de seguridad están abrochados o no y en la gravedad del impacto.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Siempre use los cinturones y las sujeciones para niño, para cualquier desplazamiento, en cualquier momento, para todo el mundo. Los airbags se inflan con una fuerza considerable y con mucha rapidez. Los cinturones ayudan a mantener a los ocupantes en una posición correcta para obtener el máximo beneficio del airbag. Incluso con el airbag, los ocupantes sin cinturón o sentados inadecuadamente pueden sufrir graves lesiones si el airbag se infla. Siempre siga las precauciones sobre los cinturones, airbags y seguridad de los ocupantes que se incluyen en este manual.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Para reducir los riesgos de lesiones graves y recibir los máximos beneficios de la seguridad de su sistema de sujeción:**

- **Nunca coloque al niño en el asiento delantero.**
- **Siempre coloque la sujeción de los niños en el asiento de la 2ª fila. Este es el lugar más seguro para que se monten los niños de cualquier edad.**
- **Los airbags delanteros y laterales pueden lesionar a los pasajeros colocados incorrectamente en los asientos delanteros.**
- **Mueva su asiento tan lejos como pueda de los airbags delanteros, mientras siga manteniendo el control del vehículo.**
- **Ni usted ni sus acompañantes deben sentarse o inclinarse nunca demasiado cerca de los airbags. Los conductores o los acompañantes colocados incorrectamente pueden sufrir graves lesiones al inflarse el airbag.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Nunca se apoye contra la puerta o contra la consola central y siéntese siempre en una posición vertical.**
- **No permita que un pasajero se suba en el asiento delantero cuando está iluminado el indicador OFF del airbag delantero del acompañante, porque el airbag no se dispararía en caso de un choque frontal moderado o grave.**
- **No coloque objetos sobre ni cerca de los módulos de airbag del volante, del panel de instrumentos o del panel delantero sobre la guantera, ya que dichos objetos podrían causar desperfectos en el vehículo en caso de colisión grave en la que se activen los airbags.**
- **No modifique ni desconecte el cableado SRS ni otros componentes del sistema SRS. De lo contrario podría producirse un accidente por el disparo accidental de los airbags o por dejar el sistema SRS inoperante.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el testigo de advertencia del airbag SRS permanece iluminado mientras se conduce el vehículo, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Los airbags solo se pueden utilizar una vez; solicite el reemplazo del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **El SRS está diseñado para disparar los airbags delanteros sólo cuando el impacto es lo suficientemente grave o cuando el ángulo del impacto es inferior a 30° del eje longitudinal delantero del vehículo. Además, los airbags sólo se dispararán una vez. Los cinturones deben llevarse siempre.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Los airbags delanteros no se dispararán en caso de impacto lateral, impacto trasero o vuelco. Además, los airbags delanteros no se dispararán en los choques frontales que estén por debajo del umbral de despliegue.**
- **No se debe colocar nunca un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de activarse el airbag debido a un accidente.**
- **Los niños de 12 años o menos deben sentarse y utilizar el sistema de sujeción en el asiento trasero. Nunca permita a los niños viajar en el asiento delantero. Si un niño mayor de 12 años se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento debería situarse en la posición más atrás posible.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Para una protección máxima en todo tipo de accidente, todos los ocupantes incluso el conductor debe llevar siempre los cinturones, haya o no airbag en su asiento para minimizar los riesgos de lesiones graves o la muerte en caso de accidente. No se siente ni se incline demasiado cerca del airbag mientras el vehículo está en movimiento.**
- **Sentarse incorrectamente o fuera de la posición puede provocar graves lesiones en caso de accidente. Todos los ocupantes deben sentarse en vertical con el respaldo en posición vertical, centrado en el cojín con el cinturón puesto, las piernas cómodamente extendidas y los pies en el suelo hasta que el vehículo está aparcado y se haya quitado la llave.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

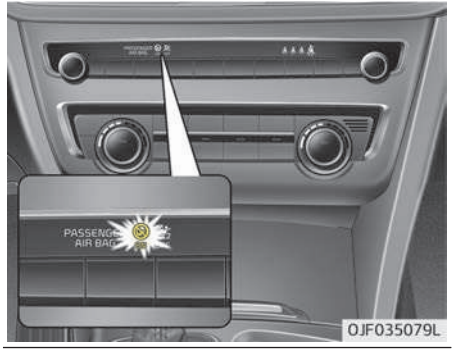
- **El sistema del airbag SRS debe dispararse rápidamente para proporcionar protección en un accidente. Si un ocupante está fuera de la posición porque no lleva el cinturón, el airbag contactará con gran fuerza contra el ocupante provocándole graves lesiones.**

### *Interruptor ON/OFF del airbag frontal del acompañante (si está equipado)*




Se puede desactivar el airbag frontal del copiloto mediante el interruptor de activación/desactivación del airbag frontal del acompañante si se instala un sistema de retención para niños o si el asiento del acompañante no está ocupado.
Para garantizar la seguridad de su hijo, debe desactivarse el airbag frontal del acompañante, en casos excepcionales en los que sea necesario instalar un asiento para niños de espaldas a la dirección de la marcha en asiento del acompañante.

### Desactivar o reactivar el airbag frontal del acompañante







Para desactivar el airbag delantero del acompañante, inserte la llave maestra en el interruptor de activación / desactivación (ON/OFF) del airbag delantero del acompañante y gírela a la posición de desactivación.
El indicador de desactivación del airbag delantero del acompañante se ilumina y permanece encendido hasta que se reactiva el airbag delantero del acompañante.
Para reactivar el airbag delantero del acompañante, inserte la llave maestra en el interruptor de activación / desactivación del airbag delantero del acompañante y gírela a la posición de activación. El indicador de desactivación del airbag delantero del acompañante se apaga.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El interruptor ON/OFF del airbag delantero puede girarse con un dispositivo rígido similar. Compruebe siempre el estado del interruptor de activación/desactivación del airbag delantero y del indicador de desactivación del airbag del acompañante.**

**✻ NOTA**

- Al ajustar el interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del conductor en la posición "ON" se activa el airbag delantero del acompañante. En ese caso no deberá montarse un asiento para niños en el asiento del acompañante delantero.
- Cuando el interruptor ON/OFF del airbag frontal del acompañante está en posición OFF, el airbag frontal del acompañante está desactivado.

### ⚠ ATENCIÓN

- Si el interruptor de activación / desactivación del airbag frontal del acompañante no funciona correctamente, el testigo de advertencia del airbag se ilumina ( ) en el panel de instrumentos. Y, el indicador de airbag delantero del acompañante desactivado ( ) no se iluminará (el indicador de activación del airbag delantero del acompañante se ilumina y apaga después de aproximadamente 60 segundos), el módulo de control del SRS reactiva el airbag delantero del acompañante y este airbag se infla en caso de impacto frontal aunque el interruptor de activación / desactivación del airbag delantero del acompañante esté en la posición de desactivación.
  En este caso, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el testigo de advertencia del airbag SRS parpadea o no se ilumina cuando se gira el interruptor a la posición ON, o si se ilumina mientras conduce el vehículo, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ADVERTENCIA

- El conductor es responsable de asegurarse de que la posición del interruptor de activación/desactivación del airbag frontal del acompañante es la correcta.
- Desactive el airbag frontal del acompañante sólo cuando el interruptor de encendido esté apagado, de lo contrario puede producirse un fallo en el módulo de control SRS. Existe el peligro de que el airbag delantero, lateral o de cortina del acompañante y del conductor no se activen o se activen incorrectamente durante una colisión.

(Continúa)

(Continúa)

- No instale un asiento de niño de espaldas a la dirección de la marcha en el asiento del acompañante delantero sin desactivar el airbag frontal del acompañante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte en caso de activarse el airbag debido a un accidente.
- Aunque su vehículo esté equipado con el interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante, no instale un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante delantero. No se debe colocar nunca un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero. Los niños demasiado altos para un sistema de sujeción deben ocupar los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad correspondientes. En caso de accidente los niños tendrán la máxima seguridad posible, si disponen del sistema de sujeción adecuado en el asiento trasero.

(Continúa)

**(Continúa)**

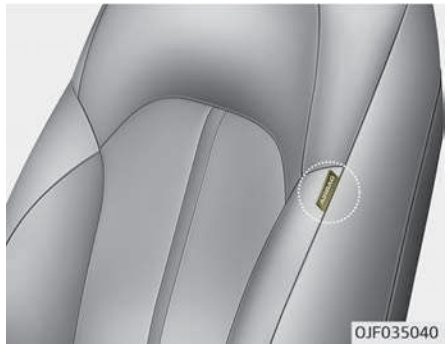
- **En el momento en que no sea necesario colocar el asiento del niño en el asiento delantero del acompañante, vuelva a activar el airbag frontal del acompañante.**

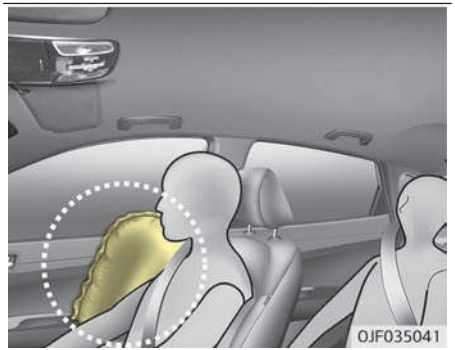
**⚠ ADVERTENCIA**

**■ No coloque objetos**

**Los objetos (como la cubierta del panel de protección, el soporte para teléfonos móviles, el portavasos, los frascos de perfume o adhesivos) no se deben colocar en o cerca de los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos, el cristal del parabrisas y el panel del pasajero delantero situado encima de la guantera. Dichos objetos podrían lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente grave como para desplegar los airbags. No coloque ningún objeto sobre el airbag o entre el airbag y usted.**

## Airbag lateral (si está equipado)




✻ Los airbags reales del vehículo pueden no coincidir con la ilustración.

Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada uno de los asientos delanteros.
El propósito del airbag es proporcionar una protección adicional al conductor y al acompañante, más allá de la ofrecida por el cinturón.
Los airbags laterales están diseñados para desplegarse solo en caso de ciertas colisiones de impacto lateral, dependiendo de la severidad del choque, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto. No obstante, cuando se alcanza el umbral de despliegue lateral en un impacto frontal, podrían desplegarse los airbags laterales. Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o vuelco.
Los airbags laterales podrían desplegarse en el lado del impacto o en ambos lados.

**✻ NOTA**

■ si está equipado con sensor de vuelco

(Continúa)

(Continúa)

- Ambos airbags laterales se despliegan en caso de ciertas situaciones de vuelco.
- El airbag lateral podría desplegarse cuando el sensor de vuelco detecta la situación como vuelco.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los ocupantes sentados en los asientos equipados con airbags laterales y/o de cortina.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El airbag lateral es un sistema adicional del cinturón de seguridad del conductor y del acompañante, no es un sustituto. Por eso, siempre deben llevarse puestos los cinturones mientras el vehículo está en movimiento. Los airbags se despliegan solo en determinados impactos laterales o vuelco* , condiciones lo suficientemente graves para producir daños importantes a los ocupantes del vehículo.**
- **Para una mejor protección del sistema del airbag de impacto lateral y para evitar lesiones por el despliegue del airbag de impacto lateral, ambos ocupantes del asiento delantero deben estar sentados en posición vertical con el cinturón correctamente colocado. Si nos imaginamos volante como un reloj, las manos del conductor deben estar colocadas en el volante en la posición de las 9:00 y 3:00.**
  **Los brazos y manos del acompañante deben estar colocados sobre el regazo.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No use fundas accesorias de los asientos.**
- **Ello podría reducir o impedir la efectividad del sistema.**
- **Para evitar un despliegue involuntario del airbag de impacto lateral que pueda provocar lesiones personales, evite los golpes contra el sensor de impactos laterales mientras el interruptor de encendido está en ON.**
- **Si el asiento o la funda del asiento están dañados, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Nunca coloque ni introduzca objetos en la pequeña abertura cerca de las etiquetas del airbag lateral adheridas a los asientos del vehículo.**
  **Cuando el airbag se despliega, el objeto podría afectar al despliegue y provocar un accidente inesperado o lesiones en el cuerpo.**

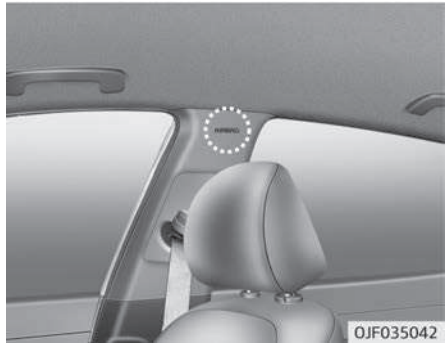
* Solo si el vehículo está equipado con sensor de vuelco

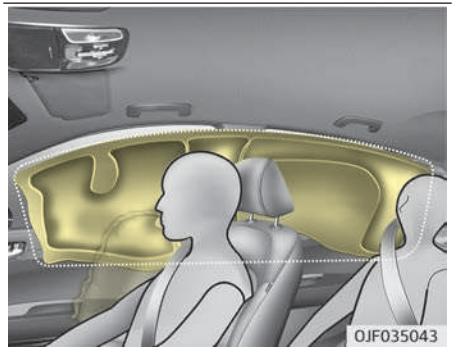
**⚠ ADVERTENCIA**

**■ No coloque objetos**

- **No coloque ningún objeto sobre el airbag o entre el airbag y usted. Asimismo, no coloque ningún objeto alrededor del área de inflado del airbag como la puerta, el cristal de la puerta lateral y las columnas delantera y trasera.**
- **No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de inflarse el airbag lateral.**
- **No monte accesorios en el lado o cerca de los airbags laterales.**

## Airbag de cortina (si está equipado)




❊ Los airbags reales pueden no coincidir con la ilustración.

En las guías del techo de ambos lados, encima de las puertas delanteras y traseras, se encuentran airbags de cortina. Se han concebido para proteger la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y de los asientos laterales traseros en caso de ciertas colisiones de impacto lateral.

Los airbags de cortina están diseñados para desplegarse en caso de ciertas colisiones de impacto lateral, dependiendo de la gravedad del choque, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto. No obstante, cuando se alcanza el umbral de despliegue lateral en un impacto frontal, podrían desplegarse los airbags laterales.

Los airbags de cortina podrían desplegarse en el lado del impacto o en ambos lados.

Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o de vuelco.

## ✻ NOTA

■ si está equipado con sensor de vuelco

- Ambos airbags de cortina se despliegan en caso de ciertas situaciones de vuelco.
- El airbag de cortina podría desplegarse cuando el sensor de vuelco detecta la situación como vuelco.

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ No coloque objetos**

- **No coloque objetos encima del airbag. Asimismo, no cuelgue ningún objeto alrededor del área de inflado del airbag como la puerta, el cristal de la puerta lateral, las columnas delantera y trasera y el raíl lateral del techo.**
- **No cuelgue objetos duros ni que se puedan romper del gancho para abrigos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Por razones de seguridad, no cuelgue objetos pesados de los ganchos para abrigos.**

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Para que los airbags laterales y/o de cortina proporcionen una protección mejor, los ocupantes de los asientos delanteros y traseros laterales deben sentarse en posición vertical y con los cinturones correctamente abrochados. Importante, los niños deben sentarse en el asiento trasero en sistema de sujeción para niños adecuado.**
- **Cuando los niños están sentados en los asientos laterales traseros, tienen que estar sentados en un sistema de sujeción para niños adecuado. Asegúrese de colocar el sistema de sujeción para niños lo más lejos posible de la puerta lateral y asegúrese de que el sistema de sujeción para niños está en una posición de bloqueo.**

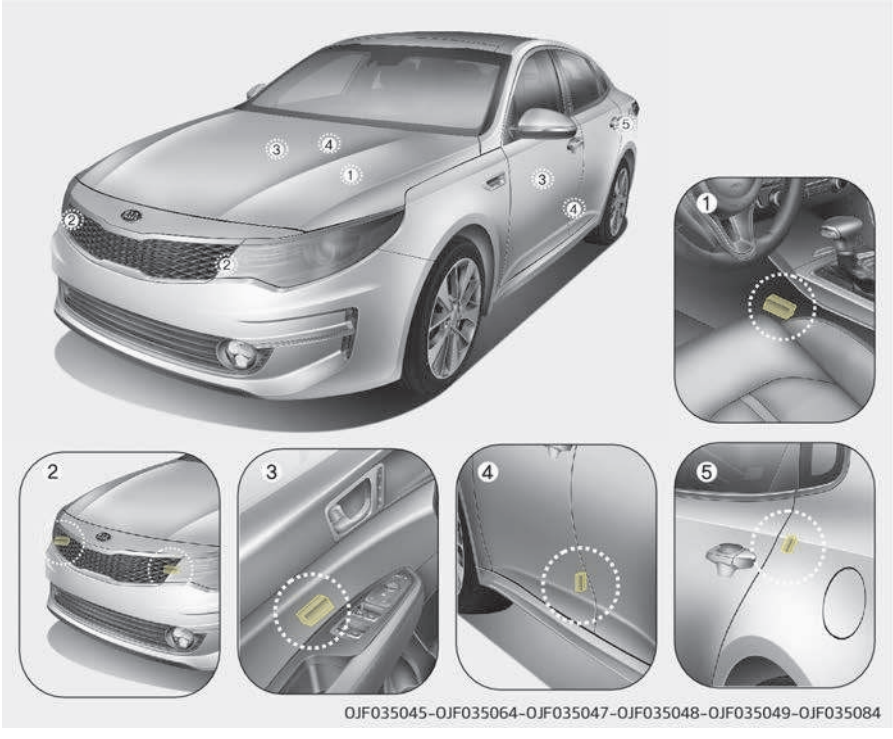
**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los ocupantes sentados en los asientos equipados con airbags laterales y/o de cortina.**
- **Nunca intente abrir o reparar los componentes del sistema del airbag de cortina lateral. Si es necesario, un taller profesional debe llevar a cabo el mantenimiento del sistema. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**En caso de que no se sigan las instrucciones anteriores, se pueden provocar lesiones o la muerte a los ocupantes del vehículo si se produce un accidente.**

### *¿Por qué no se ha desplegado el airbag durante una colisión?*




OJF035045-OJF035064-OJF035047-OJF035048-OJF035049-OJF035084

#### Condiciones de inflado y desinflado del airbag

Hay muchos tipos de accidentes en los que el airbag no suministra una protección adicional.
Entre estos accidentes se incluyen los impactos traseros, segundas o terceras colisiones en accidentes de impacto múltiple, así como en impactos a baja velocidad.

#### Sensores de colisión del airbag

1. Módulo de control SRS/sensor de vuelco (si está equipado)
2. Sensor de impacto frontal
3. Sensor de impacto lateral (si está equipado)
4. Sensor de impacto lateral (si está equipado)
5. Sensor de impacto lateral (si está equipado)

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No golpee ni permita que ningún objeto golpee las ubicaciones en las que están instalados los airbags o los sensores. Esto podría causar un despliegue involuntario del airbag, que puede provocar graves lesiones corporales o la muerte.**
- **Si la ubicación de montaje o el ángulo de los sensores se modifica de alguna forma, los airbags podrían dispararse cuando no deben o podrían no dispararse cuando deben, provocando graves lesiones o la muerte. Por ello, no debe intentar realizar ningún mantenimiento sobre o alrededor de los sensores del airbag. Solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Pueden surgir problemas si se cambian los ángulos de instalación del sensor debido a la deformación del amortiguador delantero, de la carrocería o de los pilares C donde están montados los sensores de impacto lateral. En este caso, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Su vehículo ha sido diseñado para absorber el impacto y para que el(los) airbag(s) se desplieguen en caso de colisión. Montar protecciones contra los amortiguadores o amortiguadores no originales puede afectar negativamente al rendimiento del airbag en caso de colisión.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Si está equipado con sensor de vuelco**

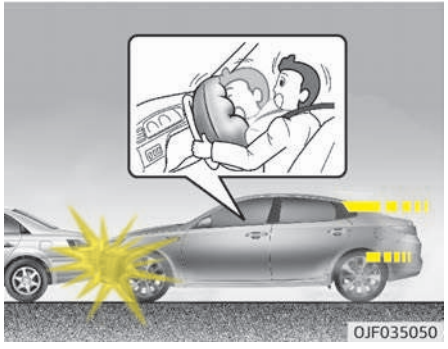
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Si su vehículo está equipado con airbag lateral y de cortina, ajuste el interruptor de encendido a la posición OFF o ACC cuando se está remolcando el vehículo.**
**El airbag lateral y de cortina podrían desplegarse si el encendido está en ON o si el sensor de vuelco detecta una situación de vuelco.**

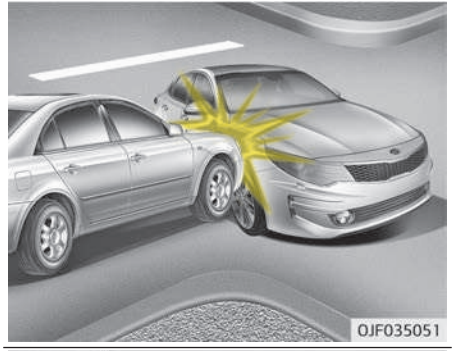
### *Condiciones de inflado del airbag*

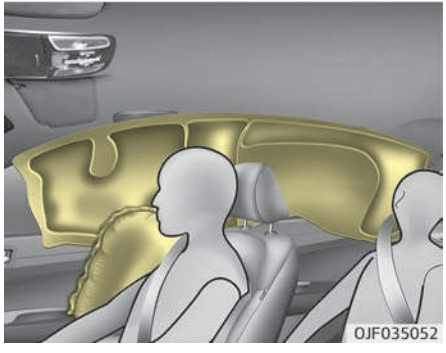
#### Airbags delanteros




Los airbags delanteros están diseñados para inflarse en caso de colisión frontal dependiendo de la intensidad, la velocidad o los ángulos de impacto de dicha colisión.

#### Airbags laterales y de cortina (si están equipados)




❈ Los airbags reales pueden no coincidir con la ilustración.

Los airbags lateral y de cortina están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión laterales detectan un impacto dependiendo de la fuerza, la velocidad o los ángulos de impacto provocados por una colisión de impacto lateral.

Aunque los airbags delanteros (airbag del conductor y del acompañante) están diseñados para inflarse sólo en colisiones frontales, también podrían inflarse en otro tipo de colisiones si los sensores de impacto delanteros detectan el impacto suficiente. Los airbags laterales y/o de cortina están diseñados para inflarse sólo en colisiones de impacto lateral, pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan un impacto suficiente.

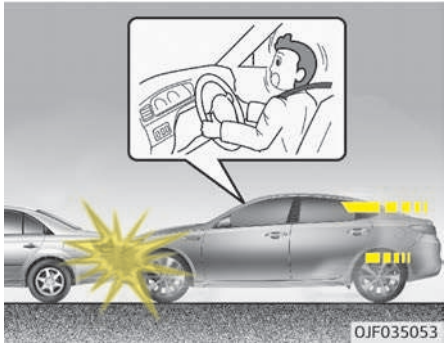
Si el chasis del vehículo se golpea en baches u objetos en carreteras o aceras en malas condiciones, los airbags podrían desplegarse. Conduzca con cuidado en carreteras en malas condiciones o en superficies no aptas para el tráfico de vehículos para evitar que el airbag se despliegue involuntariamente.

## ✻ NOTA

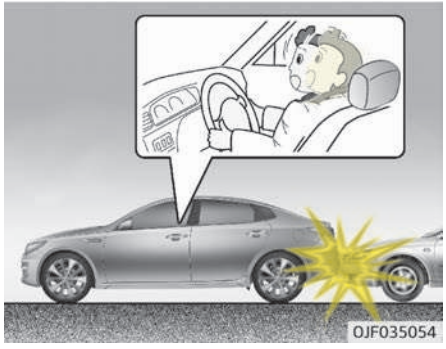
■ Si está equipado con sensor de vuelco

Los airbags laterales o los airbags de cortina están diseñados para inflarse cuando el sensor de vuelcos detecta un vuelco.

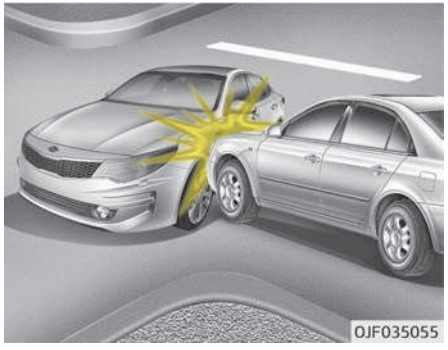
### *Condiciones en las que el airbag no se infla*




- En algunas colisiones a baja velocidad, los airbags podrían no desplegarse. Los airbags no están diseñados para desplegarse en esos casos porque no aportarían beneficios adicionales al del cinturón en ese tipo de colisiones.

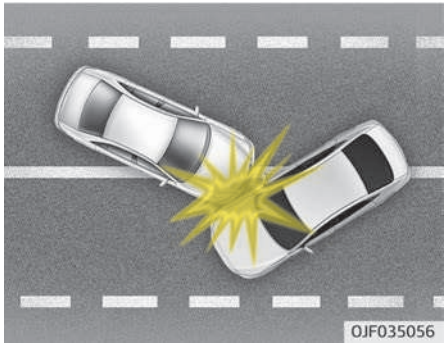



- Los airbags no están diseñados para inflarse en caso de colisiones traseras, porque los ocupantes se mueven hacia atrás con la fuerza del impacto. En este caso, los airbags inflados no aportarían ningún beneficio adicional.

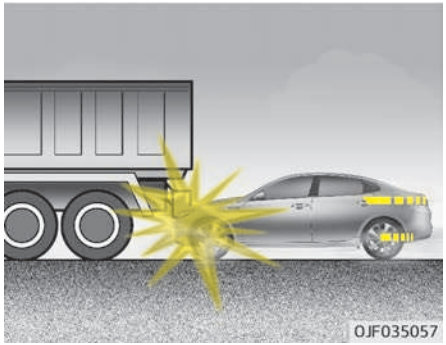



- Los airbags delanteros podrían no inflarse en colisiones de impacto lateral porque los ocupantes se mueven en la dirección de la colisión; es decir, en los impactos laterales, el despliegue del airbag delantero no ofrecería ninguna protección adicional.

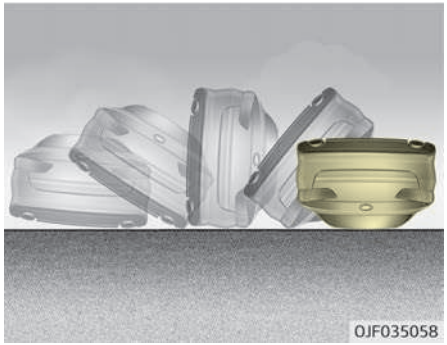
- Sin embargo, si está equipado con airbags laterales o de cortina, estos podrían inflarse dependiendo de la velocidad del vehículo, la intensidad y los ángulos del impacto.




- En una colisión en ángulo, la fuerza del impacto puede dirigir a los ocupantes en una dirección donde los airbags no proporcionarían ningún beneficio adicional, y por eso, los sensores podrían no desplegar los airbags.




- Normalmente, los conductores frenan con mucha fuerza justo antes del impacto. Estas frenadas fuertes bajan la parte delantera del vehículo provocando que "conduzca" un vehículo con una mayor holgura con el suelo. Los airbags podrían no inflarse en estas situaciones de "infra-conducción" porque las fuerzas de deceleración que se detectan en los sensores podrían verse muy reducidas en dichas colisiones de "infra conducción".




- Los airbags delanteros podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección adicional a los ocupantes.

## ✻ NOTA

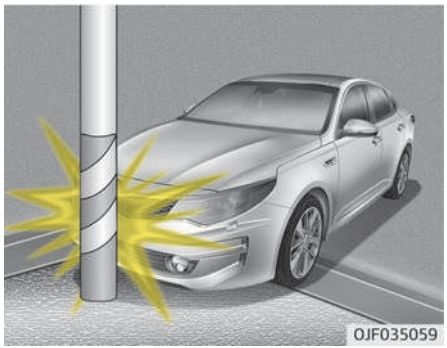
■ Si está equipado con sensor de vuelco

Sin embargo, si está equipado con airbags laterales o de cortina, los airbags podrían inflarse en caso de vuelco si lo detectase el sensor de vuelco.

## ✻ NOTA

■ Sin sensor de vuelco

No obstante, los airbags de impacto lateral y los airbags de cortina podrían inflarse cuando el vehículo vuelque debido a una colisión de impacto lateral si el vehículo está equipado con airbags de impacto lateral y de cortina.




- Los airbags podrían no inflarse si el vehículo colisiona con objetos como ramas o árboles, donde el punto de impacto está concentrado en una zona y la fuerza total del impacto no llega a los sensores.

## Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento, por lo que no hay ninguna pieza de la que usted pueda realizar el mantenimiento por sí mismo. Si el testigo de advertencia del airbag SRS no se ilumina, o permanece iluminado de forma continua, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **La modificación de los componentes del SRS o del cableado, incluido cualquier tipo de chapa sobre las cubiertas del panel o modificaciones de la estructura, pueden afectar negativamente al rendimiento del SRS y causar algún tipo de lesión.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Para la limpieza de las cubiertas del airbag, utilice sólo un paño suave y seco que haya sido humedecido sólo con agua. Los disolventes o los limpiadores pueden afectar negativamente a las cubiertas del airbag y al correcto despliegue del sistema.**
- **No coloque objetos sobre ni cerca de los módulos de airbag del volante, del panel de instrumentos o del panel delantero sobre la guantera, ya que dichos objetos podrían causar desperfectos en el vehículo en caso de colisión grave en la que se activen los airbags.**
- **Si se inflan los airbags, solicite el reemplazo del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No modifique ni desconecte el cableado SRS ni otros componentes del sistema SRS. De lo contrario, podría producirse una lesión por el disparo accidental de los airbags o por dejar el sistema SRS inoperativo.**
- **Si los componentes del sistema del airbag deben ser desechados o si el vehículo debe convertirse en chatarra, tenga en cuenta las siguientes precauciones. Los distribuidores Kia autorizados conocen estas precauciones y pueden proporcionarle la información adecuada. Si no siguiese estas precauciones y procedimientos puede aumentar el riesgo de lesiones personales.**
- **Si su vehículo se ha inundado y las alfombras están empapadas o hay agua en el piso, no debe intentar arrancar el motor; en este caso, debe solicitar la inspección del vehículo en un taller profesional. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

## Precauciones de seguridad adicionales

- Nunca permita que un pasajero se monte en la zona de carga o encima de un respaldo plegado. Todos los ocupantes deben sentarse derechos, con la espalda en los asientos, con los cinturones abrochados y los pies en el suelo.
- Los pasajeros no deben moverse o cambiarse de asiento mientras el vehículo está en movimiento. Un ocupante que no lleve abrochado el cinturón de seguridad en el momento de producirse una colisión o frenada brusca podría ser lanzado contra el interior del vehículo, contra otros ocupantes o ser expulsado del vehículo.
- Cada cinturón está diseñado para sujetar un ocupante. Si más de una persona usase el mismo cinturón, podrían sufrir lesiones de gravedad o morir en caso de colisión.
- No utilice ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Dispositivos utilizados para mejorar la comodidad o la colocación del cinturón pueden reducir la protección que proporciona el cinturón y aumentar los riesgos de graves lesiones en caso de accidente.
- Los ocupantes no deben colocar ningún objeto duro o puntiagudo entre ellos y los airbags. Llevar objetos duros o puntiagudos en el regazo o en la boca puede provocarle lesiones si se infla el airbag.
- Mantenga a los ocupantes alejados de las cubiertas del airbag. Todos los ocupantes deben sentarse derechos, con la espalda en los asientos, con los cinturones abrochados y los pies en el suelo. Si los ocupantes están demasiado cerca a las cubiertas del airbag, pueden lesionarse si los airbags se inflan.
- No pegue ni coloque objetos cerca de las cubiertas del airbag. Cualquier objeto pegado o colocado en las cubiertas de los airbags laterales o frontales puede interferir con la correcta operación de los airbags.
- No modifique los asientos delanteros. La modificación de los asientos delanteros puede interferir con la operación de los componentes de detección del sistema de sujeción adicional o de los airbags laterales.

- **No coloque ningún objeto debajo de los asientos delanteros.** Colocar elementos debajo de los asientos delanteros puede interferir con la operación de los componentes de detección del sistema de sujeción adicional y con los mazos de cables.
- **Nunca lleve a un niño en su regazo.** El niño podría ser herido de gravedad o morir en caso de colisión. Todos los niños deben estar correctamente sujetos en los asientos de seguridad para niños o con los cinturones del asiento trasero.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Sentarse de forma inadecuada o fuera de la posición puede hacer que los ocupantes sean empujados muy cerca de la zona de despliegue el airbag, se golpeen contra la estructura interior o sean expulsados fuera del vehículo sufriendo lesiones o incluso la muerte.**

**(Continúa)**

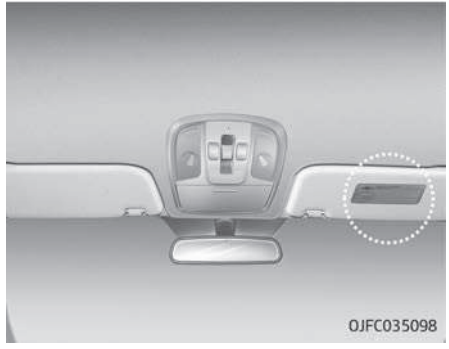
**(Continúa)**

- **Siéntese siempre derecho con el respaldo en posición vertical, centrado en el cojín del asiento, con el cinturón puesto, las piernas confortablemente extendidas y los pies en el suelo.**

## Al añadir equipamiento o modificar el dispositivo del airbag de su vehículo

Si modifica su vehículo cambiándole el bastidor, el sistema de parachoques, la lámina metálica del extremo frontal o lateral o la altura de conducción, esto puede afectar a la operación del sistema del airbag del vehículo.

## Etiqueta de advertencia del airbag




Las etiquetas de advertencia del airbag están pegadas para alertar a los pasajeros del riesgo potencial del sistema del airbag.
Debe tenerse en cuenta que estas advertencias gubernamentales están centradas en el riesgo para los niños, Queremos que conozca también los riesgos a los que están expuestos los adultos que se han descrito en “Precauciones de seguridad adicionales” en la página 3-74.

# Características de su vehículo


Llaves....4-04
Grabar el número de la llave....4-04
Operaciones de la llave....4-04
Sistema del inmovilizador....4-05
Acceso sin llave con el mando a distancia....4-07
Funciones del sistema de acceso sin llave con el mando a distancia....4-07
Funcionamiento del sistema de llave inteligente....4-08
Precauciones del transmisor....4-10
Cambio de la pila....4-11
Sistema de alarma antirrobo....4-12
Estado activado....4-12
Estado de la alarma antirrobo....4-13
Estado desactivado....4-13
Sistema de alarma antirrobo (para Brasil)....4-14
Bloqueo de las puertas....4-17
Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo....4-17
Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo....4-18
Opciones del bloqueo/desbloqueo de las puertas....4-21
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera....4-21
Maletero (para sedán)....4-23
Apertura del maletero....4-23
Cierre del maletero....4-23
Desbloqueo de seguridad del maletero....4-24
Maletero inteligente para sedán....4-26
Cómo usar el maletero inteligente....4-26
Cómo desactivar la función de maletero inteligente con la llave inteligente....4-28
Zona de detección....4-28
Portón trasero para vehículo familiar....4-30
Portón trasero no automático....4-30
Portón trasero eléctrico....4-31
Portón trasero inteligente....4-36
Apertura de emergencia del portón trasero....4-40
Ventanillas....4-41
Elevalunas eléctricos....4-41
Capó....4-46
Apertura del capó....4-46
Advertencia de capó abierto....4-46
Cierre del capó....4-46
Tapa de llenado de combustible....4-48
Apertura de la tapa de llenado de combustible....4-48
Cierre de la tapa de llenado de combustible....4-49
Apertura de emergencia de la tapa de llenado de combustible....4-51
Techo solar panorámico....4-52
Advertencia de techo solar abierto....4-53
Parasol....4-53
Deslizamiento del techo solar....4-54
Inclinación del techo solar....4-54
Cómo cerrar el techo solar....4-55
Reajuste del techo solar....4-56
Volante de dirección....4-57
Sistema de dirección asistida electrónica....4-57
Dirección inclinable y telescópica....4-58
Volante de dirección calefactado....4-59
Claxon....4-60
Retrovisores....4-61

4


Retrovisor interior ..... 4-61
Retrovisor exterior ..... 4-62
Función de ayuda al estacionamiento marcha atrás ..... 4-64
Tablero de instrumentos ..... 4-66
Control del tablero de instrumentos ..... 4-68
Control de la pantalla LCD ..... 4-68
Indicadores ..... 4-69
Indicador de cambio de la transmisión ..... 4-72
Indicador de cambio de la transmisión de embrague doble ..... 4-74
Pantalla LCD ..... 4-75
Modos LCD ..... 4-75
Modo de mantenimiento ..... 4-76
Modo de ajustes del usuario ..... 4-78
Modos de viaje (ordenador de viaje) ..... 4-81
Modo curva a curva ..... 4-85
ASCC/LDWS/LKAS ..... 4-85
Modo A/V ..... 4-85
Mensajes de advertencia ..... 4-86
Luces de advertencia e indicadores ..... 4-96
Testigos de advertencia ..... 4-96
Testigos indicadores ..... 4-104
Sistema de ayuda al estacionamiento ..... 4-110
Funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento ..... 4-110
Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda al estacionamiento ..... 4-113
Autodiagnóstico ..... 4-114
Sistema de ayuda al estacionamiento smart (SPAS) ..... 4-116
Condición operativa ..... 4-117
Condiciones no operativas ..... 4-118
Cómo funciona el sistema (modo de estacionamiento) ..... 4-121
Instrucciones adicionales (mensajes) ..... 4-128
Fallo del sistema ..... 4-129
Cómo funciona el sistema (modo de salida) ..... 4-129
Instrucciones adicionales (mensajes) ..... 4-133
Fallo del sistema ..... 4-134
Cámara de visión trasera ..... 4-135
Sistema de control de vista aérea ..... 4-136
Alumbrado ..... 4-137
Función de ahorro de batería ..... 4-137
Función de escolta de los faros ..... 4-137
Luces de conducción diurna ..... 4-137
Luz inteligente para curvas ..... 4-137
Control de luces ..... 4-138
Operación de los faros de carretera ..... 4-140
Asistencia de luces de carretera ..... 4-140
Intermitentes e intermitentes de cambio de carril ..... 4-142
Luz antiniebla delantera ..... 4-143
Piloto antiniebla trasero ..... 4-143
Dispositivo de nivelación de los faros ..... 4-144
AFLS (Sistema de luces delanteras adaptables) ..... 4-145
Limpia y lavaparabrisas ..... 4-146
Limpiaparabrisas ..... 4-146
Lavaparabrisas ..... 4-148
Interruptor del limpia y lavaparabrisas de la luna trasera (coche familiar) ..... 4-150
Luz interior ..... 4-151
Función de apagado automático ..... 4-151

Luz de lectura....4-151
Luz del habitáculo....4-152
Luz del maletero (portón trasero) ....4-153
Luz de la guantera....4-153
Luz del espejo de cortesía ....4-154
Luz de cortesía de la puerta ....4-154
Sistema de bienvenida ....4-155
Luz de bienvenida ....4-155
Función de escolta ....4-155
Luz interior....4-155
Desempañador....4-156
Desempañador de la luna trasera....4-156
Deshelador del limpiaparabrisas ....4-156
Sistema de control del climatizador....4-157
Funcionamiento del sistema....4-157
Aire acondicionado....4-157
Filtro de aire del control del climatizador....4-159
Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado....4-160
Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor....4-160
Sistema de control manual del climatizador ....4-162
Sistema de control del climatizador automático ....4-168
Descongelar y desempañar el parabrisas....4-177
Sistema de control del climatizador manual....4-177
Sistema de control del climatizador automático....4-177
Consejos de funcionamiento....4-178
Lógica de desempañado ....4-178
Sistema de desempañado automático ....4-180
Aire limpio ....4-181
Compartimiento para guardar objetos....4-182
Compartimento en la consola central....4-182
Guantera....4-182
Soporte para las gafas de sol....4-183
Bandeja del maletero (coche familiar)....4-183
Bandeja lateral del maletero (coche familiar)....4-184
División lateral del maletero (coche familiar)....4-184
Características interiores....4-185
Encendedor ....4-185
Cenicero ....4-185
Portavasos....4-186
Parasol....4-187
Calefacción del asiento ....4-188
Asiento con ventilación de aire ....4-189
Toma de corriente ....4-190
Cargador USB ....4-191
Sistema de carga del teléfono inteligente inalámbrico ....4-192
Gancho para abrigos ....4-194
Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo ....4-195
Cortina lateral ....4-196
Red del maletero (soporte) ....4-196
Red como barrera (coche familiar) ....4-197
Pantalla de seguridad de la carga (coche familiar) ....4-199
Sistema de raíles del maletero (coche familiar)....4-200
Características exteriores....4-202
Baca (coche familiar) ....4-202

# LLAVES

## Grabar el número de la llave



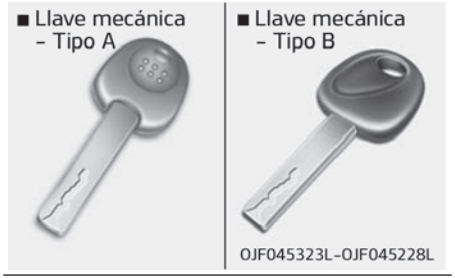
El número de código de la llave está estampado en la etiqueta del código de la llave que se adjunta al conjunto de la llave.

Si pierde las llaves, Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor autorizado. Desmonte la etiqueta del código de la llave y guárdela en un lugar seguro. Grabe también el número del código y manténgalo en un lugar seguro (no lo deje en el vehículo).

## Operaciones de la llave

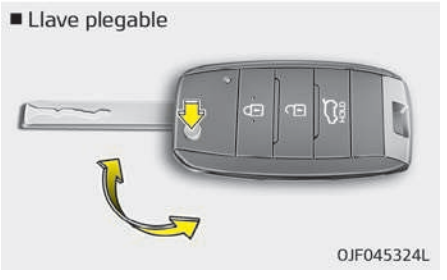
■ Llave mecánica - Tipo A

■ Llave mecánica - Tipo B



OJF045323L-OJF045228L

■ Llave plegable



OJF045324L

■ Llave inteligente




OXM043002/OXM043003

- Se utiliza para arrancar el motor.
- Usado para bloquear y desbloquear las puertas.
- Se utiliza para bloquear y desbloquear la guantera.

### *Llave plegable*

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.
Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

**⚠ ATENCIÓN**

**No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.**

### *Llave inteligente*

Para retirar la llave mecánica, pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (1) y retire la llave mecánica (2).
Para volver a guardar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y empújela hasta que se escuche un "clic".

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Llave de encendido (llave inteligente)**

**Dejar a los niños desatendidos dentro del vehículo con la llave de encendido (llave smart) es peligroso incluso aunque la llave no esté en el encendido o el botón de arranque en la posición ACC u ON. Los niños copian lo que hacen los adultos y pueden introducir la llave en el encendido o pulsar el botón de arranque. La llave de encendido (llave smart) permitirá**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**que los niños accionen las ventanas u otros controles, incluso puedan llegar a mover el vehículo, lo que podría provocar graves lesiones o incluso la muerte. Nunca deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión con el motor en marcha.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Kia recomienda utilizar piezas de reemplazo procedentes de un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Si utiliza una llave comprada en el mercado, el interruptor de encendido podría no regresar a la posición ON (encendido) después de START (inicio). Si esto ocurriese, el motor de arranque seguiría funcionando provocando daños a este motor y un posible fuego debido al exceso de corriente en el cableado.**

## Sistema del inmovilizador (si está equipado)

Su vehículo podría estar equipado con un sistema inmovilizador electrónico del motor para reducir los riesgos de un uso no autorizado del vehículo.
Su sistema inmovilizador está unido a un pequeño repetidor en la llave de encendido y aparatos electrónicos en el interior del vehículo.
Con el sistema inmovilizador, siempre que se introduce la llave de encendido en el interruptor de encendido y lo encienda o cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) se conmuta a la posición ON, se comprueba, determina y verifica si la llave encendido es válida o no.
Si la llave se reconoce como válida, el motor arrancará.
Si la llave se reconoce como no válida, el motor no arrancará.

### *Para activar el sistema inmovilizador:*

Coloque la llave de encendido en la posición OFF o cambie el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición OFF. El sistema del inmovilizador se activa automáticamente. Sin una llave de encendido válida para su vehículo, el motor no arrancará.

***Para desactivar el sistema inmovilizador:***

Introduzca la llave de encendido en el cilindro de la llave y póngala en la posición ON o conmute el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición ON.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial. No deje este número en ningún lugar visible de su vehículo.**

**✻ NOTA**

Al arrancar el motor, no utilice la llave con otras llaves de inmovilizador alrededor. De lo contrario es posible que el motor no arranque o se pare poco después de arrancar. Mantenga las llaves separadas para evitar una avería en el arranque.

**⚠ ATENCIÓN**

**No ponga accesorios de metal cerca del interruptor de encendido. Los accesorios de metal pueden interrumpir la señal del repetidor y pueden impedir que se arranque el motor.**

**✻ NOTA**

Si necesita llaves adicionales o pierde las llaves, Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ATENCIÓN**

**El repetidor de la llave de encendido es una pieza importante del sistema del inmovilizador. Está diseñada para funcionar sin problemas durante años, sin embargo debe evitar su exposición a la humedad, la electricidad estática y los manejos bruscos. Puede ocurrir una avería en el sistema del inmovilizador**

**⚠ ATENCIÓN**

**No cambie, altere o modifique el sistema del inmovilizador porque puede causar una avería en el sistema del inmovilizador. En este caso, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Las averías provocadas por alteraciones, ajustes o modificaciones inadecuados en el sistema inmovilizador no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.**

# ACCESO SIN LLAVE CON EL MANDO A DISTANCIA

## Funciones del sistema de acceso sin llave con el mando a distancia

■ Llave plegable




0UM046432LB

■ Llave inteligente




0UM046433LB

### *Bloqueo (1)*

Todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) se cierran al pulsar el botón de bloqueo.
Si se cierran todas las puertas (y el maletero (portón trasero)), las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) están bloqueadas.

### *Desbloqueo (2)*

Todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) se desbloquean al pulsar el botón de desbloqueo.
Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) están desbloqueadas.
Sin embargo, tras pulsar este botón, las puertas (y el maletero (portón trasero)) se bloquearán automáticamente a no ser que se abra cualquier puerta en 30 segundos.

### *Desbloqueo del maletero (portón trasero) (3)*

El maletero (portón trasero) se desbloquea al pulsar el botón durante más de 1 segundo.
Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el maletero (portón trasero) está desbloqueado.
Sin embargo, tras pulsar este botón, el maletero (portón trasero) se bloqueará automáticamente a no ser que se abra el maletero (portón trasero) en 30 segundos.
De nuevo, después de abrir y cerrar el maletero (portón trasero), el maletero (portón trasero) se bloqueará automáticamente.

## Funcionamiento del sistema de llave inteligente (si está equipado)




Con una llave inteligente, puede bloquear o desbloquear una puerta (y el maletero (portón trasero)) e incluso arrancar el motor sin introducir la llave. Las funciones de los botones de una llave inteligente son similares a la entrada sin llaves con el mando a distancia (consulte "Acceso sin llaves con el mando a distancia" en la página 4-07).

Al llevar la llave inteligente, puede bloquear y desbloquear las puertas del vehículo (y el maletero (portón trasero)). También, puede arrancar el motor. A continuación, se le explica más detalladamente.

### *Bloqueo*




Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta delantera con todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) cerradas y una desbloqueada, se bloquean todas las puertas (y el maletero (portón trasero)). Las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) están bloqueadas. El botón solo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de la empuñadura exterior de la puerta. Si desea asegurarse de que una puerta se ha cerrado o no, debe comprobar el botón de bloqueo del interior del vehículo o tirar de la manilla exterior.

Aunque pulse el botón, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará si ocurre alguna de las siguientes condiciones.

- Se mantiene la llave inteligente dentro del vehículo.
- El botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC u ON.
- Se abren todas las puertas excepto la puerta del maletero (portón trasero).

### *Desbloqueo*

Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta delantera con todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) cerradas bloqueadas, se desbloquean todas las puertas (y el maletero (portón trasero)). Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) están desbloqueadas. El botón solo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de la empuñadura exterior de la puerta.
Cuando se reconoce la llave inteligente en una zona de 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta delantera, otras personas pueden abrir también una puerta sin tener la llave inteligente.

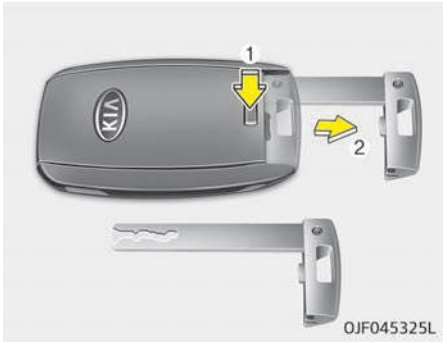
### *Desbloqueo del maletero (portón trasero)*

Si está a 0,7~1 m de la empuñadura exterior del maletero (portón trasero), con su llave inteligente, el maletero (portón trasero) se desbloqueará y abrirá cuando pulse el interruptor de la empuñadura del maletero (portón trasero).
Las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el maletero (portón trasero) está desbloqueado.
De nuevo, después de abrir y cerrar el maletero (portón trasero), el maletero (portón trasero) se bloqueará automáticamente.

### *Arranque*

Puede arrancar el motor sin introducir la llave. Para obtener más información, consulte “botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)” en la página 6-13.

### *Restricciones en el manejo de las llaves*




Al entregar la llave a un grupo de empleados o a un servicio de aparcamiento, realice los siguientes procedimientos para garantizar que no se pueda abrir la guantera en su ausencia.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2).
2. Cierra y bloquee la guantera utilizando la llave mecánica.
3. Deje la llave inteligente al empleado del parking. La guantera no puede abrirse sin la llave mecánica.

## Precauciones del transmisor

El transmisor no funcionará si ocurre alguno de los casos siguientes:

- La llave de encendido está en el interruptor de encendido (para la llave plegable).
- Se está operando la llave inteligente de otro vehículo cerca de su vehículo.
- Supera el límite de la distancia de funcionamiento (unos 10 m).
- La batería del transmisor es débil.
- Otros vehículo u objetos están bloqueando la señal.
- El tiempo es demasiado frío.
- El transmisor está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal del transmisor.
- Si el transmisor está cerca del teléfono móvil o del smartphone, la señal del transmisor podría quedar bloqueada por la operación normal de su teléfono móvil o su smartphone. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer una llamada, recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails.
  Evite dejar el transmisor y el teléfono móvil o el smart phone en el mismo bolsillo de los pantalones o de la chaqueta, y deje una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

Cuando el transmisor no funcione correctamente, abra y cierre las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con el transmisor, Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

**Aleje el transmisor de cualquier agua o líquido. Si el sistema de entrada sin llaves se avería debido a la exposición a agua u otros líquidos, no esta-**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**rá cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.**

### ⚠ ATENCIÓN

**Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se avería debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.**

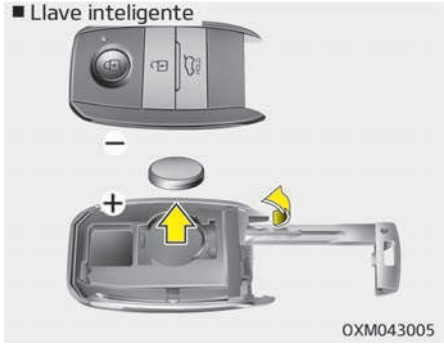
## Cambio de la pila

■ Plegado de la llave



OYDDC02005

■ Llave inteligente



OXM043005

El transmisor usa una pila de litio de 3 voltios que normalmente dura varios años. Si fuese necesario cambiarla, siga el siguiente procedimiento.

1. Inserte una herramienta delgada en la ranura y haga presión para abrir la tapa central de la llave plegable o para abrir la tapa trasera de la llave inteligente.
2. Cambie la pila por una nueva (CR2032). Al cambiar la batería, verifique la posición de la misma.
3. Coloque la pila siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Para reemplazar el transmisor, Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

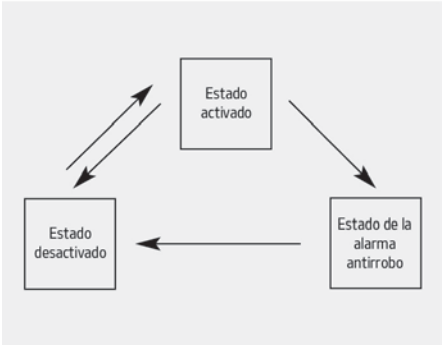
### ⚠ ATENCIÓN

- **El transmisor del sistema de entrada sin llaves está diseñado para funcionar sin problemas durante años, aunque puede averiarse si se expone a humedad o a electricidad estática. Si no está seguro acerca de cómo utilizar o cambiar la pila, Kia recomienda que se ponga en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **El uso de una pila inadecuada puede provocar una avería en el mando a distancia. Asegúrese de que está usando la pila correcta.**
- **Para evitar daños al transmisor, no lo deje caer, mojarse ni lo exponga al calor o a la luz solar.**

### ✻ NOTA

Deshacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud.
Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

# SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO (SI ESTÁ EQUIPADO)




Este sistema está diseñado para suministrar protección contra entradas no autorizadas dentro del vehículo. El sistema se opera en tres fases: primero el estado "Activado", segundo el estado "Antirrobo" y tercero el estado "Desactivado". Si está activado, el sistema realiza una señal audible a la vez que parpadean las luces de emergencia.

## Estado activado

Aparque el vehículo y pare el motor.
Active el sistema como se describe a continuación.

### *Uso de la llave plegable*

1. Apague el motor y retire la llave del interruptor de encendido.
2. Asegúrese de que todas las puertas, el capó del motor y el maletero (portón trasero) estén bien cerrados y enganchados.
3. Bloquee las puertas pulsando el botón de bloqueo en el transmisor.
   Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.
   Si el maletero (portón trasero) o el capó del motor permanecen abiertos, las luces de emergencia no funcionarán y la alarma antirrobo no se activará. Después de esto, si el maletero (portón trasero) y el capó del motor se cierran, las luces de emergencia parpadearán una vez y la alarma antirrobo se activará.

### *Uso de la llave inteligente*

1. Apague el motor.
2. Asegúrese de que todas las puertas, el capó del motor y el maletero (portón trasero) estén bien cerrados y enganchados.
3. • Bloquee las puertas pulsando el botón de la manilla exterior de la puerta delantera con la llave inteligente en su posesión.
   Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.
   Si el maletero (portón trasero) o el capó del motor permanecen abiertos, las luces de emergencia no funcionarán y la alarma antirrobo no se activará. Después de esto, si el maletero (portón trasero) y el capó del motor se cierran, las luces de emergencia parpadearán una vez y la alarma antirrobo se activará.

- Bloquee las puertas pulsando el botón de bloqueo en la llave inteligente.
  Después de realizar los pasos anteriores, las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.
  Si el maletero (portón trasero) o el capó del motor permanecen abiertos, las luces de emergencia no funcionarán y la alarma antirrobo no se activará. Después de esto, si el maletero (portón trasero) y el capó del motor se cierran, las luces de emergencia parpadearán una vez y la alarma antirrobo se activará.

**No active el sistema hasta que todos los ocupantes abandonen el vehículo. Si el sistema está activado mientras el(los) ocupante(s) permanecen en el vehículo, la alarma se activará cuando el(los) ocupante(s) restante(s) abandonen el vehículo. Si se abre una puerta (o el maletero (portón trasero)) o el capó del motor en los 30 segundos posteriores a la activación del sistema, el sistema se desactivará para evitar que suene la alarma.**

## Estado de la alarma antirrobo

La alarma se activará mientras el sistema está activado si:

- Se abre una puerta delantera o trasera sin usar el transmisor.
- El maletero (portón trasero) se abre sin usar el transmisor.
- Se abre el capó del motor.

La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán constantemente durante aproximadamente 27 segundos. A continuación, una alarma sonará dos veces en un intervalo de 10 segundos. Si el estado de la alarma no cambia después de que haya sonado, se apagará de nuevo. Para desconectar el sistema, desbloquee las puertas con el mando a distancia.

## Estado desactivado

El sistema se desactivará cuando:

### *Llave plegable*

- Se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta.
- Se arranca el motor (en un plazo de 3 segundos).
- El interruptor de encendido está en la posición "ON" durante 30 segundos o más.

### *Llave inteligente*

- Se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta.
- El botón de la puerta exterior delantera se pulsa mientras lleva la llave inteligente.
- Se arranca el motor (en un plazo de 3 segundos).

Después de abrir todas las puertas, las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el sistema está desactivado.
Tras pulsar el botón de desbloqueo, si cualquiera de las puertas (o maletero (portón trasero)) no se abren en 30 segundos, el sistema se volverá a activar.

### ✻ NOTA

- Sin sistema de llave inteligente
  Si el sistema no se desactiva con el transmisor, introduzca la llave en el interruptor de encendido y arranque el motor. Entonces, se desactivará el sistema.

(Continúa)

(Continúa)

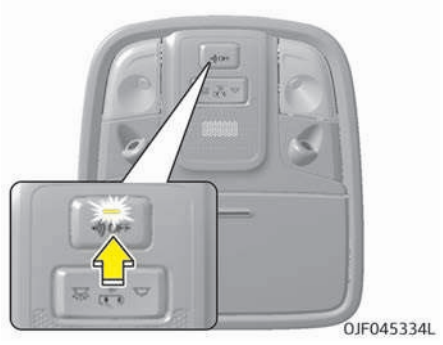
- Con sistema de llave inteligente
  Si el sistema no se desactiva con la llave inteligente, abra la puerta con la llave mecánica y arranque el motor. Entonces, se desactivará el sistema.
- Si pierde las llaves, Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ATENCIÓN**

**No cambie, altere ni ajuste el sistema de alarma antirrobo, porque podría provocar una avería en el sistema de alarma antirrobo y solo un taller profesional debe realizar el mantenimiento. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Las averías provocadas por alteraciones inadecuadas, ajustes o modificaciones en el sistema de la alarma antirrobo no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.**

## Sistema de alarma antirrobo (para Brasil)

### *Estado de activación/desactivación del sensor de intrusión/inclinación (para Brasil, si está equipado)*




El sensor de intrusión/inclinación detecta movimiento en el interior del vehículo y la inclinación del vehículo después de bloquearse.

- Para cancelar el funcionamiento del sensor, pulse el botón de activación/desactivación del sensor cuando el sistema está en el estado "Desactivado" o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición OFF. La luz del botón se encenderá para indicar que el sensor está desactivado.
- Si pulsa de nuevo el botón o coloca el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON, el sensor se volverá a activar.

Si el sistema está activado cuando el sensor está en el estado OFF, el sensor de intrusión/inclinación no funcionará. Pero, la alarma se activará cuando el sistema se encuentre con la "condición de desactivación del sensor de intrusión/inclinación" del estado "Alarma antirrobo". Consulte “Estado de la alarma antirrobo” en la página 4-15.

**Desactive el sensor de intrusión/inclinación si existe la posibilidad de que el vehículo se incline a causa de influencias exteriores.**

Por ejemplo,
- Cuando el vehículo se transporta en tren, barco o remolque.

- Cuando el vehículo se aparca en una torre de aparcamientos.

De lo contrario, la bocina podría sonar de forma inesperada.

- Asegúrese de cerrar todas las ventanillas mientras funciona el sensor. En caso contrario, el sensor detecta movimientos involuntarios en el interior del vehículo (por ejemplo, el aire que sopla o una mariposa que entra) y hace sonar la bocina.
- Si se apilan las cajas en el vehículo alcanzando una altura elevada, es posible que el sensor no detecte el movimiento detrás de las cajas. Asimismo, las cajas se podrían caer y provocar que suene la bocina.
- Si el sensor se ha manchado con cuerpos extraños como maquillaje, ambientador o limpiacristales de tipo pulverizador, es posible que el sensor no funcione con normalidad.

### *Estado de la alarma antirrobo*

La alarma se activará mientras el sistema está activado si:

### *Sin sensor de intrusión/inclinación (o condición de desconexión del sensor de intrusión/inclinación (si está equipado))*

- Se abre una puerta delantera o trasera sin usar el transmisor (o llave inteligente).
- Se abre el maletero (portón trasero) sin usar el transmisor (o la llave inteligente).
- Se abre el capó del motor.

La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán de forma continua durante 30 segundos hasta que se desactive el sistema. Para desactivar el sistema, desbloquee las puertas con el transmisor (o la llave inteligente).

### *Posición de activación del sensor de intrusión/inclinación (si está equipado)*

- Una persona o un objeto desplaza el vehículo.
- La inclinación del vehículo cambia a un cierto ángulo.
- Se abre una puerta delantera o trasera sin usar el transmisor (o llave inteligente).
- Se abre el maletero (portón trasero) sin usar el transmisor (o la llave inteligente).
- Se abre el capó del motor.

La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán de forma continua durante 30 segundos hasta que se desactive el sistema. Para desactivar el sistema, desbloquee las puertas con el transmisor (o la llave inteligente).

### *Estado desactivado*

El sistema se desactiva al pulsar el botón de desbloqueo de puertas.
Después de abrir todas las puertas, las luces de emergencia parpadearán dos veces para indicar que el sistema está desactivado.
Tras pulsar el botón de desbloqueo, si cualquiera de las puertas (o maletero (portón trasero)) no se abren en 30 segundos, el sistema se volverá a activar.

- Si el vehículo está equipado con el sistema de abertura/cierre a distancia de las ventanillas, las ventanillas se cierran.

- Si el sistema no se desactiva con el transmisor, abra la puerta con la llave e inserte la llave en el interruptor de encendido, gire el interruptor de encendido a la posición ON y espere 30 segundos. Entonces, se desactivará el sistema.
- Si pierde las llaves, Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**✻ NOTA**

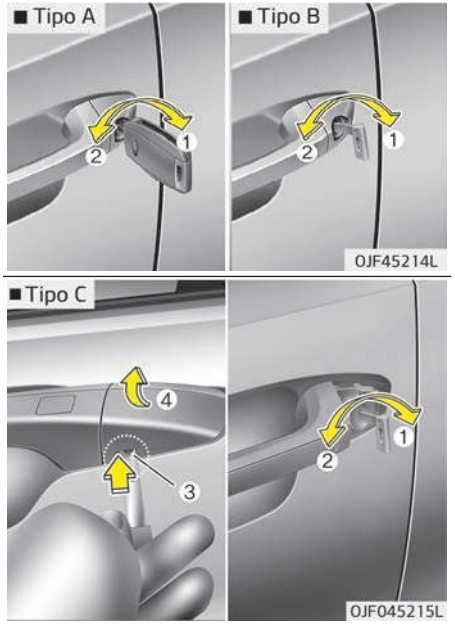
No cambie, altere ni ajuste el sistema de alarma antirrobo, porque podría provocar una avería en dicho sistema. Solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Las averías provocadas por alteraciones inadecuadas, ajustes o modificaciones en el sistema de la alarma antirrobo no están cubiertas por la garantía del fabricante del vehículo.

***Autodiagnóstico (si está equipado)***

Si la luz de emergencia parpadea una vez al bloquear las puertas con el transmisor, significa que el sensor de intrusión/inclinación opera con normalidad.
Si la luz de emergencia parpadea y la bocina suena 3 veces al bloquear las puertas con el transmisor, significa que el sensor de intrusión/inclinación no opera con normalidad. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# BLOQUEO DE LAS PUERTAS

## Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo




Para retirar la cubierta (para tipo C):

1. Extraiga la manilla de la puerta (4).
2. Empuje la palanca (3) situada dentro de la parte inferior de la cubierta con una llave o un destornillador plano.
3. Extraiga la cubierta empujándola pulsando la palanca.

### ⚠ ATENCIÓN

**Tenga cuidado de no dañar la cubierta al extraerla o de colocarla mal después de extraerla.**

- Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la parte delantera del vehículo para bloquear.
- Si bloquea (1) / desbloquea (2) la puerta del conductor con una llave, todas las puertas del vehículo se bloquearán o desbloquearán automáticamente.
- Las puertas pueden bloquearse o desbloquearse con el mando a distancia.
- Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.
- Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

### ✻ NOTA

- En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de la puerta, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si no cierra la puerta firmemente, podría abrirse de nuevo.**
- **Tenga cuidado de no enganchar el cuerpo ni las manos de nadie al cerrar la puerta.**

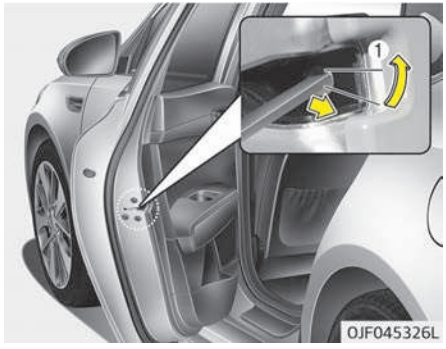
**⚠ ADVERTENCIA**

**Si hay personas que deben pasar un periodo de tiempo prolongado en el interior del vehículo cuando hace mucho calor o frío en el exterior, existe el riesgo de causarles lesiones o de poner su vida en peligro. No bloquee el vehículo desde el exterior cuando haya personas en el interior.**

**⚠ ATENCIÓN**

**No cierre ni abra las puertas de forma repetida con frecuencia ni ejerza una fuerza excesiva en una puerta mientras el dispositivo de cierre de la puerta esté en funcionamiento.**

### *En caso de emergencia*




Si ell interruptor de bloqueo automático de la puerta no se opera eléctricamente, la única manera de bloquear las puertas es con la llave mecánica desde el orificio para la llave exterior.
Las puertas sin orificio para la llave exterior, se pueden bloquear del modo siguiente:

1. Abra la puerta.
2. Introduzca la llave en el orificio de bloqueo de la puerta de emergencia y gire la llave horizontalmente para bloquear (1).
3. Cierre la puerta correctamente.

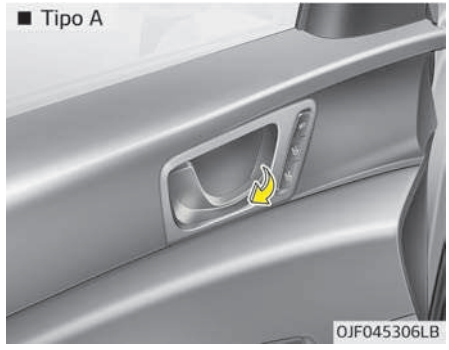
**✻ NOTA**

Una vez que se cierre el maletero (portón trasero) cuando el interruptor de bloqueo automático de la puerta no se opera eléctricamente, no podrá abrir el maletero (portón trasero).

## Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo

### *Con la empuñadura interior de la puerta*

■ Tipo A



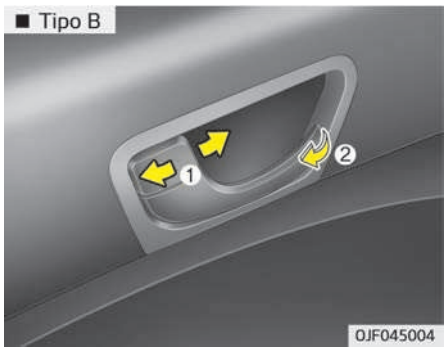
### Puerta del conductor y puerta del acompañante delantero

Si se tira de la empuñadura interior de la puerta cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará.

### Puerta trasera

Si se tira de la empuñadura interior de la puerta una vez se haya desbloqueado la puerta, la puerta se desbloqueará.
Si se tira de nuevo de la empuñadura interior de la puerta, la puerta se abrirá.

### *Con el botón de bloqueo de la puerta*




- Para desbloquear una puerta, coloque el botón de bloqueo de la puerta (1) en posición de "Desbloqueo". Se verá la marca roja del botón.
- Para bloquear una puerta, coloque el botón de bloqueo de la puerta (1) en la posición de "Bloqueo". Si la puerta está correctamente bloqueada, no se verá la marca roja en el botón de bloqueo de la puerta.
- Para abrir una puerta, tire de la manilla de la puerta (2) hacia fuera.
- Si se tira de la manilla interior de la puerta del conductor (o del acompañante) cuando el botón de bloqueo de la puerta está en posición de bloqueo, el botón se desbloquea y la puerta se abre (si está equipado).
- Las puertas delanteras no pueden bloquearse si la llave de encendido está en el interruptor de encendido y cualquiera de las puertas delanteras está abierta.
- Las puertas no pueden bloquearse si la llave inteligente está en el vehículo y una puerta está abierta.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Avería de bloqueo de puertas**

**Si alguna vez no funciona el bloqueo centralizado de las puertas mientras se encuentra en el vehículo, pruebe alguna de las siguientes técnicas para salir:**

- **Accione varias veces la función de desbloqueo de la puerta (tanto manual como electrónicamente) mientras tira simultáneamente de la manilla de la puerta.**
- **Accione las otras manillas y bloqueos de las puertas delanteras y traseras.**
- **Baje la ventana delantera y use la llave para desbloquear la puerta desde el exterior.**
- **Desplácese al área de carga y abra el maletero (portón trasero).**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No tire de la manilla interior de la puerta del conductor (o del pasajero) mientras el vehículo esté en movimiento.**

### *Con el interruptor de cierre centralizado*

■ Lado del conductor




■ Lado del acompañante (si está equipado)




Accione pulsando el interruptor de bloqueo del cierre centralizado de puertas.

- Al pulsar la parte derecha (1) del lado del conductor o la parte superior (1) del lado del acompañante (si está equipado) del interruptor, todas las puertas del vehículo se bloquearán.
- Al pulsar la parte izquierda (2) del lado del conductor o la parte inferior (2) del lado del acompañante (si está equipado) del interruptor, todas las puertas del vehículo se desbloquearán.
- Si la llave está en el interruptor de encendido (o si la llave inteligente está en el vehículo) y se abre una de las puertas, las puertas no se bloquearán aunque se pulse la parte derecha (1) del lado del conductor o la parte superior (1) del lado del acompañante (si está equipado) del interruptor de cierre centralizado.
- Si se abre la puerta delantera o la puerta trasera utilizando la manilla interior de la puerta, el testigo indicador (3) parpadeará (si está equipado).
- Si el interruptor de desbloqueo (2) se utiliza para desbloquear la puerta, el testigo luminoso (3) se apagará (si está equipado).

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Puertas**

- **Las puertas deben estar siempre completamente cerradas y bloqueadas mientras el vehículo está en movimiento para evitar accidentes al abrir la puerta. Las puertas bloqueadas pueden disuadir a posibles intrusos mientras el vehículo está parado o anda despacio.**
- **Tenga cuidado al abrir las puertas y con los vehículos, motocicletas, bicicletas o peatones que se acerquen al vehículo en la zona de apertura de la puerta. Al abrir la puerta cuando alguien se acerca podrían provocar daños o lesiones.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Vehículos desbloqueados**

**Dejando el vehículo desbloqueado puede invitar a los ladrones o causar daños a terceros provocados por alguien que se esconda en su vehículo. Siempre quite la llave de encendido,**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**enganche el freno de estacionamiento, cierre todas las ventanas y bloquee todas las puertas al dejar el vehículo sin atención.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Niños desatendidos**

**Un vehículo cerrado puede calentarse mucho, provocando la muerte o graves lesiones a los niños o a los animales desatendidos que no pueden escapar del vehículo. Además, los niños podrían accionar alguna de las características del vehículo que pueda herirlos o pueden encontrarse con otros peligros como por ejemplo con alguien que intente entrar en el vehículo. No deje niños ni animales sin atención dentro de su vehículo.**

## Opciones del bloqueo/ desbloqueo de las puertas

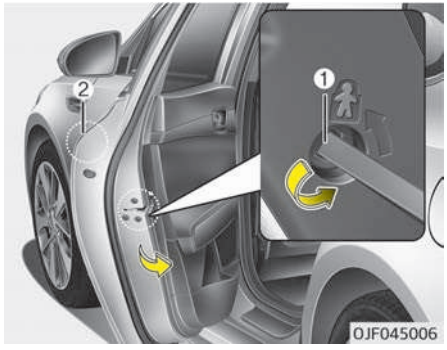
### *Sistema de desbloqueo de la puerta por detección de impacto (si está equipado)*

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente después de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

### *Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de velocidad (si está equipado)*

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h.
Las opciones de bloqueo/desbloqueo automático de la puerta pueden activarse o desactivarse en el vehículo. Consulte “Ajustes del usuario” en la página 4-78.

## Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera




La función del seguro para niños es evitar que los niños abran accidentalmente las puertas traseras desde el interior del vehículo. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.
El seguro para niños está situado en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro para niños esté en la posición de bloqueo (1), la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire de la manilla interior de la puerta (2).

Para bloquear el seguro para niños, introduzca una llave (o un destornillador) en el orificio y gírelo a la posición de bloqueo.
Para poder abrir una puerta trasera desde el interior del vehículo, desbloquee el seguro para niños.

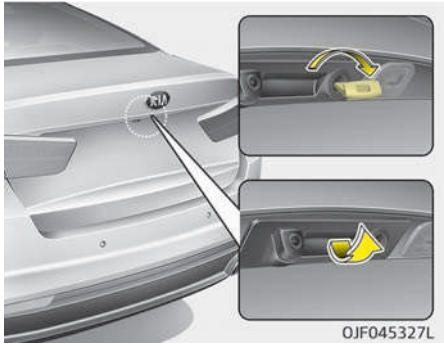
**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Bloqueo de las puertas traseras**

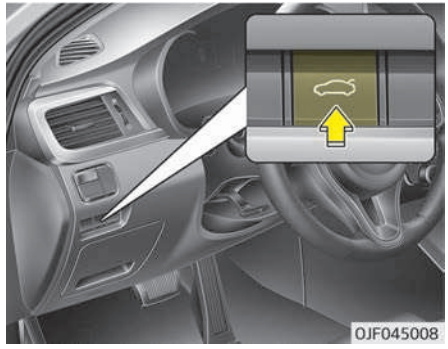
**Si el niño abre accidentalmente las puertas traseras mientras el vehículo está en movimiento, pueden caerse lo que le provocaría graves lesiones o la muerte. Para evitar que los niños abran las puertas traseras desde el interior, el seguro para niños de la puerta trasera debe usarse siempre que haya niños dentro del vehículo.**

# MALETERO (PARA SEDÁN)

## Apertura del maletero




1. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento, en vehículos de transmisión automática/transmisión de embrague doble) o en la primera marcha o R (marcha atrás, en vehículos de transmisión manual) y accione el freno de estacionamiento.
2. A continuación, realice una de las acciones siguientes:
   - Pulse el botón de desbloqueo del maletero en la llave a distancia o en la llave inteligente durante más de un segundo.
   - Pulse el botón en el maletero mismo llevando la llave inteligente consigo.
   - Use la llave mecánica.




- Para abrir el maletero desde el interior del vehículo, pulse el botón de desbloqueo de la puerta del maletero.

### ✻ NOTA

En climas fríos y húmedos, el bloqueo y los mecanismos de la puerta del maletero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

### ⚠ ADVERTENCIA

**La puerta del maletero se abre hacia arriba. Asegúrese de que no haya ni objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo al abrir la puerta del maletero.**

### ⚠ ATENCIÓN

**Asegúrese de que ha cerrado la puerta del maletero antes de conducir su vehículo. Podrían producirse daños en el hardware correspondiente si la puerta del maletero no se cierra antes de la conducción.**

## Cierre del maletero

Para cerrar, baje con cuidado la puerta de maletero y presiónelo hasta que se bloquee. Para asegurarse de que la puerta del maletero está fijada de forma segura, puede hacer una comprobación intentando tirar de ella hacia arriba.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La puerta del maletero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta, puede entrar gases nocivos en el coche y provocar serias lesiones o la muerte.**

**✻ NOTA**

Si el maletero se cierra con la llave inteligente dentro, se oirá un sonido durante unos 3 segundos y el maletero se abrirá de nuevo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Humos de escape**

**Si conduce con el maletero abierto, entrarán en el vehículo los peligrosos humos de escape que pueden provocar lesiones o la muerte a los ocupantes del vehículo.**
**Si tiene que conducir con el maletero abierto, mantenga las ventilaciones de aire y todas las ventanas abiertas**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

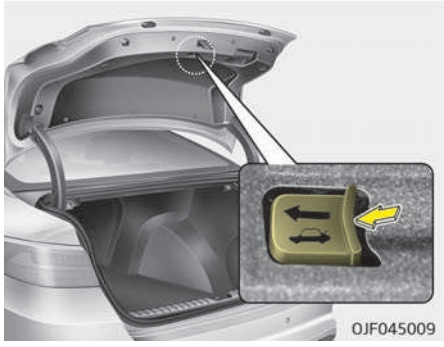
**para que entre más aire desde el exterior.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Zona de carga trasera**

**Los ocupantes nunca deben montarse en la zona de carga trasera porque no existe ningún sistema de sujeción disponible. Para evitar daños en caso de accidente o de frenadas repentinas, los ocupantes siempre debe estar correctamente sujetos.**

## Desbloqueo de seguridad del maletero (si está equipado)




Su vehículo está equipado con una palanca de apertura de emergencia del maletero colocada en el interior del mismo. Si se encierra a alguien en el maletero sin darse cuenta, mueva la manilla exterior en la dirección de la flecha lo que desactivará el mecanismo de anclaje del maletero y éste se abrirá.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para las emergencias, controle dónde está la palanca de desbloqueo de seguridad de la puerta del maletero de este vehículo y cómo abrir la puerta del maletero si se quedase encerrado de forma accidental en el maletero.**
- **Ninguna persona debe ir en el maletero. El maletero es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Use la palanca de desbloqueo solo para emergencias. Tenga especial cuidado, especialmente con los vehículo en movimiento.**

# MALETERO INTELIGENTE PARA SEDÁN (SI ESTÁ EQUIPADO)




En los vehículos equipados con una llave inteligente, el maletero puede abrirse mediante activación sin contacto usando el sistema del maletero inteligente.

## Cómo usar el maletero inteligente

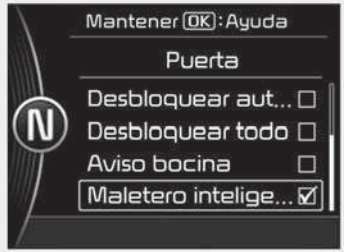
El maletero puede abrirse mediante activación sin contacto si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- 15 segundos después de haber cerrado y bloqueado todas las puertas.
- Se posiciona en la zona de detección durante más de 3 segundos.

### ✻ NOTA

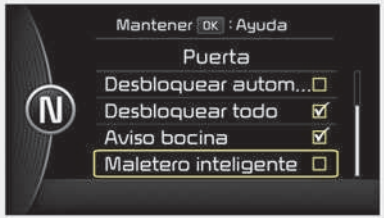
- El maletero inteligente no funciona cuando:
  - La llave inteligente se detecta en un plazo de 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas y se detecta de forma continua.
  - La llave inteligente se detecta en un plazo de 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas y a 1,5 m de las manillas de las puertas delanteras (en los vehículos equipados con luz de bienvenida).
  - Una puerta no está cerrada o bloqueada.
  - Se mantiene la llave inteligente dentro del vehículo.

■ Tipo A




OJF045282L

■ Tipo B

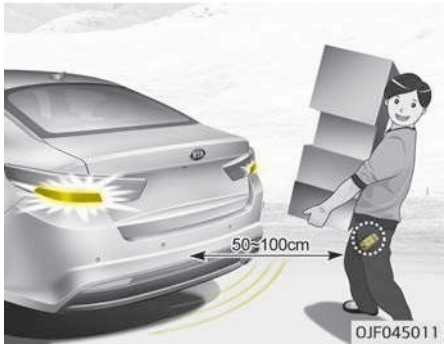



OJF045283L

1. Ajuste
   Para activar el maletero inteligente, acceda al modo de ajustes del usuario y seleccione el maletero in-

teligente (Smart Trunk) en la pantalla LCD.

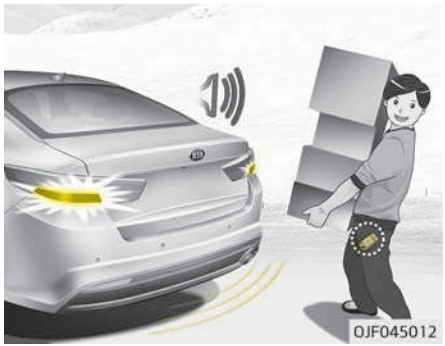
❊ Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en la página 4-75.




2. Detección y alerta
   Si se sitúa en la zona de detección (50~100 cm detrás del vehículo) llevando consigo la llave inteligente, las luces de emergencia parpadearán y sonará una señal acústica durante 3 segundos para avisarle de que se ha detectado la llave inteligente y se abrirá el maletero.

## ❊ NOTA

No se acerque a la zona de detección si no desea que se abra el maletero. Si se ha situado en la zona de detección involuntariamente y las luces de emergencia y una señal acústica se activan, abandone la zona de detección con la llave inteligente. El maletero permanecerá cerrado.




3. Apertura automática
   Las luces de emergencia parpadean y la señal acústica suena 2 veces y, a continuación, el maletero se abre lentamente.

## ⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que ha cerrado la puerta del maletero antes de conducir su vehículo.**
- **Asegúrese de que no haya personas o objetos alrededor del maletero antes de abrir o cerrar el mismo.**
- **Asegúrese de que los objetos en la zona de carga trasera no salgan despedidos al abrir el maletero en una cuesta. Podría causar lesiones graves.**
- **Asegúrese de desactivar la función del maletero inteligente al lavar su vehículo.**
  **De lo contrario, el maletero podría abrirse involuntariamente.**
- **Guarde la llave fuera del alcance de niños. Los niños podrían abrir el maletero inteligente involuntariamente al jugar cerca de la parte trasera del vehículo.**

## Cómo desactivar la función de maletero inteligente con la llave inteligente




1. Bloqueo de las puertas
2. Desbloqueo de puertas
3. Maletero abierto

Al pulsar cualquier botón de la llave inteligente durante la fase de detección y alerta, la función de maletero inteligente se desactivará.
Debe conocer el procedimiento de desactivación del maletero inteligente para situaciones de emergencia.

### ✻ NOTA

- Si pulsa el botón de desbloqueo de la puerta (2), la función del maletero inteligente se desactiva temporalmente. No obstante, si no abre ninguna de las puertas en 30 segundos, la función del maletero inteligente se vuelve a activar.
- Si pulsa el botón de apertura del maletero (3) durante más de 1 segundo, el maletero se abre.
- Si pulsa el botón de bloqueo de las puertas (1) o el botón de apertura del maletero (3) cuando la función del maletero inteligente no está en la fase de detección y alerta, la función del maletero inteligente no se desactiva.
- En caso de desactivar la función del maletero inteligente pulsando el botón de la llave inteligente y abriendo una puerta, la función del maletero inteligente puede activarse de nuevo cerrando y bloqueando todas las puertas.

## Zona de detección




- El maletero inteligente se activa con una alerta de bienvenida si la llave inteligente se detecta a 50~100 cm del maletero.
- La alerta se detiene inmediatamente al alejar la llave inteligente de la zona de detección durante la fase de detección y alerta.

## ✻ NOTA

- La función del maletero inteligente no funcionará si se produce alguna de las condiciones siguientes:
  - La llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pudiera causar interferencias en el funcionamiento normal del transmisor.
  - La llave inteligente está cerca de un sistema de radio portátil o de un teléfono móvil.
  - La llave inteligente de otro vehículo se está accionando cerca de su vehículo.
- El margen de detección disminuye o aumenta cuando:
  - Se elevan los neumáticos de un lado para cambiar el neumático o inspeccionar el vehículo.
  - El vehículo está aparcado en batería en pendientes o carreteras sin pavimentar, etc.

# PORTÓN TRASERO PARA VEHÍCULO FAMILIAR

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Humos de escape**

**Si conduce con el portón trasero abierto, entrarán en el vehículo los peligrosos humos de escape que pueden provocar lesiones o la muerte a los ocupantes del vehículo.**
**Si debe conducir con el portón trasero abierto, mantenga las ventilaciones de aire y todas las ventanas abiertas para que entre más aire desde el exterior.**

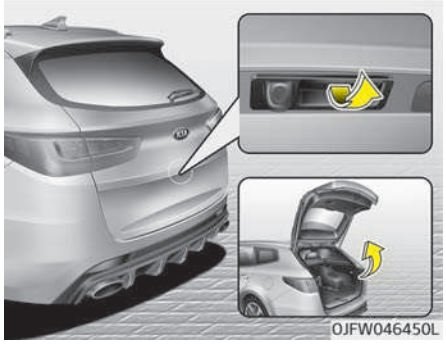
**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Zona de carga trasera**

**Los ocupantes nunca deben montarse en la zona de carga trasera porque no existe ningún sistema de sujeción disponible. Para evitar daños en caso de accidente o de frenadas repentinas, los ocupantes siempre debe estar correctamente sujetos.**

## Portón trasero no automático

### *Apertura del portón trasero*




- El portón trasero se bloquea o desbloquea cuando se bloquean o desbloquean todas las puertas con la llave, el transmisor, la llave inteligente o el interruptor de bloqueo/desbloqueo centralizado.
- Sólo se desbloquea el portón trasero al pulsar el botón de desbloqueo del portón trasero en el transmisor o si la llave smart se pulsa durante aprox. 1 segundo.
- Si está desbloqueado, el portón trasero puede abrirse pulsando la manilla y tirando de ella hacia arriba.
- Después de abrir y cerrar el portón trasero, este se bloqueará automáticamente. (Todas las puertas deben estar bloqueadas.)

**✻ NOTA**

En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El portón trasero se abre hacia arriba. Asegúrese de que no haya ni objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo al abrir el portón trasero.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Asegúrese de que ha cerrado el portón trasero antes de conducir su vehículo. Podrían producirse daños en los cilindros de elevación del portón trasero y en el hardware correspondiente si el portón trasero no se cierra antes de la conducción.**

### *Cierre del portón trasero*




Baje y empuje hacia abajo el portón trasero firmemente. Asegúrese de que el portón trasero está correctamente enganchado.

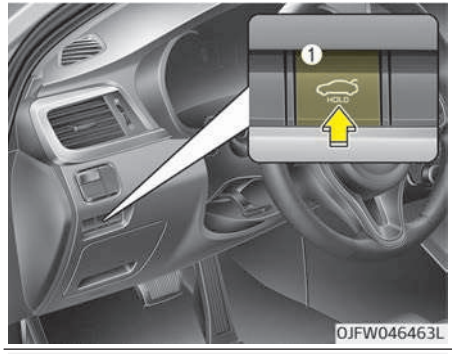
**⚠ ADVERTENCIA**

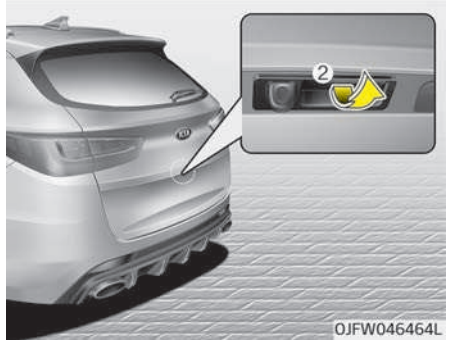
**Asegúrese antes de cerrar el portón trasero de que no se va a pillar las manos, los pies o cualquier otra parte del cuerpo.**

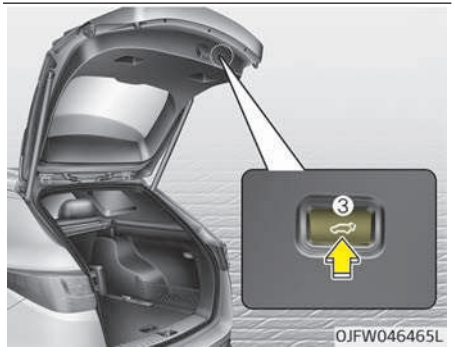
**⚠ ATENCIÓN**

**Asegúrese de que no haya nada cerca del pestillo del portón trasero y del percusor al cerrar el portón trasero. Podría dañar el pestillo del portón trasero.**

## Portón trasero eléctrico (si está equipado)






1. Botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico
2. Interruptor de la manilla del portón eléctrico
3. Botón de cierre del portón trasero eléctrico

### ✻ NOTA

Si el interruptor de encendido está en ON, el portón trasero eléctrico puede accionarse cuando la palanca de cambios automático está en P (estacionamiento) o la palanca de

(Continúa)

(Continúa)

cambios manual está en N (punto muerto).

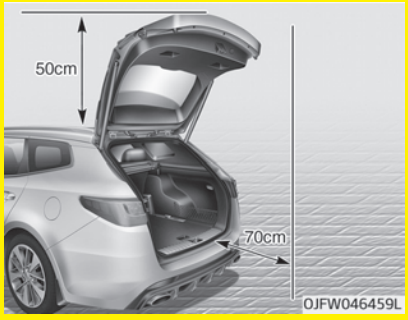
### ⚠ ADVERTENCIA

**No deje niños ni animales sin atención dentro de su vehículo. Los niños o los animales podrían accionar el portón trasero eléctrico y provocar lesiones a otro o a ellos mismos, o dañar el vehículo.**

### ✻ NOTA

No coloque objetos pesados sobre el portón trasero eléctrico cuando opere el portón trasero eléctrico. Un peso adicional sobre el portón trasero podría dañar el sistema.

### ⚠ ADVERTENCIA




**Asegúrese de que no haya personas ni objetos en el trayecto del portón trasero eléctrico (o el portón trasero inteligente) antes de usarlo. El contacto con el portón trasero eléctrico (o el portón trasero inteligente) podría causar lesiones graves, daños al vehículo o daños a los objetos cercanos.**

### ⚠ ATENCIÓN

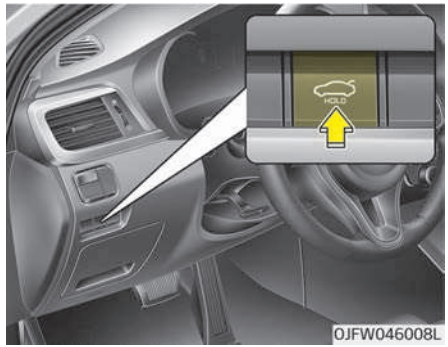
**No abra ni cierre el portón trasero eléctrico manualmente. Esto podría provocar daños en el portón trasero eléctrico. Si es necesario abrir o cerrar manualmente el portón trasero eléctrico debido a que la batería está descargada o desconectada, no aplique una fuerza excesiva.**

## *Apertura del portón trasero*

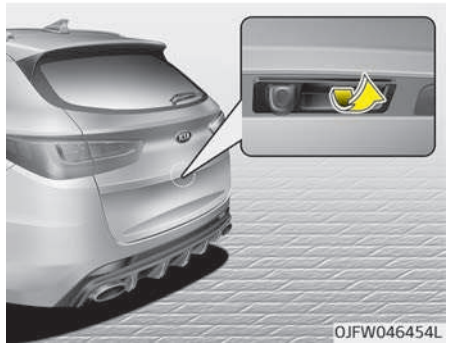



El portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente realizando una de las operaciones siguientes:

- Pulse el botón de apertura del portón en la llave smart durante aproximadamente 1 segundo.

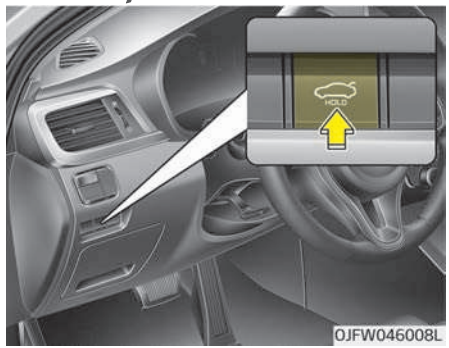



- Presione el botón de apertura del portón trasero eléctrico durante aproximadamente un segundo.
- Para detener el portón trasero eléctrico en caso de emergencia, presione brevemente el botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico.




- Pulse el interruptor de la manilla del portón trasero llevando consigo la llave inteligente.

## *Cierre del portón trasero*



- Pulse el botón de cierre del portón trasero eléctrico durante aproximadamente un segundo cuando el portón trasero esté abierto.
  El portón trasero se cerrará y bloqueará automáticamente.

- Para detener el portón trasero eléctrico en caso de emergencia, presione brevemente el botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico.




- Pulse el botón de cierre del portón trasero eléctrico durante aproximadamente un segundo cuando el portón trasero esté abierto.
  El portón trasero se cerrará y bloqueará automáticamente.

### *Condiciones en las que el portón trasero eléctrico no se abre*

El portón trasero eléctrico no se abrirá ni cerrará automáticamente cuando el vehículo se desplace a más de 3 km/h.

**⚠ ADVERTENCIA**

**La señal acústica sonará constantemente al conducir a más de 3 km/h con el portón trasero abierto. Detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y compruebe si el portón trasero está abierto.**

**⚠ ATENCIÓN**

**No haga funcionar el portón trasero eléctrico más de 5 veces continuamente.**
**Podría dañar el sistema del portón trasero eléctrico. Si hace funcionar el portón trasero eléctrico más de 5 veces continuamente sonará una señal acústica 3 veces y el portón trasero eléctrico dejará de funcionar. En ese caso, deje de utilizar el portón trasero y espere más de 1 minuto.**

**✻ NOTA**

- El portón trasero eléctrico puede funcionar cuando el motor no esté encendido. Sin embargo, el funcionamiento del portón trasero eléctrico consume grandes cantidades de corriente eléctrica del vehículo. Para evitar que la batería se descargue, no lo utilice excesivamente (más de 10 veces).
- Para evitar que la batería se descargue, no deje el portón trasero eléctrico en la posición abierta durante mucho tiempo.
- No modifique ni repare usted mismo ninguna parte del portón eléctrico. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Al levantar el vehículo con un gato para cambiar una rueda o reparar el vehículo, no utilice el portón trasero eléctrico. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del portón eléctrico trasero.

(Continúa)

(Continúa)

- En climas fríos o húmedos, el portón trasero eléctrico podría no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

### *Inversión automática del sentido*




Al abrir o cerrar el portón trasero eléctrico, si está bloqueado por algún objeto o una parte del cuerpo, el portón trasero detectará la resistencia.

- Si se detecta resistencia al abrir el portón trasero, se detendrá y se moverá en sentido contrario.
- Si se detecta resistencia al cerrar el portón trasero, se detendrá y se moverá en sentido contrario.

Sin embargo, si la resistencia es débil, como por un objeto delgado y blando, o si el portón trasero está cerca de la posición de bloqueo, la parada automática y inversión de la marcha podrían no detectar la resistencia.
Si la inversión automática de la marcha funciona continuamente más de dos veces durante una abertura o un cierre, el portón trasero eléctrico podría pararse en esa posición. Si esto ocurre, cierre manualmente el portón trasero y vuelva a utilizar el portón trasero automáticamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Nunca coloque intencionadamente un objeto o una parte del cuerpo en la trayectoria del portón trasero para asegurarse que la inversión de la marcha funcione.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Nunca accione el portón trasero eléctrico conectado con algún objeto pesado (por ejemplo, bicicletas). Esto podría provocar daños en el portón trasero eléctrico.**

### *Cómo reiniciar el portón trasero eléctrico*

Si se ha descargado o desconectado la batería, o se han cambiado o desconectado los fusibles correspondientes, para que el portón trasero eléctrico funcione con normalidad, debe reiniciar el portón trasero de la siguiente forma:

1. Transmisión automática/transmisión de embrague doble:
   Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).
   Transmisión manual:
   Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
2. Al pulsar el botón de cierre del portón trasero, pulse el interruptor del mango del portón trasero durante más de 3 segundos. (Sonará la señal acústica)
3. Cierre manualmente el portón trasero.

Si el portón trasero eléctrico no funciona adecuadamente tras realizar el procedimiento anterior, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

Si el portón trasero eléctrico no funciona con normalidad, compruebe de nuevo si el engranaje está en la posición correcta.

### *Ajuste de la altura de abertura del portón trasero eléctrico para el usuario*

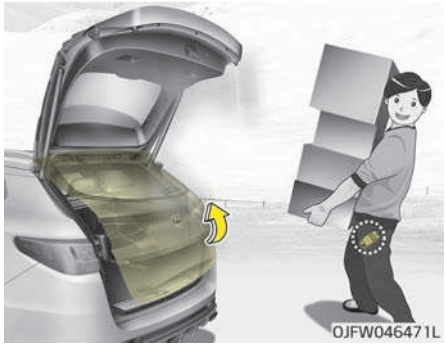



El conductor puede ajustar la altura de abertura completa del portón trasero siguiendo las instrucciones siguientes:

1. Coloque el portón trasero manualmente a la altura que desee.
2. Pulse el botón de cierre del portón trasero durante más de 3 segundos.
3. Cierre el portón trasero manualmente tras escuchar el zumbido.

El portón trasero se abrirá a la altura ajustada por el conductor.

## Portón trasero inteligente (si está equipado)




En los vehículos equipados con una llave inteligente, el portón trasero puede abrirse sin una activación por contacto usando el sistema del portón trasero inteligente.

### *Cómo usar el portón trasero inteligente*

El portón trasero inteligente puede abrirse mediante activación sin contacto si se cumplen todas las condiciones siguientes.

- 15 segundos después de haber cerrado y bloqueado todas las puertas

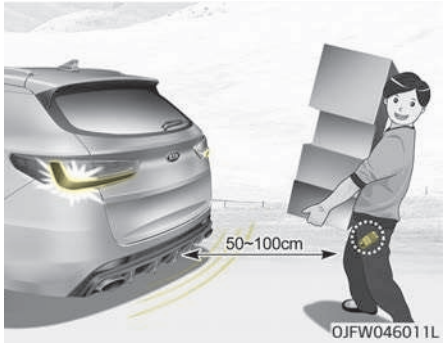
• Se posiciona en la zona de detección durante más de 3 segundos.

## ✻ NOTA

• El portón trasero inteligente no funciona cuando:
  - La llave inteligente se detecta en un plazo de 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas y se detecta de forma continua.
  - La llave inteligente se detecta en un plazo de 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas, y a 1,5 m de las manillas de las puertas delanteras. (en los vehículos equipados con luz de bienvenida)
  - Una puerta no está cerrada o bloqueada.
  - Se mantiene la llave inteligente dentro del vehículo.

1. Ajuste
   Para activar el portón trasero inteligente, acceda al modo de ajustes del usuario y seleccione el portón trasero inteligente en la pantalla LCD.

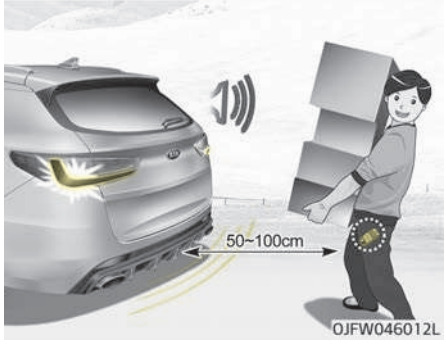
✻ Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en la página 4-75.




2. Detección y alerta
   Si se sitúa en la zona de detección (50~100 cm detrás del vehículo) llevando consigo la llave inteligente, las luces de emergencia parpadearán y sonará una señal acústica durante 3 segundos para avisarle de que se ha detectado la llave inteligente y se abrirá el portón trasero.

## ✻ NOTA

No se acerque a la zona de detección si no desea que se abra el portón trasero. Si se ha situado en la zona de detección involuntariamente y las luces de emergencia y una señal acústica se activan, abandone la zona de detección con la llave inteligente. El portón trasero permanecerá cerrado.




3. Apertura automática
   Las luces de emergencia parpadean y una señal acústica suena 2 veces y, a continuación, el portón trasero se abre lentamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Asegúrese de que ha cerrado el portón trasero antes de conducir su vehículo.**
- **Asegúrese de que no hay personas u objetos alrededor del portón trasero antes de abrirlo o cerrarlo.**
- **Asegúrese de que los objetos en la zona de carga trasera no salgan despedidos al abrir el portón trasero en una cuesta. Podría causar lesiones graves.**
- **Asegúrese de desactivar la función del portón trasero inteligente al lavar su vehículo.**
  **Si no, el portón trasero podría abrirse involuntariamente.**
- **Guarde la llave fuera del alcance de niños. Los niños podrían abrir el portón trasero inteligente involuntariamente al jugar cerca de la parte trasera del vehículo.**

### *¿Cómo desactivar la función de portón trasero inteligente con la llave inteligente?*

■ Llave inteligente




1. Bloqueo de las puertas
2. Desbloqueo de puertas
3. Portón trasero abierto

Al pulsar cualquier botón de la llave inteligente durante la fase de detección y alerta, la función de portón trasero inteligente se desactivará.
Debe conocer el procedimiento de desactivación del portón trasero inteligente para situaciones de emergencia.

**✻ NOTA**

- Si pulsa el botón de desbloqueo de la puerta (2), la función del portón trasero inteligente se desactiva temporalmente. No obstante, si no abre ninguna de las puertas en 30 segundos, la función del portón trasero inteligente se vuelve a activar.
- Si pulsa el botón de apertura del portón trasero (3) durante más de 1 segundo, el portón trasero se abre.
- Si pulsa el botón de bloqueo de las puertas (1) o el botón de apertura del portón trasero (3) cuando la función del portón trasero inteligente no está en la fase de detección y alerta, la función del portón trasero inteligente no se desactiva.

(Continúa)

(Continúa)

- En caso de desactivar la función del portón trasero inteligente pulsando el botón de la llave inteligente y abriendo una puerta, la función del portón trasero inteligente puede activarse de nuevo cerrando y bloqueando todas las puertas.

### *Zona de detección*




- El portón trasero inteligente se activa con una alerta de bienvenida si la llave inteligente se detecta a 50~100 cm del portón trasero.
- La alerta se detiene inmediatamente al alejar la llave inteligente de la zona de detección durante la fase de detección y alerta.

### ✻ NOTA

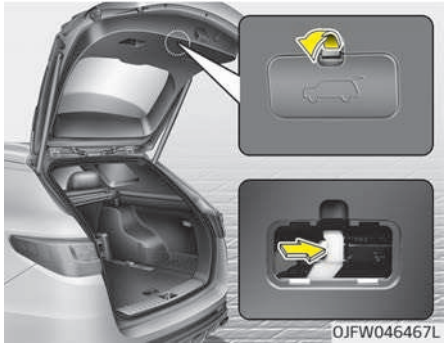
- La función del portón trasero inteligente no funcionará si ocurre una de las situaciones siguientes:
  - La llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pueda interferir en el funcionamiento normal del transmisor.
  - La llave inteligente está cerca de un sistema de radio portátil o de un teléfono móvil.
  - La llave inteligente de otro vehículo se está accionando cerca de su vehículo.
- El margen de detección disminuye o aumenta cuando:

(Continúa)

(Continúa)

- Se elevan los neumáticos de un lado para cambiar el neumático o inspeccionar el vehículo.
- El vehículo está aparcado en batería en pendientes o carreteras sin pavimentar, etc.

## Apertura de emergencia del portón trasero



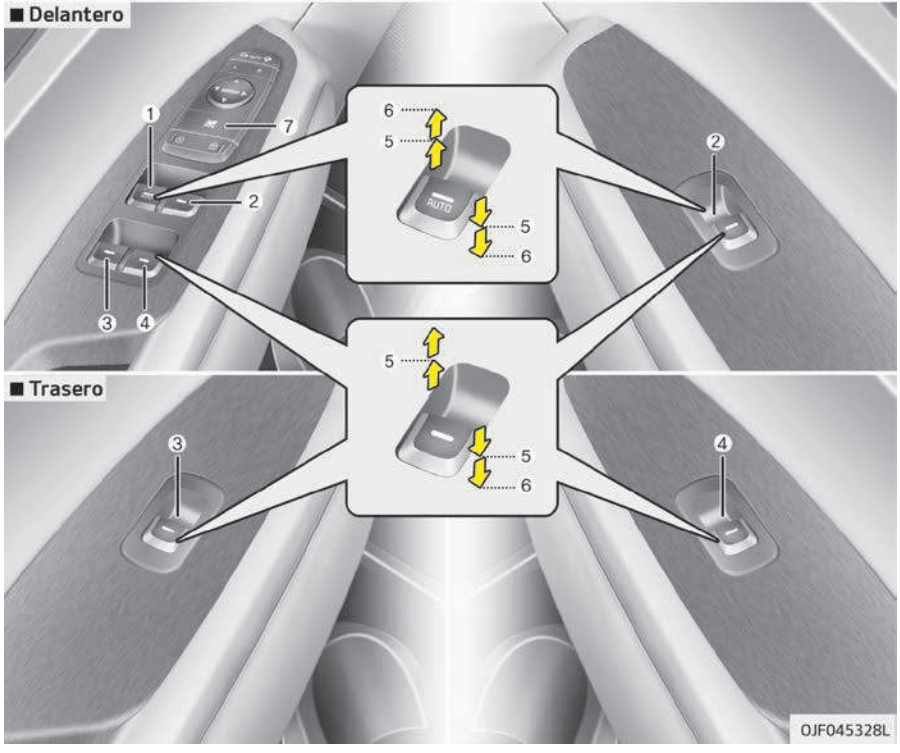

Su vehículo está equipado con una palanca de desbloqueo de seguridad del portón trasero ubicada en la parte inferior del portón. Cuando se bloquea de forma no intencionada el compartimento del maletero, la puerta del maletero puede abrirse como se indica a continuación:

1. Extraiga la cubierta.
2. Empuje la palanca de desbloqueo hacia la derecha.
3. Empuje el portón trasero hacia arriba.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para las emergencias, controle dónde está la palanca de desbloqueo de seguridad de la puerta del maletero de este vehículo y cómo abrir la puerta del maletero si se quedase encerrado de forma accidental en el maletero.**
- **Ninguna persona debe ir en el maletero. El maletero es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Use la palanca de desbloqueo solo para emergencias. Tenga especial cuidado, especialmente con los vehículo en movimiento.**

# VENTANILLAS




1. Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
2. Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del pasajero delantero
3. Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (izquierda)
4. Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (derecha)
5. Apertura y cierre de las ventanillas*
6. Subida del elevalunas automático*/ bajada*
7. Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos

## ✻ NOTA

En climas fríos y lluviosos, los elevalunas eléctricos podrían no funcionar correctamente con temperaturas bajo cero.

## Elevalunas eléctricos

El interruptor del elevalunas eléctrico debe estar en la posición ON para accionar los elevalunas eléctricos.

*: si está equipado

Cada puerta tiene un interruptor del elevalunas eléctrico que controla la ventanilla de dicha puerta. El conductor tiene un botón de bloqueo de los elevalunas que puede bloquear el funcionamiento de las ventanillas de los acompañantes. El elevalunas eléctrico puede accionarse durante aproximadamente unos 30 segundos después de sacar la llave de encendido o de colocarla en la posición ACC (accesorios) o LOCK (bloqueo). No obstante, si se abren las puertas delanteras, los elevalunas eléctricos no podrán accionarse durante dicho periodo de 30 segundos.
La puerta del conductor tiene un interruptor maestro de los elevalunas eléctricos que controla todas las ventanas del vehículo.
Si la ventanilla no se puede cerrar porque está bloqueada por objetos, retire los objetos y cierre la ventanilla.

### ✻ NOTA

Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (si está instalado) en posición abierta (o parcialmente abierta), el vehículo puede producir un ruido de golpes de

(Continúa)

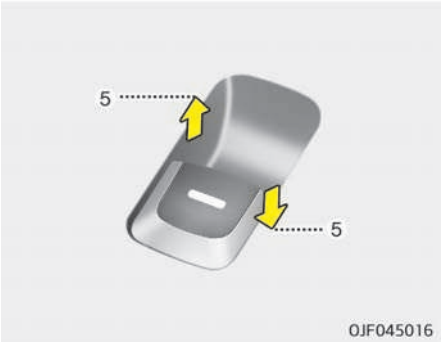
(Continúa)

aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanillas traseras están bajadas, baje parcialmente las dos ventanillas delanteras aproximadamente una pulgada. Si el ruido se produce porque el techo solar está abierto, reduzca ligeramente la abertura del mismo.

### ⚠ ADVERTENCIA

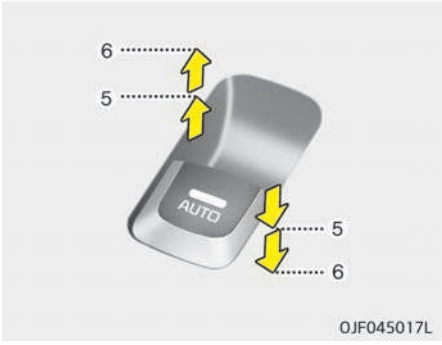
**No coloque accesorios en el área de las ventanillas. Podrían chocar con la protección contra objetos atascados.**

## *Apertura y cierre de las ventanillas*




Tipo A

Para abrir o cerrar una ventanilla, pulse hacia abajo o tire hacia arriba de la parte delantera del interruptor correspondiente hasta la primera posición de detención (5).

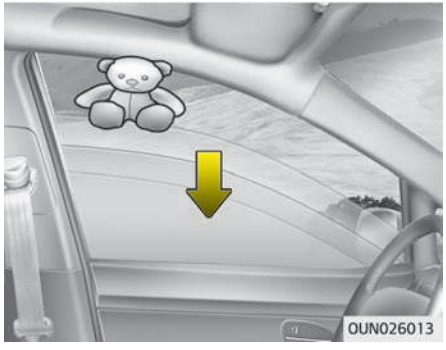



### Tipo B – Subida/bajada automática de la ventanilla (si está equipado)

Pulsando o tirando del interruptor del elevalunas eléctrico momentáneamente a la segunda posición de detención (6) se baja o se sube completamente la ventana incluso aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras está operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente, el sistema automático del elevalunas eléctrico tiene que reiniciarse de la siguiente manera:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Cierre las ventanillas y continúe tirando de cada elevalunas eléctrico durante al menos 1 segundo después de que la ventanilla esté completamente cerrada.




### Marcha atrás automática (para tipo B)

Si el movimiento de subida de la ventanilla está bloqueado por un objeto o una parte del cuerpo, la ventanilla detecta la resistencia y detiene el movimiento de ascenso. La ventanilla desciende aproximadamente 30 cm para permitir que se pueda extraer el objeto.

Si la ventanilla detecta resistencia mientras se tira del interruptor del elevalunas eléctrico continuamente, la ventanilla se detendrá y bajará aproximadamente 2,5 cm.

Si el interruptor del elevalunas eléctrico vuelve a tirarse de manera continua en los 5 segundos siguientes después de que la ventanilla haya descendido gracias a la función de inversión de la ventanilla, la inversión automática de la ventanilla no funcionará.

### ✻ NOTA

La función de inversión automática de la ventanilla del conductor está sólo activa si la función de "subida automática" se inicia tirando por completo del interruptor. La función de inversión automática no funcionará si la ventanilla se sube utilizando la posición intermedia del interruptor del elevalunas eléctrico.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Compruebe siempre si existen obstáculos antes de subir cualquier ventanilla para evitar lesiones o daños al vehículo. Si un objeto de un diámetro inferior a 4 mm se queda bloqueado**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**entre el vidrio de la ventanilla y la guía superior de la ventanilla, es posible que la función de inversión automática de la ventanilla no detecte la resistencia y, por tanto, no se detenga y cambie de dirección.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**La función de inversión automática no se activa mientras se reinicia el sistema de los elevalunas eléctricos. Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones y daños al vehículo.**

### *Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos*




El conductor puede desactivar los interruptores de los elevalunas eléctricos de las puertas de los pasajeros traseros pulsando el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos hacia la posición de bloqueo (pulsado).
Cuando el botón de bloqueo del elevalunas eléctrico está pulsado:

- El control maestro del conductor puede operar el elevalunas eléctrico del acompañante delantero pero no puede operar el elevalunas eléctrico de acompañante trasero.
- El control del acompañante delantero puede operar el elevalunas eléctrico del acompañante delantero.
- El control del pasajero trasero no puede operar el elevalunas eléctrico del pasajero trasero.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Para evitar posibles daños del sistema del elevalunas eléctrico, no abra ni cierre dos o más ventanas al mismo tiempo. Esto también asegura una mayor vida útil del fusible.**
- **No intente operar al mismo tiempo el interruptor principal en la puerta del conductor y el interruptor individual de la ventanilla en direcciones opuestas. De lo contrario la ventanilla se parará y no podrá abrirse ni cerrarse.**

**⚠ ADVERTENCIA**

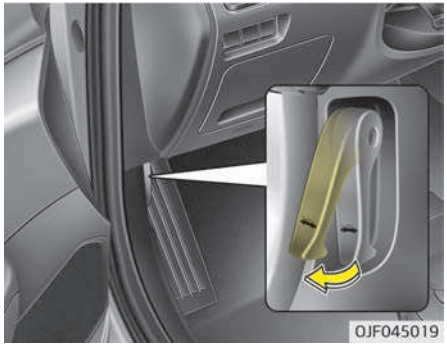
**■ Ventanillas**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **NUNCA deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión con el motor en marcha.**
- **NUNCA deje a niños sin atención dentro del vehículo. Incluso los niños más pequeños pueden provocar involuntariamente que el coche se mueva, se pueden enganchar con las ventanas, lesionarse o encerrarse a ellos mismos o a otros.**
- **Compruebe dos veces para asegurarse de que los brazos, manos, cabeza u otras obstrucciones están seguras fuera del trayecto antes de empezar a cerrar la ventanilla.**
- **No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor en la posición BLOQUEO (pulsado). Se pueden provocar graves lesiones si un niño acciona involuntariamente la ventana.**
- **No saque la cabeza ni ninguna extremidad fuera de las ventanillas con el vehículo en movimiento.**

# CAPÓ

## Apertura del capó




1. Para soltar el cierre del capó, tire de la palanca de apertura. El capó debería saltar y abrirse ligeramente.

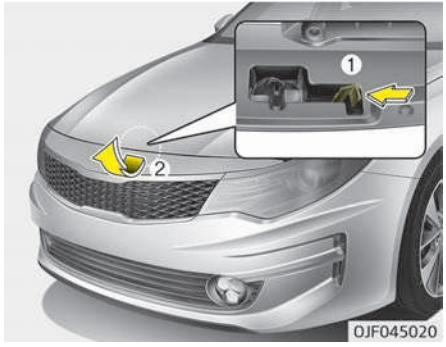
**⚠ ADVERTENCIA**

**Abra el capó después de parar el motor en una superficie plana, seleccionar la posición de estacionamiento (P) en la transmisión automática/ transmisión del embrague doble y la primera marcha (1ª) o la marcha atrás (R) en la transmisión manual, y**

**(Continúa)**

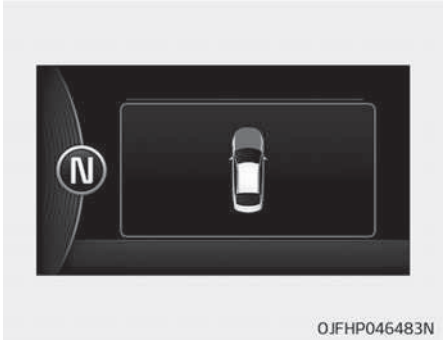
**(Continúa)**

**accionar el freno de estacionamiento.**




2. Vaya a la parte delantera del vehículo, eleve el capó ligeramente, después presione el enganche (1) hacia la izquierda y levante el capó (2).
3. Levante el capó. Se elevará completamente por sí solo después de haberla levantado la mitad del recorrido.

## Advertencia de capó abierto




El mensaje de advertencia aparecerá en la pantalla LCD cuando el capó esté abierto.
La señal acústica de advertencia se activará cuando se conduzca el vehículo a una velocidad de 3 km/h con el capó abierto.

## Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:
   - Todas las tapas de llenado del compartimento del motor deben estar correctamente montadas.

- Los guantes, trapos y cualquier material combustible debe quitarse del compartimento del motor.

2. Baje el capó hasta que esté a unos 30 cm sobre la posición de cierre y déjelo caer. Asegúrese de que se bloquea en su sitio.
3. Compruebe que el capó se haya acoplado adecuadamente. Si el capó se puede levantar ligeramente, no está acoplado adecuadamente. Ábralo de nuevo y ciérrelo ejerciendo un poco más de fuerza.

**⚠ ADVERTENCIA**

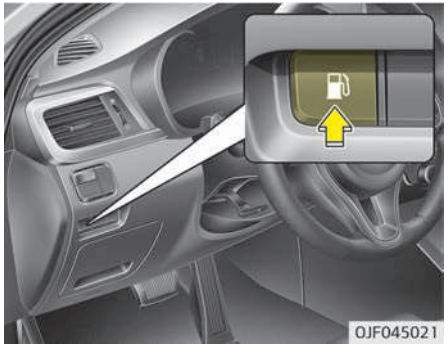
- **Antes de cerrar el capó, asegúrese de que se quitan todas las obstrucciones para la apertura del capó. Si cierra el capó con alguna de las obstrucciones utilizadas para la apertura del capó podría provocar daños o graves lesiones.**
- **No deje guantes, trapos o cualquier otro material combustible en el compartimento del motor. Si los dejase, podría provocar un incendio inducido por el calor.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Compruebe siempre dos veces que el capó está correctamente cerrado antes de empezar a conducir. Si no está enganchado, el capó podría abrirse mientras se está conduciendo el vehículo, provocando la pérdida total de la visibilidad, lo cual podría provocar un accidente.**
- **No mueva el vehículo con el capó levantado. Se bloquea la visión y el capó podría caerse o dañarse.**

# TAPA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

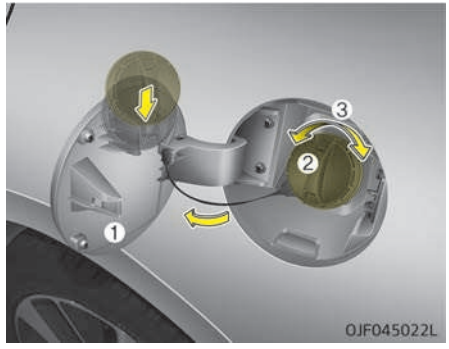
## Apertura de la tapa de llenado de combustible




La tapa de llenado de combustible debe abrirse desde el interior del vehículo pulsando el botón de la tapa de llenado de combustible.

### ✻ NOTA

Si la tapa de llenado de combustible no se abre porque se ha formado hielo en los alrededores, golpéela ligeramente o pulse la tapa para romper el hielo y desbloquear la tapa. No haga palanca en la puerta. Si es necesario, pulverice los alrededores de la tapa con un líquido anticongelante (no utilice el anticongelante del radiador) o mueva el vehículo a un lugar más caliente y deje que el hielo se derrita.




1. Pare el motor.
2. Abra la tapa de llenado de combustible, presione el botón de apertura de la tapa de llenado de combustible.
3. Tire de la palanca de apertura de la puerta de llenado de combustible (1).
4. Para quitar la tapa, gire la tapa del depósito de combustible (2) en el sentido contrario a las agujas del reloj (3).
5. Reposte cuanto sea necesario.

## Cierre de la tapa de llenado de combustible

1. Para montar la tapa, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se escuche un "clic". Esto indica que la tapa está firmemente cerrada.
2. Cierre la tapa de llenado de combustible y presiónela ligeramente hasta que quede correctamente cerrada.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Repostaje**

- **Si el combustible presurizado sale a chorros, le podría salpicar la ropa o la piel y ponerle en riesgo de sufrir un incendio o quemaduras. Quite el tapón del combustible siempre con cuidado y despacio. Si el tapón está dejando escapar combustible o si escucha un sonido de "siseo", espere hasta que este ruido pare antes de quitar completamente el tapón.**
- **No siga "llenando" después de que la boquilla se cierre automáticamente al repostar.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Compruebe siempre que el tapón del combustible esté colocado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Peligros de repostaje**

**Los combustibles de automóvil son inflamables. Durante el repostaje, preste atención a las siguientes indicaciones. Si no siguiese estas instrucciones puede sufrir graves lesiones personales, quemaduras o la muerte por fuego o explosión.**

- **Lea y siga todas las advertencias de la instalación de gas.**
- **Antes de repostar, compruebe dónde está el apagado de emergencia de la gasolina, si está disponible en esa estación de servicio.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.**
- **No vuelva a entrar en el vehículo una vez que ha comenzado a repostar ya que puede generar electricidad estática, tocando, rozando o deslizándose con cualquier elemento o tejido (poliéster, satén o nailón) capaces de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar una rápida quemadura. Si debe volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los posibles riesgos de descarga de electricidad estática tocando una parte metálica del vehículo, alejada del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier otra fuente de gasolina.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si utiliza un recipiente para combustible adecuado, asegúrese de colocarlo en el suelo para el repostaje. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores de combustible y provocar un incendio.**
  **Una vez que haya comenzado el repostaje, no pierda de vista el vehículo hasta completar el llenado.**
  **Utilice sólo depósitos de combustible portátiles adecuados para transportar y guardar la gasolina.**
- **No utilice el teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Apague siempre el motor antes de repostar. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio. Una vez que haya completado el repostaje, asegúrese de que la tapa y la puerta de llenado están correctamente cerradas antes de arrancar el motor.**
- **NO utilice ni cerillas ni un mechero y NO FUME o deje un cigarrillo encendido en el vehículo mientras está en una gasolinera especialmente durante el repostaje. Los combustibles del automóvil son altamente inflamables, al prenderse, provocan fuego.**
- **Si se enciende un fuego durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, y contacte inmediatamente con el director de la estación de servicio y después contacte con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.**

## ⚠ ATENCIÓN

- **Asegúrese de que reposta de acuerdo con los "Requisitos de combustible" en la página 1-03.**
- **Si necesita cambiar la tapa de llenado de combustible, asegúrese de utilizar piezas diseñadas para el repuesto en su vehículo.**
  **Si utiliza una tapa de llenado de combustible incorrecta podría provocar averías graves en el sistema de combustible o en el sistema del control de emisiones. Para obtener más información, Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Cualquier combustible vertido sobre las superficies pintadas puede provocar daños en la pintura.**
- **Después de repostar, compruebe siempre que la tapa de combustible está montada correctamente para evitar que se vierta en caso de accidente.**

## Apertura de emergencia de la tapa de llenado de combustible




Si la tapa de llenado de combustible no se abre al presionar el botón de apertura de la tapa de llenado de combustible remota, puede abrirla manualmente. Retire el panel de la zona de carga. Tire de la manilla suavemente.

### ⚠ ATENCIÓN

**No tire de ella en exceso ya que puede dañar le manilla o el embellecedor de la zona del maletero.**

# TECHO SOLAR PANORÁMICO (SI ESTÁ EQUIPADO)




Si el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizarlo o inclinarlo con la palanca de control del techo solar ubicada en la consola superior.
El techo solar puede accionarse durante aproximadamente unos 30 segundos después de sacar la llave de encendido o de colocarla en la posición ACC (accesorios) o LOCK (bloqueo). No obstante, si se abren las puertas delanteras, el techo solar no podrá abrirse ni siquiera durante dicho periodo de 30 segundos.

- En climas fríos o húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Después de lavar el vehículo o en caso de lluvia, asegúrese de limpiar los restos de agua que haya en el techo solar antes de accionarlo.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Palanca de control trasera**

**No siga moviendo la palanca de control del techo solar después de que se haya abierto, cerrado o inclinado por completo. De lo contrario podría dañar el motor o los componentes del sistema.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Asegúrese de que el techo solar está completamente cerrado al abandonar su vehículo. Si el techo solar está abierto, la lluvia o la nieve podrían colarse a través del techo solar y mojar el interior, además podría ser la causa de un robo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Rotura del techo solar**

**El techo solar está fabricado en cristal, por lo que puede romperse si se aplica un impacto lo suficientemente grande. En este caso, en un accidente, cualquier ocupante que esté mal asegurado con el cinturón puede salir despedido del vehículo a través del techo solar, y probablemente se lesionará. Para minimizar todo riesgo posible de accidente, todos los ocupantes deben tener correctamente colocado el cinturón de seguridad y, en caso de un niño, utilizar una sujeción para niños adecuada.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para evitar un accionamiento imprevisto del techo solar, especialmente por parte de un niño, no deje que ningún niño lo accione.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No se siente en la parte superior del vehículo. Se podrían provocar daños en el vehículo.**

## Advertencia de techo solar abierto




Si el conductor retira la llave de encendido (llave inteligente: para el motor) sin que el techo solar esté completamente cerrado sonará una señal acústica de advertencia durante unos 7 segundos y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD.

Cierre el techo solar de forma segura cuando abandone su vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Nunca ajuste el techo solar o el parasol mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión grave, muerte o daños materiales.**
- **Si quiere llevar objetos en la baca usando una barra transversal, no manipule el techo solar.**
- **Si quiere llevar una carga en la baca, no cargue objetos pesados sobre el techo solar o sobre el techo de cristal.**
- **No permita que niños accionen el techo solar.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Evite que el equipaje sobresalga del techo solar durante la conducción.**

## Parasol




### *Para abrir el parasol*

Tire de la palanca de control del techo solar hacia atrás hasta la primera posición de detención.

### *Para cerrar el parasol cuando el cristal del techo solar está cerrado*

Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante o tire de la misma hacia abajo hasta la primera posición de detención.
Para detener el deslizamiento en un punto, pulse brevemente el interruptor de control del parasol.

### ✻ NOTA

Las arrugas en el parasol como característica del material son normales.

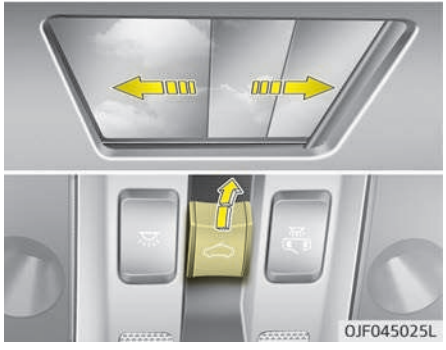
### ⚠ ATENCIÓN

- **No empuje ni tire del parasol manualmente. Puede provocar una avería del parasol.**
- **Cierre el techo solar al conducir por carreteras con mucho polvo. El polvo podría causar un fallo del sistema del vehículo.**

### ✻ NOTA

Solo se abre y se cierra el cristal delantero del techo solar panorámico.

## Deslizamiento del techo solar




### *Con el parasol cerrado*

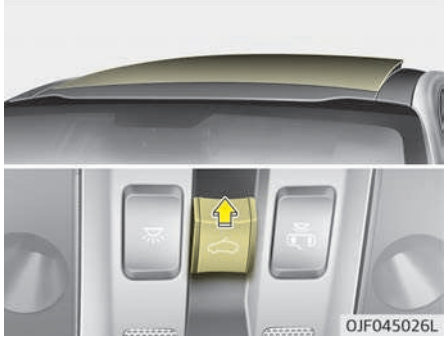
Tire de la palanca de control del techo solar hacia atrás hasta la segunda posición de detención; el parasol y el cristal del techo solar se abrirán completamente. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

### *Con el parasol abierto*

Tire de la palanca de control del techo solar hacia atrás hasta la primera o segunda posición de detención; el cristal del techo solar se abrirá completamente. Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

✻ La parte delantera del cristal del techo solar solo puede abrirse o cerrarse.

## Inclinación del techo solar



### *Con el parasol cerrado*

Si empuja hacia arriba la palanca de control del techo solar, el parasol se abrirá a la mitad y el cristal del techo solar se inclinará.
Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

### *Con el parasol abierto*

Si empuja hacia arriba la palanca de control del techo solar, el cristal del techo solar se inclinará.
Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

## Cómo cerrar el techo solar

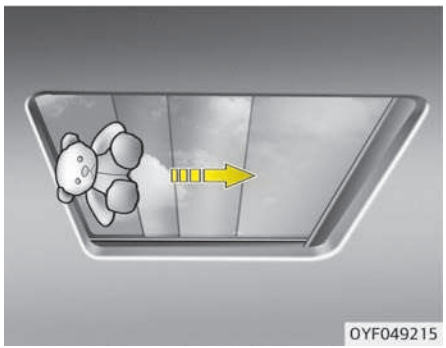
### *Cerrar el cristal del techo solar y el parasol*

Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante o hacia abajo hasta la segunda posición de detención. El cristal del techo solar y el parasol se cerrarán automáticamente.
Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

### *Cerrar sólo el cristal del techo solar*

Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante. El cristal del techo solar se cerrará automáticamente.
Para detener el movimiento del techo solar en algún punto, empuje la palanca de control del techo solar brevemente.

### *Inversión automática del sentido*




Si se detecta un objeto o una parte del cuerpo mientras el cristal del techo solar o el parasol se cierra automáticamente, éste invierte el sentido de la marcha y se para.

La función de inversión automática del sentido no funciona si se encuentra un pequeño obstáculo entre el cristal deslizante o el parasol y el marco del techo solar. Verifique que los pasajeros estén alejados del techo solar y que no se encuentre ningún objeto en el mismo antes de cerrarlo.
La ventanilla con inversión automática podría no detectar objetos de menos de 4 mm de diámetro que se encuentren entre el cristal del techo solar y el canal de la luna delantera, y la ventanilla no se para ni invierte la dirección.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Techo solar**

- **Durante el cierre del techo solar, tenga cuidado de que no se queden atascadas la cabeza, las manos o alguna otra parte del cuerpo.**
- **No saque la cara, el cuello, los brazos o cualquier parte del cuerpo a través del techo solar abierto durante la conducción.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Asegúrese de que sus manos y la cabeza están fuera del recorrido antes de cerrar el techo solar.**
- **El techo solar panorámico es de cristal, por lo que podría romperse en caso de accidente. Si no lleva abrochado el cinturón de seguridad, podría salirse por el cristal roto y sufrir lesiones o la muerte. Para la seguridad de todos los pasajeros, lleve puesta la protección adecuada (p. ej., cinturón de seguridad, sistema de retención para niños, etc.).**

### ⚠ ATENCIÓN

- **Elimine periódicamente la suciedad que se puede acumular en los raíles de la guía.**
- **Si conduce con el techo solar abierto justo después de lavar el coche o en caso de lluvia podría entrar agua en el vehículo.**

### ⚠ ATENCIÓN

**■ Daños del motor del techo solar**

**Si intenta abrir el techo solar cuando la temperatura es inferior a la de congelación o cuando el techo solar está cubierto de nieve o hielo, se podría dañar el cristal o el motor.**

## Reajuste del techo solar

Cuando la batería del vehículo está desconectada o descargada, debe reiniciar el sistema del techo solar de la siguiente forma.

1. Arranque el motor.
2. Cierre el parasol y el techo solar completamente si están abiertos.
3. Suelte la palanca de control del techo solar.
4. Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante en la dirección de cierre (durante 10 segundos) hasta que el parasol se mueva ligeramente. Luego, suelte la palanca.
5. Empuje la palanca de control del techo solar hacia delante en la dirección de cierre hasta que el techo solar funcione de la siguiente forma:
   El parasol se abre ➡ El cristal se inclina y se abre ➡ El cristal se desliza y se abre ➡ El cristal se desliza y se cierra ➡ El parasol se cierra
   Luego, suelte la palanca.

Cuando se haya completado, el sistema del techo solar está reajustado.

### ✻ NOTA

Si no reajusta el techo solar, podría no funcionar correctamente.

# VOLANTE DE DIRECCIÓN

## Sistema de dirección asistida electrónica

La dirección asistida usa el motor para ayudar a dirigir el vehículo. Si el motor está parado o la dirección asistida no estuviese operativa, el vehículo podrá todavía dirigirse pero será necesario un mayor esfuerzo.

La dirección asistida accionada por el motor se controla por la unidad de control de la dirección asistida que detecta el par del volante y la velocidad del vehículo para dirigir al motor.

Asimismo, el esfuerzo de dirección será más intenso a medida que aumenta la velocidad del vehículo y disminuye a medida que la velocidad disminuye para permitir un mejor control del volante.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para conducir durante el funcionamiento normal del vehículo, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- No se ilumina el testigo de advertencia del EPS.
- Se requiere mayor esfuerzo de dirección inmediatamente después de conectar el botón de encendido. Ello ocurre cuando el sistema EPS realiza el diagnóstico. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.
- Se puede escuchar un clic del relé del EPS después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON (activado) o LOCK (bloqueo).
- Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o a una velocidad baja.

(Continúa)

(Continúa)

- Se incrementa de repente el esfuerzo de la dirección, si se ha parado el funcionamiento del sistema EPS para evitar graves accidentes cuando la unidad de control del EPS detecta un mal funcionamiento del sistema EPS a través del autodiagnóstico.
- El esfuerzo de giro aumenta si el volante se gira continuamente cuando el vehículo no está en movimiento. Sin embargo, después de unos minutos, el volante volverá a su condición normal.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el sistema de dirección asistida eléctrica no funciona con normalidad, el testigo de advertencia se encenderá en el tablero de instrumentos. Podría ser difícil controlar el volante o podría funcionar incorrectamente. En este caso, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Al accionar el volante a temperatura baja, puede producirse un ruido anormal. Si la temperatura aumenta, el ruido desaparece. Esta es una situación normal.

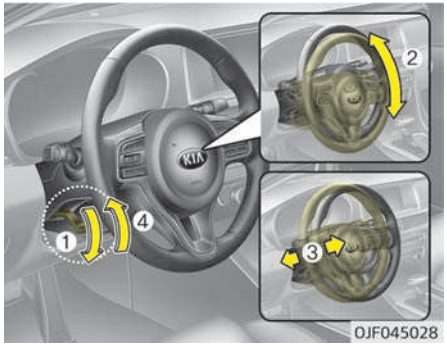
## Dirección inclinable y telescópica

La columna de la dirección inclinable y telescópica le permite ajustar el volante de dirección antes de conducir. Puede también elevarlo para tener más espacio para las piernas al entrar y salir del vehículo.

El volante debe estar colocado para que le sea confortable para la conducción, mientras le permite ver los indicadores y las luces de advertencia del panel de instrumentos.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Nunca ajuste el ángulo del volante mientras está conduciendo. Puede perder el control de la dirección y puede provocar graves lesiones personales, la muerte o accidentes.**
- **Después de ajustar, presione el volante de dirección hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en la posición.**

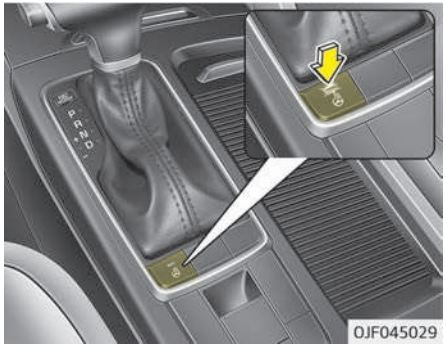



Para cambiar el ángulo del volante de dirección, tire hacia abajo la palanca de desbloqueo (1), ajuste el volante de dirección al ángulo deseado (2) y a la altura deseada (3); después tire hacia arriba de la palanca de desbloqueo (4) para bloquear el volante de dirección en su sitio. Asegúrese de colocar el volante de dirección en la posición deseada antes de conducir.

### ✻ NOTA

Tras el ajuste, a veces la palanca de liberación del bloqueo podría no bloquear el volante de dirección.
No se trata de ningún fallo de funcionamiento. Esto ocurre cuando se engranan dos posiciones. En ese caso, ajuste de nuevo el volante de dirección y, a continuación, bloquéelo.

## Volante de dirección calefactado (si está equipado)




Con el interruptor de encendido en la posición ON, al pulsar el botón del volante calefactado se calentará el volante. El indicador del botón se iluminará.
Para apagar la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón. El indicador del botón se apagará.

### ✻ NOTA

La calefacción del volante se apagará automáticamente unos 30 minu-
(Continúa)

(Continúa)

tos después de activar el volante de dirección calefactado.
Si desactiva el encendido antes de que transcurran 30 minutos después de pulsar el botón de calefacción del volante, desde el siguiente encendido en ON, la calefacción se apagará.

### ⚠ ATENCIÓN

**No instale ningún agarre para accionar el volante. Ello dañaría el sistema de calefacción del volante.**

## Claxon




Para hacer sonar el claxon, pulse la zona indicada con el símbolo del claxon en el volante (véase la ilustración). La bocina funcionará sólo cuando se presione esta zona. Compruebe periódicamente el claxon para asegurarse de que funciona correctamente.

### ⚠ ATENCIÓN

- **No golpee ni dé golpes con el puño al claxon para accionarlo. No golpee el claxon con objetos puntiagudos.**
- **Al limpiar el volante, no utilice disolventes orgánicos como disolventes, bencina, alcohol y gasolina. De lo contrario, podría dañar el volante.**

# RETROVISORES

## Retrovisor interior

Ajuste el retrovisor en el centro para la vista a través del parabrisas trasero. Lleve a cabo estos ajustes antes de empezar a conducir.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Visibilidad trasera**

**No coloque objetos en los asientos traseros o en la zona de carga que pudiesen interferir con su visión por la luna trasera.**

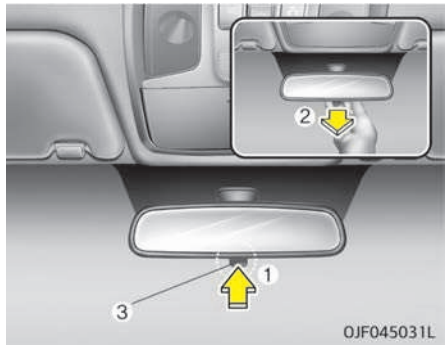
**⚠ ADVERTENCIA**

**No ajuste el retrovisor mientras el vehículo está en movimiento. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No modifique el retrovisor interior ni monte un retrovisor ancho. Podría causar lesiones en caso de accidente o la activación del airbag.**

### *Retrovisor de visión diurna/ nocturna (si está equipado)*




Realice estos ajustes antes de iniciar la conducción mientras la palanca de día/ noche (3) está en la posición de día.

Tire de la palanca de día/noche (3) hacia usted para reducir el brillo de los faros de los vehículos de detrás mientras conduce por la noche.
Recuerde que se reduce algo la claridad trasera en la posición de noche.
✻ (1): Día, (2): Noche

### *Retrovisor electrocrómico (ECM) (si está equipado)*

El retrovisor electrocrómico controla automáticamente el brillo de los faros del vehículo de detrás por la noche o condiciones de conducción con luces bajas. El sensor (3) montado en el retrovisor detecta la intensidad de iluminación alrededor del vehículo y ajusta automáticamente el brillo de los faros de los vehículos de detrás.
Con el motor en marcha, el brillo se controla automáticamente mediante el sensor montado en el retrovisor.
Al colocar la palanca de cambio en la posición R (marcha atrás), el retrovisor se ajusta automáticamente al brillo máximo para mejorar la visibilidad trasera del conductor.

**⚠ ATENCIÓN**

**Limpie el retrovisor con una toalla de papel o similar empapada con limpiacristales. No aplique limpiacristales directamente en el retrovisor. Puede producir que el líquido entre en el alojamiento del retrovisor.**




Para accionar el retrovisor eléctrico:

- El retrovisor cambia por defecto a la posición ON siempre que el interruptor de encendido pase a la posición ON.
- Pulse el botón ON/OFF (1) para apagar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor (2) se apagará.
  Pulse el botón ON/OFF (1) para activar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor (2) se iluminará.

❊ (2): Indicador, (3): Sensor

## Retrovisor exterior

Asegúrese de ajustar los ángulos de los retrovisores antes de conducir.
Su vehículo está equipado con retrovisores exteriores derecho e izquierdo. Los retrovisores pueden ajustarse a distancia con el interruptor de control remoto. Los retrovisores pueden plegarse para evitar daños durante el lavado automático del vehículo o al pasar por una calle estrecha.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Retrovisores**

- **El retrovisor exterior derecho es convexo. Los objetos que se observan por el retrovisor están más cerca de lo que parecen.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Utilice el retrovisor interior o la vista directa para determinar la distancia real de los vehículos al cambiar de carriles.**

**⚠ ATENCIÓN**

**No quite raspando el hielo de la superficie del retrovisor; esto puede dañar la superficie del cristal. Si el hielo impide el movimiento del retrovisor, no fuerce el ajuste del retrovisor. Para retirar el hielo, utilice un aerosol de deshielo, una esponja o un paño suave humedecido con agua caliente.**

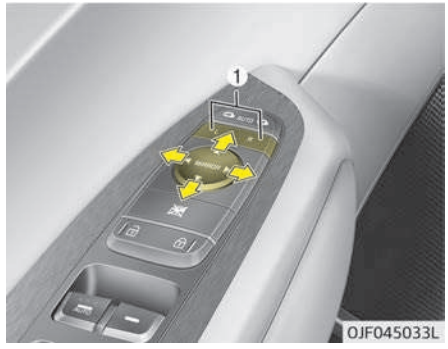
**⚠ ATENCIÓN**

**Si el retrovisor está obstruido con hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un pulverizador descongelante aprobado (no descongelante del radiador) para liberar el mecanismo helado o desplace el vehículo a una zona cálida y deje que el hielo se funda.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores mientras el coche está en movimiento. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.**

### *Control remoto*




El interruptor de control remoto del retrovisor eléctrico permite ajustar la posición del retrovisor derecho e izquierdo. Para ajustar la posición de cada retrovisor, pulse el botón (1) a R (dch.) o L (izq,) para seleccionar el retrovisor derecho o izquierdo, después pulse el punto correspondiente (▲) en el control de ajuste del retrovisor hacia la posición del retrovisor seleccionada hacia arriba, abajo, derecha o izquierda.
Tras completar el ajuste, pulse de nuevo el botón L o R para evitar ajustes involuntarios.

**⚠ ATENCIÓN**

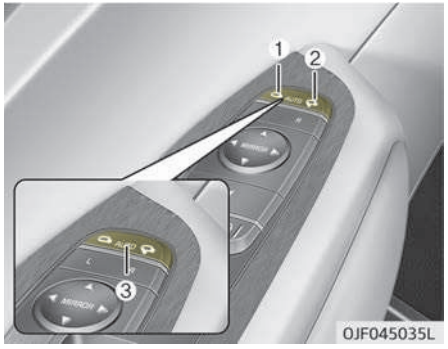
- **Los retrovisores dejan de moverse cuando alcanzan los ángulos de ajuste máximos, pero el motor continúa operando mientras el interruptor está pulsado. No pulse el interruptor más tiempo del necesario, ya que el motor podría dañarse.**
- **No intente ajustar los espejos retrovisores exteriores manualmente. De lo contrario, podría dañar las piezas.**

### *Plegado del retrovisor exterior*



### Tipo manual

Para plegar el retrovisor exterior, sujete la carcasa del retrovisor y, a continuación, pliéguelo hacia la parte trasera del vehículo.




### Tipo eléctrico

El retrovisor exterior puede plegarse y desplegarse pulsando el interruptor como sigue:
**Izquierda (1):** El retrovisor se despliega.
**Derecha (2):** El retrovisor se pliega.
**Centro (AUTO, 3):** El retrovisor se pliega o despliega automáticamente como sigue:

- Sin sistema de llave inteligente
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el mando a distancia.
- Con sistema de llave inteligente
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave inteligente.
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
  - El retrovisor se despliega al acercarse al vehículo (con todas las puertas cerradas y bloqueadas) estando en posesión de la llave inteligente (si está equipado).

**⚠ ATENCIÓN**

**El retrovisor exterior eléctrico opera incluso sin que el interruptor de encendido esté en la posición LOCK. Sin embargo, para evitar una descarga innecesaria de la batería, no ajuste los retrovisores más tiempo del necesario si el motor no está funcionando.**

**⚠ ATENCIÓN**

**En caso de que el retrovisor exterior sea eléctrico, no lo pliegue con la mano. Podría provocar una avería del motor.**

## Función de ayuda al estacionamiento marcha atrás (si está equipado)




Cuando coloca la palanca de cambios en R (marcha atrás), el(los) retrovisor(es) exterior(es) se moverá(n) hacia abajo para facilitar el estacionamiento marcha atrás.

De acuerdo con la posición del interruptor del retrovisor exterior, los retrovisores exteriores operan como se indica a continuación:

### *Izquierda o derecha*

Si el interruptor del espejo retrovisor exterior por control remoto está ajustado a la posición izquierda o derecha, los dos retrovisores exteriores se bajarán.

### *Punto muerto*

Si no se selecciona ninguno de los interruptores, no se moverán los retrovisores exteriores.

Los retrovisores exteriores volverán a su posición original en las siguientes condiciones:

1. El interruptor de encendido se cambia a la posición ACC u OFF.
2. La palanca de cambio se mueve a cualquier posición excepto R (marcha atrás).
3. El interruptor de los retrovisores exteriores por mando a distancia no está seleccionado.

# TABLERO DE INSTRUMENTOS

■ Tipo A




■ Tipo B




OJFW046100L/OJFW046101L

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Luces de advertencia e indicadores
6. Pantalla LCD

✻ El tablero de instrumentos real del vehículo podría diferir de la imagen. Para obtener más información, consulte “Indicadores” en la página 4-69.

■ Tipo C




■ Tipo D



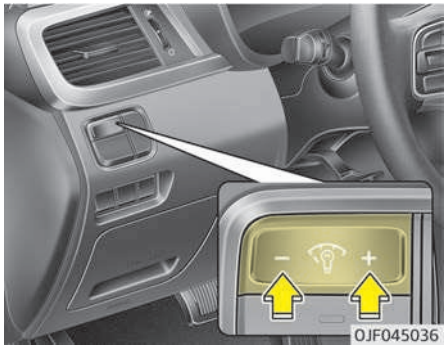

OJFW046361L/OJFW046362L

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Luces de advertencia e indicadores
6. Pantalla LCD

❋ El tablero de instrumentos real del vehículo podría diferir de la imagen. Para obtener más información, consulte “Indicadores” en la página 4-69.

## Control del tablero de instrumentos

***Ajuste de la iluminación del tablero de instrumentos (si está equipado)***




**⚠ ADVERTENCIA**

**No ajuste nunca el tablero de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños materiales.**

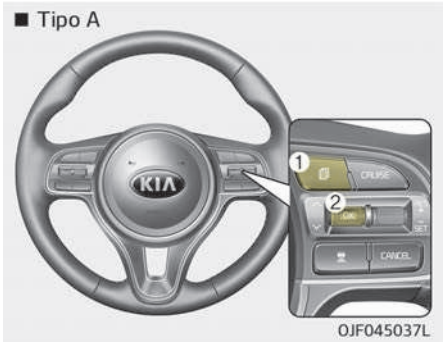
La intensidad de la iluminación del panel de instrumentos puede ajustarse pulsando el botón de ajuste de la iluminación ("+" o "–") con el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en ON, o con los pilotos traseros encendidos.



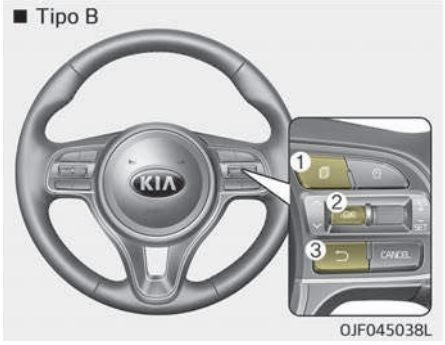

- Si mantiene pulsado el botón de ajuste de la iluminación ("+" o "–"), la intensidad cambia continuamente.
- Cuando la intensidad de iluminación alcance el nivel máximo o mínimo, sonará una alarma.

## Control de la pantalla LCD

■ Tipo A




■ Tipo B




Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse usando los botones de control en el volante.

[Tipo A]
1. : Botón de MODO para cambiar los modos
2. ∧ / ∨ /OK: interruptor de desplazamiento SELECT para establecer el elemento seleccionado y RESET para restablecer los elementos

[Tipo B]
1. : Botón de MODO para cambiar los modos
2. ∧ / ∨ /OK: interruptor de desplazamiento SELECT para establecer el elemento seleccionado y RESET para restablecer los elementos
3. : botón RETURN para ir al modo o elemento anterior (si está equipado)

❇ Para los modos LCD, consulte "Pantalla LCD" en la página 4-75.

## Indicadores

### *Velocímetro*

■ Tipo A (km/h)




OJF045102

■ Tipo B (MPH, km/h)

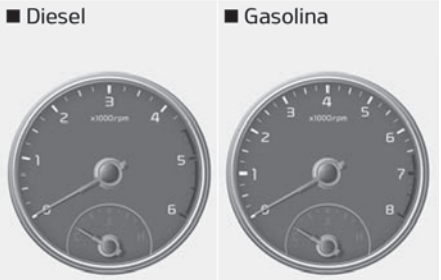



OJF045102L

El velocímetro indica la velocidad del vehículo y está calibrado a millas por hora y/o kilómetros por hora (km/h).

### *Cuentarrevoluciones*

■ Diesel ■ Gasolina



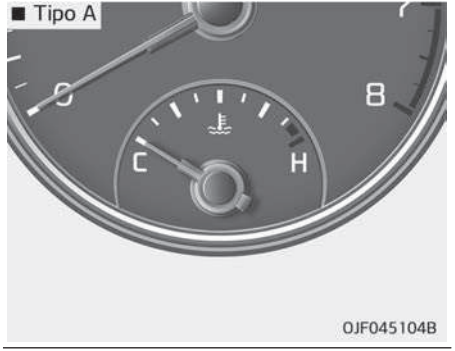

OJF045106-OJF045103

El cuentarrevoluciones indica el número aproximado de las revoluciones del motor por minuto (rpm).
Utilice el cuentarrevoluciones para seleccionar los puntos de cambio correctos y para evitar cargar y/o sobrerrevolucionar el motor.

**⚠ ATENCIÓN**

**No accione el motor con el tacómetro en la ZONA ROJA. Esto podría provocar graves daños en el motor.**

### *Indicador de temperatura del refrigerante del motor*







Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en ON.

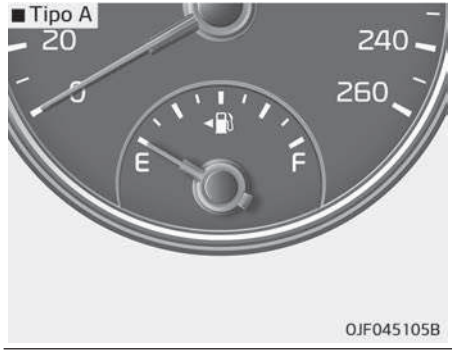
**⚠ ATENCIÓN**

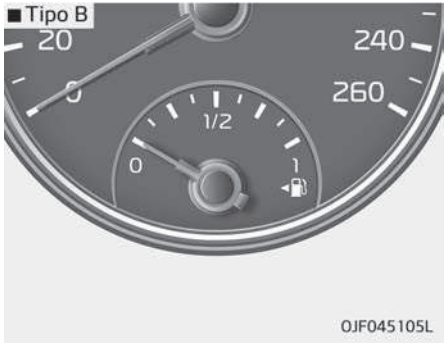
**Si la aguja del indicador se mueve a más allá de la zona normal hacia la posición "130 o H", esto indica un sobrecalentamiento que podría dañar el motor.**
**No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Si su vehículo está sobrecalentado, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en la página 7-08.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No extraiga el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El refrigerante del motor está a presión y podría causarle quemaduras graves. Espere hasta que el motor se enfríe antes de añadir el refrigerante en el depósito.**

### *Indicador de combustible*




Este indicador muestra la cantidad restante aproximada de combustible en el depósito de combustible.

## ✻ NOTA

- La capacidad del depósito de combustible se proporciona en "Lubricantes y cantidades recomendadas" en la página 9-15.
- El indicador de combustible cuenta con un testigo de advertencia de combustible bajo, que se ilumina cuando el depósito de combustible está casi vacío.
- En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o el testigo de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.

## ⚠ ADVERTENCIA

**■ Indicador de combustible**

**La falta de combustible puede exponer a los ocupantes a una situación de peligro.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

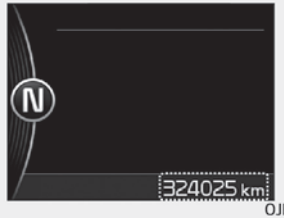
**Debe parar y repostar lo antes posible una vez se haya encendido el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel "0 o E (vacío)".**

## ⚠ ATENCIÓN

**Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible puede causar fallos de combustión del motor, dañando el convertidor catalítico.**

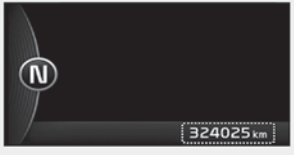
### *Cuentakilómetros*

■ Tipo A




OJF045133

■ Tipo B



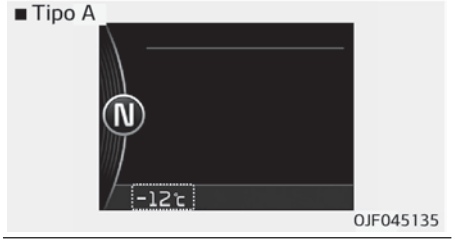

OJF045134

El cuentakilómetros indica la distancia total que ha recorrido el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

- Margen del cuentakilómentros: 0 ~ 999 999 kilómetros.

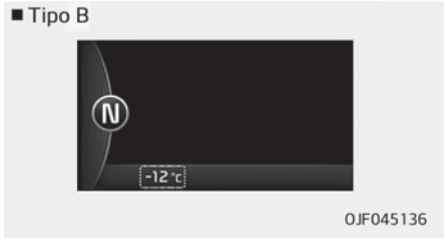
### *Indicador de la temperatura exterior*

■ Tipo A




OJF045135

■ Tipo B




OJF045136

Este indicador muestra la temperatura exterior actual en 1 °C.

- Rango de temperatura: -40 °C ~ 60 °C

La temperatura exterior en la pantalla podría no cambiar inmediatamente como en un termómetro normal para evitar que el conductor se despiste.

La unidad de temperatura puede cambiarse usando el modo "Ajustes del usuario" en la pantalla LCD.

✻ Para obtener más información, consulte “Pantalla LCD” en la página 4-75.

## Indicador de cambio de la transmisión

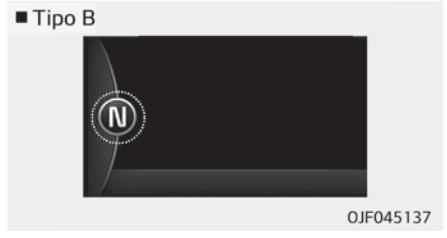
### *Indicador de cambio de la transmisión automática (si está equipado)*

■ Tipo A



OJF045138

■ Tipo B

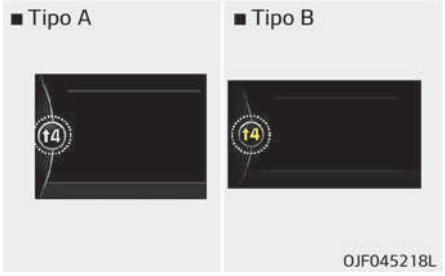


OJF045137

Este indicador visualiza qué posición de la palanca de cambio de la transmisión automática está seleccionada.

- Estacionamiento: P
- Marcha atrás: R
- Punto muerto: N
- Conducción: D
- Modo deportivo: 1, 2, 3, 4, 5, 6

■ Tipo A ■ Tipo B



OJF045218L

#### Indicador de cambio de la transmisión automática en el modo deportivo (si está equipado)

En el modo deportivo, el indicador le informa de qué marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6

• Reducir marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

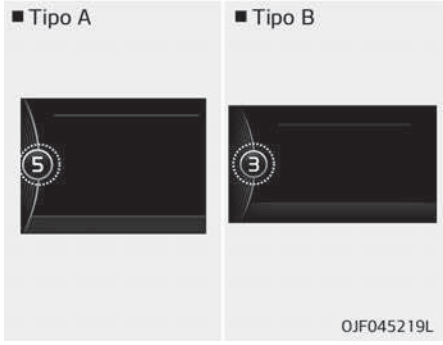
Por ejemplo

▲3: Indica que sería adecuado aumentar a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 2ª o 1ª).

▼4: Indica que sería adecuado reducir a la 4ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 5ª o 6ª).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

### *Indicador del cambio manual (si está equipado)*




Este indicador le informa de qué marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

• Aumentar marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6

• Reducir marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por ejemplo

▲3: Indica que sería adecuado aumentar a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 2ª o 1ª).

▼4: Indica que sería adecuado reducir a la 4ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 5ª o 6ª).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

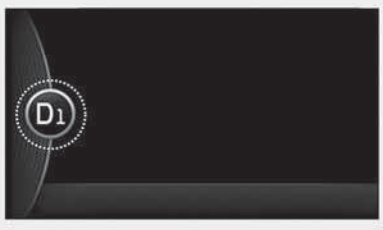
## Indicador de cambio de la transmisión de embrague doble (si está equipado)

■ Tipo A




OJF045330L

■ Tipo B




OJF045329L

Este indicador visualiza la palanca de cambios que está seleccionada.

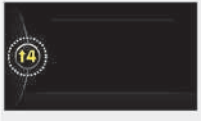
- Estacionamiento: P
- Marcha atrás: R
- Punto muerto: N
- Conducción: D
- Modo deportivo: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

### *Indicador del cambio de la transmisión de embrague doble en modo deportivo (si está equipado)*

■ Tipo A




■ Tipo B




OJF045218L

En el modo deportivo, el indicador le informa de qué marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
- Reducir marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Por ejemplo

▲3: Indica que sería adecuado aumentar a la 3.ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 2.ª o 1.ª).

▼3: Indica que sería adecuado reducir a la 3.ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 4.ª, 5.ª, 6.ª o 7.ª).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

# PANTALLA LCD (SI ESTÁ EQUIPADO)

## Modos LCD

| Modos | Símbolo | Explicación |
|---|---|---|
| Ordenador de viaje |  | En este modo, se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc.<br>Para más información, consulte “Ordenador de viaje” en la página 4-83. |
| Curva a curva<br>(si está equipado) |  | En este modo, se visualiza el estado de la navegación. |
| ASCC/LDWS/LKAS<br>(si está equipado) |  | En este modo se visualiza el estado del control de crucero inteligente avanzado (ASCC), del sistema de aviso de salida de carril (LDWS) y del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS).<br>Para obtener más información, consulte “Control de crucero inteligente avanzado (ASCC)” en la página 6-91 o “Sistema de aviso de salida de carril (LDWS)” en la página 6-115 y “Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)” en la página 6-119. |
| A/V<br>(si está equipado) |  | En este modo, se visualiza el estado del sistema A/V. |
| Mantenimiento |  | En este modo, se informa sobre el intervalo de mantenimiento (kilometraje o días) y de la presión de cada neumático. |
| |  | En este modo, se informa sobre los mensajes de advertencia relacionados con la baja presión de los neumáticos o la avería del sistema de detección de ángulo muerto (BSD), etc. |
| Ajustes del usuario |  | En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc. |

❉ Para controlar los modos LCD, consulte “Control de pantalla LCD” en la página 4-68.

## Modo de mantenimiento

### *Presión de los neumáticos (si está equipado)*




En este modo, se visualiza la presión de cada neumático.
Puede cambiar la unidad de presión de los neumáticos en el modo "User settings" (ajustes del usuario).

❉ Para obtener más información, consulte “Modo de ajustes del usuario” en la página 4-78.

### *Intervalo de mantenimiento*

Mantenimiento en




Indica cuándo debe realizarse el mantenimiento previsto (kilometraje o días).
Si el kilometraje o el tiempo restante alcanza los 1500 km o 30 días, aparecerá el mensaje "Mantenimiento en" durante unos segundos cada vez que gire el interruptor de encendido o coloque el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.

Mantenimiento requerido




Si no realiza el mantenimiento del vehículo en el intervalo indicado, aparecerá el mensaje "Servicio necesario" durante unos segundos cada vez que gire la llave de encendido o coloque el botón de ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
Para reajustar el intervalo de mantenimiento al kilometraje y los días previamente ajustados:

- Active el modo de reajuste pulsando el botón OK (reajuste) durante más de 5 segundos y pulse de nuevo el botón OK (reajuste) durante más de 1 segundo (Europa).
- Pulse el botón OK (reajuste) durante más de 1 segundo (excepto Europa).

### Servicio en DESACT.




Si no se ha fijado un intervalo de mantenimiento, aparecerá el mensaje "Servicio en DESACT." en la pantalla LCD.

## ✻ NOTA

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y los días podrían ser incorrectos.
- El cable de la batería está desconectado.
- El interruptor del fusible está apagado.
- La batería está descargada.

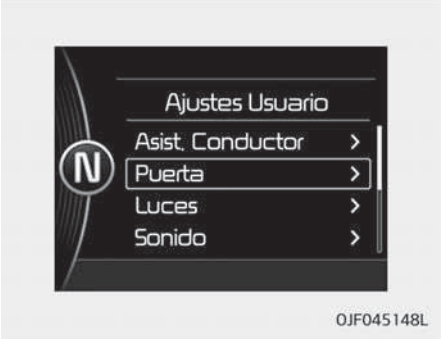
### Modo de advertencia maestro (si está equipado)

- Este testigo de advertencia informa al conductor de lo siguiente:
  - Avería del sistema de detección de ángulo muerto (BSD) (si está equipado)
  - Avería del control de crucero inteligente avanzado (ASCC) (si está equipado)
  - Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) (si está equipado)
  - Avería del sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB) (si está equipado)
  - Avería de la función de información de límitador de velocidad (SLIF) (si está equipado)
  - Avería de la suspensión de control electrónico (ECS) (si está equipado)
  - Avería del sistema de ayuda de los faros de carretera (si está equipado)
  - Avería de la luz
  - Aviso de servicio, etc.

El testigo de advertencia maestro se enciende si se produce más de una de las situaciones de advertencia arriba indicadas. En ese caso, el icono de los modos de la pantalla LCD conmuta de (⚙) a (⚠).
Al solucionarse la situación de emergencia, el testigo de advertencia maestro se apaga y el icono de los modos de la pantalla LCD recupera el icono anterior (⚙).

## Modo de ajustes del usuario

### *Descripción*




En este modo puede cambiar los ajustes de las puertas, las luces, etc.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Durante la conducción, no ajuste la función User Setting (ajustes de usuario). Podría perder el control del volante y provocar un accidente o lesiones personales graves.**

### *Ayuda a la conducción (si está equipado)*

- Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) (si está equipado):
  - Aviso de salida de carril: para activar la función de aviso de salida de carril.
  - LKA estándar: para activar el modo LKA estándar de la función LKAS.
  - LKA activo: para activar el modo LKA activo de la función LKAS.

❊ Para obtener más información, consulte "LKAS (sistema de ayuda de permanencia en el carril)" en la página 6-119.

- Respuesta del control de crucero inteligente (si está equipado)
  - Seleccione la sensibilidad (lenta, normal, rápida) del control de crucero inteligente.

❊ Para obtener más información, consulte "Sistema de control de crucero inteligente avanzado" en la página 6-91.

- AEB (frenada de emergencia autónoma) (si está equipado)
  - Para activar o desactivar el sistema AEB.

❊ Para obtener más información, consulte "Frenada de emergencia autónoma (AEB)" en la página 6-67.

- FCW (aviso de colisión frontal) (si está equipado)
  - Elija la sensibilidad del aviso de colisión frontal. (Tardía/normal/temprana)

❊ Para obtener más información, consulte "Frenada de emergencia autónoma (AEB)" en la página 6-67.

- Alerta de tráfico cruzado trasero (si está equipado)
  - Si se marca esta opción se activa la función de alerta de tráfico cruzado trasero.

❊ Para obtener más información, consulte "Sistema de detección del ángulo muerto" en la página 6-126.

- Función de información del limitador de velocidad (si está equipado)

- Si se marca esta opción se activa la función de información de límite de velocidad.

❇ Para obtener más información, consulte "Función de información del limitador de velocidad" en la página 6-87.

### *Puerta/maletero (portón trasero)*

• Bloqueo automático:
  - Off: desactiva la operación de bloqueo automático de las puertas.
  - Activar según velocidad: todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h.
  - Activar al cambiar: todas las puertas se bloquearán automáticamente al cambiar la palanca de cambios de la transmisión automática/transmisión de embrague dual de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción).

• Desbloqueo automático:
  - Off: cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas.
  - Se activa/desactiva al sacar la llave: todas las puertas se desbloquearán automáticamente al retirar la llave de encendido del interruptor de encendido o al colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF.
  - Desbloqueo de la puerta del conductor: todas las puertas se desbloquearán automáticamente si se desbloquea la puerta del conductor.
  - Al cambiar a P: todas las puertas se desbloquearán automáticamente si la palanca de cambios de la transmisión automática/transmisión de embrague dual se cambia a la posición P (estacionamiento).

• Señal acústica de bloqueo de puertas (si está equipado):
  - Si se marca esta opción, la función de la señal acústica de bloqueo de las puertas se activa al bloquear las puertas.

• Maletero inteligente (si está equipado):
  - Para activar o desactivar el sistema del maletero inteligente.

❇ Para obtener más información, consulte "Maletero inteligente" en la página 4-26.

• Portón trasero eléctrico (si está equipado):
  - Si se marca esta opción, se activa la función del portón trasero eléctrico.

❇ Para obtener más información, consulte "Portón trasero eléctrico" en la página 4-31.

• Portón trasero inteligente (si está equipado):
  - Si se marca esta opción se activa la función del portón trasero inteligente.
    Si la función del portón trasero eléctrico no está activada, no puede activar esta función.

❇ Para obtener más información, consulte "Portón trasero inteligente" en la página 4-36.

### *Luz*

• Señal de cambio de carril de un toque:
  - Off: se desactivará la función de la señal de cambio de carril de un toque.

- 3, 5, 7 parpadeos: los intermitentes de cambio de carril parpadean 3, 5 o 7 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente.

❈ Para obtener más información, consulte "Luces" en la página 4-79.

• Demora de los faros:
  - Si se marca esta opción, se activa la función de demora de los faros.

• Luz de bienvenida (si está equipado):
  - Si se marca esta opción, se activa la función de la luz de bienvenida.

### *Sonido*

• Vol. sistema de ayuda al estacionamiento (si está equipado):
  - Ajuste del volumen del sistema de ayuda al estacionamiento. (Nivel 1 ~ 3)

❈ Para obtener más información, consulte "Sistema de ayuda al estacionamiento" en la página 4-110.

• BSD (detección de detección de ángulo muerto) (si está equipado):
  - Si se marca esta opción, se activa el sonido de detección de ángulo muerto

❈ Para obtener más información, consulte "Sistema de detección del ángulo muerto (BSD)" en la página 6-126.

• Señal acústica de bienvenida (si está equipado)
  - Si se marca esta opción, se activa la función de sonido de bienvenida.

### *Intervalo de mantenimiento*

• Intervalo de mantenimiento:
  En este modo, puede activar la función del intervalo de servicio según kilometraje (km o millas) y plazo (meses).
  - Off: se desactiva la función de intervalo de servicio.
  - On: permite ajustar el intervalo de servicio (kilometraje y meses).

❈ Para obtener más información, consulte "Modo de servicio" en la página 4-76.

### *Comodidad*

• Volante de acceso fácil (si está equipado):
  - Ninguno: Desactivación de la función de acceso fácil al asiento.
  - Normal/Extendido: al detener el motor, el asiento del conductor se desplazará automáticamente hacia atrás 7,6 cm (Confort) para poder entrar o salir del vehículo con mayor facilidad.

  Al conmutar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) de la posición "OFF" a la función "AC", el asiento del conductor regresará a la posición original.

❈ Para obtener más información, consulte "Sistema de memoria de la posición del conductor" en la página 3-09.

• Posición del volante
  - Si se marca esta opción, la función de advertencia referente a la alineación del volante se activará.

❈ Para obtener más información, consulte "Mensajes de advertencia" en la página 4-91.

• Sistema de carga del teléfono móvil inalámbrico (si está equipado)
  - Si este elemento está seleccionado, el sistema de carga inalámbrico del teléfono inteligente se activará.

### *Otras funciones*

- Reajuste automático del consumo de combustible:
  - Si se marca esta opción, el consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente después de repostar o después del encendido.
- Limpiaparabrisas trasero automático (si está equipado):
  - Si se selecciona este elemento, el limpiaparabrisas trasero se activará automáticamente cuando el limpiaparabrisas delantero se encuentre en la posición ON y la palanca de cambios esté en la posición R (marcha atrás).
- Unidad de consumo de combustible:
  - Elija la unidad de consumo de combustible: (Km/L, L/100)
- Unidad de temperatura:
  - Elija la unidad de temperatura: (°C, °F).
- Unidad de presión de los neumáticos (si está equipado):
  - Elija la unidad de presión de los neumáticos: (psi, kPa, bar).
- Idioma
  - Seleccione un idioma.

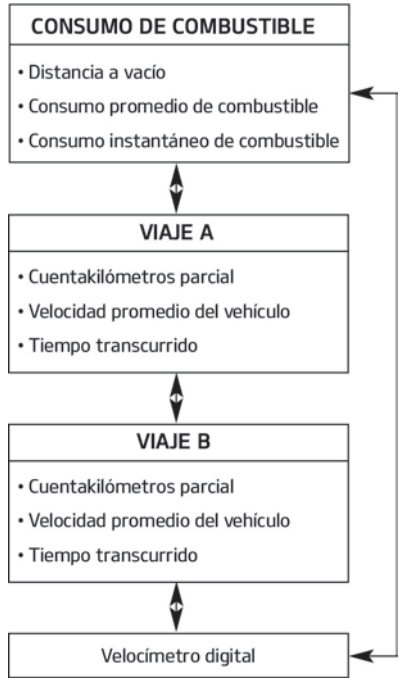
## Modos de viaje (ordenador de viaje)

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

### ✻ NOTA

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej., velocidad promedio del vehículo) se ajustan a cero si se desconecta la batería.

### *Modos de viaje*




Para cambiar el modo de viaje, mueva el interruptor de desplazamiento MOVE (mover) ( ∧ / ∨ ) en el modo del ordenador de viaje.

### *Consumo de combustible*




#### Distancia a vacío (1)

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
  - Margen de distancia: 1~9999 km
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km, el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

### ✻ NOTA

- Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de "Distancia a vacío" podría no funcionar correctamente.
- La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.
- El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros.
- Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.

#### Consumo promedio de combustible (2)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
  - Margen del consumo de combustible: 0,0 ~ 99,9 L/100 km
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

#### Reajuste manual

Para reajustar manualmente el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón OK (reajuste) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

#### Reajuste automático

Para reajustar el consumo promedio de combustible automáticamente a cero al repostar, seleccione el modo "Reajuste auto del consumo de combustible" en el menú "Ajustes del usuario" en la pantalla LCD (consulte “Pantalla LCD” en la página 4-75).

- OFF - Puede configurarlo manualmente al ajuste por defecto utilizando el botón de reinicio del interruptor de viaje.
- Durante la conducción - El vehículo se configurará automáticamente al ajuste por defecto una vez hayan transcurrido 4 horas después de colocar el encendido en OFF.

- Al repostar - Después de repostar más de 6 litros y recorrer más de 1 km/h, el vehículo se reajustará automáticamente.

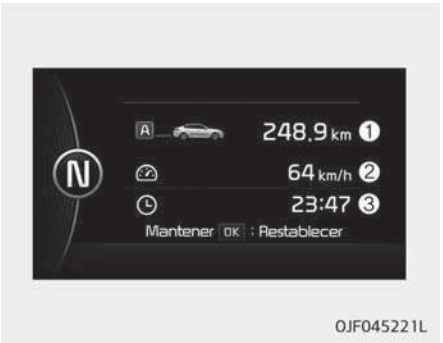
### ✻ NOTA

El consumo promedio de combustible no se actualiza si el vehículo no circula durante más de 10 segundos o 50 metros desde que se coloca el interruptor de encendido o el botón Engine Start/Stop (inicio/parada del motor) en ON.

#### Consumo instantáneo de combustible (3)

- En este modo, se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.
  - Margen del consumo de combustible: 0,0 ~ 30 L/100 km

### *Viaje A/B*




#### Cuentakilómetros parcial (1)

- El cuentakilómetros parcial muestra la distancia total recorrida desde la última vez que dicho cuentakilómetros parcial se puso a cero.
  - Margen de distancia: 0,0 ~ 9.999,9 km
- Para reajustar el cuentakilómetros parcial a cero, pulse el botón OK (reajuste) en el volante de dirección durante más de 1 segundo al visualizar el cuentakilómetros parcial.

#### Velocidad promedio del vehículo (2)

- La velocidad promedio del vehículo se calcula en base a la distancia total recorrida y el tiempo de conducción desde la última vez que la velocidad promedio del vehículo se puso a cero.
  - Margen de velocidad: 0 ~ 260 km/h.
- Para reajustar la velocidad promedio del vehículo a cero, pulse el botón OK (reajuste) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar la velocidad promedio del vehículo.

### ✻ NOTA

- La velocidad promedio del vehículo no se visualiza si la distancia recorrida es inferior a 50 metros o el tiempo de conducción es inferior a 10 segundos desde la activación del interruptor de encendido o del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).
- Aunque el vehículo no se desplace, la velocidad promedio del vehículo se sigue calculando siempre que el motor esté en marcha.

#### Tiempo transcurrido (3)

- El tiempo transcurrido es el tiempo total de conducción desde la última vez que el tiempo transcurrido se puso a cero.

- Margen de tiempo (hh:mm): 00:00 ~ 99:59

• Para reajustar el tiempo transcurrido a cero, pulse el botón OK (reajuste) en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el tiempo transcurrido.

### ✻ NOTA

Aunque el vehículo no se desplace, el tiempo transcurrido se sigue calculando siempre que el motor esté en marcha.

### *Velocímetro digital*




En este modo, se visualiza la velocidad actual del vehículo.

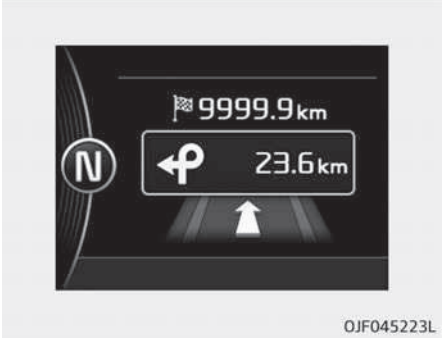
### *Modo de información de conducción todo en uno*




Este muestra la distancia del viaje (1), el consumo medio de combustible (2) y los kilómetros que se pueden conducir con el combustible restante (3).
Esta información se muestra durante unos segundos cuando apaga el motor y después desaparece automáticamente. La información suministrada se calcula dependiendo de cada viaje.
Si la distancia es inferior a 1 km, la distancia a vacío (3) se muestra como "---".

Cuando el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se ilumina en el tablero de instrumentos, aparece el mensaje para repostar (4).

## Modo curva a curva (si está equipado)




En este modo, se visualiza el estado de la navegación.

## ASCC/LDWS/LKAS (si está equipado)




En este modo se visualiza el estado del control de crucero inteligente avanzado (ASCC), del sistema de aviso de salida de carril (LDWS) y del sistema de ayuda de permanencia en el carril.

❋ Para obtener más información, consulte "Control de crucero inteligente avanzado (ASCC)" en la página 6-91, "Sistema de aviso de salida de carril (LDWS)" en la página 6-115 y "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)" en la página 6-119.

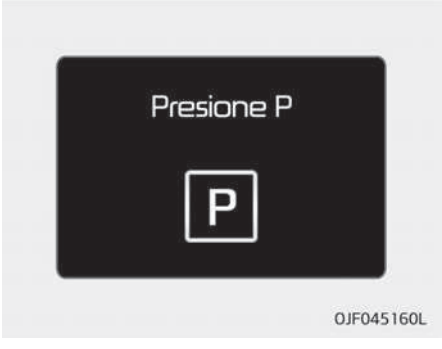
## Modo A/V (si está equipado)




En este modo, se visualiza el estado del sistema A/V.

## Mensajes de advertencia (si está equipado)

### *Presione (para sistema con llave inteligente y transmisión automática - transmisión del embrague doble)*




- Este mensaje de advertencia aparece si intenta apagar el motor sin mover la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento).
- En ese momento, el botón Engine Start/Stop (inicio/parada del motor) pasa a la posición ACC (si pulsa de nuevo el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor), pasará a la posición ON).

### *Batería baja de la llave (para un sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si la batería de la llave inteligente está descargada cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cambia a la posición OFF.

### *Presione START (arranque) mientras gira el volante (para sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se desbloquea con normalidad al pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).
- Significa que debería pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras gira el volante a derecha e izquierda.

### *Volante sin bloquear (para sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cambia a la posición OFF.

### *Compruebe el sistema bloqueo del volante (para sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea con normalidad cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cambia a la posición OFF.

### *Pise el freno para arrancar el motor (para sistema con llave inteligente y transmisión automática - transmisión de embrague doble)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está dos veces en la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.
- Significa que debe pisar el pedal del freno para arrancar el motor.

### *Pise el pedal del embrague para arrancar el motor (para sistema con llave inteligente y transmisión manual)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cambia dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del embrague.
- Significa que debe pisar el pedal del embrague para arrancar el motor.

### *La llave no está en el vehículo (para sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no está en el vehículo al pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).
- Significa que debe llevar siempre la llave inteligente consigo.

### *No se detecta la llave (para un sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no se detecta al pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).

### *Presione el botón START nuevamente (para sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si no puede accionar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) debido a un problema con el sistema del mismo.
- Significa que puede poner en marcha el motor pulsando de nuevo el botón ENGINE START/STOP.
- Si la advertencia se ilumina cada vez que pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor), lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Presione START con la llave (para sistema con llave inteligente)*




- Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cuando aparece el mensaje "No se detecta la llave".
- En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

### *Compruebe el fusible del BRAKE SWITCH (interruptor freno) (para sistema con llave inteligente y transmisión automática)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está fundido.
- Significa que debe cambiar el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante 10 segundos en la posición ACC.

### *Cambie a P o a N para arrancar el motor (para sistema con llave inteligente y transmisión automática -transmisión del embrague doble)*




- Este mensaje de advertencia aparece si intenta arrancar el motor sin mover la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto).

### ✻ NOTA

Puede arrancar el motor con la palanca de cambios en la posición N (punto muerto). Sin embargo, para su seguridad, recomendamos que arranque el motor con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).

### *Puerta, capó, maletero (portón trasero) abiertos*




- Significa que una puerta, el capón o el maletero (portón trasero) están abiertos.
- El mensaje de advertencia del capó aparecerá en la pantalla LCD cuando el capó esté abierto.
  La señal acústica de advertencia se activará cuando se conduzca el vehículo a una velocidad de 3 km/h con el capó abierto.

### *Techo solar abierto (si está equipado)*




- Este mensaje de advertencia se ilumina si detiene el motor y, a continuación, abre la puerta del conductor cuando el techo solar está abierto.

### *Ventanilla abierta*




• Este mensaje de advertencia aparece si apaga el motor estando una ventanilla abierta.

### *Testigo de advertencia de calzada helada (si está equipado)*




Este testigo de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada.
Cuando se den las condiciones siguientes, el testigo de advertencia (incluyendo el indicador de temperatura exterior) parpadeará 5 veces y, a continuación, se encenderá y también sonará una vez una señal acústica.

– La temperatura en el indicador de temperatura exterior es inferior a 4 °C aproximadamente.

### ✻ NOTA

Si el testigo de advertencia de calzada helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, las frenadas bruscas o las curvas cerradas, etc., para mayor seguridad.

### *Enderece el volante*



- Este mensaje de advertencia aparece si pone el motor en marcha con el volante a más de 90 grados a la derecha o izquierda.
- Significa que debe girar el volante y colocarlo a un ángulo inferior a 30 grados.

### *Nivel bajo del líquido parabrisas (si está equipado)*




- Este mensaje de advertencia aparece en el modo de aviso de servicio si el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito está casi vacío.
- Significa que debe llenar el depósito con líquido limpiaparabrisas.

### *Encienda el FUSE SWITCH (si está equipado)*




- Este mensaje de advertencia aparece si el interruptor fusible debajo del volante está desactivado.
- Significa que debe activar el interruptor fusible.

Para obtener más información, consulte “Fusibles” en la página 8-85.

### *Compruebe el sistema de escape (aviso del filtro de partículas diésel para motor diésel)*




Este mensaje de advertencia aparece en caso de fallo del sistema DPF. En este momento, el indicador de advertencia de DPF también parpadea.
En este caso, solicite la revisión del sistema DPF en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Para obtener más información, consulte “Testigos de advertencia” en la página 4-96.

### *Compruebe los faros (si está equipado)*




Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema (bombilla fundida o fallo del circuito) en los faros (de cruce o carretera). En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

- Al cambiar la bombilla, use otra con los mismos vatios.
  Para obtener más información, consulte "Vatios de la bombilla" en la página 9-09.
- Si el vehículo está equipado con una bombilla de vatios distintos, no se mostrará este mensaje.

### *Compruebe ayuda de luces largas (si está equipado)*




- Este mensaje de advertencia aparece en caso de fallo del sistema de ayuda de los faros de carretera.

En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Combustible bajo*




- Este mensaje de advertencia aparece si el depósito de combustible está casi vacío.
  - Cuando el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se ilumina.

Añada combustible lo antes posible.

### *Compruebe la ECS (si está equipado)*




- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de suspensión de control electrónico (ECS). En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Para obtener más información, consulte "Suspensión de control electrónico (ECS)" en la página 6-114.

### ✻ NOTA

■ Mensaje de advertencia del ECS

Si existe un problema con el control de estabilidad electrónico (ESC), el mensaje de advertencia de la suspensión de control electrónico (ECS) podría aparecer junto con el testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC).

### *Compruebe el sistema AEB (si está equipado)*




- Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB). En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Para obtener más información, consulte "Sistema de frenada de emergencia autónoma (AEB)" en la página 6-67.

### *Dispositivo en cargador inalámbrico (si está equipado)*




Si el teléfono móvil se deja desatendido en la almohadilla de carga, aunque el encendido esté en la posición ACC OFF y el modo de información de conducción todo en uno del panel de instrumentos haya finalizado, aparecerá un mensaje de advertencia en el panel de instrumentos.
Para obtener más información, consulte "Cargador inalámbrico del teléfono inteligente" en la página 4-192.

# LUCES DE ADVERTENCIA E INDICADORES

## Testigos de advertencia

### ✻ NOTA

■ Testigos de advertencia

Después de poner el motor en marcha, verifique que todos los testigos de advertencia estén apagados. Si alguno permanece encendido, esto indica que esa situación requiere su atención.

### *Testigo de advertencia del airbag*



**Este testigo de advertencia se enciende:**

- Al colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Se ilumina durante aproximadamente 6 segundos y, a continuación, se apaga.
- Si existe un problema con el SRS.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo de advertencia del cinturón de seguridad*



Este testigo de advertencia informa al conductor de que el cinturón de seguridad no está abrochado.
Para obtener más información, consulte "Cinturones de seguridad" en la página 3-21.

### *Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento*



**Este testigo de advertencia se enciende:**

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Se ilumina durante aproximadamente 3 segundos.
  - Permanece encendido si se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
  - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.

**Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo:**

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel del líquido de frenos y añada líquido según sea necesario (para obtener más información, consulte "Líquido de frenos" en la página 8-59). A continuación, compruebe todos los componentes de los frenos para detectar posibles fugas de líquido. En caso de fuga en el sistema de frenos, si el testigo de advertencia permanece encendido o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo.
   En este caso, haga remolcar el vehículo hasta un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### Sistema de doble freno diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas de doble freno diagonal. Esto significa que incluso si uno de los sistemas dobles se avería, seguirá disponiendo de frenos en dos ruedas.
Cuando sólo funciona uno de los sistemas dobles, se precisa un desplazamiento del pedal y una presión sobre el pedal superiores a lo normal para detener el vehículo.
Además, el vehículo no se detendrá a una distancia tan corta si sólo funciona una parte del sistema de frenado.
Si se produce un fallo en los frenos durante la conducción, cambie a una marcha inferior para aumentar la fuerza del freno motor y detenga el vehículo en cuanto pueda hacerlo en condiciones de seguridad.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento**

**Resulta peligroso conducir con un testigo de advertencia encendido. Si**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**el testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se enciende con el freno de estacionamiento liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo.**
**En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### *Testigo de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)*




Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (encendido).
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el ABS (el sistema de frenado normal seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema de freno antibloqueo).
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)*






Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:

- Si el ABS y el sistema de frenado normal no funcionan correctamente.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)**

**Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría producirse una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca.**
**En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.**
**Lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**✻ NOTA**

■ Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de

(Continúa)

(Continúa)

advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de advertencia EPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.
En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen.
Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo de advertencia de la dirección asistida electrónica (EPS) (si está equipado)*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (encendido).
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el EPS.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo indicador de avería (MIL)*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (encendido).
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el sistema de control de emisiones.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Testigo indicador de avería (MIL)**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Si conduce con el testigo indicador de avería (MIL) encendido podría causar desperfectos en los sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al consumo de combustible.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Motor de gasolina**

**Si el testigo indicador de avería (MIL) se ilumina, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor.**
**En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen.**
**Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Motor diésel**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Si el testigo del indicador de avería (MIL) parpadea, existe algún error relacionado con el ajuste de la cantidad de inyección que puede provocar la pérdida de potencia del motor, ruido en la combustión o una mala emisión.**
**En este caso, solicite la inspección del sistema de control del motor en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### *Luz de advertencia del sistema de carga*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Si existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica.

Si existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.
   Si la correa está correctamente ajustada, podría haber un problema en el sistema de carga eléctrica.
   En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen.
   Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Luz de advertencia de la presión de aceite del motor*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Cuando la presión de aceite del motor es baja.

Si la presión de aceite del motor es baja:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor (para obtener más información, consulte "Aceite del motor" en la página 8-51). Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario.
   Si el testigo de advertencia permanece encendido después de añadir aceite o si no dispone de aceite, lleve el vehículo lo antes posible a un taller profesional para que lo revisen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el motor no se detiene de inmediato después de que el testigo de advertencia de presión de aceite del motor se ilumine, podría provocar graves daños.**
- **Si el testigo de advertencia permanece encendido con el motor en marcha, indica que podría haberse producido un daño o una avería grave del motor. En ese caso,**
  1. **Detenga el vehículo en cuanto sea seguro.**
  2. **Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, rellénelo al nivel adecuado.**
  3. **Arranque de nuevo el motor. Si el testigo de advertencia permanece encendido después de arrancar el motor, apague el motor inmediatamente. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### *Testigo de advertencia del nivel de aceite del motor (si está equipado)*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Cuando es necesario comprobar el nivel de aceite del motor.

Si el nivel de aceite del motor es bajo:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.

2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor (para obtener más información, consulte "Aceite del motor" en la página 8-51). Si el nivel es bajo, vierta despacio aceite recomendado en un embudo (capacidad de llenado de aceite: aproximadamente 0,6~1,6 l). Utilice solo el aceite del motor especificado (consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en la página 9-15).
No llene demasiado aceite de motor para asegurarse de que el nivel de aceite no supera la marca F en la varilla.
Si el testigo de advertencia permanece encendido después de añadir aceite o si no dispone de aceite, lleve el vehículo lo antes posible a un taller profesional para que lo revisen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## ✻ NOTA

- Si conduce unos 50 km ~ 100 km después de que se caliente el motor, tras haber añadido aceite de motor, el testigo de advertencia se apagará (para motor de gasolina).
- Abra y cierre el capó (solo motor diésel) o apague y encienda el encendido 3 veces en 10 segundos; el testigo de advertencia se apagará inmediatamente. Sin embargo, si apaga el testigo de advertencia sin añadir aceite del motor, el testigo se volverá a encender después de conducir unos 50 ~ 100 km tras calentar el motor.

### *Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible*



**Este testigo de advertencia se enciende:**

Cuando el depósito de combustible está casi vacío.

**Si el depósito de combustible está casi vacío:**

Añada combustible lo antes posible.

## ⚠ ATENCIÓN

### ■ Nivel de combustible bajo

**Al conducir con el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible encendido o con el nivel de combustible por debajo de "0" o "E" puede provocar un fallo del motor y daños en el convertidor catalítico (si está equipado).**

### *Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos (si está equipado)*



**Este testigo de advertencia se enciende:**

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.

- Si uno o varios neumáticos están significativamente por debajo de la presión de inflado correcta (la posición de los neumáticos insuficientemente inflados se indica en la pantalla LCD). Para obtener más información, consulte "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en la página 7-10.

Este testigo de advertencia permanece encendido tras parpadear durante aprox. 60 segundos o sigue parpadeando a intervalos de aprox. 3 segundos:

- Si existe un problema con el TPMS. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Para obtener más información, consulte "Sistema de control de presión de los neumáticos" en la página 7-10.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Parada de seguridad**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El TPMS no avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, retire el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno de forma gradual, y lentamente desplácese a una posición segura fuera de la calzada.**

### *Testigo de advertencia del filtro de combustible (motor diésel)*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si se ha acumulado agua dentro del filtro de combustible. En ese caso, elimine el agua del filtro de combustible. Para obtener más información, consulte "Filtro de combustible" en la página 8-47.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Testigo de advertencia del filtro de combustible**

- **Al encenderse el testigo de advertencia del filtro del combustible, la potencia del motor (velocidad del vehículo y de ralentí) podría disminuir.**
- **Si sigue conduciendo con el testigo de advertencia encendido, las piezas del motor (inyector, common raíl, bomba de combustible a alta presión) podrían dañarse. Si ocurre esto, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### *Testigo de advertencia de exceso de velocidad (si está equipado)*




Este testigo de advertencia parpadea:

- Si conduce el vehículo a más de 120 km/h.
  - Esta función le advierte de que conduce con exceso de velocidad.

- La señal acústica de exceso de velocidad suena durante unos 5 segundos.

### *Testigo de advertencia de los faros LED (si está equipado)*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (encendido).
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con los faros LED.

En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Este testigo de advertencia parpadea:

- Si existe un problema con una pieza relacionada con los faros LED.

En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## ⚠ ATENCIÓN

### ■ Testigo de advertencia de los faros LED

**Si sigue conduciendo con el testigo de advertencia de los faros LED encendido o parpadeando podría reducirse la vida útil de los faros LED (luces de cruce).**

### *Testigo de advertencia de frenada de emergencia autónoma (AEB) (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende:

- Si existe un problema con el AEB.

En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo de advertencia maestro*



Este testigo indicador se enciende:

- Si existe un problema con el cinturón de seguridad con sistema pre-safe, la suspensión de control electrónico, el control de crucero inteligente avanzado u otros sistemas, etc. Observe la indicación en la pantalla LCD para conocer los detalles de la advertencia.

### *Testigo de advertencia del sistema de luces delanteras adaptables (AFLS) (si está equipado)*




Este testigo de advertencia parpadea:

- Si existe un problema con el AFLS.

Si existe un problema con el AFLS:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y arránquelo de nuevo. Si el testigo de advertencia permanece encendido, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (si está equipado)*

EPB

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (encendido).
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el EPB.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**✻ NOTA**

■ Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB)

(Continúa)

(Continúa)

El testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) podría encenderse cuando el testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC) se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente (ello no indica una avería del EPB).

### *Testigo de advertencia del sistema de escape (DPF) (motor diésel)*



Este testigo de advertencia se enciende:

- Si existe un problema con el sistema del filtro de partículas diésel (DPF).
- Cuando este testigo de advertencia se ilumina, puede apagarse al conducir el vehículo:
  - a una velocidad superior a 60 km/h o
  - a una marcha superior a 2ª con el motor a 1500 ~ 2000 rpm durante un periodo determinado (unos 25 minutos).

Si este testigo de advertencia parpadea a pesar del procedimiento (en este momento, se visualizará el mensaje de advertencia en la pantalla LCD), solicite la comprobación del sistema DPF en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ATENCIÓN**

■ **Motor diésel con DPF (si está equipado)**

**Si sigue conduciendo durante un largo periodo de tiempo con el testigo de advertencia de DPF parpadeando, el sistema DPF puede dañarse y el consumo de combustible puede empeorar.**

## Testigos indicadores

### *Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC) (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o colocar el botón ENGINE START/

STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (encendido).
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**Este testigo indicador parpadea:**

Cuando el ESC está funcionando.
Para obtener más información, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en la página 6-58.

### *Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC) apagado (si está equipado)*




**Este testigo indicador se enciende:**

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para obtener más información, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en la página 6-58.

### *Indicador de parada automática (si está equipado)*



**Este indicador se encenderá:**

- Cuando el motor entre en el modo de parada al ralentí del sistema ISG (Idle Stop and Go).
- Cuando se produce el arranque automático, el indicador de parada del salpicadero parpadeará durante 5 segundos.

Para obtener más información, consulte "Sistema ISG (Idle Stop and Go)" en la página 6-107.

### ✻ NOTA

Cuando el sistema ISG arranca automáticamente el motor, algunos indi-

(Continúa)

(Continúa)

cadores de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, EPS o freno de estacionamiento) pueden encenderse durante algunos segundos.
Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el sistema tenga una avería.

### *Testigo indicador del inmovilizador (sin llave inteligente) (si está equipado)*



**Este testigo indicador se enciende:**

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador correctamente en la llave cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
  - En este momento puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo indicador del inmovilizador (con llave inteligente) (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende durante 30 segundos:

- Si el vehículo detecta correctamente la llave inteligente en el vehículo cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC u ON.
  - En este momento, puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea unos segundos:

- Si la llave inteligente no está dentro del vehículo.
  - En este momento, no puede arrancar el motor.

Este testigo indicador se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si el vehículo no puede detectar la llave inteligente dentro del vehículo cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ON.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Si la pila de la llave inteligente está descargada.
  - En este momento, no puede arrancar el motor. Sin embargo, puede arrancar el motor si pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la llave inteligente. (Para obtener más información, consulte “Arranque del motor” en la página 6-10).
- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.
  En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Testigo indicador del intermitente*



Este testigo indicador parpadea:

- Al encender los intermitentes.

Si se produce alguno de los casos siguientes, podría producirse un fallo en el sistema de los intermitentes. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

- El testigo indicador no parpadea, sino que se ilumina.
- El testigo indicador parpadea más rápidamente.
- El testigo indicador no se enciende.

### *Testigo indicador de las luces de cruce (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos.

### *Testigo indicador de luz de carretera*



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira a la posición de ráfagas para el adelantamiento.

### *Testigo indicador de luces encendidas*



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos traseros o los faros están encendidos.

### *Testigo indicador de la luz antiniebla delantera (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas.

### *Testigo indicador de la luz antiniebla trasera (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.

### *Indicador auxiliar de faros de carretera (si está equipado)*




Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando las luces de carretera están encendidas con el interruptor de luces en posición AUTO.
- Si su vehículo detecta que se acerca un vehículo o que hay vehículos que le preceden, el sistema auxiliar de faros de carretera cambiará automáticamente de carretera a cruce.

Para obtener más información, consulte “Operación de los faros de carretera” en la página 4-140.

### *Testigo indicador de incandescencia (motor diésel)*



Este testigo indicador se enciende:

- Al precalentar el motor con el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El motor puede arrancarse después de que el testigo indicador de incandescencia se apague.
  - El tiempo de iluminación varía según la temperatura del refrigerante del motor, la temperatura del aire y el estado de la batería.

Si el testigo indicador permanece encendido o parpadea después de que el motor se haya calentado o durante la conducción, podría existir un problema con el sistema de precalentamiento del motor.
En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## ✻ NOTA

■ Precalentamiento del motor

Si el motor no arranca en los 10 segundos posteriores a la finalización del calentamiento, coloque el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición LOCK u OFF durante 10 segundos y después a la posición ON, para precalentarlo de nuevo.

### *Testigo indicador de crucero (si está equipado)*



CRUISE

Este testigo indicador se enciende:

- Al activar el sistema de control de crucero.

Para obtener más información, consulte "Sistema de control de crucero" en la página 6-78.

### *Testigo indicador de crucero SET (si está equipado)*

SET

Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se ha ajustado la velocidad de control de crucero.

Para obtener más información, consulte "Sistema de control de crucero" en la página 6-78

### *Testigo indicador AUTO HOLD (si está equipado)*

AUTO HOLD

Este testigo indicador se enciende:

- [Blanco]: Al activar el sistema de sujeción automática pulsando el botón AUTO HOLD (sujeción automática).
- [Verde]: Al detener el vehículo completamente pisando el pedal del freno con el sistema de sujeción automática activado.
- [Amarillo]: Si existe un problema con el sistema de sujeción automática. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Para obtener más información, consulte "Auto Hold (sujeción automática)" en la página 6-52.

### *Testigo indicador del sistema de aviso de salida de carril (LDWS) (si está equipado)*



Este testigo indicador se enciende:

- [Blanco]: Cuando el sistema de aviso de salida de carril no detecta la línea del carril.
- [Verde]: Al activar el sistema de aviso de salida de carril pulsando el botón LDWS.
- [Amarillo]: Cuando se produce un fallo del sistema de aviso de salida de carril. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Para obtener más información, consulte "Sistema de aviso de salida de carril (LDWS)" en la página 6-115.

### *Indicador LKAS (sistema de ayuda de permanencia en el carril) (si está equipado)*



El indicador LKAS se ilumina al activar el sistema de ayuda de permanencia en el carril pulsando el botón LKAS.
Si hay un problema con el sistema, se iluminará el indicador LKAS amarillo.
Para obtener más información, consulte "LKAS" en la página 6-119.

### *Testigo indicador ECO (si está equipado)*




Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el sistema Active ECO se activa pulsando el botón del modo DRIVE.
- El indicador ECO (verde) se ilumina para indicar que Active ECO está funcionando.

Para obtener más información, consulte "Sistema de control integrado del modo de conducción" en la página 6-112.

### *Testigo indicador del modo SPORT (deportivo)*

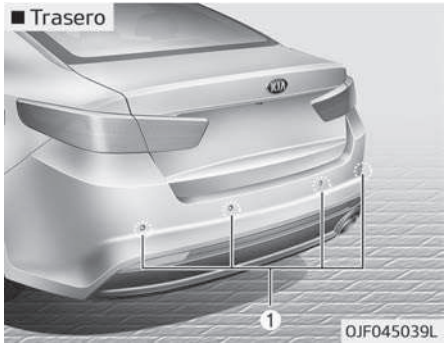



Este testigo indicador se enciende:

- Al seleccionar el modo "SPORT" como modo de conducción.

Para obtener más información, consulte "Modo de conducción" en la página 6-112.

# SISTEMA DE AYUDA AL ESTACIONAMIENTO (SI ESTÁ EQUIPADO)




El sistema de ayuda al estacionamiento asiste al conductor durante el movimiento del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 100 cm delante y 120 cm detrás del vehículo.
Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor.
El margen de detención y los objetos que detectan los sensores (1) son limitados. Cuando se mueva, preste la máxima atención a lo que está delante y detrás de usted como lo haría en un vehículo que no estuviese equipado con el sistema de ayuda de estacionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El sistema de ayuda de estacionamiento sólo debe ser considerado como una función suplementaria. El conductor debe comprobar la visión delantera y trasera. La función operativa del sistema de ayuda al estacionamiento puede verse afectada por muchos factores y condiciones del entorno, es decir, la responsabili-**

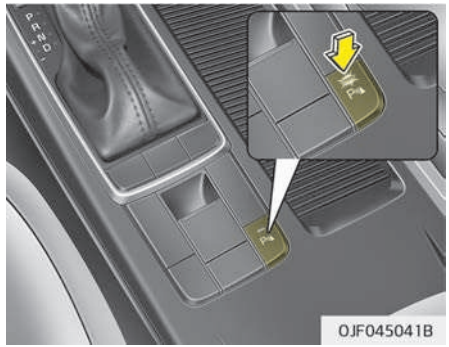
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**dad recae siempre sobre el conductor.**

## Funcionamiento del sistema de ayuda al estacionamiento

### *Condiciones de funcionamiento*




- Este sistema se activa al pulsar el botón de ayuda de estacionamiento con el botón de encendido POWER en ON.

- El indicador del botón del sistema de ayuda de estacionamiento se enciende automáticamente y activa el sistema de ayuda de estacionamiento cuando cambia la marcha a la posición R (marcha atrás). Se apagará automáticamente al conducir a más de 30 km/h. (Si SPAS está equipado)
- La distancia de detección al dar marcha atrás es de aproximadamente 120 cm al conducir a menos de 10 km/h.
- La distancia de detección al desplazarse hacia delante es de aproximadamente 100 cm al conducir a menos de 10 km/h.
- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.
- Los sensores laterales se activan al cambiar a la marcha a la posición R (marcha atrás).
- Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h, el sistema se desactiva automáticamente. Para activarlo de nuevo, pulse el botón.

### ✻ NOTA

Podría no funcionar si la distancia al objeto ya es menor de 25 cm aproximadamente cuando el sistema está activado.

### *Tipo de indicador y señal acústica de advertencia*

: con señal acústica de advertencia

| Distancia del objeto | | Indicador de advertencia | | Señal acústica de advertencia |
|---|---|---|---|---|
| | | Al conducir hacia delante | Al dar marcha atrás | |
| 100 cm ~ 61 cm | Delantero |  | - | Señales acústicas intermitentes |
| 120 cm ~ 61 cm | Trasero | - |  | Señales acústicas intermitentes |
| 60 cm ~ 31 cm | Delantero |  |  | Señales acústicas frecuentes |
| | Trasero | - | | Señales acústicas frecuentes |
| 30 cm | Delantero |  |  | Señales acústicas continuas |
| | Trasero | - | | Señales acústicas continuas |

### ✻ NOTA

- La señal acústica y el indicador pueden variar de la ilustración según los objetos y el estado de los sensores.
- No limpie los sensores del vehículo con agua a presión.

**⚠ ATENCIÓN**

- **El sistema sólo puede detectar objetos que se encuentren dentro del margen y la ubicación de los sensores. No puede detectar objetos en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores. Asimismo, podrían no detectarse objetos pequeños o finos, como postes u objetos situados entre los sensores. Compruebe siempre visualmente la parte trasera del vehículo al conducir marcha atrás.**
- **Asegúrese de informar al conductor del vehículo que pueda no estar familiarizado con el sistema sobre la capacidad y las limitaciones del mismo.**



## Condiciones en las que no funciona el sistema de ayuda al estacionamiento

***El sistema de ayuda de estacionamiento puede no funcionar correctamente cuando:***

1. La humedad se congela en el sensor (funcionará normalmente cuando se funda la humedad).
2. El sensor está cubierto de materia extraña, como nieve o agua, o la tapa del sensor está bloqueada (funcionará normalmente cuando se retire el material o el sensor deje de estar bloqueado).
3. El botón de ayuda al estacionamiento está desactivado.

***Hay una posibilidad de que haya una avería en el sistema de ayuda de estacionamiento en los casos siguientes:***

1. Conducción en superficies desiguales como en carreteras sin pavimentar, con gravilla o en pendiente.
2. Los objetos que generan un ruido excesivo como bocinas de vehículos, motores de motocicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
3. Lluvia fuerte o salpicaduras de agua.
4. Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
5. Si el sensor está cubierto de nieve.

***El margen de detección disminuye en los casos siguientes:***

1. La temperatura exterior es extremadamente caliente o fría.
2. Objetos que no se pueden detectar más pequeños de 1 m y más estrechos de 14 cm de diámetro.

***Los siguientes objetos podrían no ser reconocidos por el sensor:***

1. Objetos afilados o delgados como cuerdas, cadenas o barras pequeñas.
2. Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor como ropa, materiales esponjosos o nieve.

### ✻ NOTA

1. La señal acústica de advertencia puede no sonar secuencialmente dependiendo de la velocidad y las formas de los objetos detectados.
2. El sistema de ayuda de estacionamiento puede no funcionar correctamente si la altura del parachoques del vehículo o de instalación del sensor ha sido modificada. Cualquiera de los equipamientos o accesorios no instalados en fábrica puede interferir con el rendimiento del sensor.
3. El sensor puede no reconocer objetos a menos de 30 cm del sensor o puede detectar una distancia incorrecta. Utilícelo con precaución.
4. Si el sensor está congelado o manchado de nieve o agua, el sensor podría no funcionar hasta limpiarlo con un paño suave.

(Continúa)

(Continúa)

5. No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.

### ✻ NOTA

Este sistema sólo puede detectar objetos dentro del margen y ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores. Asimismo, no pueden detectarse objetos pequeños o finos, ni objetos situados entre los sensores.
Compruebe siempre visualmente la zona que está delante y detrás del vehículo al conducir.
Asegúrese de informar al conductor del vehículo que pueda no estar familiarizado con el sistema sobre la capacidad y las limitaciones del mismo.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Extreme las precauciones cuando conduzca el vehículo cerca de objetos que se encuentren en la calzada, especialmente peatones y muy especialmente niños. Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores. Compruebe siempre visualmente que el vehículo esté libre de obstrucciones antes de desplazarlo en cualquier dirección.**

## Autodiagnóstico

Al cambiar la marcha a la posición R (marcha atrás) y si se produce uno o más de los casos abajo indicados puede que el sistema de ayuda de estacionamiento trasero falle.

- No oye la señal acústica de advertencia ni el zumbador suena de forma intermitente.

- 

si se muestra (si está equipado).

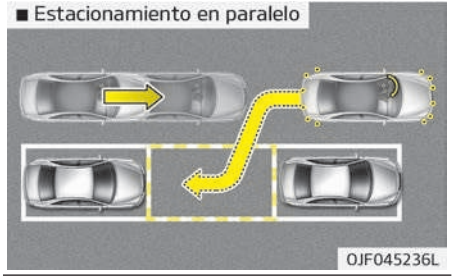
(parpadea)

Si ocurre esto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

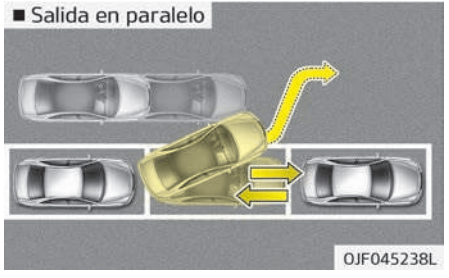
**La garantía de vehículo nuevo no cubre ningún accidente, daño del vehículo ni lesiones de sus ocupantes debidos al sistema de ayuda de estacionamiento. Conduzca siempre con cuidado.**

# SISTEMA DE AYUDA AL ESTACIONAMIENTO SMART (SPAS) (SI ESTÁ EQUIPADO)










El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente ayuda a los conductores a aparcar el vehículo utilizando los sensores para medir espacios de aparcamiento, controlando el volante para aparcar el vehículo de forma semiautomática y proporcionando instrucciones en la pantalla LCD que ayudan a aparcar.
Además, el sistema proporciona asistencia al abandonar (salida paralela) una plaza de aparcamiento.

❋ El volumen del sistema inteligente de ayuda al estacionamiento puede ajustarse. Consulte el "Modo de ajustes del usuario" en la página 4-78.

## ❋ NOTA

- El vehículo no se para en caso de haber peatones u objetos en el trayecto de recorrido, por lo que el conductor debe supervisar las maniobras.
- Use el sistema sólo en garajes y zonas usadas para aparcamiento.

(Continúa)

(Continúa)

- El sistema no funciona si no hay ningún vehículo estacionado delante el espacio para aparcar que se haya seleccionado o en espacios en diagonal.
- Después de aparcar el vehículo utilizando el sistema, es posible que el vehículo no esté aparcado en el punto exacto que había seleccionado. Por ejemplo, el espacio entre el vehículo y la pared puede no tener la distancia deseada.
- Desactive el sistema y aparque el vehículo manualmente si la situación requiere que se aparque manualmente.
- La señal acústica de advertencia delantera y trasera del sistema de ayuda al estacionamiento se activa al activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

(Continúa)

(Continúa)

- Tras completar la búsqueda de un espacio para aparcar, el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente se cancela al cancelar el sistema de ayuda al estacionamiento pulsando el botón a la posición OFF.

**⚠ ADVERTENCIA**

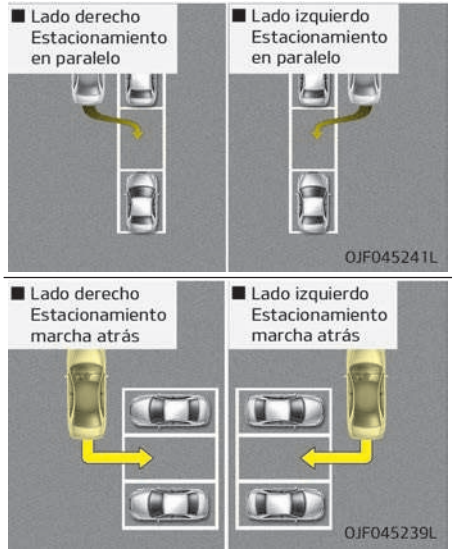
- **El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente debe considerarse sólo como función suplementaria. El conductor debe comprobar la visión delantera y trasera por si hay algún objeto. La función operativa del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente puede verse afectada por muchos factores y condiciones del entorno, por lo que la responsabilidad recae siempre sobre el conductor.**

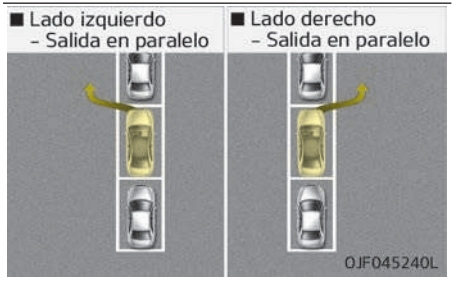
**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El sistema podría no operar con normalidad si es necesario ajustar la alineación de las ruedas del vehículo. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Kia recomienda utilizar siempre neumáticos y ruedas del mismo tamaño recomendados por un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Si utiliza neumáticos o ruedas de un tamaño distinto, el sistema podría no funcionar correctamente.**
  **Si utiliza neumáticos o ruedas de un tamaño distinto al recomendado por un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado, el sistema podría no funcionar correctamente. Utilice siempre neumáticos y ruedas del mismo tamaño.**
- **Si monta un marco adicional en la matrícula, el SPAS podría generar una señal acústica de advertencia anormal.**

## Condición operativa






El sistema ayuda a aparcar el vehículo entre dos vehículos estacionados o detrás de un vehículo estacionado. Use el sistema cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:

- Si el espacio para aparcar es en línea recta.
- Si es necesario el estacionamiento en paralelo o marcha atrás (perpendicular).
- Si hay un vehículo estacionado
- Si hay suficiente espacio para mover el vehículo

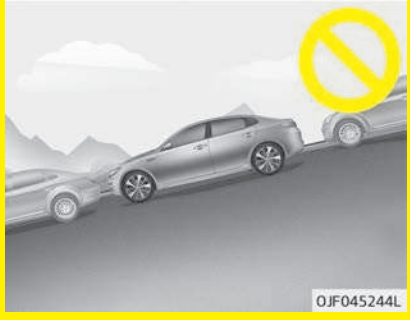
## Condiciones no operativas

Nunca utilice el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente en las condiciones siguientes:

- Espacio para aparcar en una curva
- Calzadas inclinadas
- Al transportar una carga más larga o ancha que el vehículo
- Espacio para aparcar en diagonal
- Nieve o lluvia intensas
- Cerca de una columna circular o estrecha, o de una columna rodeada de objetos, como un extintor, etc.
- El sensor se posiciona incorrectamente en caso de impacto contra el parachoques.
- En calzadas con baches
- Si el vehículo está equipado con cadenas para la nieve o un neumático de repuesto
- Si la presión de los neumáticos es mayor o menor que la presión estándar de los neumáticos
- Si el vehículo está conectado a un remolque
- Si la calzada es deslizante o está desnivelada
- Si hay vehículos grandes aparcados, como autobuses o camiones
- Si el sensor está cubierto con cuerpos extraños, como nieve o agua
- Si la humedad se ha helado en el sensor
- Si hay una moto o una bicicleta aparcada
- Hay un obstáculo cerca, por ejemplo: un cubo de basura, una bicicleta, un carro de la compra, etc.
- Viento intenso
- Se ha cambiado una rueda por otra de tamaño no autorizado
- Si hay un problema con la alineación de las ruedas
- Si se instala un accesorio sobre la zona de detección de los sensores (como el marco de la matrícula).
- Vehículo muy inclinado hacia un lado
- Luz solar intensa o temperatura muy fría
- Interferencia ultrasónica de otros vehículos. Como sonidos de la bocina de otros vehículos, ruido de motor de motos, ruido de frenos neumáticos de vehículos pesados y con el sistema de ayuda al estacionamiento de otro vehículo en funcionamiento.

## ⚠ ADVERTENCIA

**No use el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente en las condiciones siguientes, ya que podrían producirse resultados imprevistos causando un accidente grave.**




1. **Aparcar en pendientes**
   **Al aparcar en pendientes, el conductor debe accionar el acelerador y el pedal del freno. Si el conductor no está familiarizado con el accionamiento del acelerador y el pedal del freno, podría producirse un accidente.**

**(Continúa)**

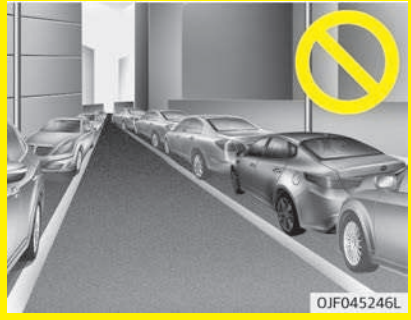
**(Continúa)**




2. **Aparcar en nieve**
   **La nieve podría interferir en la operación del sensor o el sistema podría cancelarse si la calzada es deslizante al aparcar. Además, si el conductor no está familiarizado con el accionamiento del acelerador y el pedal del freno, podría producirse un accidente.**

**(Continúa)**

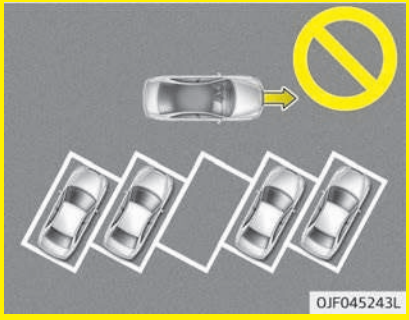
**(Continúa)**




3. **Aparcar en un espacio estrecho**
   **El sistema podría no buscar ningún espacio para aparcar si el espacio es demasiado estrecho. Aunque el sistema está funcionando, actúe con precaución.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**




**4. Aparcar diagonalmente**
**El sistema es suplementario para el estacionamiento en paralelo o en perpendicular. No está disponible para el estacionamiento en diagonal. Aunque el vehículo pueda entrar en el espacio, no accione el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente. El sistema intentará el estacionamiento en paralelo o marcha atrás (perpendicular).**

**(Continúa)**

**(Continúa)**




**5. Aparcar en calzadas desniveladas**
**Al aparcar el calzadas desniveladas, el conductor debe accionar los pedales correctamente (embrague, acelerador o freno). De lo contrario, el sistema podría cancelarse si el vehículo patina o podría producirse un accidente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**




**6. Aparcar detrás de un camión**
**Podría producirse un accidente al aparcar detrás de un vehículo más alto que el suyo. Por ejemplo autobús, camión, etc.**
**No confíe únicamente en el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.**

**(Continúa)**

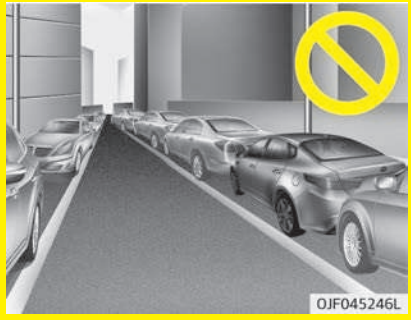
**(Continúa)**




**7. Si hay un obstáculo en el espacio para aparcar**
**Un obstáculo como por ejemplo una columna puede interferir con el sistema cuando busca un espacio de estacionamiento. Aunque haya un espacio de estacionamiento disponible, el sistema podría no detectarlo.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**




**8. Al salir de un espacio de estacionamiento cerca de una pared**
**Al salir de un espacio de estacionamiento que sea estrecho y cercano a una pared, el sistema no funcionará correctamente. Al salir de un espacio similar al de la figura anterior, el conductor debe tener en cuenta los obstáculos al abandonarlo.**

## Cómo funciona el sistema (modo de estacionamiento)

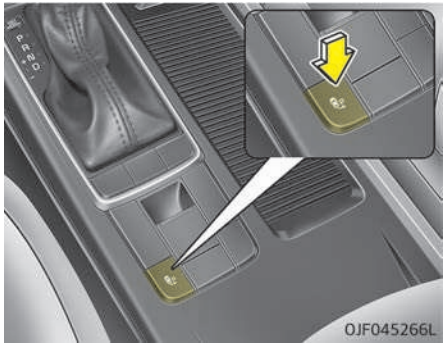
1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente
   La palanca de cambios debe encontrarse en D (conducción) o N (punto muerto, con una velocidad superior a 5 km/h).
2. Seleccione el modo de estacionamiento
3. (Opcional) Seleccione un espacio para aparcar (conduzca lentamente hacia adelante).
4. (Opcional) Búsqueda completa (búsqueda automática por sensor).
5. Control del volante
   1. Cambie de marcha siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla LCD.
   2. Conduzca lentamente accionando el pedal del freno.
6. Estacionamiento completado
7. Si es necesario, ajuste manualmente la posición del vehículo.

Si el sistema detectó un espacio para aparcar antes de activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente, puede empezar en el paso 4 (búsqueda completa).

### ✻ NOTA

- Antes de activar el sistema, compruebe si las condiciones permiten utilizarlo.
- Por motivos de seguridad, accione siempre el pedal del freno excepto durante la conducción.

### *1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente*




- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente (el indicador del botón se iluminará).
- El sistema de ayuda al estacionamiento se activará.
  Si se detecta un obstáculo se oirá una señal acústica de advertencia.
- Pulse de nuevo el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente durante más de 2 segundos para apagar el sistema.
- El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en la posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se encuentre en posición ON.

### *2. Seleccione el modo de estacionamiento*

- Seleccione el modo en paralelo o el modo marcha atrás pulsando el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente con la palanca de cambios en D (conducción), N (punto muerto, con una velocidad superior a 5 km/h) y el pedal del freno pisado.
- Si el sistema detectó un espacio para aparcar antes de activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente, podrá ver "Parking search" o "Space found".
- El modo en paralelo del lado derecho se selecciona automáticamente al activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.
- El modo cambia del modo en paralelo (derecho → izquierdo) al modo marcha atrás (derecho → izquierdo) cada vez que se pulsa el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente. (Para conducción a la izquierda)

- El modo cambia del modo en paralelo (izquierdo → derecho) al modo marcha atrás (izquierdo → derecho) cada vez que se pulsa el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente. (Para conducción a la derecha)
- Si el botón se pulsa de nuevo, el sistema se apaga.

### *3. Búsqueda del espacio para aparcar (opcional)*



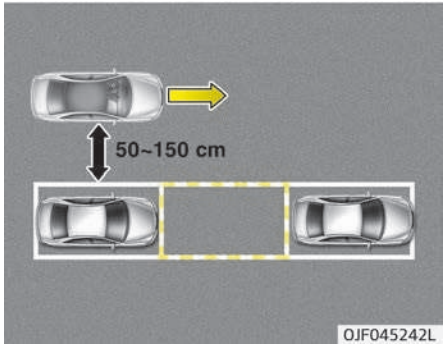

- Conduzca lentamente hacia delante manteniendo una distancia de aproximadamente 50 cm~150 cm con respecto a los vehículos estacionados. Los sensores laterales buscarán un espacio para aparcar.
- Si la velocidad del vehículo supera los 20 km/h, aparecerá un mensaje para que reduzca la velocidad.
- Si la velocidad del vehículo supera los 30 km/h, el sistema se cancelará.

### ✻ NOTA

- Encienda los intermitentes de emergencia si hay mucho tráfico.
- Si el espacio para aparcar es pequeño, conduzca lentamente para acercarse más al mismo.
- La búsqueda del espacio para aparcar no se completa hasta que haya suficiente espacio para que el vehículo se mueva para aparcar.

## ✻ NOTA

- Al buscar un espacio para aparcar, el sistema podría no encontrar ningún espacio para aparcar si no hay ningún vehículo estacionado, si hay un espacio para aparcar después de pasar o si hay un espacio para aparcar antes de pasar.
- El sistema podría no funcionar correctamente en las condiciones siguientes:
  1. Si los sensores están helados
  2. Si los sensores están sucios
  3. Si nieva o llueve intensamente
  4. Si hay una columna o un objeto cerca




## ✻ NOTA

Conduzca lentamente hacia delante manteniendo una distancia de aproximadamente 50 cm~150 cm con respecto a los vehículos estacionados. Si no se mantiene esta distancia, es posible que el sistema no pueda buscar un espacio para aparcar.

## ⚠ ATENCIÓN

**Tras completar la búsqueda de un espacio para aparcar, siga utilizando el sistema después de comprobar los alrededores.**
**Compruebe especialmente la distancia de los objetos a través del retrovisor exterior mientras usa el sistema para evitar accidentes por imprudencia.**

### *4. Reconocimiento del espacio para aparcar (opcional)*




Cuando se encuentra un espacio para aparcar, aparecerá una caja en blanco como en la figura anterior. Conduzca el vehículo despacio, después aparecerá el mensaje "Shift to R" (Cambiar a marcha atrás).

### *5. Búsqueda completa*




Al conducir hacia delante buscando un espacio para aparcar, aparecerá el mensaje que se indica arriba con una señal acústica cuando se complete la búsqueda. Detenga el vehículo y cambie a la posición R (marcha atrás).

### ⚠ ATENCIÓN

- **Conduzca siempre lentamente accionando el pedal del freno.**
- **Si el espacio para aparcar es demasiado pequeño, el sistema podría cancelarse en la fase de control del volante. No aparque el vehículo si el espacio es demasiado pequeño.**

### *6. Control del volante*



- Cuando la palanca de cambio esté en R (marcha atrás) aparecerá el mensaje arriba indicado. El volante se controlará automáticamente.
- El sistema se cancelará si sujeta el volante firmemente durante el control automático del mismo.
- El sistema se cancelará si la velocidad del vehículo supera los 7 km/h.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No coloque las manos en los espacios del volante mientras se controla automáticamente.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Conduzca siempre lentamente accionando el pedal del freno.**
- **Antes de iniciar la conducción, compruebe siempre la ausencia de objetos alrededor del vehículo.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el vehículo no se mueve aunque no se pise el pedal del freno, compruebe la zona alrededor del vehículo antes de pisar el pedal del acelerador. Asegúrese de no superar los 7 km/h.**

**✻ NOTA**

- Si no sigue las instrucciones, es posible que no pueda aparcar el vehículo.
  Sin embargo, si se activa la señal acústica del sistema de ayuda al estacionamiento (máx. 30 cm de distancia con respecto al objeto: pitido continuo), conduzca el vehículo lentamente en sentido contrario al objeto detectado tras comprobar los alrededores.

(Continúa)

(Continúa)

- Compruebe siempre los alrededores antes de conducir el vehículo si se activa la señal acústica del sistema de ayuda al estacionamiento (máx. 30 cm de distancia con respecto al objeto: pitido continuo) por haber un objeto cerca del vehículo. Si el vehículo se acerca demasiado al objeto, la señal acústica no sonará.

### Para cancelar el sistema mientras aparca

- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente y manténgalo pulsado hasta que se cancele el sistema.
- Pulse durante un rato el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente mientras el sistema busca un espacio para aparcar.
- Pulse brevemente el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente mientras se controla el volante.

### Cambiar la marcha durante el control del volante

• Transmisión manual




OJF045337L




OJF045338L

• Transmisión automática




OJF045339L




OJF045338L

Cuando aparezca el mensaje de arriba con una señal acústica, cambie de marcha y conduzca el vehículo pisando el pedal del freno.

**⚠ ATENCIÓN**

**Compruebe siempre los alrededores antes de soltar el pedal del freno.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al aparcar, tenga siempre cuidado con los peatones y con los demás vehículos.**

### *7. Sistema de asistencia al estacionamiento inteligente completado*




Complete el estacionamiento del vehículo siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla LCD. Si es necesario, accione manualmente el volante y complete el estacionamiento del vehículo.

**✻ NOTA**

El conductor debe pisar el pedal del freno al aparcar el vehículo.

## Instrucciones adicionales (mensajes)










Cuando el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en funcionamiento, podría aparecer un mensaje independientemente del orden de estacionamiento.
Aparecerá un mensaje dependiendo de las circunstancias. Siga las instrucciones que aparezcan al aparcar el vehículo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

## ✻ NOTA

- El sistema se cancelará en las condiciones siguientes: Aparque el vehículo manualmente.
  - Si se activa el ABS
  - Cuando se apaga el TCS/ESC
- Cuando el vehículo circula a más de 20 km/h mientras está buscando un espacio de estacionamiento, aparecerá un mensaje de "Reduce speed" (reduzca la velocidad).
- En las siguientes condiciones, el sistema no se activará
  - Cuando se apaga el TCS/ESC

## Fallo del sistema



OJF045344L

- En caso de producirse un problema con el sistema, al activar el sistema aparecerá el mensaje arriba indicado. Además, el indicador del botón no se iluminará y se escuchará un pitido tres veces.
- Si hay un problema sólo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente, el sistema de ayuda al estacionamiento funcionará al transcurrir 2 segundos.
  Si nota algún problema, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cómo funciona el sistema (modo de salida)

El modo de salida opera en las condiciones siguientes:

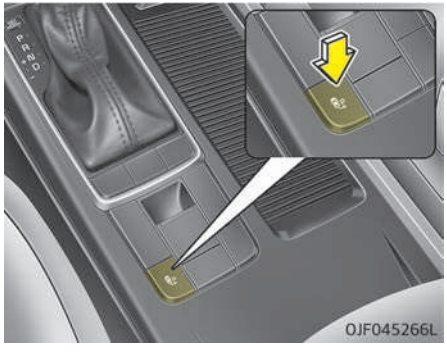
- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h por primera vez después de arrancar el motor.
- Después de completar el estacionamiento en paralelo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente
   La palanca de cambios debe estar en P (estacionamiento) o N (punto muerto).
2. Seleccione el modo de salida
3. Compruebe los alrededores
4. Control del volante
   1. Cambie de marcha siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla LCD.
   2. Conduzca lentamente accionando el pedal del freno.
5. Salida completada
   Si es necesario, ajuste manualmente la posición del vehículo.

## ✻ NOTA

- Antes de activar el sistema, compruebe si las condiciones permiten utilizarlo.
- Por motivos de seguridad, accione siempre el pedal del freno excepto durante la conducción.

### *1. Active el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente*




- Pulse el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente (el indicador del botón se iluminará).
- El sistema de ayuda al estacionamiento se activará.
  Si se detecta un obstáculo se oirá una señal acústica de advertencia.
- Pulse de nuevo el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente durante más de 2 segundos para apagar el sistema.
- El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en la posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se encuentre en posición ON.

### *2. Seleccione el modo de salida*

■ Lado izquierdo
– Salida en paralelo




■ Lado derecho
– Salida en paralelo




OJF045262L-OJF045263L

- Seleccione el modo pulsando el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente con la palanca de cambios en P (estacionamiento) o N (punto muerto) y el pedal del freno pisado.
- En los vehículos con volante a la izquierda, el modo paralelo del lado izquierdo se selecciona automáticamente al activar el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.
- En los vehículos con volante a la derecha, pulse de nuevo el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.
- Si el botón se pulsa de nuevo, el sistema se apaga.

### *3. Compruebe los alrededores*

■ Lado izquierdo
- Salida en paralelo




■ Lado derecho
- Salida en paralelo




OJF045264L-OJF045265L

El sistema de ayuda al estacionamiento inteligente comprueba el espacio delante y detrás para que el vehículo salga del espacio de estacionamiento.

**✻ NOTA**

- Al comprobar los alrededores, si el vehículo (o el objeto) que está delante o detrás está demasiado cerca, el sistema no funcionará correctamente.
- El sistema podría no funcionar correctamente en las condiciones siguientes:

(Continúa)

(Continúa)

1. Si los sensores están helados
2. Si los sensores están sucios
3. Si nieva o llueve intensamente
4. Si hay una columna o un objeto cerca

- Al salir del espacio de estacionamiento, si se detecta un obstáculo que puede causar un accidente, se cancelará el sistema.
- Si el espacio es demasiado pequeño para salir, se cancelará el sistema.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Si se ha completado la inspección de los alrededores, continúe usando el sistema después de comprobar los alrededores.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El modo de salida podría activarse involuntariamente, cuando la palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto), si se pulsa el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.**

### *4. Control del volante*










- El mensaje anterior aparecerá si la palanca de cambios está en D (conducción) o R (marcha atrás) dependiendo de la distancia del objeto delantero y trasero del sensor.
  El volante se controlará automáticamente.
- El sistema se cancelará si sujeta el volante firmemente durante el control automático del mismo.
- El sistema se cancelará si la velocidad del vehículo supera los 7 km/h.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No coloque las manos en los espacios del volante mientras se controla automáticamente.**

Para cancelar el sistema mientras sale de un hueco

Pulse el botón sistema de ayuda al estacionamiento o el botón del sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

**⚠ ATENCIÓN**

**Conduzca siempre lentamente accionando el pedal del freno.**

### *5. Salida completada*




Cuando se ha finalizado la asistencia al conductor para la salida de un espacio de estacionamiento, aparecerá el mensaje anterior.
Gire el volante a la dirección hacia la que está saliendo y controle el volante manualmente mientras abandona el espacio de estacionamiento.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al abandonar el espacio de estacionamiento, gire el volante lo máximo que pueda en la dirección hacia la que está saliendo y después conduzca el vehículo despacio pisando el acelerador.**
- **Compruebe siempre los alrededores antes de conducir el vehículo si se escucha continuamente la advertencia del sistema de ayuda al estacionamiento.**
- **Por razones de seguridad, el sistema se cancelará si el vehículo está aparcado en un espacio pequeño cerca de una pared.**

## Instrucciones adicionales (mensajes)






Cuando el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente está en funcionamiento, podría aparecer un mensaje independientemente del orden de salida. Aparecerá un mensaje dependiendo de las circunstancias. Siga las instrucciones que aparezcan al aparcar el vehículo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente.

### ✻ NOTA

- El sistema se cancelará en las condiciones siguientes: Aparque el vehículo manualmente.
  - Si se activa el ABS
  - Cuando se apaga el TCS/ESC
- En las siguientes condiciones, el sistema no se activará
  - Cuando se apaga el TCS/ESC

## Fallo del sistema



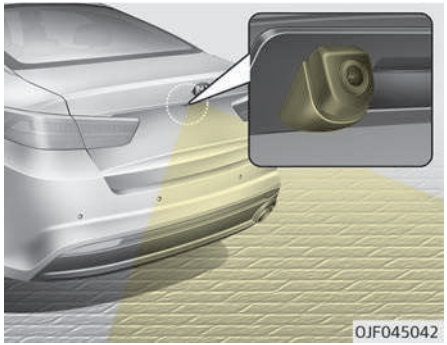

- En caso de producirse un problema con el sistema, al activar el sistema aparecerá el mensaje arriba indicado. Además, el indicador del botón no se iluminará y se escuchará un pitido tres veces.
- Si hay un problema sólo con el sistema de ayuda al estacionamiento inteligente, el sistema de ayuda al estacionamiento funcionará al transcurrir 2 segundos.

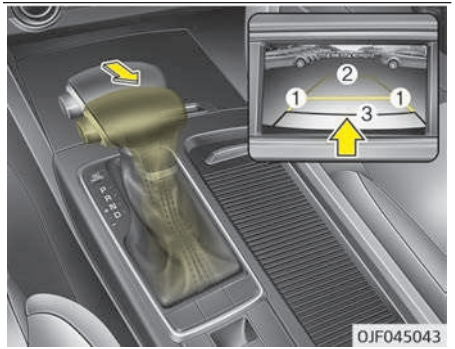
Si nota algún problema, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

**El sistema podría no funcionar correctamente activando mensajes incorrectos cuando existen interferencias en los sensores por sensores o ruidos de otros vehículos, o si está en una carretera que interfiera con las señales de recepción.**

# CÁMARA DE VISIÓN TRASERA (SI ESTÁ EQUIPADO)




La cámara de visión trasera se activará cuando se encienda la luz de marcha atrás con el interruptor de encendido en ON y la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás).

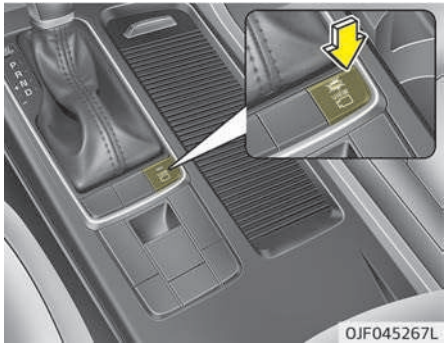
Este es un sistema adicional que muestra lo que hay en la parte trasera del vehículo a través de un espejo de visión trasera mientras da marcha atrás.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Este sistema adicional funciona sólo cuando: Es responsabilidad del conductor comprobar siempre por los retrovisores interiores y exteriores y comprobar la zona trasera del vehículo antes de iniciar la conducción marcha atrás porque hay puntos que no se pueden ver a través de la cámara.**
- **Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. Si las lentes están cubiertas con materiales externos, la cámara no funcionará correctamente.**

✻ Si su vehículo está equipado con un sistema AVN (Audio, Vídeo y Navegación), la pantalla de visión trasera mostrará la zona de detrás del vehículo en el monitor AVN mientras conduce marcha atrás.
Para obtener más información, consulte el manual suministrado aparte.

# SISTEMA DE CONTROL DE VISTA AÉREA (SI ESTÁ EQUIPADO)




Este es el sistema auxiliar de estacionamiento para mostrar las condiciones del entorno al estacionar el vehículo. Al pulsar el botón en la posición [ON], se acciona. Para cancelar el sistema, pulse de nuevo.

Condiciones de funcionamiento

- Cuando el encendido está en ON
- Cuando la transmisión está en D, N o R
- Cuando la velocidad del vehículo no supera los 15 km/h

- Cuando la velocidad del vehículo supera los 15 km/h, el sistema SVM* se desactiva. Si la velocidad del vehículo no supera los 15 km/h tras desactivar el SVM* por exceso de velocidad, el SVM* no se activa. Para operar de nuevo, pulse el botón.
- Cuando el vehículo se desplaza hacia atrás, el SVM* se acciona sin tener en cuenta si el botón está activado o desactivado ni la velocidad del vehículo.
- Cuando el maletero (portón trasero) y la puerta del conductor/acompañante están abiertas y el retrovisor exterior se pliega, la advertencia se ilumina en el sistema SVM*.
- Si el sistema SVM* no funciona con normalidad, póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

*: SVM: Surround View Monitoring (sistema de control de vista aérea)

## Función de ahorro de batería

- El objetivo de esta función es evitar la descarga de la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de estacionamiento cuando el conductor quita la llave de encendido o apaga el motor (llave inteligente: apague el motor) y abre la puerta del conductor.
- Con esta característica, las luces de estacionamiento se apagarán automáticamente si el conductor aparca al lado de la carretera por la noche.
  Si es necesario mantener estas luces encendidas cuando se quita la llave (llave inteligente: apaga el motor), realice lo siguiente:
  1. Abra la puerta del conductor.
  2. Coloque las luces de estacionamiento en OFF y de nuevo en ON con el interruptor de las luces de la columna de dirección.

**⚠ ATENCIÓN**

**Si el conductor sale del vehículo por otra puerta (distinta a la del conductor), la función de ahorro de batería no se activa. Por tanto, la batería se descargará. En ese caso, asegúrese de apagar los faros antes de salir del vehículo.**

**(Continúa)**

## Función de escolta de los faros (si está equipado)

Si el interruptor de encendido se gira a la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros permanecen encendidos durante unos 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra, los faros se apagarán después de 15 segundos.
Los faros se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo del transmisor (o la llave inteligente) o girando el interruptor de las luces a la posición OFF.

## Luces de conducción diurna (si está equipado)

Las luces de conducción diurna (DRL) pueden facilitar que otros vehículos vean la parte delantera del suyo durante el día. Las DRL pueden ayudarle en los diferentes estados de conducción y especialmente antes del amanecer y después de la puesta de sol.
El sistema DRL se apaga cuando:

1. El interruptor de los faros está encendido.
2. El motor está parado.
3. La luz antiniebla delantera está encendida.
4. El freno de estacionamiento está accionado.

## Luz inteligente para curvas (si está equipado)

Al conducir por una curva, los faros inteligentes para curvas se activan automáticamente para mejorar su visibilidad y su seguridad. Este sistema se acciona automáticamente en los siguientes casos:

- Al encender los faros

- Si el ángulo del volante supera los 25~35 (difiere de la velocidad del vehículo)
- Si la velocidad del vehículo excede los 3 km/h
- Al conducir hacia delante

### *Cambio de tráfico (para Europa)*

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos, las regulaciones ECE determinan una serie de soluciones técnicas (por ejemplo, sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros se han diseñado para ajustarse en el modo de ajustes del usuario en el tablero de instrumentos.

## Control de luces




El interruptor de las luces tiene una posición de luz de faros y una posición de luz de estacionamiento.
Para utilizar las luces, gire el mando del extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes:

1. Posición OFF
2. Posición luz automática/AFLS
3. Posición de luz de estacionamiento
4. Posición de faros

### *Posición de luz de estacionamiento (≡DO≡)*




Cuando el interruptor de los faros está en la posición de estacionamiento (3ª posición), las luces traseras, las luces de la matrícula y las luces del panel de instrumentos se encenderán.

### *Posición de faros (≡D)*

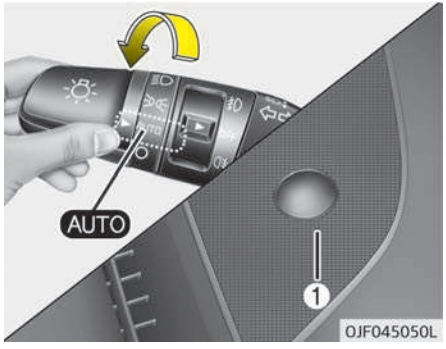



Cuando el interruptor de las luces está en la posición de faros (4ª posición), se encenderán los faros, las luces traseras, la luz de la matrícula y las luces del panel de instrumentos.

**✻ NOTA**

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para encender los faros.

### *Posición de luz automática/AFLS (si está equipado)*

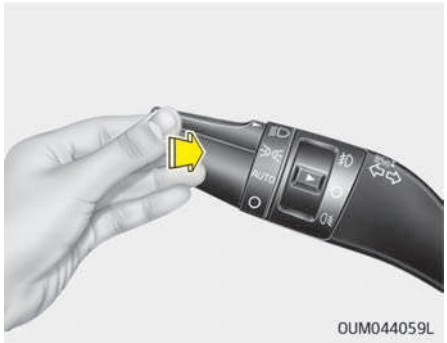



Cuando el interruptor de las luces está en la posición AUTO, las luces de posición y los faros se encienden y apagan automáticamente según la intensidad de luz en el exterior del vehículo.
Si el vehículo está equipado con el sistema de luces delanteras adaptables (AFLS), también funcionará con los faros encendidos.

**⚠ ATENCIÓN**

- **No coloque nunca nada encima del sensor (1) situado en el cuadro de instrumentos. Esto asegurará un mejor control del sistema de luces automáticas.**
- **No limpie el sensor con un limpiacristales. Este producto puede dejar una pequeña capa que interferiría con el funcionamiento del sensor.**
- **Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o con otro tipo de revestimiento metálico, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.**

## Operación de los faros de carretera




Para encender los faros de las luces de carretera, pulse la palanca hacia fuera. La palanca regresa a su posición original.
El indicador de las luces de carretera se encenderá cuando los faros de las luces de carretera estén encendidos.
Para evitar que la batería se descargue, no deje las luces encendidas durante largos periodos de tiempo si el motor no está funcionando.

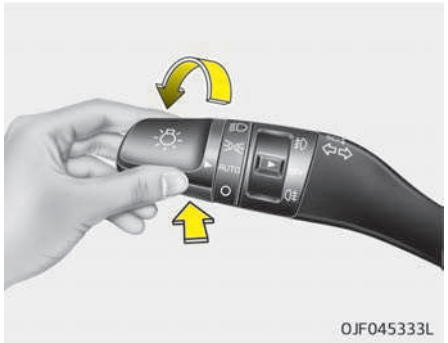
**⚠ ADVERTENCIA**

**No use las luces de carretera cuando haya otros vehículos. Las luces de carretera podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.**




Para hacer ráfagas con los faros, tire de la palanca hacia usted. Regresará a la posición normal (luces de cruce) cuando se suelte. El interruptor de los faros no necesita estar encendido para usar esta característica de encendido.

## Asistencia de luces de carretera (si está equipado)




La asistencia de luces de carretera es un sistema que ajusta automáticamente el margen de los faros (cambia entre luces de carretera y luces de cruce) según el brillo de otros vehículos y las condiciones de la carretera.

### *Condición de operación*

1. Coloque el interruptor de las luces en la posición AUTO.
2. Encienda los faros de las luces de carretera pulsando la palanca hacia fuera.
   La asistencia de luces de carretera (AUTO) se iluminará.

3. La asistencia de luces de carretera se encenderá cuando la velocidad del vehículo supere los 45 km/h.
   - Si la palanca se empuja cuando la asistencia de luces de carretera están activadas, la asistencia de luces de carretera se apagan y los faros de las luces de carretera permanecerán encendidos. El indicador de asistencia de luces de carretera (AUTO) se apagará.
   - Si tira de la palanca hacia usted cuando las luces de carretera están activadas con la función de asistencia de luces de carretera en funcionamiento, esta función se desactivará.
4. Si el interruptor de las luces se coloca en la posición de faros, la asistencia de luces de carretera se desactivará y los faros de las luces de cruce permanecerán encendidos.

La luz de carretera cambia a luz de cruce en las siguientes condiciones.
- Cuando la asistencia de luz de carretera está apagada.
- Cuando el interruptor de las luces no está en la posición AUTO.
- Cuando se detectan los faros de un vehículo acercándose.
- Cuando se detectan los pilotos traseros del vehículo que lo precede.
- Cuando el entorno está suficientemente iluminado no se necesitan las luces de carretera.
- Cuando se detecta luz de farolas u otro tipo de luz.
- Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 35 km/h.
- Cuando se detecta el faro/piloto trasero de la bicicleta/motocicleta.

### ⚠ ATENCIÓN

**El sistema podría no funcionar correctamente en las condiciones siguientes.**
- **Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que lo precede no se detecta por una avería de las luces o porque están ocultas.**
- **Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que lo precede están cubiertas con polvo, nieve o agua.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**
- **Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que le precede no se detectan por los humos de escape, humo, niebla, nieve, etc.**
- **Cuando el parabrisas está cubierto con cuerpos extraños como hielo, polvo, niebla o está dañado.**
- **Cuando hay una luz similar a la del vehículo que lo precede.**
- **Cuando es difícil ver por la niebla, una lluvia fuerte o por la nieve.**
- **Cuando los faros no son reparados ni cambiado por un distribuidor autorizado.**
- **Cuando la orientación de los faros no está correctamente ajustada.**
- **Al conducir por carreteras con curvas estrechas o en carreteras con baches.**
- **Al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.**
- **Cuando solo se ve parte del vehículo que le precede en un cruce o en una carretera con curvas.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Cuando hay un semáforo, señal reflejante, señal parpadeante o espejo.**
- **Cuando las condiciones de la carretera son malas, si está mojada o cubierta de nieve.**
- **Cuando las luces del vehículo que le precede está apagadas pero las luces antiniebla están encendidas.**
- **Cuando un vehículo aparece repentinamente de una curva.**
- **Cuando el vehículo está inclinado por un neumático pinchado o está siendo remolcado.**
- **Cuando el testigo de advertencia LDWS (sistema de aviso de salida de carril) o LKAS (sistema de ayuda de permanencia en el carril) se enciende. (si está equipado)**

**⚠ ADVERTENCIA**

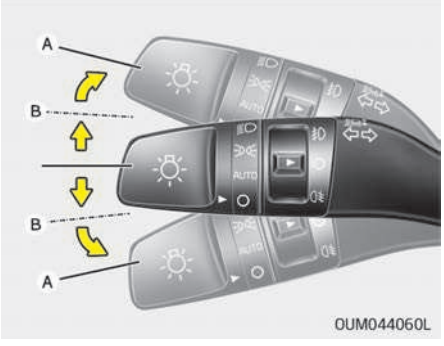
- **No coloque ningún accesorio, pegatina o tintando en el parabrisas.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El cristal del parabrisas debe ser cambiado por un distribuidor autorizado.**
- **No elimine ni golpee las partes relacionadas con el asistente de las luces de carretera.**
- **Tenga cuidado de que no entre agua en la unidad de asistencia del faro de carretera.**
- **No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.**
- **A veces, el sistema de las luces de carretera inteligentes podría no funcionar correctamente, compruebe siempre las condiciones de la carretera para mayor seguridad. Si el sistema no funciona correctamente, cambie manualmente de luz de carretera a luz de cruce.**

## Intermitentes e intermitentes de cambio de carril




El interruptor de encendido debe estar activado para que funcionen los intermitentes. Para encender los intermitentes, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo (A). La flecha verde del panel de instrumentos indica qué intermitente está funcionando. Se apagarán automáticamente una vez realizado el cambio. Si el indicador continúa encendido después del giro, puede colocar la palanca manualmente en la posición OFF.

Para señalizar el cambio de carril, mueva la palanca del intermitente ligeramente y manténgala en posición (B). La palanca regresará a la posición OFF cuando se suelte.
Si el indicador permanece encendido y no parpadea o parpadea de forma anómala, es posible que una de las bombillas del intermitente esté fundida y necesite cambiarse.

***Función de cambio de carril***

Para activar la función de cambio de carril, mueva ligeramente la palanca del intermitente durante menos de 0,7 segundos y, a continuación, suéltela. La señal de cambio de carril parpadeará 3 veces.

**✻ NOTA**

Si el parpadeo del indicador es demasiado rápido o demasiado lento, la bombilla puede estar fundida o tener una mala conexión eléctrica en el circuito.

## Luz antiniebla delantera (si está equipado)




Las luces antiniebla sirven para mejorar la visibilidad en caso de niebla, lluvia o nieve. Las luces antiniebla se encenderán cuando el interruptor de las luces antinieblas (1) se activa después de encender la luz de estacionamiento.
Para apagar las luces antiniebla, coloque el interruptor de las luces antiniebla (1) en la posición OFF.

**⚠ ATENCIÓN**

**Cuando están funcionando, las luces antiniebla consumen grandes cantidades de la potencia eléctrica del vehículo. Utilice solo las luces antiniebla cuando la visibilidad sea muy mala.**

## Piloto antiniebla trasero (si está equipado)




Para encender los pilotos antiniebla traseros, coloque el interruptor de los faros en la posición ON y gire el interruptor de los pilotos antiniebla traseros (1) a la posición ON.

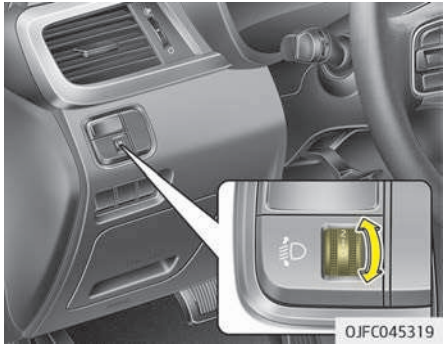
Las luces antiniebla se encenderán cuando el interruptor de las luces antiniebla traseras se encienda después de encender el interruptor de las luces antiniebla delanteras y el interruptor de los faros esté en la posición de luces de estacionamiento.
Para apagar los pilotos antiniebla traseros, coloque el interruptor de la luz antiniebla trasera de nuevo en la posición ON o coloque el interruptor de los faros en OFF.

**✻ NOTA**

Para encender el interruptor del piloto antiniebla trasero, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON.

## Dispositivo de nivelación de los faros (si está equipado)

### *Tipo manual*




Para ajustar el nivel proyección de luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero, gire el interruptor de nivelación de los faros.
A mayor número de posición del interruptor, más bajo estará el nivel de proyección de los faros. Mantenga siempre los faros en el nivel adecuado o éstos pueden deslumbrar a los otros usuarios de la carretera.

A continuación se listan los ejemplos de los ajustes adecuados del interruptor. En caso de condiciones de carga diferentes a las listadas a continuación, ajuste la posición del interruptor para que el nivel del faro esté lo más cercano posible a una de las condiciones listadas.

| Condición de carga | Posición del interruptor |
|---|---|
| Sólo conductor | 0 |
| Conductor + acompañante delantero | 0 |
| Todos los pasajeros (incluido el conductor) | 1 |
| Todos los ocupantes (incluido el conductor) + Máximo de carga permitida | 2 |
| Conductor + Carga máxima permitida | 3 |

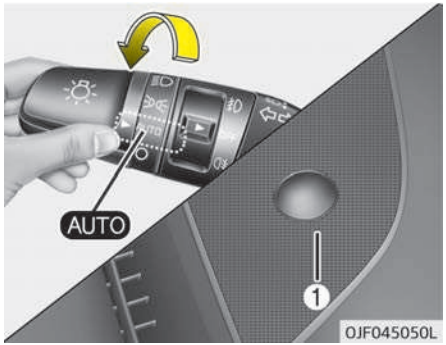
### *Tipo automático*

Ajusta automáticamente el nivel proyección de luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero.
Ofrece la proyección de luz correcta bajo condiciones correctas.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si no funciona correctamente aunque el vehículo esté inclinado hacia atrás de acuerdo con la postura del pasajero o la proyección de luz del faro irradia a la posición alta o baja, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
**No intente revisar ni cambiar usted mismo el cableado.**

## AFLS (Sistema de luces delanteras adaptables) (si está equipado)

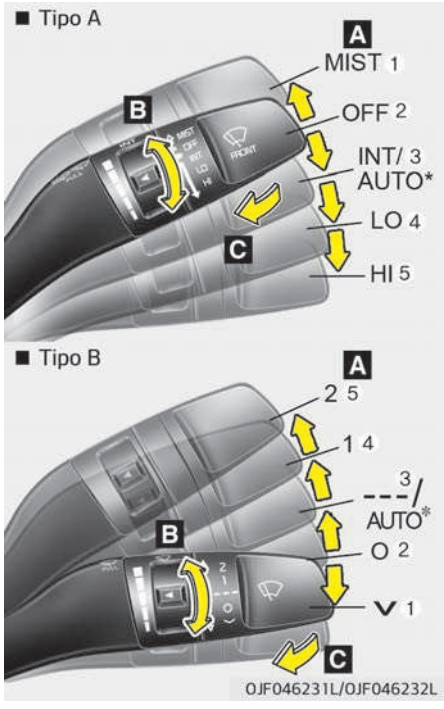



El sistema de luces delanteras adaptables utiliza el ángulo de dirección y la velocidad del vehículo para ampliar el campo de visión oscilando y nivelando los faros.

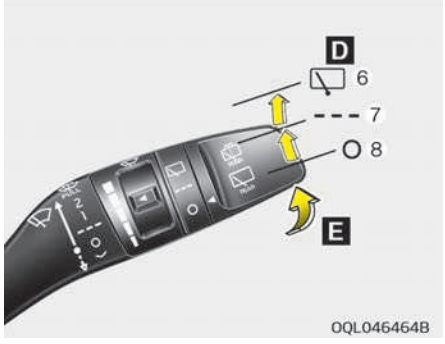
Conmute el interruptor a la posición AUTO con el motor en marcha. El sistema de luces delanteras adaptables funciona cuando los faros están encendidos. Apague el AFLS, conmute el interruptor a otras posiciones. Al apagar el AFLS, no tiene lugar la oscilación de los faros, pero la nivelación sigue funcionando continuamente.
Si se ilumina el indicador de avería del AFLS, el AFLS no funciona correctamente. Conduzca hasta el lugar seguro más próximo y arranque de nuevo el motor. Si el indicador permanece encendido de forma continua, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

## Limpia y lavaparabrisas




## Limpia y lavaparabrisas trasero (coche familiar)




A: control de velocidad del limpiaparabrisas (delantero)

| | | |
|---|---|---|
| (1) | MIST/⩛ | Una sola pasada |
| (2) | OFF/O | Apagado |
| (3) | INT/--- | Barrido intermitente |
| | AUTO * | Barrido de control automático |
| (4) | LO/1 | Velocidad baja del limpiaparabrisas |
| (5) | HI/2 | Velocidad alta del limpiaparabrisas |

* : si está equipado

B: ajuste del tiempo de las pasadas intermitentes

C: Lavar con pasadas cortas (delantero) *

D: control del limpia y lavaparabrisas trasero *

| | | |
|---|---|---|
| (6) | | Pasadas continuas |
| (7) | --- | Pasadas intermitentes* |
| (8) | O | Apagado |

* : si está equipado

E: lavar con pasadas cortas (delantero) *

### Limpiaparabrisas

Funciona del modo siguiente cuando el interruptor de encendido está activado.

*: si está equipado

1. MIST/⋁: Para una sola pasada, coloque la palanca en esta posición (MIST/⋁) y suéltela. Los limpiaparabrisas funcionarán continuamente si la palanca se mantiene en esta posición.
2. OFF/O: El limpiaparabrisas no está en funcionamiento
3. INT/ ---: El limpiaparabrisas opera de forma intermitente a los mismos intervalos de barrido. Use este modo para poca lluvia o niebla. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad.
4. LO/1: Velocidad normal del limpiaparabrisas
5. HI/2: Velocidad rápida del limpiaparabrisas

## ✻ NOTA

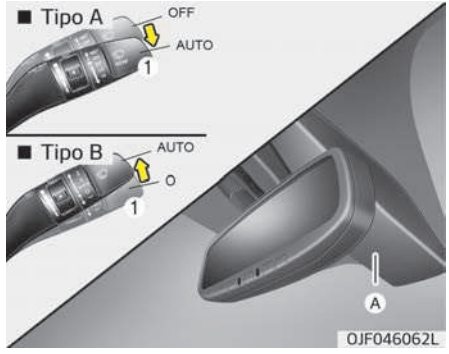
En caso de una gran acumulación de nieve o hielo en el parabrisas, descongele el parabrisas durante 10 minutos o hasta que desaparezcan la nieve y/o el hielo antes de usar los limpiaparabrisas para asegurarse de

(Continúa)

(Continúa)

que funcionan correctamente. Si no elimina la nieve y/o el hielo antes de usar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, podría dañar el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas.

### *Control automático (si está equipado)*




El sensor de lluvia (A) situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas. Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene.
Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (1).

El interruptor del limpiaparabrisas está ajustado en el modo AUTO cuando el interruptor de encendido está en ON, el limpiaparabrisas se accionará una vez para realizar la comprobación del sistema. Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (0) cuando no se use.

### ⚠ ATENCIÓN

**Si el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON y el limpiaparabrisas se coloca en el modo AUTO, tenga cuidado en las siguientes situaciones para evitar cualquier daño en las manos u otras partes del cuerpo:**

- **No toque el extremo superior del parabrisas de cara al sensor de lluvia.**
- **No limpie el extremo superior del parabrisas con un paño húmedo o mojado.**
- **No presione el parabrisas.**

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al lavar el vehículo, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (0) para detener el funcionamiento automático del mismo.**
  **Si el interruptor se ajusta al modo AUTO al lavar el vehículo, el limpiaparabrisas podría accionarse y dañarse.**
- **No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del acompañante. Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.**
- **Al arrancar el vehículo en invierno, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (0). De lo contrario, los parabrisas podrían accionarse y el hielo podría dañar las escobillas. Antes de accionar el limpiaparabrisas, elimine la nieve y el hielo del parabrisas y desempáñelo adecuadamente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Cuando tinte el parabrisas, tenga cuidado de que no entre ningún líquido en el sensor ubicado en la parte central superior del parabrisas delantero. Puede dañar las piezas relacionadas.**

## Lavaparabrisas

■ Tipo A




OJF045063L

■ Tipo B




OJF045234L

En la posición OFF (0), tire ligeramente de la palanca hacia usted para pulverizar líquido sobre el parabrisas y accionar 1-3 ciclos de barrido.

Utilice esta función cuando el parabrisas esté sucio.
La operación del pulverizador y el limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca.
Si el lavaparabrisas no funciona, compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas. Si el nivel del líquido no es suficiente, necesitará añadir el líquido limpiaparabrisas adecuado al depósito del lavaparabrisas.
La boca de llenado del depósito está ubicada en el compartimento del motor del lado del acompañante.

**⚠ ATENCIÓN**

**Para evitar posibles daños en la bomba de agua, no accione el lavaparabrisas cuando el depósito del líquido esté vacío.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilice el lavaparabrisas en temperaturas de congelación sin calentar primero el parabrisas con el desempañador, la solución del lavaparabrisas podría congelarse en con-**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**tacto con el parabrisas y dificultar la visión.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Para evitar posibles daños en el limpiaparabrisas o en el parabrisas, no accione los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.**
- **Para evitar daños en las escobillas, no utilice gasolina, queroseno, disolventes de pintura ni otros disolventes cerca de estas.**
- **Para evitar daños en los brazos de limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente mover el limpiaparabrisas manualmente.**
- **Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos limpiaparabrisas con anticongelante en invierno o en temperaturas frías.**

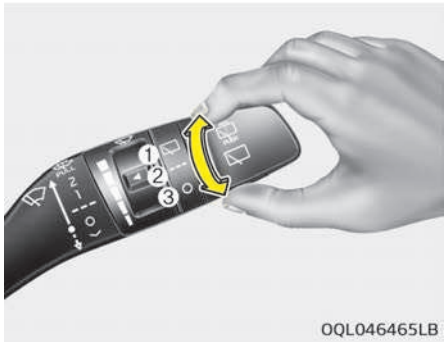
### *Lavafaros (si está equipado)*

Si su vehículo se ha equipado con un lavafaros, este se activa al mismo tiempo que se activa el lavaparabrisas. No obstante, si esta función se opera una vez, el lavafaros no funcionará durante 15 minutos. Funcionará cuando los faros estén encendidos y el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) esté en la posición ON.
El líquido se pulverizará en los faros.

**✻ NOTA**

- Compruebe periódicamente los lavafaros para confirmar que se pulveriza líquido adecuadamente a las lentes de los faros.
- El lavafaros puede accionarse 15 minutos después de accionarlo por última vez.

## Interruptor del limpia y lavaparabrisas de la luna trasera (coche familiar)

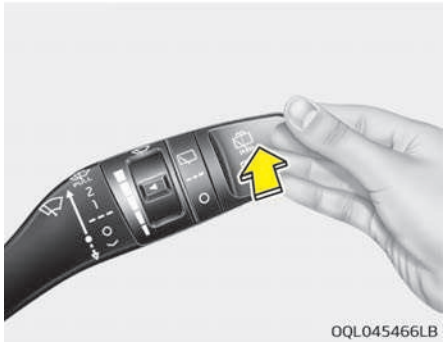



El interruptor del limpia y lavaparabrisas de la luna trasera está colocado en el extremo de la palanca del interruptor del limpia y lavaparabrisas. Coloque el interruptor en la posición deseada para accionar el limpia y el lavaparabrisas.

(6) Operación normal del limpiaparabrisas

(7) --- Operación intermitente del limpiaparabrisas (si está equipado)

(8) O El limpiaparabrisas no está en funcionamiento




Empuje la palanca alejándola de usted para pulverizar líquido limpiaparabrisas en la luna trasera y para activar el limpiaparabrisas trasero 1~3 ciclos. La operación del pulverizador y el limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca.

# LUZ INTERIOR

**⚠ ATENCIÓN**

**No use las luces interiores durante largos periodos de tiempo cuando el motor no esté funcionando.**
**Puede provocar la descarga de la batería.**

**⚠ ADVERTENCIA**

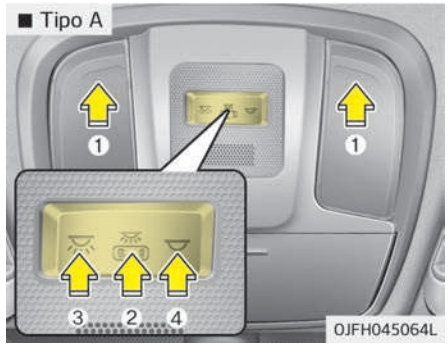
**No use las luces interiores al conducir en la oscuridad.**
**Las luces interiores podrían perjudicar la visibilidad y causar un accidente.**

## Función de apagado automático (si está equipado)

Las luces interiores se apagan automáticamente unos 20 minutos después de desactivar el interruptor de encendido.
Si su vehículo está equipado con un sistema de alarma antirrobo, las luces interiores se apagarán automáticamente unos 5 segundos después de activar el sistema.

## Luz de lectura

■ Tipo A




■ Tipo B




• (2):

- La luz de lectura y la luz del habitáculo se encienden al abrir una puerta. Las luces se apagan al transcurrir unos 30 segundos.
- La luz de lectura y la luz del habitáculo se encienden durante unos 30 segundos al desbloquear las puertas con el transmisor o la llave inteligente mientras no se abra ninguna puerta.
- La luz de lectura y la luz del habitáculo permanecen encendidas durante unos 20 minutos al abrir una puerta con el interruptor de encendido en la posición ACC o LOCK/OFF.
- La luz de lectura y la luz del habitáculo se iluminan continuamente si se abre una puerta con el interruptor de encendido en la posición ON.
- La luz de lectura y la luz del habitáculo se apagan inmediatamente si el interruptor de encendido se cambia a la posición ON o si se bloquean todas las puertas.
- Para apagar el modo DOOR (PUERTA), pulse de nuevo el botón DOOR (PUERTA) (2) (no pulsado).

### ✻ NOTA

El modo DOOR (PUERTA) y el modo ROOM (HABITÁCULO) no pueden seleccionarse al mismo tiempo.

**Luz del habitáculo delantera:**

- Tipo A

(3): Pulse este interruptor para encender las luces delanteras y traseras del habitáculo.

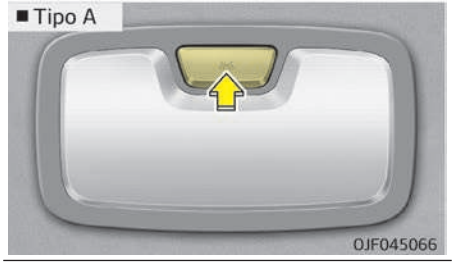
(4): Pulse este interruptor para apagar las luces delanteras y traseras del habitáculo.

- Tipo B

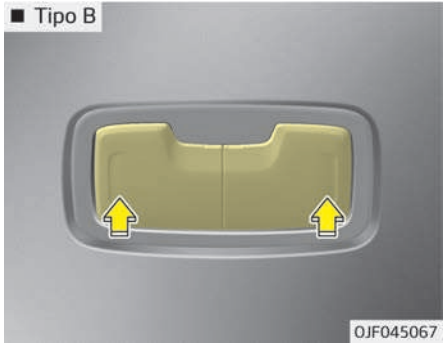
(3): Pulse este interruptor para encender y apagar las luces delanteras y traseras del habitáculo.

## Luz del habitáculo

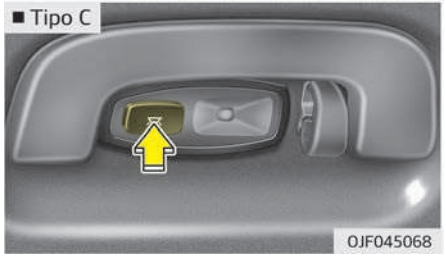
■ Tipo A




■ Tipo B



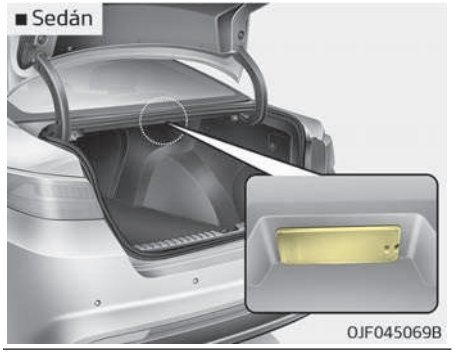

■ Tipo C



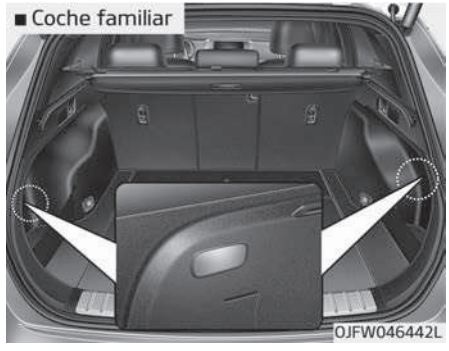

: La luz permanece siempre encendida.

## Luz del maletero (portón trasero) (si está equipado)

■ Sedán




■ Coche familiar

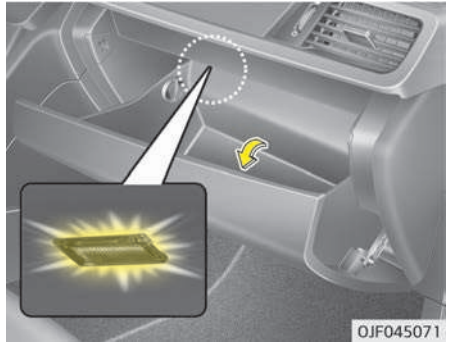



La luz del maletero (portón trasero) se enciende cuando el maletero (portón trasero) está abierto.

### ⚠ ATENCIÓN

**La luz del maletero (portón trasero) se enciende mientras la puerta del maletero (portón trasero) está abierta. Para evitar una descarga innecesaria del sistema de carga, cierre la puerta del maletero (portón trasero) de forma segura después de utilizar el maletero (portón trasero).**

## Luz de la guantera

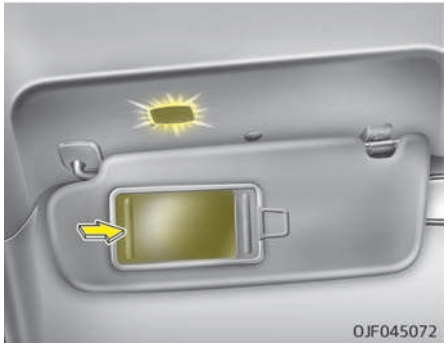



La luz de la guantera se enciende cuando la guantera se abre.

### ⚠ ATENCIÓN

**Para evitar una descarga innecesaria del sistema de carga, cierre la guantera de forma segura después de utilizarla.**

## Luz del espejo de cortesía (si está equipado)




Al abrir la tapa del espejo de cortesía, la luz del mismo se encenderá automáticamente.

### ⚠ ATENCIÓN

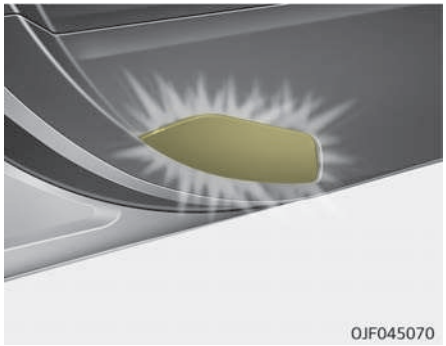
**■ Luz del espejo de cortesía**

**Tenga siempre el interruptor en la posición OFF mientras no usa la luz del espejo de cortesía. Si el parasol está cerrado sin la luz apagada, pue-**

**(Continúa)**

**de descargarse la batería o puede dañarse el parasol.**

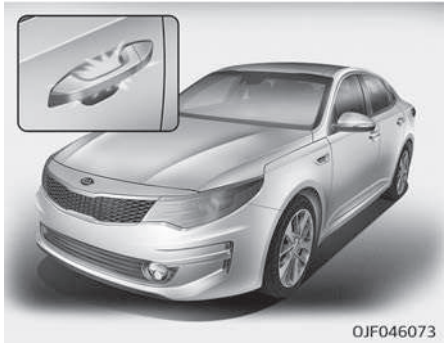
## Luz de cortesía de la puerta (si está equipado)




La luz de cortesía de la puerta se enciende cuando la puerta se abre para facilitar la entrada o salida del vehículo. Sirve también de advertencia al resto de vehículos de que la puerta está abierta.

# SISTEMA DE BIENVENIDA (SI ESTÁ EQUIPADO)

## Luz de bienvenida (si está equipado)




Al cerrar y bloquear todas las puertas (y el maletero (portón trasero)), la luz del habitáculo se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave inteligente
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave inteligente
  - Si se acerca al vehículo con la llave inteligente.
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave inteligente
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave inteligente.
  - Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz del habitáculo se apagará inmediatamente.

## Función de escolta (si está equipado)

Cuando los faros (interruptor de las luces está en la posición AUTO) están encendidos y todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) están bloqueadas y cerradas, la luz de posición y los faros se encenderán durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave inteligente
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en el transmisor.
- Con sistema de llave inteligente
  - Si se pulsa el botón de desbloqueo de la puerta en la llave inteligente.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de las puertas, las luces de posición y los faros se apagarán inmediatamente.

## Luz interior

Cuando el interruptor de la luz interior está en la posición DOOR (PUERTA) y todas las puertas (y el maletero (portón trasero)) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Sin sistema de llave inteligente

# DESEMPAÑADOR

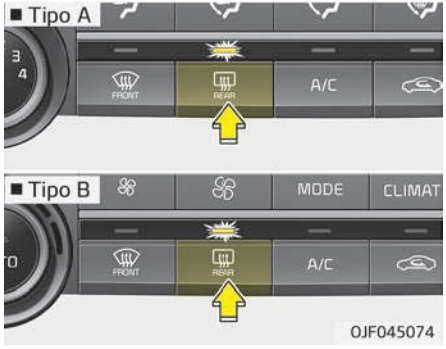
## ⚠ ATENCIÓN

**Para evitar daños en los conductores unidos a la superficie interior de la luna trasera, nunca use instrumentos puntiagudos o limpiadores abrasivos para limpiar la luna.**

## ✻ NOTA

Si desea descongelar y desampañar el parabrisas, consulte "Descongelar y desempañar el parabrisas" en la página 4-177.

## Desempañador de la luna trasera




El desempañador calienta la luna trasera para eliminar la escarcha, la niebla, una capa fina de hielo de la luna trasera cuando el motor está encendido.
Para activar el desempañador de la luna trasera, pulse el botón del desempañador de la luna trasera ubicado en el panel central de interruptores. El indicador del botón del desempañador de la luna trasera se ilumina cuando el desempañador está en ON.

Si hay una gran acumulación de nieve en la luna trasera, elimínela con un cepillo antes de accionar el desempañador trasero.
El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente aprox. tras 20 minutos o cuando el interruptor de encendido se apaga. Para apagar el desempañador, vuelva a pulsar el botón del desempañador de la luna trasera.

### *Desempañador del retrovisor exterior (si está equipado)*

Si su vehículo está equipado con desempañadores de los retrovisores exteriores, estos se activan al mismo tiempo que se activa el desempañador de la luna trasera.

## Deshelador del limpiaparabrisas (si está equipado)

Si su vehículo está equipado con el deshelador del limpiaparabrisas, éste se activa al mismo tiempo que se activa el desempañador de la luna trasera.

# SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR

## Funcionamiento del sistema

### *Ventilación*

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.

### *Calefacción*

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
5. Si desea calor deshumidificado, encienda el sistema del aire acondicionado (si está equipado).

### *Consejos de funcionamiento*

- Para impedir que olores desagradables o polvo entren en el vehículo a través del sistema de ventilación, ajuste de forma temporal el control de la admisión de aire a la posición de aire recirculado. Asegúrese de volver a ajustar el control a la posición de aire fresco una vez la irritación haya pasado y así mantener el aire del vehículo fresco. Esto ayudará a mantener al conductor en alerta y cómodo.
- El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se extrae a través de las rejillas situadas justo delante del parabrisas. Evite que estas rejillas estén bloqueadas por hojas, nieve, hielo u otras obstrucciones.
- Para impedir que se produzca niebla en el interior del parabrisas, ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire fresco y la velocidad del ventilador a la deseada, active el sistema del aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.
- Si el parabrisas se empaña, ajuste el modo a posición o .

**⚠ ATENCIÓN**

**Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Opere el ventilador con el motor en marcha.**

## Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado Kia contienen refrigerante R-134a o R-1234yf.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire exterior o recirculado.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador y el control de temperatura para mantener una comodidad máxima.

El vehículo se ha llenado con R-134a o R-1234yf según la normativa en su país en el momento de producción. Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo observando la etiqueta del interior del compartimento motor. Consulte "Etiqueta de refrigerante" en la página 9-27 para obtener una ubicación más detallada de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

### ⚠ ATENCIÓN

- **El mantenimiento del sistema de refrigerante solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada con el fin de garantizar una operación adecuada y segura.**
- **El mantenimiento del sistema de refrigerante deberá realizarse en un lugar bien ventilado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El evaporador del aire acondicionado (bobina de enfriamiento) no debe repararse ni cambiarse por otro desmontado de un vehículo usado o desguazado, y los evaporadores MAC nuevos de repuesto deben estar certificados (y llevar la etiqueta) conforme a la norma SAE J2842.**

### ✻ NOTA

- Al utilizar el sistema de aire acondicionado, controle el indicador de temperatura mientras sube pendientes o durante la conducción en tráfico denso cuando la temperatura exterior sea alta. El funcionamiento del sistema de aire acondicionado podría provocar sobrecalentamiento en el motor. Siga utilizando el ventilador pero apague el aire acondicionado si el indicador de temperatura muestra sobrecalentamiento.

(Continúa)

(Continúa)

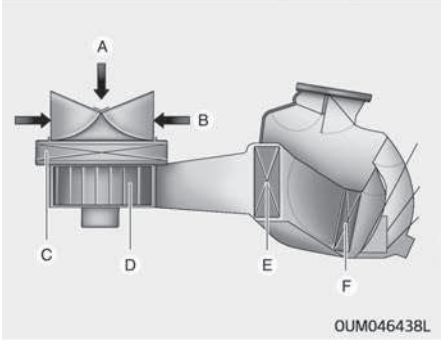
- Si al abrir la ventana el tiempo es húmedo, el aire acondicionado podría crear gotitas dentro del vehículo. Un exceso de gotas de agua podría dañar el equipo eléctrico; por ello, el aire acondicionado deberá funcionar sólo con las ventanillas cerradas.

### *Consejos para el funcionamiento del aire acondicionado*

- Si se ha aparcado el vehículo directamente bajo la luz del sol con temperaturas altas, abra las ventanas durante un rato para que el aire caliente dentro del vehículo desaparezca.
- Use el aire acondicionado para reducir la humedad en el interior del vehículo en caso de lluvia o en días húmedos.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, podría notar de vez en cuando un ligero cambio en la velocidad del motor debido a los ciclos del compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.

- Para garantizar el máximo rendimiento del sistema, encienda el aire acondicionado cada mes durante unos minutos.
- Cuando utilice el sistema de aire acondicionado, puede notar gotas (o incluso un pequeño charco) debajo del vehículo en el lado del acompañante. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El funcionamiento del sistema de aire acondicionado en la posición de aire recirculado ofrece una refrigeración máxima; no obstante, el funcionamiento continuo en este modo puede provocar que el aire del interior del vehículo se vicie.
- Durante la operación de refrigeración, ocasionalmente puede notar que sale un aire neblinoso debido al enfriamiento rápido y a la admisión de aire húmedo. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.

## Filtro de aire del control del climatizador




A: Aire exterior

B: Aire recirculado

C: Filtro de aire del control del climatizador
D: Ventilador

E: Núcleo del evaporador

F: Núcleo del calefactor

El filtro de aire del control del climatizador del vehículo instalado detrás de la guantera filtra el polvo u otros agentes contaminantes procedentes del exterior que acceden al interior del vehículo a través del sistema del aire acondicionado o del calefactor.
Si estas sustancias se acumulan en el filtro durante un largo período de tiempo, la cantidad de aire de los difusores puede disminuir, lo cual provocaría humedad excesiva en el interior del parabrisas, incluso seleccionando la posición de aire (fresco) exterior. Si ocurre esto, solicite el reemplazo del filtro de aire del control del climatizado en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

- Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.
  Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorientas y abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro de aire del climatizador.
- Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

■ Ejemplo

Tipo A




OUM066034L

Tipo B




OUM066035L

✻ La etiqueta actual del refrigerante del aire acondicionado podría diferir de la imagen.

Los símbolos y las especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante
2. Cantidad de refrigerante
3. Clasificación del lubricante del compresor

Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo observando la etiqueta del interior del habitáculo. Consulte “Etiqueta del refrigerante” en la página 9-27 para obtener una ubicación más detallada de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

## Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor

Cuando el nivel de refrigerante sea bajo, el rendimiento del aire acondicionado se reduce. Un llenado excesivo también influye negativamente el sistema del aire acondicionado.

Por lo tanto, si nota un funcionamiento anómalo, solicite la inspección del sistema en un taller profesional.
Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Vehículos equipados con R-134a**



**Dado que el refrigerante está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada.**

**Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.**
**De lo contrario, podría causar lesiones y daños en el vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Vehículos equipados con R-1234yf**

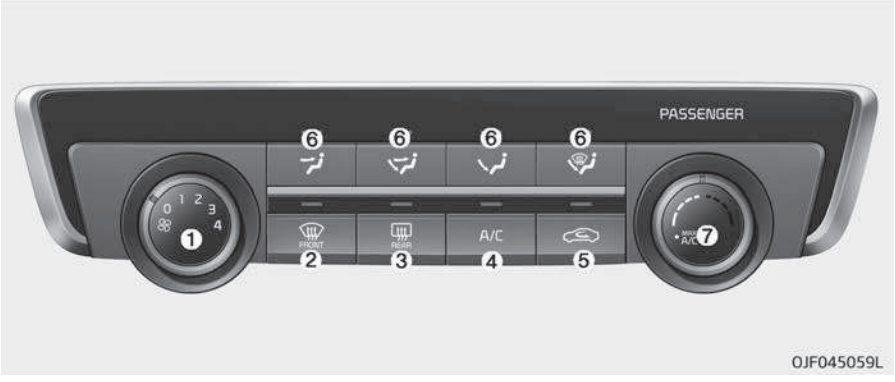




**Dado que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada.**

**Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.**
**De lo contrario, podría causar lesiones y daños en el vehículo.**

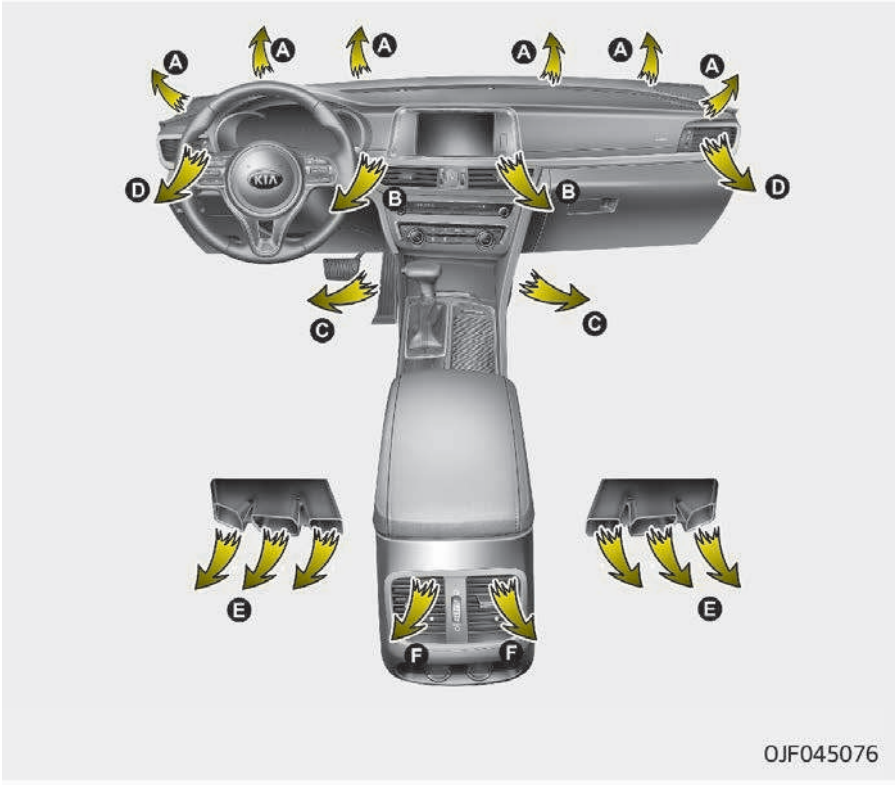
## Sistema de control manual del climatizador (si está equipado)

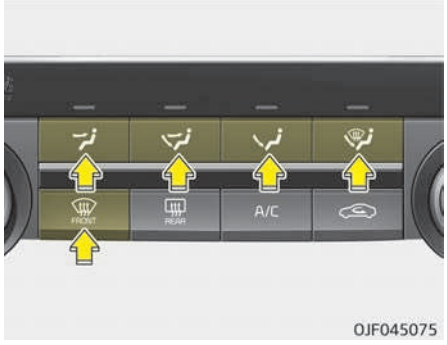



### *Visión general del sistema*

1. Mando de control de velocidad del ventilador
2. Botón del desempañador del parabrisas delantero
3. Botón del desempañador de la luna trasera
4. Botón de aire acondicionado
5. Botón de control de la admisión de aire
6. Botón de selección de modo
7. Mando de control de temperatura

### *Selección de modo*




El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.
Puede dirigir el aire hacia el suelo, las salidas del salpicadero o hacia el parabrisas. Se utilizan cinco símbolos para representar MAX A/C, la cara, dos niveles, suelo, deshielo del suelo o posición aire de deshielo.
El modo MAX A/C sirve para enfriar más rápidamente el interior del vehículo.

Nivel de la cara (B, D, F)

El flujo de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar cada difusor de salida para dirigir el aire descargado por los mismos.

### Dos niveles (B, C, D, E, F)

El flujo de aire se dirige directamente a la cara y el suelo.

### Nivel del suelo (A, C, D, E)

La mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas y hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

### Nivel del suelo/deshielo (A, C, D, E, F)

Mientras la mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y hacia el parabrisas, una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

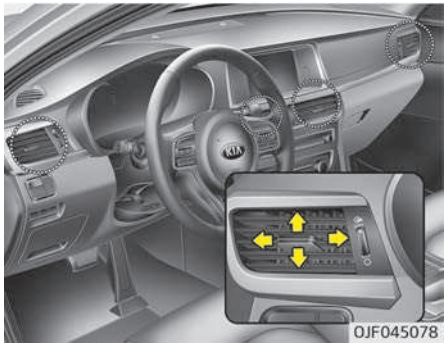
### Nivel de deshielo (A, D)

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

## ✻ NOTA

■ Difusores de salida de la segunda fila (E, F)

- El aire que fluye por los difusores de salida de la segunda fila se controla con el sistema de control del climatizador delantero y se lleva a través de los conductos interiores del aire en el suelo (E, F).
- El flujo de aire de los difusores de la salida de la segunda fila (E, F) puede ser más débil que el de las toberas en el panel de instrumentos debido al largo conducto del aire.




### Difusores en el panel de instrumentos

Los difusores de salida pueden abrirse o cerrarse por separado utilizando la ruedecilla.
También se puede ajustar la dirección del aire desde estos difusores empleando la palanca de control del difusor, tal y como se indica.

### *Selección de Max A/C*



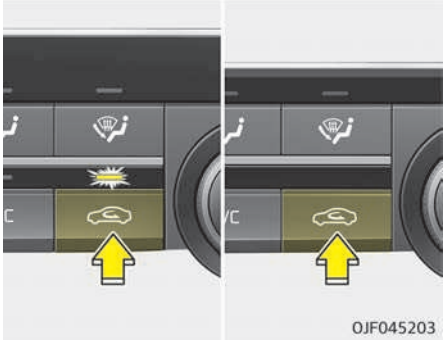

El modo MAX A/C sirve para enfriar más rápidamente el interior del vehículo.
El flujo de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara.
En este modo, se seleccionarán automáticamente la posición de aire acondicionado y de recirculación de aire.

### *Control de temperatura*



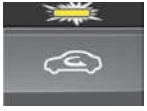

El mando de control de temperatura permite controlar la temperatura del aire que fluye por el sistema de ventilación.
Para cambiar la temperatura del aire en el compartimento de pasajeros, gire el mando a la posición derecha para calentar el aire y hacia la posición izquierda para enfriarlo.

### *Control de la entrada de aire*




El control de toma de aire se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.
Para cambiar la posición de control de la admisión de aire, pulse el botón de control.

### Posición de aire recirculado



Con la posición de aire recirculado seleccionada, el aire del compartimento del acompañante se extraerá a través del sistema de calefacción y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

### Posición de aire (fresco) exterior



Con la posición de aire (fresco) exterior seleccionada, el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.

### ✻ NOTA

El funcionamiento prolongado del calefactor en la posición de aire recirculado (sin seleccionar aire acondicionado) puede hacer que el parabrisas y las ventanas laterales se em-

(Continúa)

(Continúa)

pañen y que el aire que circula en el compartimento del acompañante se vicie.
Además, el uso prolongado del aire acondicionado con la posición del aire recirculado seleccionada podría hacer que el aire se vuelva muy seco en el compartimento de pasajeros.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El uso continuo del climatizador en la posición de aire recirculado podría aumentar la humedad dentro del vehículo, que a la vez empañaría los cristales y reduciría la visibilidad.**
- **No duerma dentro del vehículo con el aire acondicionado o con la calefacción encendida. Podría sufrir lesiones graves o la muerte debido a un descenso del nivel de oxígeno y/o de la temperatura corporal.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El uso continuo del climatizador en la posición de aire recirculado podría provocar somnolencia o sopor, y por tanto pérdida del control del vehículo. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior tanto como sea posible mientras conduce.**

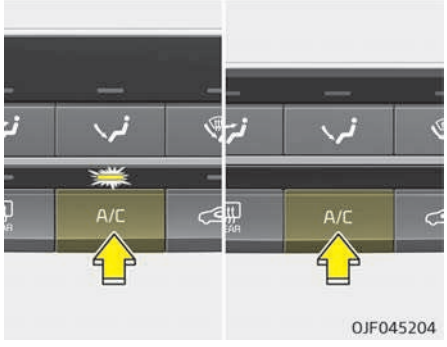
### *Control de velocidad del ventilador*




El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para hacer funcionar el ventilador.

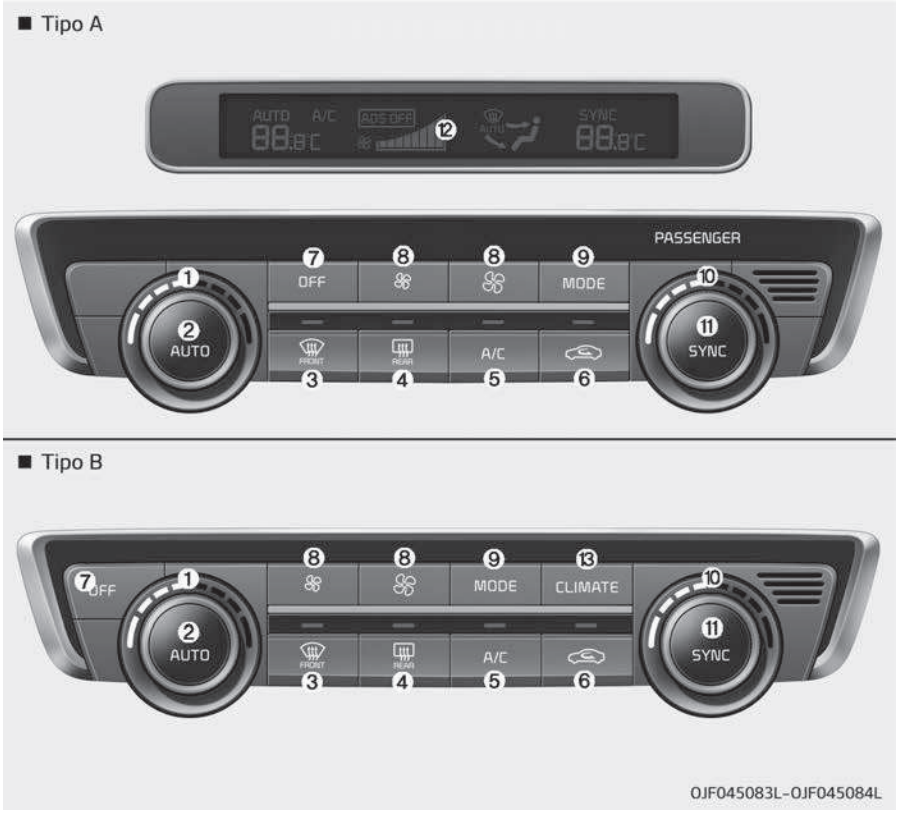
El mando de control de la velocidad del ventilador permite controlar la velocidad del ventilador del aire que fluye desde el sistema de ventilación. Para cambiar la velocidad del ventilador, gire el mando a la derecha para un velocidad mayor y hacia la izquierda para una velocidad menor.
Coloque el mando de control de la velocidad del ventilador en la posición "0" para apagarlo.

### *Aire acondicionado*




Pulse el botón A/C para encender el sistema de aire acondicionado (se iluminará un testigo indicador).
Pulse el botón otra vez para apagar el sistema de aire acondicionado.

## Sistema de control del climatizador automático (si está equipado)



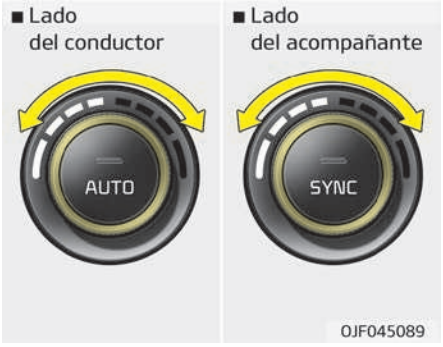

### *Visión general del sistema*

1. Mando de control de temperatura del conductor
2. Botón AUTO (control automático)
3. Botón del desempañador del parabrisas delantero
4. Botón del desempañador de la luna trasera
5. Botón de aire acondicionado
6. Botón de control de la admisión de aire
7. Botón OFF
8. Botón de control de velocidad del ventilador
9. Botón de selección de modo
10. Mando de control de temperatura del conductor
11. Botón de selección de control de la temperatura SYNC
12. Pantalla de control del climatizador
13. Botón de selección de la pantalla con la información del climatizador

### *Calefacción y aire acondicionado automáticos*




1. Pulse el botón AUTO. Los modos, las velocidades del ventilador, la toma de aire y el aire acondicionado se controlan automáticamente según el ajuste de temperatura.




2. Gire el mando de control de temperatura a la temperatura deseada.

## ✻ NOTA

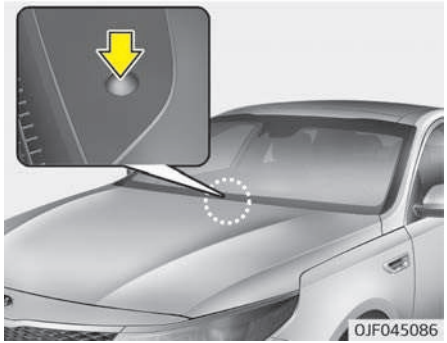
- Para desactivar el funcionamiento automático, seleccione uno de estos botones o interruptores:
  - Botón de selección de modo
  - Botón de aire acondicionado

(Continúa)

(Continúa)

  - Botón del desempañador del parabrisas delantero
    (Pulse el botón una vez más para deseleccionar la función del desempañador del parabrisas delantero. La señal 'AUTO' se encenderá en la pantalla de información de nuevo.)
  - Botón de control de la admisión de aire
  - Botón de control de velocidad del ventilador

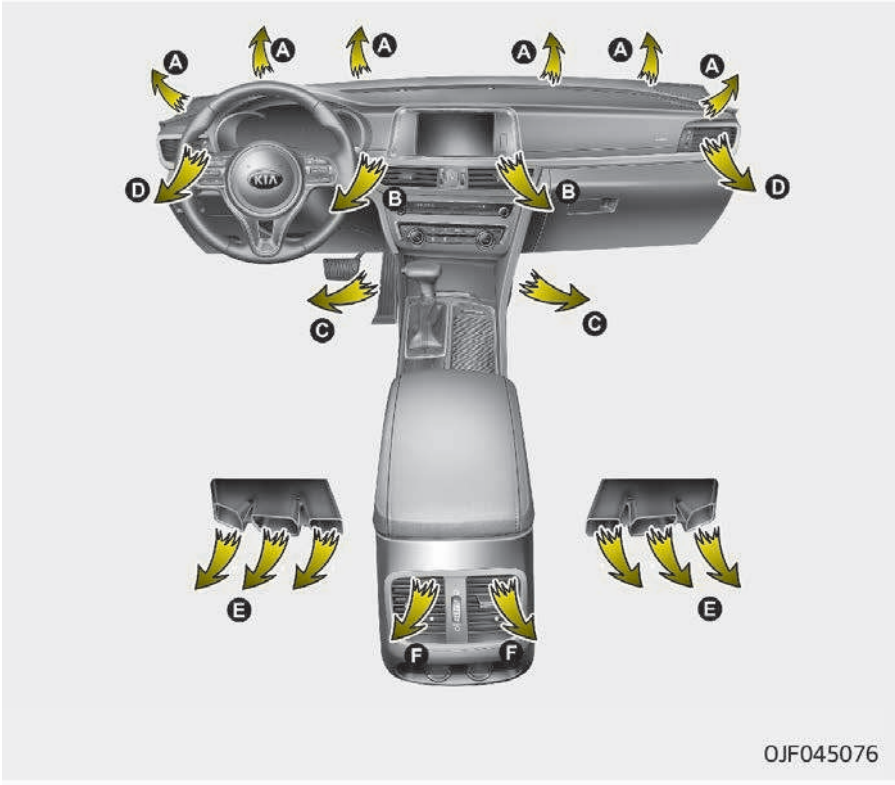
  La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.
- Para mejorar la comodidad y la efectividad del control del climatizador, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 22 °C (para Europa) o 23 °C (excepto para Europa).

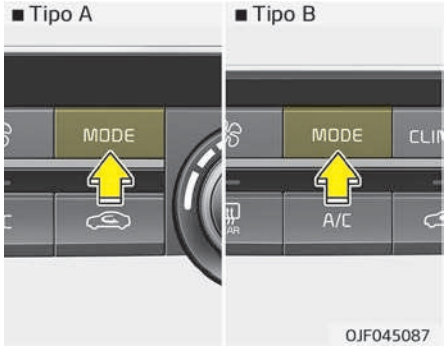



### ✻ NOTA

No coloque ningún objeto encima del sensor ubicado en el panel de instrumentos para garantizar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

### *Selección de modo*




El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.
Se activan los difusores de salida de aire como sigue:



Nivel de la cara

El flujo de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar cada difusor de salida para dirigir el aire descargado por los mismos.

### Dos niveles

El flujo de aire se dirige directamente a la cara y el suelo.

### Nivel del suelo

La mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas y hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

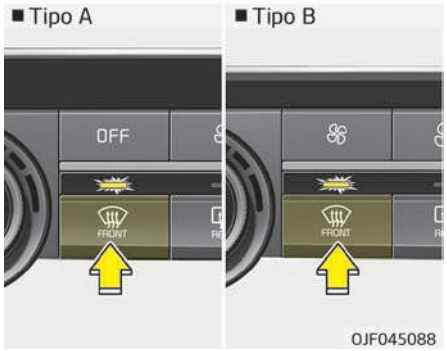
### Nivel del suelo/desempañador

Mientras la mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y hacia el parabrisas, una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

## ✻ NOTA

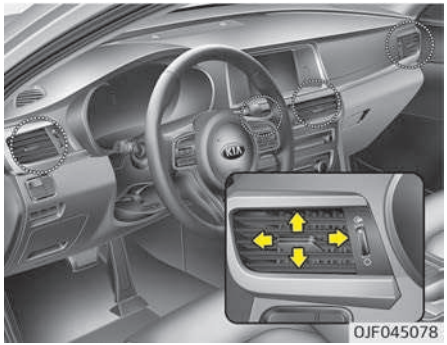
■ Difusores de salida de la segunda fila (E, F)

- El aire que fluye por los difusores de salida de la segunda fila se controla con el sistema de control del climatizador delantero y se lleva a través de los conductos interiores del aire en el suelo (E, F).
- El flujo de aire de los difusores de la salida de la segunda fila (E, F) puede ser más débil que el de las toberas en el panel de instrumentos debido al largo conducto del aire.




### Nivel del desempañador

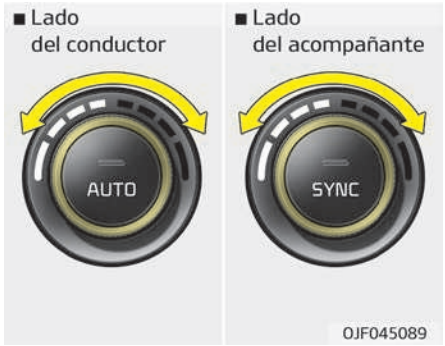
La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.




### Difusores en el panel de instrumentos

Los difusores de salida pueden abrirse o cerrarse por separado utilizando la ruedecilla.
También se puede ajustar la dirección del aire desde estos difusores empleando la palanca de control del difusor, tal y como se indica.

## *Control de temperatura*




La temperatura aumentará al máximo (HI) girando el mando completamente a la derecha.
La temperatura disminuirá al mínimo (Lo) girando el mando completamente a la izquierda.
Al girar el mando, la temperatura aumentará o disminuirá en intervalos de 0,5 °C. Al colocar el ajuste a la temperatura más baja, el aire acondicionado funcionará continuamente.




### Ajuste por igual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante

- Pulse el botón "SYNC" para ajustar por igual la temperatura del lado del conductor y del acompañante.
  La temperatura del lado del acompañante se ajusta a la misma temperatura que la del lado del conductor.
- Gire el mando de control de la temperatura del lado del conductor. Se ajustarán igual la temperatura del lado del conductor y del acompañante.

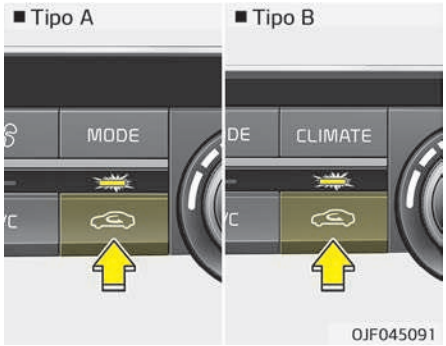
### Ajuste individual de la temperatura de lado del conductor y del acompañante

- Pulse de nuevo el botón "SYNC" para ajustar la temperatura del lado del conductor y del acompañante individualmente. La iluminación de los botones se apaga.
- Accione el mando de control de la temperatura del lado del conductor para ajustar la temperatura del lado del conductor.
- Accione el mando de control de la temperatura del lado del acompañante para ajustar la temperatura del lado del acompañante.

### Conversión de temperatura (°C ↔ °F) (si está equipado)

Puede cambiar el modo de temperatura entre centígrados y Fahrenheit como sigue:
Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos. La visualización cambiará de centígrados a Fahrenheit o de Fahrenheit a centígrados.

## *Control de la entrada de aire*




Esto se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.
Para cambiar la posición de control de la admisión de aire, pulse el botón de control.

### Posición de aire recirculado



Con la posición de aire recirculado seleccionada, el aire del compartimento del acompañante se extraerá a través del sistema de calefacción y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

### Posición de aire (fresco) exterior



Con la posición de aire (fresco) exterior seleccionada, el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.

### ✻ NOTA

El funcionamiento prolongado del calefactor en la posición de aire recirculado (sin seleccionar aire acondicionado) puede hacer que el parabrisas y las ventanas laterales se empañen y que el aire que circula en el

(Continúa)

(Continúa)

compartimento del acompañante se vicie.
Además, el uso prolongado del aire acondicionado con la posición del aire recirculado seleccionada podría hacer que el aire se vuelva muy seco en el compartimento de pasajeros.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El uso continuo del climatizador en la posición de aire recirculado podría aumentar la humedad dentro del vehículo, que a la vez empañaría los cristales y reduciría la visibilidad.**
- **No duerma dentro del vehículo con el aire acondicionado o con la calefacción encendida. Podría sufrir lesiones graves o la muerte debido a un descenso del nivel de oxígeno y/o de la temperatura corporal.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El uso continuo del climatizador en la posición de aire recirculado podría provocar somnolencia o sopor, y por tanto pérdida del control del vehículo. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior tanto como sea posible mientras conduce.**

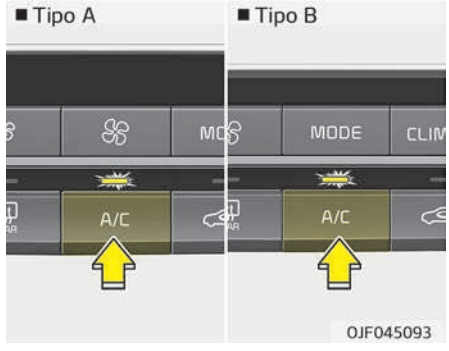
### *Control de velocidad del ventilador*




La velocidad del ventilador puede ajustarse a la velocidad deseada pulsando el botón de control de velocidad de ventilador.

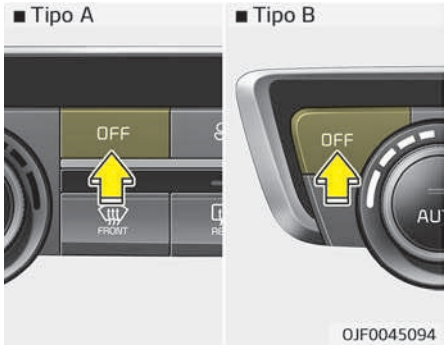
Cuanto mayor es la velocidad del ventilador, más aire se suministra.
Si se pulsa el botón OFF se apaga el ventilador.

### *Aire acondicionado*



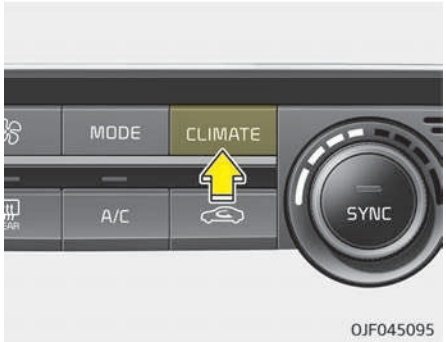

Pulse el botón A/C para encender el sistema de aire acondicionado (se iluminará un testigo indicador).
Pulse el botón otra vez para apagar el sistema de aire acondicionado.

### *Modo OFF*




Pulse el botón OFF del ventilador delantero para apagar el sistema de control del climatizador de aire delantero. Sin embargo, puede seguir accionando los botones de modo y los botones de admisión de aire siempre que el interruptor de encendido se encuentre en la posición ON.

### *Selección de la pantalla de información climática (si está equipado)*

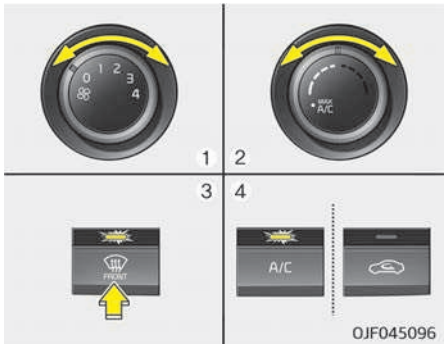



Pulse el botón de selección de la pantalla de información climática para visualizar la información climática en la pantalla.

# DESCONGELAR Y DESEMPAÑAR EL PARABRISAS

## Sistema de control del climatizador manual

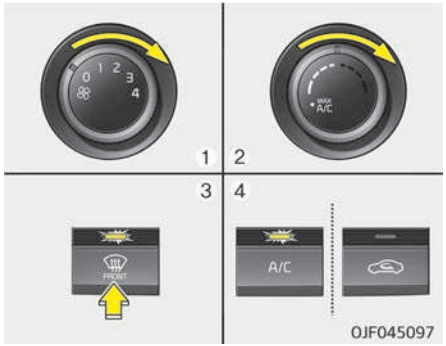
### *Para desempañar el interior del parabrisas*




1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la posición o .
4. Se seleccionará automáticamente la posición de aire (fresco) exterior. También se seleccionará el aire acondicionado automáticamente.

Si el aire acondicionado y la posición del aire (fresco) del exterior no se seleccionan automáticamente, pulse el botón correspondiente de forma manual.

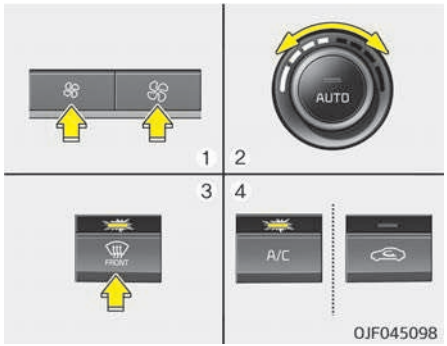
### *Para descongelar el exterior del parabrisas*




1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima.
2. Ajuste el control de temperatura a la posición más caliente.
3. Seleccione la posición .
4. Se seleccionará de forma automática la posición de aire (fresco) exterior.

## Sistema de control del climatizador automático

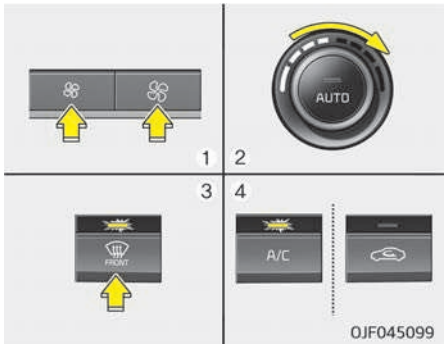
### *Para desempañar el interior del parabrisas*




1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón del desempañador ( ).
4. El aire acondicionado se activará dependiendo de la temperatura ambiente y la posición del aire (fresco) del exterior se seleccionará automáticamente.

Si el aire acondicionado y la posición de aire (fresco) exterior no se seleccionan automáticamente, pulse el botón correspondiente de forma manual. Si selecciona la posición , la velocidad más baja del ventilador se ajustará a una velocidad más alta.

### *Para descongelar el exterior del parabrisas*




1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima.
2. Ajuste la temperatura a la posición más caliente (HI).
3. Pulse el botón del desempañador ().
4. El aire acondicionado se activará dependiendo de la temperatura ambiente y la posición del aire (fresco) del exterior se seleccionará automáticamente.

## Consejos de funcionamiento

- Para conseguir un deshielo máximo, ajuste el control de temperatura a la posición máxima derecha/más caliente y el control de la velocidad del ventilador en la más alta.
- Si desea aire caliente hacia el suelo durante el deshielo, ajuste el modo a la posición suelo-deshielo.
- Antes de conducir, limpie la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanas laterales.
- Limpie la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla para mejorar la eficacia del descongelador y el calefactor y para reducir la posibilidad de que el parabrisas se empañe en el interior del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

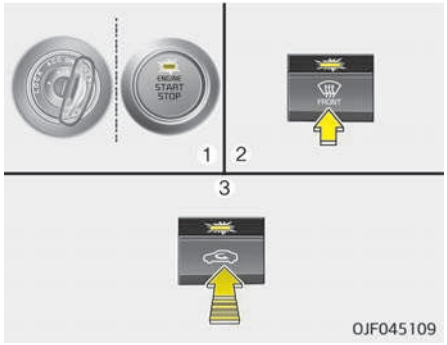
**■ Calefacción del parabrisas**

**No utilice la posición  ni  durante el funcionamiento de refrigeración en condiciones ambientales extremadamente húmedas. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría hacer que la superficie exterior del mismo se empañara, haciendo perder la visibilidad. En este caso, ajuste la selección de modo a la posición  y el control de la velocidad del ventilador a la velocidad más baja.**

## Lógica de desempañado (si está equipado)

Para reducir la posibilidad de que el interior del parabrisas se empañe, la admisión de aire o el aire acondicionado se controlan automáticamente según unas condiciones determinadas, como la posición  o  posición. Para cancelar o anular la lógica de desempañado, proceda como se indica a continuación.

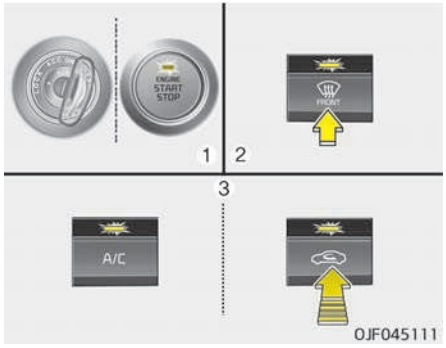
### *Sistema de control del climatizador manual*




1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Pulse el botón del desempañador ().
3. En los 10 segundos después de pulsar el botón del desempañador, pulse el botón de control de toma de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

El indicador en el botón de control de toma de aire parpadeará 3 veces. Indica que la lógica de desempañado se ha cancelado o regresa al estado programado.
Si se ha desconectado o descargado la batería, se reajusta el estado de lógica de desempañado.

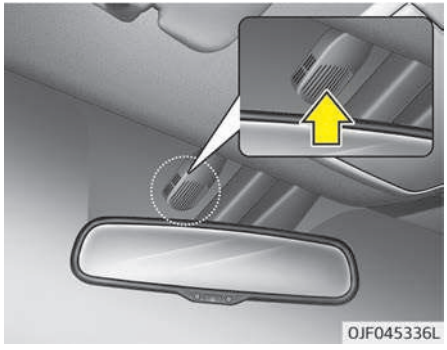
### *Sistema de control del climatizador automático*




1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Pulse el botón del desempañador ().
3. Mientras pulsa el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón de control de admisión de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

El indicador en el botón de control de toma de aire parpadeará 3 veces. Indica que la lógica de desempañado se ha cancelado o regresa al estado programado.
Si se ha desconectado o descargado la batería, se reajusta el estado de lógica de desempañado.

## Sistema de desempañado automático (Sólo para el sistema de control del climatizador automático, si está equipado)




El sistema de desempañado automático reduce la posibilidad de empañado en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad del interior del parabrisas.




El indicador se ilumina cuando el sistema de desempañado automático detecta la humedad del interior del parabrisas y se acciona.

Si hay más humedad en el vehículo, se accionan niveles superiores como se indica a continuación.

### *(Para regiones europeas)*

Paso 1: Expulsar flujo de aire hacia el parabrisas.
Paso 2: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas.
Paso 3: Accionar el aire acondicionado.
Paso 4: Posición del aire exterior

### *(Excepto para regiones europeas)*

Paso 1: Posición del aire exterior
Paso 2: Accionar el aire acondicionado.
Paso 3: Expulsar flujo de aire hacia el parabrisas.
Paso 4: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas.

### *Para cancelar o reajustar el sistema de desempañado automático*

Pulse el botón del desempañador del limpiaparabrisas durante 3 segundos con el interruptor de encendido en la posición ON.
Cuando se cancela el sistema ADS, el indicador en el botón parpadeará 3 veces durante 0,5 segundos y la posición "ADS OFF" se mostrará en la pantalla de información del control del climatizador.

Cuando se restablece el sistema ADS, el indicador en el botón parpadeará 6 veces durante 0,25 segundos y la posición "ADS OFF" desaparecerá de la pantalla de información del control del climatizador.

## AIRE LIMPIO (SI ESTÁ EQUIPADO)




Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, la función de aire limpio se activa automáticamente.
Asimismo, la función de aire limpio se desactiva automáticamente cuando el interruptor de encendido gira a la posición OFF.

# COMPARTIMIENTO PARA GUARDAR OBJETOS

Estos compartimentos pueden usarse para almacenar elementos pequeños.

**⚠ ATENCIÓN**

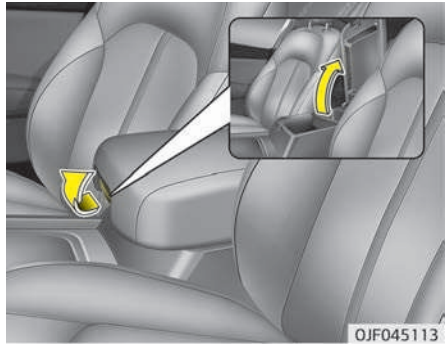
- **Para evitar posibles robos, no deje objetos de valor en los compartimentos.**
- **Mantenga siempre la puerta de la guantera cerrada mientras conduce. No intente colocar muchos objetos en la guantera y que ésta no cierre correctamente.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Materiales inflamables**

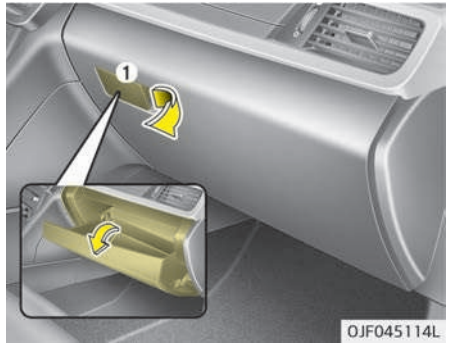
**No guarde mecheros, cilindros de propano u otros materiales inflamables o explosivos en el vehículo. Estos elementos podrían producir fuego y/o explotar si el vehículo se expone a altas temperaturas durante largos periodos de tiempo.**

## Compartimento en la consola central




Para abrir el compartimento en la consola central, tire hacia arriba de la palanca.

## Guantera




La guantera puede bloquearse o desbloquearse con una llave maestra (si está equipado).
Para abrir la guantera, tire de la palanca (1) y se abrirá automáticamente. Cierre la guantera después de utilizarla.

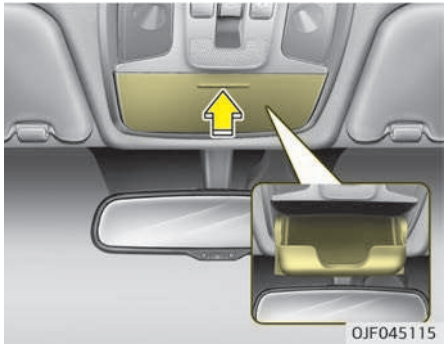
**⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenada brusca, mantenga siempre la guantera cerrada durante la conducción.**

**⚠ ATENCIÓN**

**No guarde alimentos en la guantera durante mucho tiempo.**

## Soporte para las gafas de sol




Para abrir el soporte para las gafas de sol, presione la cubierta y el soporte se abrirá despacio. Coloque las gafas de sol con las lentes hacia fuera. Para cerrar el soporte de las gafas de sol, levántelo hacia arriba.

**⚠ ADVERTENCIA**

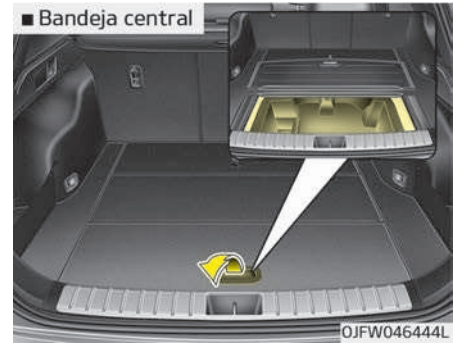
- **No guarde objetos distintos de gafas de sol en el soporte para las gafas de sol. Dichos objetos podrían salir despedidos del soporte en caso de frenada busca o colisión, pudiendo lesionar a los pasajeros del vehículo.**
- **No abra el soporte para las gafas de sol mientras el vehículo está en movimiento. El soporte para las gafas de sol abierto podría obstaculizar el retrovisor.**
- **No introduzca las gafas en el soporte de las gafas de sol a la fuerza para evitar que se rompan o deformen. Abrir el soporte a la fuerza cuando las gafas están obstruidas en el mismo podría causar lesiones.**

## Bandeja del maletero (coche familiar)

■ Bandeja delantera



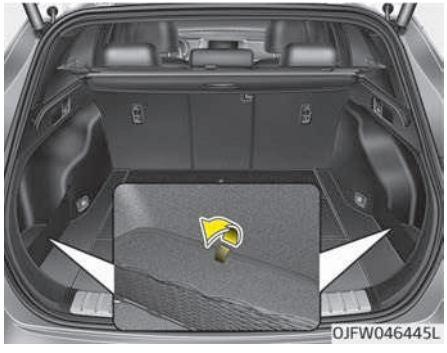

■ Bandeja central



Puede colocar el maletín de primeros auxilios, un triángulo reflector (bandeja delantera), herramientas, etc., en la caja para un fácil acceso.

- Sujete la manilla en la parte superior de la tapa y levántela.

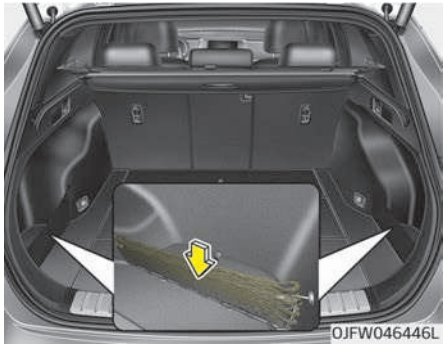
## Bandeja lateral del maletero (coche familiar)


OJFW046445L

La bandeja lateral del maletero puede utilizarse para almacenar objetos pequeños.

- Para abrir la cubierta, tire de la manilla hacia arriba y levante la cubierta.

## División lateral del maletero (coche familiar)


OJFW046446L

### ✻ NOTA

Las divisiones laterales del maletero pueden retirarse para colocar objetos alargados en el maletero.

## Encendedor (si está equipado)




Para que el encendedor funcione, el interruptor de encendido debe estar en la posición ACC (accesorios) u ON (encendido).
Para usa el mechero, introdúzcalo todo lo que pueda. Cuando se ha calentado, el encendedor saltará a la posición de "preparado".
Kia recomienda utilizar piezas de reemplazo procedentes de un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

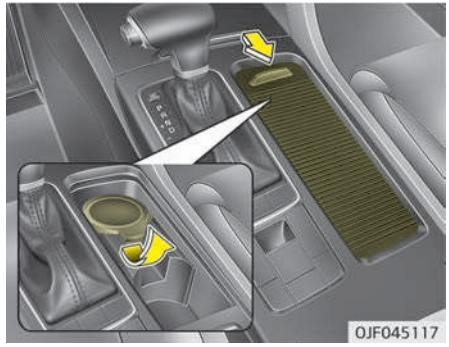
**⚠ ADVERTENCIA**

- **No coja el mechero justo después de haberlo calentado porque podría estar muy caliente.**
- **Si el mechero no salta tras 30 segundos, retírelo para evitar sobrecalentamiento.**
- **No introduzca cuerpos extraños en el enchufe del mechero. Podría dañar el mechero.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Usar objetos con enchufe (máquinas de afeitar, aspiradoras de mano, cafeteras, etc.) podría dañar la toma de corriente o causar un fallo eléctrico.**

## Cenicero (si está equipado)




Para usar el cenicero, abra la tapa.
Para limpiar o vaciar el cenicero, sáquelo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Uso del cenicero**

- **No utilice el cenicero del vehículo como basurero.**
- **Dejar cigarrillos o cerillas en el cenicero junto con material combustible puede provocar un incendio.**

## Portavasos

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Líquidos calientes**

- **No destape tazas de líquidos caliente en el posavasos mientras el vehículo está en marcha. Si el líquido se derrama, se quemará. Si esto sucede, podría perder el control del vehículo.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones en caso de frenazo repentino o colisión, no destape o abra botellas, vasos, latas, etc. en el soporte de bebidas mientras el vehículo esté en marcha.**
- **Si se colocan copas y latas sin cubrir que contengan cualquier tipo de líquido en los posavasos central y delantero y el vehículo frena con mucha fuerza, el líquido puede derramarse por las estrechas aperturas alrededor de los posavasos y consola, y llegar al sistema eléctrico interno del vehículo. Para evitar la posterior avería del sistema, cubra siempre firmemente cualquier recipiente con líquido.**

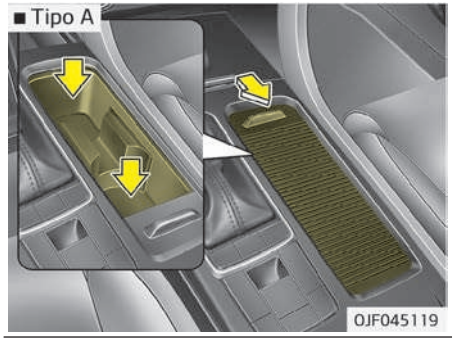
**⚠ ADVERTENCIA**

**Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.**

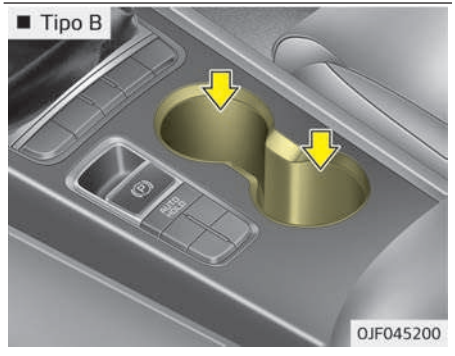
**✻ NOTA**

- Mantenga las bebidas selladas mientras conduce para evitar que se derramen. Si el líquido se derrama, podría introducirse en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y dañar los componentes del mismo.
- Al limpiar los líquidos vertidos, no seque el soporte para bebidas a alta temperatura. Podría dañar el soporte para bebidas.

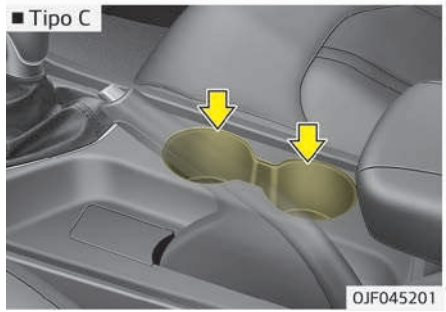
■ Tipo A



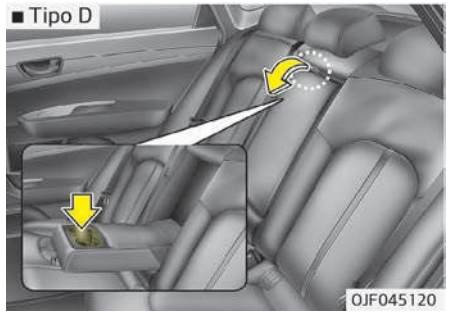

■ Tipo B



■ Tipo C

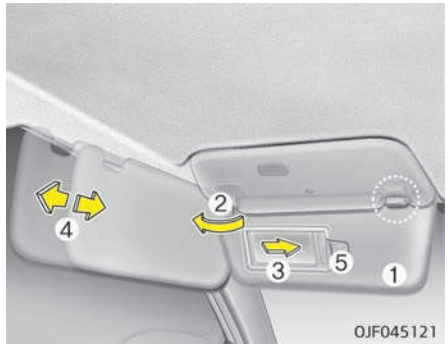



■ Tipo D




Las tazas o latas de bebidas pequeñas pueden colocarse en los portavasos.

## Parasol




Utilice el parasol para protegerse de la luz directa que entra por la ventanilla frontal o laterales.
Para utilizar el parasol, tire del mismo hacia abajo.
Para usar un parasol en una ventana lateral, tire del mismo hacia abajo, desengánchelo del soporte (1) y muévalo hacia el lado (2).
Para utilizar el espejo, tire del visor hacia abajo y deslice la cubierta del espejo (3).
Ajuste la extensión del parasol hacia delante y atrás (4).

El soporte para tickets (5) (si está equipado) sirve para sujetar los tickets del peaje. (si está equipado)

### ⚠ ATENCIÓN

**■ Luz del espejo de cortesía (si está equipado)**

**Si utiliza la luz del espejo de cortesía, apáguela antes de devolver el parasol a su posición original, en caso contrario, podría dar lugar a una descarga de la batería y posibles daños al parasol.**

## Calefacción del asiento (si está equipado)

■ Asiento delantero




■ Asiento trasero




La calefacción de asientos proporciona calor a los asientos delanteros en condiciones ambientales frías. Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, pulse cualquiera de los interruptores para calentar el asiento del conductor y el asiento del acompañante delantero.
En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesita la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición "OFF".

- Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambiará como sigue:
  Asiento delantero




  Asiento trasero




- La calefacción del asiento está en posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se encuentre en posición ON.

### ✻ NOTA

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON, el sistema de calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente dependiendo de la temperatura del asiento.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos como disolvente de pintura, bencina, alcohol y gasolina. Si lo hiciese podría dañar la superficie de la calefacción o de los asientos.**
- **Para evitar el sobrecalentamiento de la calefacción de los asientos, no coloque nada sobre los asientos que aísle contra el calor como por ejemplo mantas, cojines o fundas mientras la calefacción del asiento está funcionando.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No coloque objetos pesados o afilados en los asientos equipados con calefacción. Podría provocar daños en los componentes de la calefacción de los asientos.**
- **No cambie la funda del asiento. Podría dañar el calefactor del asiento o el sistema de ventilación por aire.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ La calefacción del asiento puede causar quemaduras**

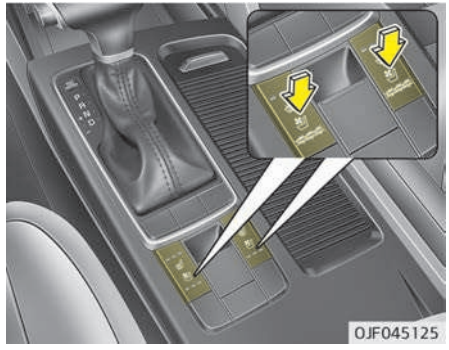
**Los pasajeros deben extremar las precauciones al utilizar la calefacción de los asientos, ya que podría producirse un exceso de calor o quemaduras. La calefacción del asiento puede causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. En especial, el conductor debe tener especial cuidado con los siguientes acompañantes:**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

1. **Niños, personas mayores o discapacitadas o pacientes recién salidos del hospital.**
2. **Personas con piel sensible o aquellas que se quemen fácilmente**
3. **Personas fatigadas**
4. **Personas intoxicadas**
5. **Personas que estén tomando una medicación que produzca somnolencia o sopor (pastillas para dormir, contra la gripe, etc.)**

## Asiento con ventilación de aire (si está equipado)




El ajuste de temperatura del asiento cambia según la posición del interruptor.

- Si quiere calentar el cojín del asiento, pulse el interruptor (color rojo).
- Si quiere ventilar el cojín del asiento, pulse el interruptor (color azul).
- Cada vez que pulse el botón, el flujo de aire cambiará como sigue:

OFF → ALTO → MEDIO → BAJO

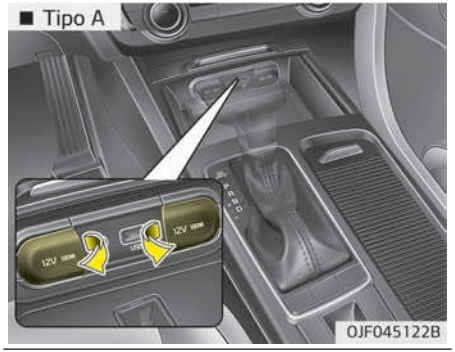
- La calefacción del asiento (con ventilación de aire) está en posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se gire a la posición ON.

### ⚠ ATENCIÓN

**Al limpiar los asientos, no utilice disolventes orgánicos como disolvente de pintura, bencina, alcohol y gasolina. Si lo hiciese podría dañar la superficie de la calefacción o de los asientos.**

## Toma de corriente (si está equipado)

■ Tipo A




OJF045122B

■ Tipo B




OJFW046447L

La toma de corriente está diseñada para proporcionar potencia a teléfonos móviles u otros aparatos eléctricos diseñados para funcionar con el sistema eléctrico del vehículo. Estos aparatos deben tener una potencia de menos de 10 amperios con el motor funcionando.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Utilice la toma de corriente sólo cuando esté funcionando el motor y desenganche el enchufe del accesorio después de usarlo. El uso del enchufe para accesorios durante un tiempo prolongado y con el motor apagado podría provocar una descarga de la batería.**
- **Utilice sólo accesorios de 12 V que tengan menos de 10 A de capacidad eléctrica.**
- **Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al mínimo nivel cuando utilice la toma de corriente.**
- **Cierre la tapa cuando no lo utilice.**

**(Continúa)**

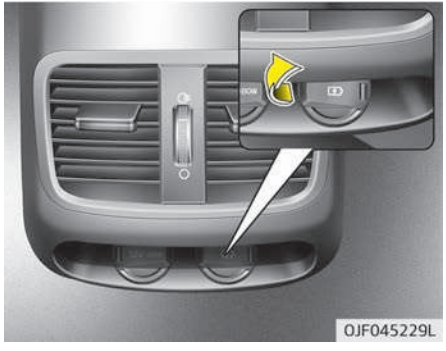
**(Continúa)**

- **Algunos aparatos eléctricos pueden provocar interferencias electrónicas cuando se enchufan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos pueden causar ruidos estáticos o fallo de funcionamiento de otros sistemas electrónicos u otros dispositivos usados en su vehículo.**
- **No utilice la calefacción o aire acondicionado si necesita usar la toma multiuso. Si la calefacción o aire acondicionado tienen que usarse a la vez, utilice la configuración más baja.**
- **Algunos equipos eléctricos adicionales provocarán interferencias electromagnéticas. Esto se traducirá en una avería o una mala recepción del sistema de audio/vídeo y eléctrico.**
- **Asegúrese siempre de que los añadidos eléctricos están completamente conectados en las tomas multiuso. Unos contactos mal realizados darán lugar a averías eléctricas.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No ponga los dedos ni ningún elemento extraño (pin, etc.) en la toma de corriente ni tampoco la toque con la mano mojada. Podría sufrir una descarga eléctrica.**

## Cargador USB (si está equipado)

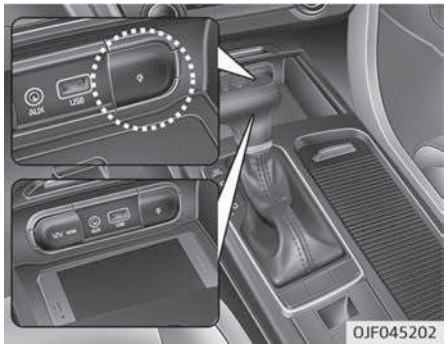



El cargador USB se ha diseñado para recargar la batería de pequeños dispositivos eléctricos mediante un cable USB. Los dispositivos eléctricos pueden recargarse cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC/ON/START.

El estado de carga de la batería puede observarse en el dispositivo eléctrico. Desconecte el cable USB del puerto USB después de usarlo.

- Algunos dispositivos no disponen de la función de carga rápida y se cargarán a velocidad normal.
- Use el cargador USB con el motor en marcha para evitar que la batería se descargue.
- Solo pueden usarse dispositivos que se acoplen al puerto USB.
- El cargador USB solo puede usarse para cargar baterías.
- Los cargadores de baterías no pueden cargarse.

## Sistema de carga del teléfono inteligente inalámbrico (si está equipado)




El sistema de carga del teléfono inteligente inalámbrico está situado en el centro de la consola.
Cierre correctamente todas las puertas y coloque el encendido en ACC o IGN ON.
Para poner en funcionamiento la carga inalámbrica, coloque el teléfono inteligente equipado con la función de carga inálambrica en la almohadilla de carga inalámbrica.

Para obtener los mejores resultados de la carga inalámbrica, coloque el teléfono inteligente inalámbrico en el centro de la almohadilla de carga.
El sistema de carga inalámbrico está diseñado para un teléfono inteligente inalámbrico equipado con QI para un uso individual únicamente. Consulte la cubierta del accesorio del teléfono inteligente o la página de inicio del fabricante del teléfono inteligente para comprobar la función QI que admite su teléfono inteligente.

### *Carga del teléfono inteligente inalámbrico*

1. Retire cualquier objeto de la almohadilla de carga incluida la llave inteligente. Si hay cualquier objeto extraño en la almohadilla de carga que no sea un teléfono inteligente, la función de carga inalámbrica podría funcionar incorrectamente.
2. Coloque el teléfono inteligente en el centro de la almohadilla de carga inalámbrica.
3. El testigo indicador cambiará a naranja una vez se inicie la carga inalámbrica. Después de completarse la carga, el indicador naranja cambiará a verde.
4. Puede elegir si desea activar o desactivar la función de carga inalámbrica mediante la selección de USM en el tablero de instrumentos. (Para obtener más información, consulte “Tablero de instrumentos” en la página 4-66).

Si la carga inalámbrica no funciona, desplace con cuidado el teléfono inteligente alrededor de la almohadilla hasta que el testigo del indicador de carga cambie a amarillo. Dependiendo del teléfono inteligente, es posible que el testigo indicador de carga no cambie a verde incluso después de completarse la carga.
Si la carga inalámbrica no funciona adecuadamente, el testigo naranja parpadeará y destellará durante diez segundos y, a continuación, se apagará. En estos casos, retire el teléfono inteligente de la almohadilla y vuelva a colocarlo en la almohadilla, o compruebe de nuevo el estado del proceso de carga.

Si deja el teléfono inteligente en la almohadilla de carga con el encendido del vehículo en la posición OFF, el vehículo le avisará a través de los mensajes y sonidos de advertencia (aplicable a los vehículos con guía de voz (función) después de que finalice la función "Good bye" en el tablero de instrumentos.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Cierre de forma segura la cubierta de la bandeja al utilizar la función de carga del teléfono inteligente inalámbrico. De lo contrario, el líquido contenido en el portavasos podría derramarse en la almohadilla de carga inalámbrica durante una parada repentina.**
- **Cierre la cubierta de la bandeja si el teléfono inteligente siempre se encuentra en este lugar. Si el vehículo se desplaza con la cubierta de la bandeja abierta, es más probable que el conductor utilice el teléfono inteligente. La utilización de teléfonos inteligentes durante la conducción puede provocar posibles lesiones y accidentes.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si no es posible cerrar la cubierta de la bandeja debido al tamaño del teléfono inteligente, no utilice la función de carga del teléfono inteligente inalámbrico.**
- **Si la cubierta de la bandeja está rota, no utilice la función de carga inalámbrica antes de reparar la cubierta de la bandeja.**
- **Si la temperatura interior del sistema de carga inalámbrica supera una temperatura fijada, el proceso de carga inalámbrica dejará de funcionar. Después de que la temperatura interior descienda por debajo del umbral, se reanudará la función de carga inalámbrica.**
- **Si hay algún objeto metálico como monedas entre el sistema de carga inalámbrico y el teléfono inteligente, se puede producir un fallo en el proceso de carga. Asimismo, el objeto metálico se podría calentar.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si hay algún objeto metálico entre el teléfono inteligente y la almohadilla de carga inalámbrica, retire inmediatamente el teléfono inteligente. Extraiga el objeto metálico después de que se haya enfriado.**
- **Es posible que la carga inalámbrica no funcione correctamente si hay una funda para accesorios pesada en el teléfono inteligente.**
- **La carga inalámbrica se detendrá al utilizar la función de búsqueda de la llave inteligente para evitar un fallo de las ondas de radio.**
- **La carga inalámbrica se detendrá si la llave inteligente se extrae del vehículo con el encendido en la posición ON.**
- **La carga inalámbrica se detendrá cuando se abre alguna de las puertas (aplicable en los vehículos equipados con llaves inteligentes).**
- **La carga inalámbrica se detendrá si el vehículo está parado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

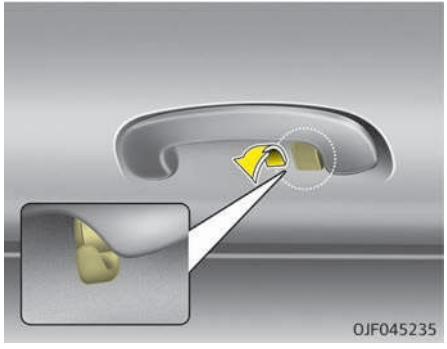
- **La carga inalámbrica se detendrá si el teléfono no está completamente en contacto con la almohadilla de carga inalámbrica.**
- **Los objetos que cuentan con componentes magnéticos como una tarjeta de crédito, una tarjeta telefónica, un talonario, cualquier tiquet de transporte o artículos similares podrían sufrir daños durante el proceso de carga inalámbrica.**
- **Coloque el teléfono inteligente en el centro de la almohadilla de carga para obtener mejores resultados. El teléfono inteligente podría no cargarse si se coloca cerca del borde de la almohadilla de carga. Si la llave inteligente no se carga, se podría cargar demasiado.**
- **Los teléfonos móviles sin sistema de carga integrado deben contar con un accesorio de carga adecuado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Los teléfonos inteligentes de algunos fabricantes podrían mostrar mensajes si la corriente no tiene suficiente potencia. Esto se debe a las características específicas del teléfono inteligente y no implica una avería en la función de carga inalámbrica.**
- **El testigo luminoso de los teléfonos inteligentes de algunos fabricantes podrían permanecer en amarillo después de que el teléfono inteligente se haya cargado completamente. Esto se debe a las características específicas del teléfono inteligente y no a una avería de la carga inalámbrica.**
- **Cuando se coloca un teléfono inteligente sin la función de carga inalámbrica o un objeto metálico en la almohadilla de carga, se podría oír un ligero ruido. Este ligero ruido se debe a la compatibilidad de reconocimiento del vehículo del objeto colocado en la almohadilla de carga. No afecta de ningún modo al vehículo ni al teléfono inteligente.**

## Gancho para abrigos (si está equipado)

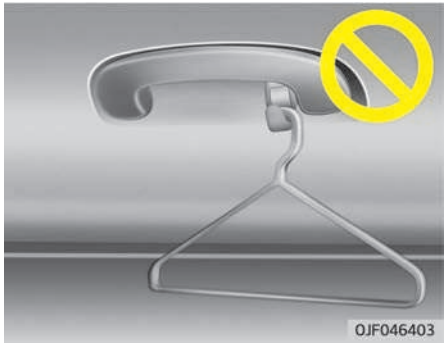



❋ La característica real puede no coincidir con la ilustración.

Tire de la parte superior del gancho para abrigos para utilizarlo.

### ⚠ ATENCIÓN

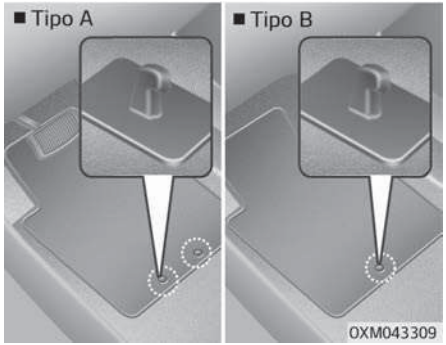
**No cuelgue ropas pesadas, ya que podría dañar el gancho.**




**⚠ ADVERTENCIA**

**No cuelgue objetos como perchas u objetos duros, solo ropa. Asimismo, no coloque objetos pesados, puntiagudos o que se puedan romper en los bolsillos de tela. En caso de accidente o si el airbag de cortina se inflara, podría causar daños en el vehículo o lesiones personales.**

## Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo (si está equipado)




Si utiliza una alfombrilla del suelo sobre la moqueta delantera, asegúrese de que se acople en los anclajes para la alfombrilla de su vehículo. De este modo se impide que la alfombrilla patine hacia delante.

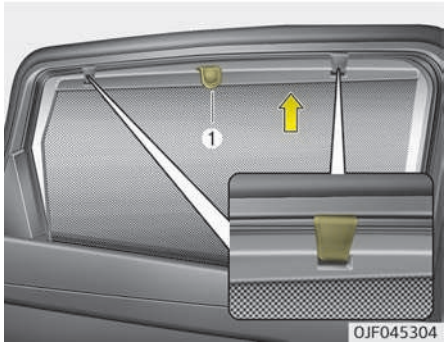
**⚠ ADVERTENCIA**

**Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.**

- **Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.**
- **No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.**

**IMPORTANTE – Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, recomendamos utilizar sólo la alfombrilla Kia diseñada para ser utilizada en su vehículo.**

## Cortina lateral (si está equipado)




Para usar la cortina lateral:

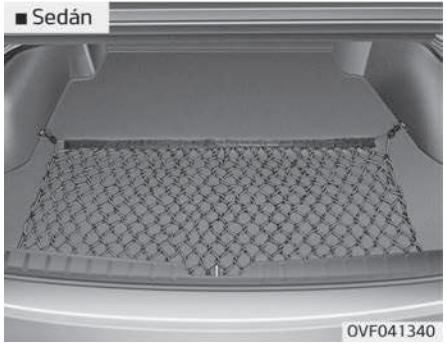
1. Levante la cortina con el gancho (1).
2. Cuelgue la cortina en ambos lados del gancho.

## Red del maletero (soporte) (si está equipado)

■ Coche familiar




■ Sedán




Para evitar que el equipaje se desplace en el área de carga, puede utilizar cuatro soportes ubicados en el área de carga para enganchar la red del maletero. Si es necesario, Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado para obtener una red del maletero.

### ✻ NOTA

En los vehículos equipados con un sistema de raíl del maletero pueden usarse retenes para enganchar la red del maletero.

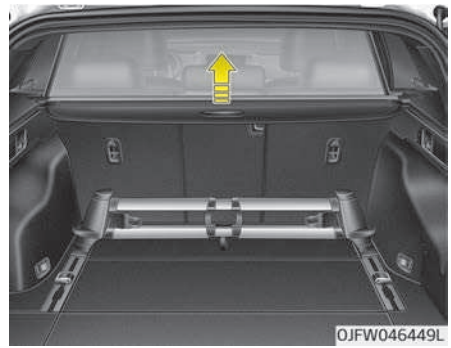
### ⚠ ATENCIÓN

**Para impedir que las mercancías se dañen o, incluso, el mismo vehículo, tenga cuidado al cargar objetos pesados o frágiles en el maletero.**

**⚠ ADVERTENCIA**

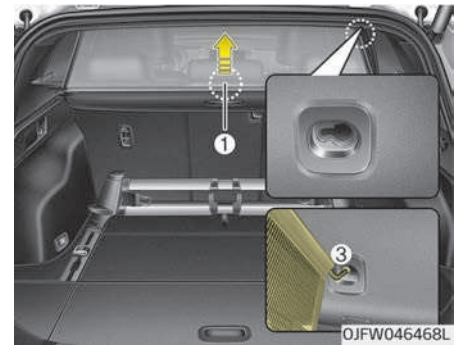
**Para evitar daños oculares, NO sobrecargue la red del maletero. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo alejados de la trayectoria de retroceso de la red del maletero. NO utilice la red del maletero cuando la cuerda muestre signos visibles de desgaste o daños.**

## Red como barrera (coche familiar) (si está equipado)




Si lleva cargas en el asiento trasero o en la zona de carga trasera, debe montar una red como barrera detrás del respaldo del asiento delantero o del respaldo del asiento trasero.
Está diseñado para proteger la cabeza de los ocupantes y evitar que los objetos salgan despedidos hacia delante en colisiones frontales.
Hay dos soportes para los ganchos en ambos lados del forro del techo sobre los reposacabezas para la fijación lateral superior.

### *Para usar la red como barrera*




1. Tire de la red hacia arriba con la manilla del centro (1).
2. Comprima el eje superior lateral de la red longitudinalmente antes de introducir el gancho en el orificio grande (2) hasta que alcance la parte más superior.
3. A continuación, fíjelo colocándolo en el orificio pequeño (3).
4. Sujete el lado enganchado y, con la otra mano, enganche el otro lado de la red.

**⚠ ATENCIÓN**

**Tenga cuidado de no rayar el panel lateral al introducir el gancho en el orificio.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **No transporte pasajeros en el asiento trasero o en la zona de carga situada detrás de la red como barrera.**
- **No transporte el pasajero en el asiento central trasero cuando la red como barrera esté instalada detrás de los asientos traseros. La red como barrera podría interferir con el uso del cinturón de seguridad central trasero.**
- **No lleve carga en la zona que supere la altura del extremo superior de la red como barrera.**
- **No coloque carga pesada en la zona que supere la altura del respaldo con el fin de evitar accidentes incluso si la red como barrera está instalada.**

**(Continúa)**

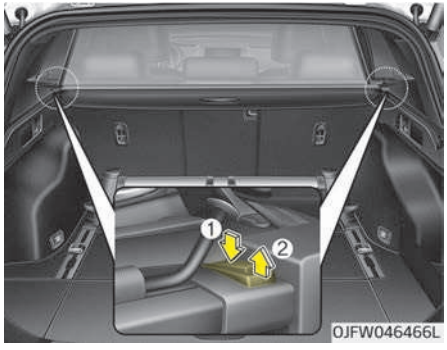
**(Continúa)**

- **No transporte carga que tenga bordes afilados que puede traspasar la red como barrera.**
- **No ejerza una fuerza excesiva a red como barrera colgándose de la red, suspendiendo carga pesada, etc.**

Cuando no utilice la red como barrera:

1. Retire el gancho tirando del mismo por los orificios grandes.
2. Deslice la red hacia abajo.

***Para desmontar la red como barrera***




1. Pulse el botón de liberación (1) situado a ambos lados.
2. Mientras pulsa el botón (1), tire de la red de barrera (2).

**✻ NOTA**

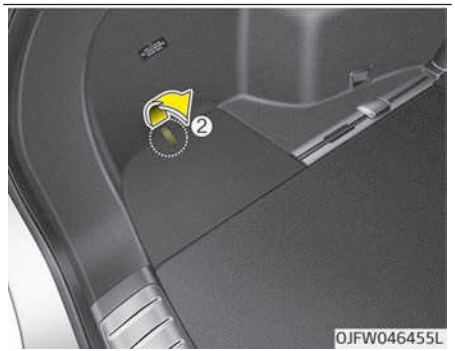
Retire primero la pantalla de seguridad de la carga para retirar la red de barrera.

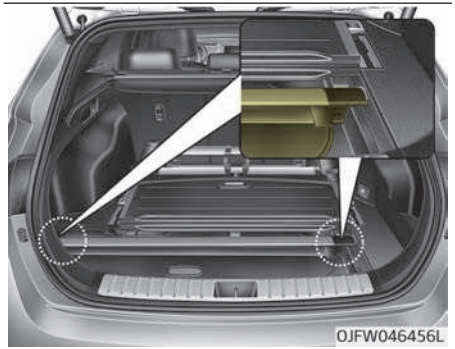
## Pantalla de seguridad de la carga (coche familiar) (si está equipado)




Utilice la pantalla de seguridad de la carga para esconder los elementos guardados en la zona de carga.
Para usar la pantalla de seguridad de la carga, tire de la manilla hacia atrás e inserte los bordes en las ranuras.



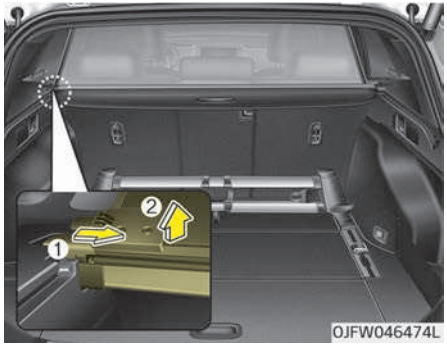




Cuando no se use la pantalla de seguridad de la carga, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Levante la cubierta del maletero con la manilla (1).
2. Levante la cubierta triangular (2).
3. Coloque la pantalla de seguridad de la carga en la parte inferior del maletero.

### *Para retirar la pantalla de seguridad de la carga*




1. Empuje la clavija hacia dentro (1).
2. Al empujar la palanca, tire de la pantalla de seguridad de la carga hacia fuera (2).

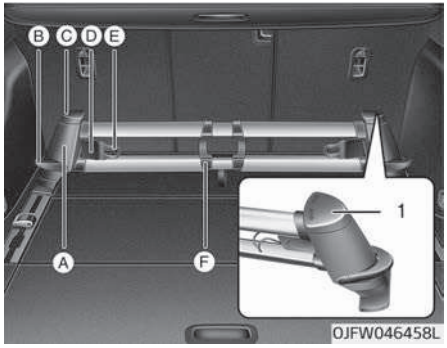
**⚠ ADVERTENCIA**

- **No coloque objetos en la pantalla de seguridad de la carga. Estos objetos podrían desplazarse dentro del vehículo y lastimar a los pasajeros durante la conducción, en caso de accidente o frenada.**
- **Nunca permita a nadie viajar en el maletero. Está diseñado sólo para equipaje.**
- **Mantenga el balance del vehículo y coloque el peso lo más adelantado posible.**

**⚠ ATENCIÓN**

**No coloque equipaje sobre la cubierta de la zona de carga, porque podría dañarse o deformarse.**

## Sistema de raíles del maletero (coche familiar)




El sistema de raíles del maletero evita que el equipaje se deslice por el maletero.

### *Barra de segmentación incorporada*

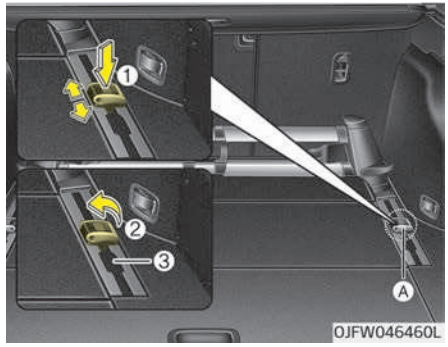
- Coloque ambas columnas (A) de la barra de segmentación en las aberturas del raíl.
- Para mover la barra de segmentación, coloque la mano a un lado de la columna y empuje la palanca (B) hacia abajo.
- Asegúrese de que las columnas queden montadas en su lugar con un clic.

- Para soltar la correa, tire del elemento superior (C) a la izquierda (1) o a la derecha hasta que haga clic.
- Entonces podrá tirar de la correa (D) y asegurar el equipaje sujetándolo con la misma colocando el gancho (E) en el centro de la barra de segmentación (F).
- Para equipaje voluminoso, puede enganchar ambos ganchos entre sí.
- Para asegurarse de que la correa quede fijada, coloque el elemento superior (C) de nuevo en la posición de bloqueo (1).

### ⚠ ATENCIÓN

- **Monte y desmonte la barra de segmentación con ambas columnas simultáneamente.**
- **Carga máx.:**
  **30 kg con una correa**
  **40 kg con dos correas**

### *Utilización del retén en el raíl de la guía*



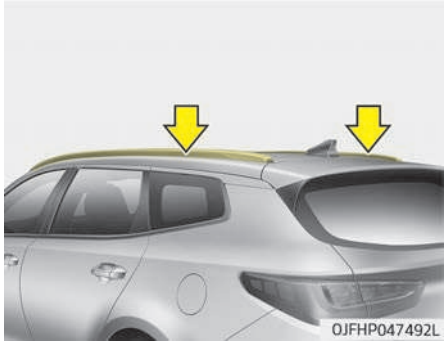

- Coloque el retén (A) en la posición en la que se monta en el raíl (3).
- Para mover el retén, pulse el botón (1) y mueva el retén a lo largo del raíl.
- Asegúrese de que el retén quede montado en su lugar con un clic.
- Para fijar el equipaje, tire del gancho hacia arriba (2) en la plataforma de carga central.
- Entonces puede fijar la correa en el gancho para sujetar el equipaje.
- No utilice el retén en la posición en la que entra y sale del raíl (3).

### ⚠ ATENCIÓN

**Fuerza de arrastre: máx. 30 kgf para 1 retén**

# CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

## Baca (coche familiar) (si está equipado)




Si el vehículo tiene un baca, puede cargar objetos en la parte superior de su vehículo.
Las barras transversales y los componentes de fijación para montar la baca en su vehículo se pueden obtener en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado o en un taller especializado.

### ✻ NOTA

- Las barras transversales (si está equipado) deben colocarse en las posiciones de transporte de carga adecuadas antes de colocar elementos en la baca.
- Si el vehículo está equipado con techo solar, asegúrese de no colocar carga en la baca de forma que pueda interferir con el funcionamiento del techo solar.
- Cuando no hay carga en la baca, debería recolocar los travesaños si detecta algún ruido.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al transportar carga en la baca, tome las precauciones necesarias para que la carga no dañe el techo del vehículo.**
- **Cuando transporte objetos grandes en la baca, asegúrese de que no superan la longitud o ancho total del vehículo.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si lleva cargas en la baca, no accione el techo solar (si está equipado).**

### ⚠ ADVERTENCIA

- **La siguiente especificación muestra el peso máximo que puede cargarse en la baca. Distribuya la carga uniformemente sobre los travesaños (si está equipado) y la baca para una carga firme.**

| | |
|---|---|
| **BACA** | **100 kg DISTRIBUIDO DE FORMA UNIFORME** |

**Una carga o equipaje superior al límite de peso especificado en la baca puede dañar el vehículo.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El centro de gravedad del vehículo será mayor cuando se carguen artículos en la baca. Evite arranques repentinos, frenar repentinamente, dar volantazos o realizar maniobras irregulares o altas velocidades que podrían dar lugar a pérdida del control del vehículo o vuelcos que darían lugar a un accidente.**
- **Conduzca siempre despacio y tome las curvas con cuidado cuando lleve artículos en la baca. Los golpes de viento intensos producidos por vehículos al pasar o por causas naturales pueden producir una presión ascendente en los elementos cargados en la baca. Esto se produce especialmente cuando se transportan elementos planos y granes como paneles de madera o colchones. Esto podría producir que los artículos se caigan de la baca y dañen el vehículo o a aquellos que estén cerca.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Para evitar dañar o perder la carga durante la conducción, compruebe frecuentemente antes o durante la conducción para asegurarse de que los elementos en la baca están sujetos de forma segura.**

# Sistema de audio


Sistema de audio....5-02
Antena....5-02
Controles del sistema de audio desde el volante....5-03
Puerto AUX y USB....5-04
¿Cómo funciona el equipo de audio del vehículo?....5-04
Audio (sin pantalla táctil)....5-07
Características del equipo de audio....5-07
Audio (sin pantalla táctil)....5-10
Características del equipo de audio....5-11
Antes de utilizar el sistema de audio....5-12
Modo Radio (tipo A-1, tipo A-2 con RDS)....5-23
Modo Radio (Tipo A-3, Tipo A-4)....5-24
Modo Media....5-25
Modo Teléfono....5-30
Modo de reconocimiento de voz....5-33
Modo de configuración (Tipo A-1, Tipo A-2)....5-39
Modo de ajuste (tipo A-3, tipo A-4)....5-45
Modo de ajuste (tipo A-3, tipo A-4, para Colombia)....5-51
Audio (con pantalla táctil)....5-57
Características del equipo de audio....5-58
Modo Radio (tipo B-1)....5-72
Modo Radio (tipo B-2)....5-74
Modo Media....5-75
Modo Phone (teléfono)....5-87
Tecnología inalámbrica Bluetooth® (tipo B-1)....5-88
Tecnología inalámbrica Bluetooth® (tipo B-2 o tipo B-2 para modelos para Colombia sin harman-kardon)....5-94
Tecnología inalámbrica Bluetooth® (tipo B-2 para modelos para Colombia con harman-kardon)....5-100
Modo de reconocimiento de voz....5-107
Modo de configuración (tipo B-1)....5-115
Modo de ajuste (tipo B-2 o tipo B-2 para modelos para Colombia sin harman/kardon)....5-122
Modo de ajuste (tipo B-2 para Colombia con harman/kardon)....5-128
Cámara de visión trasera....5-133
Declaración de conformidad....5-134
NCC para Taiwán....5-136
ANATEL para Brasil....5-137
IFETEL....5-140

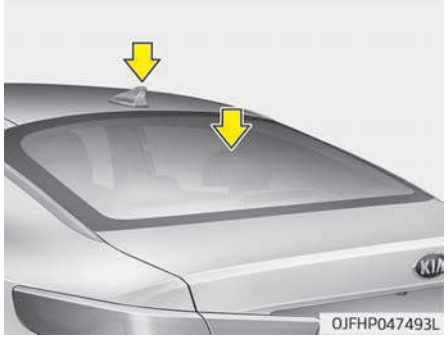
# SISTEMA DE AUDIO

## ✻ NOTA

Si cambia el faro HID por uno no original del mercado, su dispositivo electrónico y de audio podría funcionar incorrectamente.

✻ Si su vehículo está equipado con un sistema AVN (Audio, Vídeo y Navegación), consulte el manual suministrado aparte para obtener más información detallada.

## Antena




### *Antena de la luna trasera*

Su vehículo utiliza una antena en la luna trasera para recibir las señales de emisión de AM y FM.

### *Antena en forma de aleta de tiburón (si está equipada)*

La antena con forma de aleta de tiburón recibirá los datos de transmisión.

## ⚠ ATENCIÓN

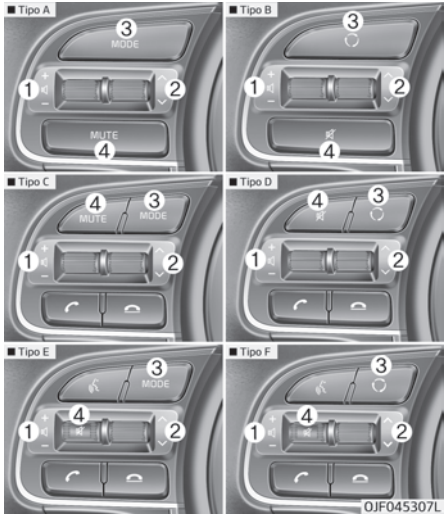
- **No limpie el interior de la luna trasera o el cristal trasero con un limpiador o rascador para eliminar cualquier restos de materiales extraños, ya que esto puede causar daños a los elementos de la antena.**
- **No añada revestimientos metálicos como Ni, Cd, etc. Pueden interferir con la recepción de AM/FM.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Para evitar daños en la antena de la luna trasera, no use instrumentos afilados ni limpiacristales con sustancias abrasivas para limpiar la ventana. Limpie la superficie interior de la luna trasera con un paño suave.**
- **Si pega un adhesivo en la superficie interior de la ventana trasera, tenga cuidado de no dañar la antena de la luna trasera.**
- **No coloque objetos afilados cerca de la antena de la luna trasera.**
- **Una ventana trasera tintada podría afectar el funcionamiento correcto de la antena.**

## Controles del sistema de audio desde el volante (si está equipado)




El volante puede llevar incorporados botones de control del sistema del audio.

### ⚠ ATENCIÓN

**No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del audio.**

### *VOLUMEN (+/-) (1)*

- Empuje la palanca hacia arriba (+) para aumentar el volumen.
- Empuje la palanca hacia abajo (-) para disminuir el volumen.

### *SEEK/PRESET (BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN) ( ∨ / ∧ ) (2)*

La palanca SEEK/PRESET (BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN) tiene diferentes funciones según el modo del sistema. Para las siguientes funciones se debe pulsar la palanca durante 0,8 o más segundos.

#### Modo RADIO

Funcionará como botón de selección AUTO SEEK (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA).

#### Modo CD/USB/iPod®

Funcionará como botón FF/REW (AVANCE/REBOBINADO).

Si pulsa el botón SEEK/PRESET (BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN) durante menos de 0,8 segundos, funcionará en cada modo como sigue.

#### Modo RADIO

Funcionará como botón de selección PRESET STATION (PRESELECCIÓN DE EMISORA).

#### Modo CD/USB/iPod®

Funcionará como botón de TRACK UP/DOWN (PISTA ANTERIOR/SIGUIENTE).

### *MODO (◌) (3)*

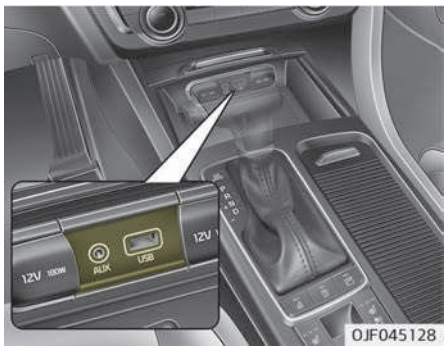
Pulse el botón para cambiar la fuente de audio.
FM ➞ AM ➞ CD ➞ USB/iPod® ➞ AUX ➞ MY MUSIC ➞ Audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®

### *SILENCIADOR (🔇) (4)*

- Pulse el botón para silenciar el sonido.
- Pulse el botón para apagar el micrófono durante una llamada telefónica.

En las páginas siguientes de este capítulo encontrará información detallada sobre los botones de control del equipo de sonido.

## Puerto AUX y USB




Puede usar el puerto AUX para conectar los dispositivos de audio y el puerto USB para conectar un USB o iPod®.

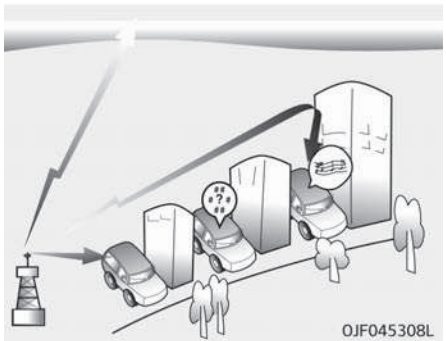
### ✻ NOTA

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

✻ iPod® es una marca registrada de Apple Inc.

## ¿Cómo funciona el equipo de audio del vehículo?

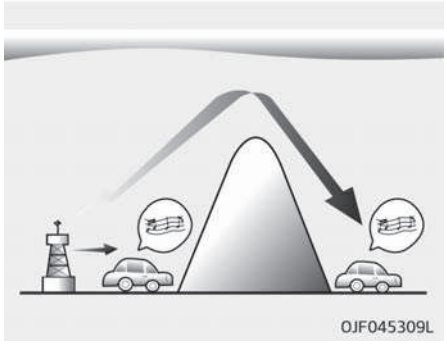
### *Recepción FM*




Las señales de radio AM y FM se emiten desde las torres de transmisión colocadas alrededor de su ciudad. Se interceptan por medio de la antena de radio de su vehículo. La radio recibe esta señal y la envía a los altavoces de su vehículo.

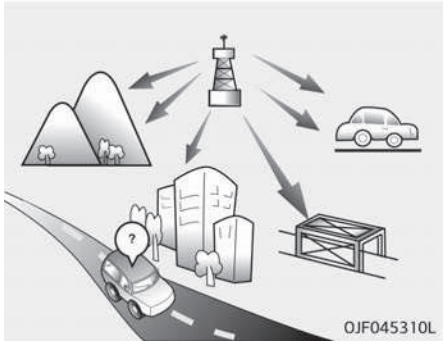
Cuando se recibe una señal de radio fuerte, la ingeniería precisa del sistema de audio que garantice la mejor calidad de reproducción posible. No obstante, en algunos casos la señal que se recibe no es lo suficientemente fuerte y clara. Esto se puede deber a factores como la distancia de la emisora de radio, la cercanía a otras emisoras de radio más fuertes, a la existencia de edificios, puentes o otras grandes obstrucciones en la zona.

### *Recepción AM (MW, LW)*

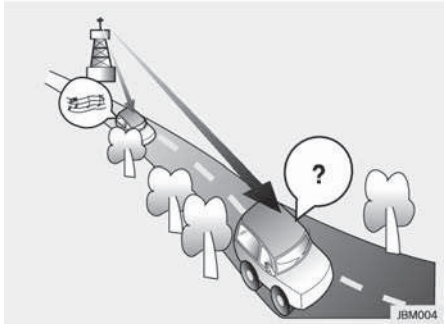



Las emisoras AM se reciben a mayores distancias que las emisoras FM. Esto se debe a que las ondas de radio de AM se transmiten a frecuencias baja. Estas ondas de radio de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra mejor que viajar en línea recta en la atmósfera. Además, esquivan los obstáculos y así proporcionan una cobertura de señal mejor.

### *Emisora de radio FM*

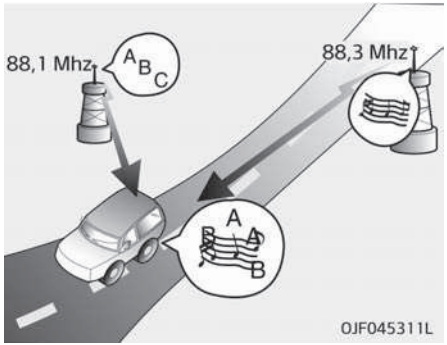



Las emisoras FM se transmiten a altas frecuencia y no toman la curva de la superficie de la tierra. Debido a ello, las emisoras FM suelen empezar a perder intensidad a cortas distancia de la estación. Asimismo, las construcciones, montañas u otros obstáculos afectan de manera más fácil las señales FM. Ello afecta a las condiciones de escucha y le haría creer que su radio tiene problemas. Las siguientes condiciones son normales y no indican un problema de la radio:




- Atenuación - Mientras el vehículo va alejándose de la emisora de radio, la señal se debilitará y el sonido comenzará a atenuarse. Cuando esto ocurre, le sugerimos que seleccione otra emisora más fuerte.

- Oscilación/Estática - Las señales FM débiles o los obstáculos grandes entre el transmisor y la radio pueden distorsionar la señal causando ruidos de oscilación o estáticos. Reducir el nivel de agudos puede disminuir este efecto hasta que el obstáculo desaparezca.




- Intercambio de emisoras - A medida que la señal FM se debilita, otra señal con más potencia cerca de la misma frecuencia puede empezar a sonar. Ello se debe a que el equipo de radio ha sido concebido para captar la señal más clara. Si esto ocurre, seleccione otra estación con señal más fuerte.

- Cancelación de vías múltiples - Las señales de radio que se reciben desde direcciones diferentes pueden provocar distorsión u oscilación. Esto puede ocurrir debido a una señal reflejada y directa de la misma estación, o por señales de dos estaciones con frecuencias próximas. Si esto ocurre, seleccione otra estación hasta que esta condición haya finalizado.

### *Uso del móvil o del aparato emisor y receptor*

Cuando se utiliza un móvil dentro del vehículo, podría producirse un ruido procedente del sistema de audio. Esto no significa que el equipo esté dañado. En este caso, emplee el móvil lo más alejado posible del equipo de audio.

**⚠ ATENCIÓN**

**Cuando utilice un sistema de comunicación como un teléfono móvil o un equipo de radio dentro del vehículo, debe montarse una antena externa aparte. Cuando se usa un teléfono móvil o una radio sólo con la antena interna, puede interferir con el sistema eléctrico del vehículo y afectar de forma negativa a la segura operación del vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No use el teléfono móvil mientras conduce. Deténgase en un lugar seguro para utilizar el teléfono móvil.**

# AUDIO (SIN PANTALLA TÁCTIL)

■ Tipo A-1




(Con *Bluetooth*® wireless technology)

■ Tipo A-2




JFA55000LU-JFA55001LU

## Características del equipo de audio




1. ⏏
   - Expulsa el disco.
2. RADIO (Tipo A-1)
   - Conmuta al modo FM/AM.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA.
3. MEDIA
   - Conmuta al modo CD, USB (iPod®), AUX, My Music*, al modo BT Audio*.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: CD, USB (iPod®), AUX, My Music*, BT Audio*.
4. (Tipo A-1)
   - Opera la pantalla del teléfono.
   - Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.
5. SEEK TRACK
   - Modo Radio: busca automáticamente frecuencias de emisoras.

*si está equipado

*si está equipado

- Modo CD, USB, iPod®, My Music*
  - Pulse brevemente el botón: pasa a la canción (archivo) siguiente o anterior.
  - Mantenga pulsado el botón: rebobina o avanza la canción actual.

6. Mando **POWER/VOL**
   - Mando de conexión: conecta/desconecta el suministro eléctrico al pulsar el mando.
   - Mando de volumen: ajusta el volumen al girar el mando a izquierda/derecha.




7. 1 ~ 6 (Preajuste)
   - Modo Radio: graba frecuencias (canales) o recibe frecuencias grabadas (canales).
   - Modo CD, USB, iPod®, My Music*
     - 1 RPT: Repetir
     - 2 RDM: Aleatorio

   En la ventana emergente Radio (radio), Media (media), Setup (ajuste) y Menu (menú), se selecciona el número de menú.

*si está equipado




8. ☾
   - Cada vez que se pulsa el botón brevemente, la pantalla se conmuta como sigue: pantalla apagada ➡ pantalla encendida ➡ pantalla apagada.
   - El sistema de audio sigue funcionando y solo se apaga la pantalla.
   - Con la pantalla apagada, pulse cualquier botón para encenderla de nuevo.

9. TA SCAN
   - Modo Radio
     - Pulse brevemente el modo: TA On/Off.
     - Pulsar y mantener pulsado el botón: reproduce brevemente las emisoras durante 5 segundos cada una.
   - Modo CD, USB, My Music*
     - Pulsar y mantener pulsado el botón: reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.
     - Pulse de nuevo el botón y manténgalo pulsado para seguir escuchando la canción (archivo) actual.

10. ⚙ 🕒
    - Pulsar brevemente el botón: se desplaza a los modos de ajuste Visualización, Sonido, Reloj, Teléfono, Sistema.
    - Pulsar y mantener pulsado el botón: se desplaza a la pantalla de ajuste de la hora.

11. MENU
    - Visualiza los menús para el modo actual.
    - Lista iPod®: pasar a la categoría superior.

12. FOLDER
    - Modo MP3 CD/USB: buscar carpeta.

13. Mando **TUNE**

*si está equipado

- Modo Radio: cambia de frecuencia al girar el mando a derecha/izquierda.
- Modo CD, USB, iPod®, My Music*: busca las canciones (archivos) al girar el mando a izquierda/derecha.
  Cuando se visualice la canción deseada, pulse el mando para reproducir la canción.

*si está equipado

- Desplaza el marcado en los menús de selección y selecciona los menús.




14. FM (Tipo A-2)
    - Conmuta al modo FM.
    - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: FM1 ➡ FM2 ➡ FMA.
15. AM (Tipo A-2)
    - Conmuta al modo AM ➡ AMA.

## Audio (sin pantalla táctil)

■ Tipo A-3




(Con *Bluetooth*® wireless technology)

■ Tipo A-4




JFA55002LU-JFA55003LU

## Características del equipo de audio




1. ⏏
   - Expulsa el disco.
2. RADIO (Tipo A-3)
   - Conmuta al modo FM/AM.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: FM1 ➡ FM2 ➡ AM.
3. MEDIA
   - Conmuta al modo CD, USB (iPod®), AUX, My Music*, al modo BT Audio*.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: CD, USB (iPod®), AUX, My Music*, BT Audio*.
4. PHONE (Tipo A-3)
   - Opera la pantalla del teléfono.
   - Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.
5. SEEK TRACK
   - Modo Radio: busca automáticamente frecuencias de emisoras.
   - Modo CD, USB, iPod®, My Music*
     - Pulse brevemente el botón: pasa a la canción (archivo) siguiente o anterior.
     - Mantenga pulsado el botón: rebobina o avanza la canción actual.
6. Mando POWER/VOL
   - Mando de conexión: conecta/desconecta el suministro eléctrico al pulsar el mando.
   - Mando de volumen: ajusta el volumen al girar el mando a izquierda/derecha.

*si está equipado




7. 1 ~ 6 (Preajuste)
   - Modo Radio: graba frecuencias (canales) o recibe frecuencias grabadas (canales).
   - Modo CD, USB, iPod®, My Music*
     - 1 RPT: Repetir
     - 2 RDM: Aleatorio

   En la ventana emergente Radio (radio), Media (media), Setup (ajuste) y Menu (menú), se selecciona el número de menú.




8. DISP

*si está equipado

- Cada vez que se pulsa el botón brevemente, la pantalla se conmuta como sigue: pantalla apagada ➡ pantalla encendida ➡ pantalla apagada.
- El sistema de audio sigue funcionando y solo se apaga la pantalla.
- Con la pantalla apagada, pulse cualquier botón para encenderla de nuevo.

9. SCAN
   - Modo Radio
     - Pulsar el botón: reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos cada una.
   - Modo CD, USB, My Music*
     - Pulsar el botón: reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.
     - Pulsar de nuevo el botón para seguir escuchando la canción (archivo).
10. SETUP CLOCK
    - Pulsar brevemente el botón: se desplaza a los modos de ajuste Visualización, Sonido, Reloj, Teléfono, Sistema.
    - Pulsar y mantener pulsado el botón: se desplaza a la pantalla de ajuste de la hora.
11. MENU
    - Visualiza los menús para el modo actual.
    - Lista iPod®: pasa a la categoría superior.
12. FOLDER
    - Modo MP3 CD/USB: buscar carpeta.
13. Mando TUNE
    - Modo Radio: cambia de frecuencia al girar el mando a derecha/izquierda.
    - Modo CD, USB, iPod®, My Music*: busca las canciones (archivos) al girar el mando a izquierda/derecha.
      Cuando se visualice la canción deseada, pulse el mando para reproducir la canción.
    - Desplaza el marcado en los menús de selección y selecciona los menús.




14. FM (Tipo A-4)
    - Conmuta al modo FM.
    - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: FM1 ➡ FM2.
15. AM (Tipo A-4)
    - Conmuta al modo AM.

## Antes de utilizar el sistema de audio

### ✻ NOTA

■ Uso de los discos
(Continúa)

*si está equipado

*si está equipado

(Continúa)

- Si la temperatura dentro del vehículo es muy alta, abra las ventanas para ventilar el interior antes de usar el sistema.
- Es ilegal copiar y usar archivos MP3/WMA sin permiso. Utilice CD creados sólo según las leyes.
- No aplique en los CDs agentes volátiles como benzeno, disolventes, limpiadores o pulverizadores magnéticos hechos para discos analógicos.
- Para impedir daños en la superficie del disco, sujete los CDs por los bordes o por el orificio central.
- Antes de poner a funcionar el disco, limpie la superficie con un paño suave (límpielo del centro hacia fuera).
- No dañe la superficie del disco ni pegue tiras de papel en el mismo.

(Continúa)

(Continúa)

- Asegúrese de introducir solamente CDs en el reproductor de CD. (No inserte más de un CD al mismo tiempo.)
- Mantenga los CD en sus cajas después de usarlos para protegerlos de rayazos o polvo.
- Según el tipo de CD-R/CD-RW, ciertos CD podrían no funcionar, de acuerdo con los métodos de grabación de las compañías. En ese caso, un uso continuado podría causar fallos de funcionamiento del sistema de audio.

### ✻ NOTA

■ Reproducir un CD con protección contra copias

Algunos CDs protegidos contra copias, que no cumplen con los estándares internacionales de CD de audio (libro rojo), podrían no reproducirse

(Continúa)

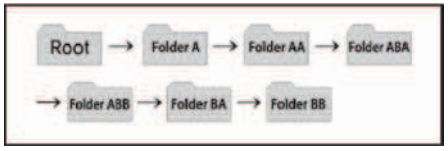
(Continúa)

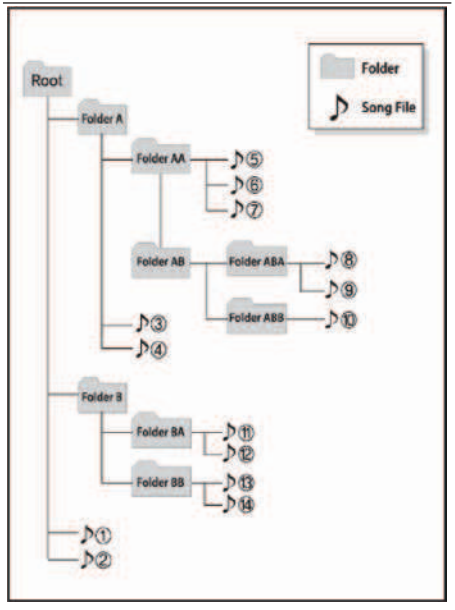
en el sistema de audio de su vehículo. Tenga en cuenta que la incapacidad para reproducir correctamente un CD protegido contra copias podría indicar que el CD es defectuoso, no el reproductor de CDs.

AVISO:
Orden de reproducción de los archivos (carpetas):

1. Orden de reproducción de canciones: 1 a 14 secuencialmente.
2. Orden de reproducción de la carpeta:

✻ Si una carpeta no contiene ningún archivo de canciones, dicha carpeta no se visualiza.




**⚠ ADVERTENCIA**

- **No se quede mirando la pantalla fijamente mientras conduce. Mirar la pantalla durante un tiempo prolongado podría causar un accidente de tráfico.**
- **No desmonte, monte ni modifique el sistema de audio. Ello podría causar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **Usar el teléfono mientras conduce podría distraerle la atención de las condiciones de tráfico y aumentar el riesgo de accidente. Estacione el vehículo antes de usar el teléfono.**
- **Preste atención para no derramar agua ni introducir cuerpos extraños en el dispositivo. Ello podría causar humo, un incendio o el fallo del producto.**
- **No usar si la pantalla está en blanco o no se escucha ningún sonido, ya que ello podría indicar un fallo de funcionamiento. Un uso continuado en estas condiciones podría causar un accidente (incendio, descarga eléctrica) o un fallo de funcionamiento.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No toque la antena durante una tormenta con truenos o relámpagos, ya que podría causar una descarga eléctrica inducida por un relámpago.**
- **No se detenga ni estacione el vehículo en zonas de estacionamiento restringido para accionar el producto. Ello podría causar un accidente de tráfico.**
- **Use el sistema con el encendido del vehículo conectado. Un uso prolongado con el encendido desconectado podría descargar la batería.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no deberán utilizarse nunca durante la conducción.**

### ⚠ ATENCIÓN

- **Si acciona el dispositivo mientras conduce, podría causar un accidente por falta de atención a lo que ocurre a su alrededor. Estacione el vehículo antes de accionar el dispositivo.**
- **Ajuste el volumen a niveles que permitan al conductor escuchar los sonidos del exterior del vehículo. Si conduce sin poder escuchar los sonidos exteriores podría provocar un accidente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Preste atención al ajuste del volumen al conectar el dispositivo. Un sonido repentino extremadamente alto al conectar el dispositivo podría causarle discapacidad auditiva. (Ajuste el volumen a niveles adecuados antes de apagar el dispositivo.)**
- **Si desea cambiar la posición de instalación del dispositivo, pregunte en su lugar de compra o en un centro de mantenimiento. Se requieren conocimientos técnicos para instalar o desmontar el dispositivo.**
- **Conecte el encendido del vehículo antes de usar este dispositivo. No opere el sistema de audio durante largos de periodos de tiempo con el encendido desconectado, ya que podría descargar la batería.**
- **No someta el dispositivo a golpes ni impactos fuertes. Si se ejerce presión directamente en la parte frontal de la pantalla podría dañar el LCD o la pantalla táctil.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Al limpiar el dispositivo, asegúrese de apagarlo y use un paño suave y seco. No use materiales ásperos, paños químicos ni disolventes (alcohol, benceno, diluyentes, etc.), ya que podría dañar el panel del dispositivo o deteriorar el color o la calidad del mismo.**
- **No coloque bebidas cerca del sistema de audio. En caso de derramar bebidas podría causar un fallo del sistema.**
- **En caso de fallo de funcionamiento del producto, póngase en contacto con su lugar de compra o un centro de atención al cliente.**
- **Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.**

### ✻ NOTA

■ Uso del dispositivo USB

(Continúa)

(Continúa)

- Para utilizar un dispositivo USB externo, asegúrese de que el dispositivo no esté conectado al arrancar el vehículo. Conecte el dispositivo después de arrancar.
- Si arranca el motor cuando el dispositivo USB está conectado, puede dañar el dispositivo USB. (Las unidades flash USB son muy sensibles a las descargas eléctricas).
- Si el motor se arranca o se para mientras está conectado el dispositivo USB externo, dicho dispositivo USB externo podría no funcionar.
- El sistema podría no reproducir archivos MP3 o WMA no auténticos.
  1. Sólo puede reproducir archivos de música MP3 con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.

(Continúa)

(Continúa)

  2. Sólo puede reproducir archivos de música WMA con un margen de compresión entre 8 Kbps ~ 320 Kbps.
- Tome precauciones con la electricidad estática al conectar o desconectar el dispositivo USB externo.
- Los reproductores de MP3 encriptados no son reconocidos.
- Dependiendo de la condición del aparato USB externo, el aparato USB externo podría no ser reconocido.
- Cuando el ajuste del byte/sector formateado del dispositivo USB externo no es de 512 BYTE o 2048 BYTE, entonces el dispositivo no será reconocido.
- Utilice sólo dispositivos USB formateados según FAT (Tabla de asignación de archivos) 12/16/32.

(Continúa)

(Continúa)

- Dispositivos USB sin autenticación USB I/F podrían no ser reconocidos.
- Asegúrese de que el terminal de conexión USB no entre en contacto con partes del cuerpo o con otros objetos.
- Si conecta y desconecta el dispositivo USB repetidamente en un periodo muy corto, se puede romper el dispositivo.
- Podría escuchar un ruido extraño al conectar o desconectar un dispositivo USB.
- Si desconecta el aparato USB externo durante el modo de reproducción USB, el aparato USB externo puede sufrir daños o un mal funcionamiento. Por ello, desconecte el dispositivo USB externo al apagar la unidad de audio o al cambiar a otro modo (como radio o CD).

(Continúa)

(Continúa)

- Dependiendo del tipo y la capacidad del dispositivo USB externo o del tipo de archivos guardados en el dispositivo, esto provoca diferencias en el tiempo de reconocimiento del aparato.
- No utilice el dispositivo USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales.
- No es compatible con la reproducción de vídeos a través del USB.
- El uso de accesorios del USB como recargadores o calentadores puede disminuir el rendimiento o causar problemas en la USB I/F.
- Si utiliza un puerto USB comprado por separado, el sistema de audio del vehículo podría no reconocer el dispositivo USB. En ese caso, conecte el dispositivo USB directamente al terminal multimedia del vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el dispositivo USB se divide en accionamientos lógicos, el sistema de audio del coche sólo reconocerá los archivos de música del accionamiento con la prioridad más alta.
- Algunos dispositivos, como reproductor de MP3, teléfono móvil o cámara digital, pueden no ser reconocibles por la interfaz USB estándar.
- En algunos vehículos no se puede realizar la carga de dispositivos móviles a través del USB.
- No se soportan USB HDD o tipos USB propensos a fallos de conexión debidos a las vibraciones del vehículo. (tipo i-stick)
- Algunos dispositivos USB no estándar (USB CON CUBIERTA DE METAL) podrían no reconocerse.
- Podrían no reconocerse algunos lectores de memoria flash USB (como CF, SD, micro SD, etc.) o dispositivos HDD externos.

(Continúa)

(Continúa)

- Los archivos de música protegidos por la DRM (GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES) podrían no reconocerse.
- Se pueden perder los datos de la memoria USB mientras se utiliza este sistema de audio. Guarde siempre los datos importantes en un dispositivo de almacenamiento personal.
-  No utilice productos de memoria USB que se usen a su vez como llavero o accesorio para el móvil, ya que podría causar daños en la memoria USB.

  Asegúrese de utilizar sólo productos con conector tipo enchufe.

## ✻ NOTA

■ Uso del dispositivo iPod®

(Continúa)

(Continúa)

- Algunos modelos de iPod® podrían no soportar el protocolo de comunicación, por lo que los archivos no podrían reproducirse correctamente.
  Modelos iPod® compatibles:
  - iPhone® 3GS/4
  - iPod touch® 1ª~4ª generación
  - iPod nano® 1ª~6ª generación
  - iPod clásico®
- El orden de la búsqueda o de la reproducción de canciones del iPod® puede ser diferente del orden buscado para el sistema de audio.
- Si el iPod® no funciona debido a un problema interno del mismo, reinicie el iPod®. (Reiniciar: Consulte el manual del iPod®)
- El iPod® puede no funcionar correctamente con la batería baja.

(Continúa)

(Continúa)

- Algunos dispositivos iPod®, como el iPhone®, pueden conectarse a través de la interfaz de tecnología inalámbrica Bluetooth®. Estos dispositivos deben tener la característica de audio mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth® (como los auriculares stereo con tecnología inalámbrica Bluetooth®). Este dispositivo puede reproducirse pero no puede controlarse con el sistema de audio.
- Para usar las características del iPod® en el audio, use el cable suministrado al comprar el dispositivo iPod®.
- Pueden producirse saltos o funcionamiento incorrecto dependiendo de las características de su dispositivo iPod®/iPhone®.

(Continúa)

(Continúa)

- Si su iPhone® está conectado tanto a la tecnología inalámbrica Bluetooth® como al USB, el sonido podría no reproducirse correctamente. En su iPhone®, seleccione el conector Dock o la tecnología inalámbrica Bluetooth® para cambiar la salida (fuente) del sonido.
- Al conectar el iPod® con el cable eléctrico iPod®, introduzca el conector completamente en la clavija multimedia. Si no se inserta completamente, se podrían interrumpir las comunicaciones entre el iPod® y el audio.
- Al ajustar los efectos de sonido del iPod® y del sistema de audio, los efectos de sonido de ambos dispositivos se acoplarán y podrían reducir o distorsionar la calidad del sonido.

(Continúa)

(Continúa)

- Desactive (apague) la función del ecualizador del iPod® al ajustar el volumen del sistema de audio y apague el ecualizador del sistema de audio al usar el ecualizador del iPod®.
- Cuando no use el iPod® con el audio del coche, desconecte el cable iPod® del iPod®. De lo contrario, el iPod® podría permanecer en el modo accesorio y podría no funcionar correctamente.
- Aparte del cable de soporte 1M, al adquirir productos iPod®/iPhone®, el cable largo no se puede reconocer.

### ✻ NOTA

■ Uso de un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth®

(Continúa)

(Continúa)

- El manos libres con tecnología inalámbrica Bluetooth® permite realizar llamadas con teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth® a través del sistema de audio.
- La tecnología inalámbrica Bluetooth® permite conectar dispositivos a corta distancia, incluyendo dispositivos de manos libres, auriculares, control remoto sin cables, etc. Para obtener más información, visite el sitio web de tecnología inalámbrica Bluetooth® en www.bluetooth.com antes de usar las funciones de audio a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- La marca y el logo Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y la utilización de dichas marcas se produce bajo la sublicencia de Kia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus propietarios correspondientes. Es necesario un teléfono móvil apto para Bluetooth® para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
- Las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth® soportadas en el vehículo son las siguientes. Algunas funciones podrían no estar soportadas dependiendo del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
  - Responder y realizar llamadas con manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®

(Continúa)

(Continúa)

- Operación del menú durante la llamada (pasar al privado, poner la llamada en espera, volumen de salida).
- Descarga del historial de llamadas
- Descarga del listín de teléfonos del móvil
- Descarga automática del listín del móvil/historial de llamadas
- Conexión automática del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®
- Audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®

• Antes de utilizar características del sistema de audio relacionadas con Bluetooth®, consulte las operaciones con tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

• El teléfono debe configurarse con el sistema de audio para poder utilizar las opciones relacionadas con la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

• La configuración y la conexión de un teléfono móvil compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® solo funcionarán si se ha activado la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® en su teléfono móvil. (El método de activación de la función de la tecnología inalámbrica Bluetooth® puede variar dependiendo del teléfono móvil).

• No use el teléfono móvil ni realice ajustes en la tecnología inalámbrica Bluetooth® (p. ej., configurar un teléfono) mientras conduce.

(Continúa)

(Continúa)

• Aunque el teléfono soporte la tecnología inalámbrica Bluetooth®, este no se encontrará al realizar la búsqueda si se ha configurado con modo oculto o se ha desactivado la tecnología inalámbrica Bluetooth®. Desactive el modo oculto o conecte la tecnología inalámbrica Bluetooth® antes de buscar/conectarla al sistema de audio del vehículo.

• Podría no ser capaz de utilizar la característica de manos libres si el teléfono (en el coche) está fuera de la zona de servicio del móvil (por ejemplo en un túnel, en el subsuelo, en una zona montañosa, etc.).

• Si la señal del teléfono móvil es baja o hay mucho ruido en el interior del vehículo, podría ser difícil oir la voz de su interlocutor durante una llamada.

(Continúa)

(Continúa)

- No coloque el teléfono cerca o dentro de objetos metálicos, si no la comunicación con el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth® o las estaciones de servicio del móvil pueden verse interferidas.
- Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.
- Algunos teléfonos móviles u otros dispositivos pueden causar ruidos de interferencia o fallos en el sistema de audio. En ese caso, esta condición podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.
- Cuando el teléfono está conectado a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth® podría descargarse con mayor rapidez de lo habitual en caso de realizar operaciones adicionales relacionadas con la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se ajusta la prioridad tras el encendido del vehículo (IGN/ACC ON), el teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®. Incluso si el teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth® se conectará automáticamente cuando esté cerca del vehículo. Si no desea conectar automáticamente el teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®, intente lo siguiente.
  1. Desconecte la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® del teléfono móvil.
  2. Desconecte la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® del sistema de audio del vehículo.
  - Para desactivar la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® del sistema de audio del vehículo, vaya a [SETUP] > [Phone] y [turn off] la función de tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- La conexión de la tecnología inalámbrica Bluetooth® puede desconectarse de forma intermitente en algunos teléfonos móviles. Siga los siguientes pasos para volver a probar.
  1. Desactive y active la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® en el teléfono móvil e intente volver a conectarlo.
  2. Apague y encienda el teléfono móvil e inténtelo de nuevo.
  3. Extraiga completamente la batería del móvil, reinicie e inténtelo de nuevo.
  4. Reinicie el sistema de audio e inténtelo de nuevo.
  5. Borre todos los dispositivos configurados, configúrelos de nuevo y vuelva a intentarlo.
- Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® en el sistema del vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- Guarde los nombres de contacto en el teléfono en inglés, ya que de lo contrario podrían no visualizarse correctamente.
- La calidad y el volumen de las llamadas con el sistema Handsfree (manos libres) puede diferir dependiendo del teléfono móvil.
- Solo puede conectarse un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® a la vez.
- En algunos teléfonos móviles, si se pone en marcha el encendido mientras se está hablando con la función de manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®, la llamada se desconectará. (Para poner en marcha el encendido, transfiera la llamada a su teléfono móvil).

(Continúa)

(Continúa)

- Si el teléfono móvil no está configurado o conectado, no podrá activarse el modo de teléfono. Después de configurar y conectar un teléfono aparecerá la pantalla de guía.

### ⚠ ATENCIÓN

- **El manos libres con tecnología inalámbrica Bluetooth® es una función que permite a los conductores conducir con seguridad. La conexión de un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema de audio del vehículo permite realizar llamadas, recibir llamadas y consultar el listín de teléfonos. Antes de utilizar el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®, lea con atención el contenido de este manual del usuario.**
- **Un uso excesivo u operaciones durante la conducción podrían provocar una conducción negligente y ser causa de accidentes.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No opere el dispositivo excesivamente mientras conduce.**
- **Observar la pantalla durante un tiempo prolongado es peligroso y podría causar un accidente.**
- **Cuando conduzca, observe la pantalla solo durante breves momentos.**

### ✻ NOTA

■ Uso del reconocimiento de voz

- La característica de reconocimiento de voz de este producto soporta el reconocimiento de las órdenes listadas en el manual del usuario.
- Cuando use el reconocimiento de voz, si acciona los controles remotos del volante o el dispositivo se cancelará el reconocimiento de voz y podrá accionar las funciones que desea manualmente.

(Continúa)

(Continúa)

- Coloque el micrófono sobre la cabecera del asiento del conductor. Para un mejor rendimiento, mantenga una buena postura al pronunciar las órdenes habladas.
- El reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente debido al ruido exterior. Las condiciones siguientes podrían afectar el rendimiento del reconocimiento de voz:
  - Cuando las ventanas y el techo solar están abiertos
  - Cuando el sistema de la calefacción/refrigeración está activado
  - Al pasar por un túnel
  - Al conducir sobre pavimentos rugosos o irregulares
- Después de descargar el listín de la tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema requiere algo de tiempo para convertir el listín en información de voz. Durante este tiempo, el reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente.

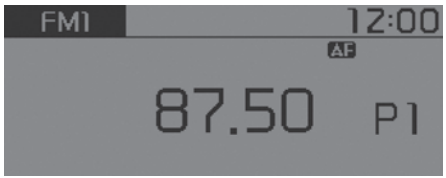
(Continúa)

(Continúa)

- Al introducir el listín, los símbolos especiales y los números no pueden reconocerse por voz. Por ejemplo, "# John Doe%&" se reconocerá como "John Doe".

## Modo Radio (tipo A-1, tipo A-2 con RDS)

### *Con el botón Radio Mode (modo Radio)*




#### SEEK (búsqueda)

Pulse el botón SEEK TRACK.

- Pulsando brevemente el botón: cambia la frecuencia.
- Pulsando y manteniendo pulsado el botón: busca automáticamente la siguiente frecuencia.

#### Preajuste SEEK (búsqueda)

Pulse el botón 1~6.

- Pulsando brevemente el botón: selecciona la frecuencia guardada en el botón correspondiente.
- Pulsando y manteniendo pulsado el botón: al pulsar y mantener pulsado el botón deseado de 1~6, se guardará la emisora actual en el botón seleccionado y sonará un pitido.

#### SCAN (exploración)

Pulse el botón TA SCAN.

- Pulsando y manteniendo pulsado el botón: la frecuencia de emisión aumenta y se reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos. Tras explorar todas las frecuencias, regresa a la frecuencia de la emisora actual y la reproduce.

#### Selección a través de búsqueda manual

Gire el mando **TUNE** a derecha/izquierda para ajustar la frecuencia.

#### Anuncios de tráfico (TA)

Pulsando brevemente el botón TA SCAN: ajusta el modo [On/Off] TA (anuncios de tráfico).

### *MENÚ: Radio*




En el botón MENU, se encuentran las funciones AST (grabado automático) e Info.

#### AST (Auto Store) (grabado automático): botón 1

Seleccione AST (grabado automático) para grabar las frecuencias de mejor recepción en los preajustes 1~6. Si no se reciben frecuencias, se escuchará la última frecuencia recibida.
Graba sólo en la memoria de preselección 1~6 del modo FMA o AMA.

#### AF (frecuencia alternativa): botón 2

La opción de frecuencia alternativa puede conectarse y desconectarse.

#### Región: botón 3

La opción de región puede conectarse y desconectarse.

#### Noticias: botón 4

La opción de noticias puede conectarse y desconectarse.

## Modo Radio (Tipo A-3, Tipo A-4)

### *Con el botón Radio Mode (modo Radio)*




#### SEEK (búsqueda)

Pulse el botón SEEK TRACK.

- Pulsando brevemente el botón: cambia la frecuencia.
- Pulsando y manteniendo pulsado el botón: busca automáticamente la siguiente frecuencia.

#### Preajuste SEEK (búsqueda)

Pulsar el botón 1~6

- Pulsando brevemente el botón: selecciona la frecuencia guardada en el botón correspondiente.
- Pulsando y manteniendo pulsado el botón: al pulsar y mantener pulsado el botón deseado de 1~6, se guardará la emisora actual en el botón seleccionado y sonará un pitido.

#### SCAN (exploración)

Pulse el botón SCAN.

- Pulsando brevemente el botón: la frecuencia de emisión aumenta y se reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos. Tras explorar todas las frecuencias, regresa a la frecuencia de la emisora actual y la reproduce.
- Pulsar y mantener pulsado el botón: reproduce brevemente las emisoras grabadas en Preajustes 1~6 durante 5 segundos cada una.

#### Selección a través de búsqueda manual

Gire el mando TUNE a derecha/izquierda para ajustar la frecuencia.

### *MENÚ: Radio*




En el botón MENU, se encuentran las funciones AST (grabado automático) e Info.

**AST (Auto Store) (grabado automático): botón 1**

Seleccione AST (Auto Store) (grabado automático) para grabar las frecuencias de mejor recepción en los preajustes 1~6. Si no se reciben frecuencias, se escuchará la última frecuencia recibida.

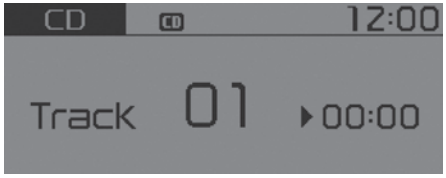
## Modo Media

### *Con el botón de modo Media*

Pulse el botón MEDIA para conmutar el modo en el orden: CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music* ➡ BT Audio*.
En la pantalla, se visualiza el nombre de la carpeta/archivo.

*si está equipado

• Modo Audio CD



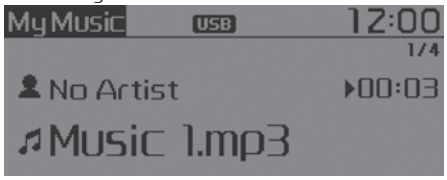

• Modo CD MP3




• Modo USB




• Modo My Music




Cuando se introduce un CD, este se reproduce automáticamente.
La música del USB se reproduce automáticamente al conectar un dispositivo USB.

**Repetir**

Botón ▶ 1 RPT mientras está sonando una canción (archivo)
Modo Audio CD, MP3 CD, USB, iPod® *: RPT en pantalla
- Para repetir una canción (pulsando brevemente el botón): se repite la canción actual.

Modo MP3 CD, USB: FLD.RPT en pantalla
- Repetir carpeta (dos veces): repite todos los archivos de la carpeta actual.

*si está equipado

Pulse de nuevo el botón 1 RPT para desactivar la repetición.

### Aleatorio

Botón ▶ 2 RDM mientras está sonando una canción (archivo)
Modo Audio CD, My Music*: RDM en pantalla
- Aleatorio (pulsando brevemente el botón): reproduce todas las canciones por orden aleatorio.

Modo MP3 CD, USB: FLD.RDM en pantalla
- Aleatorio carpeta (pulsando brevemente el botón): reproduce todos los archivos de la carpeta actual por orden aleatorio.

Modo MP3 CD, USB: ALL RDM en pantalla
- Aleatorio (pulsando dos veces): reproduce todos los archivos por orden aleatorio.

Modo iPod®: RDM en pantalla
- Aleatorio (pulsando brevemente el botón): reproduce todos los archivos por orden aleatorio.

*si está equipado

Pulse de nuevo el botón 2 RDM para desactivar la reproducción aleatoria.

### Cambiar canción/archivo

Botón ▶ SEEK TRACK mientras está sonando una canción (archivo)
- Pulsando brevemente el botón: reproduce la canción actual desde el principio.

Si se pulsa de nuevo el botón SEEK TRACK en un plazo de 1 segundo, se reproducirá la canción anterior.
- Pulsando y manteniendo pulsado el botón: rebobina la canción.

Botón ▶ SEEK TRACK mientras está sonando una canción (archivo)
- Pulsando brevemente el botón: reproduce la canción siguiente.
- Pulsando y manteniendo pulsada el botón: avanza rápidamente la canción.

### Explorar (con RDS)

- Pulsando y manteniendo pulsado el botón TA SCAN: explora todas las canciones durante 10 segundos cada una a partir de la canción siguiente.
- Pulse y mantenga pulsando el botón TA SCAN de nuevo para desactivarlo.
- La función SCAN no admite el modo iPod®.

### Explorar (sin RDS)

- Pulsando brevemente el botón SCAN: explora todas las canciones a partir de la canción siguiente durante 10 segundos cada una.
- Pulse de nuevo el botón SCAN para desactivarlo.
- La función SCAN no admite el modo iPod®.

### Buscar carpeta (Solo modo CD MP3, USB)

Botón ▶ FOLDER mientras se está reproduciendo un archivo
- Busca la carpeta siguiente.

Botón ▶ FOLDER mientras se está reproduciendo un archivo
- Busca la carpeta anterior.

Si se selecciona una carpeta pulsando el mando TUNE, se reproducirá el primer archivo de la carpeta seleccionada.

### Búsqueda de canciones (archivo)

- Girando el mando TUNE: se buscan las canciones (archivos).

• Pulsando el mando TUNE: se reproduce la canción (archivo) seleccionada.

### *MENÚ: CD de audio*




Pulse el botón del modo Audio CD MENU para ajustar las funciones de repetición, aleatoria e información.

**Repetición: botón 1**

Repite la canción actual.
Pulse de nuevo RPT para desactivar.

**Aleatorio: botón 2**

Reproduce aleatoriamente las canciones del CD.
Para cancelar esta función, pulse de nuevo RDM.

**Información: botón 3**

Muestra la información de la canción actual.

Pulse el botón MENU para desactivar la visualización de la información.

### *MENÚ: MP3 CD/USB*




Pulse el botón del modo MP3 CD/USB MENU para ajustar las funciones de repetición, aleatorio carpeta, repetir carpeta, todo aleatorio, información y copia.

**Repetición: botón 1**

Repite la canción actual.
Pulse de nuevo RPT para desactivar.

**Carpeta aleatoria: botón 2**

Reproduce aleatoriamente las canciones de la carpeta actual.
Pulse F.RDM de nuevo para desactivarlo.

**Repetir carpeta: botón 3**

Repite las canciones de la carpeta actual.
Pulse F.RPT de nuevo para desactivarlo.

**Todo aleatorio: botón 4**

Reproduce aleatoriamente todas las canciones del CD/USB.
Pulse A.RDM de nuevo para desactivarlo.

**Información: botón 5**

Muestra la información de la canción actual.
Pulse el botón MENU para desactivar la visualización de la información.

**Copia: botón 6 (si está equipado)**

Sirve para copiar la canción actual en My Music. La música copiada puede reproducirse en el modo My Music.
Si se pulsa otro botón durante el proceso de copia, se visualizará una ventana emergente en la que se pregunta si se debe cancelar la copia.
Si durante el proceso de copia se conecta o introduce otro medio (USB, CD, iPod®, AUX), la copia se cancela.
No se reproduce música durante el proceso de copia.

### *MENÚ: iPod®*




En el modo iPod®, pulse el botón MENU para ajustar las funciones repetir, aleatorio, información y búsqueda.

**Repetición: botón 1**

Repite la canción actual.
Pulse de nuevo 1 RPT para desactivar la repetición.

**Aleatorio: botón 2**

Reproduce todas las canciones de la categoría actual de reproducción por orden aleatorio.
Para cancelar esta función, pulse de nuevo RDM.

**Información: botón 3**

Muestra la información de la canción actual.
Pulse el botón MENU para desactivar la visualización de la información.

**Búsqueda: botón 4**

Visualiza la lista de categorías del iPod®.
Al buscar la categoría del iPod®, pulsando el botón MENU se pasa a la categoría superior.

### *MENÚ: AUX*

• Tipo A-1, Tipo A-2




• Tipo A-3, Tipo A-4




AUX sirve para reproducir MEDIOS externos conectados al terminal AUX.
El modo AUX se activa automáticamente al conectar un dispositivo externo al terminal AUX.

Si hay un dispositivo externo conectado, puede pulsar también el botón MEDIA para conmutar al modo AUX.
El modo AUX no puede ponerse en marcha a menos que se haya conectado un dispositivo externo en el terminal AUX.

### ✻ NOTA

■ Uso de AUX

Introduzca completamente el cable AUX en el terminal AUX para su uso.

### *MENÚ: My Music (si está equipado)*




En el modo My Music, pulse el botón MENU para ajustar las funciones repetir, aleatorio, información, borrar, borrar todo y borrar selección.

**Repetición: botón 1**

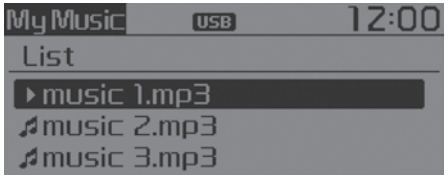
Repite la canción que se está reproduciendo actualmente.
Pulse de nuevo RPT para desactivar.

**Aleatorio: botón 2**

Reproduce todas las canciones por orden aleatorio.
Para cancelar esta función, pulse de nuevo RDM.

**Información: botón 3**

Muestra la información de la canción actual.
Pulse el botón MENU para desactivar la visualización de la información.




**Borrar: botón 4**

- Borra el archivo que se está reproduciendo.
  En la pantalla de reproducción, al pulsar 'borrar' se borrará la canción que se está reproduciendo.
- Borrar un archivo de la lista

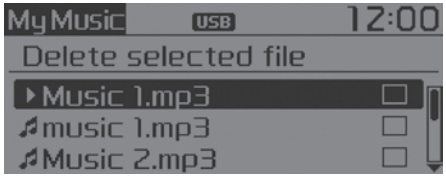
1. Seleccione el archivo que desee borrar con el mando TUNE.
2. Pulse el botón MENU y seleccione el menú de borrado para borrar el archivo seleccionado.

**Borrar todo: botón 5**

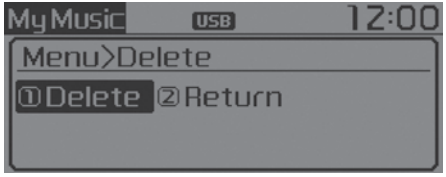
Borra todas las canciones de My Music.

**Borrar selección: botón 6**

Se seleccionarán y borrarán las canciones de My Music.




1. Seleccione las canciones que desee borrar de la lista.




2. Tras seleccionarlas, pulse el botón MENU y seleccione el menú de borrado.

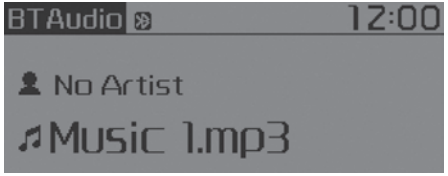
## ✻ NOTA

### ■ Uso de My Music

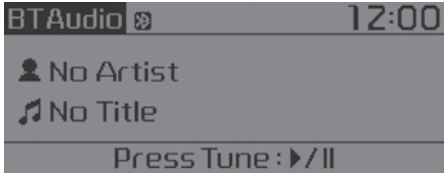
- Aunque exista memoria disponible, pueden grabarse un máximo de 6.000 canciones.
- La misma canción puede copiarse hasta 1.000 veces.
- La información de la memoria puede comprobarse en el menú del sistema, en ajustes.

***MENÚ: Audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® (si está equipado)***

Si se selecciona BT Audio, se iniciará la reproducción del audio a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
En algunos teléfonos móviles, es posible que el audio no inicie automáticamente la reproducción.




• Para modelo de Colombia




Reproducción/Pausa: pulse el mando **TUNE** para iniciar la reproducción y la pausa de de la canción actual.
Las funciones de canción anterior/canción siguiente/reproducir/pausa podría no estar soportadas en algunos teléfonos móviles.

**⚠ ADVERTENCIA**

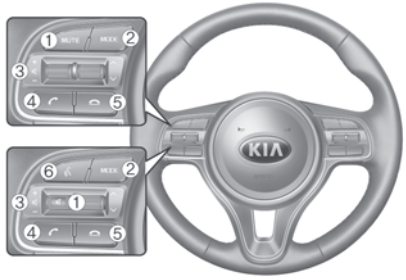
**Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no deberán utilizarse nunca durante la conducción.**

## Modo Teléfono (si está equipado)

### *Realizar una llamada con los controles del volante*

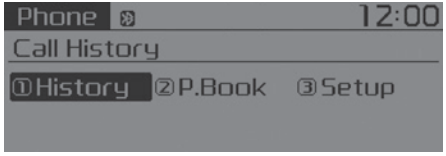



✻ Las características reales del vehículo podrían diferir de la imagen.

1. Silencia el micrófono durante una llamada.
2. Pulse el botón para cambiar la fuente de audio.
   (Sin RDS)
   FM ➟ AM ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.
   (Con RDS)
   FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.

3. Aumenta y reduce el volumen de los altavoces.
4. Realiza y transfiere llamadas.
   • Comprobar el historial de llamadas y realizar una llamada
     - Pulse brevemente el botón en los controles del volante.
     - En la pantalla, se visualizará la lista del historial de llamadas.
     - Pulse de nuevo el botón para realizar una llamada al número seleccionado.
   • Volver a marcar el mismo número
     - Pulse y mantenga pulsado el botón en los controles del volante.
     - Se vuelve a marcar el último número marcado.
5. Finaliza llamadas o cancela funciones.
6. Activa el reconocimiento de voz.

### *MENÚ: Teléfono (tipo A-1)*




Pulse el botón para visualizar tres menús (historial de llamadas, listín, ajustes del teléfono).

**History (historial): botón 1**

Se visualizará el historial de llamadas, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.
Si no hay historial de llamadas, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar el historial de llamadas. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles).

**Listín: botón 2**

Se visualizará el listín, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.

Si se ha grabado más de un número en un listín, aparecerá una pantalla con el número del teléfono móvil, el de casa y el de la oficina. Seleccione el número deseado para realizar la llamada.

Si no hay listín, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar un listín. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles).

**Ajuste: botón 3**

Aparecerá la pantalla de ajuste del teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Para obtener más información, consulte “Ajuste de un teléfono” en la página 5-41.

### *MENÚ: Teléfono (tipo A-3)*




Pulse el botón PHONE para visualizar tres menús (historial de llamadas, contactos, ajustes del teléfono).

**History (historial): botón 1**

Se visualizará el historial de llamadas, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.
Si no hay historial de llamadas, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar el historial de llamadas. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles).

**Contactos: botón 2**

Se visualizarán los contactos, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.
Si se ha grabado más de un número para un contacto, aparecerá una pantalla con el número del teléfono móvil, el de casa y el de la oficina. Seleccione el número deseado para realizar la llamada.
Si no hay contactos, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar los contactos. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles).

**Ajuste: botón 3**

Aparecerá la pantalla de ajuste del teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Para obtener más información, consulte "Ajuste de un teléfono" en la página 5-47.

### *MENÚ: Teléfono (tipo A-3 para modelos para Colombia)*




Pulse el botón PHONE para visualizar cuatro menús (favoritos, historial de llamadas, contactos, ajustes del teléfono).

**Favorite (favorito): botón 1**

Se guardan los 20 contactos más frecuentes para un acceso más fácil

**History (historial): botón 2**

Se visualizará el historial de llamadas, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.
Si no hay historial de llamadas, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar el historial de llamadas. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles).

**Contactos: botón 3**

Se visualizarán los contactos, que puede usarse para seleccionar un número y realizar una llamada.
Si se ha grabado más de un número para un contacto, aparecerá una pantalla con el número del teléfono móvil, el de casa y el de la oficina. Seleccione el número deseado para realizar la llamada.
Si no hay contactos, se visualizará una pantalla preguntando si desea descargar los contactos. (La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles).

**Ajuste: botón 4**

Aparecerá la pantalla de ajuste del teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Para obtener más información, consulte "Ajuste de un teléfono" en la página 5-53.

## Modo de reconocimiento de voz (si está equipado)

### *Uso del reconocimiento de voz*

- Para iniciar una orden hablada, pulse brevemente el botón en los controles del volante.
- Si la opción de orden hablada está en [Normal Mode] (Modo normal), el sistema dirá "Diga una orden. Ding".
- Si la opción de orden hablada está en [Expert Mode] (Modo experto), el sistema sólo dirá "Ding-".
- Ajuste de la opción de orden hablada a [Normal Mode]/[Expert Mode]:
  Pulse el botón PHONE/ ▶ Seleccione [System] ▶ Seleccione [VRS Mode] ▶ Ajuste [Normal Mode]/[Expert Mode].
- Diga la orden hablada.

### ✻ NOTA

Para un reconocimiento de voz correcto, diga la orden después de recibir el mensaje de guía y de escuchar un "Ding".

### *Omisión del mensaje de guía*




Mientras se escucha el mensaje de guía, pulse brevemente el botón para interrumpirlo y escuchar un "Ding".
Después del “Ding”, diga la orden hablada.

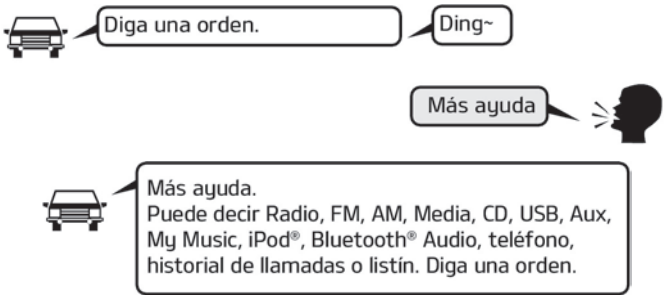
### *Finalización del reconocimiento de voz*

- Al usar la orden hablada, mantenga pulsada la tecla para finalizar la orden hablada.
- Al usar la orden hablada, pulse el mando a distancia del volante u otra tecla para finalizar la orden hablada.
- Si el sistema está esperando su orden hablada, diga "cancel" (cancelar) o "end" (finalizar) para finalizar la orden hablada.
- Cuando el sistema esté esperando su orden hablada, pulse y mantenga pulsado el botón para finalizar la orden hablada.

### *Ilustración acerca de la utilización del reconocimiento de voz*

**Inicio del reconocimiento de voz**

Pulsando brevemente el botón:



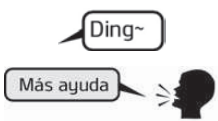

**Omitir el reconocimiento de voz**

Pulsando brevemente el botón:




mientras se escuche el mensaje de guía

Pulsando brevemente el botón:

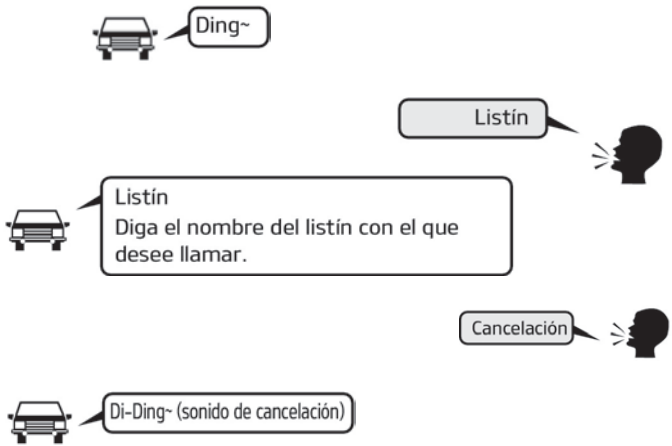






**Finalización del reconocimiento de voz**

Pulsando brevemente el botón:



### *Lista de órdenes habladas*

Órdenes comunes

Estas órdenes pueden usarse en la mayoría de operaciones. (No obstante, algunas órdenes podrían no estar disponibles durante determinadas operaciones.)

| Orden | Función |
|---|---|
| Más ayuda | Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde cualquier posición del sistema. |
| Ayuda | Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde el modo actual. |
| Llamar <Nombre> | Llama al <Nombre> guardado en el listín. P. ej.) Llamar a "John Smith". |
| Phone (Teléfono) | Ofrece una guía de las órdenes relacionadas con el teléfono. Después de pronunciar esta orden, diga "Historial de llamadas", "Listín" o "Marcar número" para ejecutar las funciones correspondientes. |
| Historial de llamadas | Abre la pantalla del historial de llamadas. |
| Listín | Abre la pantalla del listín. Después de pronunciar esta orden, diga el nombre de un listín guardado en el listín para conectar automáticamente la llamada. |
| Dial Number (Marcar número) | Abre la pantalla para marcar un número. Después de pronunciar esta orden, puede decir el número al que desee llamar. |
| Volver a marcar | Vuelve a marcar el mismo número. |
| Radio | • Al escuchar la radio, abre la pantalla de radio siguiente. (FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA)<br>• Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de la frecuencia más reciente. |
| FM | • Si se está escuchando la radio en FM, mantiene el estado actual.<br>• Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de FM más reciente. |
| FM1(FM uno) | Abre la pantalla de FM1. |
| FM2(FM dos) | Abre la pantalla de FM2. |
| FMA | Abre la pantalla de FMA. |
| AM | Abre la pantalla de AM. |
| AMA | Abre la pantalla de AMA. |
| FM preajuste 1~6 | Emite la emisora más reciente guardada en los preajustes 1~6 de FM. |
| AM preajuste 1~6 | Emite la emisora guardada en los preajustes 1~6 de AM. |

| Orden | Función |
|---|---|
| FM 87.5~107.9 | Emite la emisora FM de la frecuencia correspondiente.<br>❉ El índice puede variar al aplicar la frecuencia del país correspondiente. |
| AM 530~1710 | Emite la emisora AM de la frecuencia correspondiente.<br>❉ El índice puede variar al aplicar la frecuencia del país correspondiente. |
| TA On | Activa los anuncios de tráfico. |
| TA Off | Desactiva los anuncios de tráfico. |
| News On | Activa la emisión de noticias RDS. |
| News Off | Desactiva la emisión de noticias RDS. |
| Medios | Accede a la pantalla del medio reproducido más recientemente. |
| Reproducir pista 1~30 | Si se ha introducido un CD de música, reproduce la pista correspondiente. |
| CD | Reproduce la música del CD. |
| Buscar CD | Accede a la pista del CD o a la pantalla de selección de archivos.<br>• Para CDs de audio, acceda a la pantalla y diga el número de pista que desee reproducir.<br>• Accede a la pantalla de selección de archivo de CD MP3. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |

| Orden | Función |
|---|---|
| USB | Reproduce música del USB. |
| Buscar USB | Accede a la pantalla de selección de archivo del USB. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |
| iPod® | Reproduce música del iPod®. |
| Buscar iPod® | Accede a la pantalla de selección de archivo del iPod®. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |
| My Music | Reproduce la música guardada en My Music. |
| Buscar My Music | Accede a la pantalla de selección de archivos de My Music. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |
| AUX (Auxiliar) | Reproduce el dispositivo externo conectado. |
| Bluetooth® Audio | Reproduce la música guardada en el dispositivo con la tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado. |
| Mute (Silenciador) | Silencia el volumen de la radio o música. |
| ¿Perdón? | Repite el comentario más reciente. |
| Cancelar (salir) | Finaliza de la orden hablada. |

### Órdenes de radio FM/AM

Órdenes disponibles durante la operación de radio FM, AM.

| Orden | Función |
|---|---|
| Preajuste 1~6 | Emite la emisora guardada en los preajustes 1~6. |
| Guardado automático | Selecciona automáticamente las frecuencias de las emisoras de radio con la mejor calidad de recepción y las guarda en los preajustes 1~6. |
| Guardar preajuste 1~6 | Guarda la frecuencia de la emisora actual en los preajustes 1~6. |
| Buscar avance | Emite la siguiente emisora (más alta) que se recibe. |
| Buscar atrás | Emite la emisora anterior (más baja) que se recibe. |
| Siguiente preajuste | Selecciona el número de preajuste siguiente al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 4.) |
| Preajuste anterior | Selecciona el número de preajuste anterior al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 2.) |
| Explorar | Explora las emisoras que se reciben en la frecuencia actual y las emite durante 10 segundos cada una. |
| Explorar preajustes | Pasa al preajuste siguiente al actual y emite 10 segundos cada uno. |
| AF on | Activa la opción de frecuencia alternativa. |
| AF off | Desactiva la opción de frecuencia alternativa. |
| Región | Activa la opción de región. |
| Región off | Desactiva la opción de región. |

### Órdenes para los CD de audio

Órdenes disponibles durante la operación de CD de audio.

| Orden | Función |
|---|---|
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente las pistas del CD. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las pistas secuencialmente. |
| Repetir | Repite la pista actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce las pistas secuencialmente. |
| Pista siguiente | Se reproduce la pista siguiente. |
| Pista anterior | Se reproduce la pista anterior. |
| Explorar | Explora todas las pistas a partir de la pista siguiente durante 10 segundos cada una. |
| Pista 1~30 | Reproduce el número de pista deseada. |
| Información | Muestra la pantalla de información de la pista actual. |

### Órdenes de CD MP3/USB

Órdenes disponibles durante la operación con USB y CD MP3.

| Orden | Función |
|---|---|
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente los archivos de la carpeta actual. |
| Todo aleatorio | Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Repetir | Repite el archivo actual. |
| Repetir carpeta | Repite todos los archivos de la carpeta actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Archivo siguiente | Se reproduce el archivo siguiente. |
| Archivo anterior | Se reproduce el archivo anterior. |
| Explorar | Explora todas las pistas a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada una. |
| Información | Muestra la pantalla de información del archivo actual. |
| Copia | Copia el archivo actual en My Music. |

### Órdenes iPod®

Órdenes disponibles durante la operación del iPod®.

| Orden | Función |
|---|---|
| Todo aleatorio | Reproduce aleatoriamente todas las canciones guardadas. |
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente las canciones de la categoría actual. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las canciones secuencialmente. |
| Repetir | Repite la canción actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce las canciones secuencialmente. |
| Canción siguiente | Se reproduce la canción siguiente. |
| Canción anterior | Se reproduce la canción anterior. |
| Información | Muestra la pantalla de información de la canción actual. |

### Órdenes de My Music

Órdenes disponibles durante la operación de My Music.

| Orden | Función |
|---|---|
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Repetir | Repite el archivo actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Archivo siguiente | Se reproduce el archivo siguiente. |

| Orden | Función |
|---|---|
| Archivo anterior | Se reproduce el archivo anterior. |
| Explorar | Explora todos los archivos a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada uno. |
| Información | Muestra la pantalla de información del archivo actual. |
| Borrar | Borra el archivo actual. Se omite un proceso de confirmación adicional. |
| Borrar todo | Borra todos los archivos guardados en My Music. Se omite un proceso de confirmación adicional. |

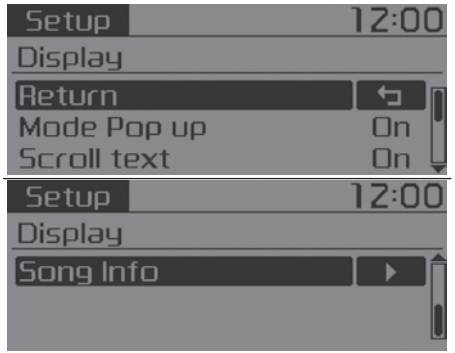
### Órdenes de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®

Órdenes disponibles durante la transferencia al audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® para la operación de órdenes desde el teléfono móvil.

| Orden | Función |
|---|---|
| Reproducir | Reproduce la canción actual en pausa. |
| Pausa | Activa una pausa en la canción actual. |

## Modo de configuración (Tipo A-1, Tipo A-2)

***Con el botón Display (pantalla)***




Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Display] (pantalla)

### Modo ventana emergente

[Mode Pop up] ▶ Cambia al modo de selección [On]

- En estado activado, pulse el botón RADIO o MEDIA para visualizar la ventana emergente de cambio del modo.

### Desplazar texto

[Scroll text] (Desplazar texto) ▶ Ajuste [On/Off]

- [On]: desplazamiento continuo
- [Off]: desplaza solo una (1) vez.



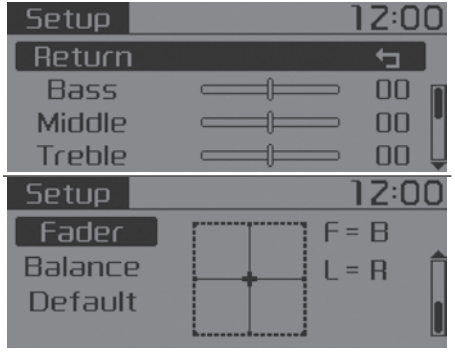

### Información de la canción

Al reproducir un archivo MP3, seleccione la información de visualización que desea en [Folder/File] (Carpeta/Archivo) o [Album/Artist/Song] (Álbum/Artista/Canción).

### *Con el botón Sound (sonido)*




Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Sound] (sonido)




#### Ajustes del audio

Este menú le permite ajustar los bajos, medios, agudos y el atenuador y el balance del sonido.
Seleccionar [Audio Settings] ▶ Seleccionar menú

- Return (volver): al ajustar los valores, pulse de nuevo el mando TUNE para regresar al menú superior.
- Bass, Middle, Treble (bajos, medios, agudos): selecciona el tono del sonido.
- Atenuador, balance: cambia el atenuador y el balance del sonido.
- Por defecto: reajusta los ajustes por defecto.

#### Control del volumen según la velocidad

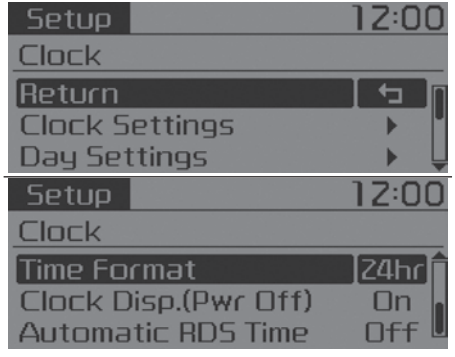
Esta función sirve para controlar automáticamente el volumen según la velocidad del vehículo.
Seleccionar [Speed Dependent Vol.] ▶ Ajustar [Off/On]



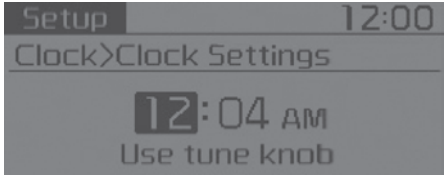

#### Volumen de diálogo (si está equipado)

Ajusta el volumen de reconocimiento de voz.
Seleccionar [Volume Dialogue] (volumen de diálogo)

### *Con el botón Clock (reloj)*

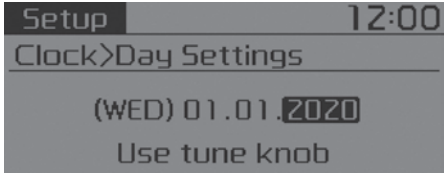



Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Clock] (reloj)



### Ajustes del reloj

Este menú sirve para ajustar la hora. Seleccionar [Clock Settings]
Ajuste el número marcado para fijar la [hora] y pulse el mando TUNE para fijar los [minutos].




### Ajuste de la fecha

Este menú sirve para ajustar la fecha. Seleccionar [Day Settings]
Ajuste el número marcado para fijar los ajustes y pulse el mando TUNE para pasar al ajuste siguiente.

### Formato de hora

Esta función sirve para ajustar el formato de tiempo del sistema de audio a 12/24 horas. Seleccionar [Time Format] (formato de hora) ▶ Ajustar 12 h/24 h

### Visualización del reloj con el suministro eléctrico apagado

Seleccionar [Clock Disp.(Pwr Off)] ▶ Ajustar [On/Off]

- [On]: visualiza la hora/fecha en la pantalla
- [Off]: apaga.

### Hora automática RDS (con RDS)

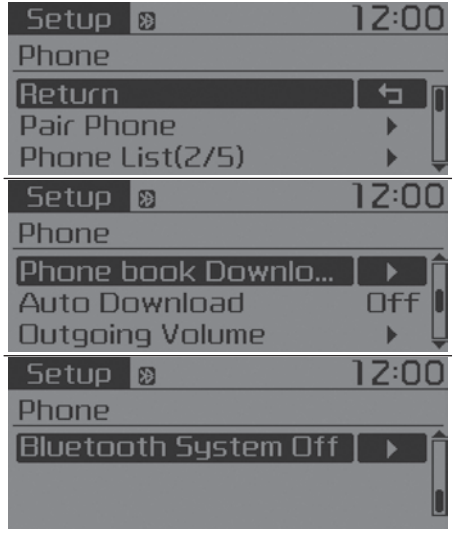
Esta opción sirve para ajustar automáticamente la hora sincronizada con RDS. Seleccionar [Automatic RDS Time] ▶ Ajustar [On/Off]

- [On]: activa la hora automática
- [Off]: apaga.

### ✻ NOTA

Dado que algunas emisoras de radio locales no son compatibles con la función automática de hora RDS, algunos transmisores RDS podrían no proporcionar la hora correcta.
Si se muestra un tiempo incorrecto, ajústelo manualmente siguiendo los pasos mencionados anteriormente "Ajuste del reloj".

## *Con el botón Phone (teléfono) (si está equipado)*




Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)

### Configurar teléfono

Seleccionar [Pair Phone] (configurar un teléfono)

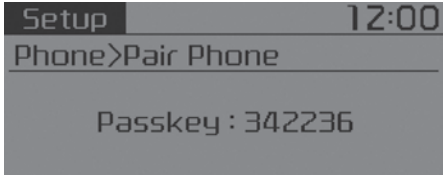
### ⚠ ATENCIÓN

**Para configurar un teléfono móvil compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth®, primero son necesarios los procesos de autenticación y conexión. Por eso, no puede realizar la configuración mientras conduce el vehículo. Primero aparque el vehículo antes de usarlo.**

1. Busque el nombre del dispositivo indicado en su teléfono móvil y conéctelo.
2. SSP: Secure Simple Pairing (configuración simple y segura)




- Sin dispositivos SSP compatibles:
  Al cabo de unos momentos, se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.
  Introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® al sistema de audio del vehículo.

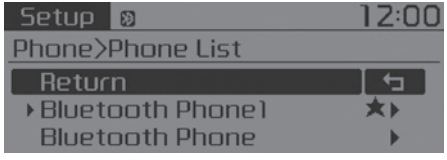



- Dispositivo SSP compatible:
  Tras unos segundos, se visualiza una pantalla con 6 dígitos para introducir la contraseña.
  Compruebe la contraseña en su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® y confirme.

El nombre del dispositivo y la contraseña se visualizan en pantalla durante 3 minutos. Si la configuración no se completa en 3 minutos, el proceso de configuración del teléfono móvil se cancelará automáticamente.

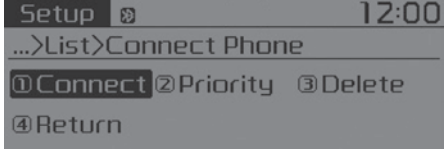
3. Se muestra que la configuración se ha completado.
   En algunos teléfonos móviles, la conexión seguirá automáticamente a la configuración.

Es posible configurar hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth®.




### Lista de teléfonos

Se visualizarán los nombres de hasta 5 teléfonos configurados.
Se visualiza [▶] delante del teléfono actualmente conectado.
Seleccione el nombre deseado para ajustar el teléfono seleccionado.

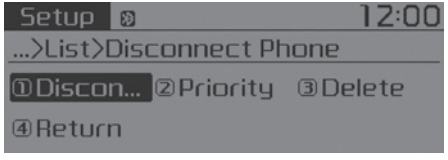



- Conectar un teléfono

Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Connect Phone] (Conexión del teléfono)

1. Seleccione un teléfono móvil que no esté conectado actualmente.
2. Conecte el teléfono móvil seleccionado.
3. Se muestra que la conexión se ha completado.

Si ya se ha conectado un teléfono, desconecte el teléfono conectado actualmente y seleccione un nuevo teléfono a ser conectado.




- Desconectar un teléfono conectado
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Disconnect Phone] (Desconexión del teléfono)
  1. Seleccione el teléfono móvil conectado actualmente.
  2. Desconecte el teléfono móvil seleccionado.
  3. Se muestra que la desconexión se ha completado.

- Cambio de la secuencia de conexión (prioridad)
  Sirve para cambiar el orden (la prioridad) de la conexión automática para teléfonos móviles configurados.
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar [Priority] (Prioridad) ▶ Seleccionar el teléfono móvil con prioridad 1
  1. Seleccione [Priority].
  2. Entre los teléfonos configurados, seleccione el teléfono deseado para la prioridad 1.
  3. Se visualiza la secuencia de prioridad cambiada.

  Una vez se ha cambiado la secuencia de conexión (prioridad), se conectará el teléfono móvil con la nueva prioridad 1.
  Si no puede conectarse la prioridad 1: intenta automáticamente conectar el teléfono conectado más recientemente.
  Casos en los que no puede conectarse el teléfono conectado más recientemente: Intenta conectar por el orden en que los teléfonos configurados aparecen en la lista.
  El teléfono conectado cambiará automáticamente a la prioridad 1.

- Borrar
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Delete] (Borrar)
  1. Seleccione el teléfono móvil deseado.
  2. Borre el teléfono móvil seleccionado.
  3. Se muestra que el borrado se ha completado.

  Si intenta borrar un teléfono conectado actualmente, primero se desconecta el teléfono.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al borrar un teléfono móvil también se borrará el listín grabado en el mismo.**
- **Para una comunicación con tecnología inalámbrica Bluetooth® estable, borre el teléfono móvil del sistema de audio y borre también el sistema de audio en el teléfono móvil.**

### Descarga del listín

Esta función sirve para descargar el listín y el historial de llamadas al sistema de audio.
Seleccione [Phone book Download] (descarga del listín)

**⚠ ATENCIÓN**

- **La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.**
- **Al descargar un listín nuevo, borre todos los contactos grabados previamente antes de iniciar la descarga.**

### Descarga automática

Al conectar un teléfono móvil, es posible descargar automáticamente un listín nuevo y el historial de llamadas.
Seleccione [Auto Download] ▶ Defina [On/Off]

### Volumen de salida

Sirve para ajustar el volumen de su voz escuchado por su interlocutor durante una llamada con manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Seleccionar [Outgoing Volume] (Volumen de salida) ▶ Ajustar el volumen
El volumen puede ajustarse incluso durante una llamada con el botón SEEK TRACK.

### Desconexión sistema Bluetooth

Esta función se usa cuando no desee utilizar el sistema con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Seleccione [Bluetooth System Off] (Desconexión sistema Bluetooth).
Si hay un teléfono conectado, desconéctelo y apague el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®.

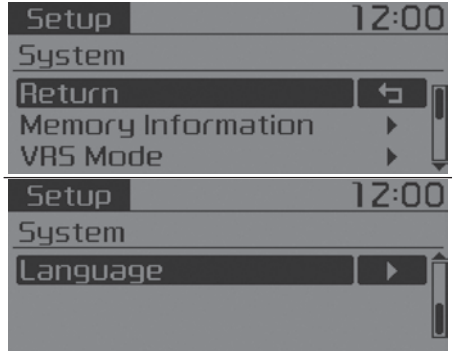
### Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth®

Para usar la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema apagado, siga los pasos que se indican a continuación.

- Activación de la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el botón .
  Pulsar el botón ▶ Guía de la pantalla
  Pase a la pantalla en la que pueden usarse las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth® y se muestra una guía.
- Activación de la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el botón .
  Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)
  1. Se visualizará una pantalla en la que se pregunta si desea activar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
  2. En la pantalla, seleccione [YES] para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth® y visualizar la guía.

Si se conecta el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema intentará automáticamente conectar el teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado más recientemente.

***Con el botón System (sistema)***



Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [System] (sistema)




### Información de la memoria (si está equipado)

Visualiza la memoria utilizada actualmente y la memoria total del sistema.
Seleccionar [Memory Information] (información de la memoria) ▶ OK
La memoria utilizada actualmente se visualiza a la izquierda, mientras que la memoria total del sistema se visualiza a la derecha.

❇ Puede variar según el sistema de audio seleccionado.

### Modo VRS (si está equipado)

Esta función se usa para conmutar la respuesta a la orden hablada entre los modos Normal y Experto.
Seleccionar [VRS Mode]

- Normal: este modo es para principiantes y proporciona instrucciones detalladas durante la operación mediante orden hablada.
- Experto: este modo es para expertos y omite información durante la operación mediante orden hablada. Al usar el modo Experto, las instrucciones de guía pueden escucharse a través de las órdenes [Help] (ayuda) o [Menu].



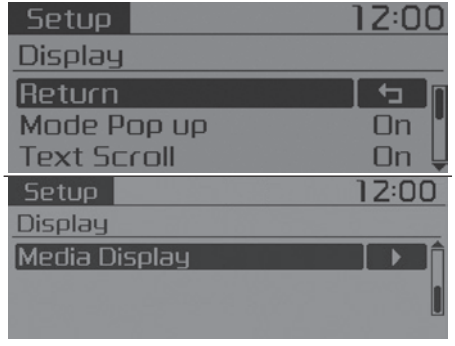

### Idioma

Este menú sirve para ajustar el idioma de visualización y de reconocimiento de voz.
Seleccionar [Language] (idioma)
El sistema se reiniciará tras cambiar el idioma.

- Idiomas soportados por región.
  Dansk, Deutsch, English(UK), Español, Français, Italiano, Nederlands, Русский, Polski, Svenska, Türkçe.

## Modo de ajuste (tipo A-3, tipo A-4)

***Con el botón Display (pantalla)***




Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [Display] (pantalla)

### Modo ventana emergente

[Mode Pop up] ▶ Cambia al modo de selección [On]

- En estado activado, pulse el botón RADIO o MEDIA para visualizar la ventana emergente de cambio del modo.

### Desplazamiento del texto

[Text Scroll] ▶ Ajustar [On/Off]

- [On]: desplazamiento continuo

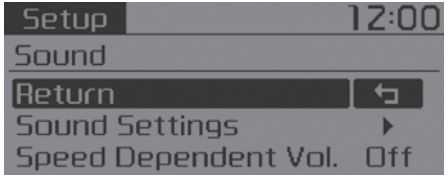
• [Off]: desplaza solo una (1) vez.




### Visualización de medios

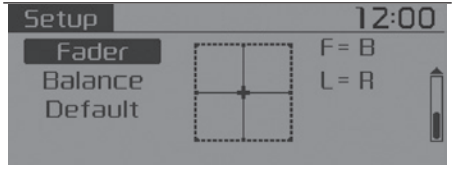
Al reproducir un archivo MP3, seleccione la información de visualización deseada en Carpeta/Archivo o Álbum/Artista/Canción.

### *Con el botón Sound (sonido)*




Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [Sound] (sonido)




### Ajustes de sonido

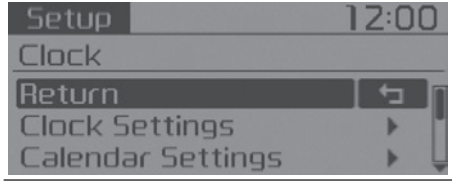
Este menú le permite ajustar los bajos, medios, agudos y el atenuador y el balance del sonido.
Seleccionar [Sound Settings] ▶ Seleccionar menú

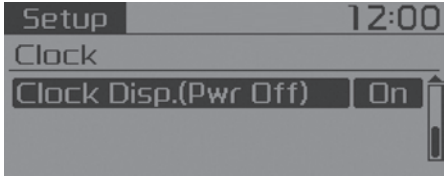
- Return (volver): al ajustar los valores, pulse de nuevo el mando TUNE para regresar al menú superior.
- Bass, Middle, Treble (bajos, medios, agudos): selecciona el tono del sonido.
- Atenuador, balance: cambia el atenuador y el balance del sonido.
- Por defecto: reajusta los ajustes por defecto.

### Control del volumen según la velocidad

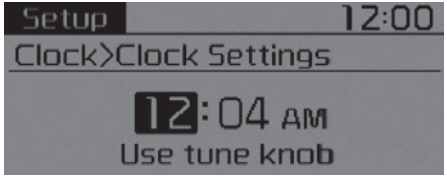
Esta función sirve para controlar automáticamente el volumen según la velocidad del vehículo.
Seleccionar [Speed Dependent Vol.] (Vol. según velocidad) ▶ Ajustar [Off/On]

### *Con el botón Clock (reloj)*



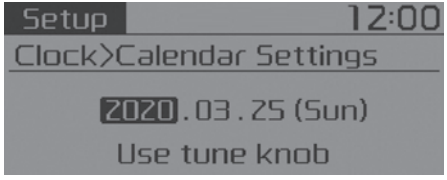




Pulse el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccione [Clock] (reloj).




### Ajustes del reloj

Este menú sirve para ajustar la hora.
Seleccione [Clock Settings].
Ajuste el número marcado para fijar la [hora] y pulse el mando TUNE para fijar los [minutos].




### Ajustes del calendario

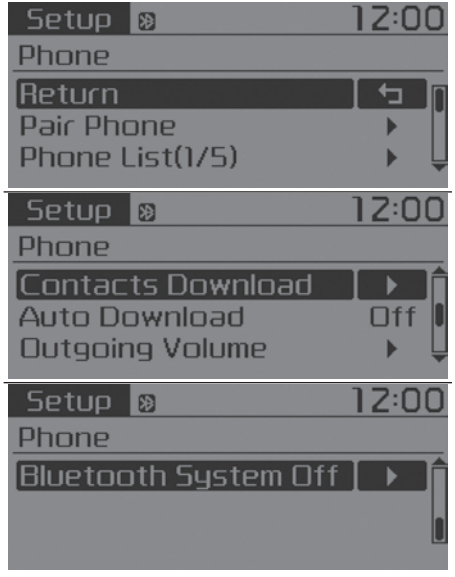
Este menú sirve para ajustar la fecha.
Seleccione [Calendar Settings].
Ajuste el número marcado para fijar los ajustes y pulse el mando TUNE para pasar al ajuste siguiente.

### Visualización del reloj con el suministro eléctrico apagado

Seleccione [Clock Disp.(Pwr Off)] ▶ Ajuste [On/Off].

- [On]: visualiza la hora/fecha en la pantalla.
- [Off]: apaga.

## *Con el botón Phone (teléfono) (si está equipado)*




Pulse el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccione [Phone] (teléfono).

### Configurar teléfono

Seleccione [Pair Phone].

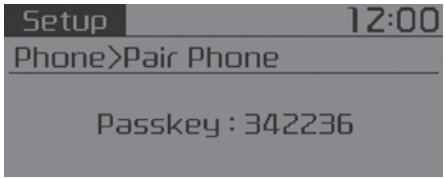
### ⚠ ATENCIÓN

**Para configurar un teléfono móvil compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth®, primero son necesarios los procesos de autenticación y conexión. Por eso, no puede realizar la configuración mientras conduce el vehículo. Primero aparque el vehículo antes de usarlo.**

1. Busque el nombre del dispositivo indicado en su teléfono móvil y conéctelo.
2. SSP: Secure Simple Pairing (configuración simple y segura)




- Sin dispositivos SSP compatibles:
  Al cabo de unos momentos, se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.
  Introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® al sistema de audio del vehículo.

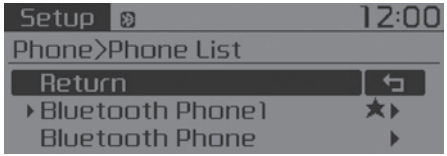



- Dispositivo SSP compatible:
  Tras unos segundos, se visualiza una pantalla con 6 dígitos para introducir la contraseña.
  Compruebe la contraseña en su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® y confirme.

El nombre del dispositivo y la contraseña se visualizan en pantalla durante 3 minutos. Si la configuración no se completa en 3 minutos, el proceso de configuración del teléfono móvil se cancelará automáticamente.

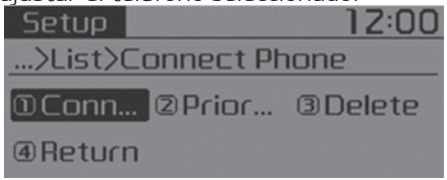
3. Se muestra que la configuración se ha completado.
   En algunos teléfonos móviles, la conexión seguirá automáticamente a la configuración.

Es posible configurar hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth®.




### Lista de teléfonos

Se visualizarán los nombres de hasta 5 teléfonos configurados.
Se visualiza [▶] delante del teléfono actualmente conectado.
Seleccione el nombre deseado para ajustar el teléfono seleccionado.

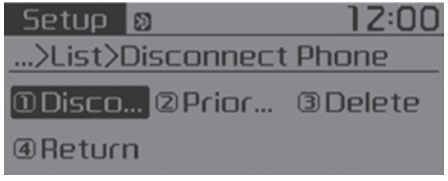



- Conectar un teléfono

Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Connect Phone] (Conexión del teléfono)

1. Seleccione un teléfono móvil que no esté conectado actualmente.
2. Conecte el teléfono móvil seleccionado.
3. Se muestra que la conexión se ha completado.

Si ya se ha conectado un teléfono, desconecte el teléfono conectado actualmente y seleccione un nuevo teléfono a ser conectado.




- Desconectar un teléfono conectado
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Disconnect Phone] (Desconexión del teléfono)
  1. Seleccione el teléfono móvil conectado actualmente.
  2. Desconecte el teléfono móvil seleccionado.
  3. Se muestra que la desconexión se ha completado.

- Cambio de la secuencia de conexión (prioridad)
  Sirve para cambiar el orden (la prioridad) de la conexión automática para teléfonos móviles configurados.
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar [Priority] (Prioridad) ▶ Seleccionar el teléfono móvil con prioridad 1
  1. Seleccione [Priority].
  2. Entre los teléfonos configurados, seleccione el teléfono deseado para la prioridad 1.
  3. Se visualiza la secuencia de prioridad cambiada.

  Una vez se ha cambiado la secuencia de conexión (prioridad), se conectará el teléfono móvil con la nueva prioridad 1.
  Si no puede conectarse la prioridad 1: intenta automáticamente conectar el teléfono conectado más recientemente.
  Casos en los que no puede conectarse el teléfono conectado más recientemente: Intenta conectar por el orden en que los teléfonos configurados aparecen en la lista.
  El teléfono conectado cambiará automáticamente a la prioridad 1.

- Borrar
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Delete] (Borrar)
  1. Seleccione el teléfono móvil deseado.
  2. Borre el teléfono móvil seleccionado.
  3. Se muestra que el borrado se ha completado.

  Si intenta borrar un teléfono conectado actualmente, primero se desconecta el teléfono.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al borrar un teléfono móvil también se borrarán los contactos grabados en el mismo.**
- **Para una comunicación con tecnología inalámbrica Bluetooth® estable, borre el teléfono móvil del sistema de audio y borre también el sistema de audio en el teléfono móvil.**

### Descargar contactos

Esta función sirve para descargar los contactos y el historial de llamadas al sistema de audio.
Seleccione [Contacts Download]

**⚠ ATENCIÓN**

- **La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.**
- **Al descargar contactos nuevos, borre todos los contactos grabados previamente antes de iniciar la descarga.**

### Descarga automática

Al conectar un teléfono móvil, es posible descargar automáticamente contactos nuevos y el historial de llamadas.
Seleccione [Auto Download] ▶ Defina [On/Off]

### Volumen de salida

Sirve para ajustar el volumen de su voz escuchado por su interlocutor durante una llamada con manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Seleccionar [Outgoing Volume] (Volumen de salida) ▶ Ajustar el volumen

El volumen puede ajustarse incluso durante una llamada con el botón SEEK TRACK.

### Desconexión sistema Bluetooth

Esta función se usa cuando no desee utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Seleccione [Bluetooth System Off] (Desconexión sistema Bluetooth).
Si hay un teléfono conectado, desconéctelo y apague el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®.

### Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth®

Para usar la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema apagado, siga los pasos que se indican a continuación.

- Activación de la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el botón PHONE.

Pulsar el botón PHONE ▶ Guía de la pantalla
Pase a la pantalla en la que pueden usarse las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth® y se muestra una guía.

- Activación de la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el botón SETUP CLOCK.

Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)

1. Se visualizará una pantalla en la que se pregunta si desea activar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
2. En la pantalla, seleccione [YES] para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth® y visualizar la guía.

Si se conecta el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema intentará automáticamente conectar el teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado más recientemente.

***Con el botón System (sistema)***




Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [System] (sistema)




Información de la memoria (si está equipado)

Visualiza la memoria utilizada actualmente y la memoria total del sistema.
Seleccionar [Memory Information] (Información de la memoria) ▶ OK
La memoria utilizada actualmente se visualiza a la izquierda, mientras que la memoria total del sistema se visualiza a la derecha.

## Modo de ajuste (tipo A-3, tipo A-4, para Colombia)

### *Con el botón Display (pantalla)*

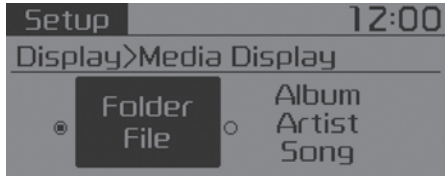



Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [Display] (pantalla)

Modo ventana emergente

[Mode Pop up] ▶ Cambia el modo de selección [On/Off]

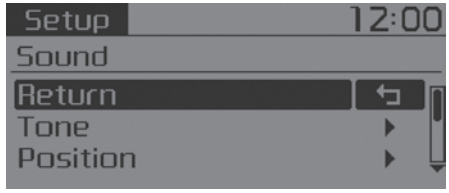
- En estado activado, pulse el botón RADIO o MEDIA para visualizar la ventana emergente de cambio del modo.



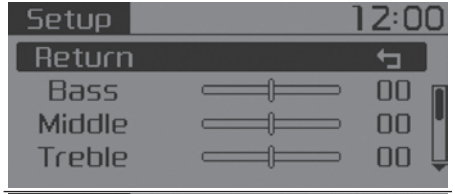

Visualización de medios

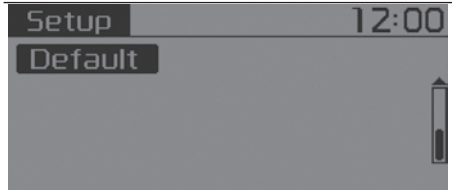
Al reproducir un archivo MP3, seleccione la información de visualización que desea en [Folder/File] (Carpeta/Archivo) o [Album/Artist/Song] (Álbum/Artista/Canción).

### *Con el botón Sound (sonido)*




Pulse el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccione [Sound] (sonido).

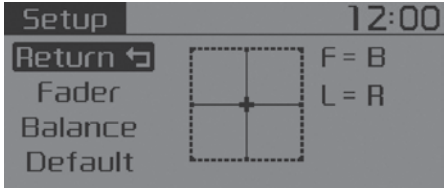



Tono

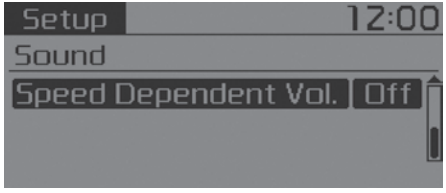
Este menú le permite ajustar los bajos, medios y agudos.

Seleccione [Tone].
- Return (volver): al ajustar los valores, pulse de nuevo el mando TUNE para regresar al menú superior.
- Bass, Middle, Treble (bajos, medios, agudos): selecciona el tono del sonido.
- Por defecto: reajusta los ajustes por defecto.




### Posición

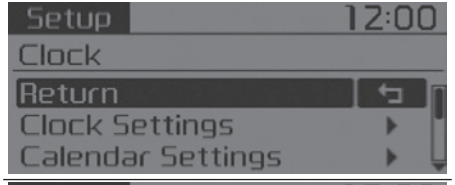
Este menú le permite ajustar el atenuador y el balance.
Seleccionar [Position]
- Return (volver): al ajustar los valores, pulse de nuevo el mando TUNE para regresar al menú superior.
- Fader, Balance (atenuador, balance): cambia el atenuador y el balance del sonido.
- Por defecto: reajusta los ajustes por defecto.

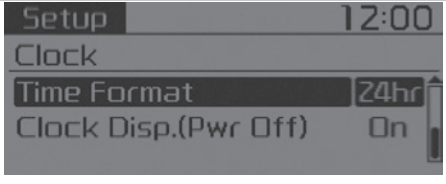



### Control del volumen según la velocidad

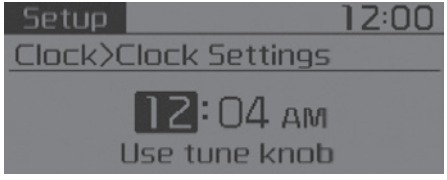
Esta función sirve para controlar automáticamente el volumen según la velocidad del vehículo.
Seleccione [Speed Dependent Vol.] ▶ Ajuste [Off/On].

***Con el botón Clock (reloj)***



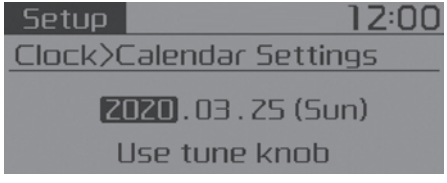




Pulse el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccione [Clock] (reloj).




### Ajustes del reloj

Este menú sirve para ajustar la hora.
Seleccione [Clock Settings].
Ajuste el número marcado para fijar la [hora] y pulse el mando TUNE para fijar los [minutos] y [AM/PM].




### Ajustes del calendario

Este menú sirve para ajustar la fecha.
Seleccione [Calendar Settings].
Ajuste el número marcado para fijar los ajustes y pulse el mando TUNE para pasar al ajuste siguiente.

### Formato de hora

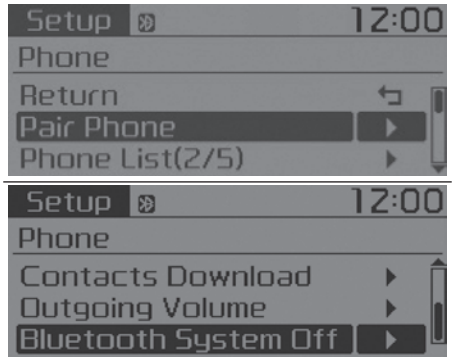
Esta función sirve para ajustar el formato de tiempo del sistema de audio a 12/24 horas.
Seleccione [Time Format] Ajuste 12 h/24 h.

### Visualización del reloj con el suministro eléctrico apagado

Seleccione [Clock Disp.(Pwr Off)] ▶ Ajuste [On/Off].

- [On]: visualiza la hora/fecha en la pantalla.
- [Off]: apaga.

## *Con el botón Phone (teléfono) (si está equipado)*




Pulse el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccione [Phone] (teléfono).

### Configurar teléfono

Seleccione [Pair Phone].

**⚠ ATENCIÓN**

**Para configurar un teléfono móvil compatible con la tecnología inalám-**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**brica Bluetooth®, primero son necesarios los procesos de autenticación y conexión. Por eso, no puede realizar la configuración mientras conduce el vehículo. Primero aparque el vehículo antes de usarlo.**

1. Busque el nombre del dispositivo indicado en su teléfono móvil y conéctelo.
2. SSP: Secure Simple Pairing (configuración simple y segura)




- Sin dispositivos SSP compatibles:
  Al cabo de unos momentos, se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.
  Introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® al sistema de audio del vehículo.

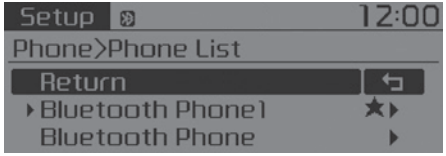



- Dispositivo SSP compatible:
  Tras unos segundos, se visualiza una pantalla con 6 dígitos para introducir la contraseña.
  Compruebe la contraseña en su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® y confirme.

El nombre del dispositivo y la contraseña se visualizan en pantalla durante 3 minutos. Si la configuración no se completa en 3 minutos, el proceso de configuración del teléfono móvil se cancelará automáticamente.

3. Se muestra que la configuración se ha completado.
   En algunos teléfonos móviles, la conexión seguirá automáticamente a la configuración.

Es posible configurar hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth®.



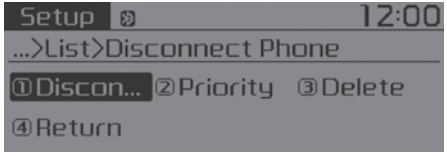

### Lista de teléfonos

Se visualizarán los nombres de hasta 5 teléfonos configurados.
Se visualiza [▶] delante del teléfono actualmente conectado.
Seleccione el nombre deseado para ajustar el teléfono seleccionado.




- Conectar un teléfono
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Connect Phone] (Conexión del teléfono)
  1. Seleccione un teléfono móvil que no esté conectado actualmente.
  2. Conecte el teléfono móvil seleccionado.
  3. Se muestra que la conexión se ha completado.

Si ya se ha conectado un teléfono, desconecte el teléfono conectado actualmente y seleccione un nuevo teléfono a ser conectado.




- Desconectar un teléfono conectado
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Disconnect Phone] (Desconexión del teléfono)
  1. Seleccione el teléfono móvil conectado actualmente.
  2. Desconecte el teléfono móvil seleccionado.
  3. Se muestra que la desconexión se ha completado.

- Cambio de la secuencia de conexión (prioridad)
  Sirve para cambiar el orden (la prioridad) de la conexión automática para teléfonos móviles configurados.
  Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar [Priority] (Prioridad) ▶ Seleccionar el teléfono móvil con prioridad 1

1. Seleccione [Priority].
2. Entre los teléfonos configurados, seleccione el teléfono deseado para la prioridad 1.
3. Se visualiza la secuencia de prioridad cambiada.

Una vez se ha cambiado la secuencia de conexión (prioridad), se conectará el teléfono móvil con la nueva prioridad 1.
Si no puede conectarse la prioridad 1: intenta automáticamente conectar el teléfono conectado más recientemente.
Casos en los que no puede conectarse el teléfono conectado más recientemente: Intenta conectar por el orden en que los teléfonos configurados aparecen en la lista.
El teléfono conectado cambiará automáticamente a la prioridad 1.

- Borrar
Seleccionar [Phone List] (Lista de teléfonos) ▶ Seleccionar el teléfono móvil ▶ Seleccionar [Delete] (Borrar)
1. Seleccione el teléfono móvil deseado.
2. Borre el teléfono móvil seleccionado.
3. Se muestra que el borrado se ha completado.

Si intenta borrar un teléfono conectado actualmente, primero se desconecta el teléfono.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al borrar un teléfono móvil también se borrarán los contactos grabados en el mismo.**
- **Para una comunicación con tecnología inalámbrica Bluetooth® estable, borre el teléfono móvil del sistema de audio y borre también el sistema de audio en el teléfono móvil.**

### Descargar contactos

Esta función sirve para descargar los contactos y el historial de llamadas al sistema de audio.
Seleccione [Contacts Download].

### ⚠ ATENCIÓN

- **La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.**
- **Al descargar contactos nuevos, borre todos los contactos grabados previamente antes de iniciar la descarga.**

### Volumen de salida

Sirve para ajustar el volumen de su voz escuchado por su interlocutor durante una llamada con manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Seleccione [Outgoing Volume] ▶ Ajuste el volumen.
El volumen puede ajustarse incluso durante una llamada con el botón SEEK TRACK.

### Desconexión sistema Bluetooth

Esta función se usa cuando no desee utilizar el sistema con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Seleccione [Bluetooth System Off] (Desconexión sistema Bluetooth).
Si hay un teléfono conectado, desconéctelo y apague el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®.

### Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth®

Para usar la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema apagado, siga los pasos que se indican a continuación.

- Activación de la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el botón PHONE.

Pulse el botón PHONE ▶ Guía de la pantalla.
Pase a la pantalla en la que pueden usarse las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth® y se muestra una guía.

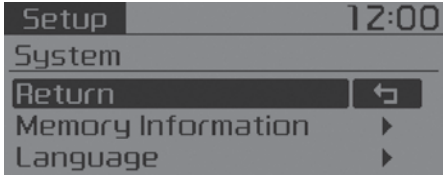
- Activación de la tecnología inalámbrica Bluetooth® con el botón SETUP CLOCK.

Pulse el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccione [Phone] (teléfono).

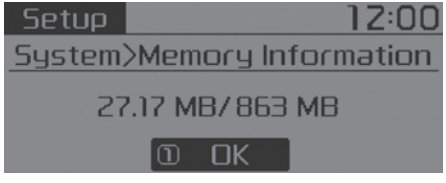
1. Se visualizará una pantalla en la que se pregunta si desea activar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
2. En la pantalla, seleccione [YES] para activar la tecnología inalámbrica Bluetooth® y visualizar la guía.

Si se conecta el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema intentará automáticamente conectar el teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado más recientemente.

### *Con el botón System (sistema)*



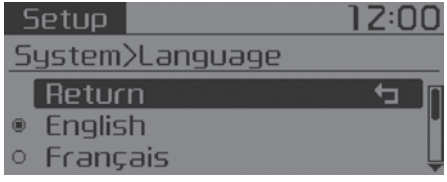

Pulsar el botón SETUP CLOCK ▶ Seleccionar [System] ▶ Seleccionar menú




#### Información de la memoria (si está equipado)

Visualiza la memoria utilizada actualmente y la memoria total del sistema.

Seleccionar [Memory Information] (Información de la memoria) ▶ OK
La memoria utilizada actualmente se visualiza a la izquierda, mientras que la memoria total del sistema se visualiza a la derecha.




#### Idioma

Este menú sirve para ajustar la pantalla.
Seleccionar [Language] (Idioma)
El sistema se reiniciará tras cambiar el idioma.

- Idiomas soportados por región.
  English, Français, Español

# AUDIO (CON PANTALLA TÁCTIL)

■ Tipo B-1




■ Tipo B-2




**(con tecnología inalámbrica Bluetooth®)**

✻ No aparecerá el logotipo **si no se admite** la opción harman/kardon.

D4H3G0000EE/D4H3G0001EE

## Características del equipo de audio

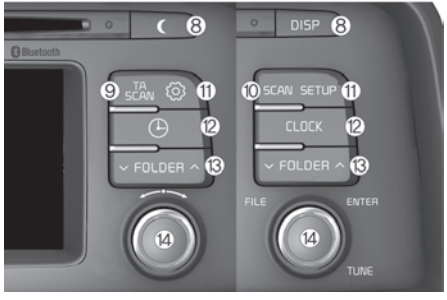



❉ Las características reales del vehículo podrían diferir de la imagen.

1. ⏏
   - Expulsa el disco.
2. RADIO (Tipo B-1)
   - Conmuta al modo FM/AM.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA.
3. RADIO (Tipo B-2)
   - Conmuta al modo FM/AM.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: FM1 ➡ FM2 ➡ AM.
4. MEDIA
   - Cambia entre los modos CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT (Bluetooth®) Audio.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo conmuta por este orden: CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music ➡ BT (Bluetooth®) Audio.
5. ✆/PHONE
   - Pasa al modo Teléfono.
   - Si no hay ningún teléfono conectado, se visualiza la pantalla de conexión.
6. SEEK TRACK

   Al presionarlo brevemente
   - Modo Radio: reproduce la frecuencia anterior/siguiente.
   - Modo CD, USB, iPod®, My Music, BT (Bluetooth®) audio: cambia la pista, canción (archivo).

   Al pulsarlo y mantenerlo pulsado
   - Modo radio: cambia continuamente la frecuencia. Al soltarlo, reproduce la frecuencia actual.
   - Modos CD, USB, iPod®, My Music: rebobina o avanza rápidamente la pista o el archivo.
   - Durante una llamada de manos libres, regula el volumen de la llamada.
7. Mando ● POWER/VOL
   - Mando de conexión: conecta/desconecta el suministro eléctrico al pulsar el mando.
   - Mando de volumen: ajusta el volumen al girar el mando a izquierda/derecha.




8. DISP/☾
   - Cada vez que se pulsa el botón brevemente, la pantalla se conmuta como sigue: pantalla apagada ➡ pantalla encendida ➡ pantalla apagada.

- El sistema de audio sigue funcionando y solo se apaga la pantalla.
- Con la pantalla apagada, pulse cualquier botón para encenderla de nuevo.

9. TA SCAN (Tipo B-1)
   - Modo Radio
     - Pulse brevemente el modo: TA On/Off.
     - Pulsar y mantener pulsado el botón: reproduce brevemente las emisoras durante 5 segundos cada una.
   - Modo CD, USB, My Music
     - Pulsar y mantener pulsado el botón: reproduce brevemente cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.
     - Pulse de nuevo el botón y manténgalo pulsado para seguir escuchando la canción (archivo) actual.
10. SCAN (Tipo B-2)
    - Modo Radio: reproduce brevemente todas las emisoras que se reciben durante 5 segundos cada una.
    - Modo CD, USB, My Music: reproduce cada canción (archivo) durante 10 segundos cada una.
11. / SETUP
    - Pasa al modo de ajuste.
12. / CLOCK
    - Visualiza la hora/fecha/día.
13. FOLDER
    - Modo MP3 CD/USB: buscar carpeta.
14. Mando TUNE
    - Modo Radio: girar para cambiar la frecuencia de emisión.
    - Modo CD, USB, iPod®, My Music: girar para buscar pistas/canales/archivos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Advertencias de seguridad del sistema de audio**

- **No se quede mirando la pantalla fijamente mientras conduce. Mirar la pantalla durante un tiempo prolongado podría causar un accidente de tráfico.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No desmonte, monte ni modifique el sistema de audio. Ello podría causar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **Usar el teléfono mientras conduce podría distraerle la atención de las condiciones de tráfico y aumentar el riesgo de accidente. Estacione el vehículo antes de usar el teléfono.**
- **Preste atención para no derramar agua ni introducir cuerpos extraños en el dispositivo. Ello podría causar humo, un incendio o el fallo del producto.**
- **No usar si la pantalla está en blanco o no se escucha ningún sonido, ya que ello podría indicar un fallo de funcionamiento. Un uso continuado en estas condiciones podría causar un accidente (incendio, descarga eléctrica) o un fallo de funcionamiento.**
- **No toque la antena durante una tormenta con truenos o relámpagos, ya que podría causar una descarga eléctrica inducida por un relámpago.**

**(Continúa)**

(Continúa)

- No se detenga ni estacione el vehículo en zonas de estacionamiento restringido para accionar el producto. Ello podría causar un accidente de tráfico.
- Use el sistema con el encendido del vehículo conectado.
  Un uso prolongado con el encendido desconectado podría descargar la batería.

## ⚠ ADVERTENCIA

### ■ Conducción distraída

Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no

(Continúa)

(Continúa)

deberán utilizarse nunca durante la conducción.

## ⚠ ATENCIÓN

- Si acciona el dispositivo mientras conduce, podría causar un accidente por falta de atención a lo que ocurre a su alrededor. Estacione el vehículo antes de accionar el dispositivo.
- Ajuste el volumen a niveles que permitan al conductor escuchar los sonidos del exterior del vehículo. Si conduce sin poder escuchar los sonidos exteriores podría provocar un accidente.
- Preste atención al ajuste del volumen al conectar el dispositivo. Un sonido repentino extremadamente alto al conectar el dispositivo podría causarle discapacidad auditiva. (Ajuste el volumen a niveles adecuados antes de apagar el dispositivo.)

(Continúa)

(Continúa)

- Si desea cambiar la posición de instalación del dispositivo, pregunte en su lugar de compra o en un centro de mantenimiento. Se requieren conocimientos técnicos para instalar o desmontar el dispositivo.
- Conecte el encendido del vehículo antes de usar este dispositivo. No opere el sistema de audio durante largos de periodos de tiempo con el encendido desconectado, ya que podría descargar la batería.
- No someta el dispositivo a golpes ni impactos fuertes. Si se ejerce presión directamente en la parte frontal de la pantalla podría dañar el LCD o la pantalla táctil.
- Al limpiar el dispositivo, asegúrese de apagarlo y use un paño suave y seco. No use materiales ásperos, paños químicos ni disolventes (alcohol, benceno, diluyentes, etc.), ya que podría dañar el panel del dispositivo o deteriorar el color o la calidad del mismo.

(Continúa)

**(Continúa)**

- **No coloque bebidas cerca del sistema de audio. En caso de derramar bebidas podría causar un fallo del sistema.**
- **En caso de fallo de funcionamiento del producto, póngase en contacto con su lugar de compra o un centro de atención al cliente.**
- **Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.**

## ✻ NOTA

■ Uso de Discos compactos (CD)

- Este dispositivo se ha fabricado para ser compatible con el software de las siguientes marcas.
- No limpie los discos con soluciones químicas, como esprays para discos, esprays antiestáticos, líquidos antiestáticos, benceno ni disolventes.

(Continúa)

(Continúa)

- Después de usar un disco, guárdelo en su funda original para evitar que se raye.
- Sujete los discos por el borde o por el orificio central para evitar daños en la superficie de los mismos.
- No introduzca cuerpos extraños en la ranura de inserción/expulsión del disco. Si se introducen cuerpos extraños podría dañar el interior del dispositivo.
- No introduzca dos discos simultáneamente.
- Al usar discos CD-R/CD-RW, pueden producirse diferencias en el tiempo de lectura y reproducción de los mismos dependiendo del fabricante, el método de fabricación y el método de grabado utilizados.
- Limpie las huellas dactilares y el polvo de la superficie del disco (lado recubierto) con un paño suave.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se usan discos CD-R/CD-RW con etiquetas pegadas a los mismos podrían obstruir la ranura o causar problemas al expulsar el disco. Estos discos también podrían producir ruido durante la reproducción.
- Algunos discos CD-R/CD-RW podrían no funcionar correctamente dependiendo del fabricante, el método de fabricación y el método de grabado utilizados. Si el problema persiste, intente usar un CD distinto, ya que un uso continuado podría causar fallos.
- El rendimiento de este producto podría diferir dependiendo del software de la unidad CDRW.
- Los CDs protegidos contra copia, como los de tipo S, podrían no funcionar en el dispositivo. No pueden reproducirse discos de DATOS. (No obstante, algunos podrían funcionar, pero lo harían de forma anormal).

(Continúa)

(Continúa)

- No use discos con formas anómalas (8 cm, con forma de corazón, con forma octagonal), ya que podrían causar fallos.
- Si el disco se deja en la ranura durante 10 segundos sin sacarlo, se volverá a introducir automáticamente en el reproductor de CDs.
- Solo se soportan los CD originales de audio. Otros discos podrían causar fallos de lectura (p. ej., CD-R copiado, CD con etiquetas).

### *Información de archivo MP3*

• Formatos de audio soportados

| | |
|---|---|
| Sistema de archivos | ISO 9660 nivel 1 |
| | ISO 9660 nivel 2 |
| | Romeo/Joliet (128 caracteres) |
| Compresión audio | MPEG1 Audio Layer3 |
| | MPEG2 Audio Layer3 |
| | MPEG2.5 Audio Layer3 |
| | Windows Media Audio Ver 7.X y 8.X |

❊ Los formatos de archivos que no cumplan lo arriba mencionado podrían no reconocerse correctamente o reproducirse sin mostrar el nombre de archivo u otra información.

• Soporte para archivos comprimidos

1. Tasas de bits soportadas (Kbps)

| | MPEG 1 | MPEG 2 | MPEG 2.5 | WMA |
|---|---|---|---|---|
| | Layer3 | Layer3 | Layer3 | Gama alta |
| TASA DE BITS (kbps) | 32 | 8 | 8 | 48 |
| | 40 | 16 | 16 | 64 |
| | 48 | 24 | 24 | 80 |
| | 56 | 32 | 32 | 96 |
| | 64 | 40 | 40 | 128 |
| | 80 | 48 | 48 | 160 |
| | 96 | 56 | 56 | 192 |
| | 112 | 64 | 64 | |
| | 128 | 80 | 80 | |
| | 160 | 96 | 96 | |
| | 192 | 112 | 112 | |
| | 224 | 128 | 128 | |
| | 256 | 144 | 144 | |
| | 320 | 160 | 160 | |

2. Frecuencias de barrido (Hz)

| MPEG1 | MPEG2 | MPEG2.5 | WMA |
|---|---|---|---|
| 44 100 | 22 050 | 11 025 | 32 000 |
| 48 000 | 24 000 | 12 000 | 44 100 |

| MPEG1 | MPEG2 | MPEG2.5 | WMA |
|---|---|---|---|
| 3000 | 16 000 | 8000 | 48 000 |

- Para archivos de compresión MP3/WMA, se producirán diferencias en la calidad de sonido dependiendo de las tasas de bits. (A mayor tasa de bits puede obtenerse una mejor calidad de sonido.)
- Este dispositivo solo reconoce archivos con extensiones MP3/WMA. Otras extensiones podrían no reconocerse correctamente.

3. Número máximo de carpetas y archivos reconocidos.
   - Carpeta: 255 carpetas para CD, 2000 carpetas para USB
   - Archivo: 999 archivos para CD, 6000 archivos para USB

❉ No hay límite del número de niveles de carpetas reconocidos.

• Idiomas soportados (soporte de Unicode)
1. Inglés: 94 caracteres
2. Caracteres especiales y símbolos: 986 caracteres

❉ Se admiten los siguientes idiomas: coreano, inglés y chino.

3. Visualización de texto ( basado en Unicode)
   - Nombre de archivos: máximo 64 caracteres en inglés
   - Nombre de carpetas: máx. 32 caracteres en inglés

❉ El uso de la función de desplazamiento del texto permite ver el nombre completo de los archivos en caso de ser demasiado largos.

• Compatibilidad según el tipo de disco
1. Reproducción de CD MIXTOS: primero, reproduce el audio CD y, a continuación, los archivos comprimidos.
2. Reproducción de CD EXTRAS: primero, reproduce el audio CD y, a continuación, los archivos comprimidos.
3. Reproducción de CDs multisesión: reproduce por orden de sesiones
   - CD MIXTO: tipo de CD en el que se reconocen archivos MP3 y archivos CD en un mismo disco.
   - CD multisesión: tipo de CD que incluye más de dos sesiones. A diferencia de los CD extra, los CD multisesión se graban por sesiones y no tienen limitación de medios.

• Precauciones al grabar un CD
1. En todos los casos excepto al crear discos multisesión, marque la opción de cerrar sesión antes de crear el disco. Aunque no se producirán fallos del producto, el dispositivo podría requerir algo de tiempo para comprobar si el estado de la sesión está cerrado (aprox. 25 segundos). (También podría requerir tiempo adicional dependiendo del número de carpetas o archivos.)
2. Cambiar la extensión de archivos MP3/WMA o cambiar archivos con otras extensiones a MP3/WMA puede causar fallos de funcionamiento.
3. Al nombrar archivos con extensión MP3/WMA, utilice solo caracteres en coreano o en inglés. (Se admiten los siguientes idiomas: coreano, inglés y chino).
4. Un uso no autorizado o la duplicación de archivos de música está prohibido por ley.
5. Un uso prolongado de discos CD-R/CD-RW que no cumplan la normativa y/o las especificaciones correspondientes podrían causar fallos de funcionamiento.

## ✻ NOTA

■ Uso del dispositivo USB

- Conecte el dispositivo USB después de arrancar el motor. El dispositivo USB podría dañarse si ya está conectado al conectar el encendido. El dispositivo USB podría no funcionar correctamente si el encendido del vehículo se conecta o desconecta con el dispositivo USB conectado.
- Preste atención a la electricidad estática al conectar y desconectar dispositivos USB.
- No se reconocerán los reproductores MP3 codificados cuando se conecten como dispositivos externos.
- Al conectar un dispositivo USB externo, el sistema de audio del vehículo puede no reconocer el USB en función del firmware que utilice el dispositivo USB o los archivos en el USB.

(Continúa)

(Continúa)

- Sólo se reconocerán productos formateado con byte/sectores por debajo de 64 Kbyte.
- Este dispositivo reconoce dispositivos USB en formatos de archivo FAT 12/16/32. Este dispositivo no reconoce archivos en formato NTFS.
- Algunos dispositivos USB podrían no estar soportados por temas de compatibilidad.
- Evite que el conector USB contacte con partes del cuerpo o con cuerpos extraños.
- Conectar y desconectar repetidamente dispositivos USB en cortos periodos de tiempo podría causar fallos de funcionamiento.
- Al desconectar un USB podría producirse un ruido extraño.

(Continúa)

(Continúa)

- Asegúrese de conectar y desconectar dispositivos USB externos con el sistema de audio desconectado.
- El periodo de tiempo necesario para reconocer un dispositivo USB puede diferir dependiendo del tipo, tamaño o formato de los archivos guardados en el USB.
  Dichas diferencias de tiempo no indican ningún tipo de fallo de funcionamiento.
- El sistema de audio del vehículo solo admite dispositivos USB usados para reproducir archivos de música.
- No se soportan USB con imágenes o vídeos.
- No use la interfaz USB para cargar baterías o accesorios USB que generen calor. Esto puede dar lugar a un rendimiento reducido o daños en el sistema de audio.

(Continúa)

(Continúa)

- El sistema de audio puede no reconocer el dispositivo USB si los cables de extensión y los puertos USB se han comprado por separado. Conecte el dispositivo USB directamente al puerto USB del vehículo.
- Al usar dispositivos USB de almacenamiento masivo con unidades lógicas separadas, solo pueden reproducirse archivos guardados en la unidad raíz.
- Los archivos no pueden funcionar correctamente si se han instalado programas de aplicación en el USB.
- El sistema de audio podría no funcionar correctamente si hay conectados al mismo reproductores MP3, teléfonos móviles, cámaras digitales u otros dispositivos electrónicos (dispositivos USB no reconocidos como unidades de disco portátiles).

(Continúa)

(Continúa)

- En algunos vehículos no se puede realizar la carga de dispositivos móviles a través del USB.
- El dispositivo puede no admitir el funcionamiento normal cuando use un dispositivo de memoria USB atípico (miniatura, llavero, etc.). Para obtener mejores resultados, use un dispositivo USB típico que tenga una funda metálica.
- El dispositivo podría no funcionar correctamente al usar formatos como tipo HDD, CF o memorias SD.
- El dispositivo no es compatible con archivos bloqueados por DRM (gestión de derechos digital).
- Los lápices de memoria USB conectados por adaptador (tipo SD o tipo CF) podrían no reconocerse correctamente.
- El dispositivo podría no funcionar correctamente al usar USB HDDs o USBs sujetos a fallos de conexión causados por vibraciones del vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- 
Evite usar productos de memoria USB que puedan usarse también como llaveros o accesorios para móvil.

  Usar estos productos podría dañar la clavija USB.
- Conectar un dispositivo MP3 o un teléfono por varios canales, como AUX/BT o audio/USB, podría causar ruidos o un funcionamiento anormal.

## ✻ NOTA

■ Uso del dispositivo iPod®

- iPod® es una marca registrada de Apple Inc.

(Continúa)

(Continúa)

- Para usar el iPod® en el sistema de audio de su vehículo, debe utilizar un cable exclusivo del iPod®. (El cable que se suministra al comprar productos iPod®/iPhone®)
- Si el iPod® se conecta al vehículo durante la reproducción, podría producirse un ruido agudo durante 1-2 segundos inmediatamente después de la conexión. Si es posible, conecte el iPod® al vehículo con el iPod® parado/en pausa.
- Cuando el encendido del vehículo se encuentra en ACC u ON, al conectar el iPod® con el cable del iPod®, este cargará el iPod® a través del sistema de audio del vehículo.
- Al conectarlo con el cable del iPod®, asegúrese de introducir completamente la clavija para evitar interferencias en la comunicación.

(Continúa)

(Continúa)

- Cuando las características del ecualizador de un dispositivo externo, como el iPod® y del sistema de audio están activas al mismo tiempo, los efectos del ecualizador podrían solaparse y causar un deterioro del sonido y distorsión. Si es posible, desactive el ecualizador del dispositivo externo al conectarlo al sistema de audio.
- Podría producirse ruido mientras el iPod® o un dispositivo AUX están conectados. Si no se usan dichos dispositivos, desconéctelos del dispositivo y guárdelos.
- Si el iPod® o el dispositivo AUX está conectado a la toma de corriente, la reproducción del dispositivo externo podría producir ruidos. En ese caso, desconecte la conexión eléctrica antes del uso.

(Continúa)

(Continúa)

- Pueden producirse saltos o funcionamiento incorrecto dependiendo de las características de su dispositivo iPod®/iPhone®.
- Si su iPhone® está conectado tanto a la tecnología inalámbrica Bluetooth® como al USB, el sonido podría no reproducirse correctamente. En su iPhone®, seleccione el conector Dock o la tecnología inalámbrica Bluetooth® para cambiar la salida (fuente) del sonido.
- El modo iPod® no puede accionarse si no se reconoce el iPod® por reproducirse versiones no compatibles con los protocolos de comunicación, y en casos de anomalías y defectos del iPod®.
- Para dispositivos iPod nano® de 5a. generación, el iPod® podría no reconocerse si la batería es baja. Cargue el iPod® para su uso.

(Continúa)

(Continúa)

- El orden de búsqueda/reproducción en el dispositivo iPod® podría diferir del orden mostrado.
- Si el iPod® funciona incorrectamente debido a un defecto del dispositivo iPod®, reinicie el iPod® e inténtelo de nuevo. (Para más información, vea el manual del iPod®)
- Algunos iPod® podrían no sincronizar con el sistema dependiendo de la versión. Si se desconecta el medio antes de reconocerse el mismo, el sistema podría no recuperar correctamente el modo operativo anterior. (No puede usarse para cargar el iPad®.)
- Use un cable iPod® más corto de 1 metro de longitud como el cable suministrado originalmente con un nuevo iPod®, los cables más largos podrían dar lugar a que el sistema de audio no reconozca el iPod®.

## ✻ NOTA

■ Uso del modo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® (si está equipado)

- El modo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® solo puede usarse si se ha conectado un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
- El modo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® no está disponible si se conecta un teléfono móvil que no soporte esta opción.
- Si se utiliza un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth® para reproducir música y recibe una llamada entrante o realiza una llama saliente, la música se detendrá.
- Moverse por las pistas hacia arriba/abajo durante la reproducción en el modo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® podría causar ruidos en algunos teléfonos móviles.

(Continúa)

(Continúa)

- La transferencia al audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.
- Al volver al modo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® después de finalizar una llamada, este modo podría no activarse automáticamente en algunos teléfonos móviles.
- Recibir o realizar una llamada durante la reproducción con la tecnología inalámbrica Bluetooth® podría causar interferencias en el sistema de audio.

## ✻ NOTA

■ Uso de un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth® (si está equipado)

(Continúa)

(Continúa)

- El manos libres con tecnología inalámbrica Bluetooth® permite realizar llamadas con teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth® a través del sistema de audio.
- La tecnología inalámbrica Bluetooth® permite conectar dispositivos a corta distancia, incluyendo dispositivos de manos libres, auriculares, control remoto sin cables, etc. Para obtener más información, visite el sitio web de tecnología inalámbrica Bluetooth® en www.bluetooth.com antes de usar las funciones de audio a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- La marca y el logo Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y la utilización de dichas marcas se produce bajo la sublicencia de Kia. Otras marcas y nombres comerciales son los de sus propietarios correspondientes. Es necesario un teléfono móvil apto para Bluetooth® para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
- Las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth® soportadas en el vehículo son las siguientes.
  Algunas funciones podrían no estar soportadas dependiendo del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
  - Responder y realizar llamadas con manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®

(Continúa)

(Continúa)

  - Operación del menú durante la llamada (pasar al privado, poner la llamada en espera, volumen de salida)
  - Descarga del historial de llamadas
  - Descarga del listín de teléfonos del móvil
  - Descarga automática del listín del móvil/historial de llamadas
  - Conexión automática del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®
  - Audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®
- Antes de utilizar características del sistema de audio relacionadas con Bluetooth®, consulte las operaciones con tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- El teléfono debe configurarse con el sistema de audio para poder utilizar las opciones relacionadas con la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
- La configuración y la conexión de un teléfono móvil compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® solo funcionarán si se ha activado la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® en su teléfono móvil. (El método de activación de la función de la tecnología inalámbrica Bluetooth® puede variar dependiendo del teléfono móvil).
- No use el teléfono móvil ni realice ajustes en la tecnología inalámbrica Bluetooth® (p. ej., configurar un teléfono) mientras conduce.

(Continúa)

(Continúa)

- Aunque el teléfono soporte la tecnología inalámbrica Bluetooth®, este no se encontrará al realizar la búsqueda si se ha configurado como oculto o si se ha desactivado la tecnología inalámbrica Bluetooth®. Desactive el modo oculto o conecte la tecnología inalámbrica Bluetooth® antes de buscar/conectarla al sistema de audio del vehículo.
- Podría no ser capaz de utilizar la característica de manos libres si el teléfono (en el coche) está fuera de la zona de servicio del móvil (por ejemplo en un túnel, en el subsuelo, en una zona montañosa, etc.).
- Si la señal del teléfono móvil es baja o hay mucho ruido en el interior del vehículo, podría ser difícil oir la voz de su interlocutor durante una llamada.

(Continúa)

(Continúa)

- No coloque el teléfono cerca o dentro de objetos metálicos, si no la comunicación con el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth® o las estaciones de servicio del móvil pueden verse interferidas.
- Si el sistema de audio se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.
- Algunos teléfonos móviles u otros dispositivos pueden causar ruidos de interferencia o fallos en el sistema de audio. En ese caso, esta condición podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.
- Cuando el teléfono está conectado a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth® podría descargarse con mayor rapidez de lo habitual en caso de realizar operaciones adicionales relacionadas con la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se ajusta la prioridad tras el encendido del vehículo (IGN/ACC ON), el teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®. Incluso si el teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth® se conectará automáticamente cuando esté cerca del vehículo. Si no desea conectar automáticamente el teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®, intente lo siguiente.
  1. Desconecte la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® del teléfono móvil.
  2. Desconecte la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® del sistema de audio del vehículo.
     - Para desactivar la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® del sistema de audio del vehículo, vaya a / SETUP > [Phone] (teléfono) y [turn off] (desconecte) la función de tecnología inalámbrica Bluetooth®.

(Continúa)

(Continúa)

- La conexión de la tecnología inalámbrica Bluetooth® puede desconectarse de forma intermitente en algunos teléfonos móviles. Siga los siguientes pasos para volver a probar.
  1. Desactive y active la función de tecnología inalámbrica Bluetooth® en el teléfono móvil e intente volver a conectarlo.
  2. Apague y encienda el teléfono móvil e inténtelo de nuevo.
  3. Extraiga completamente la batería del móvil, reinicie e inténtelo de nuevo.
  4. Reinicie el sistema de audio e inténtelo de nuevo.
  5. Borre todos los dispositivos configurados, configúrelos de nuevo y vuelva a intentarlo.
- Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® en el sistema del vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- Guarde los nombres de contacto en el teléfono en inglés, ya que de lo contrario podrían no visualizarse correctamente.
- La calidad y el volumen de las llamadas con el sistema Handsfree (manos libres) puede diferir dependiendo del teléfono móvil.
- Solo puede conectarse un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® a la vez.
- En algunos teléfonos móviles, si se pone en marcha el encendido mientras se está hablando con la función de manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®, la llamada se desconectará. (Para poner en marcha el encendido, transfiera la llamada a su teléfono móvil).

(Continúa)

(Continúa)

- Si el teléfono móvil no está configurado o conectado, no podrá activarse el modo de teléfono. Después de configurar y conectar un teléfono aparecerá la pantalla de guía.

### ⚠ ATENCIÓN

- **El manos libres con tecnología inalámbrica Bluetooth® es una función que permite a los conductores conducir con seguridad. La conexión de un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema de audio del vehículo permite realizar llamadas, recibir llamadas y consultar el listín de teléfonos. Antes de utilizar el sistema de tecnología inalámbrica Bluetooth®, lea con atención el contenido de este manual del usuario.**
- **Un uso excesivo u operaciones durante la conducción podrían provocar una conducción negligente y ser causa de accidentes.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No opere el dispositivo excesivamente mientras conduce.**
- **Observar la pantalla durante un tiempo prolongado es peligroso y podría causar un accidente.**
- **Cuando conduzca, observe la pantalla solo durante breves momentos.**

### ✻ NOTA

■ Uso del reconocimiento de voz (si esta equipado)

- Al usar la función de reconocimiento de voz, solo se soportan las órdenes indicadas en el manual del usuario.
- Tenga en cuenta que durante la operación del sistema de reconocimiento de voz, al pulsar una tecla distinta del botón o al tocar la pantalla táctil se cancelará el modo de reconocimiento de voz.

(Continúa)

(Continúa)

- Para un rendimiento óptimo del reconocimiento de voz, coloque el micrófono usado para ello sobre la cabecera del asiento del conductor y mantenga una posición adecuada al pronunciar las órdenes.
- En las situaciones siguientes, el reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente debido a ruidos externos:
  - Cuando las ventanas y el techo solar están abiertos
  - Si el aire del dispositivo refrigerante / calefacción es fuerte
  - Al entrar o pasar por túneles
  - Al conducir sobre pavimentos rugosos o irregulares.
  - Durante lluvia intensa (fuertes lluvias, viento intenso)

(Continúa)

(Continúa)

- Las órdenes de voz relacionadas con el teléfono solo pueden usarse cuando un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® está conectado.
- Para realizar llamadas pronunciando un nombre, el contacto correspondiente debe estar descargado y guardado en el sistema de audio.
- Después de descargar el listín de la tecnología inalámbrica Bluetooth®, se requiere algo de tiempo para convertir el listín en información de voz. Durante este tiempo, el reconocimiento de voz podría no funcionar correctamente.
- Pronuncie las órdenes de voz con naturalidad y claridad como en una conversación normal.

## Modo Radio (tipo B-1)

### *Controles de visualización del modo Radio*




1. Visualización del modo
   Visualiza el modo operativo actual.
2. Frecuencia
   Visualiza la frecuencia actual.
3. Preajuste
   Muestra el número de preajuste actual 1~6.
4. Visualización de preajustes
   Visualiza los preajustes guardados.
5. Auto Store (grabado automático)
   Guarda automáticamente las frecuencias de mejor recepción en los botones de preajuste.
6. Menú RDS
   Visualiza el menú RDS.
7. Info RDS
   Visualiza información de la emisión RDS.

### *Con el botón Radio Mode (modo Radio)*




Al pulsar el botón RADIO, el modo de operación cambia por este orden: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.
Si se activa [Pop-up Mode] en ⚙ ▶ [Display], al pulsar el botón RADIO se visualizará la pantalla del modo Radio Pop-up.
Gire el mando TUNE para cambiar el ajuste. Pulse el mando para seleccionar.

#### SEEK (búsqueda)

Pulse el botón SEEK TRACK para reproducir la frecuencia anterior/siguiente.

#### TUNE (sintonizador)

Gire el mando TUNE para seleccionar la frecuencia deseada.

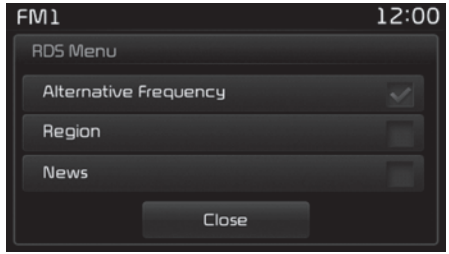



#### Seleccionar/guardar preajustes

Pulse los botones 1 ~ 6 para escuchar el preajuste deseado.
Pulse el botón [Preset] (preajuste) para visualizar la información de emisión de la frecuencia guardada en cada botón.
Mientras escucha una frecuencia que desee guardar en un preajuste, pulse y mantenga pulsado un botón de preajuste 1 ~ 6 para guardar la frecuencia actual en el preajuste seleccionado.

#### Guardado automático

Pulse el botón [Auto store] para guardar automáticamente las frecuencias que se reciben en los botones de preajuste.
Mientras funciona el guardado automático [Auto Store], pulse de nuevo el botón [Cancel] para cancelar el guardado automático y regresar a la frecuencia anterior.



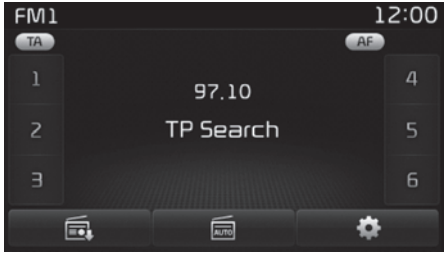

#### Menú RDS

Pulse el botón [RDS Menu] para definir los ajustes de AF (frecuencia alternativa), región y noticias.
El menú RDS no está soportado en los modos AM y AMA.

### Explorar

Pulsar el botón TA SCAN: reproduce brevemente cada emisora durante 5 segundos cada una
Tras completar la exploración, se escuchará de nuevo la frecuencia anterior.
Durante la exploración, al pulsar y mantener pulsado el botón TA SCAN se cancelará la exploración.

### Anuncios de tráfico (TA)




Pulse el botón TA SCAN para activar y desactivar la función TA (anuncios de tráfico).

## Modo Radio (tipo B-2)

### *Controles de visualización del modo Radio*

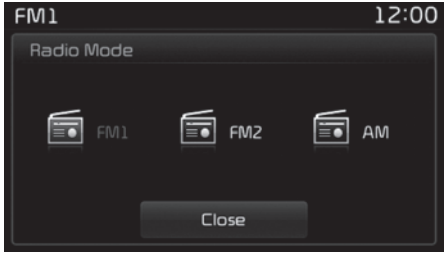






1. Visualización del modo
   Visualiza el modo operativo actual.
2. Frecuencia
   Visualiza la frecuencia actual.
3. Preajuste
   Muestra el número de preajuste actual 1~6.
4. Visualización de preajustes
   Visualiza los botones de preajuste.
5. Auto Store (grabado automático)
   Guarda automáticamente las frecuencias de mejor recepción en los botones de preajuste.

### *Con el botón Radio Mode (modo Radio)*




Al pulsar el botón RADIO, el modo de operación cambia por este orden: FM1 ➡ FM2 ➡ AM.
Si se activa [Mode Pop-up] en SETUP ▶ [Display], al pulsar el botón RADIO se visualizará la pantalla Radio Mode Pop-up.

Gire el mando TUNE para cambiar el ajuste. Pulse el mando para seleccionar.

### SEEK (búsqueda)

Pulse el botón SEEK TRACK para reproducir la frecuencia anterior/siguiente.

### TUNE (sintonizador)

Gire el mando TUNE para seleccionar la frecuencia deseada.




### Seleccionar/guardar preajustes

Pulse el botón [Preset] (preajuste) para visualizar la información de emisión de la frecuencia guardada en cada botón.
Pulse los botones 1~6 para escuchar el preajuste deseado.
Mientras escucha una frecuencia que desee guardar en un preajuste, pulse y mantenga pulsado un botón de preajuste 1 ~ 6 para guardar la frecuencia actual en el preajuste seleccionado.

### Guardado automático

Pulse el botón [Auto store] para guardar automáticamente las frecuencias que se reciben en los botones de preajuste.

### Explorar

Pulse el botón SCAN para escuchar las frecuencias de mejor recepción durante 5 segundos cada una.
Pulse y mantenga pulsado el botón SCAN para escuchar los preajustes durante 5 segundos cada uno.
Tras completar la exploración, se escuchará de nuevo la frecuencia anterior.
Durante la exploración, al pulsar el botón SCAN se cancelará la exploración.

## Modo Media

### *Pantalla de modo Media*




Al pulsar el botón MEDIA, el modo de operación cambia por este orden CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music ➡ BT Audio.
Si se activa [Pop-up Mode]/[Mode Pop-up] en ⚙/SETUP ▶ [Display], al pulsar el botón MEDIA se visualizará la pantalla del modo Media Pop-up.
Gire el mando TUNE para cambiar el ajuste. Pulse el mando para seleccionar.
La pantalla emergente del modo media solo puede visualizarse si hay dos o más medios activados.

### *Pantalla de modo en la barra de estado*




Al conectar un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®, iPod®, USB o AUX o al introducir un CD, se visualizará el icono del modo correspondiente.

| Icono | Título |
|---|---|
| | Tecnología inalámbrica Bluetooth® |
| | CD |
| | USB (iPod®) |
| | AUX |

### *MENÚ: CD de audio*

**Controles de visualización del modo CD Audio**

• Tipo B-1




• Tipo B-2




1. **Modo**
   Muestra el modo operativo actual.
2. **Estado operativo**
   Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/exploración.
3. **Información de la pista**
   Muestra información sobre la pista actual.
4. **Reproducción/Pausa**
   Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.
5. **Tiempo de reproducción**
   Muestra el tiempo actual de reproducción.
6. **Información**
   Muestra información detallada sobre la pista actual.
7. **Aleatorio (shuffle)**
   Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).
8. **Repetir**
   Activa y desactiva la función de repetición.
9. **Lista**
   Pasa a la pantalla de la lista.
   Gire el mando **TUNE** a la derecha/izquierda para buscar pistas. Cuando se visualice la pista que desea, pulse el mando para seleccionarla y reproducirla.

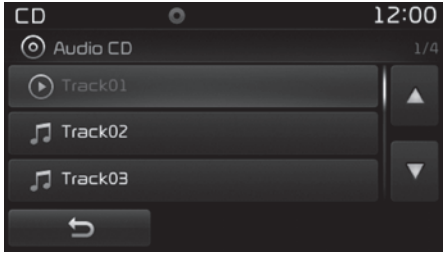
### Con el modo CD Audio

#### Reproducción/pausa de pistas de CD

Después de introducir un CD de audio, el modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción.
Durante la reproducción, pulse el botón [II] para la pausa y pulse el botón [▶] para reproducir.
Solo se soportan los CD originales de audio. Otros discos podrían causar fallos de lectura (p. ej. CD-R copiado, CD con etiqueta).
La información sobre el artista y el título se muestran en la pantalla si la información de la pista se incluye en el CD de audio.

#### Cambio de pistas

Pulse el botón SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK cuando se ha reproducido la pista durante 2 segundos, la pista actual se volverá a reproducir desde el principio.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK antes de que se haya reproducido la pista durante 1 segundo, se volverá a la pista anterior.




#### Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha/izquierda para buscar la pista deseada.
Cuando encuentre la pista deseada, pulse el botón TUNE para iniciar la reproducción.

#### Rebobinado/avance rápido de la pista

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón SEEK TRACK para rebobinar o avanzar rápidamente la pista actual.

#### Explorar (con RDS)

Pulse y mantenga pulsado el botón TA SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón TA SCAN para desactivarlo.

#### Explorar (sin RDS)

Pulse el botón SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón SCAN para desactivarlo.

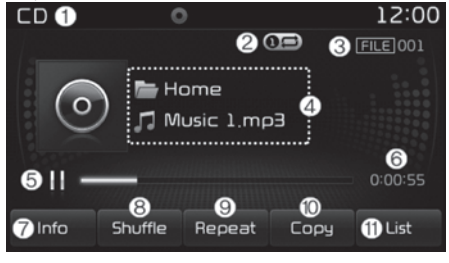
### *MENÚ: MP3 CD*

#### Controles de visualización del modo MP3 CD

• Tipo B-1




• Tipo B-2



1. **Modo**
   Muestra el modo operativo actual.
2. **Estado operativo**
   Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/exploración.
3. **Índice de archivos**
   Visualiza el número del archivo actual.
4. **Información del archivo**
   Muestra información sobre el archivo actual.
5. **Reproducción/Pausa**
   Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.
6. **Tiempo de reproducción**
   Muestra el tiempo actual de reproducción.
7. **Información**
   Muestra información detallada sobre el archivo actual.
   Si se ajusta la opción 'Folder File' como visualización por defecto en el ajuste de la visualización, se mostrará la información del álbum/artista/archivo como información detallada del archivo.
   Si se ajusta la opción Álbum Artista Canción como visualización por defecto, se mostrará el nombre de carpeta/nombre de archivo como información detallada del archivo.
   La información del título, artista y álbum se muestran solo si se grabó dicha información en la etiqueta ID3 del archivo MP3.
8. **Aleatorio (shuffle)**
   Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).
   Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambiar por este orden: Aleatorio (shuffle) carpeta ➡ Aleatorio (shuffle) todo ➡ Off.
   - Aleatorio (shuffle) carpeta: reproduce todos los archivos de la carpeta actual por orden aleatorio.
   - Aleatorio (shuffle) todo: reproduce todas los archivos en orden aleatorio.
9. **Repetir**
   Activa y desactiva la función de repetición.
   Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Repetir ➡ Repetir carpeta ➡ Off.
   - Repetir: repite el archivo actual.
   - Repetir carpeta: repite todos los archivos de la carpeta actual.
10. **Copia**
    Copia el archivo actual en My Music.
    Si se selecciona otra opción durante el copiado aparecerá una ventana emergente preguntando si desea cancelar la copia. Para cancelar, seleccione "Yes" (Sí).
11. **Lista**
    Pasa a la pantalla de la lista.
    Gire el mando **TUNE** a la derecha/izquierda para buscar archivos. Cuando se visualice el archivo deseado, pulse el mando para seleccionarlo y reproducirlo.

### Con el modo CD MP3

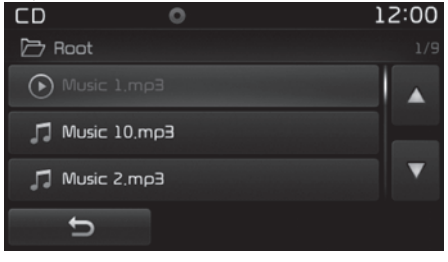
**Reproducción/Pausa de archivos MP3**
Después de introducir un disco MP3, este modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción.

Durante la reproducción, pulse el botón [II] para la pausa y el botón [▶] para la reproducción.
Si hay varios archivos y carpetas en el disco, podrían requerirse más de 10 segundos para la lectura y podría no visualizarse la lista o no ser posible la búsqueda de canciones.
Inténtelo de nuevo tras la carga.

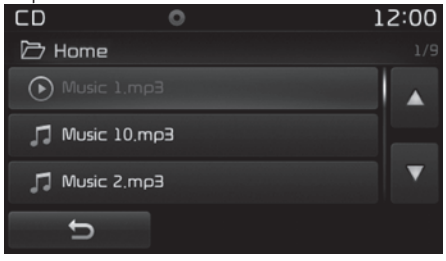
### Cambio de archivos

Pulse el botón SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK después de reproducir el archivo durante 2 segundos, se volverá a reproducir el archivo actual desde el principio.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK antes de que se haya reproducido el archivo durante 1 segundo, se volverá al archivo anterior.

• Tipo B-1




• Tipo B-2




### Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha/izquierda para buscar el archivo deseado.
Cuando encuentre el archivo deseado, pulse el mando TUNE para iniciar la reproducción.

### Rebobinado/avance rápido de archivos

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón SEEK TRACK para rebobinar o avanzar rápidamente el archivo actual.

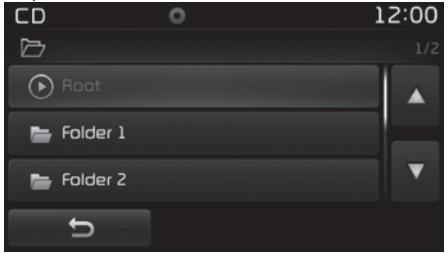
### Explorar (con RDS)

Pulse y mantenga pulsado el botón TA SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón TA SCAN para desactivarlo.

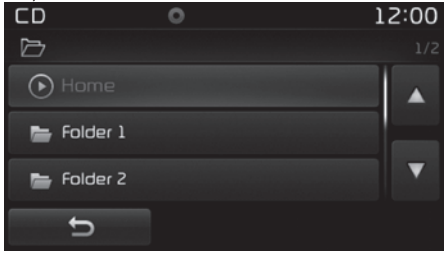
### Explorar (sin RDS)

Pulse el botón SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse de nuevo el botón SCAN para desactivarlo.

• Tipo B-1




• Tipo B-2




### Buscar carpetas

Pulse el botón FOLDER para seleccionar y buscar las carpetas.

Cuando se visualice la carpeta deseada, pulse el mando TUNE para seleccionarla.
Se iniciará la reproducción del primer archivo de la carpeta seleccionada.

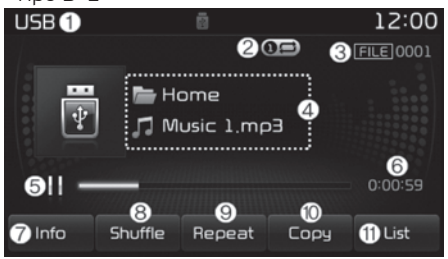
### *MENÚ: USB*

#### Controles de visualización del modo USB

• Tipo B-1




• Tipo B-2




1. **Modo**
   Muestra el modo operativo actual.
2. **Estado operativo**
   Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/exploración.
3. **Índice de archivos**
   Visualiza el número del archivo actual.
4. **Información del archivo**
   Muestra información sobre el archivo actual.
5. **Reproducción/Pausa**
   Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.
6. **Tiempo de reproducción**
   Muestra el tiempo actual de reproducción.
7. **Información**
   Muestra información detallada sobre el archivo actual.
   Si se ajusta la opción 'Folder File' como visualización por defecto en el ajuste de la visualización, se mostrará la información del álbum/artista/archivo como información detallada del archivo.
   Si se ajusta la opción Álbum Artista Canción como visualización por defecto, se mostrará el nombre de carpeta/nombre de archivo como información detallada del archivo.
   La información del título, artista y álbum se muestran solo si se grabó dicha información en la etiqueta ID3 del archivo MP3.
8. **Aleatorio (shuffle)**
   Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).
   Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambiar por este orden: Aleatorio (shuffle) carpeta ➟ Aleatorio (shuffle) todo ➟ Off.
   - Aleatorio (shuffle) carpeta: reproduce todos los archivos de la carpeta actual por orden aleatorio.
   - Aleatorio (shuffle) todo: reproduce todas los archivos en orden aleatorio.

9. **Repetir**
   Activa y desactiva la función de repetición.
   Cada vez que se pulsa el botón, la opción cambia por este orden: Repetir ➟ Repetir carpeta ➟ Off.
   - Repetir: repite el archivo actual.
   - Repetir carpeta: repite todos los archivos de la carpeta actual.

10. **Copia**
    Copia el archivo actual en My Music.
    Si se selecciona otra opción durante el copiado aparecerá una ventana emergente preguntando si desea cancelar la copia. Para cancelar, seleccione "Yes" (Sí).

11. **Lista**
    Pasa a la pantalla de la lista.
    Gire el mando **TUNE** a la derecha/izquierda para buscar archivos. Cuando se visualice el archivo deseado, pulse el mando para seleccionarlo y reproducirlo.

## Con el modo USB

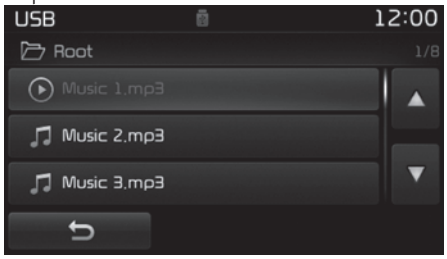
### Reproducción/pausa de archivos USB

Después de conectar un USB, este modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción de un archivo USB.
Durante la reproducción, pulse el botón [II] para la pausa y pulse el botón [▶] para reproducir.
Si el USB contiene muchos ficheros y carpetas, la carga puede requerir más tiempo y causar un fallo de visualización de la lista o de búsqueda de archivos. La operación normal se reanudará cuando se complete la carga.
El dispositivo podría no funcionar correctamente si se usa un tipo de memoria USB distinto de la memoria USB (Metal Cover Type).

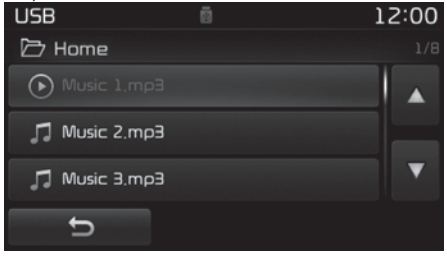
### Cambio de archivos

Pulse el botón SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK después de reproducir el archivo durante 2 segundos, se volverá a reproducir el archivo actual desde el principio.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK antes de que se haya reproducido el archivo durante 1 segundo, se volverá al archivo anterior.

• Tipo B-1




• Tipo B-2




### Selección de la lista

Gire el mando **TUNE** a derecha/izquierda para buscar el archivo deseado.
Cuando encuentre el archivo deseado, pulse el mando **TUNE** para iniciar la reproducción.

### Rebobinado/avance rápido de archivos

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón SEEK TRACK para rebobinar o avanzar rápidamente el archivo actual.

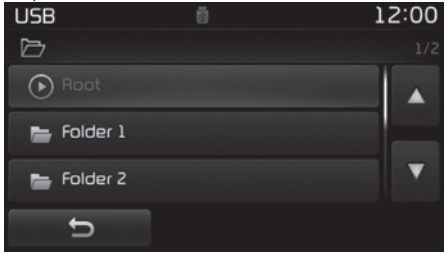
### Explorar (con RDS)

Pulse y mantenga pulsado el botón TA SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón TA SCAN para desactivarlo.

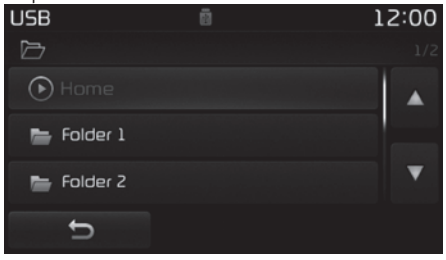
### Explorar (sin RDS)

Pulse el botón SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse de nuevo el botón SCAN para desactivarlo.

• Tipo B-1




• Tipo B-2



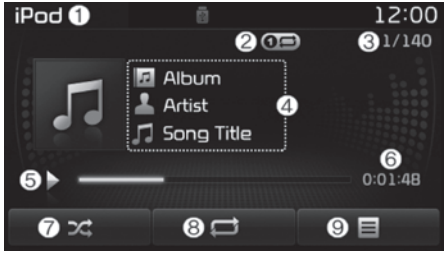

### Buscar carpetas

Pulse el botón FOLDER para seleccionar y buscar las carpetas.
Cuando se visualice la carpeta deseada, pulse el mando TUNE para seleccionarla.
Se iniciará la reproducción del primer archivo de la carpeta seleccionada.

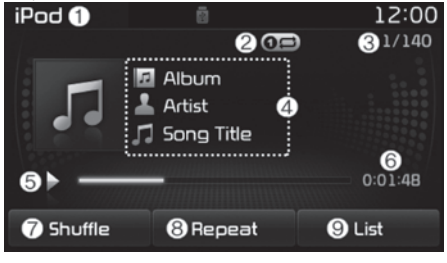
## *MENÚ: iPod®*

### Controles de visualización del modo iPod®

• Tipo B-1




• Tipo B-2




1. **Modo**
   Muestra el modo operativo actual.

2. **Estado operativo**
   Desde repetición/aleatorio (shuffle), se muestra la función operativa actual.
3. **Índice de canciones**
   Muestra la canción actual/número total de canciones.
4. **Información de la canción**
   Muestra información sobre la canción actual.
5. **Reproducción/Pausa**
   Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.
6. **Tiempo de reproducción**
   Muestra el tiempo actual de reproducción.
7. **Aleatorio (shuffle)**
   Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).
   - Aleatorio (shuffle) todo: reproduce todas los archivos en orden aleatorio.
8. **Repetir**
   Activa y desactiva la función de repetición.
   - Repetir: repite la canción actual.
9. **Lista**
   Pasa a la pantalla de la lista.
   Gire el mando TUNE a derecha/izquierda para buscar la categoría deseada.
   Cuando encuentre la categoría deseada, pulse el mando TUNE para seleccionarla e iniciar la reproducción.

### Con el modo iPod®

#### Reproducción/pausa de canciones del iPod®

Después de conectar un iPod®, este modo se activará automáticamente e iniciará la reproducción de una canción del iPod®.
Durante la reproducción, pulse el botón [II] para la pausa y pulse el botón [▶] para reproducir.
Un iPod® con protocolos de comunicación incompatibles podría no funcionar correctamente en el sistema de audio.

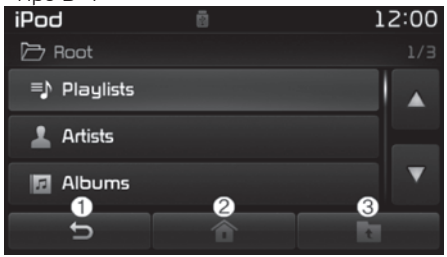
#### Cambio de canciones

Pulse el botón SEEK TRACK para pasar a la canción anterior o siguiente.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK cuando se ha reproducido la canción durante 2 segundos, se volverá a reproducir la canción actual desde el principio.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK antes de que se haya reproducido la canción durante 1 segundo, se volverá a la canción anterior.
Dependiendo del producto iPod®, pueden darse ligeras diferencias de tiempo.

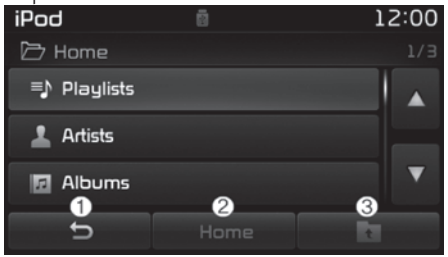
#### Rebobinado/avance rápido de canciones

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón SEEK TRACK para rebobinar o avanzar rápidamente el archivo actual.

• Tipo B-1



• Tipo B-2




### Búsqueda de categorías

Gire el mando TUNE a derecha/izquierda para buscar la categoría deseada.
Cuando encuentre la categoría deseada, pulse el mando TUNE para seleccionarla e iniciar la reproducción.
Pueden buscarse ocho categorías, incluyendo listas de reproducción, artistas, álbumes, géneros, canciones, compositores, libros de audio y podcasts.

### Menú de categorías

1. Visualiza la pantalla de reproducción.
2. Pasa a la pantalla de selección de archivo del iPod®.
3. Se desplaza a la categoría anterior.

Si se accede al modo de búsqueda durante la reproducción de una canción, se visualiza la categoría buscada más recientemente.
Los pasos de la búsqueda tras la conexión inicial podrían diferir dependiendo del tipo de iPod®.

## *MENÚ: AUX*

### Controles de visualización del modo AUX

• Tipo B-1




• Tipo B-2




Pulsar el botón MEDIA ▶ Seleccionar [AUX]
Se puede conectar un dispositivo externo para reproducir música.

### Conexión de un dispositivo externo

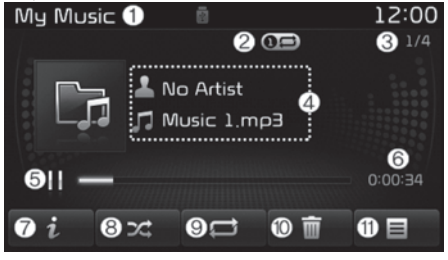
Pueden reproducirse dispositivos externos de audio (videocámaras, vídeos para coches, etc.) usando un cable dedicado a tal fin.
Si se conecta un dispositivo externo con el terminal AUX, el modo AUX se activará automáticamente. Tras desconectarlo, se recuperará el modo anterior.
El modo AUX solo puede usarse si se ha conectado un reproductor externo de audio (videocámara, vídeo para coches, etc.).
El volumen de AUX puede controlarse por separado de otros modos de audio.

Si se conecta una clavija al terminal AUX sin dispositivo externo, el modo AUX se activará pero solo emitirá ruidos. Si no se usa ningún dispositivo externo, desconecte la clavija.
Si el dispositivo externo está conectado a la toma de corriente, la reproducción del mismo podría producir ruidos. En ese caso, desconecte la conexión eléctrica antes del uso.
Introduzca completamente el cable AUX en el terminal AUX para su uso.

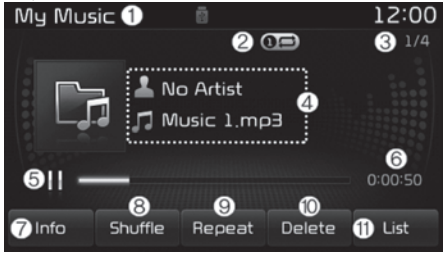
## *MENÚ: My Music*

### Controles de visualización del modo My Music

• Tipo B-1




• Tipo B-2




1. **Modo**
   Muestra el modo operativo actual.
2. **Estado operativo**
   Muestra la función operativa actual: repetición/aleatorio (shuffle)/exploración.
3. **Índice de archivos**
   Muestra el archivo actual/número total de archivos.
4. **Información del archivo**
   Muestra información sobre el archivo actual.
5. **Reproducción/Pausa**
   Conmuta entre el estado de reproducción y pausa.
6. **Tiempo de reproducción**
   Muestra el tiempo actual de reproducción.
7. **Información**
   Muestra información detallada sobre el archivo actual.
   La información del título, artista y álbum se muestran solo si se grabó dicha información en la etiqueta ID3 del archivo MP3.
8. **Aleatorio (shuffle)**
   Activa y desactiva la función aleatoria (shuffle).
9. **Repetir**
   Activa y desactiva la función de repetición.
10. **Borrar**
    Borra el archivo actual.
11. **Lista**
    Pasa a la pantalla de la lista.
    Gire el mando **TUNE** a derecha/izquierda para buscar la categoría deseada.
    Cuando encuentre la categoría deseada, pulse el mando **TUNE** para seleccionarla e iniciar la reproducción.

### Con el modo My Music

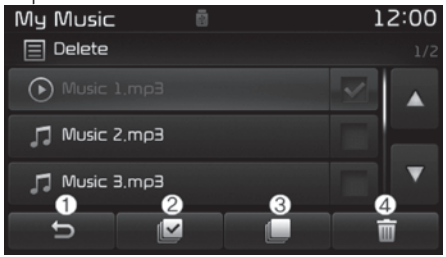
#### Reproducción/pausa de archivos My Music

Durante la reproducción, pulse el botón [II] para la pausa y pulse el botón [▶] para reproducir.
Si no hay ningún archivo guardado en My Music, el botón [My Music] estará desactivado.

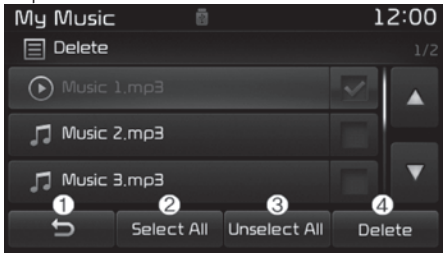
#### Cambio de archivos

Pulse el botón SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK después de reproducir el archivo durante 2 segundos, se volverá a reproducir el archivo actual desde el principio.
Si se pulsa el botón SEEK TRACK antes de que se haya reproducido el archivo durante 1 segundo, se volverá al archivo anterior.

• Tipo B-1




• Tipo B-2




#### Selección de la lista

Gire el mando TUNE a derecha/izquierda para buscar el archivo deseado.
Cuando encuentre el archivo deseado, pulse el mando TUNE para iniciar la reproducción.
En la pantalla de la lista, puede borrar archivos previamente guardados en My Music.

#### Menú de la lista

1. Pasa a la pantalla anterior.
2. Selecciona todos los archivos.
3. Anula la selección de todos los archivos.
4. Borra los archivos seleccionados.

Después de seleccionar los archivos que desee borrar, pulse el botón [Delete] para borrar los archivos seleccionados.
Si hay memoria disponible, pueden guardarse hasta 6.000 archivos. Los archivos idénticos no pueden copiarse más de 1.000 veces.
Para comprobar la información de la memoria, vaya a [SETUP] ▶ [System] ▶ [Memory Information]

#### Rebobinado/Avance rápido de archivos

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón SEEK TRACK para rebobinar o avanzar rápidamente el archivo actual.

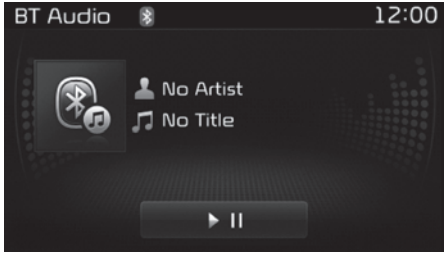
#### Explorar (con RDS)

Pulse y mantenga pulsado el botón TA SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse y mantenga pulsado de nuevo el botón TA SCAN para desactivarlo.

### Explorar (sin RDS)
Pulse el botón SCAN para reproducir los primeros 10 segundos de cada archivo.
Pulse de nuevo el botón SCAN para desactivarlo.

## *MENÚ: Audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®*

### Uso del modo de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®



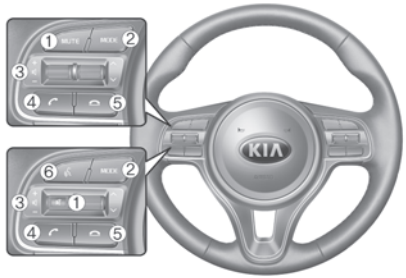

### Reproducción/pausa del audio a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth®
Después de conectar un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®, este modo se activará automáticamente.
Durante la reproducción, pulse el botón [▶II] para detener la reproducción y pulse el botón [▶II] para reproducir.
La opción de reproducción/pausa podría funcionar de distinto modo según el teléfono móvil.

### Cambio de archivos
Pulse el botón SEEK TRACK para pasar al archivo anterior o siguiente.

### Establecer la conexión
Si no se ha conectado ningún dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®, pulse el botón SETUP ▶ [Phone] (teléfono) para visualizar la pantalla de conexión con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Podrán usarse las funciones de configuración de teléfono, conectar/desconectar y borrar del teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Si no se reproduce música de su dispositivo móvil tras activar el modo audio mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth®, la reproducción podría iniciarse pulsando el botón de reproducción. Después de pasar el modo audio mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth®, compruebe que se reproduzca música del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®.

## Modo Phone (teléfono)

### *Realizar una llamada con los controles del volante*




❊ Las características reales del vehículo podrían diferir de la imagen.

1. Silencia el volumen del audio.
2. Pulse el botón para cambiar la fuente de audio.
   FM ➟ AM ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.
   (Para modelo RDS)
   FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.
3. Usado para controlar el volumen.
4. Al presionarlo brevemente

- Si se pulsa en la pantalla del teléfono, visualiza la pantalla del historial de llamadas
- Si se pulsa en la pantalla de marcado, establece una llamada
- Si se pulsa en la pantalla de entrada de una llamada, responde a la llamada
- Si se pulsa mientras se espera una llamada, conmuta a llamada en espera (espera de llamada)

Al pulsarlo y mantenerlo pulsado
- Si se pulsa el modo de espera del manos libres con tecnología inalámbrica Bluetooth®, marca de nuevo la última llamada
- Si se pulsa durante una llamada de manos libres con la tecnología inalámbrica Bluetooth® pasa la llamada al móvil (privado)
- Si se pulsa mientras se llama con el móvil, para la llamada al manos libres con la tecnología inalámbrica Bluetooth® (funciona solo si el manos libres con Bluetooth® Wireless Technology está conectado)

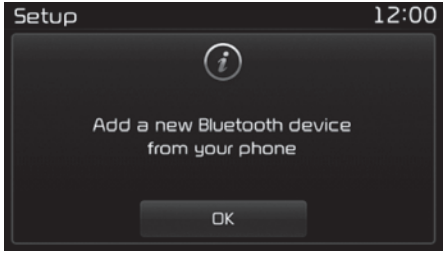
5. Finaliza la llamada
6. (si está equipado)

Al presionarlo brevemente
- Inicia el reconocimiento de voz
- Si se selecciona durante un mensaje de voz, para el mensaje y pasa al estado de espera de una orden hablada.

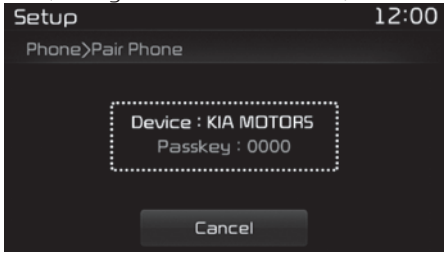
Al pulsarlo y mantenerlo pulsado
- Finaliza el reconocimiento de voz

## Tecnología inalámbrica Bluetooth® (tipo B-1)

### *Si no se ha configurado ningún dispositivo*




1. Pulse el botón o el botón en los controles del volante. Se visualizará la pantalla siguiente.
2. Pulse el botón [OK] (aceptar) para acceder a la pantalla Pair Phone (configuración del teléfono).



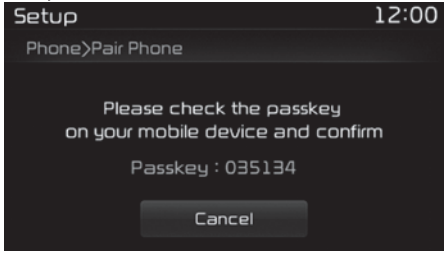

- Dispositivo: nombre del dispositivo mostrado al buscar desde el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®
- Contraseña: contraseña usada para configurar el dispositivo.

3. Busque y seleccione el sistema de audio del vehículo desde su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® (p. ej., teléfono móvil).

✻ SSP: Secure Simple Pairing (configuración simple y segura)
[Non SSP supported device] (sin dispositivos SSP compatibles)

4. Al cabo de unos momentos, se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.
   Introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® al sistema de audio del vehículo.

[SSP supported device] (dispositivo SSP compatible)




4. Tras unos segundos, se visualiza una pantalla con 6 dígitos para introducir la contraseña.
   Compruebe la contraseña en su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® y confirme.
5. Tras completar la configuración, se visualizará la pantalla siguiente.

Algunos teléfonos (p. ej., iPhone®, Android y Blackberry) pueden ofrecer una opción para permitir la aceptación de todas las solicitudes de conexión Bluetooth en el futuro por defecto.

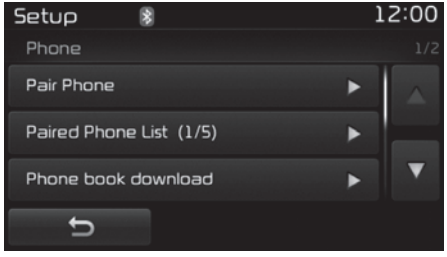
## ✻ NOTA




Si se han configurado dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth®, pero no hay ninguno conectado al pulsar el botón [📞] o el botón [📞] en los controles del volante aparece la siguiente pantalla. Pulse el botón [Pair] (emparejar) para configurar un dispositivo nuevo o pulse [Connect] (conectar) para conectar un dispositivo previamente configurado.

### *Configuración mediante el ajuste [PHONE] (teléfono)*

Pulsar el botón [⚙] ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)




### Configurar teléfono

Los pasos siguientes son los mismos que los descritos en la sección “Si no se ha configurado ningún dispositivo” en la página 5-88.

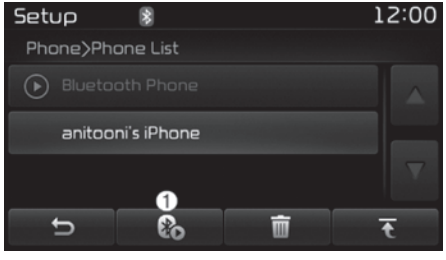
## ✻ NOTA

- El periodo de espera durante la configuración del teléfono es de un minuto. El proceso de configuración falla si el dispositivo no se configura en el plazo definido. Si el proceso de configuración falla, inicie el proceso desde el principio.
- Generalmente, la mayoría de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® se conectarán automáticamente tras completar la configuración. No obstante, algunos dispositivos podrían requerir un proceso de verificación aparte para conectarse. Compruebe si la tecnología inalámbrica Bluetooth® se ha conectado correctamente en su teléfono móvil.
- La lista de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® configurados puede consultarse en [⚙] ▶ [Phone] (teléfono) ▶ [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados).

### *Lista de teléfonos configurados*

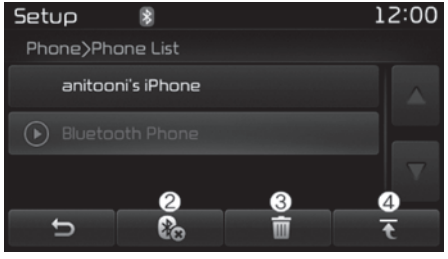
Pulsar el botón [⚙] ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono) ▶ Seleccionar [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados)

- Teléfono conectado: dispositivo que está actualmente conectado.
- Teléfono configurado: dispositivo que está configurado, pero no conectado.




#### Conexión de un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee conectar y pulse el botón [Connect] (1) (conectar).




#### Desconexión de un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo actualmente conectado y pulse el botón [Disconnect] (2) (desconectar).

#### Eliminar un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee borrar y pulse el botón [Delete] (borrar) (3).

## ✻ NOTA

- Al borrar el dispositivo actualmente conectado, éste se desconectará para iniciar el proceso de borrado.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se borra un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®, también se borrará el historial de llamadas y los datos del listín de dicho dispositivo.
- Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.

### Cambio de prioridad

Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® en el sistema de audio del vehículo.
La función "Change priority" (Cambiar prioridad) sirve para definir la prioridad de conexión de los teléfonos configurados. No obstante, el teléfono móvil conectado más recientemente tendrá siempre la máxima prioridad.
En la lista de teléfonos configurados, seleccione el teléfono que desee definir con la máxima prioridad y pulse el botón [Change Priority] (4) (cambiar prioridad). El dispositivo seleccionado pasará a tener la máxima prioridad.

Cuando un dispositivo está conectado, aunque se cambie la prioridad a otro dispositivo diferente, el teléfono actualmente conectado tendrá siempre la máxima prioridad.

## *Pantalla del menú del teléfono*



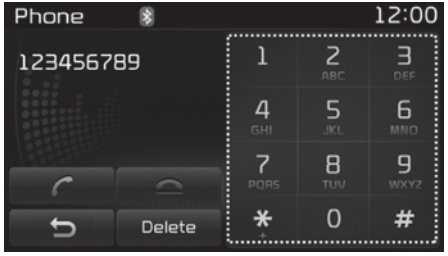

### Menús del teléfono

Con un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado, pulse el botón  para visualizar la pantalla del menú del teléfono.

- Marcar número: muestra la pantalla de marcado en la que pueden marcarse los números para realizar llamadas.
- Historial de llamadas: muestra la pantalla con la lista del historial de llamadas.
- Listín: muestra la pantalla de la lista de listines de teléfonos.
- Ajuste: muestra los ajustes del teléfono.

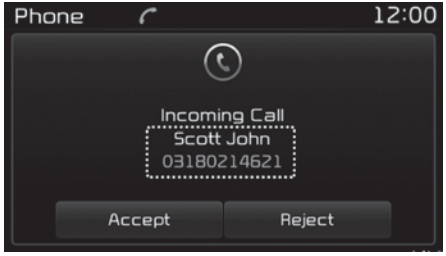
### ✻ NOTA

- Si se pulsa el botón [Call History] sin que haya datos del historial de llamadas, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del historial de llamadas.
- Si se pulsa el botón [Phone book] sin que haya datos del listines de teléfonos, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del listines de teléfonos.
- Esta función podría no admitirse en algunos teléfonos móviles. Para más información acerca de la descarga, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.




### Realizar una llamada marcando un número

- Dial Pad (teclas numéricas): para marcar el número de teléfono.
- Call (llamar): después de introducir un número, llama a ese número. Si no se ha introducido ningún número, abre la pantalla del historial de llamadas.
- End (fin): borra el número de teléfono introducido.
- Delete (borrar): borra los dígitos introducidos uno a uno.



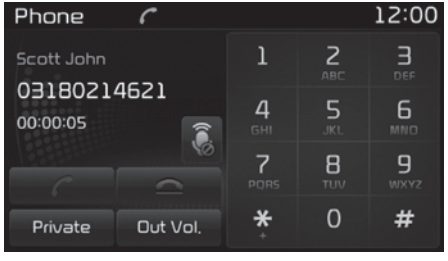

### Responder una llamada

Al responder una llamada con un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado se abrirá la pantalla siguiente.

- Quién llama: muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en el listín de teléfonos.
- Número entrante: muestra el número entrante.
- Aceptar: acepta la llamada entrante.
- Rechazar: rechaza la llamada entrante.

## ✻ NOTA

- Cuando se visualiza la ventana emergente de una llamada entrante, la mayoría de funciones de audio y del modo SETUP se desactivan. Solo es operativo el volumen de la llamada.
- El número de teléfono podría no visualizarse correctamente en algunos teléfonos móviles.
- Al responder la llamada con el teléfono móvil, el modo de llamada conmutará automáticamente al modo privado.



### Durante una llamada con manos libres

- Quién llama: muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en el listín de teléfonos.
- Número entrante: muestra el número entrante.
- Call time (tiempo de la llamada): muestra el tiempo de la llamada.
- End (fin): finaliza la llamada.
- Private (privado): pasa al modo privado.
- Vol. saliente: ajusta el volumen de la llamada escuchado por el interlocutor.
- Silenciador: activa y desactiva el silenciador del micrófono.

**✻ NOTA**

Si el micrófono está silenciado, el interlocutor no podrá escucharle.




### Historial de llamadas

Se visualiza una lista de llamadas entrantes, salientes y perdidas.
Pulse el botón [Download] (descargar) para descargar el historial de llamadas.

- Historial de llamadas:
  - Muestra las llamadas recientes (historial de llamadas).
  - Realiza una llamada al seleccionarla.
- Download (descargar): descarga del historial de llamadas recientes.

**✻ NOTA**

- La lista del historial de llamadas muestra un total de 50 llamadas entrantes, salientes y perdidas.

(Continúa)

(Continúa)

- Al descargar el historial de llamadas, el historial previamente guardado se borrará.
- Las llamadas entrantes con número oculto no se guardarán en el historial de llamadas.
- Las entradas del listín guardadas previamente se conservan al desconectar y volver a conectar el dispositivo.
- La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® soporte la función de descarga.



### Listín

Se visualiza la lista de entradas del listín de teléfonos. Pulse el botón [Download] (descargar) para descargar el historial de llamadas.

- Lista de contactos:
  - Muestra las entradas descargadas del listín de teléfonos.
  - Realiza una llamada al seleccionarla.
- Download (descargar): descarga de las entradas del listín de teléfonos.

**✻ NOTA**

- Pueden copiarse un total de 1000 entradas del listín de teléfonos al listín de teléfonos del vehículo.
- Al descargar los datos del listín de teléfonos, los datos del listín de teléfonos guardados previamente se borrarán.

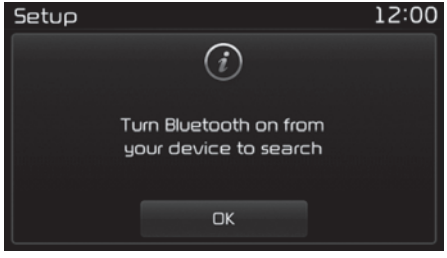
(Continúa)

(Continúa)

- No es posible la descarga si se desconectó la función de descarga del listín de teléfonos en el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®. Además, algunos dispositivos podrían solicitar una autorización al intentar realizar la descarga. Si no puede realizarse la descarga con normalidad, compruebe los ajustes del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® o el estado de la pantalla.
- La información sobre quién está llamando no se visualizará si no está incluido en el listín de teléfonos.
- La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® soporte la función de descarga.

## Tecnología inalámbrica Bluetooth® (tipo B-2 o tipo B-2 para modelos para Colombia sin harman-kardon)

***Si no se ha configurado ningún dispositivo***




1. Pulse el botón PHONE o el botón en los controles del volante. Se visualizará la pantalla siguiente.
2. Pulse el botón [OK] (aceptar) para acceder a la pantalla Pair Phone (configuración del teléfono).




- Car name (nombre del coche): nombre del dispositivo mostrado al buscar desde el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®
- Contraseña: contraseña usada para configurar el dispositivo.

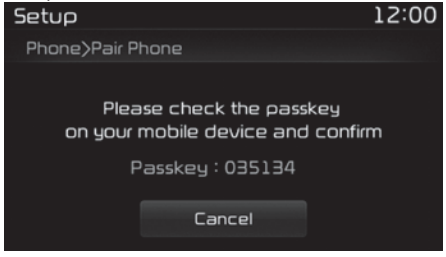
3. Busque y seleccione el sistema de audio del vehículo desde su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® (p. ej., teléfono móvil).

✻ SSP: Secure Simple Pairing (configuración simple y segura)

[Non SSP supported device] (sin dispositivos SSP compatibles)

4. Al cabo de unos momentos, se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.
   Introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® al sistema de audio del vehículo.

[SSP supported device] (dispositivo SSP compatible)




4. Tras unos segundos, se visualiza una pantalla con 6 dígitos para introducir la contraseña.
   Compruebe la contraseña en su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® y confirme.
5. Tras completar la configuración, se visualizará la pantalla siguiente.

Algunos teléfonos (p. ej., iPhone®, Android y Blackberry) pueden ofrecer una opción para permitir la aceptación de todas las solicitudes de conexión Bluetooth en el futuro por defecto.

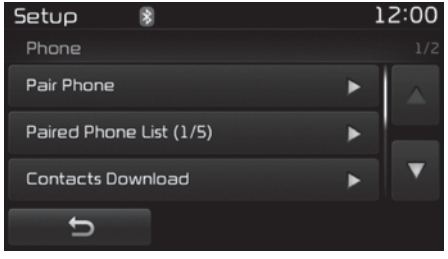
### ✻ NOTA




Si se han configurado dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth®, pero no hay ninguno conectado al pulsar el botón PHONE o el botón en los controles del volante aparece la siguiente pantalla. Pulse el botón [Pair] (emparejar) para configurar un dispositivo nuevo o pulse [Connect] (conectar) para conectar un dispositivo previamente configurado.

### *Configuración mediante el ajuste [PHONE] (teléfono)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)




#### Configurar teléfono

Los pasos siguientes son los mismos que los descritos en la sección "Si no se ha configurado ningún dispositivo" en la página 5-94.

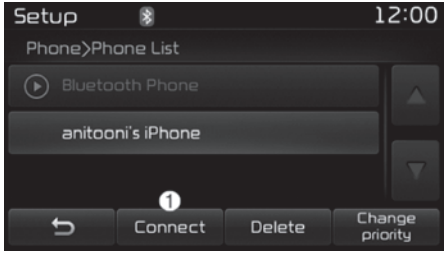
## ✻ NOTA

- El periodo de espera durante la configuración del teléfono es de un minuto. El proceso de configuración falla si el dispositivo no se configura en el plazo definido. Si el proceso de configuración falla, inicie el proceso desde el principio.
- Generalmente, la mayoría de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® se conectarán automáticamente tras completar la configuración. No obstante, algunos dispositivos podrían requerir un proceso de verificación aparte para conectarse. Compruebe si la tecnología inalámbrica Bluetooth® se ha conectado correctamente en su teléfono móvil.
- La lista de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® configurados puede consultarse en SETUP ▶ [Phone] (teléfono) ▶ [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados).

### *Lista de teléfonos configurados*

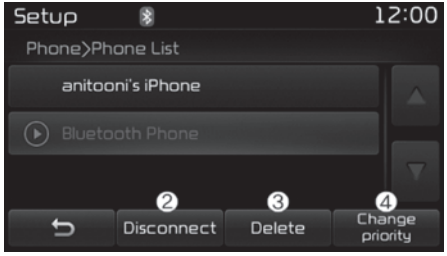
Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono) ▶ Seleccionar [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados)

- Teléfono conectado: dispositivo que está actualmente conectado.
- Teléfono configurado: dispositivo que está configurado, pero no conectado.




#### Conexión de un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee conectar y pulse el botón [Connect] (1) (conectar).




### Desconexión de un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo actualmente conectado y pulse el botón [Disconnect] (2) (desconectar).

### Eliminar un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee borrar y pulse el botón [Delete] (borrar) (3).

**✻ NOTA**

- Al borrar el dispositivo actualmente conectado, éste se desconectará para iniciar el proceso de borrado.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se borra un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® configurado, también se borrará el historial de llamadas y los contactos de dicho dispositivo.
- Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.

### Cambio de prioridad

Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® en el sistema de audio del vehículo.
La función "Change priority" (Cambiar prioridad) sirve para definir la prioridad de conexión de los teléfonos configurados. No obstante, el teléfono móvil conectado más recientemente tendrá siempre la máxima prioridad.
En la lista de teléfonos configurados, seleccione el teléfono que desee definir con la máxima prioridad y pulse el botón [Change Priority] (4) (cambiar prioridad). El dispositivo seleccionado pasará a tener la máxima prioridad.

Cuando un dispositivo está conectado, aunque se cambie la prioridad a otro dispositivo diferente, el teléfono actualmente conectado tendrá siempre la máxima prioridad.

## *Pantalla del menú del teléfono*




### Menús del teléfono

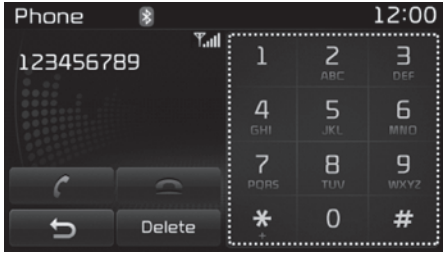
Con un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado, pulse el botón PHONE para visualizar la pantalla del menú del teléfono.

- Marcar número: muestra la pantalla de marcado en la que pueden marcarse los números para realizar llamadas.
- Historial de llamadas: muestra la pantalla con la lista del historial de llamadas.

- Contactos: muestra la pantalla de la lista de contactos.
- Ajuste: muestra los ajustes del teléfono.

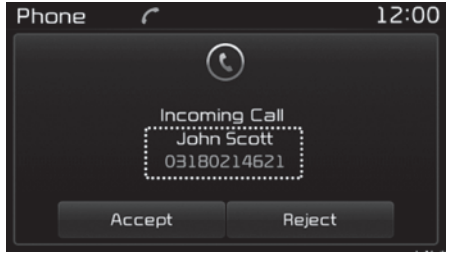
### ✻ NOTA

- Si se pulsa el botón [Call History] sin que haya datos del historial de llamadas, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del historial de llamadas.
- Si se pulsa el botón [Contacts] sin que haya datos de contactos guardados, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los contactos de contacto.
- Esta función podría no admitirse en algunos teléfonos móviles. Para más información acerca de la descarga, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.




### Realizar una llamada marcando un número

- Dial Pad (teclas numéricas): para marcar el número de teléfono.
- Call (llamar): después de introducir un número, llama a ese número. Si no se ha introducido ningún número, abre la pantalla del historial de llamadas.
- End (fin): borra el número de teléfono introducido.
- Delete (borrar): borra los dígitos introducidos uno a uno.



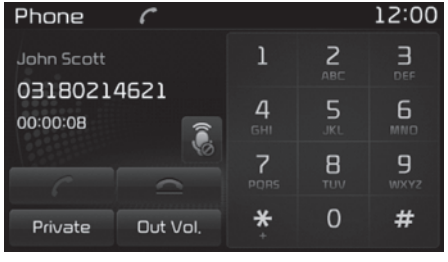

### Responder una llamada

Al responder una llamada con un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado se abrirá la pantalla siguiente.

- Quién llama: muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en la lista de contactos.
- Número entrante: muestra el número entrante.
- Aceptar: acepta la llamada entrante.
- Rechazar: rechaza la llamada entrante.

## ✻ NOTA

- Cuando se visualiza la ventana emergente de una llamada entrante, la mayoría de funciones de audio y del modo SETUP se desactivan. Solo es operativo el volumen de la llamada.
- El número de teléfono podría no visualizarse correctamente en algunos teléfonos móviles.
- Al responder la llamada con el teléfono móvil, el modo de llamada conmutará automáticamente al modo privado.




### Durante una llamada con manos libres

- Quién llama: muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en la lista de contactos.
- Número entrante: muestra el número entrante.
- Call time (tiempo de la llamada): muestra el tiempo de la llamada.
- End (fin): finaliza la llamada.
- Private (privado): pasa al modo privado.
- Vol. saliente: ajusta el volumen de la llamada escuchado por el interlocutor.
- Silenciador: activa y desactiva el silenciador del micrófono.

## ✻ NOTA

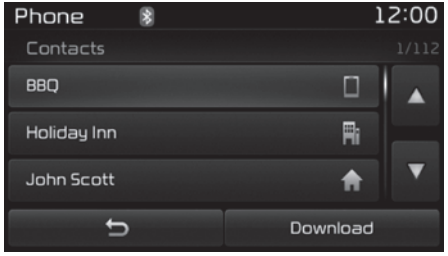
Si el micrófono está silenciado, el interlocutor no podrá escucharle.




### Historial de llamadas

Se visualiza una lista de llamadas entrantes, salientes y perdidas.
Pulse el botón [Download] (descargar) para descargar el historial de llamadas.

- Historial de llamadas:
  - Muestra las llamadas recientes (historial de llamadas).
  - Realiza una llamada al seleccionarla.
- Download (descargar): descarga del historial de llamadas recientes.




### Contactos

Se visualiza la lista de entradas del listín de teléfonos. Pulse el botón [Download] (descargar) para descargar el historial de llamadas.

- Lista de contactos:
  - Muestra las entradas de los contactos descargados.
  - Realiza una llamada al seleccionarla.
- Descargar: descarga los contactos.

**✻ NOTA**

- Puede copiarse un total de 1000 entradas de contactos en los contactos del vehículo.

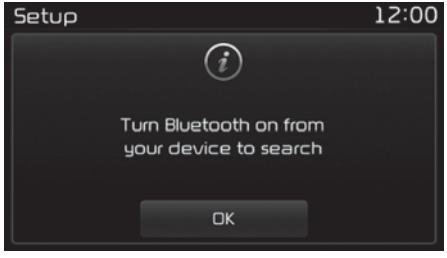
(Continúa)

(Continúa)

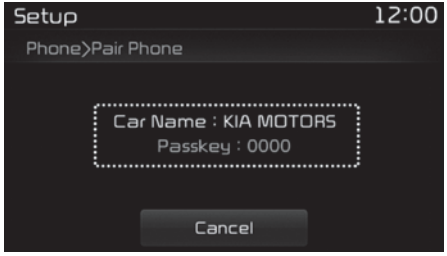
- Al descargar los contactos, los contactos guardados previamente se borrarán.
- La descarga no es posible si se desconectó la función de descarga de contactos en el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®. Además, algunos dispositivos podrían solicitar una autorización al intentar realizar la descarga. Si no puede realizarse la descarga con normalidad, compruebe los ajustes del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® o el estado de la pantalla.
- La información sobre quién está llamando no se visualizará si no está incluido en el listín de teléfonos.
- La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® soporte la función de descarga.

## Tecnología inalámbrica Bluetooth® (tipo B-2 para modelos para Colombia con harman-kardon)

***Si no se ha configurado ningún dispositivo***




1. Pulse el botón PHONE o el botón en los controles del volante. Se visualizará la pantalla siguiente.
2. Pulse el botón [OK] (aceptar) para acceder a la pantalla Pair Phone (configuración del teléfono).




- Car name (nombre del coche): nombre del dispositivo mostrado al buscar desde el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®
- Contraseña: contraseña usada para configurar el dispositivo.

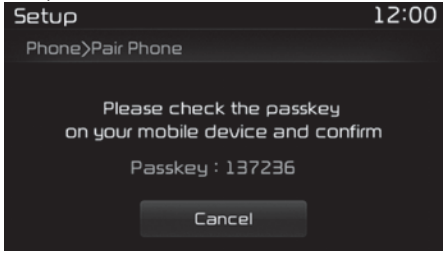
3. Busque y seleccione el sistema de audio del vehículo desde su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® (p. ej., teléfono móvil).

✻ SSP: Secure Simple Pairing (configuración simple y segura)

[Non SSP supported device] (sin dispositivos SSP compatibles)

4. Al cabo de unos momentos, se visualiza una pantalla para introducir la contraseña.
   Introduzca la contraseña "0000" para configurar su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® al sistema de audio del vehículo.

[SSP supported device] (dispositivo SSP compatible)




4. Tras unos segundos, se visualiza una pantalla con 6 dígitos para introducir la contraseña.
   Compruebe la contraseña en su dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® y confirme.
5. Tras completar la configuración, se visualizará la pantalla siguiente.

Algunos teléfonos (p. ej., iPhone®, Android y Blackberry) pueden ofrecer una opción para permitir la aceptación de todas las solicitudes de conexión Bluetooth en el futuro por defecto.

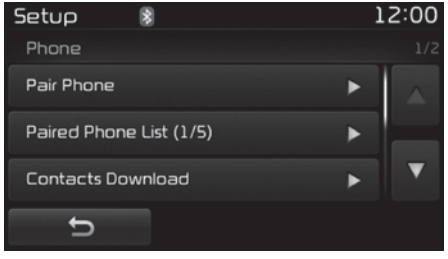
### ✻ NOTA




Si se han configurado dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth®, pero no hay ninguno conectado al pulsar el botón PHONE o el botón en los controles del volante aparece la siguiente pantalla. Pulse el botón [Pair] (emparejar) para configurar un dispositivo nuevo o pulse [Connect] (conectar) para conectar un dispositivo previamente configurado.

### *Configuración mediante el ajuste [PHONE] (teléfono)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)




#### Configurar teléfono

Los pasos siguientes son los mismos que los descritos en “Si no se ha configurado ningún dispositivo” en la página 5-100.

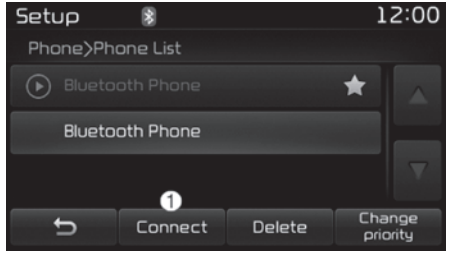
## ✻ NOTA

- El periodo de espera durante la configuración del teléfono es de un minuto. El proceso de configuración falla si el dispositivo no se configura en el plazo definido. Si el proceso de configuración falla, inicie el proceso desde el principio.
- Generalmente, la mayoría de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® se conectarán automáticamente tras completar la configuración. No obstante, algunos dispositivos podrían requerir un proceso de verificación aparte para conectarse. Compruebe si la tecnología inalámbrica Bluetooth® se ha conectado correctamente en su teléfono móvil.
- La lista de dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® configurados puede consultarse en SETUP ▶ [Phone] (teléfono) ▶ [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados).

### *Lista de teléfonos configurados*

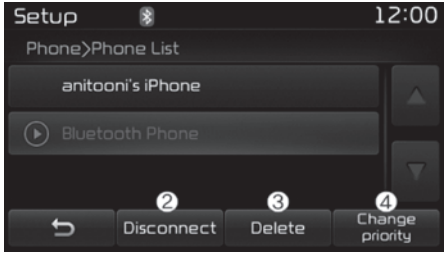
Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono) ▶ Seleccionar [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados)

- Teléfono conectado: dispositivo que está actualmente conectado.
- Teléfono configurado: dispositivo que está configurado, pero no conectado.




#### Conexión de un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee conectar y pulse el botón [Connect] (1) (conectar).




### Desconexión de un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo actualmente conectado y pulse el botón [Disconnect] (2) (desconectar).

### Eliminar un dispositivo

En la lista de teléfonos configurados, seleccione el dispositivo que desee borrar y pulse el botón [Delete] (borrar) (3).

**✻ NOTA**

- Al borrar el dispositivo actualmente conectado, éste se desconectará para iniciar el proceso de borrado.

(Continúa)

(Continúa)

- Si se borra un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®, también se borrará el historial de llamadas y los datos del listín de dicho dispositivo.
- Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.

### Cambio de prioridad

Pueden configurarse hasta cinco dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® en el sistema de audio del vehículo.
La función "Change priority" (Cambiar prioridad) sirve para definir la prioridad de conexión de los teléfonos configurados. No obstante, el teléfono móvil conectado más recientemente tendrá siempre la máxima prioridad.
En la lista de teléfonos configurados, seleccione el teléfono que desee definir con la máxima prioridad y pulse el botón [Change Priority] (4) (cambiar prioridad). El dispositivo seleccionado pasará a tener la máxima prioridad.

Cuando un dispositivo está conectado, aunque se cambie la prioridad a otro dispositivo diferente, el teléfono actualmente conectado tendrá siempre la máxima prioridad.

## *Pantalla del menú del teléfono*




### Menús del teléfono

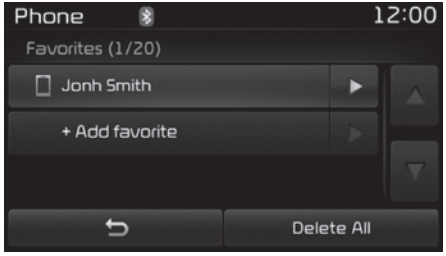
Con un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado, pulse el botón PHONE para visualizar la pantalla del menú del teléfono.

- Favorites (favoritos): se guardan los 20 contactos más frecuentes para un acceso más fácil.
- Marcar número: muestra la pantalla de marcado en la que pueden marcarse los números para realizar llamadas.

- Historial de llamadas: muestra la pantalla con la lista del historial de llamadas.
- Contactos: muestra la pantalla de la lista de contactos.
- Ajuste: muestra los ajustes del teléfono.

### ✻ NOTA

- Si se pulsa el botón [Call History] sin que haya datos del historial de llamadas, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los datos del historial de llamadas.
- Si se pulsa el botón [Contacts] sin que haya datos de contactos guardados, se visualizará un mensaje solicitando que descargue los contactos de contacto.
- Esta función podría no admitirse en algunos teléfonos móviles. Para más información acerca de la descarga, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.




Favoritos

- Saved favorite contact (contacto favorito guardado): realiza una llamada al seleccionarla.
- To add favorite (para añadir a favoritos): descargue los contactos que deban guardarse como favoritos.
- Delete all (borrar todo): borra todos los contactos guardados en favoritos.

### ✻ NOTA

- Los datos deben estar descargados para guardarlos como favoritos.

(Continúa)

(Continúa)

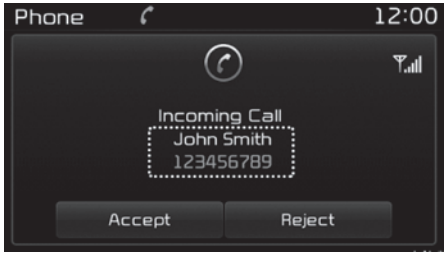
- Los contactos guardados en favoritos podrían no actualizarse automáticamente si el contacto se ha actualizado en el teléfono. Para actualizar los favoritos, borre dicho favorito y cree un nuevo favorito.




Realizar una llamada marcando un número

- Dial Pad (teclas numéricas): para marcar el número de teléfono.
- Call (llamar): después de introducir un número, llama a ese número. Si no se ha introducido ningún número, abre la pantalla del historial de llamadas.
- End (fin): borra el número de teléfono introducido.

- Delete (borrar): borra los dígitos introducidos uno a uno.



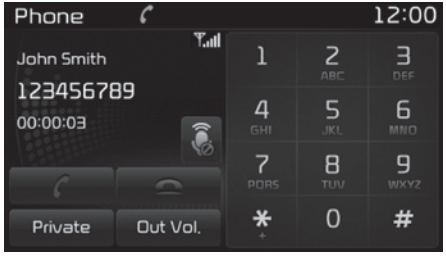

### Responder una llamada

Al responder una llamada con un dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado se abrirá la pantalla siguiente.

- Quién llama: muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en la lista de contactos.
- Número entrante: muestra el número entrante.
- Aceptar: acepta la llamada entrante.
- Rechazar: rechaza la llamada entrante.

## ✻ NOTA

- Cuando se visualiza la ventana emergente de una llamada entrante, la mayoría de funciones de audio y del modo SETUP se desactivan. Solo es operativo el volumen de la llamada.
- El número de teléfono podría no visualizarse correctamente en algunos teléfonos móviles.
- Al responder la llamada con el teléfono móvil, el modo de llamada conmutará automáticamente al modo privado.




### Durante una llamada con manos libres

- Quién llama: muestra el nombre del interlocutor si quien llama está incluido en la lista de contactos.
- Número entrante: muestra el número entrante.
- Call time (tiempo de la llamada): muestra el tiempo de la llamada.
- End (fin): finaliza la llamada.
- Private (privado): pasa al modo privado.
- Vol. saliente: ajusta el volumen de la llamada escuchado por el interlocutor.
- Silenciador: activa y desactiva el silenciador del micrófono.

## ✻ NOTA

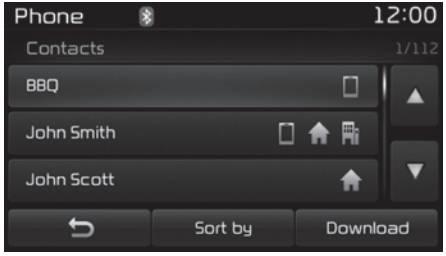
Si el micrófono está silenciado, el interlocutor no podrá escucharle.




### Historial de llamadas

Se visualiza una lista de llamadas entrantes, salientes y perdidas.
Pulse el botón [Download] (descargar) para descargar el historial de llamadas.

- Historial de llamadas:
  - Muestra las llamadas recientes (historial de llamadas).
  - Realiza una llamada al seleccionarla.
- Download (descargar): descarga del historial de llamadas recientes.




### Contactos

Se visualiza la lista de entradas del listín de teléfonos. Pulse el botón [Download] (descargar) para descargar el historial de llamadas.

- Lista de contactos:
  - Muestra las entradas de los contactos descargados.
  - Realiza una llamada al seleccionarla.
  - Sort by (ordenado por): para encontrar los contactos por orden alfabético.
- Descargar: descarga los contactos.

## ✻ NOTA

- Puede copiarse un total de 1000 entradas de contactos en los contactos del vehículo.
- Al descargar los contactos, los contactos guardados previamente se borrarán.
- La descarga no es posible si se desconectó la función de descarga de contactos en el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth®. Además, algunos dispositivos podrían solicitar una autorización al intentar realizar la descarga. Si no puede realizarse la descarga con normalidad, compruebe los ajustes del dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® o el estado de la pantalla.
- La información sobre quién está llamando no se visualizará si no está incluido en el listín de teléfonos.

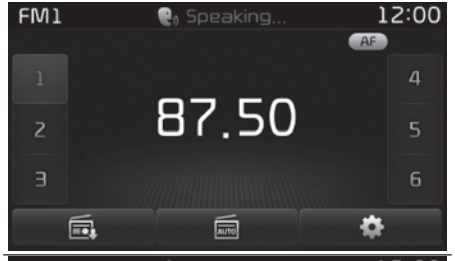
(Continúa)

(Continúa)

- La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles. Compruebe que el dispositivo con tecnología inalámbrica Bluetooth® soporte la función de descarga.

## Modo de reconocimiento de voz (si está equipado)

### *Uso del reconocimiento de voz*







#### Inicio del reconocimiento de voz

Pulse brevemente el botón en los controles del volante. Diga una orden.
Si el reconocimiento de voz está en [Normal Mode] (modo normal), el sistema dirá "Diga una orden. Ding~".

- Si el reconocimiento de voz está en [Expert Mode], a continuación el sistema sólo dirá "Ding~".
- Para cambiar el ajuste Normal Mode/ Expert Mode, vaya a / SETUP ▶ [System] ▶ [Voice Recognition System].

Para un reconocimiento de voz correcto, diga la orden después de la instrucción y el tono acústico.

### ✻ NOTA

■ Recomendaciones para el listín

1. No almacene nombres simples (p. ej., "Bob", "Mamá", "Kim", etc.). En su lugar, use nombres completos (con nombre y apellido) para todo el listín (p. ej., use "Jacob Stevenson" en lugar de "Papá").
2. No use abreviaturas (p. ej., use "Teniente" en lugar de "Tte." o "Sargento" en lugar de "Sgto.").

(Continúa)

(Continúa)

3. No use acrónimos (p. ej., use "County Finance Department" en lugar de "CFD").
4. No use caracteres especiales (p. ej., “@”, “guión -”, “asterisco *”, ampersand &”).
5. Si no puede reconocer un nombre del listín, cámbielo a otro más descriptivo (p. ej., use "Abuelo José" en lugar de "Abu Jo").

### Omisión de mensajes al operador

Mientras se escucha el mensaje al operador ▶ Pulsando brevemente el botón en los mandos a distancia del volante.
El mensaje se cierra inmediatamente y suena la señal acústica. Después del “Ding”, diga la orden hablada.

### Reinicio del reconocimiento de voz

Mientras el sistema espera una orden ▶ Pulsando brevemente el botón en los mandos a distancia del volante.
El estado de espera de la orden se cierra inmediatamente y suena la señal acústica. Después del “Ding”, diga la orden hablada.

### Finalización del reconocimiento de voz

Mientras el reconocimiento de voz está en funcionamiento ▶ Pulse y mantenga pulsado el botón en los controles del volante.

- Al usar la orden hablada, pulse un mando a distancia del volante u otro botón para finalizar la orden hablada.
- Si el sistema está esperando su orden hablada, diga "cancel" (cancelar) o "end" (fin) para finalizar la orden hablada.
- Si el sistema está esperando su orden hablada, pulse y mantenga pulsado el botón en los controles del volante para finalizar la orden hablada.

## ✻ NOTA

■ Reconocimiento de voz y consejos del listín

(Continúa)

(Continúa)

El sistema de reconocimiento de voz de Kia podría tener dificultades al entender algunos acentos y nombres poco comunes.
Al usar el reconocimiento de voz para realizar una llamada, hágalo con un tono moderado y con una pronunciación clara.
Para maximizar el uso del reconocimiento de voz, tenga en cuenta las siguientes directrices al guardar los contactos:

- No almacene nombres simples (p. ej., "Bob", "Mamá", "Kim", etc.). En vez de ello, use siempre nombre completos (que incluyan nombre y apellidos) para estos contactos.
- No use caracteres especiales (p. ej., "@", "-", "*", "&", etc.).

(Continúa)

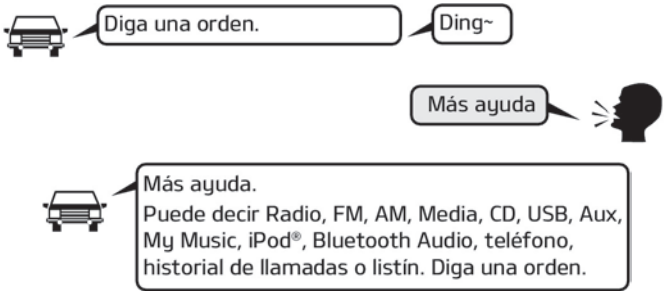
(Continúa)

- No use abreviaciones (p. ej., use "Teniente" en lugar de "Tte.") ni acrónimos (p. ej., use "County Finance Department" en lugar de "CFD"). Asegúrese de pronunciar exactamente el nombre tal como se ha introducido en la lista de contactos.

### *Ilustración sobre el uso de órdenes habladas*

**Inicio de la orden hablada.**

Pulsando brevemente el botón:

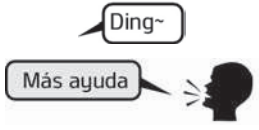



**Omitir el reconocimiento de voz**

Pulsando brevemente el botón:




Pulsando brevemente el botón

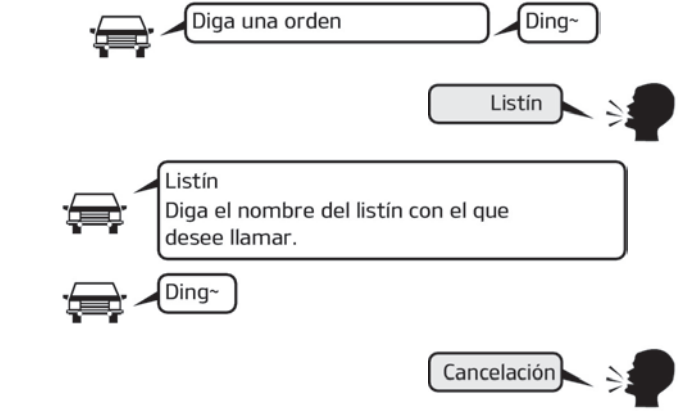






**Fin de la orden hablada**

Pulsando brevemente el botón:



### *Lista de órdenes habladas*

Órdenes comunes

Estas órdenes pueden usarse en la mayoría de operaciones. (No obstante, algunas órdenes podrían no estar disponibles durante determinadas operaciones.)

| Orden | Función |
|---|---|
| Más ayuda | Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde cualquier posición del sistema. |
| Ayuda | Ofrece una guía de las órdenes que pueden usarse desde el modo actual. |
| Llamar <Nombre> | Llama al <Nombre> guardado en el listín. P. ej.) Llamar a "John Smith". |
| Phone (Teléfono) | Ofrece una guía de las órdenes relacionadas con el teléfono. Después de pronunciar esta orden, diga "Historial de llamadas", "Listín" o "Marcar número" para ejecutar las funciones correspondientes. |
| Historial de llamadas | Abre la pantalla del historial de llamadas. |
| Listín | Abre la pantalla del listín. Después de pronunciar esta orden, diga el nombre de un listín guardado en el listín para conectar automáticamente la llamada. |
| Dial Number (Marcar número) | Abre la pantalla para marcar un número. Después de pronunciar esta orden, puede decir el número al que desee llamar. |
| Volver a marcar | Vuelve a marcar el mismo número. |
| Radio | • Al escuchar la radio, abre la pantalla de radio siguiente. (FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA)<br>• Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de la frecuencia más reciente. |
| FM | • Si se está escuchando la radio en FM, mantiene el estado actual.<br>• Al escuchar una frecuencia distinta, abre la pantalla de FM más reciente. |
| FM1(FM uno) | Abre la pantalla de FM1. |
| FM2(FM dos) | Abre la pantalla de FM2. |
| FMA | Abre la pantalla de FMA. |
| AM | Abre la pantalla de AM. |
| AMA | Abre la pantalla de AMA. |
| FM preajuste 1~6 | Emite la emisora más reciente guardada en los preajustes 1~6 de FM. |
| AM preajuste 1~6 | Emite la emisora guardada en los preajustes 1~6 de AM. |

| Orden | Función |
|---|---|
| FM 87.5~107.9 | Emite la emisora FM de la frecuencia correspondiente.<br>❉ El índice puede variar al aplicar la frecuencia del país correspondiente. |
| AM 530~1710 | Emite la emisora AM de la frecuencia correspondiente.<br>❉ El índice puede variar al aplicar la frecuencia del país correspondiente. |
| TA On | Activa los anuncios de tráfico. |
| TA Off | Desactiva los anuncios de tráfico. |
| News On | Activa la emisión de noticias RDS. |
| News Off | Desactiva la emisión de noticias RDS. |
| Medios | Accede a la pantalla del medio reproducido más recientemente. |
| Reproducir pista 1~30 | Si se ha introducido un CD de música, reproduce la pista correspondiente. |
| CD | Reproduce la música del CD. |
| Buscar CD | Accede a la pista del CD o a la pantalla de selección de archivos.<br>• Para CDs de audio, acceda a la pantalla y diga el número de pista que desee reproducir.<br>• Accede a la pantalla de selección de archivo de CD MP3. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |

| Orden | Función |
|---|---|
| USB | Reproduce música del USB. |
| Buscar USB | Accede a la pantalla de selección de archivo del USB. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |
| iPod® | Reproduce música del iPod®. |
| Buscar iPod® | Accede a la pantalla de selección de archivo del iPod®. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |
| My Music | Reproduce la música guardada en My Music. |
| Buscar My Music | Accede a la pantalla de selección de archivos de My Music. Después, accione manualmente el dispositivo para seleccionar y reproducir música. |
| AUX (Auxiliar) | Reproduce el dispositivo externo conectado. |
| Bluetooth® Audio | Reproduce la música guardada en el dispositivo con la tecnología inalámbrica Bluetooth® conectado. |
| Mute (Silenciador) | Silencia el volumen de la radio o música. |
| ¿Perdón? | Repite el comentario más reciente. |
| Cancelar (salir) | Finaliza de la orden hablada. |

### Órdenes de radio FM/AM

Órdenes disponibles durante la operación de radio FM, AM.

| Orden | Función |
|---|---|
| Preajuste 1~6 | Emite la emisora guardada en los preajustes 1~6. |
| Guardado automático | Selecciona automáticamente las frecuencias de las emisoras de radio con la mejor calidad de recepción y las guarda en los preajustes 1~6. |
| Guardar preajuste 1~6 | Guarda la frecuencia de la emisora actual en los preajustes 1~6. |
| Buscar avance | Emite la siguiente emisora (más alta) que se recibe. |
| Buscar atrás | Emite la emisora anterior (más baja) que se recibe. |
| Siguiente preajuste | Selecciona el número de preajuste siguiente al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 4.) |
| Preajuste anterior | Selecciona el número de preajuste anterior al seleccionado más recientemente. (Ejemplo: si se está escuchando el preajuste 3, se selecciona el preajuste 2.) |
| Explorar | Explora las emisoras que se reciben en la frecuencia actual y las emite durante 10 segundos cada una. |
| Explorar preajustes | Pasa al preajuste siguiente al actual y emite 10 segundos cada uno. |

| Orden | Función |
|---|---|
| AF on | Activa la opción de frecuencia alternativa. |
| AF off | Desactiva la opción de frecuencia alternativa. |
| Región | Activa la opción de región. |
| Región off | Desactiva la opción de región. |

### Órdenes para los CD de audio

Órdenes disponibles durante la operación de CD de audio.

| Orden | Función |
|---|---|
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente las pistas del CD. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las pistas secuencialmente. |
| Repetir | Repite la pista actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce las pistas secuencialmente. |
| Pista siguiente | Se reproduce la pista siguiente. |
| Pista anterior | Se reproduce la pista anterior. |
| Explorar | Explora todas las pistas a partir de la pista siguiente durante 10 segundos cada una. |
| Pista 1~30 | Reproduce el número de pista deseada. |
| Información | Muestra la pantalla de información de la pista actual. |

### Órdenes de CD MP3/USB

Órdenes disponibles durante la operación con USB y CD MP3.

| Orden | Función |
|---|---|
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente los archivos de la carpeta actual. |
| Todo aleatorio | Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Repetir | Repite el archivo actual. |
| Repetir carpeta | Repite todos los archivos de la carpeta actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Archivo siguiente | Se reproduce el archivo siguiente. |
| Archivo anterior | Se reproduce el archivo anterior. |
| Explorar | Explora todas las pistas a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada una. |
| Información | Muestra la pantalla de información del archivo actual. |
| Copia | Copia el archivo actual en My Music. |

### Órdenes iPod®

Órdenes disponibles durante la operación del iPod®.

| Orden | Función |
|---|---|
| Todo aleatorio | Reproduce aleatoriamente todas las canciones guardadas. |
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente las canciones de la categoría actual. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce las canciones secuencialmente. |
| Repetir | Repite la canción actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce las canciones secuencialmente. |
| Canción siguiente | Se reproduce la canción siguiente. |
| Canción anterior | Se reproduce la canción anterior. |
| Información | Muestra la pantalla de información de la canción actual. |

### Órdenes de My Music

Órdenes disponibles durante la operación de My Music.

| Orden | Función |
|---|---|
| Aleatorio | Reproduce aleatoriamente todos los archivos guardados. |
| Aleatorio Off | Cancela la reproducción aleatoria y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Repetir | Repite el archivo actual. |
| Repetir Off | Cancela la repetición y reproduce los archivos secuencialmente. |
| Archivo siguiente | Se reproduce el archivo siguiente. |

| Orden | Función |
|---|---|
| Archivo anterior | Se reproduce el archivo anterior. |
| Explorar | Explora todos los archivos a partir del archivo siguiente durante 10 segundos cada uno. |
| Información | Muestra la pantalla de información del archivo actual. |
| Borrar | Borra el archivo actual. Se omite un proceso de confirmación adicional. |
| Borrar todo | Borra todos los archivos guardados en My Music. Se omite un proceso de confirmación adicional. |

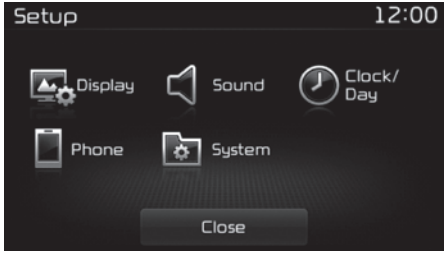
### Órdenes de audio con tecnología inalámbrica Bluetooth®

Órdenes disponibles durante la transferencia al audio con tecnología inalámbrica Bluetooth® para la operación de órdenes desde el teléfono móvil.

| Orden | Función |
|---|---|
| Reproducir | Reproduce la canción actual en pausa. |
| Pausa | Activa una pausa en la canción actual. |



## Modo de configuración (tipo B-1)

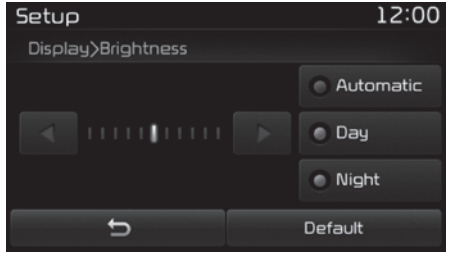



Pulse el botón [⚙] para visualizar la pantalla de ajuste.

Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Display], [Sound], [Clock/ Day], [Phone] y [System].

### *Con el botón Display (pantalla)*

Pulsar el botón [⚙] ▶ Seleccionar [Display] (pantalla)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Brightness] (Brillo), [Pop-up Mode] (Modo ventana emergente), [Scroll text] (Desplazar texto) y [Song Info] (Info canción).

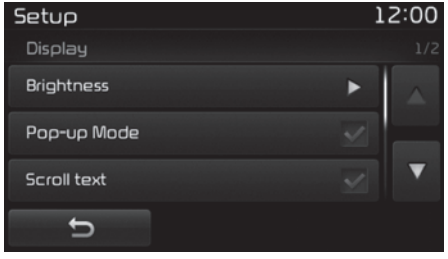



### Ajuste del brillo

Use los botones [Left/Right] (izquierda/derecha) para ajustar el brillo de la pantalla o ajuste al modo Automatic (automático), Day (diurno) o Night (nocturno).

Pulse el botón [Default] (por defecto) para reajustar.

- Automático: ajusta el brillo automáticamente.
- Día: siempre mantiene el brillo al nivel máximo.
- Noche: siempre mantiene el brillo al nivel mínimo.

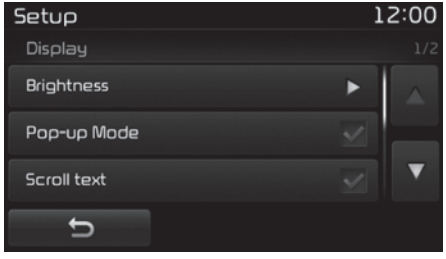



### Modo de ventana emergente

Esta función sirve para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente al activar los modos de radio y medios.
Al activar esta función, pulse el botón RADIO o MEDIA para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente.

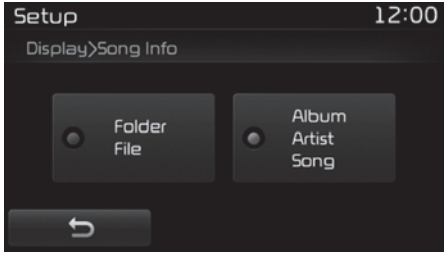
## ✻ NOTA

La ventana emergente de medios solo puede visualizarse si hay dos o más medios conectados.




### Desplazamiento del texto

Esta función sirve para desplazar el texto visualizado en la pantalla si es demasiado largo para visualizarlo completo.
Al activarla, el texto se desplaza repetidamente. Al desactivarla, el texto se desplaza una vez.




### Información de la canción

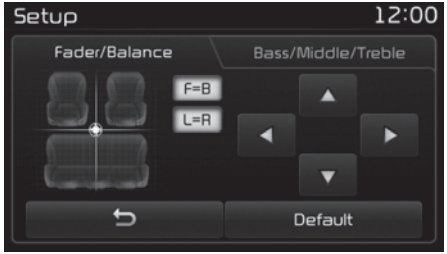
Esta función sirve para cambiar la información visualizada en los modos USB y MP3 CD.

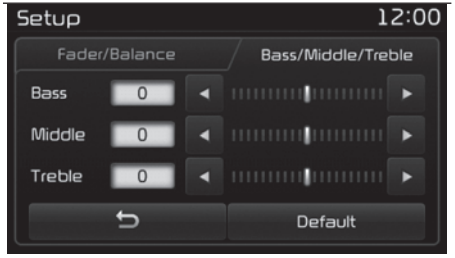
- Folder File (carpeta archivo): muestra el nombre de archivo y el nombre de carpeta.
- Album Artist Song (álbum artista canción): muestra el nombre del álbum/nombre del artista/título de la canción.

### *Con el botón Sound (sonido)*

Pulsar el botón ⚙ ▶ Seleccionar [Sound] (sonido)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Audio Settings], [Quantum Logic*], [Speed Dependent Vol.], [Volume Dialogue*] y [Touch Screen Beep].

*: si está equipado

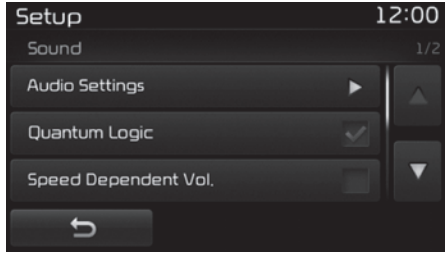



### Ajustes del audio

Use los botones [Up/Down/Left/Right] (arriba/abajo/izquierdo/derecho) para ajustar el Fader/Balance (atenudador/balance).
Use los botones [Left/Right] (izquierdo/derecho) para ajustar los bajos/medios/agudos.
Pulse el botón [Default] (por defecto) para reajustar.

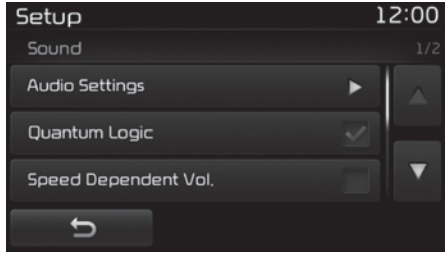
### (con harman/kardon)




### QLS (Quantum Logic Surround)

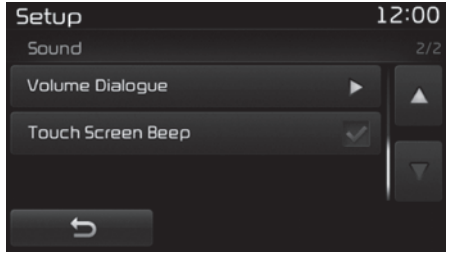
QLS puede ajustarse seleccionando On/Off.

### (con harman/kardon)




### SDVC (control del volumen según la velocidad)

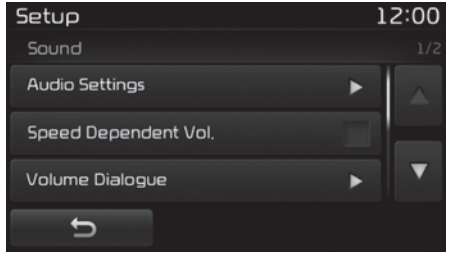
El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. El SDVC puede ajustarse seleccionando On/Off.




### Señal acústica de la pantalla táctil

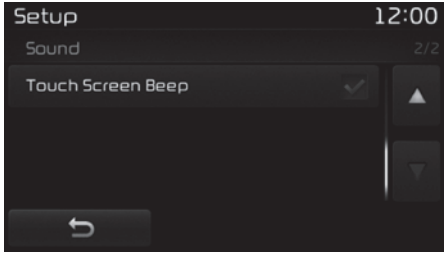
Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

### (sin harman/kardon)



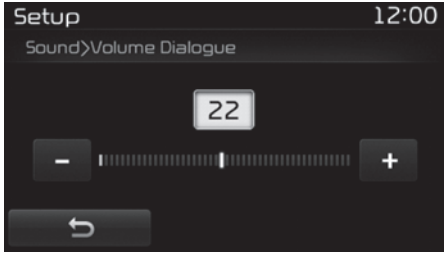
### SDVC (control del volumen según la velocidad)

El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. El SDVC puede ajustarse seleccionando On/Off.




### Señal acústica de la pantalla táctil

Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

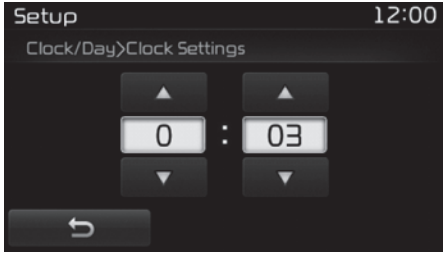



### Volumen diálogos

Utilice los botones [-], [+] para ajustar el volumen de diálogo.

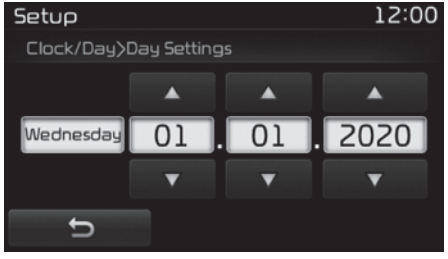
### *Con el botón Clock/Day (reloj/día)*

Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Clock/Day] (reloj/día)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Clock Settings], [Day Settings], [Time Format], [Clock Display(Power off)] y [Automatic RDS Time].



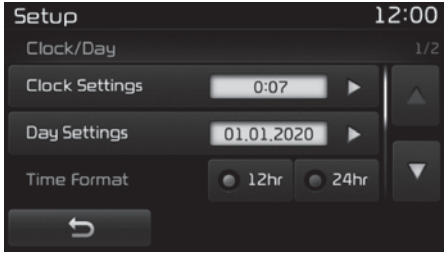

### Ajustes del reloj

Utilice los botones [Up/Down] (arriba/abajo) para ajustar la hora, los minutos y AM/PM.
Pulse y mantenga pulsado el botón (durante más de 0,8 segundos) para visualizar la pantalla del reloj/día.



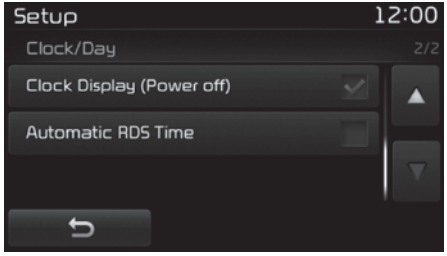

### Ajuste de la fecha

Use los botones [Up/Down] para ajustar el día, el mes y el año.




### Formato de hora

Esta función sirve para cambiar el formato del reloj entre 12 h y 24 h.




### Visualización del reloj (Suministro eléctrico apagado)

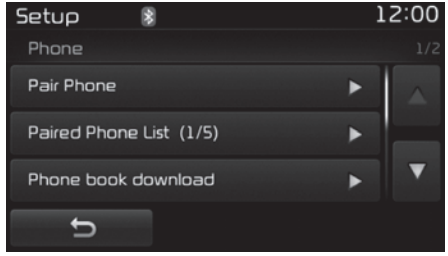
Esta función sirve para visualizar un reloj en la pantalla cuando se desconecta el sistema de audio.

### Hora automática RDS

Esta función sirve para ajustar automáticamente la hora sincronizada con RDS.

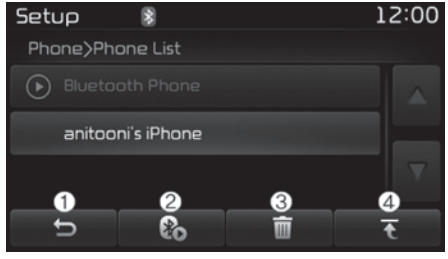
## *Con el botón Phone (teléfono)*

Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Pair Phone] (configuración de un teléfono), [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados), [Phone book Download] (descarga del listín), [Auto Download] (descarga automática), [Outgoing Volume] (volumen de salida) y [Bluetooth System Off] (desconexión sistema Bluetooth).




### Configuración de un dispositivo nuevo

Pueden configurarse dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema de audio.
Para más información, vea el apartado "Configuración mediante el ajuste del teléfono" en la página 5-89.




### Ver la lista de teléfonos configurados

Pulsar el botón ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono) ▶ Seleccionar [Paired Phone List] (lista de teléfonos configurados)
Esta función sirve para ver los teléfonos móviles que se han configurado con el sistema de audio. Al seleccionar un teléfono configurado, se visualiza el menú de ajuste.
Para obtener más información, consulte "Ajuste de la conexión con tecnología inalámbrica Bluetooth®" en la página 5-90.

1. Pasa a la pantalla anterior.
2. Conecta/desconecta el teléfono seleccionado actualmente.
3. Borra el teléfono seleccionado actualmente.
4. Ajusta el teléfono seleccionado actualmente a la máxima prioridad.

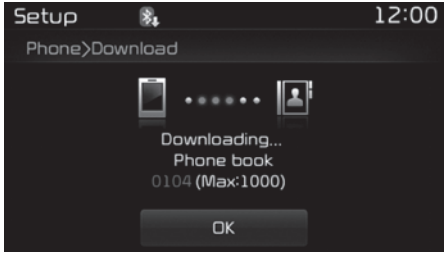
### ✻ NOTA

■ Antes de la descarga de listines de teléfonos

(Continúa)

(Continúa)

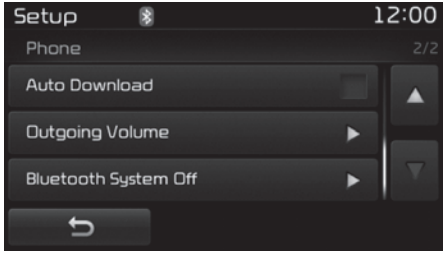
- Solo puede descargarse el listín de teléfonos conectados. Compruebe también que el teléfono móvil soporte la función de descarga.
- Para saber si su teléfono móvil soporta la función de descarga del listín de teléfonos, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.
- Solo puede descargarse el listín del teléfono conectado. Antes de descargarlo, compruebe si su teléfono soporta la función de descarga.




### Descarga de listines de teléfonos

Ya que el listín de teléfonos se descarga del teléfono móvil, se visualiza el número de entradas del proceso de descarga.

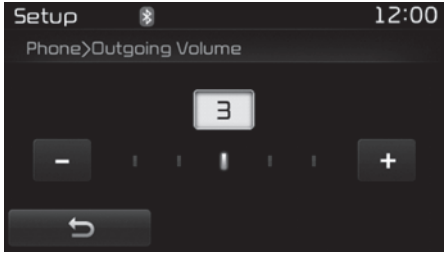
- Pueden copiarse un total de 1000 entradas del listín de teléfonos al listín de teléfonos del vehículo.
- Pueden guardarse un total de 1000 entradas del listín para cada dispositivo configurado.
- Al descargar los datos del listín de teléfonos, los datos del listín de teléfonos guardados previamente se borrarán. No obstante, las entradas del listín de teléfonos guardadas en otros teléfonos configurados no se borrarán.




### Descarga automática (listín de teléfonos)

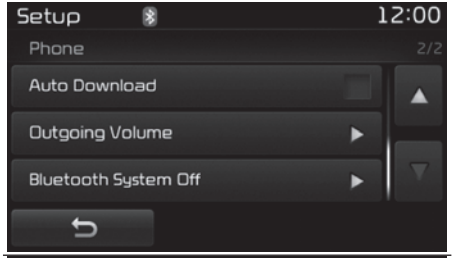
Esta función sirve para descargar automáticamente entradas del listín del móvil tras conectar un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®.

- La función Auto Download descargará entradas del listín del móvil cada vez que se conecte el teléfono. El tiempo de descarga puede variar dependiendo del número de entradas guardadas en el listín y el estado de comunicación.
- Al descargar un listín, compruebe primero que su móvil soporte la función de descarga del listín.




### Volumen de salida

Use los botones [-], [+] para ajustar el nivel del volumen de salida.




### Desconexión del sistema Bluetooth®

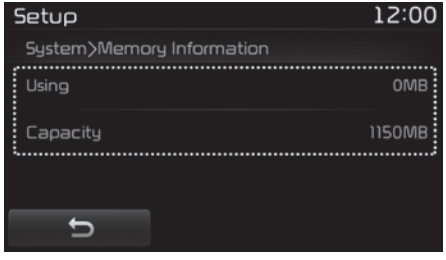
Al desconectar la tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema de audio dejará de soportar las funciones relativas a la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Para volver a conectar la tecnología inalámbrica Bluetooth®, vaya al botón ▶ [Phone] (teléfono) y pulse "Yes" (sí).

### ⚠ ATENCIÓN

**La transferencia al audio a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth® podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth®.**

### *Con el botón System (sistema)*

Pulsar el botón ▶ Seleccionar [System] (sistema)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Memory Information] (Información de la memoria), [Voice Recognition System] (Sistema de reconocimiento de voz) y [Language] (Idioma).

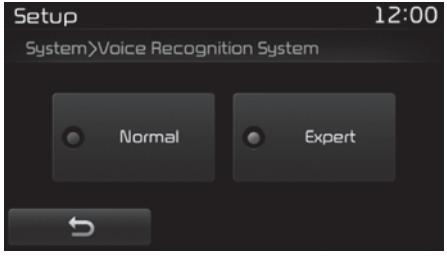



### Información de la memoria

Esta función muestra la información correspondiente a la memoria del sistema.

- Using (en uso): muestra la capacidad actualmente en uso
- Capacity (capacidad): muestra la capacidad total

❊ Puede variar según el sistema de audio seleccionado.

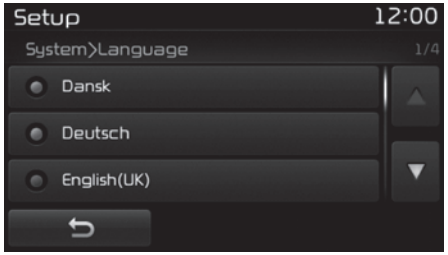



### Ajuste del modo de reconocimiento de voz (si está equipado)

Esta función sirve para seleccionar la opción deseada de respuesta: Normal y Experto.

- Normal: al usar el reconocimiento de voz, proporciona mensajes detallados de guía.

• Experto: al usar el reconocimiento de voz, omite algunos mensajes de guía.




### Idioma

Esta función sirve para cambiar el idioma del sistema y de reconocimiento de voz.
Al cambiar el idioma, el sistema se reinicia y aplica el idioma seleccionado.

• Idiomas soportados por región
Dansk, Deutsch, English(UK), Español, Français, Italiano, Nederlands, Русский, Polski, Svenska, Türkçe.

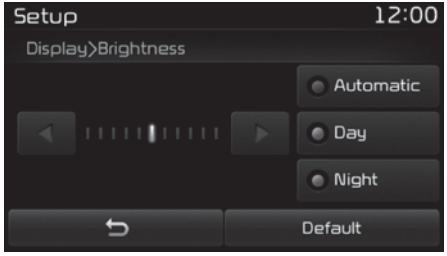
## Modo de ajuste (tipo B-2 o tipo B-2 para modelos para Colombia sin harman/kardon)




Pulse el botón SETUP para visualizar la pantalla de ajuste.
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Display] (pantalla), [Sound] (sonido), [Clock/Calendar] (reloj/calendario), [Phone] (teléfono) y [System] (sistema).

### *Con el botón Display (pantalla)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Display] (pantalla)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Brightness] (brillo), [Mode Pop-up] (modo ventana emergente), [Text Scroll] (desplazar texto) y [Media Display] (visualización de medios).



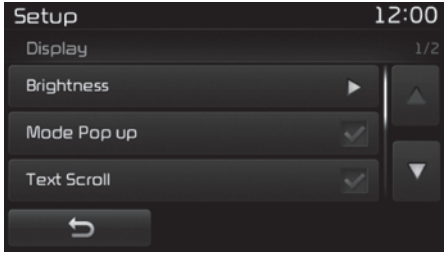

### Ajuste del brillo

Use los botones [Left/Right] (izquierda/derecha) para ajustar el brillo de la pantalla o ajuste al modo Automatic (automático), Day (diurno) o Night (nocturno).
Pulse el botón [Default] (por defecto) para reajustar.

• Automático: ajusta el brillo automáticamente.

• Día: siempre mantiene el brillo al nivel máximo.

• Noche: siempre mantiene el brillo al nivel mínimo.

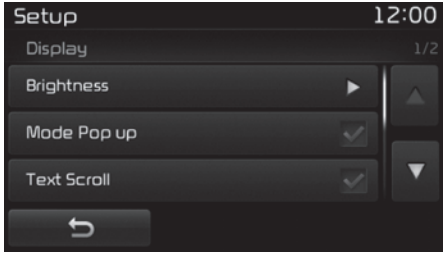



### Modo ventana emergente

Esta función sirve para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente al activar los modos de radio y medios.
Al activar esta función, pulse el botón RADIO o MEDIA para visualizar el modo de ventana emergente.

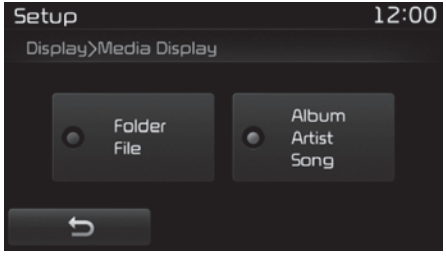
**✻ NOTA**

La ventana emergente del modo medios solo puede visualizarse si hay dos o más medios conectados.




### Desplazamiento del texto

Esta función sirve para desplazar el texto visualizado en la pantalla si es demasiado largo para visualizarlo completo.
Al activarla, el texto se desplaza repetidamente. Al desactivarla, el texto se desplaza una vez.




### Visualización de medios

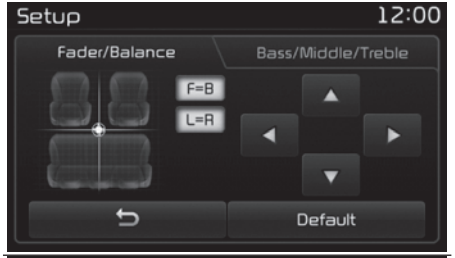
Esta función sirve para cambiar la información visualizada en los modos USB y MP3 CD.

- Folder File (carpeta archivo): muestra el nombre de archivo y el nombre de carpeta.
- Album Artist Song (álbum artista canción): muestra el nombre del álbum/nombre del artista/título de la canción.

## *Con el botón Sound (sonido)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Sound] (sonido)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Sound Setting], [Quantum Logic Surround*], [Speed Dependent Vol.] y [Touch Screen Beep].

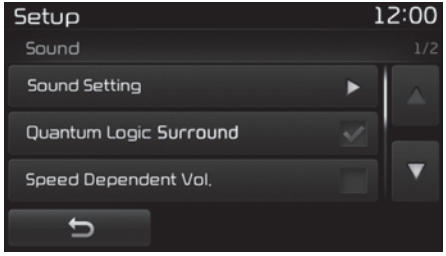
*: si está equipado




### Ajustes de sonido

Use los botones [Up/Down/Left/Right] (arriba/abajo/izquierdo/derecho) para ajustar el Fader/Balance (atenudador/balance).
Use los botones [Left/Right] (izquierdo/derecho) para ajustar los bajos/medios/agudos.
Pulse el botón [Default] (por defecto) para reajustar.

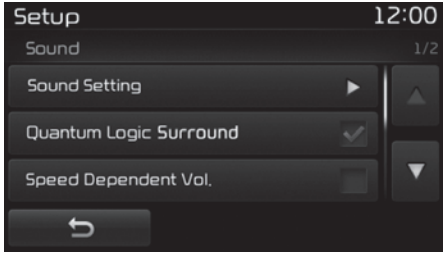
**(con harman/kardon)**




### QLS (Quantum Logic Surround)

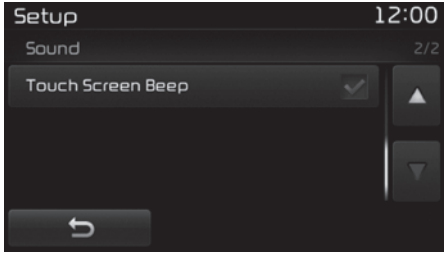
QLS puede ajustarse seleccionando On/Off.

**(con harman/kardon)**




### SDVC (control del volumen según la velocidad)

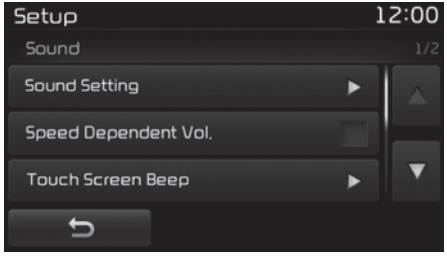
El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. El SDVC puede ajustarse seleccionando On/Off.




### Señal acústica de la pantalla táctil

Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

**(sin harman/kardon)**



### SDVC (control del volumen según la velocidad)

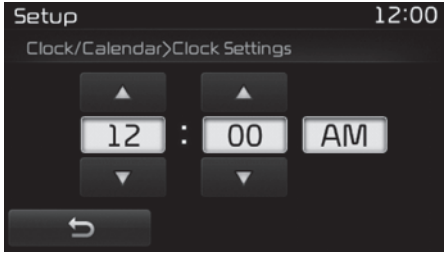
El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. El SDVC puede ajustarse seleccionando On/Off.

### Señal acústica de la pantalla táctil

Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

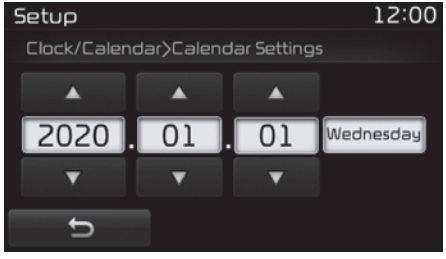
### *Con el botón Clock/Calendar (reloj/calendario)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Clock/Calendar] (reloj/calendario)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Clock Settings], [Calendar Settings] y [Clock Display (Power off)].



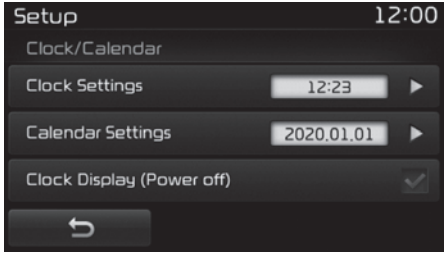

### Ajustes del reloj

Utilice los botones [Up/Down] (arriba/abajo) para ajustar la hora, los minutos y AM/PM.
Pulse y mantenga pulsado CLOCK (más de 0,8 segundos) para visualizar la pantalla del reloj/calendario.




### Ajustes del calendario

Use los botones [Up/Down] (arriba/abajo) para ajustar el año, el mes y el día.

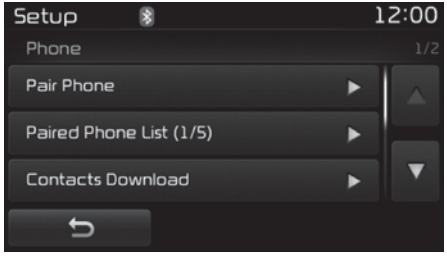



### Visualización del reloj (suministro eléctrico apagado)

Esta función sirve para visualizar un reloj en la pantalla cuando se desconecta el sistema de audio.

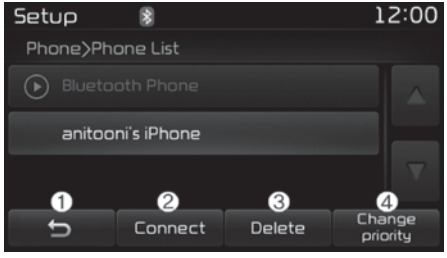
### *Con el botón Phone (teléfono)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Pair Phone] (Configuración de un teléfono), [Paired Phone List] (Lista de teléfonos configurados), [Contacts Download] (Descargar contactos), [Auto Download] (Descarga automática), [Outgoing Volume] (Volumen de salida) y [Bluetooth System Off] (Desconexión sistema Bluetooth).




### Configuración de un dispositivo nuevo

Pueden configurarse dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema de audio.
Para más información, vea el apartado "Configuración mediante el ajuste del teléfono" en la página 5-96.




### Ver la lista de teléfonos configurados

Esta función sirve para ver los teléfonos móviles que se han configurado con el sistema de audio. Al seleccionar un teléfono configurado, se visualiza el menú de ajuste.
Para obtener más información, consulte "Ajuste de la conexión con tecnología inalámbrica Bluetooth®" en la página 5-96.

1. Pasa a la pantalla anterior.
2. Conecta/desconecta el teléfono seleccionado actualmente.
3. Borra el teléfono seleccionado actualmente.
4. Ajusta el teléfono seleccionado actualmente a la máxima prioridad.

### ✻ NOTA

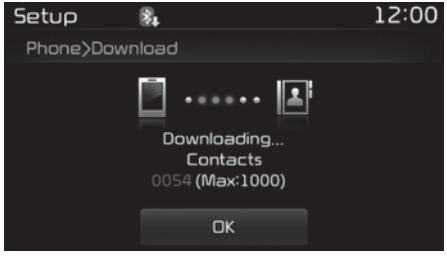
■ Antes de descargar los contactos

- Para saber si su teléfono móvil soporta la función de descarga de los contactos, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.

(Continúa)

(Continúa)

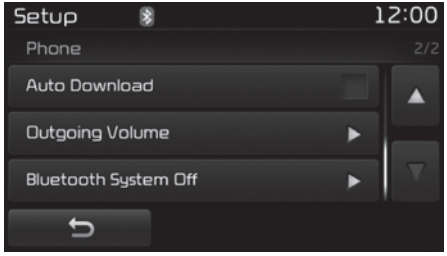
- Solo pueden descargarse los contactos del teléfono conectado.




### Descarga de contactos

Cuando los contactos se descargan del teléfono móvil, se visualiza el número de contactos del proceso de descarga.

- Puede copiarse un total de 1000 entradas de contactos en los contactos del vehículo.
- Pueden guardarse un total de 1000 entradas de contactos para cada dispositivo configurado.
- Al descargar los contactos, los contactos guardados previamente se borrarán. No obstante, las entradas de contactos guardadas en otros teléfonos configurados no se borrarán.




### Descarga automática (contactos)

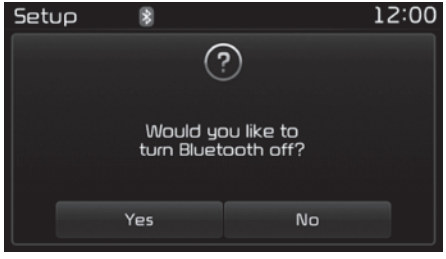
Esta función sirve para descargar automáticamente entradas de contactos del móvil tras conectar un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®.

- La función Auto Download descargará entradas de contactos del móvil cada vez que se conecte el teléfono. El tiempo de descarga puede variar dependiendo del número de entradas de contactos guardadas y el estado de comunicación.
- Al descargar un contacto, compruebe primero que su móvil soporte la función de descarga de contactos.




### Volumen de salida

Use los botones [-], [+] para ajustar el nivel del volumen de salida.



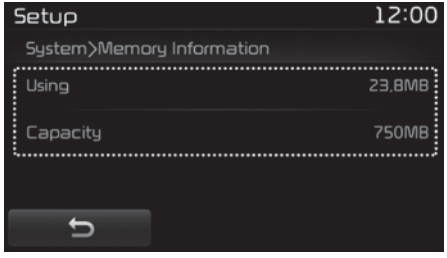

### Desconexión del sistema Bluetooth®

Al desconectar la tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema de audio dejará de soportar las funciones relativas a la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

Para volver a conectar la tecnología inalámbrica Bluetooth®, vaya a SETUP ▶ [Phone] (teléfono) y pulse "Yes".

### *Con el botón System (sistema)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [System] (sistema) ▶ Seleccionar [Memory Information] (información de memoria)

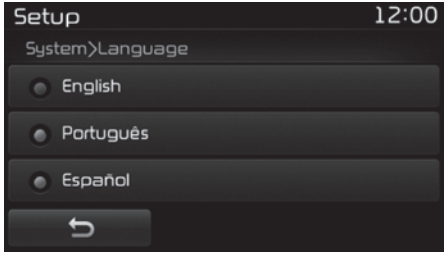



### Información de la memoria

Esta función muestra la información correspondiente a la memoria del sistema.

- Using (en uso): muestra la capacidad actualmente en uso
- Capacity (capacidad): muestra la capacidad total

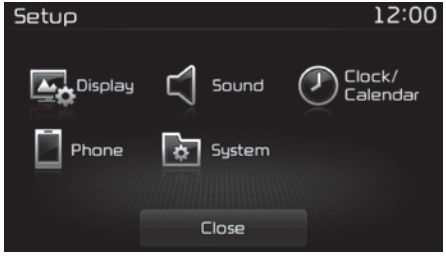
(sin harman/kardon)




### Idioma

Esta función sirve para cambiar el idioma del sistema.
Al cambiar el idioma, el sistema se reinicia y aplica el idioma seleccionado.
El ajuste del idioma depende del sistema de audio.

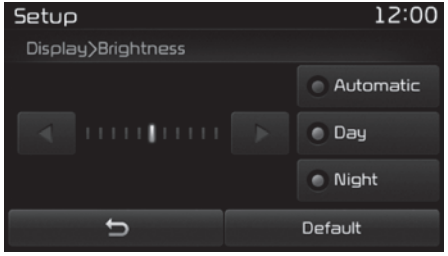
## Modo de ajuste (tipo B-2 para Colombia con harman/kardon)




Pulse el botón SETUP para visualizar la pantalla de ajuste.
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Display] (pantalla), [Sound] (sonido), [Clock/Calendar] (reloj/calendario), [Phone] (teléfono) y [System] (sistema).

### *Con el botón Display (pantalla)*

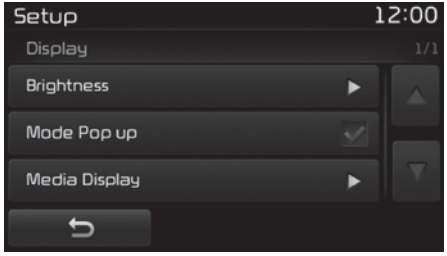
Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Display] (pantalla)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Brightness] (brillo), [Mode Pop-up] (modo ventana emergente) y [Media Display] (visualización de medios).




### Ajuste del brillo

Use los botones [Left/Right] (izquierda/derecha) para ajustar el brillo de la pantalla o ajuste al modo Automatic (automático), Day (diurno) o Night (nocturno).
Pulse el botón [Default] (por defecto) para reajustar.

- Automático: ajusta el brillo automáticamente.
- Día: siempre mantiene el brillo al nivel máximo.
- Noche: siempre mantiene el brillo al nivel mínimo.




### Modo ventana emergente

Esta función sirve para visualizar la pantalla del modo de ventana emergente al activar los modos de radio y medios.
Al activar esta función, pulse el botón RADIO o MEDIA para visualizar el modo de ventana emergente.

**✻ NOTA**

La ventana emergente del modo medios solo puede visualizarse si hay dos o más medios conectados.



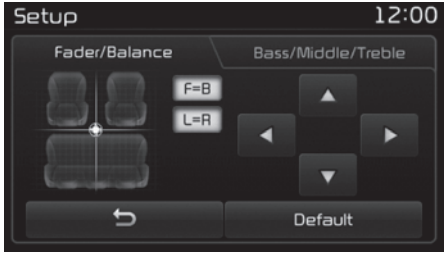

### Visualización de medios

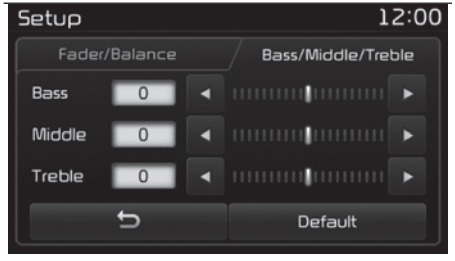
Esta función sirve para cambiar la información visualizada en los modos USB y MP3 CD.

- Folder File (carpeta archivo): muestra el nombre de archivo y el nombre de carpeta.
- Album Artist Song (álbum artista canción): muestra el nombre del álbum/nombre del artista/título de la canción.

### *Con el botón Sound (sonido)*

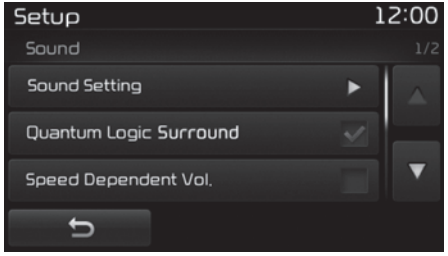
Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Sound] (sonido)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Sound Setting], [Quantum Logic Surround], [Speed Dependent Vol.] y [Touch Screen Beep].




### Ajustes de sonido

Use los botones [Up/Down/Left/Right] (arriba/abajo/izquierdo/derecho) para ajustar el Fader/Balance (atenudador/balance).
Use los botones [Left/Right] (izquierdo/derecho) para ajustar los bajos/medios/agudos.
Pulse el botón [Default] (por defecto) para reajustar.

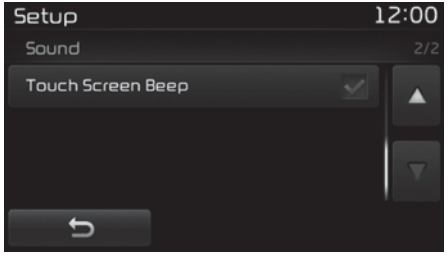



### QLS (Quantum Logic Surround)

QLS puede ajustarse seleccionando On/Off.

### SDVC (Control del volumen según la velocidad)

El nivel del volumen se controla automáticamente según la velocidad del vehículo. El SDVC puede ajustarse seleccionando On/Off.




### Señal acústica de la pantalla táctil

Esta función sirve para activar y desactivar la señal acústica de la pantalla táctil.

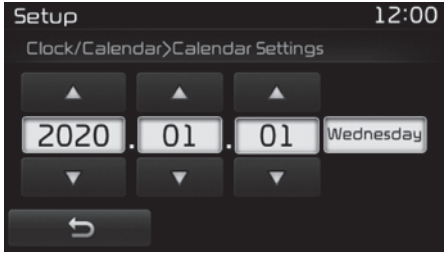
### *Con el botón Clock/Calendar (reloj/calendario)*

Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Clock/Calendar] (reloj/calendario)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Clock Settings], [Calendar Settings] y [Time Format].



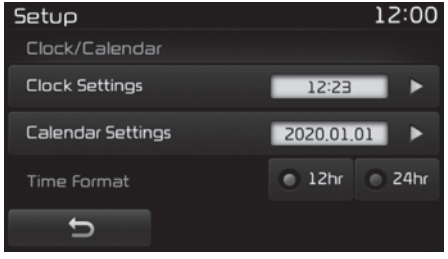

### Ajustes del reloj

Utilice los botones [Up/Down] (arriba/abajo) para ajustar la hora, los minutos y AM/PM.
Pulse y mantenga pulsado CLOCK (más de 0,8 segundos) para visualizar la pantalla del reloj/calendario.




### Ajustes del calendario

Use los botones [Up/Down] para ajustar el día, el mes y el año.



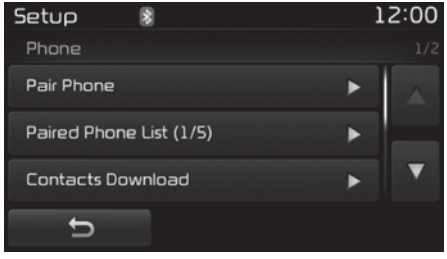

### Formato de hora

Esta función sirve para cambiar el formato del reloj entre 12 h y 24 h.

### *Con el botón Phone (teléfono)*

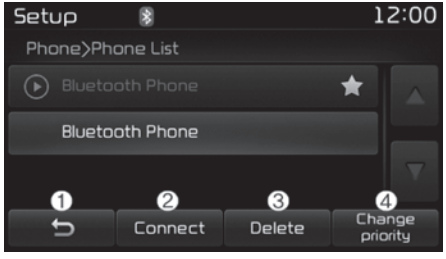
Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [Phone] (teléfono)

Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Pair Phone], [Paired Phone List], [Contacts Download], [Outgoing Volume] y [Bluetooth System Off].




### Configuración de un dispositivo nuevo

Pueden configurarse dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth® con el sistema de audio.
Para más información, vea el apartado "Configuración mediante el ajuste del teléfono" en la página 5-102.




### Ver la lista de teléfonos configurados

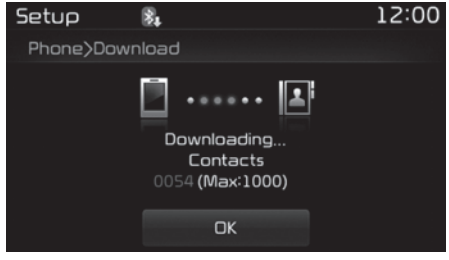
Esta función sirve para ver los teléfonos móviles que se han configurado con el sistema de audio. Al seleccionar un teléfono configurado, se visualiza el menú de ajuste.
Para obtener más información, consulte "Ajuste de la conexión con tecnología inalámbrica Bluetooth®" en la página 5-102.

1. Pasa a la pantalla anterior.
2. Conecta/desconecta el teléfono seleccionado actualmente.
3. Borra el teléfono seleccionado actualmente.
4. Ajusta el teléfono seleccionado actualmente a la máxima prioridad.

## ✻ NOTA

■ Antes de descargar los contactos

- Para saber si su teléfono móvil soporta la función de descarga de los contactos, consulte el manual del usuario del teléfono móvil.
- Solo pueden descargarse los contactos del teléfono conectado.

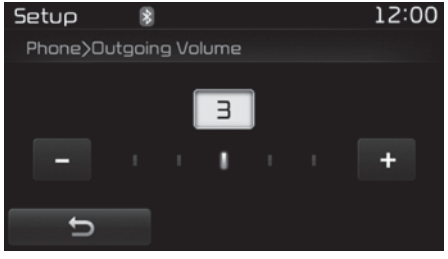



### Descarga de contactos

Cuando los contactos se descargan del teléfono móvil, se visualiza el número de contactos del proceso de descarga.

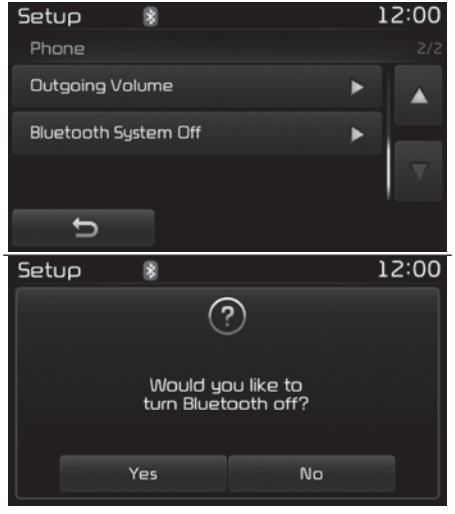
- Puede copiarse un total de 1000 entradas de contactos en los contactos del vehículo.

- Pueden guardarse un total de 1000 entradas de contactos para cada dispositivo configurado.
- Al descargar los contactos, los contactos guardados previamente se borrarán. No obstante, las entradas de contactos guardadas en otros teléfonos configurados no se borrarán.




### Volumen de salida

Use los botones [-], [+] para ajustar el nivel del volumen de salida.

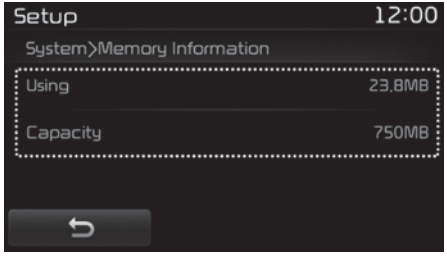



### Desconexión del sistema Bluetooth®

Al desconectar la tecnología inalámbrica Bluetooth®, el sistema de audio dejará de soportar las funciones relativas a la tecnología inalámbrica Bluetooth®.
Para volver a conectar la tecnología inalámbrica Bluetooth®, vaya al botón SETUP ▶ [Phone] (teléfono) y pulse "Yes" (sí).

### *Con el botón System (sistema)*

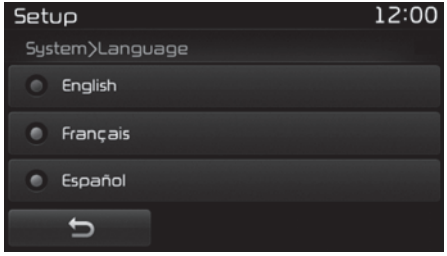
Pulsar el botón SETUP ▶ Seleccionar [System] (sistema)
Puede seleccionar y controlar las opciones relacionadas con [Memory Information] (información de la memoria) y [Language] (idioma).




### Información de la memoria

Esta función muestra la información correspondiente a la memoria del sistema.

- Using (en uso): muestra la capacidad actualmente en uso
- Capacity (capacidad): muestra la capacidad total




Idioma

Esta función sirve para cambiar el idioma del sistema.
Al cambiar el idioma, el sistema se reinicia y aplica el idioma seleccionado.
El ajuste del idioma depende del sistema de audio.

## Cámara de visión trasera (si está equipado)

- El sistema se ha equipado con una cámara de visión trasera para la seguridad del usuario que ofrece un margen más amplio de visión.
- La cámara de visión trasera funciona automáticamente al girar la llave de encendido a ON y colocar la palanca de la transmisión a R.
- La cámara de visión trasera deja de funcionar automáticamente al cambiar la posición de la palanca.

### ⚠ ATENCIÓN

- **La cámara de visión trasera se ha equipado con una lente óptica que ofrece un margen más amplio de visión, por lo que la imagen podría diferir de la distancia actual. Por motivos de seguridad, compruebe directamente la parte trasera y los lados derecho e izquierdo.**
- **El color de las líneas de guía de estacionamiento que se muestran en la ilustración pueden no coincidir con la pantalla actual.**
- **Al reiniciarse el sistema, se puede producir un parpadeo al cambiar a una pantalla de interfaz de usuario.**

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

## CE para UE

### Declaration of Conformity

**We, manufacturer, hereby declare that the product**

Model: AC111D4GE, AC112D4EE, AC111D4EE, AC110D4EE, AC113D4GG, AC112D4GG, AC111D4GG, AC110D4GE, AC110D4GN, AC110D4GG, AC101D4GG, AC101D4GE, AC100D4GN, AC100D4GG, AC100D4GE, AC100D4EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

**satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:**

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**All essential radio test suites have been carried out.**

**Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.**

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

**Authorized representative or manufacturer:**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

**Point of contact :**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea Jun. 12, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

### Declaration of Conformity

**We, manufacturer, hereby declare that the product**

Model: AC101D4GE, AC101D4GG, AC100D4GN, AC100D4GG, AC100D4GE, AC100D4EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

**satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:**

EMC: EN 55013:2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
Safety : EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**All essential radio test suites have been carried out.**

**Testing laboratory : DT&C Co., Ltd.**

41, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-Do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

**Authorized representative or manufacturer :**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0092 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

**Point of contact :**

Hyundai Mobis Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea June 12, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

/ S. H. Choe
/ Director

## Declaration of Conformity

**We, manufacturer, hereby declare that the product**

Model: AC111D4GE, AC112D4EE, AC111D4EE, AC110D4EE, AC113D4GG, AC112D4GG, AC111D4GG, AC110D4GE, AC110D4GN, AC110D4GG, AC101D4GG, AC101D4GE, AC100D4GN, AC100D4GG, AC100D4GE, AC100D4EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

**satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:**

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**All essential radio test suites have been carried out.**

**Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.**

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

**Authorized representative or manufacturer:**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

**Point of contact :**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea Jun. 12, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

## EU Declaration of Conformity

**We, manufacturer, hereby declare that the product**

Model: AC113D4EE, AC116D4GG, AC115D4EE, AC114D4EE, AC115D4GG, RHD, AC115D4GG, LHD, AC111D4GL, AC112D4GE, AC111D4GN, LHD, AC111D4GN, RHD, AC114D4GG, LHD, AC114D4GG, RHD
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

**satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 99/5/EC:**

Radio: EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
EN 301 489-1 V 1.9.2
EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

**All essential radio test suites have been carried out.**

**Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.**

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

**Authorized representative or manufacturer:**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

**Point of contact :**

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea May 10, 2016

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

## NCC para Taiwán

| 根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定: | |
|---|---|
| 第十二條 | 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 |
| 第十四條 | 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。<br>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |

## ANATEL para Brasil

"Este produto está homologado pela ANA-TEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"




Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

**Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.**

"Este produto está homologado pela ANA-TEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"




Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

"Este produto está homologado pela ANA-TEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br




**Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.**

## IFETEL

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

# Conducir su vehículo


Antes de la conducción....6-06
Antes de entrar en el vehículo....6-06
Comprobaciones necesarias....6-06
Antes de arrancar....6-06
Posiciones de llave....6-08
Interruptor de encendido iluminado....6-08
Posición del interruptor de encendido....6-08
Arranque del motor....6-10
Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) ....6-13
Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) iluminado....6-13
Posición del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)....6-13
Arranque del motor....6-16
Transmisión manual ....6-20
Operación de la transmisión manual....6-20
Buenas prácticas de conducción....6-22
Transmisión automática ....6-24
Funcionamiento de la transmisión automática....6-24
Buenas prácticas de conducción....6-30
Transmisión de embrague doble (DCT) ....6-32
Operación de la transmisión de embrague doble....6-32
Buenas prácticas de conducción....6-40
Sistema de frenos....6-42
Frenos asistidos....6-42
Freno de estacionamiento....6-43
Freno de estacionamiento electrónico (EPB) ....6-46
AUTO HOLD (sujeción automática) ....6-52
Mensajes de advertencia....6-54
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)....6-56
Control de estabilidad electrónico (ESC) ....6-58
Control de estabilidad del vehículo (VSM) ....6-62
Sistema de arranque asistido en pendientes (HAC) ....6-63
Señal de parada de emergencia (ESS) ....6-64
Buenas prácticas de frenado....6-64
Frenada de emergencia autónoma (AEB) ....6-67
Configuración y activación del sistema....6-67
Control del sistema y mensaje del AEB....6-69
Operación de los frenos....6-70
Sensor para detectar la distancia del vehículo que lo precede (radar delantero)....6-71
Fallo del sistema....6-73
Limitación del sistema....6-74
Reconocimiento de peatones....6-76
Sistema de control de crucero ....6-78
Interruptor de control de crucero....6-79
Para ajustar la velocidad de control de crucero....6-79
Para aumentar la velocidad de control de crucero seleccionada....6-80
Para disminuir la velocidad de crucero....6-81
Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido....6-81
Para cancelar el control de crucero....6-82
Para reanudar la velocidad de crucero aproximadamente....6-82
Para desactivar el control de crucero....6-83
Sistema de control del límite de velocidad ....6-84
Para ajustar el límite de velocidad....6-84
Para desactivar el control de límite de velocidad....6-85
Función de información de límite de velocidad (SLIF) ....6-87

Activación/desactivación de la función SLIF..... 6-87
Funcionamiento..... 6-88
Pantalla..... 6-88
ATENCIÓN DEL CONDUCTOR..... 6-90
Sistema de control de crucero inteligente avanzado ..... 6-91
Ajuste de la velocidad..... 6-92
Ajuste de la distancia de vehículo a vehículo..... 6-96
Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente..... 6-101
Para conmutar al modo de control de crucero..... 6-102
Limitaciones del sistema..... 6-102
Sistema ISG (Idle stop and go) ..... 6-107
Parada automática..... 6-107
Arranque automático..... 6-109
Condición del funcionamiento del sistema ISG..... 6-110
Desactivación del sistema ISG..... 6-110
Avería del sistema ISG..... 6-111
Sistema de control integrado en el modo de conducción ..... 6-112
Modo DRIVE..... 6-112
Mensaje de advertencia de avería del ECS (suspensión de control electrónico)..... 6-114
Sistema de aviso de salida de carril (LDWS) ..... 6-115
Indicador de advertencia..... 6-117
El LDWS no funciona cuando..... 6-117
El LDWS podría no advertirle ..... 6-117
Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS) .... 6-119
Operación del LKAS..... 6-120
Fallo de funcionamiento del LKAS..... 6-124
Cambio de la función LKAS..... 6-125
Sistema de detección de ángulo muerto (BSD) ..... 6-126
BSD (detección de ángulo muerto) / LCA (ayuda para cambio de carril)..... 6-127
RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)..... 6-130
Condiciones no operativas..... 6-132
Funcionamiento económico..... 6-134
Condiciones especiales de conducción..... 6-136
Condiciones de conducción peligrosas..... 6-136
Balancear el vehículo..... 6-136
Tomar curvas de manera suave..... 6-137
Conducción por la noche..... 6-137
Conducción con lluvia..... 6-138
Conducción en zonas inundadas..... 6-138
Conducción fuera de vía..... 6-139
Conducción por vías públicas..... 6-139
Conducción en invierno..... 6-140
Con nieve o hielo..... 6-140
Utilice un refrigerante a base de etilenglicol de alta calidad..... 6-142
Comprobar la batería y los cables..... 6-142
Cambie la viscosidad invernal del aceite si es necesario..... 6-142
Comprobar las bujías y el sistema de encendido..... 6-142
Mantenga las cerraduras limpias de hielo..... 6-142
Utilice un anticongelante recomendado para el sistema del limpiaparabrisas..... 6-143
No permita que el freno de estacionamiento se congele..... 6-143
No deje que nieve o hielo se acumulen en los bajos del vehículo..... 6-143

Equipo de arrastre de emergencia..... 6-143
Arrastrar remolques.....6-144
Ganchos.....6-145
Cadenas de seguridad.....6-146
Frenos del remolque.....6-146
Conducir con un remolque.....6-146
Capacidad de carga del remolque (para Europa).....6-152
Peso del vehículo.....6-153
Peso bruto base.....6-153
Peso bruto del vehículo.....6-153
Peso de carga.....6-153
GAW (peso bruto del eje).....6-153
GAWR (peso máximo bruto del eje).....6-153
GVW (peso bruto del vehículo)..... 6-153
GVWR (peso máximo bruto del vehículo)..... 6-153
Sobrecarga.....6-153

## ⚠ ADVERTENCIA

### ■ ¡EL ESCAPE DEL MOTOR PUEDE SER PELIGROSO!

**Los gases de escape del motor pueden ser extremadamente peligrosos. Si en cualquier momento oliese gases dentro del vehículo, abra las ventanillas inmediatamente.**

- **No inhale los gases.**
  **Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar la inconsciencia y muerte por asfixia.**
- **Asegúrese de que el sistema de escape no tiene fugas.**
  **El sistema de escape debe comprobarse siempre que el vehículo se eleve para cambiar el aceite u otras acciones de mantenimiento.**
  **Si el problema no se ha resuelto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No haga funcionar el motor en una zona cerrada.**
  **Dejar el motor a ralentí en el garaje, incluso con la puerta del garaje abierta, es peligroso. Nunca deje funcionando el motor en su garaje más tiempo del que le lleve al motor arrancar y a conducirlo fuera del garaje.**
- **Evite mantener el vehículo al ralentí durante largos períodos con gente en el interior del vehículo.**
  **Si es necesario tener a ralentí el motor durante largo tiempo con gente dentro del vehículo, asegúrese de hacerlo en espacios abiertos y seleccione la posición de entrada de aire "fresco" y el ventilador a máxima velocidad para permitir que el aire fresco del exterior entre en el coche.**

**Si tiene que conducir con la puerta del maletero/portón trasero abierto porque transporta objetos, haga lo siguiente:**

1. **Cierre todas las ventanillas.**
2. **Abra los difusores de ventilación laterales.**
3. **Ajuste el control de admisión de aire a "fresco", el control de flujo de aire en "suelo" o "cara" y el ventilador a la máxima velocidad.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Para garantizar un funcionamiento correcto del sistema de ventilación, asegúrese que las entradas del aire de ventilación situadas enfrente al parabrisas están libres de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.**

# ANTES DE LA CONDUCCIÓN

## Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores y las luces exteriores estén limpios.
- Compruebe el estado de los neumáticos.
- Compruebe los bajos del vehículo en busca de fugas.
- Asegúrese de que no existe ningún obstáculo detrás suyo si quiere dar marcha atrás.

## Comprobaciones necesarias

Los niveles de los líquidos, como del líquido del aceite del motor, del refrigerante, del líquido de frenos y del líquido del limpiaparabrisas, deben comprobarse con regularidad comparándolos con el intervalo exacto dependiendo de cada líquido. En Capítulo 9, Mantenimiento, se proporciona más información.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y provocar**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad primaria del conductor es la operación segura del vehículo en cumplimiento de la normativa vigente, por lo que los dispositivos de mano u otro equipamiento o sistemas del vehículo que requieren la atención visual del conductor y lo distraen de la operación segura del vehículo o que no están permitidos legalmente no deberán nunca utilizarse durante la conducción.**

## Antes de arrancar

- Cierre y bloquee todas las puertas.
- Regule el asiento de manera que alcance todos los controles con facilidad.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Asegúrese de que todas las luces funcionan.
- Compruebe todos los indicadores.
- Compruebe las luces de advertencia cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.
- Suelte el freno de estacionamiento y asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

Para el funcionamiento seguro, familiarícese con el vehículo y sus equipos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Todos los pasajeros deben llevar abrochado adecuadamente el cinturón de seguridad mientras el vehículo se mueva. Para obtener más información sobre el uso adecuado de los cinturones, consulte "Cinturones de seguridad" en la página 3-21.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Compruebe siempre si cerca del vehículo hay gente, sobre todo niños, antes de colocar el vehículo en "D (conducción)" o "R (marcha atrás)".**

## ⚠ ADVERTENCIA

**■ Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas**

**Beber y conducir es peligroso. Conducir en estado ebrio es la causa más frecuente de muerte en carretera cada año. Incluso una cantidad pequeña de alcohol puede afectar los reflejos, las percepciones y el juicio. Conducir bajo la influencia de drogas es tan peligroso o más que hacerlo bajo la influencia del alcohol.**
**Tendrá más posibilidades de sufrir un accidente grave si bebe o toma drogas y conduce.**
**Si va a beber o tomar drogas, no conduzca. No vaya en el vehículo con un conductor bebido o drogado. Elija otro conductor más capacitado o llame un taxi.**

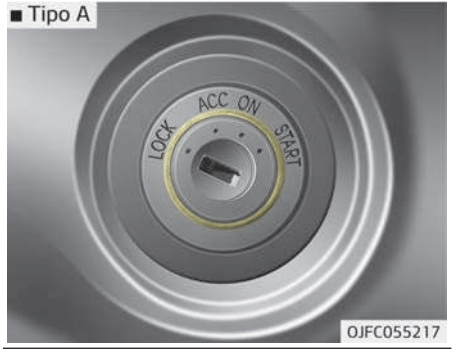
## ⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando intente aparcar o parar vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un incendio.**
- **Al realizar una frenada brusca o girar el volante rápidamente, los objetos sueltos podrían caer al suelo e interferir la operación de los pedales, pudiendo causar un accidente. Guarde todos los objetos en el vehículo con seguridad.**
- **Si no se centra en la conducción podría causar un accidente. Tenga cuidado al accionar mandos que podrían distraer la conducción, como el equipo de audio o la calefacción. El conductor es responsable de conducir con seguridad en todo momento.**

# POSICIONES DE LLAVE

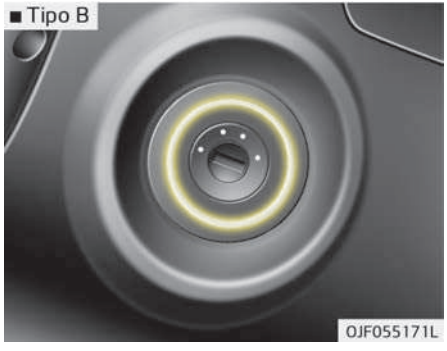
## Interruptor de encendido iluminado

■ Tipo A




OJFC055217

■ Tipo B



OJF055171L

En el momento que se abra la puerta delantera, el interruptor de encendido se iluminará, si el interruptor de encendido no está en la posición "ON". La luz se apagará inmediatamente cuando el interruptor de encendido se encienda o se apagará 30 segundos después de cerrar la puerta.

## Posición del interruptor de encendido

### *LOCK (bloqueo)*

■ Tipo A




OJF055172L

■ Tipo B



OJF055222L

El volante está bloqueado como protección antirrobos. La llave de encendido sólo puede extraerse en la posición LOCK.
Para colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK, empuje la llave hacia dentro en la posición ACC y gírela hacia la posición LOCK.

### *ACC (accesorios)*

El volante se desbloquea y los accesorios eléctricos están operativos.

**✻ NOTA**

Si le resulta difícil girar el interruptor de encendido a la posición ACC, gire la llave mientras mueve el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión.

### *ON*

Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el motor. Esta es la posición normal de funcionamiento antes de arrancar el motor.
No deje la llave de encendido en ON si el motor no funciona para evitar descargas de la batería.

### *START*

Posicione la llave en START para arrancar el motor. El motor arrancará hasta que suelte la llave, posiciónela de nuevo en ON. Se pueden comprobar las luces de advertencia en esta posición.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Llave de encendido**

- **No gire nunca el interruptor de encendido a LOCK o ACC con el vehículo en movimiento. Esto provocaría la pérdida del control direccional y de la función del freno, lo que podría causar un accidente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El bloqueo antirrobo de la columna de dirección (si está equipado) no sustituye el uso del freno de estacionamiento. Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que la palanca de cambio esté engranada en la 1ª marcha para la transmisión manual o en la posición P (estacionamiento) para la transmisión automática. Accione completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **Nunca intente alcanzar la llave de encendido o cualquier otro control a través del volante mientras el vehículo está en movimiento. La presencia de la mano o brazo en esta zona podría provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones corporales graves o la muerte.**
- **No coloque ningún objeto movible alrededor del asiento del conductor ya que se podría mover durante la conducción e interferir con el conductor y causar un accidente.**

## Arranque del motor

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo. Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno o del acelerador y del embrague (si está equipado).**
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.**
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

**✻ NOTA**

■ Mecanismo kick down

Utilice el mecanismo kick down para obtener una aceleración máxima. Pi-

(Continúa)

(Continúa)

se el pedal del acelerador más allá del punto de presión. La transmisión automática cambiará a una marcha inferior dependiendo de la velocidad del motor.

### *Arranque del motor de gasolina*

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Transmisión manual: pise a fondo el pedal del embrague y desplace la palanca de cambios a punto muerto. Mantenga pisado el embrague y el freno mientras gira la llave a la posición de arranque.

   Transmisión automática: coloque la palanca de cambios de la transmisión en P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.
   Puede arrancar el motor cuando la palanca de cambios está en la posición N (punto muerto).
3. Gire la llave a START (inicio) y manténgala aquí hasta que el motor arranque (un máximo de 10 segundos), después suelte la llave.
   Debería arrancar **sin pisar el pedal del acelerador.**
4. No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado.
   Comience a conducir a una velocidad moderada (debe evitarse acelerar y frenar bruscamente).

**⚠ ATENCIÓN**

**Si el motor se cala mientras el vehículo se mueve, no intente desplazar la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento). Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y gire la llave a posición START (inicio) para intentar volver a arrancar el motor.**

## ⚠ ATENCIÓN

- **No encienda el motor de arranque durante más de 10 segundos. Si el motor se cala o el arranque falla, espere de 5 a 10 segundos antes de volver a encender el motor de arranque. El uso indebido del motor de arranque podría dañarlo.**
- **No gire el interruptor de encendido a la posición START (inicio) con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.**

### *Arranque del motor diésel*

Para arrancar el motor diésel cuando está frío, es necesario precalentarlo antes de arrancarlo y después elevar su temperatura antes de empezar a conducir.

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Transmisión manual - Pise a fondo el embrague y accione la palanca de cambios en el punto muerto. Mantenga pisado el embrague y el freno mientras gira la llave a la posición de arranque.

   Transmisión automática/Transmisión de embrague doble - Coloque la palanca de cambios de la transmisión en P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.
   También puede arrancar el motor cuando la palanca de cambios está en la posición N (punto muerto).




3. Gire el interruptor de encendido a la posición ON para precalentar el motor.

   Entonces la luz de incandescencia se iluminará.
4. Si la luz de incandescencia se apaga, gire la llave a START y manténgala hasta que el motor arranque (un máximo de 10 segundos), a continuación, suelte la llave.

## ✻ NOTA

Si el motor no arranca en los 10 segundos posteriores a la finalización del calentamiento, vuelva a colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK durante los 10 segundos y después en la posición ON, para volver a calentarlo.

### Arrancar y parar el motor para el intercooler del turbocompresor

1. No revolucione el motor ni acelere bruscamente tras arrancar el motor.
   Si el motor está frío, déjelo a ralentí unos segundos antes de que haya suficiente lubricación en la unidad del turbocompresor.

2. Después de conducir a gran velocidad o tras prolongar la conducción con una fuerte carga del motor, deje que funcione a ralentí durante un minuto antes de apagarlo.
   El tiempo en ralentí permitirá que el turbocompresor se enfríe antes de apagar el motor.

### ⚠ ATENCIÓN

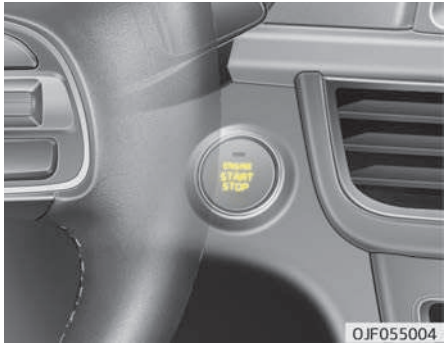
**No apague el motor inmediatamente si este ha sido sometido a una gran carga. Esto podría causar graves desperfectos en el motor y en la unidad del turbocompresor.**

### *Detención del motor de gasolina/ motor diésel (transmisión manual)*

1. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y mantenga el pedal del embrague y el pedal del freno pisados.
2. Coloque la transmisión en punto muerto mientras pisa el pedal del embrague y el pedal del freno.
3. Accione el freno de estacionamiento mientras pisal el pedal del freno.
4. Coloque la llave de encendido en la posición LOCK y extráigala.

# BOTÓN ENGINE START/STOP (INICIO/PARADA DEL MOTOR) (SI ESTÁ EQUIPADO)

## Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) iluminado




Cada vez que se abre una puerta delantera, el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) se ilumina como ayuda. La luz se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta. También se apaga inmediatamente al colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.

## Posición del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)

***OFF***



No iluminado

### Con transmisión manual

Para apagar el motor (posición START/RUN) o la alimentación del vehículo (posición ON), pare el vehículo y, a continuación, pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).

### Con transmisión automática/transmisión de embrague doble

Apague el motor (posición de INICIO/ARRANQUE) o potencia del vehículo (posición ON), pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento). Cuando pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor), sin colocar la palanca de cambios en P (estacionamiento), el botón de inicio/parada no se cambia a la posición OFF sino a la posición ACC.

### Vehículos equipados con bloqueo antirrobo de la columna de la dirección

Como protección antirrobo, también se bloquea el volante cuando se coloca el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF. Se bloquea al abrir la puerta.
Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abra la puerta del conductor, sonará la señal acústica. Intente bloquear de nuevo el volante. Si el problema no se ha resuelto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Además, si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición OFF una vez que se abre la puerta del conductor, el volante no se bloqueará y sonará la señal acústica. En ese caso, cierre la puerta. El volante se bloqueará y la luz acústica dejará de sonar.

### ✻ NOTA

Si el volante no se desbloquea correctamente, el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) no funciona. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.

### ⚠ ATENCIÓN

**Podrá apagar el motor (INICIO/ARRANQUE) o la potencia del vehículo (ON), sólo cuando el vehículo no esté en movimiento. En caso de emergencia mientras el vehículo está en movimiento, puede apagar el motor o colocarlo en ACC pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante más de 2 segundos o 3 veces seguidas en el plazo de 3 segundos. Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el motor sin pisar el pedal del freno pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**palanca de cambio en la posición N (punto muerto).**

### *ACC (accesorios)*



Ámbar

#### Con transmisión manual

Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del embrague.

#### Con transmisión automática/transmisión de embrague doble

Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno.
El volante se desbloquea (si está equipado con bloqueo antirrobo de la columna de la dirección) y los accesorios eléctricos están operativos.
Si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está durante más de una hora en la posición ACC, el botón se apagará automáticamente para evitar que se descargue la batería.

### *ON*



Rojo anaranjado

#### Con transmisión manual

Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras el botón está en la posición ACC sin pisar el pedal del embrague.

#### Con transmisión automática/transmisión de embrague doble

Pulse el botón ENGINE START/STOP mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno.
Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el motor. No deje el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON durante un largo periodo de tiempo. La batería puede descargarse, porque el motor no está funcionando.

### *START/RUN (inicio/arranque)*



No iluminado

#### Con transmisión manual

Para poner en marcha el motor, pise el pedal del embrague y del freno, después pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).

### Con transmisión automática/transmisión de embrague doble

Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la palanca de cambios en P (estacionamiento) o la posición en N (punto muerto). Por motivos de seguridad, arranque el motor con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).

#### ✻ NOTA

Si pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) sin pisar el pedal del embrague en los vehículos de transmisión manual o sin pisar el pedal del freno en los vehículos de transmisión automática/transmisión de embrague doble, el motor no arrancará y el botón Engine Start/Stop (inicio/parada del motor) cambia de la siguiente forma:
OFF ➔ACC ➔ ON ➔ OFF o ACC

#### ✻ NOTA

Si deja el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ACC o en la posición ON durante mucho tiempo, se puede descargar la batería.

#### ⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras el vehículo está en movimiento. Podría provocar una pérdida de control de la dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El bloqueo antirrobo de la columna de dirección (si está equipado) no sustituye el uso del freno de estacionamiento. Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambios esté engranada en la posición P (estacionamiento), accione completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **Nunca intente alcanzar el botón engine start/stop (inicio/parada del motor) o cualquier otro control a través del volante mientras el vehículo está en movimiento. La presencia de la mano o del brazo en esta zona podría provocar la pérdida del control del vehículo y lesiones corporales graves o la muerte.**
- **No coloque ningún objeto móvil alrededor del asiento del conductor, ya que se podría mover durante la conducción, interferir con el conductor y causar un accidente.**

## Arranque del motor

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo. Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno, del acelerador o del embrague.**
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.**
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

**✻ NOTA**

■ Mecanismos kick down

Utilice el mecanismo kick down para obtener una aceleración máxima. Pi-

(Continúa)

(Continúa)

se el pedal del acelerador más allá del punto de presión. La transmisión automática cambiará a una marcha inferior dependiendo de la velocidad del motor.

### *Arranque del motor de gasolina*

1. Lleve la llave inteligente consigo o déjela en el interior del vehículo.
2. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente accionado.
3. Transmisión manual: pise a fondo el pedal del embrague y desplace la palanca de cambios a punto muerto. Mantenga pisado el embrague y el freno mientras arranca el motor.
   Transmisión manual – Coloque la palanca de cambios en P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

   *Puede arrancar el motor cuando la palanca de cambios está en la posición N (punto muerto).*
4. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).
   Debería arrancar sin pisar el pedal del acelerador.
5. No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado.
   Comience a conducir a una velocidad moderada (debe evitarse acelerar y frenar bruscamente).

### *Arranque del motor diésel*

Para arrancar un motor diésel cuando está frío, es necesario precalentarlo antes de arrancarlo y después elevar su temperatura antes de empezar a conducir.

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Transmisión manual: pise a fondo el pedal del embrague y desplace la palanca de cambios a punto muerto. Mantenga pisado el embrague y el freno mientras pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición START.
   Transmisión automática/transmisión de embrague doble – Coloque la palanca de cambios en P (estacionamiento). Pise a fondo el pedal del freno.

   *Puede arrancar el motor cuando la palanca de cambios está en la posición N (punto muerto).*

Testigo indicador de incandescencia



W-60

3. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras pisa el pedal del freno.
4. Siga pisando el pedal del freno hasta que se apague el indicador incandescente iluminado (aproximadamente unos 5 segundos).
5. El motor empieza a funcionar cuando el indicador incandescente se apaga.

## ✻ NOTA

Si se vuelve a pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del mo-

(Continúa)

(Continúa)

tor) mientras el motor está precalentando, el motor arrancará.

### Arrancar y parar el motor para el intercooler del turbocompresor

1. No revolucione el motor ni acelere bruscamente tras arrancar el motor.
   Si el motor está frío, déjelo a ralentí unos segundos antes de que haya suficiente lubricación en la unidad del turbocompresor.
2. Después de conducir a gran velocidad o tras prolongar la conducción con una fuerte carga del motor, deje que funcione a ralentí durante un minuto antes de apagarlo.
   El tiempo en ralentí permitirá que el turbocompresor se enfríe antes de apagar el motor.

## ⚠ ATENCIÓN

**No apague el motor inmediatamente si este ha sido sometido a una gran carga. Esto podría causar graves**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**desperfectos en el motor y en la unidad del turbocompresor.**

- Incluso si la llave Smart está en el vehículo, si está lejos de usted, el motor podría no arrancar.
- Cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC o en la anterior, si la puerta está abierta, el sistema comprueba la llave smart. Si la llave inteligente no está en el vehículo aparecerá el mensaje "Key is not in the vehicle" (La llave no está en el vehículo) en la pantalla LCD. Si las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. El indicador o la advertencia se apagará mientras el vehículo se está moviendo. Lleve siempre consigo la llave inteligente.

## ⚠ ADVERTENCIA

**El motor arrancará, sólo cuando la llave smart esté dentro del vehículo. No permita tocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del mo-**

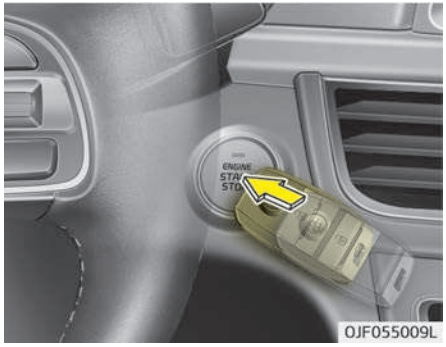
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**tor) o piezas relacionadas a los niños o aquellas personas que no conocen el vehículo**

### ⚠ ATENCIÓN

**Si el motor se cala mientras el vehículo se mueve, no mueva la palanca de cambios a la posición P (estacionamiento). Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) para intentar reiniciar el motor.**




### ✻ NOTA

- Si queda poca batería o la llave smart no funciona correctamente, puede arrancar el motor pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la llave smart.
  Debe haber contacto directo con el lado con el botón de bloqueo.
  Al pulsar directamente el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la llave inteligente, la llave inteligente deberá entrar en contacto con el botón en ángulo recto.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el fusible de la luz de freno está fundido, no podrá arrancar el vehículo con normalidad.
  Cambie el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el vehículo pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante 10 segundos en la posición ACC. El motor puede arrancarse sin pisar el pedal del freno. Por motivos de seguridad, pise el pedal del freno y el del embrague antes de arrancar el motor.

### ⚠ ATENCIÓN

**No pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante más de 10 segundos excepto si el fusible de la luz de freno está fundido.**

**Detención del motor de gasolina/motor diésel (transmisión manual)**

- Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y mantenga el pedal del embrague y el pedal del freno pisados.
- Coloque la transmisión en punto muerto mientras pisa el pedal del embrague y el pedal del freno.
- Accione el freno de estacionamiento mientras pisal el pedal del freno.
- Coloque la llave de encendido en la posición LOCK y extráigala.

# TRANSMISIÓN MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADA)

## Operación de la transmisión manual




- La transmisión manual tiene 6 marchas de avance.
  El patrón de cambio de marchas está grabado en la palanca de cambio. La transmisión está completamente sincronizada en todas las marchas adelante, por lo que puede cambiarse fácilmente a marchas superiores o inferiores.
- Pise el embrague del todo mientras cambia y luego suéltelo despacio.
  Si el vehículo está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el motor no se encenderá si se arranca sin pisar el embrague.
- Si el vehículo está equipado con un sistema de bloqueo del embrague, el motor no se encenderá si se arranca sin pisar el embrague.
- La palanca de cambios se debe volver a colocar en la posición de punto muerto antes de desplazarla a R (marcha atrás).
  Pulse el botón colocado justo debajo del botón de cambio y tire de la palanca de cambios hacia la izquierda y después cambie a la posición de marcha atrás (R).

Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de cambiar a la posición R (marcha atrás).
Nunca accione el motor con el tacómetro (rpm) en la zona roja.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Cuando reduzca la marcha de 5ª a 4ª, no desplace en demasía y lateralmente la palanca de cambios de manera que engrane la segunda marcha. Este cambio de marchas drástico podría hacer que la velocidad del motor se incrementase hasta el punto de que el tacómetro entrase en zona roja. Esta sobrerrevolución del motor podría causar daños en el motor y en la transmisión.**
- **No reduzca más de 2 marchas o no reduzca de marcha cuando el motor está funcionando a gran velocidad (5000 rpm o superior). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Al cambiar entre la 5ª y la 6ª marcha, empuje siempre la palanca de cambio al máximo a la derecha. De lo contrario, podría cambiar involuntariamente a las marchas 3ª o 4ª y causar daños en la transmisión.**

- En condiciones ambientales frías, el cambio puede ser difícil hasta que el lubricante de la transmisión se caliente. Esto es normal y no daña la transmisión.
- Si está completamente parado y es difícil cambiar a 1 (primera) o R (marcha atrás), lleve la palanca de cambio a N (punto muerto) y libere el embrague. Pise el embrague de nuevo y cambie a marcha 1 (primera) o R (marcha atrás).

## ⚠ ATENCIÓN

- **Para evitar el desgaste o daño prematuro del embrague, no conduzca manteniendo el pie en este pedal. No use el embrague para mantener el vehículo parado en una cuesta ascendente mientras espera por un semáforo en rojo.**
- **No utilice la palanca de cambios como apoyo para la mano durante la conducción, ya que podría ocasionarse un desgaste prematuro de las horquillas de cambio de la transmisión.**
- **Al accionar el pedal del embrague, píselo hasta el fondo. Si no se pisa el pedal del embrague hasta el fondo, el embrague podría dañarse o podría producir ruido.**
- **Para evitar posibles daños en el sistema del embrague, no arranque con la 2a (segunda) marcha excepto al arrancar en una calzada deslizante.**

## ⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de colocar siempre el freno de estacionamiento y apagar el motor. Después asegúrese de colocar la 1 (primera) marcha cuando el vehículo esté estacionado en cuesta ascendente o superficie llana y de colocar R (marcha atrás) en cuesta descendiente.**
  **Si no se realizan estas operaciones en el orden especificado, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **Si su vehículo tiene una transmisión manual y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, se puede mover y provocar un grave accidente al encender el motor sin pisar el embrague mientras se suelta el freno de mano y la palanca de cambios está en la posición N (punto muerto).**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes.**
  **El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

### *Uso del embrague*

Se debe pisar a fondo el embrague antes de cambiar la marcha y, a continuación, se debe soltar lentamente. Es necesario soltar del todo el pedal del embrague antes de conducir. No mantenga el pie en el acelerador durante la conducción. Provocaría un desgaste innecesario. No pise parcialmente el embrague para mantener el coche en una pendiente. Provocaría un desgaste innecesario. Emplee el freno de pie o el de estacionamiento para mantener el coche en una pendiente. No pise el pedal del embrague ni constante ni rápidamente.

### *Reducción de la marcha*

Cuando tenga que reducir la velocidad por tráfico denso o ascender una pendiente muy pronunciada, reduzca la marcha antes de que el motor comience a tener dificultades. Al reducir la marcha se disminuye la posibilidad de que el motor se cale y exige una aceleración menor cuando se necesite volver a incrementar la velocidad. Cuando descienda pendientes, una marcha corta ayuda a mantener una velocidad segura y prolongar la vida útil de los frenos.

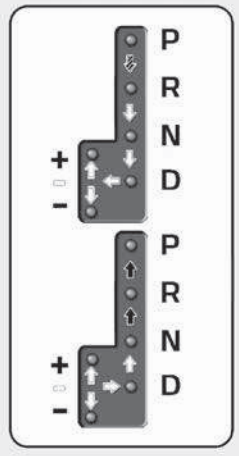
## Buenas prácticas de conducción

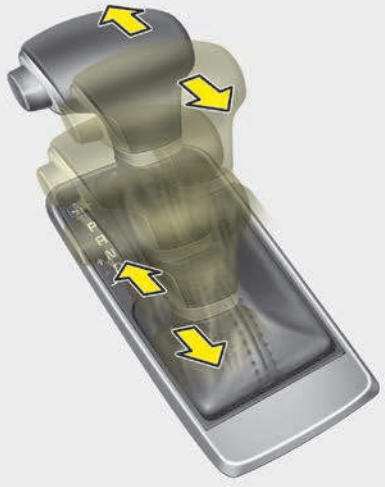
- No ponga el vehículo en punto muerto para bajar una pendiente. Esto es extremadamente peligroso. Siempre póngale una marcha al vehículo.
- No "se apoye" en el pedal del freno. Esto puede provocar sobrecalentamiento y mal funcionamiento de los mismos. En lugar de ello, cuando descienda una pendiente, disminuya la velocidad y cambie a una marcha corta. Al hacerlo, el freno regenerativo ayudará a ralentizar el vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha corta. Esto evitará la sobrerrevolución del motor, que podría dañarlo.
- Reduzca la velocidad cuando note vientos cruzados. Esta acción le proporcionará mejor control del vehículo.
- Asegúrese que el vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a R (marcha atrás). Si no, la transmisión se dañará. Para cambiar a R (marcha atrás), pise el embrague, desplace la palanca de cambio a punto muerto, espere tres segundos y, a continuación, colóquela en la posición R (marcha atrás).
- Extreme las precauciones cuando conduzca en superficies resbaladizas. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En una superficie resbaladiza, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan la tracción y que el vehículo pierda el control.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **¡Abróchese siempre el cinturón! En caso de colisión, una persona sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que una persona que sí lleve el cinturón.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al acercarse a una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta mucho si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdidas de control se producen normalmente cuando dos ruedas se salen de la carretera y el conductor gira para volver a entrar en la carretera.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **Nunca exceda los límites de velocidad establecidos.**

# TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (SI ESTÁ EQUIPADO)



Pise el pedal del freno y pulse el botón de desbloqueo al cambiar de marcha.

Pulse el botón de desbloqueo al cambiar de marcha.

La palanca de cambios puede cambiarse libremente.

OJF055012

## Funcionamiento de la transmisión automática

El cambio automático tiene 6 marchas hacia delante y una marcha atrás. Las marchas individuales se seleccionan de forma automática, dependiendo de la posición de la palanca de cambio.

### ✻ NOTA

Los primeros cambios de un vehículo nuevo, si la batería se ha desconectado, pueden ser algo bruscos. Este es un estado normal, y la secuencia de cambios se ajustará tras realizar los cambios varias veces mediante el TCM (Módulo de control de la transmisión) o el PCM (Modo de control del tren de potencia).

*Para una operación más suave, pise el pedal del freno cuando cambie de N (punto muerto) a una marcha hacia delante o marcha atrás.*

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Transmisión automática**

- **Compruebe siempre si cerca del vehículo hay gente, sobre todo niños, antes de cambiar la palanca de cambio a D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio está en la posición P (estacionamiento) y, a continuación, accione completamente el freno de estacionamiento y apague el motor. Si no se realizan estas operaciones en el orden especificado, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes.**
  **El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Para evitar daños en la transmisión, no acelere el motor en R (marcha atrás) o en cualquier marcha hacia delante si pisa los frenos.**
- **Cuando se detenga en una pendiente, no mantenga el vehículo parado con la potencia del motor. Utilice el pedal de freno o de estacionamiento.**
- **No cambie de N (punto muerto) o P (estacionamiento) a D (conducción) o R (marchas atrás) si el motor está por encima de la velocidad de ralentí.**

### *Posiciones de cambio*

Los testigos indicadores en el tablero de instrumentos indican la posición de la palanca de cambios cuando se pone el interruptor de encendido en la posición "ON".

P (estacionamiento)

Pare el vehículo completamente antes de cambiar a P (estacionamiento). Esta posición bloque la transmisión e impide que las ruedas delanteras giren.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en marcha puede bloquear las ruedas motrices y provocar la pérdida del control del vehículo.**
- **No utilice la posición P en lugar del freno de estacionamiento. Asegúrese siempre de que la palanca de cambios está engranada en posición P y el freno de estacionamiento totalmente accionado.**
- **Nunca deje a niños sin atención dentro del vehículo.**

**⚠ ATENCIÓN**

**La transmisión puede dañarse si cambia a P mientras el vehículo todavía está en movimiento.**

R (marcha atrás)

Use esta posición para conducir el vehículo hacia atrás.

**⚠ ATENCIÓN**

**Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); de lo contrario, podría dañar la transmisión si lo hace con el vehículo en movimiento, excepto en caso de "Balancear el vehículo" en la página 6-136.**

### N (punto muerto)

Ni las ruedas ni la transmisión están activas. El vehículo se moverá libremente incluso en la pendiente más pequeña si el freno de estacionamiento no está accionado o si no se pisan los frenos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No conduzca con la palanca de cambio en N (punto muerto).**
**El freno motor no funcionará y podría provocar un accidente.**

### Estacionamiento en N (punto muerto)

Si desea que el vehículo se desplace al empujarlo, siga los pasos que se indican a continuación al estacionar.

1. Después de estacionar el vehículo, pise el pedal del freno y desplace la palanca de cambios a [P] con el botón de encendido en [ON] o mientras el motor está en marcha.
2. Si el freno de estacionamiento está accionado, desbloquéelo.
   - En los vehículos equipados con EPB (freno de estacionamiento electrónico), pise el pedal del freno con el botón de encendido en [ON] o mientras el motor está en marcha para desacoplar el freno de estacionamiento. Cunado la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) se utiliza durante la conducción (si el indicador [AUTO HOLD] (sujeción automática) aparece en el tablero de instrumentos), pulse el interruptor [AUTO HOLD] (sujeción automática) y la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) se desactivará.
3. Mientras pisa el pedal del freno, gire el botón de encendido a [OFF].
   - En los vehículos equipados con llave inteligente, el interruptor de encendido se puede desplazar a [OFF] solo cuando la palanca de cambios está en [P].
4. Cambie la palanca de cambios a [N] (punto muerto) mientras pisa el pedal del freno y presiona el botón [SHIFT LOCK RELEASE] (desbloqueo del cambio) o introduce una herramienta (p. ej., un destornillador de punta plana) mientras la empuja en el orificio de acceso de [SHIFT LOCK RELEASE] (desbloqueo del cambio) al mismo tiempo. A continuación, el vehículo se desplazará cuando se ejerza una fuerza externa sobre él.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Excepto cuando estacione el vehículo en punto muerto, por motivos de seguridad, aparque siempre el vehículo en [P] (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

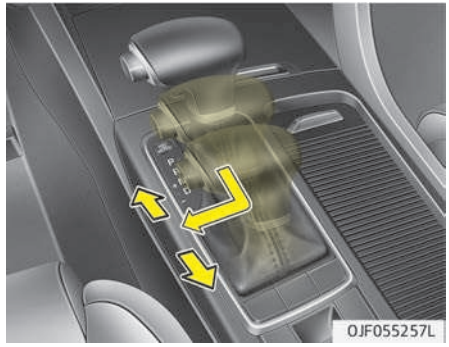
- **Antes de aparcar en [N] (punto muerto), asegúrese primero de que el suelo donde va a estacionar esté nivelado y sea llano. No aparque en [N] en pendientes ni cuestas.**
  **Si el vehículo se estaciona y se deja en [N], podría desplazarse y causar daños y lesiones graves.**
- **Después de desactivar el interruptor de encendido, el freno de estacionamiento electrónico no se puede desacoplar.**
- **En los vehículos equipados con EPB (freno de estacionamiento electrónico) con la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) utilizada durante la conducción, si el botón de encendido se ha colocado en [OFF], el freno de estacionamiento electrónico se acoplará de forma automática.**
  **Por lo tanto, la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) se debería apagar antes de desactivar el botón de encendido.**

### D (conducción)

Esta es la posición de conducción normal hacia delante. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 6 marchas, ahorrando combustible y energía.
Para conseguir mayor potencia al adelantar otro vehículo o al subir una cuesta, pise completamente el acelerador (más del 82%) hasta que se accione el mecanismo de reducción de marcha (si está equipado) con un clic. En este momento, la transmisión se reduce automáticamente a la siguiente marcha más baja.

**✻ NOTA**

- Pare siempre el vehículo completamente antes de cambiar a D (conducción).
- Un clic procedente del mecanismo de reducción de marcha al pisar completamente el pedal del acelerador es una condición normal.




### Modo manual

Tanto si el vehículo está parado o en movimiento, el modo manual se selecciona empujando la palanca de cambio de la posición D (conducción) a la corredera manual. Para regresar al margen operativo D (conducción), empuje la palanca de cambio de nuevo a la corredera principal.
En el modo manual, el desplazamiento de la palanca de cambio hacia delante y hacia atrás le permitirá cambiar las marchas rápidamente.

Subida (+): Empuje la palanca hacia delante una vez para cambiar a una marcha superior.

Bajada (-): Empuje la palanca hacia atrás una vez para cambiar a una marcha inferior.

### ✻ NOTA

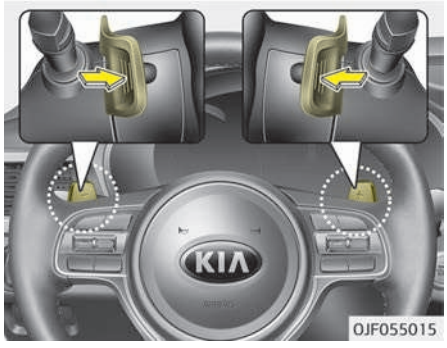
- En el modo manual, el conductor deberá cambiar a marchas superiores según las condiciones de la calzada, manteniendo las rpm del motor por debajo de la zona roja.
- Solo pueden seleccionarse las seis marchas hacia delante. Para conducir marcha atrás o estacionar el vehículo, mueva la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás) o P (estacionamiento) según sea necesario.
- En el modo manual, las marchas se reducen automáticamente cuando la velocidad del vehículo disminuye. Cuando el vehículo se detiene, se selecciona automáticamente la 1ª marcha.

(Continúa)

(Continúa)

- En el modo manual, cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, los puntos de cambio se varían para cambiar hacia arriba automáticamente.
- Para mantener los niveles requeridos de rendimiento y seguridad, puede que el sistema no ejecute algunos cambios de marchas cuando se opera la palanca de cambios.
- Al conducir por calzadas deslizantes, empuje la palanca de cambios hacia delante a la posición + (arriba). Esto provoca que la transmisión cambie a la 2ª marcha que es mejor para una conducción adecuada en una carretera deslizante. Empuje la palanca de cambio al lado - (abajo) para cambiar de nuevo a la 1ª marcha.

## *Cambio en el volante (si está equipado)*




La función de cambio del volante puede utilizarse cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D o en el modo manual.

### Cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D

El cambio en el volante puede utilizarse cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.
Al tirar del cambio en el volante [+] o [-] una vez para subir o bajar la marcha, el sistema conmuta del modo automático al modo manual.

Si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, si pisa el pedal del acelerador durante más de 5 segundos o si desplaza la palanca de cambios de D (conducción) al modo manual y vuelve a cambiar del modo manual a D (conducción), el sistema conmuta del modo manual al modo automático.

### Cuando la palanca de cambio está colocada en el modo manual

Tire una vez del cambio del volante [+] o [-] para subir o bajar una marcha.

**✻ NOTA**

Si tira simultáneamente de los cambios en el volante [+] y [-], no puede cambiar la marcha.

## *Sistema de bloqueo del cambio*

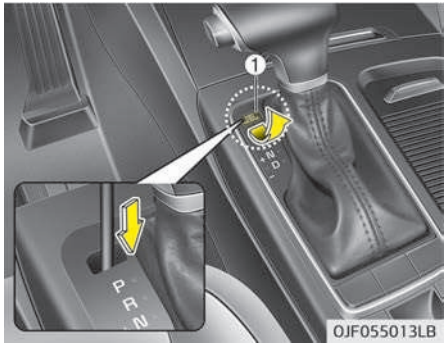
Para su seguridad, la transmisión automática tiene un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiarla de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a no ser que se pise el pedal del freno.
Para cambiar la transmisión de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Mantenga pisado el pedal del freno.
2. Arranque el motor o coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Mueva la palanca de cambios.

Si se pisa repetidamente el pedal del freno y se suelta con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento), se escuchará un chirrido y vibración cerca de la palanca de cambios. Esta es una situación normal.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Pise a fondo el pedal de freno antes y mientras saca la marcha P (estacionamiento) y selecciona otra marcha con el fin de evitar el movimiento involuntario del vehículo, lo cual podría causar lesiones a las personas que se encuentren dentro o cerca del vehículo.**




### Sobrecontrol del bloqueo de cambio

Si no puede mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y, a continuación, haga lo siguiente:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Desmonte cuidadosamente la tapa (1) que cubre el orificio de acceso a la liberación del bloqueo del cambio.

4. Introduzca una herramienta (p. ej., un destornillador plano) en el orificio de acceso y ejerza presión sobre la herramienta.
5. Mueva la palanca de cambios.
6. Extraiga la herramienta del orificio de acceso al sobrecontrol de bloqueo de cambio y monte el tapón.
7. Solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### Sistema de interbloqueo de la llave de encendido (si está equipado)

La llave de encendido no puede extraerse a no ser que la palanca de cambios esté en la posición P (estacionamiento).

## Buenas prácticas de conducción

- Nunca mueva la palanca de cambio desde la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a cualquier otra posición si está pisando el acelerador.
- Nunca mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) con el vehículo en marcha.
- Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar R (marcha atrás) o D (conducción).
- No ponga el vehículo en punto muerto para bajar una pendiente. Esto es extremadamente peligroso. Siempre póngale una marcha al vehículo cuando se mueva.
- No se "apoye" en los frenos. Esto puede provocar sobrecalentamiento y mal funcionamiento de los mismos. En lugar de ello, cuando descienda una pendiente, disminuya la velocidad y cambie a una marcha corta. Al hacerlo, el freno regenerativo ayudará a ralentizar el vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha corta. De lo contrario, no será posible engranar una marcha menor.
- Utilice siempre el freno de estacionamiento. La posición en P (estacionamiento) de la transmisión no impide que el vehículo se mueva.
- Extreme las precauciones cuando conduzca en superficies resbaladizas. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En una superficie resbaladiza, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan la tracción y que el vehículo pierda el control.
- El rendimiento y el consumo óptimo del vehículo se consigue pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **¡Abróchese siempre el cinturón! En caso de colisión, una persona sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que una persona que sí lleve el cinturón.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al acercarse a una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta mucho si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdidas de control se producen normalmente cuando dos ruedas se salen de la carretera y el conductor gira para volver a entrar en la carretera.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **Nunca exceda los límites de velocidad establecidos.**

**⚠ ADVERTENCIA**

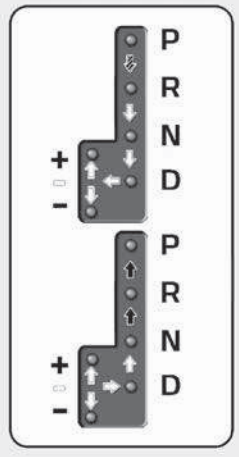
**Si su vehículo se encalla en nieve, barro, arena, etc., puede intentar liberar el mismo mediante un movimiento de vaivén conduciendo hacia delante y hacia atrás. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo. Durante el movimiento de vaivén, el vehículo podría moverse bruscamente hacia delante o hacia atrás al liberarse y producir lesiones o daños a las personas u objetos cercanos.**

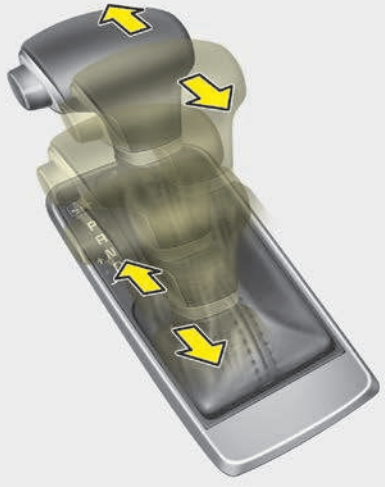
### *Subir una cuesta pronunciada después de una parada*

Para subir una cuesta muy pronunciada después de una parada, pise el freno y engrane la palanca en D (conducción). Seleccione la marcha adecuada según el peso de la carga y la inclinación de la cuesta, y suelte el freno de mano. Pise el acelerador de forma gradual mientras suelta el pedal del freno.

Al acelerar tras detenerse en una pendiente pronunciada, el vehículo puede tender a rodar hacia atrás. Coloque la palanca de cambios en 2 (segunda marcha) para evitar que el vehículo ruede hacia atrás.

# TRANSMISIÓN DE EMBRAGUE DOBLE (DCT) (SI ESTÁ EQUIPADO)



Pise el pedal del freno y pulse el botón de desbloqueo al cambiar de marcha.

Pulse el botón de desbloqueo al cambiar de marcha.

La palanca de cambios puede cambiarse libremente.

OJF055012

## Operación de la transmisión de embrague doble

La transmisión de embrague doble tiene siete marchas hacia delante y una marcha atrás.
Las velocidades individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (conducción).

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte:**

- **Compruebe SIEMPRE si cerca del vehículo hay gente, sobre todo niños, antes de cambiar la palanca de cambios a D (conducción) o R (marcha atrás).**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). Accione luego el freno de estacionamiento y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.**
- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

- La transmisión de embrague doble aporta sensación de conducción de una transmisión manual, a la vez que facilita los cambios como en una transmisión completamente automática. A diferencia de una transmisión automática tradicional, el cambio de marcha puede sentirse (y escucharse) en la transmisión de embrague doble.
  - Piensa en ella como una transmisión manual que cambia automáticamente.
  - Cambie a la marcha de conducción y disfrute del cambio completamente automático, similar al de la transmisión automática convencional.
- La transmisión de embrague doble adopta el embrague doble tipo seco, que se diferencia del convertidor del par de la transmisión automática y que muestra mejor rendimiento de aceleración durante la conducción. Sin embargo, el arranque inicial podría ser algo más lento que con la transmisión automática.
- El embrague de tipo seco transfiere el par y proporciona una sensación de conducción que puede ser distinta de la de la transmisión automática convencional con convertidor del par. Ello se hace más evidente al arrancar desde la posición parada o de velocidad lenta.
- Al acelerar rápidamente desde la velocidad lenta, el motor podría cambiar a altas revoluciones dependiendo de las condiciones de conducción del vehículo.
- Para un arranque suave cuesta arriba, pise el pedal del acelerador suavemente dependiendo de las condiciones en ese momento.
- Si saca el pie del acelerador a baja velocidad, podría notar una frenada fuerte del motor, que es parecido a la transmisión manual.
- Al conducir cuesta abajo, puede usar el modo deportivo y pulsar el cambio en el volante para reducir la marcha con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno.
- Al encender y apagar el motor, podría escuchar unos clics correspondientes al proceso de autocomprobación del sistema. Este es un sonido normal de la transmisión del embrague doble.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Debido a una avería en la transmisión, el vehículo no se puede desplazar y el indicador de posición (D, R) parpadeará en el tablero de instrumentos. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

## ⚠ ATENCIÓN




OJF055110L-OJF055111L

- **Para mantener el vehículo en una cuesta, use el pedal del freno o el freno de estacionamiento. Si mantiene el vehículo en una cuesta accionando el pedal del acelerador, el embrague y la transmisión se sobrecalentarán, causando daños en los mismos.**
  **En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD y podría sentir cierta vibración.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el embrague se sobrecalienta por usarlo excesivamente en una cuesta, puede sentir cierto temblor y la visualización parpadea en el tablero de instrumentos. Cuando eso ocurre, el embrague se desactiva hasta que se enfríe de nuevo a una temperatura normal. Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, seleccione P (estacionamiento) y accione el pedal del freno con el motor encendido durante un cierto tiempo hasta que desaparezca la advertencia de la pantalla LCD.**
- **Si se activa la advertencia en el LCD, accione el pedal del freno.**
- **Si ignora las advertencias podría causar daños en la transmisión.**
- **Si la pantalla sigue parpadeando, por motivos de seguridad, póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**




- **En condiciones como arranques repetidos en pendientes pronunciadas, el embrague y la transmisión podrían sobrecalentarse.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**En este momento, aparecerá un mensaje de advertencia ("Transmission temp. is high! Stop safely") (la temp. de la transmisión es alta. Detétengase con seguridad) en la pantalla LCD.**
**Si el embrague se sobrecalienta, se activará el modo de protección de seguridad. Si se activa el modo de protección de seguridad, el indicador de la posición de engranaje en el tablero parpadea y suena una señal acústica.**
**En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD y la conducción podría no ser suave.**
**Si ignora esta advertencia, la condición de conducción podría empeorar. Para recuperar las condiciones normales de conducción, detenga el vehículo y accione el pedal del freno durante unos minutos antes de reanudar la marcha.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El cambio de marcha podría ser más evidente que en una transmisión automática convencional. Se trata de una característica normal para este tipo de transmisión de embrague doble.**
- **Una transmisión de embrague doble podría cambiar las características del cambio de marcha e iluminar el mensaje de advertencia en la pantalla LCD en las condiciones en las que el funcionamiento del mecanismo kick-down se utiliza de forma repetida.**
- **No utilice el mecanismo kick-down para volver al estado de conducción normal. Asimismo, puede detener el vehículo en un lugar seguro de forma temporal, cuando el mensaje de advertencia se ilumina en la pantalla LCD.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Durante los primeros 1500 km, puede sentir que el vesícula no va muy suave al acelerar a velocidad lenta. Durante este periodo de rodaje, la calidad del cambio de marcha y el rendimiento del vehículo nuevo mejora constantemente.**
- **Pare el vehículo completamente antes de cambiar a D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **No conduzca con la palanca de cambio en N (punto muerto).**

Los indicadores en el tablero de instrumentos indican la posición de la palanca de cambios cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

### *P (estacionamiento)*

Pare el vehículo completamente antes de cambiar a P (estacionamiento).
Para cambiar de marcha desde P (estacionamiento), pise firmemente el pedal del freno y asegúrese de que no esté pisando el acelerador.
La palanca de cambio debe estar en P (estacionamiento) antes de parar el motor.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento podría provocar la pérdida de control del vehículo.**
- **Después de parar el vehículo, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor.**
- **No utilice la posición P en lugar del freno de estacionamiento.**

### *R (marcha atrás)*

Use esta posición para conducir el vehículo hacia atrás.

**⚠ ATENCIÓN**

**Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); podría dañar la transmisión al cambiar a R (marcha atrás) con el vehículo en movimiento.**

### *N (punto muerto)*

Ni las ruedas ni la transmisión están activas.

Use N (punto muerto) cuando sea necesario volver a arrancar el vehículo calado o si es necesario detenerlo con el motor en marcha. Cambie a P (estacionamiento) si desea abandonar el vehículo.
Pise siempre el pedal del freno al cambiar de N (punto muerto) a otra marcha.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No seleccione ninguna marcha sin pisar firmemente el pedal del freno. Seleccionar una marcha con el motor a altas revoluciones puede causar que el vehículo se mueva con gran rapidez. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguna persona u objeto.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**No conduzca con la palanca de cambio en N (punto muerto).**
**El freno motor no funcionará y podría provocar un accidente.**

### *Estacionamiento en N (punto muerto)*

Si desea que el vehículo se desplace al empujarlo, siga los pasos que se indican a continuación al estacionar.

1. Después de estacionar el vehículo, pise el pedal del freno y desplace la palanca de cambios a [P] con el botón de encendido en [ON] o mientras el motor está en marcha.
2. Si el freno de estacionamiento está accionado, desbloquéelo.
   - En los vehículos equipados con EPB (freno de estacionamiento electrónico), pise el pedal del freno con el botón de encendido en [ON] o mientras el motor está en marcha para desacoplar el freno de estacionamiento. Cunado la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) se utiliza durante la conducción (si el indicador [AUTO HOLD] (sujeción automática) aparece en el tablero de instrumentos), pulse el interruptor [AUTO HOLD] (sujeción automática) y la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) se desactivará.
3. Mientras pisa el pedal del freno, gire el botón de encendido a [OFF].

- En los vehículos equipados con llave inteligente, el interruptor de encendido se puede desplazar a [OFF] solo cuando la palanca de cambios está en [P].

4. Cambie la palanca de cambios a [N] (punto muerto) mientras pisa el pedal del freno y presiona el botón [SHIFT LOCK RELEASE] (desbloqueo del cambio) o introduce una herramienta (p. ej., un destornillador de punta plana) mientras la empuja en el orificio de acceso de [SHIFT LOCK RELEASE] (desbloqueo del cambio) al mismo tiempo. A continuación, el vehículo se desplazará cuando se ejerza una fuerza externa sobre él.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Excepto cuando estacione el vehículo en punto muerto, por motivos de seguridad, aparque siempre el vehículo en [P] (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento.**

**(Continúa)**

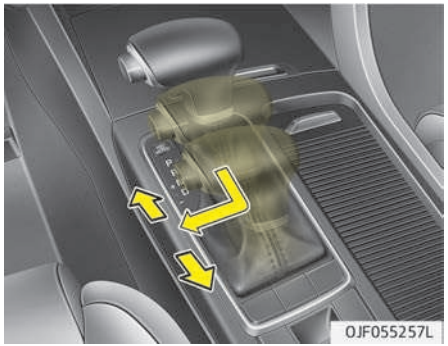
**(Continúa)**

- **Antes de aparcar en [N] (punto muerto), asegúrese primero de que el suelo donde va a estacionar esté nivelado y sea llano. No aparque en [N] en pendientes ni cuestas.**
  **Si el vehículo se estaciona y se deja en [N], podría desplazarse y causar daños y lesiones graves.**
- **Después de desactivar el interruptor de encendido, el freno de estacionamiento electrónico no se puede desacoplar.**
- **En los vehículos equipados con EPB (freno de estacionamiento electrónico) con la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) utilizada durante la conducción, si el botón de encendido se ha colocado en [OFF], el freno de estacionamiento electrónico se acoplará de forma automática. Por lo tanto, la función [AUTO HOLD] (sujeción automática) se debería apagar antes de desactivar el botón de encendido.**

### *D (conducción)*

Esta es la posición de conducción normal. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 7 marchas, ahorrando combustible y energía.
Para lograr una mayor potencia al adelantar otro vehículo o conducir cuesta arriba, pise el pedal del acelerador hasta que sienta que la transmisión reduce a una marcha inferior.

### *Modo manual*




Tanto si el vehículo está parado o en movimiento, el modo manual se selecciona empujando la palanca de cambio de la posición D (conducción) a la corredera manual. Para regresar al margen operativo D (conducción), empuje la palanca de cambios de nuevo a la corredera principal.
En el modo manual, al mover la palanca de cambios hacia delante y hacia atrás podrá seleccionar el margen de marchas para las condiciones actuales de conducción.

Subida (+): Empuje la palanca hacia delante una vez para cambiar a una marcha superior.

Bajada (-): Empuje la palanca hacia atrás una vez para cambiar a una marcha inferior.

#### ✻ NOTA

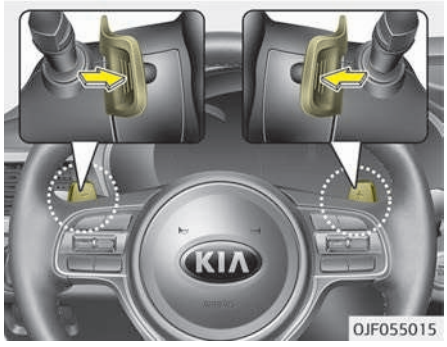
- Solo pueden seleccionarse las siete marchas hacia delante. Para conducir marcha atrás o estacionar el vehículo, mueva la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás) o P (estacionamiento) según sea necesario.
- Las marchas se reducen automáticamente cuando la velocidad del vehículo disminuye. Cuando el vehículo se detiene, se selecciona automáticamente la 1ª marcha.
- Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el conductor empuja la palanca a la posición + (Arriba) o – (Abajo), la transmisión podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor deberá cambiar a marchas superiores según las condiciones de la calzada, manteniendo las rpm del motor por debajo de la zona roja.

### *Cambio en el volante (si está equipado)*




La función de cambio del volante puede utilizarse cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D o en el modo manual.

#### Cuando la palanca de cambios está colocada en la posición D

El cambio en el volante puede utilizarse cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.
Al tirar del cambio en el volante [+] o [-] una vez para subir o bajar la marcha, el sistema conmuta del modo automático al modo manual.

Si la velocidad es inferior a 10 km/h, si pisa el pedal del acelerador durante más de 5 segundos o si cambia la palanca de cambios de la posición D (conducción) al modo manual y vuelve a cambiarla del modo manual a D (conducción), el sistema conmuta del modo manual al modo automático.

#### Cuando la palanca de cambio está colocada en el modo manual

Tire una vez del cambio del volante [+] o [-] para subir o bajar una marcha.

**✻ NOTA**

Si tira simultáneamente de los cambios en el volante [+] y [-], no puede cambiar la marcha.

### *Sistema de bloqueo del cambio*

Por motivos de seguridad, la transmisión de embrague doble cuenta con un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a menos que se pise el pedal del freno.
Para cambiar la transmisión de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Mantenga pisado el pedal del freno.
2. Arranque el motor o coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Mueva la palanca de cambios.

Si se pisa repetidamente el pedal del freno y se suelta con la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento), se escuchará un chirrido y vibración cerca de la palanca de cambios. Esta es una situación normal.

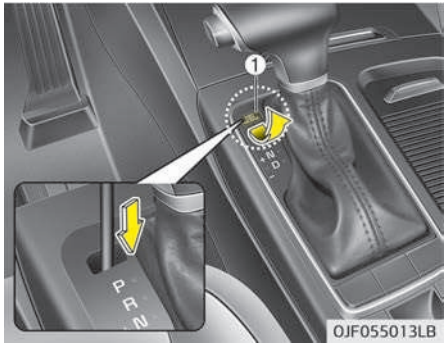
**⚠ ADVERTENCIA**

**Pise a fondo el pedal de freno antes de sacar la marcha P (estacionamiento) y meter otra, para así evitar el movimiento involuntario del vehí-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**culo que podría lesionar a personas que se encuentren cerca del coche.**




### Sobrecontrol del bloqueo de cambio

Si no puede mover la palanca de cambio de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y, a continuación, haga lo siguiente:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Desmonte cuidadosamente la tapa (1) que cubre el orificio de acceso a la liberación del bloqueo del cambio.
4. Introduzca una herramienta (p. ej., un destornillador plano) en el orificio de acceso y ejerza presión sobre la herramienta.
5. Mueva la palanca de cambios.
6. Extraiga la herramienta del orificio de acceso al sobrecontrol de bloqueo de cambio y, a continuación, coloque el tapón.
7. Solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### Sistema de interbloqueo de la llave de encendido (si está equipado)

La llave de encendido no puede extraerse a no ser que la palanca de cambios esté en la posición P (estacionamiento).

## Buenas prácticas de conducción

- Nunca mueva la palanca de cambio desde la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a cualquier otra posición si está pisando el acelerador.
- Nunca mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) con el vehículo en marcha.
- Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar R (marcha atrás) o D (conducción).
- No baje una pendiente en punto muerto. Esto es extremadamente peligroso. Siempre póngale una marcha al coche cuando se mueva.
- No se "apoye" en los frenos. Esto puede provocar sobrecalentamiento y mal funcionamiento de los mismos. En lugar de ello, cuando descienda una pendiente, disminuya la velocidad y cambie a una marcha corta. Al hacerlo, el freno del motor ayudará a ralentizar el coche.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha corta. De lo contrario, no será posible engranar una marcha menor.
- Utilice siempre el freno de estacionamiento. La posición en P (estacionamiento) de la palanca de coches no impide que el coche se mueva.

- Extreme las precauciones cuando conduzca en superficies resbaladizas. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En una superficie resbaladiza, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan la tracción y que el vehículo pierda el control.
- El rendimiento y el consumo óptimo del vehículo se consigue pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **¡Abróchese siempre el cinturón! En caso de colisión, una persona sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que una persona que sí lleve el cinturón.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al acercarse a una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El riesgo de vuelco aumenta mucho si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdidas de control se producen normalmente cuando dos ruedas se salen de la carretera y el conductor gira para volver a entrar en la carretera.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **Nunca exceda los límites de velocidad establecidos.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si su vehículo se encalla en nieve, barro, arena, etc., puede intentar liberar el mismo mediante un movimiento de vaivén conduciendo hacia delante y hacia atrás. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo. Durante el movimiento de vaivén, el vehículo podría moverse brusca-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**mente hacia delante o hacia atrás al liberarse y producir lesiones o daños a las personas u objetos cercanos.**

### *Subir una cuesta pronunciada después de una parada*

Para subir una cuesta muy pronunciada después de una parada, pise el freno y engrane la palanca en D (conducción). Seleccione la marcha adecuada según el peso de la carga y la inclinación de la cuesta, y suelte el freno de mano. Pise el acelerador de forma gradual mientras suelta el pedal del freno.

# SISTEMA DE FRENOS

## Frenos asistidos

Su vehículo dispone de frenos asistidos que se ajustan de manera automática por medio del uso normal.
En el caso de que los frenos asistidos pierdan potencia porque el motor se cala o por alguna otra razón, todavía puede detener el vehículo ejerciendo una mayor fuerza en el pedal del freno de la que normalmente necesaria. No obstante, la distancia de frenada será más larga.
Si el motor no está funcionando, la fuerza de frenado de reserva se desgasta parcialmente cada vez que se acciona el pedal del freno. No bombee el pedal del freno cuando la potencia asistida se ha interrumpido.
Bombee el pedal del freno sólo cuando sea necesario mantener el control del volante en superficies resbaladizas.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Frenos**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No mantenga el pie en el freno durante la conducción. Ello provocaría temperaturas altas y anómalas en el freno, un desgaste excesivo de los forros y las pastillas del freno y un aumento en la distancia de frenado.**
- **Cuando descienda una pendiente prolongada, cambie a una marcha corta para evitar utilizar los frenos constantemente. El uso continuado de los frenos causaría un sobrecalentamiento y la pérdida temporal de su funcionamiento.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Los frenos mojados imposibilitan una frenada segura, incluso es posible que el vehículo se eche a un lado si se utilizan los frenos mojados. Utilizar los frenos con suavidad indicará si se han visto afectados de esta manera.**
  **Compruebe siempre los frenos de esta manera tras atravesar un charco de agua profundo. Para secarlos, pise los frenos ligeramente mientras mantiene una velocidad constante en línea recta y de forma segura hasta que los frenos vuelvan a funcionar.**
- **Confirme siempre la posición del pedal del freno y del acelerador antes de iniciar la conducción. De lo contrario, podría pisar el acelerador en lugar del freno. Esto causaría un accidente grave.**

### *En caso de avería de frenos*

Si los frenos fallan mientras el vehículo se desplaza, puede realizar una parada de emergencia con el freno de estacionamiento. No obstante, la distancia de frenada será mucho más larga de lo normal.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Freno de estacionamiento**

**Utilizar el freno de estacionamiento mientras el vehículo está en movimiento y con velocidad normal puede causar la pérdida de control del mismo. Si se ve obligado a utilizar el freno de estacionamiento para detener el vehículo, hágalo con extremo cuidado.**

**⚠ ATENCIÓN**

**No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema del vehículo y poner en peligro la seguridad.**

### *Indicador de desgaste de los frenos de disco*

Cuando las pastillas de freno están desgastadas y se necesitan unas nuevas, escuchará un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros (si está equipado). Este sonido se escuchará siempre que pise el pedal de freno y durará tanto como lo pise.

Recuerde que algunas condiciones de conducción o climáticas pueden provocar un ruido chirriante la primera vez que frene (aunque sea un poco). Ello no es señal de avería de los frenos.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Para evitar reparaciones de frenos costosas, no continúe conduciendo con las pastillas de freno gastadas.**
- **Cambie siempre las pastillas de los frenos delanteros o traseros como juego.**

**⚠ ADVERTENCIA**

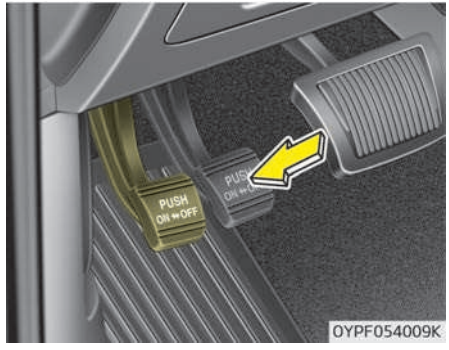
**■ Desgaste de frenos**

**El sonido de advertencia de desgaste de freno significa que su vehículo requiere mantenimiento. Si ignora esta advertencia sonora, los frenos perderán su rendimiento, lo que podría provocar un accidente grave.**

## Freno de estacionamiento

### *Accionar el freno de estacionamiento*

De pie




Para accionar el freno de estacionamiento, pise primero el pedal del freno y, a continuación, pise el pedal del freno de estacionamiento al máximo.

De mano



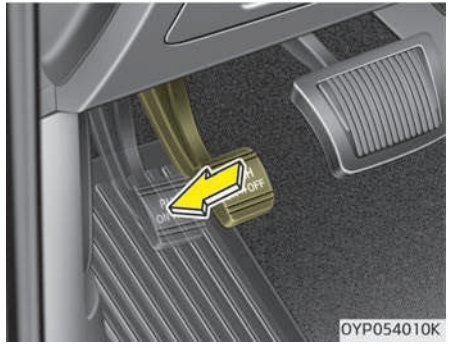

Para accionar el freno de estacionamiento, pise primero el pedal del freno y, a continuación, levante la palanca del freno de estacionamiento al máximo.
Además, al aparcar el vehículo en una pendiente, se recomienda que la palanca de cambios esté situada en una marcha baja apropiada para vehículos de transmisión manual o en la posición P (estacionamiento) para vehículos de transmisión automática/transmisión de embrague doble.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Conducir con el freno de estacionamiento activado causará el desgaste excesivo de la pastilla del freno (o el revestimiento) y del rotor del freno.**
- **No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema del vehículo y poner en peligro la seguridad.**

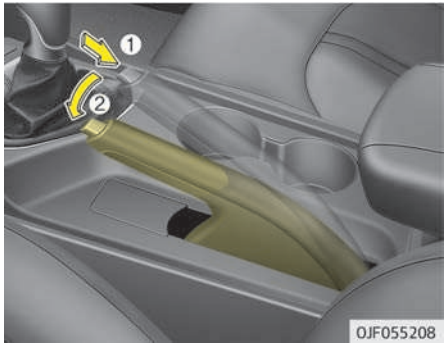
***Soltar el freno de estacionamiento***

De pie




Para dejar de accionar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno de estacionamiento por segunda vez mientras pisa el freno de pie. El pedal pasará automáticamente a la posición de no pisado.

De mano




Para dejar de usar el freno de estacionamiento, en primer lugar pise el freno de pie y tire ligeramente de la palanca del freno de estacionamiento. A continuación, pulse el botón de liberación (1) y baje la palanca del freno de estacionamiento (2) mientras sostiene el botón.
Si el freno de estacionamiento no se libera o no se libera completamente, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Para evitar movimientos involuntarios al detener y abandonar el vehículo, no utilice la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Ajuste el pedal de estacionamiento y asegúrese de que la palanca de cambios está bien colocada en 1ª (primera marcha) o en R (marcha atrás) para los vehículos con transmisión manual y P (estacionamiento) para vehículos equipados con transmisión automática/transmisión de embrague dual.**
- **No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no conocen el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento de forma involuntaria, podría provocar graves lesiones.**
- **Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento completamente accionado al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que puede herir a sus ocupantes o a peatones.**

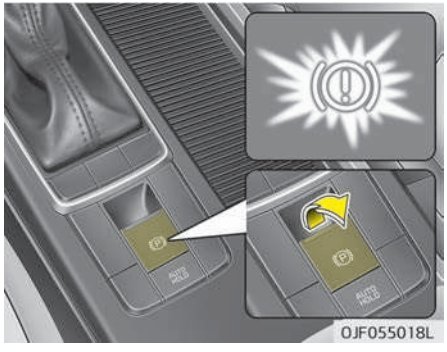



Compruebe el testigo de advertencia del freno pulsando la activación del interruptor del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) (no arranque el motor). Este testigo se ilumina al accionar el freno de estacionamiento con el interruptor del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición START u ON.
Antes de conducir, asegúrese de que ha quitado el freno de estacionamiento y de que el testigo de advertencia del freno está apagado.

Si el testigo de advertencia del freno permanece encendido tras quitar el freno de estacionamiento mientras el motor está funcionando, podría haber un error en el sistema de frenado. Se necesita atención inmediata.
Si es posible, deje de conducir inmediatamente. Si no es posible, extreme las precauciones mientras utilice el vehículo y siga conduciendo sólo hasta llegar a un sitio seguro o un taller.

## Freno de estacionamiento electrónico (EPB) (si está equipado)

### *Accionar el freno de estacionamiento*




Para accionar el EPB (freno de estacionamiento electrónico):

1. Pise el pedal del freno.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba.

Asegúrese de que se enciende el testigo de advertencia.
Asimismo, el EPB se acciona automáticamente si el botón de sujeción automática (Auto Hold) está encendido al apagar el motor.
Sin embargo, si se pulsa el interruptor EPB hasta que se apague el motor, el EPB no se acciona.

### ✻ NOTA

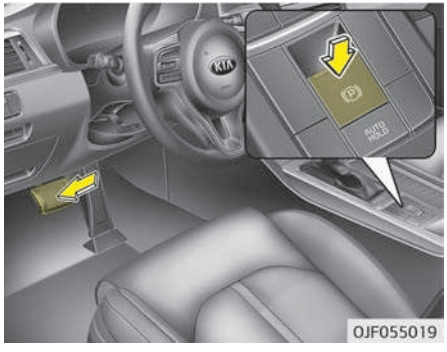
En una pendiente pronunciada o al arrastrar un remolque, si el vehículo no se mantiene parado, proceda como sigue:

1. Aplique el EPB.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba durante más de 3 segundos.

### ⚠ ATENCIÓN

**No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema del vehículo y poner en peligro la seguridad.**

### *Soltar el freno de estacionamiento*




Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico), pulse el interruptor EPB en las condiciones siguientes:

- El interruptor de encendido está en la posición ON.
- Pise el pedal del freno.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

**Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico) automáticamente:**

- Palanca de cambios en P (estacionamiento)
  Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) o D (conducción).
- Palanca de cambios en N (punto muerto)
  Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de N (punto muerto) a R (marcha atrás) o D (conducción).
- Vehículo con transmisión manual
  1. Arranque el motor.
  2. El conductor debe abrocharse el cinturón de seguridad.
  3. Cierre la puerta del conductor, el capó del motor y el maletero (portón trasero).
  4. Pise el pedal del embrague con el engranaje seleccionado.
  5. Pise el pedal del acelerador soltando lentamente el pedal del embrague.
- Transmisión automática/transmisión de embrague doble
  1. Arranque el motor.
  2. El conductor debe abrocharse el cinturón de seguridad.
  3. Cierre la puerta del conductor, el capó del motor y el maletero (portón trasero).
  4. Pise el pedal del acelerador con la palanca de cambio en R (marcha atrás), D (conducción) o el modo manual.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno se apaga.

### ✻ NOTA

- Por motivos de seguridad, puede accionar el EPB aunque el interruptor del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) esté en la posición OFF, pero no puede soltarlo.

(Continúa)

(Continúa)

- Por motivos de seguridad, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento manualmente con el interruptor EPB cuando conduzca cuesta abajo o en marcha atrás.

### ✻ NOTA

■ Transmisión manual

Si un vehículo arrastra un remolque en una pendiente ascendente o descendente, podría rodar hacia atrás al arrancar el vehículo. Para evitar esta situación, siga las instrucciones que se proporcionan a continuación.

1. Pise el pedal del embrague y seleccione una marcha.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba constantemente.
3. Pise el pedal del acelerador y suelte lentamente el pedal del embrague.

(Continúa)

(Continúa)

4. Si el vehículo inicia la marcha con suficiente potencia de conducción, suelte el interruptor EPB.

No siga el procedimiento arriba indicado al conducir sobre una superficie nivelada. El vehículo podría avanzar de forma imprevista.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento permanece encendido tras liberar el EPB, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No conduzca el vehículo con el EPB accionado. Podría desgastar excesivamente la pastilla o el rotor del freno.**

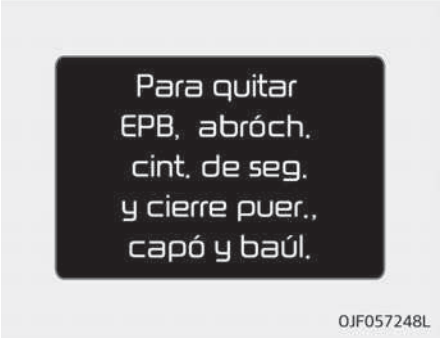
El EPB (freno de estacionamiento electrónico) puede accionarse automáticamente cuando:

- El EPB se sobrecalienta.
- Se solicite por otros sistemas.

### ✻ NOTA

Si el conductor para el motor por error mientras Auto Hold está operativo, el EPB se accionará automáticamente. (Vehículos equipados con Auto Hold)

### *Advertencia del sistema*




- Si intenta conducir pisando el acelerador con el EPB accionado pero no se libera automáticamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado y se abre el capó del motor o el maletero (portón trasero), sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si existe un problema con el vehículo, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Si se produce la situación descrita anteriormente, pise el pedal del freno y libere el EPB pulsando el interruptor EPB.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar movimientos involuntarios al detener y abandonar el vehículo, no use la palanca de cambio en lugar del freno de estacionamiento. Accione el freno de estacionamiento y asegúrese de que la palanca de cambio está correctamente colocada en la posición P (estacionamiento).**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no conocen el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento de forma involuntaria, podría provocar graves lesiones.**
- **Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento completamente accionado al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que puede herir a sus ocupantes o a peatones.**

### ⚠ ATENCIÓN

- **Se puede escuchar un clic al accionar o liberar el EPB, pero estas condiciones son normales e indican que el EPB funciona correctamente.**
- **Al dejar las llaves del vehículo a un/a empleado/a de un servicio de aparcamiento, asegúrese de que este o esta sepa cómo accionar el EPB.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El EPB podría fallar si conduce con el EPB accionado.**
- **Al liberar automáticamente el EPB pisando el pedal del acelerador, píselo lentamente.**

### *Advertencia del sistema*

■ Tipo A




OJF055249L

■ Tipo B




OJF055250L

Si la conversión de Auto Hold a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

**⚠ ATENCIÓN**

**Pise el pedal del freno cuando aparezca el mensaje anterior, ya que Auto Hold y el EPB podrían no activarse.**

### *Advertencia del sistema*

■ Tipo A




OJF055251L

■ Tipo B




OJF055252L

Si se acciona el EPB mientras Auto Hold está activado debido a la señal ESC (control electrónico de estabilidad), sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

### *Indicador de avería EPB (si está equipado)*




OJF055056

El testigo de advertencia se ilumina si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) se cambia a la posición ON y se apaga aproximadamente después de 3 segundos si el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de avería del EPB permanece encendido, se enciende durante la conducción o no se enciende al colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a ON, esto indica que el EPB podría tener una avería.
Si ocurre esto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
El indicador de avería del EPB se iluminará cuando el indicador ESC se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente, pero esto no indica una avería del EPB.

**⚠ ATENCIÓN**

- **El testigo de advertencia del EPB podría encenderse si el interruptor EPB no funciona correctamente. Apague el motor y arránquelo de nuevo transcurridos unos minutos. El testigo de advertencia se apagará y el interruptor EPB funcionará correctamente. Sin embargo, si el testigo de advertencia EPB permanece encendido, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento no se enciende o parpadea tras empujar el interruptor EPB hacia arriba, el EPB no está accionado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento parpadea cuando el testigo de advertencia EPB está encendido, pulse el interruptor y empújelo hacia arriba. Púlselo de nuevo a su posición original y tire del mismo. Si el testigo de advertencia EPB no se apaga, haga revisar el sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### *Frenado de emergencia*

Si hay un problema con el pedal del freno mientras conduce, es posible realizar una frenada de emergencia tirando el interruptor EPB hacia arriba y manteniéndolo en esa posición. Se frena solo mientras sigue manteniendo el interruptor EPB hacia arriba.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia.**

### ✻ NOTA

Durante la frenada de emergencia con el EPB, el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se encenderá para indicar que el sistema está funcionando.

### ⚠ ATENCIÓN

**Si percibe un ruido constante o un olor a quemado al usar el EPB como freno de emergencia, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

#### Si no se desactiva el EPB (freno de estacionamiento electrónico)

Si el EPB no se libera con normalidad, cargue el vehículo en una grúa de plataforma y solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## AUTO HOLD (sujeción automática) (si está equipado)

La sujeción automática mantiene el vehículo parado aunque no se pise el pedal del freno después de que el conductor detenga el vehículo completamente pisando el pedal del freno.

### *Ajuste*




1. Con la puerta del conductor y el capó del maletero cerrados, abroche el cinturón de seguridad del conductor o pise el pedal del freno y pulse el botón Auto Hold. El indicador AUTO HOLD se encenderá en color blanco y el sistema se colocará en la posición de espera.




2. Al detener el vehículo por completo pisando el pedal del freno, el indicador AUTO HOLD cambia de blanco a verde.
3. El vehículo permanecerá parado aunque suelte el pedal del freno.
4. Si se acciona el EPB, Auto Hold se liberará.

#### Marcha

Si pisa el pedal del acelerador con la palanca de cambio en D (conducción) o en el modo manual, la sujeción automática se liberará automáticamente y el vehículo empezará a moverse. El indicador cambia de verde a blanco.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al conducir desde el Auto Hold pisando el pedal del acelerador, compruebe siempre la zona cercana al vehículo.**
**Pise el pedal del acelerador lentamente para un arranque suave.**

### *Cancelación*




Para cancelar la operación de Auto Hold (sujeción automática), pulse el interruptor Auto Hold. Se apagará el indicador AUTO HOLD.

Para cancelar la operación de Auto Hold cuando el vehículo esté parado, pulse el interruptor Auto Hold (sujeción automática) mientras pisa el pedal del freno.

### ✻ NOTA

- El Auto Hold no funciona cuando:
  - El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.
  - Se abre el capó del motor
  - La palanca de cambios está colocada en la posición P (estacionamiento) o R (marcha atrás)
  - El EPB está accionado
- Por motivos de seguridad, el Auto Hold cambia a EPB en casos como:
  - El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado y la puerta del conductor está abierta.
  - Se abre el capó del motor

(Continúa)

(Continúa)

  - El vehículo está parado durante más de 10 minutos.
  - El vehículo está parado en una cuesta pronunciada.
  - El vehículo se ha movido varias veces.

  En estos casos, el testigo de advertencia del freno se enciende, el indicador de AUTO HOLD cambia de verde a blanco y una advertencia suena y el mensaje aparecerá para informarle de que el EPB se ha accionado automáticamente. Antes de volver a andar, pise el pedal del freno, compruebe los alrededores del vehículo y libera manualmente el freno de estacionamiento con el interruptor EPB.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el indicador AUTO HOLD se enciende en color amarillo, la sujeción automática no está funcionando correctamente. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Al accionar la sujeción automática, podría percibirse un ruido mecánico. Se trata de un ruido operativo normal.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Pise el pedal del acelerador lentamente para arrancar el vehículo.**
- **Como medida de seguridad, cancele la sujeción automática al conducir cuesta abajo o marcha atrás o al estacionar el vehículo.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Si hay una avería en el sistema de detección de apertura de la puerta del conductor o del capó del motor, la sujeción automática podría no funcionar correctamente.**
**En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

## Mensajes de advertencia

### *Freno de mano bloqueado automáticamente*

■ Tipo A




OJF055122L

■ Tipo B




OJF055123L

Si el EPB se acciona con Auto Hold sonará una alarma y aparecerá un mensaje.

***AUTO HOLD se desactivará. Presione el pedal del freno***

■ Tipo A




OJF055120L

■ Tipo B




OJF055121L

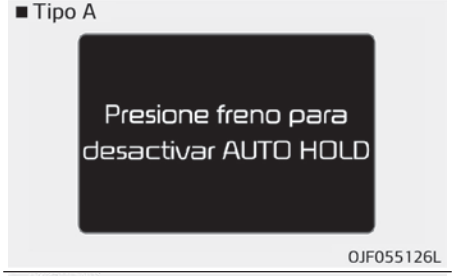
Si la conversión de Auto Hold (sujeción automática) a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

## ✻ NOTA

Si se muestra este mensaje, las funciones Auto Hold y EPB podrían dejar de funcionar. Por su seguridad, pise el pedal del freno.

***Presione el pedal del freno para desactivar AUTO HOLD***

■ Tipo A




OJF055126L

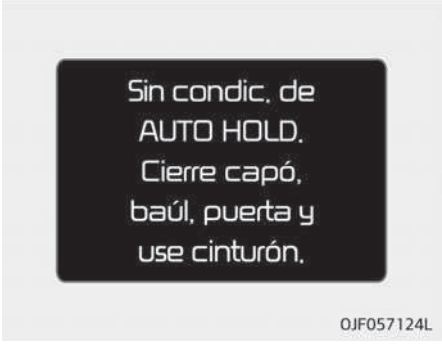
■ Tipo B




OJF055127L

Si no pisó el pedal del freno al liberar el Auto Hold pulsando el interruptor [AUTO HOLD], sonará una alarma y aparecerá un mensaje.

***No se cumplen las condiciones de AUTO HOLD (sujeción automática). Cierre la puerta, el capó, el maletero y abróchese el cinturón.***




Al pulsar el interruptor [AUTO HOLD], si la puerta del conductor y el capó del maletero no están cerrados o si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD. En este momento, pulse el botón [AUTO HOLD] después de cerrar la puerta del conductor, el capó del motor y abrochar del cinturón de seguridad.

## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

**⚠ ADVERTENCIA**

**El ABS (o ESC) no evitará accidentes en caso de maniobras de conducción no adecuadas o peligrosas. Aunque se mejore el control del vehículo durante la frenada de emergencia, mantenga siempre la distancia de seguridad. Las velocidades del vehículo deben ser reducidas en condiciones de conducción extremas.**
**La distancia de frenado para vehículos equipados con sistema de frenos antibloqueo (o sistema de control electrónico de estabilidad) puede ser bajo las siguientes condiciones mayor que la de los vehículos que no tienen este sistema.**
**En estas condiciones, el vehículo debe conducirse a velocidades reducidas:**

- **Pavimentos abruptos, con gravilla o cubiertos de nieve.**
- **Con cadenas en los neumáticos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **En carreteras donde la superficie esté corroída o en las que la superficie tiene una altura diferente.**

**Las características de seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC no deben comprobarse conduciendo a gran velocidad o en curvas. Esto puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.**

El ABS percibe de manera continua la velocidad de las ruedas. Si las ruedas se van a bloquear, el sistema ABS modula de forma repetida la presión de los frenos hidráulicos a las ruedas.
Cuando utilice los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, escuchará un ruido similar a "tiktik" procedente de los frenos o bien notará una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ABS está activado.

Para lograr el máximo beneficio del ABS en una situación de emergencia, no intente variar la presión de los frenos ni bombearlos. Pise el pedal del freno lo más fuerte posible o lo fuerte que la situación lo requiera y permita que el ABS controle la fuerza ejercida en los frenos.

### ✻ NOTA

Se oirá un clic en el compartimento del motor cuando el vehículo empiece a moverse después de arrancar el motor. Estas condiciones son normales e indican que el sistema de frenos antibloqueo funciona adecuadamente.

- Incluso con el sistema de frenos antibloqueo, el vehículo requiere todavía de una distancia de frenada considerable. Mantenga siempre la distancia de seguridad con el vehículo que le precede.
- Desacelere siempre que se acerque a una curva. El sistema de frenos antibloqueo no impide los accidentes debido a una conducción a gran velocidad.
- En superficies de la calzada sueltas o irregulares, el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo puede requerir una distancia de frenado más larga que en un vehículo equipado con un sistema de frenos convencional.



W-78

### ⚠ ATENCIÓN

- **Si la luz de advertencia del ABS permanece encendida, hay un fallo en el ABS. En este caso, los frenos funcionarán con normalidad.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **La luz de advertencia del ABS permanecerá encendida aproximadamente durante 3 segundos después de que el interruptor de encendido esté en ON. Durante este tiempo, el ABS realizará un autodiagnóstico y la luz se apagará si el resultado es normal. Si la luz permanece encendida, puede que el ABS tenga un problema. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### ⚠ ATENCIÓN

- **Al conducir por carreteras con poca tracción, como carreteras heladas, y accionar los frenos de manera continua, el ABS se activará de forma continua y el testigo de advertencia del ABS se iluminará. Desplace el vehículo a un lugar seguro y pare el motor.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

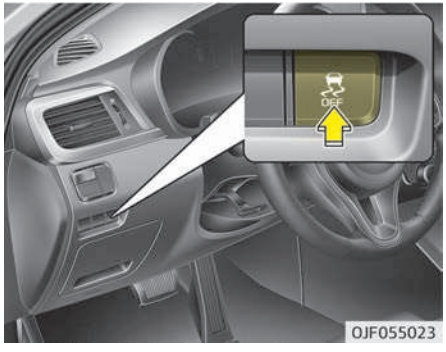
- **Vuelva a arrancar el motor. Si el testigo de advertencia del ABS se apaga, el sistema ABS vuelve a la normalidad. Si no, puede que el ABS tenga un problema. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### ✻ NOTA

Cuando pince el coche porque la batería está descargada, es posible que el motor no gire tan bien como de costumbre y la luz de advertencia del ABS se encienda al mismo tiempo. Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el ABS tenga una avería.

- ¡No bombee los frenos!
- Recargue la batería antes de conducir el vehículo.

## Control de estabilidad electrónico (ESC) (si está equipado)




El control electrónico de estabilidad (ESC) permite estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas. El ESC comprueba hacia dónde se gira el volante y hacia dónde se dirige realmente el vehículo. El ESC aplica los frenos en las ruedas individuales e interviene en el sistema de gestión del motor para estabilizar el vehículo.

### ⚠ ADVERTENCIA

**No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni tome curvas a demasiada velocidad. El sistema de control de estabilidad electrónico (ESC) no evitará accidentes. Un exceso de velocidad al girar, maniobras bruscas y el aquaplaning en superficies mojadas pueden causar accidentes graves. Sólo un conductor seguro y atento puede impedir accidentes al evitar maniobras que provoquen la pérdida de la tracción. Incluso con el ESC instalado, siga siempre las precauciones normales para la conducción; incluyendo la conducción a velocidades seguras para dichas condiciones.**

El sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) es un sistema electrónico diseñado para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones adversas. No sustituye las prácticas de conducción seguras. Diferentes factores como puede ser la velocidad, el estado de la calzada y el uso de la dirección por parte del conductor pueden influir en la efectividad del ESC para evitar la pérdida de control. Sigue siendo su responsabilidad el conducir y tomar las curvas a velocidades razonables, así como el dejar un margen de seguridad suficiente.
Cuando utilice los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, escuchará un ruido similar a "tiktik" procedente de los frenos o bien notará una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ESC está activado.

### ✻ NOTA

Se oirá un clic en el compartimento del motor cuando el vehículo empiece a moverse después de arrancar el

(Continúa)

(Continúa)

motor. Estas condiciones son normales e indican que el sistema de control de estabilidad electrónico funciona adecuadamente.

### *Operación del ESC*

Condición ESC ON

-

- Cuando el interruptor de encendido está activado, los testigos indicadores ESC y ESC OFF se iluminan durante aproximadamente 3 segundos y, a continuación, el ESC se activa.
- Pulse el botón ESC OFF durante medio segundo tras girar el encendido a ON para apagar el ESC. (El indicador ESC OFF se iluminará). Para activar el ESC, pulse el botón ESC OFF (el testigo indicador ESC OFF se apagará).
- Cuando arranque el motor, escuchará un ruido débil de tictac. Es el ESC que está realizando una autocomprobación automática del sistema y no significa que haya una avería.

### Durante el funcionamiento

Cuando el ESC esté activo, el indicador ESC parpadeará:

- Cuando el programa de estabilidad electrónico funciona correctamente puede percibirse una ligera pulsación del vehículo. Se trata del efecto del control de frenado y no es ninguna situación anómala.
- Al salir del barro o conducir por una calzada deslizante, las rpm del motor (revoluciones por minuto) podrían no aumentar aunque se pise firmemente el pedal del acelerador. Esto tiene la finalidad de mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica ningún problema.

## *Operación ESC OFF*

### Estado ESC OFF

Este vehículo está dotado de 2 tipos de estado ESC OFF. Si el motor se para cuando el ESC se apaga, el ESC permanece apagado. Una vez vuelva a arrancar el motor, el ESC volverá a activarse automáticamente.

■ Tipo A




OJF055253L

■ Tipo B




OJF055254L

- **Estado ESC off 1**
  Para cancelar el funcionamiento del ESC, pulse el botón ESC OFF (ESC OFF) brevemente (el testigo indicador ESC OFF (ESC OFF) se enciende). En este estado, la función de control del

motor no está operativa. Ello significa que la función de control de la tracción no está operativa. Solo está operativa la función de control de los frenos.

■ Tipo A




OJF055255L

■ Tipo B




OJF055232L

- **Estado ESC off 2**
  Para cancelar la operación del ESC, pulse el botón ESC OFF (ESC OFF) durante más de 3 segundos. El testigo indicador ESC OFF (ESC OFF) se encenderá, aparecerá un mensaje y sonará una señal acústica de aviso de ESC OFF. En este estado, la función de control del motor y la función de control de los frenos no están operativas. Esto significa que la función de control de estabilidad del vehículo no está operativa.

### *Testigo indicador*

■ El testigo indicador ESC



■ El testigo indicador ESC OFF




Al colocar el botón de encendido en ON, el testigo indicador se enciende y, a continuación, se apaga si el sistema ESC funciona con normalidad.
El testigo indicador ESC parpadea cuando funciona el ESC o se ilumina cuando el ESC falla. El testigo indicador ESC OFF se ilumina cuando el ESC se apaga con el botón.

**⚠ ATENCIÓN**

**Conducir con diferentes tamaños de rueda o de neumático podría provocar un fallo de funcionamiento del**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**sistema ESC. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que son del mismo tamaño que los neumáticos originales.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El sistema de control electrónico de estabilidad solo es una ayuda a la conducción, use las precauciones para una conducción segura reduciendo la velocidad en las curvas o en pavimento con hielo o nieve. Conduzca despacio y no intente acelerar si el testigo indicador del ESC parpadea o si la carretera está resbaladiza.**

### *Uso de ESC OFF*

Cuando conduce

- El ESC debería estar activo para la conducción diaria siempre que sea posible.
- Para desactivar el ESC durante la conducción, pulse el botón ESC OFF mientras conduce sobre una superficie plana.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Nunca pulse el botón ESC OFF mientras el ESC esté funcionando (el indicador ESC parpadeará).**
**Si se apaga el ESC durante su funcionamiento, el vehículo podría perder el control.**

**✻ NOTA**

- Cuando utilice el vehículo en un dinamómetro, asegúrese de que el ESC está desactivado presionando el botón ESC OFF durante más de 3 segundos (el testigo ESC OFF se enciende). Si deja encendido el ESC, esto podría impedir el aumento de la velocidad del vehículo y provocar fallos en el diagnóstico.
- Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni al sistema de frenos estándar.

## Control de estabilidad del vehículo (VSM)

Este sistema proporciona una mejora en la repuesta de la dirección y la estabilidad del vehículo si conduce en una carretera resbaladiza o si el vehículo detecta cambios en el coeficiente de fricción entre las ruedas derechas e izquierdas al frenar.

### *Operación VSM*

Cuando el VSM está en funcionamiento:

- El testigo de ESC (control de estabilidad electrónico) ( ) parpadeará.
- El volante puede controlarse.

Cuando la gestión de estabilidad del vehículo funciona correctamente puede percibirse una ligera pulsación del vehículo. Se trata del efecto del control de frenado y no es ninguna situación anómala.

El VSM no funciona:

- Al conducir en una carretera ladeada con pendientes o cuestas
- Al conducir marcha atrás
- El indicador ESC OFF ( ) permanece encendido en el tablero de instrumentos

- El indicador EPS (dirección asistida electrónica) permanece encendido en el tablero de instrumentos

### *Operación VSM OFF*

Si pulsa el botón ESC OFF para apagar el ESC, el VSM también se cancela y se ilumina el indicador ESC OFF ( ).
Para encender el VSM, pulse de nuevo el botón. El testigo ESC OFF se apaga.

### *Indicador de avería*

El VSM puede desactivarse aunque no cancele el funcionamiento del VSM pulsando el interruptor ESC OFF. Esto indica que se ha detectado una avería en algún punto del sistema EPS (dirección asistida electrónica) o en el sistema VSM. Si el testigo indicador ESC ( ) o el testigo de advertencia EPS permanece encendido, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

- El VSM está diseñado para funcionar a más de unos 22 km/h en las curvas.

(Continúa)

(Continúa)

- El VSM está diseñado para funcionar a más de unos 10 km/h cuando el vehículo frena en una carretera con grietas. Una carretera con grietas tiene superficies con diferentes fuerzas de fricción.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema de control de estabilidad del vehículo no sustituye a las prácticas de conducción segura, simplemente es una función suplementaria. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede. Agarre siempre firmemente el volante mientras conduce.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Su vehículo está diseñado para activarse según las intenciones del conductor, incluso si tiene el VSM instalado. Siga siempre todas las precauciones normales para una conducción a una velocidad segura según las inclemencias del tiempo o si se trata de un carretera deslizante.**
- **Si conduce con diferentes tamaños de rueda o de neumático podría provocar la avería del VSM. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que son del mismo tamaño que los neumáticos originales.**

## Sistema de arranque asistido en pendientes (HAC) (si está equipado)

Un vehículo tiene tendencia a deslizarse hacia atrás en una colina cuando arranca después de parar. El sistema de arranque asistido en pendientes (HAC) evita que el vehículo resbale accionando automáticamente los frenos durante 2 segundos. Los frenos se sueltan cuando se pisa el pedal del acelerador o después de 1~2 segundos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El HAC se activa durante 1~2 segundos, es decir, cuando se está arrancando el vehículo siempre se pisa el pedal del acelerador.**

**✻ NOTA**

- El HAC no funciona cuando la palanca de cambios de la transmisión está en P (estacionamiento) o en posición N (punto muerto).
- El HAC se activa incluso cuando el ESC está apagado, pero no se activa cuando el ESC no funciona correctamente.

## Señal de parada de emergencia (ESS) (si está equipado)

El sistema de la señal de parada de emergencia avisa al conductor de detrás haciendo parpadear las luces de freno cuando el vehículo se frena rápida y bruscamente.
Este sistema se activa cuando:

- El vehículo se detiene bruscamente (velocidad del vehículo superior a 55 km/h y la desaceleración del vehículo es superior a 7 m/s$^2$).
- Se activa el ABS.

Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 40 km/h y el ABS se desactive o haya pasado la situación de parada brusca, la luz de freno dejará de parpadear. En su lugar, se activarán automáticamente las luces de emergencia.
Las luces de emergencia se apagan cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h después de que el vehículo se haya detenido. También se apagan cuando el vehículo circula a velocidad lenta durante un tiempo. Puede apagarlas manualmente pulsando el interruptor de las luces de emergencia.

**⚠ ATENCIÓN**

**El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) no funciona si las luces de emergencia ya están encendidas.**

## Buenas prácticas de frenado

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Cuando salga del vehículo o lo aparque, accione siempre el freno de estacionamiento en la medida de lo posible y coloque la transmisión del vehículo en la posición P (estacionamiento). Si no ha accionado completamente el freno de estacionamiento, el vehículo podría desplazarse involuntariamente y lesionar a otras personas o a usted mismo.**
- **Todos los vehículos deben tener el freno de estacionamiento completamente accionado al aparcar para evitar movimientos involuntarios del vehículo que puede herir a sus ocupantes o a peatones.**

- Antes de empezar a conducir, compruebe que el freno de estacionamiento no está accionado y que el indicador de este freno está apagado.

- Conducir por agua puede hacer que los frenos se mojen. También pueden mojarse cuando se lava el coche. Los frenos mojados pueden ser peligrosos. El vehículo no podrá parar tan rápidamente si los frenos están mojados. Los frenos mojados pueden provocar que el vehículo vaya hacia un lado.
  Para secar los frenos, accione ligeramente los frenos hasta que la acción de frenado vuelva a la normalidad. Tenga cuidado de mantener el control del vehículo en todo momento. Si la acción de frenado no vuelve a la normalidad, deténgase tan pronto como resulte seguro y lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda llamar a un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- No baje una pendiente en punto muerto o sin marcha. Esto es extremadamente peligroso. Mantenga el vehículo siempre con una marcha puesta, utilice los frenos para bajar la velocidad, después cambie a una marcha menor para que el motor al frena le ayude a mantener una velocidad segura.
- No se "apoye" en el pedal del freno. Descansar su pie en el pedal del freno mientras conduce puede resultar peligroso porque puede provocar el sobrecalentamiento de los frenos y la pérdida de su efectividad. También aumenta el desgaste de los componentes del freno.
- Si una rueda se pincha durante la conducción, accione cuidadosamente los frenos y mantenga el vehículo en línea recta mientras reduce la velocidad. Si está conduciendo lo suficientemente despacio, salga de la carretera y pare en un lugar seguro.
- Si su vehículo está equipado con transmisión automática/transmisión de embrague dual, no deje que su vehículo acelere. Para evitar la aceleración, mantenga el pie firmemente en el pedal del freno cuando el coche se pare.
- Precaución al aparcar el vehículo en una pendiente. Accione firmemente el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en P (aparcamiento con transmisión automática) o en primera/marcha atrás (con transmisión manual). Si su vehículo está cuesta abajo, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para evitar que el vehículo ruede.
  Si su vehículo está cuesta arriba, gire las ruedas delanteras en dirección opuesta al bordillo para evitar que el vehículo ruede. Si no hay ningún freno o se necesita por otras razones evitar que el vehículo vuelque, bloquee las ruedas.

- Bajo algunas condiciones el freno de estacionamiento podría congelarse en la posición accionada. Esto es más probable cuando hay acumulación de nieve o hielo cerca de los frenos traseros o si los frenos están mojados. Si hay riesgo de que el freno de estacionamiento se congele, utilícelo temporalmente mientras coloca la palanca de cambio en posición P (aparcamiento con transmisión automática/ transmisión de embrague doble) o en primera/marcha atrás (transmisión manual) y bloquee las ruedas traseras para que el vehículo no pueda rodar. Después quite el freno de estacionamiento.
- No mantenga el vehículo en una cuesta con el pedal del acelerador. Esto puede provocar el sobrecalentamiento de la transmisión. Utilice siempre el pedal del freno o el freno de estacionamiento.

# FRENADA DE EMERGENCIA AUTÓNOMA (AEB) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema AEB sirve para reducir o evitar los riesgos de accidente. Reconoce la distancia desde el vehículo que lo precede o el peatón mediante los sensores (p. ej., radar y cámara), y, si es necesario, advierte al conductor del riesgo de accidente con el mensaje de advertencia o las alarmas de advertencia.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al usar la frenada de emergencia autónoma (AEB), tome las precauciones siguientes:**

- **Este es únicamente un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detección y los objetos que detectan los sensores son limitados. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**
- **NO conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni mientras toma una curva.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. El AEB no detiene el vehículo completamente y no evita colisiones.**

## Configuración y activación del sistema

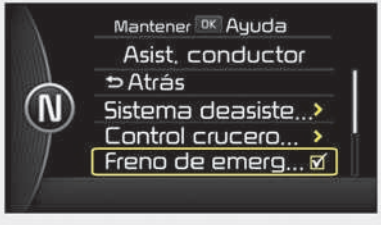
### *Ajuste del sistema*

■ Tipo A




OJF057180L

■ Tipo B



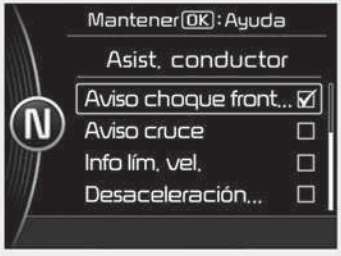

OJF057128L

El conductor puede activar el sistema AEB colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando "User Settings" (ajustes del usuario), "Driving Assist" (ayuda a la conducción) y "Autonomous Braking System" (sistema de frenada autónoma). El AEB se desactiva, si el conductor cancela el ajuste del sistema.

El testigo de advertencia se ilumina en la pantalla LCD, si cancela el sistema AEB. Se ilumina incluso con la desactivación del estado 2 del ESC (control de estabilidad electrónica).

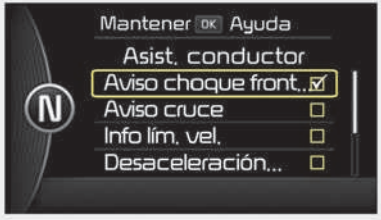
El conductor puede supervisar el estado de activación / desactivación del sistema AEB en la pantalla LCD. Cuando el testigo de advertencia permanece encendido con el AEB activado, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

■ Tipo A




OJF057178L

■ Tipo B




OJF057129L

■ Tipo A




OJF057179L

■ Tipo B




OJF057075L

El conductor puede seleccionar el tiempo de activación de la advertencia inicial en los Ajustes de usuario de la pantalla LCD del cuadro de instrumentos. A continuación, se proporcionan las opciones para el aviso de colisión frontal inicial:

- EARLY (temprano) – Si se selecciona esta opción, el aviso de colisión frontal inicial se activa antes de lo normal. Este ajuste maximiza la distancia entre el vehículo o peatón que circula delante antes de que se produzca el aviso inicial.
- NORMAL (normal) – Si se selecciona esta opción, el aviso de colisión frontal inicial se activa con normalidad. Este ajuste permite una distancia nominal entre el vehículo o peatón que circula delante antes de que se produzca el aviso inicial.
- LATE (tarde) – Si se selecciona esta opción, el aviso de colisión frontal inicial se activa más tarde de lo normal. Este ajuste reduce la distancia entre el vehículo o peatón que circula delante antes de que se produzca el aviso inicial.

### *Requisito previo para la activación*

El AEB se prepara para activarse, cuando el sistema AEB está seleccionado en la pantalla LCD y cuando se cumplen los requisitos previos siguientes.

- El ESC está activado.
- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.
  (Sin embargo, el AEB se activa a determinada velocidad de conducción).
- A la hora de reconocer al vehículo o al peatón delante.
  (Sin embargo, el AEB no se activa según las condiciones en frente y los sistemas del vehículo, sino si advierte determinadas advertencias.)

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El sistema AEB se activa automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON. El conductor puede desactivar el sistema AEB mediante la cancelación del ajuste del sistema en la pantalla LCD.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El sistema AEB se desactiva automáticamente al cancelarse el ESC. Si se cancela el ESC, el sistema AEB no se puede activar en la pantalla LCD.**
- **Establezca o cancele el AEB con los interruptores de control en el volante tras detener el vehículo en un lugar seguro.**

## Control del sistema y mensaje del AEB

El AEB emite mensajes y alarmas de advertencia según los niveles de riesgo de colisión en situaciones como una frenada repentina del vehículo de delante o una falta de distancia de seguridad entre los vehículos o colisión con los peatones. También controla los frenos en función de los niveles de riesgo de colisión.

### *Precaución adelante (1ª advertencia)*




El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD con las alarmas de advertencia.

### *Precaución colisión (2ª advertencia)*




- El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD con las alarmas de advertencia.
- La AEB controla los frenos con cierto límite para evitar el golpe de la colisión.

### *Frenado emergencia (3ª advertencia)*




- El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD con las alarmas de advertencia.
- La AEB controla los frenos con cierto límite para evitar el golpe de la colisión.
- La AEB controla la máxima frenada justo antes de la colisión.

## Operación de los frenos

- En una situación de emergencia, el sistema de frenado accede al estado de preparación para una reacción rápida para que el conductor no pise el pedal del freno.

- El AEB proporciona potencia de frenado adiciona para un rendimiento óptimo de los frenos, cuando el conductor pisa el pedal del freno.
- El control del freno se desactiva automáticamente, cuando el conductor pisa bruscamente el pedal del freno o cuando el conductor acciona de repente el volante.
- El control del freno se cancela automáticamente, cuando desaparecen los factores de riesgo.

**⚠ ATENCIÓN**

**El conductor siempre debe prestar mucha atención al funcionamiento del vehículo aunque no aparezca ningún mensaje ni alarma de advertencia.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El AEB no puede evitar todas las colisiones. Es posible que el AEB no detenga completamente el vehículo antes de una colisión, debido a las condiciones ambientales, meteorológi-**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**cas y de la carretera. El conductor tiene la responsabilidad de conducir con seguridad y controlar el vehículo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El AEB funciona de acuerdo con los niveles de riesgo, como la distancia desde el vehículo/peatón que lo precede, la velocidad del vehículo/peatón que lo precede y el accionamiento del vehículo por parte del conductor.**

## Sensor para detectar la distancia del vehículo que lo precede (radar delantero)




El sensor sirve para mantener una cierta distancia con el vehículo que lo precede. Sin embargo, si las lentes del sensor están sucias a causa de la presencia de cuerpos extraños, como nieve y lluvia, esto afecta negativamente el rendimiento del sensor. Podría incluso cancelar temporalmente el AEB. Mantenga siempre limpias las lentes del sensor.

### *Mensaje de advertencia y testigo de advertencia*




Si la cubierta del sensor está sucia a causa de la presencia de cuerpos extraños, como nieve o lluvia, el funcionamiento del sistema del AEB podría detenerse temporalmente. En este caso, aparece el mensaje de advertencia para advertir al conductor.
No se trata de ningún fallo de funcionamiento del AEB. Para volver a poner en funcionamiento el AEB, elimine los cuerpos extraños.

### ✻ NOTA

- No coloque accesorios, como una moldura o un adhesivo para la matrícula, en el área del sensor. Tampoco reemplace arbitrariamente el parachoques. Podrían afectar negativamente el funcionamiento del sensor.
- Mantenga siempre limpia el área del sensor/parachoques.
- Utilice únicamente paños suaves para lavar el vehículo. Asimismo, tampoco rocíe el sensor instalado en el parachoques con agua a mucha presión.

(Continúa)

(Continúa)

- Tenga cuidado de no ejercer una fuerza innecesaria en el área del sensor delantero. Si el sensor se desplaza de la posición correcta debido a una fuerza externa, el sistema podría dejar de funcionar con normalidad aunque no se encienda el testigo de advertencia ni aparezca un mensaje. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Utilice sólo la cubierta original Kia del sensor. No aplique arbitrariamente pintura en la cubierta del sensor.

## Fallo del sistema

■ Tipo A




OJF055181L

■ Tipo B




OJF055079L

- Si el sistema AEB no funciona correctamente, el testigo de advertencia de AEB ( ) se iluminará y el mensaje de advertencia aparecerá durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparece, el testigo de advertencia maestro ( ) se ilumina. En este caso, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Es posible que aparezca el mensaje de advertencia de AEB junto con la iluminación del testigo de advertencia de ESC.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El AEB es únicamente un sistema adicional para la comodidad del conductor. El conductor es responsable de controlar el funcionamiento del vehículo. No dependa únicamente del sistema AEB. Mantenga la distancia de seguridad y, si es necesario, pulse el pedal del freno para reducir la velocidad de conducción.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

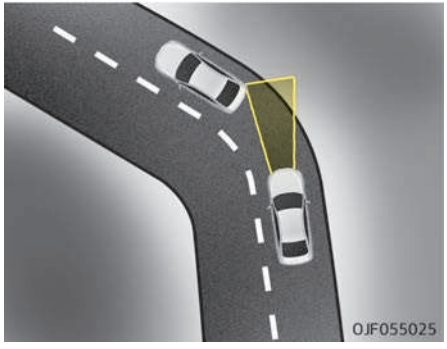
- **Es posible que el AEB emita de forma innecesaria el mensaje de advertencia y las alarmas de advertencia. Asimismo, debido a la limitación en la detección, es posible que el AEB no emita ningún mensaje ni alarma de advertencia.**
- **Si el AEB está averiado, el control del freno no se acciona al detectar un riesgo de colisión aunque el resto de sistemas de frenado funcionen con normalidad.**
- **El AEB se activa únicamente con los vehículos/peatones que lo preceden, mientras se desplaza hacia delante. No se activará con los animales o vehículos que circulen en sentido contrario.**
- **El AEB no reconoce el vehículo, que circula horizontalmente a través de un cruce o el vehículo que está estacionado en dirección horizontal.**

## Limitación del sistema

El AEB es un sistema de asistencia para el conductor en determinadas condiciones de conducción peligrosas y no es responsable de ninguno de los riesgos asociados a la conducción.
El sistema AEB supervisa las situaciones de conducción mediante el radar y el sensor de la cámara. Por lo tanto, en una situación fuera del margen de detección, el sistema AEB podría dejar de funcionar con normalidad. El conductor debe prestar mucha atención en las situaciones siguientes. El funcionamiento del sistema AEB podría ser limitado.

### *Reconocimiento de vehículos*

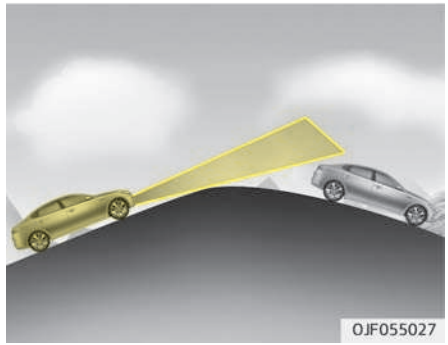
- El radar o la cámara están contaminados con cuerpos extraños.
- Llueve o nieva mucho.
- Se producen interrupciones a causa de las ondas eléctricas.
- Hay reflejos irregulares fuertes del radar.
- El vehículo que lo precede tiene una carrocería estrecha. (p. ej., una motocicleta y bicicleta)
- La visibilidad del conductor no es clara debido a la luz de fondo, la luz que se refleja o la oscuridad.
- La cámara no contiene la imagen completa del vehículo que circula delante.
- El vehículo que lo precede es un vehículo especial, como un camión que transporta mucha carga o un remolque.
  El vehículo que lo precede no lleva encendidas las luces traseras, no dispone de luces traseras, dispone de luces traseras asimétricas o las luces traseras están fuera del ángulo.
- La luminosidad exterior cambia bruscamente, como al acceder/salir de un túnel.
- La conducción del vehículo es inestable.
- El reconocimiento del radar o de la cámara es limitado.



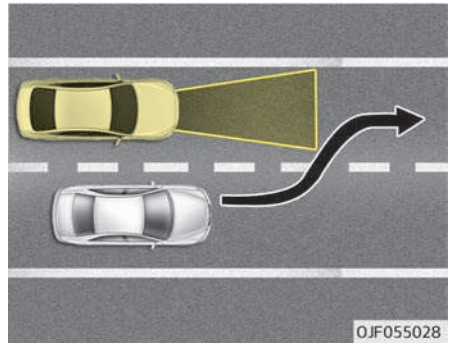

- Conducir en curvas
  El rendimiento del AEB disminuye al conducir por una curva. El AEB puede que no reconozca el vehículo que lo precede incluso si circula por el mismo carril. Es posible que se emita innecesariamente un mensaje de advertencia y una alarma de advertencia o que no se emita ningún mensaje ni alarma de advertencia.
  Al conducir por una curva, preste mucha atención, y, si es necesario, pise el pedal del freno.



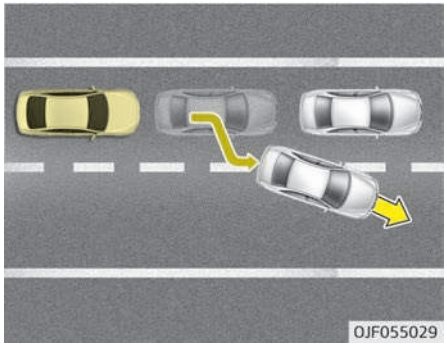

Al conducir por una curva, el AEB podría detectar el vehículo que lo precede en el carril delimitador siguiente. Preste mucha atención, y, si es necesario, pise el pedal del freno.
O, pise el pedal del acelerador para mantener la velocidad de conducción. Compruebe siempre los alrededores del vehículo para garantizar la seguridad.



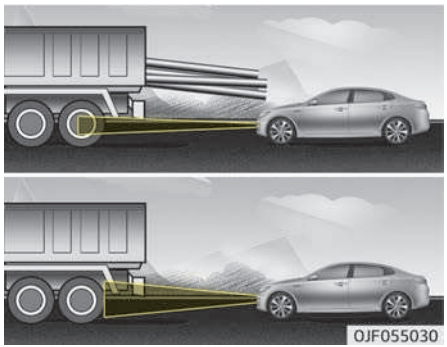

- Conducir en pendientes
  El rendimiento del sistema AEB disminuye al conducir por una pendiente ascendente o descendente, sin reconocer el vehículo que circula delante en el mismo carril. Es posible que se emita innecesariamente un mensaje de advertencia y una alarma de advertencia o que no se emita ningún mensaje ni alarma de advertencia.
  Cuando el sistema AEB reconoce de repente el vehículo que circula delante mientras pasa por una pendiente, es posible que experimente una desaceleración brusca.
  Mire siempre hacia delante al conducir por una pendiente ascendente o descendente, y, si es necesario, pise el pedal del freno.




- Cambiar de carril
  Aunque el vehículo en el carril siguiente acceda a su carril, es posible que el sistema AEB no detecte el vehículo, hasta que entre en el margen de detección del sistema AEB.
  En particular, si el vehículo en el carril siguiente accede de forma inesperada en su carril, es más probable que el sistema no lo detecte. Preste siempre mucha atención.




Si el vehículo parado delante del suyo sale del carril, es posible que el sistema AEB no lo detecte. Preste siempre mucha atención.




- Reconocimiento de vehículos
  Si el vehículo que lo precede transporta una carga pesada que se extiende hacia atrás o se caracteriza por una mayor holgura con el suelo, podría producirse una situación peligrosa.

## Reconocimiento de peatones

- El sensor de la cámara no capta completamente al peatón o el peatón no camina en posición erguida.
- El peatón se mueve muy rápido.
- El peatón aparece inesperadamente delante.
- El peatón lleva ropa de color similar a los alrededores.
- El exterior es demasiado claro o demasiado oscuro.
- El vehículo circula durante la noche o en la oscuridad.
- Hay un objeto parecido a la estructura corporal de una persona.
- El peatón es de baja estatura.
- El peatón tiene un problema de movilidad reducida.
- Resulta difícil distinguir al peatón de los alrededores.
- El reconocimiento del sensor es limitado.
- Hay un grupo de peatones.

**⚠ ADVERTENCIA**

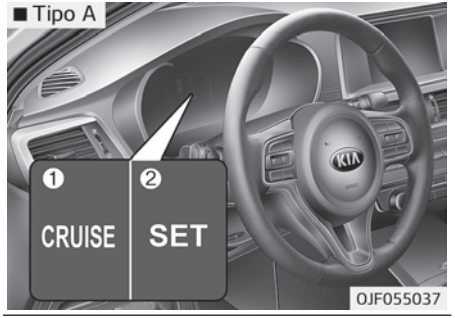
- **Cancele el sistema AEB en los Ajustes de usuario de la pantalla LCD, antes de remolcar otro vehículo. Durante el remolcado, el accionamiento de los frenos puede afectar negativamente a la seguridad de su vehículo.**
- **Preste mucha atención al vehículo que lo precede, cuando transporta una carga pesada que se extiende hacia atrás o se caracteriza por una mayor distancia al suelo.**
- **El sensor sólo detecta peatones y no detecta carritos, bicicletas, motocicletas, bolsas de equipaje ni cochecitos de bebés.**
- **El AEB no funciona en una determinada situación. Por lo tanto, nunca compruebe el funcionamiento del AEB contra una persona u objeto. Podría causar lesiones graves e incluso mortales.**

**✻ NOTA**

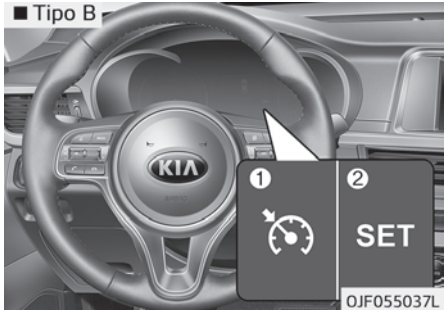
El sistema se podría cancelar de forma temporal debido a fuertes ondas eléctricas.

# SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Tipo A




■ Tipo B




1. Indicador de velocidad de crucero
2. Indicador de control de crucero activado

El sistema de control de crucero le permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad constante sin pisar el acelerador.
Este sistema está diseñado para funcionar a una velocidad superior a 30 km/h aproximadamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si se deja encendido el control del crucero (se ilumina la luz), el control de crucero podría activarse involuntariamente. Mantenga apagado el sistema de control de crucero cuando no se utilice el control de crucero para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.**
- **Utilice el sistema de control de crucero smart sólo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No utilice el control de crucero cuando no sea seguro mantener el coche a una velocidad constante, por ejemplo al conducir en tráfico lento o variable, al conducir en carreteras deslizantes (lluvia, hielo o nieve) o con viento o al ir por carreteras con cuestas superiores al 6%.**
- **Tenga especial cuidado con las condiciones de conducción al utilizar el sistema de control de crucero.**
- **Tenga cuidado al conducir cuesta abajo mientras está utilizando el sistema de control de crucero, que puede hacer aumentar la velocidad del vehículo.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Si conduce con velocidad de crucero en un vehículo de transmisión manual, no cambia a punto muerto sin pisar el pedal del embrague, ya que si no, el motor se sobrerrevolucionará. Si esto sucede, pise el pedal del**

**(Continúa)**

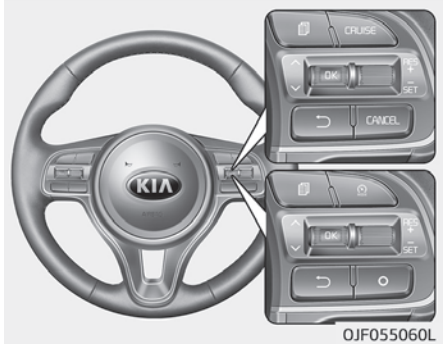
**(Continúa)**

**embrague o libere el interruptor ON-OFF de control de crucero.**

## ✻ NOTA

- Durante el funcionamiento normal del control de crucero, al activar o reactivar el interruptor "SET" tras accionar los frenos, el control de crucero se activa durante unos 3 segundos. Esta demora es normal.
- Para activar el control de crucero, pise el pedal del freno al menos una vez después de girar la llave de encendido a la posición ON o de arrancar el motor. Esto sirve para comprobar que el freno, que es una pieza importante para cancelar el control de crucero, esté en condiciones normales.

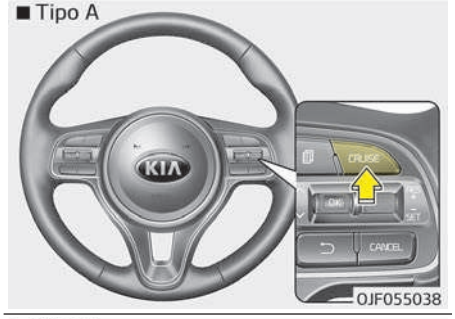
## Interruptor de control de crucero



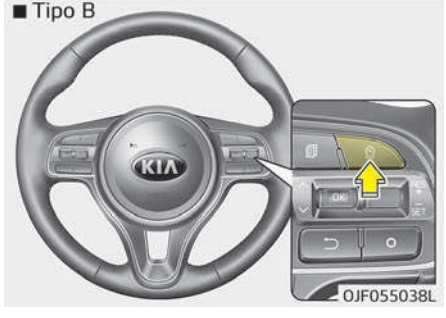

CANCEL/O: cancela la operación de control de crucero.
CRUISE/: enciende y apaga el sistema de control de crucero.
RES+: recupera o aumenta la velocidad de control de crucero.
SET-: establece o reduce la velocidad de control de crucero.

## Para ajustar la velocidad de control de crucero:

■ Tipo A




■ Tipo B




1. Pulse el botón CRUISE/ en el volante para activar el sistema. El testigo indicador de crucero se iluminará.

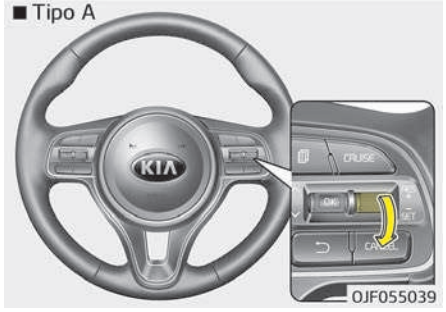
2. Acelere a la velocidad deseada, que debe ser superior a 30 km/h aproximadamente.

## ✻ NOTA

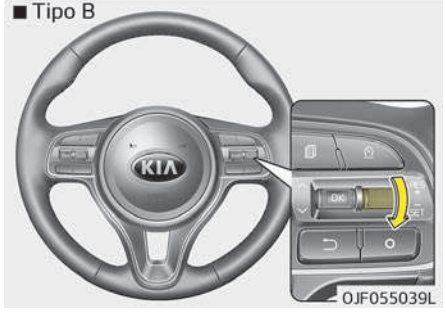
### ■ Transmisión manual

Para los vehículos con transmisión manual, debe pisar el pedal del freno al menos una vez para establecer el control de crucero tras arrancar el motor.

■ Tipo A




■ Tipo B

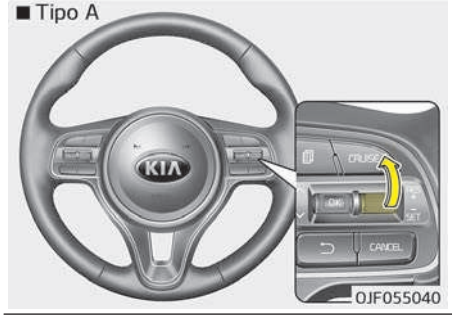



3. Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y suéltela a la velocidad deseada. El testigo indicador de crucero se iluminará. Suelte el pedal del acelerador al mismo tiempo. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

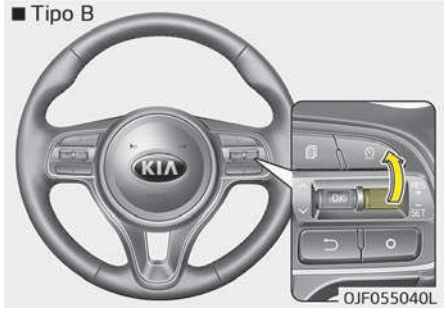
En una cuesta pronunciada, el vehículo puede reducir o aumentar la velocidad ligeramente al conducir cuesta abajo.

### Para aumentar la velocidad de control de crucero seleccionada:

■ Tipo A




■ Tipo B

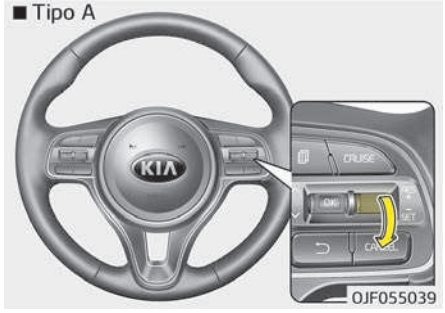


Siga cualquiera de los procedimientos que se indican a continuación:

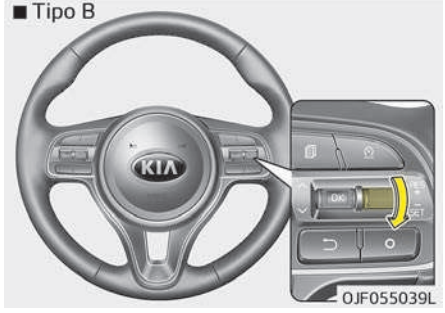
- Mueva la palanca hacia arriba (a RES +) y manténgala pulsada. Su vehículo acelerará. Suelte la palanca a la velocidad que desee.
- Mueva la palanca hacia arriba (a RES +) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará en 2 km/h cada vez que mueva la palanca hacia arriba (a RES+) de esta forma.

## Para disminuir la velocidad de crucero:

■ Tipo A




■ Tipo B




Siga cualquiera de los procedimientos que se indican a continuación:

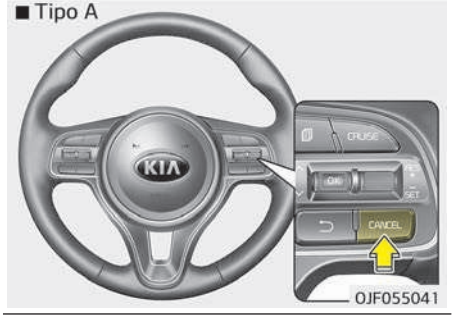
- Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y manténgala pulsada. El vehículo disminuirá de velocidad gradualmente. Suelte la palanca a la velocidad que desee mantener.
- Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero disminuirá 2 km/h cada vez que se desplace la palanca hacia abajo (a SET-) de esta forma.

## Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido:

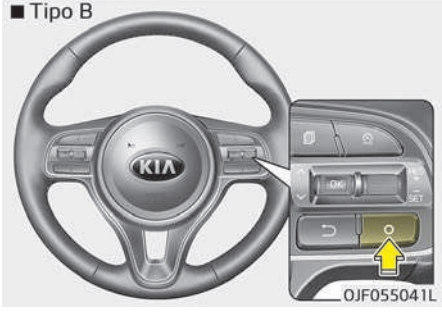
Si desea acelerar temporalmente cuando el control de crucero está encendido, pise el pedal del acelerador. La velocidad aumentada no interferirá con la operación de control de crucero ni cambiará la velocidad ajustada.
Para volver a la velocidad ajustada, retire el pie del acelerador.

## Para cancelar el control de crucero, realice una de las acciones siguientes:

■ Tipo A




■ Tipo B

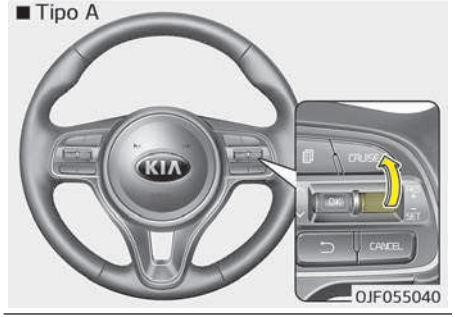



- Pise el pedal del freno.
- Pulse el pedal del embrague si está equipado con una transmisión manual.
- Cambie a N (punto muerto) si está equipado con una transmisión automática/transmisión del embrague doble.
- Pulse el botón CANCEL/O situado en el volante de dirección.
- Reduzca la velocidad del vehículo a una velocidad aproximadamente 20 km/h inferior a la memorizada.
- Disminuya la velocidad del vehículo a menos de aproximadamente 25 km/h.

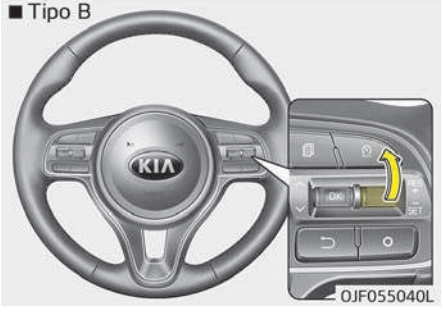
Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero (el testigo indicador del control de crucero activado se apagará), pero no desactivará el sistema. Si quiere reanudar la operación de control crucero, mueva la palanca situada en el volante hacia arriba (a RES+). Regresará a la posición preajustada previamente.

## Para reanudar la velocidad de crucero a más de 30 km/h aproximadamente

■ Tipo A




■ Tipo B



Si se utiliza otro método distinto al interruptor CRUISE/ para cancelar la velocidad de crucero y el sistema sigue activo, la última velocidad ajustada se reanudará automáticamente cuando pulse el interruptor RES+.
No obstante, no se reanudará si la velocidad del vehículo se reduce a menos de 30 km/h aproximadamente.

### Para desactivar el control de crucero, lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Pulse el botón CRUISE/ (el testigo indicador CRUISE se apaga).
- Si su vehículo está equipado con el sistema de límite de velocidad, pulse el botón CRUISE/MODE dos veces. (El testigo indicador de crucero se apagará).
- Apague el encendido.

Estas dos acciones cancelan el funcionamiento del control de crucero. Si desea reanudar la operación de control crucero, repita los pasos mencionados en “Para ajustar la velocidad de control de crucero” en la página 6-79.

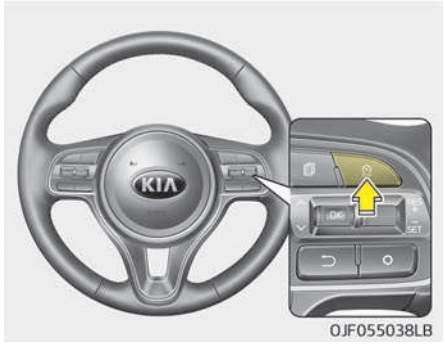
# SISTEMA DE CONTROL DEL LÍMITE DE VELOCIDAD (SI ESTÁ EQUIPADO)

Puede establecer el límite de velocidad si no desea conducir a una velocidad superior a la específica.
Si conduce sobrepasando el límite de velocidad ajustado, el sistema de advertencia se activa (el límite de velocidad ajustado parpadeará y sonará una señal acústica) hasta que el vehículo vuelva al límite de velocidad fijado.

**✻ NOTA**

Mientras el control del límite de velocidad esté en funcionamiento, el sistema de control de crucero no puede activarse.

## Para ajustar el límite de velocidad:




1. Pulse el botón CRUISE (🏎) en el volante dos veces para activar el sistema.




El testigo indicador de límite de velocidad se iluminará.




2. Mueva la palanca hacia arriba (hasta SET-).




3. Mueva la palanca hacia arriba (a RES+) o hacia abajo (a SET-) y suéltela a la velocidad deseada. Mueva la palanca hacia arriba (a RES+) o hacia abajo (a SET-) y manténgala. La velocidad aumentará o disminuirá en 5 km/h.
   Mueva la palanca hacia arriba (a RES+) o hacia abajo (a SET -) y suéltela inmediatamente. La velocidad aumentará o disminuirá en 1 km/h.

El límite de velocidad ajustado se visualizará en el tablero de instrumentos.

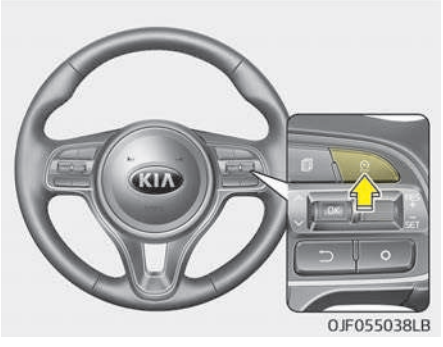



Se mostrará el límite de velocidad definido.
Para conducir sobrepasando el límite de velocidad ajustado, pise con fuerza el pedal del acelerador (más del 80 %) hasta que se accione el mecanismo kick down con un clic. El límite de velocidad ajustado parpadeará y sonará una señal acústica hasta que se regrese al límite de velocidad ajustado.

## ✻ NOTA

- Si el pedal del acelerador se pisa menos del 50%, el vehículo no sobrepasará el límite de velocidad ajustado, sino que mantendrá la velocidad dentro del límite.
- Un clic procedente del mecanismo de reducción de marcha al pisar completamente el pedal del acelerador es una condición normal.

**Para desactivar el control de límite de velocidad, realice una de las acciones siguientes:**



- Pulse el interruptor de crucero.
- Desactive el interruptor de encendido.

Si pulsa una vez el interruptor CANCEL O, se cancelará el límite de velocidad ajustado, pero el sistema no se desactivará. Si quiere reiniciar el límite de velocidad, mueva la palanca hacia arriba (a RES+) o hacia abajo (a SET -) a la velocidad deseada.



OJF055153L

**⚠ ATENCIÓN**

**El indicador "---" parpadeará si existe un problema con el sistema de control del límite de velocidad.**
**Si ocurre esto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional.**
**Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

# FUNCIÓN DE INFORMACIÓN DE LÍMITE DE VELOCIDAD (SLIF) (SI ESTÁ EQUIPADO)




El sistema indica al conductor la información de límite de velocidad y de restricción de adelantamiento tanto en el tablero de instrumentos como en la pantalla del sistema de navegación. La función SLIF detecta las señales de tráfico mediante un sistema de cámara acoplado en la parte superior del parabrisas.
La función SLIF también utiliza la información del sistema de navegación para mostrar la información del límite de velocidad.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **La función de información del límite de velocidad tiene solo una finalidad de ayuda y no puede indicar siempre correctamente los límites de velocidad ni las restricciones de adelantamiento.**
- **El conductor es siempre responsable de no exceder la velocidad máxima permitida.**
- **No coloque accesorios ni adhesivos, ni tiña el parabrisas cerca del retrovisor.**
- **El sistema detecta las señales de tráfico e indica la información sobre el límite de velocidad valiéndose de una cámara, por lo que si resulta difícil detectar dichas señales, el sistema podría no funcionar correctamente.**
  **Consulte el apartado "Atención del conductor" en la página 6-90.**
- **No retire ninguna pieza del LKAS ni golpee las mismas.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.**
- **El sistema no está disponible en todos los países.**

## Activación/desactivación de la función SLIF



- Método de ajuste SLIF: Ajustes del usuario en el tablero de instrumentos ➡ Ayuda a la conducción ➡ SLIF (función de información de límite de velocidad)
- La información sobre el límite de velocidad y la restricción de adelantamiento aparecerá en el tablero de instrumentos con un símbolo si activó la función SLIF en los ajustes del usuario en dicho tablero.
- Si la función SLIF está activada en los ajustes de navegación, la información también se indica en la pantalla del sistema de navegación.

## Funcionamiento




- Al pasar junto a una señal de tráfico importante para su vehículo, el sistema indica al conductor la información sobre el límite de velocidad y las restricciones de adelantamiento.
- Cuando el conductor conecta el encendido, el sistema visualiza la información sobre el límite de velocidad almacenada antes de desconectar el encendido.
- A veces se indican distintos límites de velocidad para una misma vía. La información visualizada depende de cada situación. También se detectan señales de tráfico con otros signos (p. ej. lluvia, flecha,...) y se compara con los datos del interior del vehículo (p. ej. operación del limpiaparabrisas, intermitente de giro, ...).
- El sistema puede actualizar la información sobre el límite de velocidad sin que hayan señales visibles de límite de velocidad en las situaciones siguientes.
  - Al cambiar la dirección de conducción por giro a la derecha, a la izquierda o cambio de sentido.
  - Cuando el vehículo cambia de carretera (p. ej., de una autopista a una carretera nacional...)
  - Al entrar o salir de una población.

### ✻ NOTA

Si el valor del límite de velocidad indicado en el tablero de instrumentos es distinto del indicado en el sistema de navegación, compruebe el ajuste de la unidad de velocidad en el sistema de navegación.

## Pantalla

■ Ausencia de información fiable sobre límite de velocidad




- Si el sistema no dispone de información fiable sobre el límite de velocidad aparecerá el símbolo siguiente tanto en el tablero de instrumentos como en la pantalla del sistema de navegación.

■ Información de adelantamiento prohibido




WUM-206/WUM-204

- Si el sistema detecta una señal de adelantamiento prohibido, ello se indica tanto en el tablero de instrumentos como en la pantalla del sistema de navegación.

■ Fin del límite de velocidad




WUM-207/WUM-208

- Tras pasar una señal de "fin de limitación de velocidad", la función SLIF suministra información del sistema de navegación para informar al conductor sobre posibles límites de velocidad posteriores.

■ Velocidad ilimitada (solo para Alemania)



WUM-205

- En algunas zonas de autopista en Alemania no existe límite de velocidad. En ese caso, la función SLIF muestra una señal de "fin de limitación" hasta que se pase otra señal de límite de velocidad.

### *Mensaje de advertencia*




OJF055233L

El mensaje aparecerá cuando el campo de visión de la cámara quede cubierto con algunos objetos. El sistema se detiene hasta que el campo de visión sea normal.
Compruebe el limpiaparabrisas alrededor de la zona de visión de la cámara.
Si el sistema no funciona con normalidad incluso con el campo de visión de la cámara despejado, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.




Si la función SLIF no funciona correctamente, aparece un mensaje de advertencia durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparece, el testigo de advertencia maestro se ilumina.
En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional.
Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
El sistema no será plenamente operativo ni podrá suministrar la información correcta en las situaciones siguientes.

- Señales de tráfico en curvas cerradas.
- Señal de tráfico mal colocada (p. ej., Girada, cubierta por un objeto, dañada...)
- Señales de tráfico ocultas por otro vehículo.
- Señales de tráfico con LED roto.
- Condiciones ambientales adversas (nieve, lluvia, niebla).
- Resplandor reflejado alrededor y/o sobre la señal de tráfico.
- Las señales de tráfico no están suficientemente iluminadas por la noche.
- Las luces alrededor de las señales de tráfico son intensas.
- Hay suciedad, hielo o escarcha en la zona del parabrisas cerca de la cámara.
- Si el campo de visión de la cámara está cubierto por objetos como adhesivos, papel, hojas.
- Al conducir muy cerca del vehículo que lo precede.
- En caso de fallo de funcionamiento del sistema de navegación.
- Si le precede un autobús o camión con un adhesivo de velocidad.
- Si se encuentra en una ubicación no cubierta por el sistema de navegación.
- Si no actualizó la última versión de los mapas en el sistema de navegación.

## ATENCIÓN DEL CONDUCTOR

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no ayudar al conductor y funcionar incorrectamente.

- No pegue ni acople nada en el parabrisas delante de la cámara, ya que podría reducir la efectividad de la misma o causar un fallo de funcionamiento de un sistema relacionado con la cámara.
- Mantenga limpia la zona del parabrisas detrás del retrovisor.
- No coloque materiales reflejantes, como papel blanco o espejos, en el panel de instrumentos.
- No golpee ni dañe la zona alrededor de la cámara.
- No toque la lente de la cámara ni desmonte el tornillo situado en la cámara.
- El sistema no funciona en todas las situaciones, si bien se ha diseñado simplemente con finalidad de ayuda.
- El sistema ayuda al conductor y no sustituye el ojo humano.
- El conductor es siempre el responsable final de asegurarse de conducir el vehículo con seguridad y de que se cumpla la normativa de tráfico.

# SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE AVANZADO (SI ESTÁ EQUIPADO)




1. Indicador de velocidad de crucero
2. Velocidad definida
3. Distancia de vehículo a vehículo

El sistema de control de crucero inteligente avanzado le permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad y una distancia constantes detectando los vehículos que le preceden sin pisar el acelerador.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Para su seguridad, lea el manual del propietario antes de utilizar el sistema de control de crucero inteligente.**

**✻ NOTA**

Para activar el control de crucero inteligente avanzado, pise el pedal del freno al menos una vez después de girar la llave de encendido a la posición ON o de arrancar el motor. Ello sirve para comprobar que el freno, parte importante para cancelar el control de crucero smart, esté en condiciones normales.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si se deja encendido el control del crucero inteligente avanzado (se ilumina la luz del indicador en el panel de instrumentos), el control de crucero inteligente puede activarse involuntariamente. Mantenga el sistema de control de crucero inteligente avanzado desactivado (testigo del indicador de crucero apagado) cuando no se use el control de crucero inteligente avanzado.**
- **Utilice el sistema de control de crucero inteligente avanzado sólo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.**
- **No use el control de crucero inteligente avanzado cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante.**
  **Por ejemplo,**
  **– Intercambio de autopistas y peajes**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Carretera rodeada de muchas construcciones de acero (construcción de metro, túnel de acero, etc.)**
- **Parking**
- **Carriles junto al guardarraíl en una carretera**
- **Carretera resbaladiza con lluvia, hielo o nieve**
- **Carretera con curvas cerradas**
- **Pendientes pronunciadas**
- **Carreteras con viento**
- **Fuera de asfalto**
- **Carreteras en construcción**
- **Bandas sonoras**
- **La capacidad de detección se reduce si el nivel del vehículo delantero y trasero se cambia con respecto a los valores de serie.**

• **Tenga especial cuidado con las condiciones de conducción al utilizar el sistema de control de crucero inteligente avanzado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

• **El sistema de control de crucero inteligente avanzado no es ningún sustituto para la conducción segura. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con respecto al vehículo que le precede.**

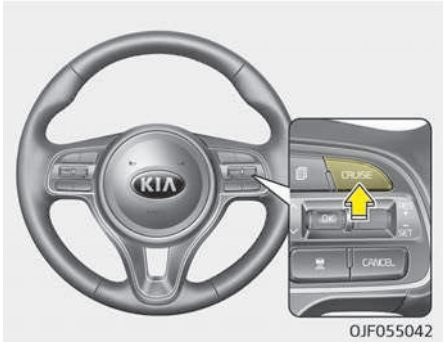
• **Tenga cuidado al conducir cuesta abajo mientras está utilizando el sistema de control de crucero inteligente avanzado.**

• **Visibilidad limitada (lluvia, nieve, niebla, etc.)**

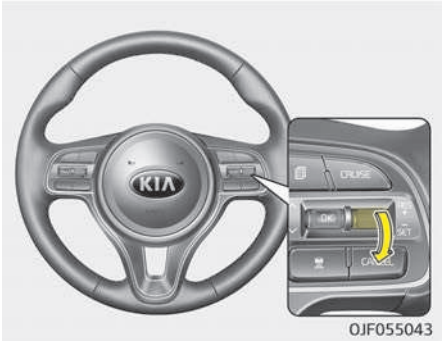
• **La función de crucero no se debe utilizar cuando se está remolcando el vehículo para evitar daños.**

## Ajuste de la velocidad

***Para ajustar la velocidad de control de crucero:***



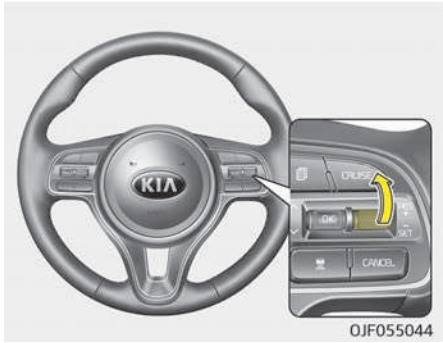

1. Pulse el botón CRUISE para activar el sistema. Se encenderá el testigo indicador CRUISE en el tablero de instrumentos.
2. Acelere a la velocidad deseada.
   La velocidad del control de crucero inteligente puede ajustarse como sigue:
   - 30 km/h ~ 180 km/h: si no hay un vehículo delante
   - 0 km/h ~ 180 km/h: si hay un vehículo delante




3. Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y suéltela a la velocidad deseada. La velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo se iluminarán en la pantalla LCD.
4. Suelte el pedal del acelerador. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

Si hay un vehículo que le precede, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante. En una cuesta pronunciada, el vehículo puede reducir o aumentar la velocidad ligeramente al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

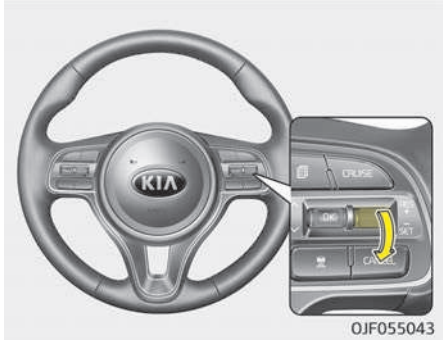
### *Para aumentar la velocidad de control de crucero seleccionada:*




Siga cualquiera de estos procedimientos:

- Mueva la palanca hacia arriba (a RES +) y manténgala pulsada. La velocidad ajustada del vehículo aumentará 10 km/h. Suelte la palanca a la velocidad que desee.
- Mueva la palanca hacia arriba (a RES +) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero aumentará 1,0 km/h cada vez que se mueve la palanca hacia arriba (a RES+) de esta forma.
- Puede ajustar la velocidad a 180 km/h.

### *Para reducir la velocidad ajustada de control de crucero:*




Siga cualquiera de estos procedimientos:

- Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y manténgala pulsada. La velocidad ajustada para el vehículo disminuirá 10 km/h. Suelte la palanca a la velocidad que desee.

- Mueva la palanca hacia abajo (a SET-) y suéltela inmediatamente. La velocidad de crucero disminuirá 1,0 km/h cada vez que desplace la palanca hacia abajo (a SET-) de esta manera.
- Puede ajustar la velocidad a 30 km/h.

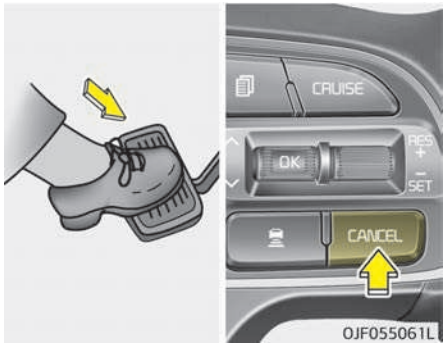
### *Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido:*

Si desea acelerar temporalmente cuando el control de crucero está encendido, pise el pedal del acelerador. La velocidad aumentada no interferirá con la operación de control de crucero ni cambiará la velocidad ajustada.
Para volver a la velocidad ajustada, retire el pie del acelerador.
Si mueve la palanca hacia abajo (a SET-) a una velocidad superior, la velocidad de crucero se vuelve a ajustar.

**✻ NOTA**

Tenga cuidado al acelerar temporalmente, porque la velocidad no se regula automáticamente en ese momento aunque tenga un vehículo delante.

### *El control de crucero inteligente avanzado puede cancelarse temporalmente cuando:*




#### Cancelación manual

El control de crucero inteligente avanzado se cancela temporalmente cuando se pisa el pedal del freno o se pulsa el botón CANCEL. El indicador de velocidad y de distancia de vehículo a vehículo en el tablero de instrumentos desaparece y el indicador CRUISE se ilumina continuamente.

#### Cancelación automática

- Se abre la puerta del conductor.
- La palanca de cambios se desplaza a N (punto muerto), R (marcha atrás) o P (estacionamiento).
- Se acciona el freno de estacionamiento electrónico (EPB).
- La velocidad del vehículo es superior a 190 km/h.
- El ESC, ABS o TCS está operativo.
- El ESC está apagado.
- El sensor o la cubierta están sucios u obstruidos con cuerpos extraños.
- Cuando el vehículo se para durante más de 5 minutos.
- El conductor inicia la conducción pulsando la palanca hacia arriba (RES +) o abajo (SET -) o pisando el pedal del acelerador durante unos 3 segundos después de detener el vehículo con el sistema de control de crucero inteligente avanzado sin que haya ningún vehículo delante ni un vehículo detenido a lo lejos delante.
- El pedal del acelerador se pisa constantemente durante un período de tiempo prolongado.
- La velocidad del motor se encuentra en un rango peligroso.
- El sistema de control de crucero inteligente avanzado tiene una avería.

Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero inteligente avanzado (el indicador SET, la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo en la pantalla LCD se apagan).
Si el control de crucero inteligente avanzado se cancela automáticamente, no se activará de nuevo aunque se mueva la palanca a RES+ o SET-. Además se accionará el EPB (freno de estacionamiento electrónico) cuando el vehículo esté parado.

- Al activar el modo ISG.
- Al activar el AEB (frenada de emergencia autónoma).

### ⚠ ATENCIÓN

**Si el control de crucero inteligente avanzado se cancela por un motivo distinto a los mencionados anteriormente, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

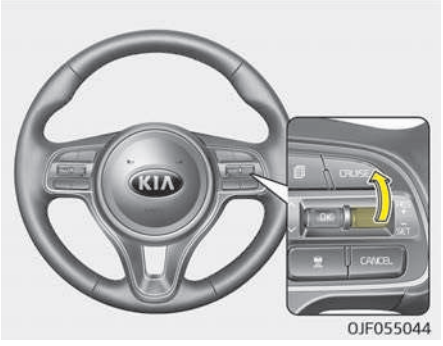
### ⚠ ATENCIÓN




OJF055235L

**Si se cancela automáticamente el sistema, sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje durante unos segundos.**
**Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno según las condiciones de la carretera y las de conducción.**
**Compruebe siempre las condiciones de la carretera. No confíe en la señal acústica de advertencia.**

***Para recuperar la velocidad ajustada de control de crucero:***



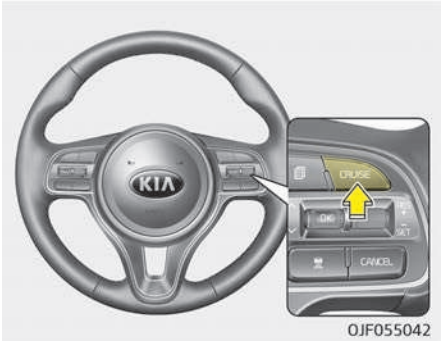

OJF055044

Si se utiliza otro método distinto al botón CRUISE para cancelar la velocidad de crucero y el sistema sigue activo, la última velocidad ajustada se reanudará automáticamente cuando mueva la palanca hacia arriba (a RES +).
Si mueve la palanca hacia arriba (a RES +), se reanudará la última velocidad ajustada. No se reanudará si la velocidad del vehículo se reduce a menos de aproximadamente 30 km/h.

### ✻ NOTA

Para reducir el riesgo de accidente, compruebe siempre el estado de la carretera cuando vuelva a activar el control de crucero inteligente avanzado con la palanca RES+ para asegurar que el estado de la carretera permite el uso seguro del control de crucero.

***Para desactivar el control de crucero:***




Pulse el botón CRUISE (el indicador CRUISE del panel de instrumentos se apagará).

## Ajuste de la distancia de vehículo a vehículo

***Ajustar la distancia de vehículo a vehículo***




Esta función le permite programar el vehículo para mantener una distancia relativa al vehículo que le precede sin tener que pisar el pedal del acelerador o del freno.
La distancia de vehículo a vehículo se activará automáticamente cuando el sistema de control de crucero inteligente avanzado esté encendido.
Seleccione la distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo.

Cada vez que se pulse el botón, la distancia de vehículo a vehículo cambiará como sigue:




Por ejemplo, si conduce a 90 km/h, la distancia se mantiene como se indica a continuación:
Distancia 4 - aproximadamente 52,5 m
Distancia 3 - aproximadamente 40 m
Distancia 2 - aproximadamente 32,5 m
Distancia 1 - aproximadamente 25 m

### ✻ NOTA

La 'Distancia 4' se ajusta siempre cuando el sistema se usa por primera vez después de arrancar el motor.

### ✻ NOTA

El sistema de control de crucero inteligente avanzado recuerda la última
(Continúa)

(Continúa)

ma distancia entre vehículos que el conductor utilizó en el vehículo con frenada de emergencia autónoma (AEB).

### *Ajustar la distancia de vehículo a vehículo*




Distancia 4




Distancia 3




Distancia 2




Distancia 1

OUM054170L

- El vehículo mantendrá la velocidad ajustada cuando el carril esté libre.
- Cuando haya un vehículo delante en el mismo carril, el vehículo aumentará o disminuirá la velocidad para mantener la distancia seleccionada. (En la pantalla LCD aparecerá un vehículo en frente de su vehículo sólo cuando haya realmente un vehículo delante)
- Si el vehículo que le precede acelera, su vehículo volverá a la velocidad de crucero fija después de acelerar hasta la velocidad seleccionada.

### ⚠ ATENCIÓN

- **La señal acústica de advertencia suena y el indicador de avería parpadea si es difícil mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo que le precede.**
- **Si la señal acústica suena, ajuste activamente la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno según las condiciones de la carretera y de conducción.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Incluso si la señal acústica de advertencia no se activa, preste atención siempre a las condiciones de conducción para evitar que se produzcan situaciones peligrosas.**




OJF057225L

## ⚠ ATENCIÓN

**Si el vehículo que lo precede (velocidad del vehículo: inferior a 30 km/h) cambia al carril siguiente, la señal acústica sonará y aparecerá un men-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**saje. Ajuste la velocidad del vehículo por si aparecen vehículos u objetos delante de su vehículo pisando el pedal del freno según las condiciones de la carretera y de conducción.**

### *En condiciones de tráfico*




OJF055100L

En condiciones de tráfico, el vehículo se detiene si el vehículo de delante se detiene. Además, cuando el vehículo de delante empieza a moverse, su vehículo inicia también la marcha. No obstante, si el vehículo se detiene durante más de 3 segundos, pise el pedal del acelerador o mueva la palanca hacia arria o abajo (a RES + o SET-) para iniciar la conducción.

### *Radar para detectar la distancia al vehículo que lo precede*




El sensor detecta la distancia con respecto al vehículo que le precede.
Si el sensor está cubierto por suciedad u otros cuerpos extraños, el control de distancia de vehículo a vehículo no funcionará correctamente.
Mantenga siempre limpia la zona del sensor.

### *Mensaje de comprobación del radar*




El mensaje aparece si el radar o la cubierta está sucio u obstruido por cuerpos extraños como nieve y desaparecerá al rato. En este caso, el sistema podría no funcionar temporalmente, pero ello no indica un fallo del sistema de control de crucero inteligente. Limpie el radar o la cubierta con un paño suave y funcionará manualmente.

### *Mensaje de fallo del SCC (control de crucero inteligente)*




Este mensaje aparece cuando el sistema de control de distancia de vehículo a vehículo no funciona correctamente.
En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## ⚠ ATENCIÓN

- **No instale accesorios alrededor del sensor y no cambie el parachoques por sí mismo. Podría interferir con el rendimiento del sensor.**
- **Mantenga siempre el sensor y el parachoques limpios.**
- **Para evitar daños en la cubierta del sensor, limpie el coche con un paño suave.**
- **No dañe el sensor o la zona del sensor por un impacto fuerte. Si el sensor se mueve ligeramente de su posición, el sistema de control de crucero inteligente avanzado no funcionará correctamente sin ninguna advertencia o indicador del tablero de instrumentos.**
  **Si ocurre esto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional.**
  **Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Utilice sólo cubiertas de sensores originales Kia para su vehículo. No pinte nada sobre la cubierta del sensor.**

## Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente




Puede ajustarse la sensibilidad de la velocidad del vehículo al seguir un vehículo que le precede con el fin de mantener una distancia preajustada. Acceda al modo de ajustes del usuario (ayuda a la conducción) y seleccione SSC (control de crucero inteligente). Puede seleccionar uno de los tres niveles que prefiera.

- Despacio:
  La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es más lenta que la velocidad normal.
- Normal:
  La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es normal.
- Rápido:
  La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es más rápida que la velocidad normal.

### ✻ NOTA

El último modo seleccionado queda grabado en el sistema.

## Para conmutar al modo de control de crucero







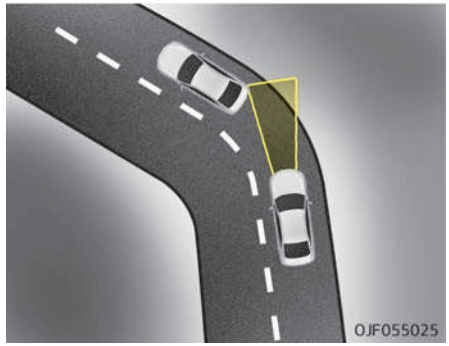
El conductor podría elegir utilizar solo el modo de control de crucero (función de control de la velocidad) como sigue:

1. Encienda el sistema de control de crucero inteligente (la luz del indicador de crucero se enciende pero el sistema no se activa).
2. Pulse el interruptor de distancia de vehículo a vehículo durante más de 2 segundos.
3. Seleccione entre el "Modo de control de crucero inteligente (SCC)" y el "Modo de control de crucero (CC)".

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al utilizar el modo de control de crucero, evalúe manualmente la distancia con respecto al otro vehículo, ya que el sistema no frenará automáticamente para disminuir la marcha según el otro vehículo.**

## Limitaciones del sistema




El sistema de control de crucero inteligente avanzado tiene limitaciones en la detección de la distancia del vehículo que le precede por las condiciones de la carretera y el tráfico.

### *En curvas*

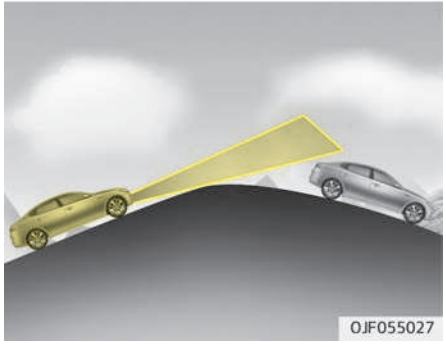
- En curvas, el sistema de control de crucero inteligente avanzado podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.

- Seleccione la velocidad de ajuste adecuada en curvas y ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o el freno según las condiciones de la carretera y de conducción.




- La velocidad de su vehículo podría verse reducida por un vehículo en el carril adyacente. Ajuste la velocidad del vehículo pulsando el pedal del freno según las condiciones de la carretera y las de conducción. Pise el pedal del acelerador y seleccione la velocidad de ajuste adecuada. Asegúrese de que las condiciones de la carretera permitan un funcionamiento seguro del control de crucero inteligente.

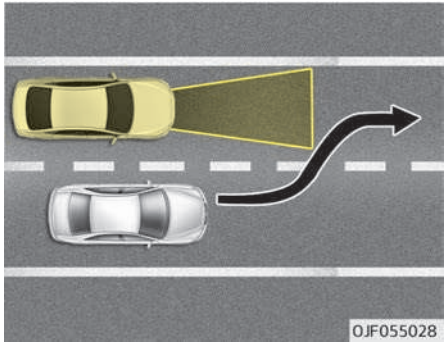
### *En cuestas*




- Durante la conducción en cuestas hacia arriba o hacia abajo, el sistema de control de crucero inteligente avanzado podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.

- Seleccione la velocidad de ajuste adecuada a cuestas y ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o el freno según las condiciones de la carretera y las de conducción.

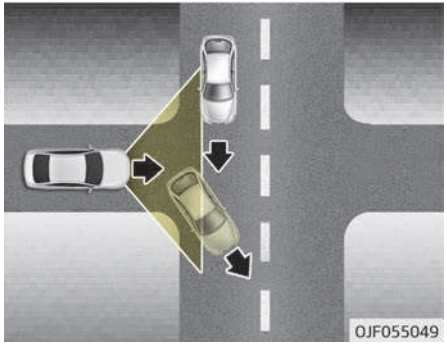
### *Cambio de carril*




- Un vehículo que se introduzca en su carril desde un carril adyacente no puede ser reconocido por el sensor hasta que esté entre dentro de la zona de detección del sensor.

- El sensor podría no detectar de inmediato que un vehículo le adelanta de repente. Preste siempre atención al tráfico y las condiciones de conducción y de la carretera.
- Si un vehículo que se introduce en su carril es más lento que su vehículo, su velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo que le precede.

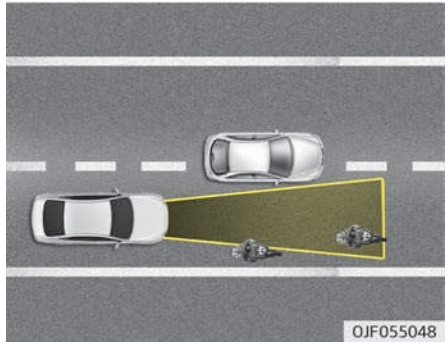
• Si un vehículo que se introduce en su carril es más rápido que su vehículo, su vehículo aceleraría hasta la velocidad seleccionada.




• Su vehículo puede acelerar cuando el vehículo que le precede desaparece.

• Si advierte que el vehículo que le precede no se detecta, conduzca con precaución.

### *Reconocimiento del vehículo*



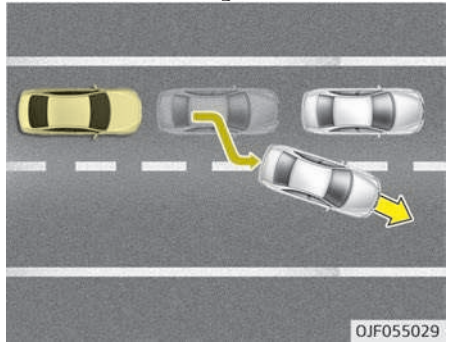

Algunos vehículos que le preceden podrían no ser reconocidos por el sensor si:

- Si son vehículos estrechos como motos o bicicletas
- Si el vehículo está echado a un lado
- Si se mueven lentamente o deceleran de forma repentina
- Vehículos parados
- Vehículos con un pequeño perfil trasero, como los remolques sin carga

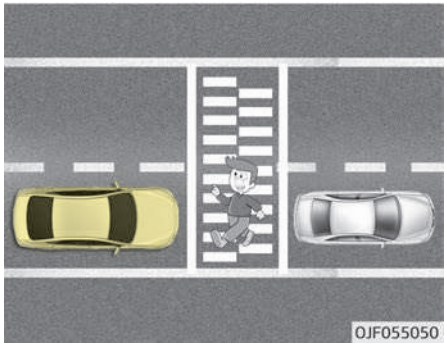
Un vehículo que lo precede podría no ser reconocido por el sensor si ocurre lo siguiente:

- Si el vehículo está inclinado hacia arriba por la sobrecarga del maletero (portón trasero).
- Al girar en curvas.
- Al conducir a un lado del carril.
- Al conducir en carriles estrechos o en curvas.

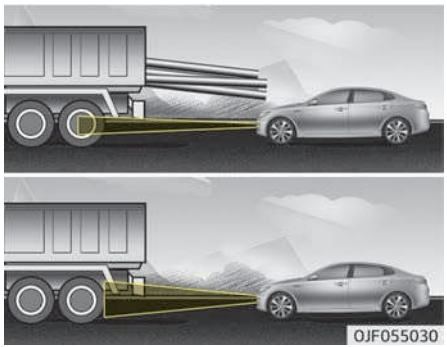
Ajuste la velocidad del vehículo pulsando el pedal del freno según las condiciones de la carretera y las de conducción.




• Si los vehículos están parados y el vehículo que le precede cambia al siguiente carril, tenga cuidado cuando su vehículo inicie la marcha, ya que podría no detectar el vehículo parado delante suyo.




• Preste atención a la presencia de peatones cuando su vehículo mantenga una distancia determinada con respecto al vehículo que le precede.




• Tenga siempre cuidado con vehículos de mucho peso o que lleven cargas pesadas que sobresalgan de la parte trasera del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El sistema de control de crucero inteligente avanzado no puede garantizar la parada en caso de emergencia. Si es necesaria una parada de emergencia, debe pisar los frenos.**
- **Mantenga una distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia de vehículo a vehículo es demasiado corta al conducir a velocidad rápida, podría producirse una grave colisión.**
- **El sistema de control de crucero inteligente avanzado no puede reconocer un vehículo parado, ni peatones ni un vehículo que se cruce. Mire siempre hacia adelante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El sistema de control de crucero inteligente avanzado podría tener dificultades en mantener la distancia o la velocidad correcta al conducir el vehículo por una pendiente pronunciada o al arrastrar un remolque.**
- **Si los vehículos que le preceden cambian de carril con frecuencia, el sistema de control de crucero inteligente avanzado podría no funcionar correctamente. Mire siempre hacia adelante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **El sistema de control de crucero inteligente avanzado no sustituye a las prácticas de conducción segura, simplemente es una función suplementaria. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede.**
- **Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia de vehículo a vehículo.**

**(Continúa)**

(Continúa)

- Mantenga siempre una distancia de frenada suficiente y desacelere su vehículo accionando los frenos si es necesario.
- Como el sistema de control de crucero inteligente avanzado podría no reconocer situaciones de conducción complejas, preste especial atención a las condiciones de conducción y a controlar la velocidad de su vehículo.
- Para una operación segura, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual antes del uso.
- Después de arrancar el motor, deténgase unos segundos. Si no se completa la inicialización del sistema, el SCC no funciona correctamente.
- Después de arrancar el motor, si no se detecta ningún objeto o si el sensor está cubierto por cuerpos extraños, es posible que el sistema SCC no funcione.

(Continúa)

(Continúa)

- No se permiten las siguientes condiciones: cargar exceso de equipaje en el maletero (portón trasero), modificar la suspensión, cambiar los neumáticos por otros no autorizados o por otros con patrón de desgaste o nivel de presión distintos.

### ⚠ ATENCIÓN

El sistema de control de crucero inteligente avanzado podría no funcionar temporalmente debido a una interferencia eléctrica.

## SISTEMA ISG (IDLE STOP AND GO) (SI ESTÁ EQUIPADO)

Su vehículo puede estar equipado con el sistema ISG, que reduce el consumo de combustible apagando automáticamente el motor cuando el vehículo se detiene. (Por ejemplo: semáforo en rojo, señal de stop y atasco de tráfico)
El motor se arranca automáticamente en cuanto se cumplen las condiciones de arranque.
El sistema ISG está activado siempre que el motor esté en marcha.

### ✻ NOTA

Cuando el sistema ISG arranca automáticamente el motor, algunos indicadores de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, EPS o freno de estacionamiento) pueden encenderse durante algunos segundos.
Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el sistema tenga una avería.

### Parada automática

***Para detener el motor en el modo de parada al ralentí***




#### Con transmisión de embrague doble

Detenga completamente el vehículo pisando el pedal del freno y coloque la palanca de cambios en la posición D (conducción) o N (punto muerto).

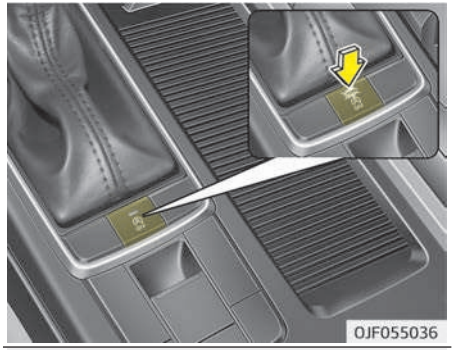
El motor arrancará y se iluminará el indicador AUTO STOP (Ⓐ) verde en el tablero de instrumentos.




Además aparecerá el mensaje "Auto Stop" en la pantalla LCD.

### ✻ NOTA

Debe alcanzar una velocidad de al menos 8 km/h desde la última parada al ralentí. (Con transmisión de embrague doble)







## ✻ NOTA

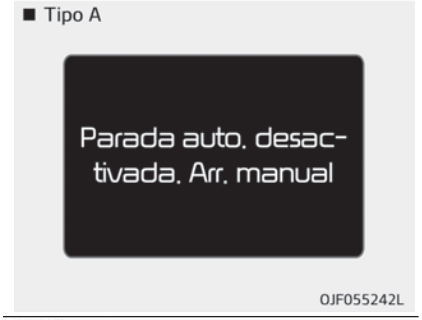
Si abre el capó en el modo de parada automática, ocurrirá lo siguiente (con transmisión de embrague doble):

- Se desactivará el sistema ISG (se iluminará el testigo del botón ISG OFF).

(Continúa)

(Continúa)

■ Tipo A




■ Tipo B




- Aparecerá el mensaje "Parada automática desactivada. Arranque manual" en la pantalla LCD.

## Arranque automático

***Para reiniciar el motor en el modo de parada al ralentí***

■ DCT




### Con transmisión de embrague doble

- Suelte el pedal del freno.
  o
- Mueva la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás) o al modo manual pisando al mismo tiempo el pedal del freno.

El motor arrancará y se apagará el indicador AUTO STOP (Parada automática) (Ⓐ) verde en el tablero de instrumentos.

***El motor también se volverá a arrancar automáticamente sin ninguna acción por parte del conductor si sucede cualquiera de las siguientes situaciones:***

- La velocidad del ventilador del sistema de control manual del climatizador se establece por encima de la 3ª posición cuando el aire acondicionado está activado.
- La velocidad del ventilador del sistema de control automático del climatizador se establece por encima de la 3ª posición cuando el aire acondicionado está activado.
- Cuando ha pasado una cantidad de tiempo determinada con el sistema de control del climatizador activado.
- Cuando el desempañador está encendido.
- La presión de vacío de los frenos es baja.
- El estado de carga de la batería es bajo.
- La velocidad del vehículo supera 1 km/h. (Con transmisión de embrague doble)
- El motor se para con Auto Stop durante un largo periodo de tiempo. (Con transmisión de embrague doble)
- Si desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor mientras pisa el pedal del freno. (Con transmisión de embrague doble)




El indicador verde AUTO STOP (Ⓐ) en el cuadro de instrumentos parpadeará unos 5 segundos y aparecerá el mensaje "Auto Start" en la pantalla LCD.

## Condición del funcionamiento del sistema ISG

***El sistema ISG funcionará bajo las siguientes condiciones***

- No está abrochado el cinturón del conductor.
- La puerta del conductor y el capó del motor están cerrados.
- La presión de vacío de los frenos es adecuada.
- La batería está suficientemente cargada.
- La temperatura exterior es de entre -10 °C a 35 °C.
- La temperatura del refrigerante del motor es demasiado baja.




### ✻ NOTA

- Si el sistema ISG no cumple con las condiciones de funcionamiento, se desactiva. Se iluminará el testigo del botón ISG OFF y aparecerá el mensaje "Sin condiciones para Parada automática" en la pantalla LCD.
- Si el testigo aparece continuamente, compruebe las condiciones de funcionamiento.

## Desactivación del sistema ISG




- Si desea desactivar el sistema ISG, pulse el botón ISG OFF. Se iluminará el testigo del botón ISG OFF y aparecerá el mensaje "Auto Stop Off" en la pantalla LCD.
- Si pulsa de nuevo el botón ISG OFF, el sistema se activará y el testigo en el botón ISG OFF se apagará.

## Avería del sistema ISG

***El sistema no funciona si:***




Se produce un error con los sensores relacionados con el ISG o de sistema.
Ocurrirá lo siguiente:

- El indicador AUTO STOP (Parada automática) (Ⓐ) amarillo en el tablero de instrumentos permanecerá encendido tras parpadear durante 5 segundos.
- Se iluminará el testigo del botón ISG OFF.

### ✻ NOTA

- Si el testigo del botón ISG OFF no se apaga al pulsar de nuevo el botón ISG OFF o si el sistema ISG no funciona correctamente de forma continua, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen.
  Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Si el testigo del botón ISG OFF se enciende, puede apagarse tras conducir el vehículo a aproximadamente 80 km/h durante un máximo de dos horas y establecer el mando de control de velocidad del ventilador por debajo de la 2 ª posición. Si el testigo del botón ISG OFF continúa iluminado a pesar del procedimiento, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Si el motor se encuentra en el modo de parada al ralentí, es posible reiniciar el motor sin que el conductor realice ninguna acción.**
**Antes de salir del vehículo o hacer nada en la zona del compartimiento del motor, detenga el motor girando la llave a la posición LOCK/OFF o retirándola.**

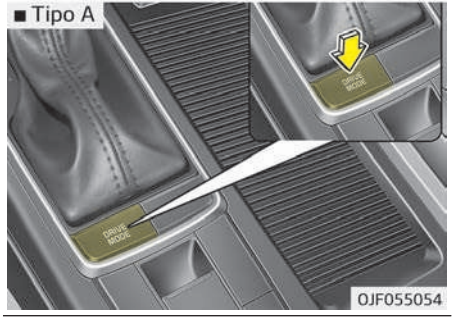
### ✻ NOTA

Si se reconecta o se cambia la batería AGM, la función ISG no funcionará inmediatamente.
Si quiere usar la función ISG, se debe calibrar el sensor de la batería durante aproximadamente 4 horas con el encendido desconectado, a continuación encender y apagar el motor 2 o 3 veces.

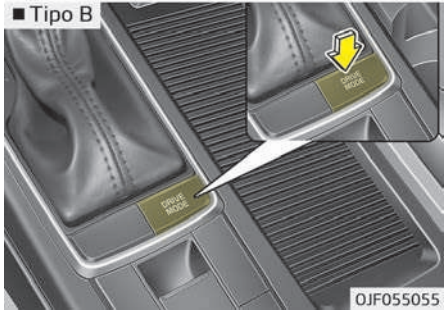
# SISTEMA DE CONTROL INTEGRADO EN EL MODO DE CONDUCCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

## Modo DRIVE

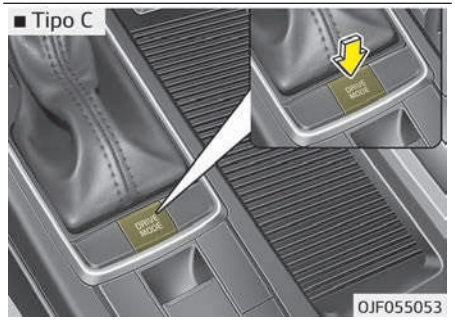
■ Tipo A



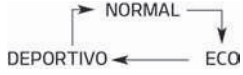

■ Tipo B




■ Tipo C




El modo de conducción puede seleccionarse según las preferencias del conductor o las condiciones de la carretera. El modo cambia cada vez que se pulsa el botón "DRIVE MODE" (Modo de conducción).




❋ Cuando se selecciona el modo normal, no se muestra en el panel de instrumentos.

### *Modo ECO (ECO activo)*

ECO

El ECO Activo contribuye al ahorro de combustible al controlar determinados parámetros operativos del sistema del motor y la transmisión. El consumo de combustible depende de los hábitos de conducción y del estado de la calzada.

- Cuando se pulsa el botón DRIVE MODE (modo de conducción) y se selecciona el modo ECO, el indicador ECO (verde) se ilumina para mostrar que el ECO activo está funcionando.
- Cuando se activa el ECO activo, este no se apaga aunque vuelva a reiniciarse el motor de nuevo. Para desactivar el sistema, pulse de nuevo el botón DRIVE MODE (modo de conducción).

**Cuando se activa el ECO activo:**

- La aceleración podría verse ligeramente reducida aunque pise completamente el acelerador.

- El rendimiento del aire acondicionado podría verse limitado.
- El patrón de cambio de la transmisión automática puede cambiar.
- El ruido del motor podría aumentar.
- El volante y la suspensión se podrían optimizar para una conducción sin cambios bruscos y cómoda mediante el ECS.

Las situaciones anteriores son condiciones normales cuando el sistema eco activo está activado para mejorar el rendimiento del combustible.

Límites de operación del ECO Activo:

Si las condiciones siguientes ocurren durante la operación de ECO Activo, la operación del sistema está limitada aunque no cambie el indicador ECO.

- Cuando la temperatura del refrigerante es baja:
  El sistema estará limitado hasta que el rendimiento del motor sea normal.
- Al conducir cuesta arriba:
  El sistema estará limitado para ganar potencia al conducir cuesta arriba porque el par motor está restringido.
- Al usar el modo manual:
  El sistema estará limitado según la posición de cambio.
- Al pisar el pedal del acelerador hasta el fondo durante unos segundos:
  El sistema quedará limitado al considerar que el conductor desea acelerar.

### *Modo SPORT (deportivo)*




El modo SPORT se centra en una conducción dinámica controlando automáticamente el volante, el motor y el sistema de la transmisión.

- Cuando se pulsa el botón DRIVE MODE y se selecciona el modo SPORT, se iluminará el indicador SPORT (amarillo).
- Cuando el modo SPORT está activado y se apaga el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor), se cambiará al modo NORMAL. Para encender el modo SPORT, pulse de nuevo el botón DRIVE MODE (Modo de conducción).
- Si el sistema se activa:
  - Tras aumentar la velocidad, mantiene las marchas y las RPM durante algún tiempo aunque el pedal del acelerador no esté pisado.
  - Se retrasan las subidas en el cambio.
- El volante y la suspensión se podrían optimizar para una conducción deportiva y brusca mediante el ECS.

### ✻ NOTA

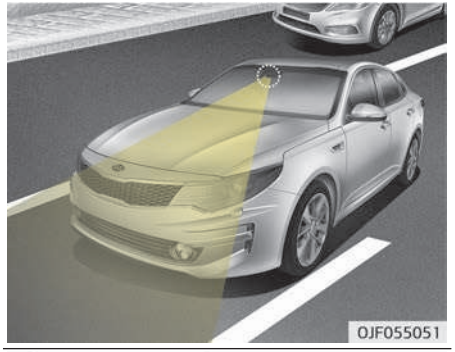
En el modo de conducción deportivo, puede empeorar el consumo de combustible.

## Mensaje de advertencia de avería del ECS (suspensión de control electrónico)



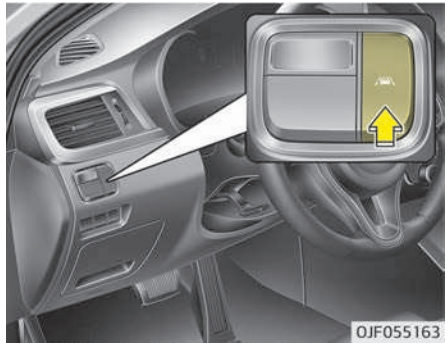

Si se activa el mensaje de advertencia del ECS, puede haber un problema en el sistema ECS. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# SISTEMA DE AVISO DE SALIDA DE CARRIL (LDWS) (SI ESTÁ EQUIPADO)










El sistema detecta el carril con el sensor situado en el parabrisas delantero y le avisa cuando el vehículo se sale del carril.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El LDWS no hace que el vehículo cambie de carril. El conductor es el responsable de comprobar siempre las condiciones de la calzada.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No gire el volante bruscamente cuando el LDWS le advierta de que el vehículo se está saliendo del carril.**
- **Si el sensor no puede detectar el carril o si la velocidad del vehículo no excede los 60 km/h, el LDWS no le avisará aunque el vehículo salga del carril.**
- **Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o con otro tipo de revestimiento o accesorio, el LDWS podría no funcionar correctamente.**
- **Impida que el agua y otros líquidos entren en contacto con el sensor LDWS.**
- **No desmonte las piezas del LDWS ni deje que fuertes impactos afecten al sensor.**
- **No coloque objetos que reflejen la luz en el salpicadero.**
- **Compruebe siempre las condiciones de la calzada, ya que podría no escuchar la señal acústica debido al sistema de audio o por condiciones externas.**

Para accionar el LDWS, pulse el interruptor con el encendido en ON. El indicador se enciende en el tablero de instrumentos. Para cancelar el LDWS, pulse de nuevo el botón LDWS. El indicador en el tablero de instrumentos se apagará.




Al seleccionar este símbolo, el modo LDWS aparecerá en la pantalla LCD.
Si el vehículo sale del carril con el LDWS accionado y a una velocidad del vehículo superior a 60 km/h, la advertencia funciona como sigue:

■ Aviso de salida del carril izquierdo




■ Aviso de salida del carril derecho




1. Advertencia visual
   Si se sale del carril, el carril que cruce parpadeará (en amarillo) y el indicador LDWS parpadeará en verde en la pantalla LCD durante 3 segundos como máximo.
2. Advertencia acústica
   Si se sale del carril, la señal acústica se activa a intervalos de 3 segundos.

El color del símbolo cambiará dependiendo del estado del sistema LDWS.

- Blanco: Si activa el sistema de aviso de salida de carril mediante la pulsación del botón LDWS, no se cumplen las condiciones de funcionamiento del sistema o el sensor no detecta la línea de carril.
- Verde: Si activa el sistema de aviso de salida de carril mediante la pulsación del botón LDWS, se cumplen las condiciones de funcionamiento del sistema y el sensor no detecta la línea de carril.
- Amarillo: Cuando se produce un fallo del sistema

de aviso de salida de carril.

### Indicador de advertencia




OJF055246L




OJF055223L

Si el sistema de aviso de carril (LDWS) no funciona correctamente, el testigo de advertencia se ilumina y aparece un mensaje de advertencia durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparece, el testigo de advertencia maestro se ilumina.
En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### El LDWS no funciona cuando:

- El conductor acciona el intermitente de giro para cambiar de carril o las luces de emergencia.
- Se conduce sobre la línea del carril.

**✻ NOTA**

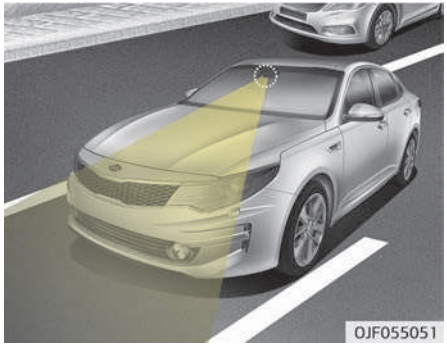
Para cambiar de carril, accione el intermitente y cambie luego de carril.

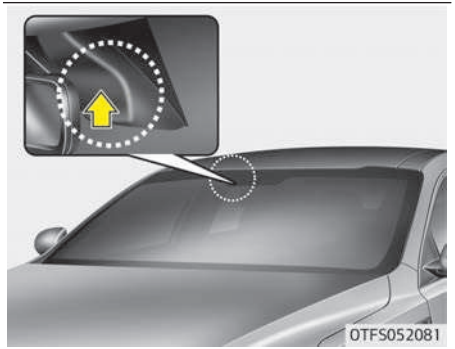
### El LDWS podría no advertirle aunque el vehículo se saliera del carril o podría advertirle aunque el vehículo no se saliera del carril, si:

- El carril no es visible debido a nieve, lluvia, manchas, charcos u otras causas.
- La intensidad de luz exterior varía repentinamente.
- Los faros están apagados por la noche o en un túnel.
- Resulta difícil distinguir el color de la marca del carril en la calzada.
- Se conduce por una cuesta pronunciada o una curva.
- La luz se refleja en la calzada debido a la presencia de agua.
- La lente o el parabrisas están manchados por cuerpos extraños.
- El sensor no puede detectar el carril debido a niebla, lluvia intensa o nevada intensa.
- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol.
- El carril es muy ancho o estrecho.

- La línea del carril está deteriorada o poco definida.
- La sombra de la medianera cae sobre la línea del carril.
- Hay una marca similar a la línea del carril.
- Hay una estructura limítrofe.
- La distancia con respecto al vehículo delantero es muy corta o el vehículo delantero conduce tapando la línea del carril.
- El vehículo vibra intensamente.
- El número de carriles aumenta o disminuye o las líneas de los carriles se cruzan de manera complicada.
- Se coloca algo sobre el salpicadero.
- Se conduce con el sol de cara.
- Se conduce en una zona de obras.
- Hay más de dos líneas de carril a cada lado (derecha/izquierda).
- El parabrisas se empaña por el aire húmedo del interior del vehículo.

# SISTEMA DE AYUDA DE PERMANENCIA EN EL CARRIL (LKAS) (SI ESTÁ EQUIPADO)




El sistema de ayuda de permanencia en el carril detecta los marcadores del carril en la calzada y ayuda al conductor a dirigir el vehículo para mantenerlo en el carril.

Si el sistema detecta que el vehículo se sale del carril, avisa al conductor con una advertencia visual y acústica, aplicando al mismo tiempo una ligera fuerza de contradirección para intentar evitar que el vehículo se salga del carril.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El volante no está controlado constantemente, por lo que, si el vehículo abandona un carril a velocidad muy rápida, el sistema podría no controlar el vehículo.**
- **El conductor es responsable de conducir con seguridad en todo momento.**
- **No accione el volante bruscamente cuando esté siendo controlado por el sistema.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

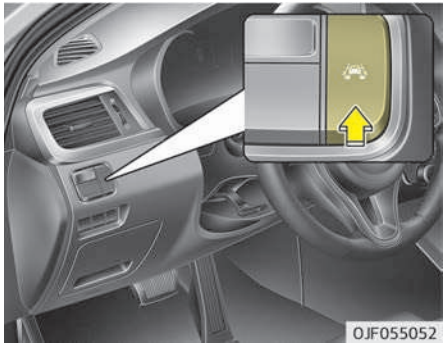
- **El LKAS evita que el conductor se salga del carril involuntariamente ayudando al conductor a controlar el volante. Sin embargo, el conductor no debería confiar únicamente en el sistema, sino que debería prestar atención al volante en todo momento para permanecer en el carril.**
- **Compruebe siempre el estado de la calzada y del entorno y tenga cuidado cuando el sistema se cancele, no funcione o falle.**
- **No coloque accesorios ni adhesivos, ni tiña el parabrisas cerca del retrovisor.**
- **El sistema detecta los marcadores del carril y controla el volante valiéndose de una cámara, por lo que si resulta difícil detectar los mismos, el sistema podría no funcionar correctamente.**
  **Consulte "Atención del conductor" en la página 6-123.**
- **No retire ninguna pieza del LKAS ni golpee las mismas.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.**
- **Los sonidos altos del audio podrían impedir que el conductor escuchara señales acústicas.**
- **Mantenga las manos en el volante siempre que esté activado el sistema LKAS. Si sigue conduciendo sin tener las manos en el volante después de activarse la advertencia "Hands on", el sistema se desactivará automáticamente.**
- **Si conduce muy rápido, el vehículo podría salirse del carril. Tenga siempre cuidado al usar el sistema.**
- **Al arrastrar un remolque, asegúrese de que desactiva la función LKAS.**

## Operación del LKAS




- Para conectar el LKAS, pulse el botón con el interruptor de encendido en la posición ON.
- El indicador LKAS (verde) se iluminará.
- Para desconectar el sistema, pulse de nuevo el botón. El indicador se apaga.
- Indicador LKAS
  - verde: LKAS
  - blanco: LDWS
  - amarillo: FAIL

### *Activación del LKAS*




- Al activar el sistema aparecerá la pantalla LKAS en el LCD.
- Si se detectan ambas marcas del carril y se cumplen todas las condiciones para activar el LKAS, se controlará el volante (el indicador verde del volante se iluminará).

**⚠ ADVERTENCIA**

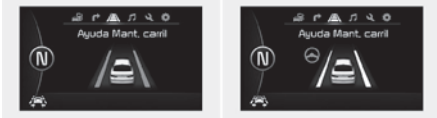
**El sistema de ayuda de permanencia en el carril es un sistema para evitar que el conductor se salga del carril.**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Sin embargo, el conductor no sólo debería fiarse del sistema, sino que debe comprobar siempre las condiciones de la calzada al conducir.**

■ Línea de carril no detectada

■ Línea de carril detectada



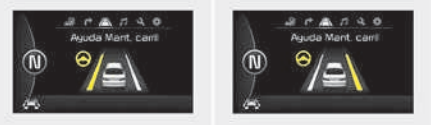

OJF055131L-OJF055130L

- Cuando el sistema detecta un delimitador del carril, el color cambia de negro a blanco.
- Cuando el sistema detecta el delimitador izquierdo del carril, el color del delimitador izquierdo del carril cambia de negro a blanco.
- Cuando el sistema detecta el delimitador derecho del carril, el color del delimitador derecho del carril cambia de negro a blanco.
- Para que el sistema se active completamente, deben detectarse ambos delimitadores del carril.
- Si sólo se detecta uno de los delimitadores del carril, el sistema avisa al conductor (con un pitido de advertencia y un carril amarillo parpadeante) cuando el conductor cruza el delimitador detectado.

### *Advertencia*

■ Carril izquierdo

■ Carril derecho




OJF055140L-OJF055141L

- Al cruzar un delimitador del carril, dicho delimitador parpadeará (amarillo) y sonará una advertencia acústica durante 3 segundos máx.
- Si aparece el volante, el sistema controlará la dirección del vehículo para evitar que el vehículo cruce el delimitador del carril.

■ Carril izquierdo

■ Carril derecho




OJF055133L-OJF055134L

- Si no se cumplen todas las condiciones para activar el LKAS, el sistema conmutará a LDWS y avisará al conductor sólo si cruza los marcadores del carril.




- Si el conductor suelta el volante estando activado el LKAS, el sistema avisará al conductor al transcurrir varios segundos con una advertencia visual y sonora.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El mensaje de advertencia podría aparecer tarde según las condiciones de la calzada. Por tanto, mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.**
**Si el conductor no sujeta firmemente el volante mientras el sistema LKAS está activado, el sistema reconocerá que el conductor ha apartado las**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**manos del volante y aparecerá una advertencia visual y acústica.**

- Si el conductor sigue sin tener las manos en el volante después de varios segundos, el sistema LKAS no se activa. Durante la desactivación del sistema LKAS, si el conductor tiene una mano en el volante, el sistema LKAS se activa de nuevo.
  El mensaje de advertencia ("Driver's grasp not detected. LKAS will be disabled temporarily") ("No se detecta conductor. El sistema LKAS se desactivará temporalmente") aparecerá en la pantalla LCD.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El conductor es responsable de controlar la dirección con precisión.**
- **Desactive el sistema y conduzca personalmente en las condiciones siguientes.**
  - **Si hace mal tiempo**
  - **Si la calzada está en mal estado**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el conductor debe controlar el volante frecuentemente.**

**✻ NOTA**

- Aunque el sistema controle la dirección, el conductor puede controlar también la dirección.
- El volante podría presentar algo más de resistencia cuando está controlado por el sistema que cuando no lo está.

El sistema se cancelará si:

- La velocidad del vehículo es inferior a 55 km/h y superior a 180 km/h.
- Sólo se detecte un delimitador del carril.
- Accione siempre los intermitentes para cambiar de carril. Si cambia de carril sin accionar los intermitentes, el sistema podría controlar el volante.
- Las luces de emergencia están encendidas.
- La anchura del carril es inferior a 2,6 m o superior a 4,5 m.

- ESC (control de estabilidad electrónico) y VSM (gestión de estabilidad del vehículo) están activados.
- Si el sistema está conectado o después de cambiar de carril, conduzca por el centro del carril. De lo contrario, el sistema no proveerá la función de ayuda en la dirección.
- No se proveerá ayuda en la dirección si conduce rápido o en una curva cerrada.
- No se proveerá ayuda en la dirección si cambia de carril rápidamente.
- No se proveerá ayuda en la dirección si frena bruscamente.

### *Atención del conductor*

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no ayudar al conductor y funcionar incorrectamente.

- El carril no es visible debido a nieve, lluvia, manchas, charcos u otras causas.
- La intensidad de la luz exterior cambia bruscamente, como al pasar por un túnel.
- Si no se encienden los faros o si la luz es débil, incluso por la noche o en un túnel.
- Resulta difícil distinguir el color del marcador del carril y de la calzada.
- Se conduce por una cuesta pronunciada o una curva.
- La luz se refleja en el agua de la calzada, como la luz del sol, las luces de la calle o la luz de vehículos que vienen de frente.
- La lente o el parabrisas están manchados por cuerpos extraños.
- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- El marcador del carril está deteriorado o poco definido.
- La sombra de la medianera cae sobre el marcador del carril.
- Hay una marca similar al marcador del carril.
- Hay una estructura limítrofe.
- La distancia con respecto al vehículo delantero es muy corta o el vehículo delantero conduce tapando el marcador del carril.
- El vehículo vibra intensamente.
- El número de carriles aumenta o disminuye o los marcadores de los carriles se cruzan de manera complicada.
- Se coloca algo sobre el salpicadero.
- Se conduce con el sol de cara.
- Se conduce en una zona de obras.
- Más de dos marcadores delimitan el carril.
- Resulta difícil distinguir el marcador del carril en un túnel debido a polvo o grasa.
- Resulta difícil distinguir el marcador del carril después de llover por la noche.
- Resulta difícil distinguir el marcador del carril debido a polvo.
- La función MDPS (dirección asistida accionada por el motor) no funciona.
- Se han colocado algunos objetos en el volante.
- El parabrisas se empaña por el aire húmedo del interior del vehículo.
- La distancia con respecto al vehículo delantero es muy corta o el vehículo delantero conduce tapando la línea del carril.
- Los carriles confluyen o están divididos.

- Conduce por una zona o una barrera de peaje.
- Conducción por una superficie irregular.
- Un objeto en el lado de la carretera que podría confundirse con un marcador de carril.

## Fallo de funcionamiento del LKAS




- Si se da un problema con el sistema, aparecerá un mensaje. Si el problema persiste, se encenderá el indicador de fallo del LKAS.

### *Indicador de fallo del LKAS*



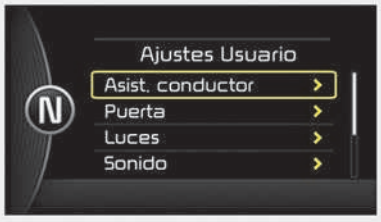

El indicador de fallo del LKAS (amarillo) se ilumina con una señal acústica si el LKAS no funciona correctamente. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**Si existe un problema con el sistema, realice una de las operaciones siguientes:**

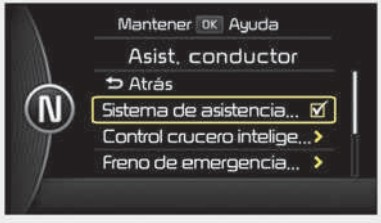
- Conecte el sistema después de apagar y encender de nuevo el motor.
- Compruebe si el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Compruebe si el sistema está afectado por las condiciones meteorológicas (p. ej., niebla, fuertes lluvias, etc.)
- Compruebe si hay cuerpos extraños en la lente de la cámara.

Si el problema no se ha resuelto, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

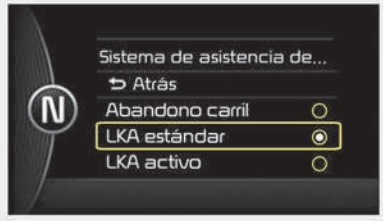
## Cambio de la función LKAS




OJF055145L




OJF057073L




OJF057146L

El conductor puede cambiar el LKAS al sistema de aviso de salida del carril (LDWS) o conmutar el modo LKAS entre LKA estándar y LKA activo en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. El sistema se ajusta automáticamente al LKA estándar.

### *Sistema de aviso de salida del carril (LDWS)*

- El sistema puede conmutarse de LKA a LDW en el modo de Ajustes del usuario.
- Consulte “Ajustes del usuario” en la página 4-78.
- El LDWS avisa al conductor con una advertencia visual y acústica cuando el sistema detecta que el vehículo se sale del carril.
- Si el LDWS está en funcionamiento, el indicador blanco/verde se encenderá.
- El volante no se controlará.

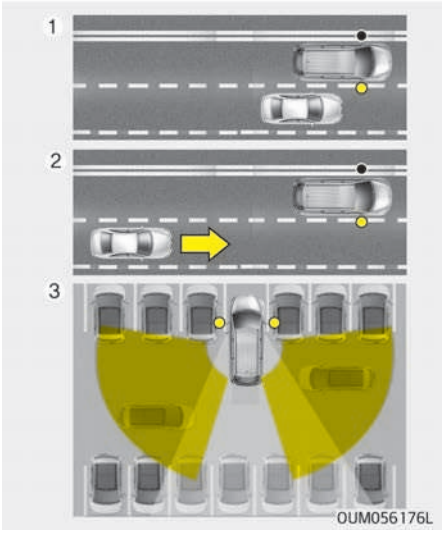
### *LKA estándar*

- La intervención del LKAS solo se inicia cuando se estima que el vehículo va a cruzar la línea.
- Resulta útil para los conductores a quienes no les gusta la intervención frecuente del LKAS.
- El aviso de salida de carril se genera cuando el vehículo está a punto de cruzar la línea.

### *LKA activo*

- LKAS se acciona para que el vehículo se mantenga en la zona del centro del carril de forma más eficiente.
- La ayuda en la dirección se activa con más frecuencia y antes que la función LKA estándar.
- El aviso de salida de carril se genera cuando el vehículo está a punto de cruzar la línea.

# SISTEMA DE DETECCIÓN DE ÁNGULO MUERTO (BSD) (SI ESTÁ EQUIPADO)




El sistema BSD (detección de ángulo muerto) se sirve de un sensor de radar para avisar al conductor cuando conduce.
Detecta la zona trasera del vehículo y proporciona información al conductor.

1. BSD (detección de ángulo muerto)
   El margen de advertencia depende de la velocidad del vehículo. Sin embargo, si la velocidad del vehículo es 10 km/h más rápida como mínimo que la de otros vehículos que circulan cerca, la advertencia no se acciona.
2. LCA (ayuda para cambio de carril)
   Cuando los vehículos se están acercando a usted a gran velocidad, se activa la advertencia.
3. RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)
   Cuando el vehículo se mueve marcha atrás, el sensor detecta los vehículos que se aproximan por el lado derecho o izquierdo y activa la advertencia.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Compruebe siempre las condiciones de la calzada cuando conduzca para detectar situaciones imprevistas aunque funcione el sistema BSD (detección de ángulo muerto).**

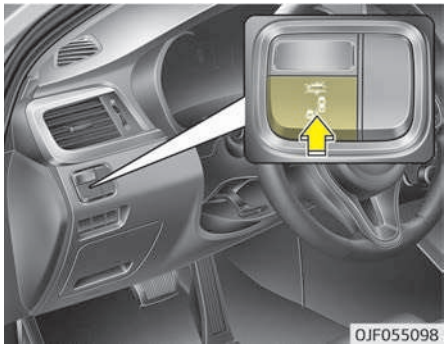
**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El sistema BSD (detección de ángulo muerto) se ha diseñado para una mayor comodidad. No confíe únicamente en el sistema, sino que debe prestar siempre atención para conducir con seguridad.**

## BSD (detección de ángulo muerto) / LCA (ayuda para cambio de carril)

### *Condiciones de funcionamiento*




El indicador del interruptor se enciende cuando se pulsa el interruptor del sistema BSD (detección de ángulo muerto) con el interruptor de encendido en ON. Si la velocidad del vehículo supera los 30 km/h, el sistema se activará.
Si vuelve a pulsar el interruptor, el indicador del interruptor y el sistema se apagarán.
Si el interruptor de encendido se desactiva y activa, el sistema regresa a su estado anterior.

Cuando no se use el sistema, apague el sistema pulsando el interruptor.
Cuando el sistema se activa, el testigo de advertencia se enciende durante 3 segundos en el retrovisor exterior.

### *Tipo de advertencia*

El sistema se activará cuando:

1. El sistema esté activado.
2. La velocidad del vehículo es superior a 30 km/h
3. Se detectan otros vehículos en la parte trasera

**⚠ ADVERTENCIA**

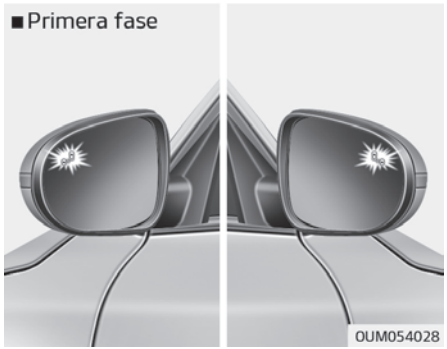
- **Compruebe siempre las condiciones de la calzada cuando conduzca para detectar situaciones imprevistas aunque funcione el sistema de detección de ángulo muerto (BSD).**
- **El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) es un sistema adicional para ayudarle. No confíe exclusivamente en el sistema. Durante la conducción, preste siempre atención para garantizar su seguridad.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

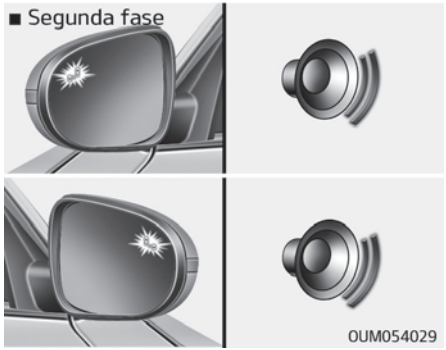
- **El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) no sustituye la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con seguridad y preste atención al cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema de detección de ángulo muerto (BSD) podría no detectar todos los objetos cerca del vehículo.**

■ Primera fase




Si se detecta un vehículo en las cercanías del sistema, en la carcasa del retrovisor exterior se encenderá un testigo de advertencia.

Si el vehículo detectado no está dentro de los márgenes, la advertencia se apagará.




La alarma de segunda fase se activará cuando:

1. El aviso de primera fase esté activado.
2. El intermitente esté encendido para el cambio de carril.

Cuando se active el aviso de la segunda fase, en la carcasa del retrovisor exterior parpadeará un testigo de advertencia y sonará una alarma.
Si mueve el interruptor del intermitente a la posición original, se desactivará el aviso de la segunda fase.

La alarma de la segunda fase puede estar desactivada.

- Para activar la alarma:
  Acceda al modo de ajustes del usuario ➟Sonido y seleccione "BSD" en la pantalla LCD.
- Para desactivar la alarma:
  Acceda al modo de ajustes del usuario ➟ Sonido y cancele la selección "BSD" en la pantalla LCD.

### ⚠ ATENCIÓN

**La función de alarma permite avisar al conductor. Desactive esta función solo cuando sea necesario.**

### *Sensor detector*




Los sensores están situados dentro del parachoques trasero.
Mantenga el parachoques trasero siempre limpio para que el sistema pueda funcionar correctamente.

### *Mensaje de advertencia*



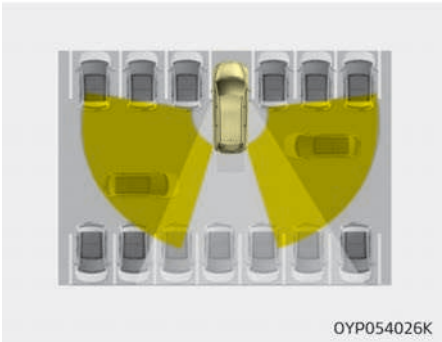

El mensaje aparece para notificar al conductor sobre la presencia de cuerpos extraños en la superficie o en el interior del parachoques trasero o sobre la presencia de calor cerca del parachoques trasero. El testigo del interruptor y el sistema se apagarán automáticamente.
Elimine los cuerpos extraños del parachoques trasero.
Después de eliminar los cuerpos extraños, tras conducir durante unos 10 minutos el sistema funcionará con normalidad.

Si el sistema no funciona con normalidad a pesar de retirar los cuerpos extraños, el remolque o mecanismo de arrastre u otro equipamiento, lleve el vehículo a un taller profesional y solicite la comprobación del sistema. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Es posible que aparezca el mensaje sin la presencia de ningún cuerpo extraño en el parachoques trasero, por ejemplo, al conducir por una zona rural o un área abierta, como un desierto, en el que no hay suficientes datos para el funcionamiento.
Este mensaje también se podría activar si llueve mucho o si se rocía la carretera.
En este caso, el vehículo no requiere mantenimiento.




Si el sistema no funciona con normalidad, aparece un mensaje de advertencia y el testigo del interruptor se apaga. El sistema se apaga automáticamente.
En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)



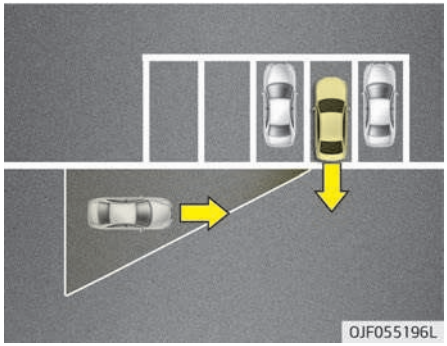

Cuando el vehículo se mueve marcha atrás desde una posición de estacionamiento, el sensor detecta a los vehículos aproximándose por la derecha o la izquierda y le transmite esta información al conductor.

### *Condiciones operativas*



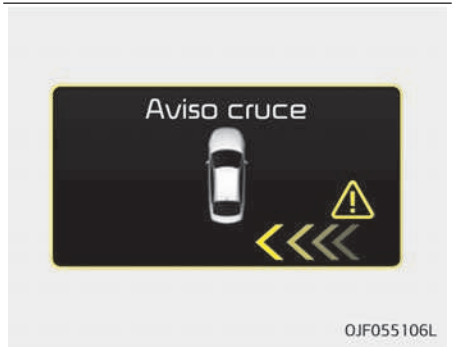

- Seleccione RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) en los "Ajustes del usuario" de la "Ayuda a la conducción" en el panel de instrumentos. El sistema se activará y permanecerá en modo de espera hasta ser activado.
- Seleccione de nuevo el RCTA para apagar el sistema.
- Si el vehículo se apaga y se enciende de nuevo, el RCTA volverá al estado en el que estaba cuando se apagó el vehículo. Apague el sistema RCTA cuando no lo esté usando.
- El sistema se acciona cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h y la palanca de cambios está en R (marcha atrás).
- El margen de detección de RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) es de 0,5 m ~ 20 m dependiendo de la dirección. Si la velocidad del vehículo que se acerca es de 4 km/h ~ 36 km/h en el margen de detección, la advertencia está activada. No obstante, el margen de detección del sistema difiere dependiendo de las condiciones. Preste siempre atención a los alrededores.

### *Tipo de advertencia*


OJF055196L



OJF055105L



OJF055106L

- Si un vehículo detectado por los sensores se acerca al vehículo, sonará la advertencia y la luz de advertencia parpadeará en el retrovisor trasero.
- Si el vehículo detectado está fuera del margen de detección, alejándose del vehículo en dirección opuesta o reduciendo la velocidad, se deshabilitará la advertencia.
- El sistema podría no estar funcionando correctamente debido a otros factores o circunstancias, por lo tanto, esté siempre atento a lo que pasa a su alrededor.

❋ Si el parachoques del vehículo está tapado en la parte izquierda o derecha por barreras u otros vehículos, se podría ver empeorada la capacidad de detección del sistema.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **El testigo de advertencia en el retrovisor exterior se ilumina cuando el sistema detecta un vehículo en la parte trasera.**
  **Para evitar accidentes, no se centre sólo en el testigo de advertencia omitiendo observar los alrededores del vehículo.**
- **Conduzca con seguridad aunque el vehículo esté equipado con el sistema BSD (detección de ángulo muerto). No confíe sólo en el sistema, sino que debe mirar usted mismo antes de cambiar de carril.**
  **El sistema podría no avisar al conductor en algunas condiciones, por lo que debe comprobar siempre los alrededores al conductor.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **El sistema podría no funcionar correctamente después de cambiar el parachoques o si se han realizado reparaciones cerca del sensor.**
- **El área de detección varía según la anchura de la calzada. Si la calzada es estrecha, el sistema podría detectar otros vehículos en el segundo carril siguiente.**
- **Por el contrario, si la calzada es muy ancha, el sistema podría no detectar otros vehículos en el carril siguiente.**
- **El sistema podría desactivarse debido a potentes ondas electromagnéticas.**

## Condiciones no operativas

El retrovisor exterior podría no avisar al conductor cuando:

- La carcasa del retrovisor exterior está dañada o cubierta con suciedad.
- La ventanilla está cubierta con suciedad.
- Las ventanillas tengan un tintado muy oscuro.

### *Atención del conductor*

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, porque el sistema podría no detectar otros vehículos u objetos en algunas circunstancias.

- El vehículo circula por una carretera con curvas o pasa por un peaje.
- Presencia de lluvia, nieve, lodo, etc., en la zona alrededor del sensor.
- La zona del parachoques trasero, en la que está ubicada el sensor, está cubierta o bloqueada por cuerpos extraños, como adhesivos, protectores del parachoques, soportes para bicicletas, etc.
- El parachoques trasero está dañado o el sensor se ha salido de la posición inicial predeterminada.
- La altura del vehículo desciende o sube al cargar objetos pesados en el maletero (portón trasero), por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.
- El vehículo circula en condiciones ambientales adversas, p. ej., lluvia intensa o nieve.
- Si hay un objeto fijo cerca, p. ej., una barandilla protectora.
- Si hay un gran vehículo cerca, p. ej., un autobús o un camión.
- Si hay una moto o una bicicleta cerca.
- Si hay un remolque plano cerca.
- Si el vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- Si otro vehículo adelanta a gran velocidad.
- Al cambiar de carril.
- Al subir o bajar una pendiente pronunciada en la que la altura del carril varíe.
- Si el otro vehículo circula muy cerca.
- Si se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.
- Cuando la temperatura del parachoques trasero es muy alta o baja.
- Cuando los sensores estén tapados por otros vehículos, paredes o columnas del aparcamiento.
- Si el vehículo detectado también va marcha atrás, mientras su vehículo da marcha atrás.
- Si existen objetos pequeños como carritos de la compra o de bebés.
- Si se trata de un vehículo de baja altura como en el caso de un vehículo deportivo.

- Cuando hay otros vehículos cerca de su vehículo.
- Cuando un vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles de su vehículo O cuando un vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado de su vehículo.
- Al conducir por una vía estrecha con mucha vegetación.
- Al conducir por una superficie húmeda.

## FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO

El ahorro de combustible de su vehículo depende, en mayor parte, de su forma de conducir, por donde conduce y cuándo.
Cada uno de estos factores afecta a la cantidad de kilómetros que puede recorrer con un litro de combustible. Para manejar su vehículo de la forma más económica posible, siga los siguientes consejos de conducción para ahorrar dinero en el combustible y reparaciones:

- Conduzca sin cambios bruscos. Acelere de forma moderada. No arranque a toda velocidad y repentinamente el vehículo y mantenga una velocidad de crucero constante. No conduzca a toda velocidad entre semáforos. Intente ajustar la velocidad al tráfico de la vía para no tener que cambiar la velocidad innecesariamente. Evite el tráfico pesado siempre que sea posible. Mantenga siempre la distancia de seguridad con respecto a los demás vehículos para evitar frenadas innecesarias. Ello provocaría un desgaste innecesario.
- Conduzca a una velocidad constante. Cuanto mayor sea la velocidad, más combustible utiliza el vehículo. Conducir a una velocidad moderada, sobre todo en autopistas, es una de las maneras más efectivas para reducir el consumo de combustible.
- No se "apoye" en el pedal del freno o del embrague. Este comportamiento puede incrementar el consumo de combustible o el desgaste de las piezas. Además, conducir con el pie sobre el pedal de freno puede provocar que los frenos se recalienten lo que puede ocasionar que pierdan su eficacia y, por tanto, esto ocasionar consecuencias más graves.
- Cuide de los neumáticos. Manténgalos inflados con la presión recomendada. Un inflado incorrecto, sea en exceso o lo contrario, conlleva un desgaste innecesario de los neumáticos. Compruebe las presiones de los neumáticos, al menos, una vez al mes.
- Compruebe que las ruedas están alineadas de forma correcta. Frenar de forma brusca o conducir demasiado rápido en superficies irregulares puede llegar a desalinear las ruedas. Un alineamiento incorrecto desgasta antes los neumáticos y puede provocar otros inconvenientes, así como un mayor consumo de combustible.
- Mantenga el vehículo en buen estado. Para un menor consumo de combustible y menores costes de mantenimiento, mantenga su vehículo de acuerdo con el programa de mantenimiento descrito en Capítulo 9, Mantenimiento. Si conduce en condiciones difíciles, es necesario un mantenimiento más frecuente (consulte Capítulo 9, Mantenimiento para obtener más información).
- Mantenga el vehículo limpio. Para lograr un máximo servicio, mantenga el vehículo limpio y libre de materiales corrosivos. Es importante, sobre todo, que el barro, la suciedad, el hielo, etc., no se acumulen en los bajos del vehículo. Este peso adicional puede provocar un aumento de consumo de combustible y contribuir a la corrosión.

- Viaje con poco peso. No lleve pesos innecesarios en el vehículo. El peso reduce el ahorro de combustible.
- No deje el motor en ralentí más tiempo del necesario. Si está esperando (pero no en una caravana de coches), apague el motor y enciéndalo solo cuando esté listo para marcharse.
- Recuerde que su vehículo no requiere un calentamiento extenso. Después de arrancar el motor, déjelo en marcha entre 10 y 20 segundos antes de seleccionar una marcha. Sin embargo, en condiciones ambientales muy frías, déjelo en marcha durante algo más de tiempo para que se caliente.
- No "cargue" el motor ni lo "sobrerrevolucione". Cargar el motor es conducir demasiado despacio con una marcha alta lo que hace que el motor se sacuda. Si esto ocurre, cambie a una marcha más corta. Sobrerrevolucionar el motor es hacer girar el motor más allá de sus límites de seguridad. Esto se puede evitar cambiando a las velocidad recomendadas.
- Utilice el aire acondicionado con moderación. El sistema de aire acondicionado funciona por mediación de la potencia del motor, por ello el ahorro de combustible se reduce cuando se enciende.
- Conducir a gran velocidad con las ventanas abiertas puede reducir el ahorro de combustible.
- El ahorro de combustible es menor cuando se conduce con viento de costado y viento de frente. Para ayudar a compensar esta pérdida, reduzca la velocidad con estas condiciones adversas.

Mantener el vehículo en buen estado de funcionamiento es importante para el ahorro y la seguridad. Por lo tanto, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional.
Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Motor apagado mientras el coche está en movimiento**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Nunca apague el motor para bajar pendientes o mientras el vehículo esté en movimiento. La dirección asistida y los frenos asistidos no funcionarán bien sin el motor en marcha. En lugar de ello, mantenga el motor en marcha y cambie a una marcha adecuada para conseguir el efecto de freno del motor. Además, desactivar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras conduce podría bloquear el volante de dirección (si está equipado) y causar la pérdida de control del mismo, lo cual podría provocar lesiones graves o la muerte.**

# CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

## Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre en condiciones de conducción peligrosas como agua, nieve, barro, arena o riesgos similares, siga los siguientes consejos:

- Conduzca con mucho cuidado y recuerde que se necesitará una distancia de frenado más larga.
- Evite frenar bruscamente o dar volantazos.
- Cuando frene sin ABS, pise el pedal del freno suavemente y de manera intermitente hasta que el vehículo se detenga.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ ABS**

**No bombee el pedal de freno en un vehículo equipado con ABS.**

- Si el motor se cala con nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere despacio para evitar que las ruedas motrices roten.
- Emplee arena, sal de roca, cadenas para los neumáticos u otros materiales antideslizantes en las ruedas motrices para proporcionar mayor tracción en caso de nieve, hielo o barro.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Reducción de la marcha**

**Reducir la marcha con una transmisión automática mientras se conduce sobre una superficie deslizante podría provocar un accidente. El cambio repentino de velocidad en las ruedas puede hacer que los neumáticos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies resbaladizas.**

## Balancear el vehículo

Si es necesario balancear el vehículo para liberarlo de la nieve, la arena o el barro, primero gire el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la zona alrededor de las ruedas delanteras. A continuación, cambie de adelante y atrás entre la 1 (primera) y R (marcha atrás) en un vehículo equipado con transmisión manual o R (marcha atrás) y cualquiera de las marchas adelante en los vehículos equipados con transmisión automática/transmisión de embrague doble. No revolucione el motor a fondo e intente que las ruedas patinen lo menos posible. Si todavía está atrapado después de varios intentos, utilice otro vehículo para remolcar el suyo e impedir el sobrecalentamiento u otros daños a la transmisión.

**⚠ ATENCIÓN**

**Un balanceo prologando puede causar el sobrecalentamiento del motor, daños o fallos en la transmisión y daños en los neumáticos.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Patinado de ruedas**

**No haga patinar las ruedas, sobre todo a velocidad superiores a 56 km/h. Hacer patinar las ruedas a velocidades altas cuando el vehículo está detenido podría sobrecalentar el neumático y dañarlo y, a la vez, herir a los transeúntes.**

**✻ NOTA**

El sistema ESC se debe desactivar (si está equipado) antes de balancear el vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si su vehículo se encalla en nieve, barro, arena, etc., puede intentar liberar el mismo mediante un movimiento de vaivén conduciendo hacia delante y hacia atrás. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehícu-**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**lo. Durante el movimiento de vaivén, el vehículo podría moverse bruscamente hacia delante o hacia atrás al liberarse y producir lesiones o daños a las personas u objetos cercanos.**

## Tomar curvas de manera suave




Evite frenar o cambiar la marcha en las curvas, sobre todo si la carretera está mojada. Lo idea es tomar la curva siempre con una aceleración moderada. Siga los siguiente consejos para evitar al máximo el desgaste del neumático.

## Conducción por la noche




En la conducción nocturna siempre existen más peligros que la diaria, por ello es importante recordar algunos consejos:

- Reduzca la velocidad y mantenga una distancia de seguridad mayor con los demás vehículos, ya que es más difícil ver por la noche, sobre todo en zonas donde no hay luces en la carretera.
- Ajuste los retrovisores para reducir el deslumbramiento de los faros de los demás vehículos.

- Mantenga los faros limpios y bien orientados, sobre todo en los vehículos que no están equipados con el reglaje del faro automático. Unos faros sucios o mal orientados dificultarán la visibilidad por la noche.
- Evite mirar directamente las luces de los vehículos que vienen de frente. Le podrían cegar temporalmente y sus ojos tardarían un par de segundos para volver a acostumbrarse a la oscuridad.

## Conducción con lluvia




Las carreteras mojadas pueden provocar que la conducción sea peligrosa, sobre todo si no está preparado para un pavimento deslizante. A continuación, le sugerimos una serie de consejos que se deben tener en cuenta:

- Un aguacero abundante impedirá una buena visibilidad y aumentará la distancia de frenado, por ello, conduzca despacio.
- Mantenga el equipo del limpiaparabrisas en buen estado. Reemplace las escobillas cuando observe regueros de agua o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Si los neumáticos no están en buenas condiciones, frenar bruscamente en pavimento mojado puede provocar que el vehículo resbale y causar un accidente. Asegúrese de que los neumáticos están en buenas condiciones.
- Encienda los faros para que los demás vehículos puedan verle.
- Atravesar charcos demasiado rápido puede dañar los frenos. Si debe atravesar charcos, hágalo despacio.
- Si cree que los frenos se han mojado, píselos ligeramente mientras conduce hasta que vuelvan a recuperar el funcionamiento normal.

## Conducción en zonas inundadas

Evite conducir en zonas inundadas a no ser que esté seguro de que el nivel del agua no es superior a la parte inferior del cubo de las ruedas. Atraviese con cuidado cualquier acumulación de agua. Mantenga una distancia de seguridad apropiada pues distancia de frenado se verá afectada.

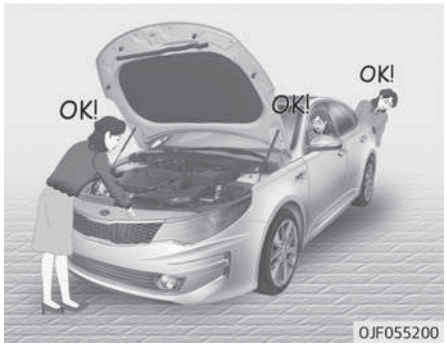
Tras conducir por el agua, seque los frenos pisándolos ligeramente varias veces mientras el vehículo se desplaza lentamente.

## Conducción fuera de vía

Conduzca despacio fuera de vía porque su vehículo podría dañarse con piedras o raíces de los árboles. Conozca las condiciones fuera de vía en las que va a conducir antes de empezar a conducir.

## Conducción por vías públicas

### *Neumáticos*




Ajuste la presión de inflado de los neumáticos a la especificada. Una presión menor de inflado de los neumáticos puede provocar un sobrecalentamiento y un posible fallo de los neumáticos.
Evite usar neumáticos gastados o deteriorados ya que pueden reducir la tracción o provocar un fallo de la rueda.

**✻ NOTA**

No supere la presión de inflado máxima que se indica en los neumáticos.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Los neumáticos poco o muy inflados pueden provocar un mal manejo, la pérdida de control del vehículo y un repentino fallo de los neumáticos que cause accidentes, lesiones e incluso la muerte. Compruebe siempre los neumáticos para realizar un inflado correcto antes de conducir. Las presiones de los neumáticos adecuadas se pueden consultar en el capítulo "Neumáticos y ruedas" en la página 9-11.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Conducir con neumáticos sin o insuficiente banda de rodadura es peligroso. Unos neumáticos desgastados pueden provocar la pérdida de control, colisiones, lesiones e incluso la muerte. Los neumáticos desgastados deben cambiarse lo más pronto posible y no se deben utilizar para conducir. Compruebe siempre la banda de rodadura de los neumáticos antes de la conducción. Para obtener más información y para conocer los límites de la banda de rodadura, puede consultar "Neumáticos y ruedas" en la página 9-11.**

### *Combustible, refrigerante y aceite del motor*

La conducción a altas velocidades consume más combustible que la conducción por ciudad. No olvide comprobar tanto el refrigerante como el aceite del motor.

### *Correa de transmisión*

Una correa de transmisión floja o deteriorada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

# CONDUCCIÓN EN INVIERNO

Las condiciones ambientales adversas del invierno provocan mayor desgaste y otros problemas. Para minimizar los problemas de la conducción durante el invierno, siga los siguientes consejos:

## Con nieve o hielo

Para conducir el vehículo con una capa de nieve gruesa, use neumáticos para nieve o monte las cadenas en los neumáticos. Si se necesitan neumáticos para la nieve, estos deben tener el tamaño adecuado y ser del mismo tipo que los neumáticos originales. Si no es así, ello podría perjudicar la seguridad y el manejo del vehículo. Además, la velocidad, la aceleración rápida, los frenazos bruscos y los giros repentinos son prácticas que potencian la peligrosidad.
Durante la deceleración, utilice el freno motor al máximo. Utilizar los frenos de forma súbita en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el vehículo resbale. Guarde suficiente distancia de seguridad con los demás coches. Frene despacio. Tenga en cuenta que las cadenas de las ruedas proporcionan una mayor fuerza de conducción, pero no impiden que el vehículo resbale lateralmente.

### ✻ NOTA

Las cadenas no son legales en todos los países. Compruebe las leyes de su estado antes de ajustar las cadenas.

### *Neumáticos para nieve*

Si monta los neumáticos para nieve en el vehículo, asegúrese de que sean radiales y de que tengan el mismo tamaño y margen de carga que los neumáticos originales. Monte los neumáticos para nieve en las cuatro ruedas para equilibrar el manejo del coche en todas las condiciones ambientales. Tenga en cuenta que la tracción que ofrecen los neumáticos para nieve en pavimento seco no es tan alta como la ofrecida por los neumáticos originales de su vehículo. Debe conducir con cuidado incluso cuando las carreteras no presenten problemas. Compruebe con el distribuidor de los neumáticos las recomendaciones máximas de velocidad.

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ Tamaño de neumático para nieve**

**Los neumáticos para la nieve deberían tener el mismo tamaño y ser del mismo tipo que los neumáticos estándar del vehículo. De lo contrario, la seguridad y el manejo de su vehículo podrían verse afectados de forma negativa.**

No instale neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas estatales y locales por si hubiese restricciones al respecto.

### *Cadenas de las ruedas*




Ya que los flancos de los neumáticos radiales son más finos, podrían dañarse si se montan cierto tipo de cadenas en ellos. Por tanto, se recomienda usar neumáticos para nieve en lugar de las cadenas. No monte las cadenas en los vehículos equipados con ruedas de aluminio, las cadenas antideslizantes puede dañar las ruedas. Si se deben usar cadenas, utilice unas cadenas metálicas cuyo grosor sea inferior a 12 mm. Los desperfectos causados al vehículo por el uso indebido de cadenas no están cubiertos por la garantía del fabricante.
Instale las cadenas sólo en los neumáticos delanteros.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Asegúrese que las cadenas de nieve tiene el tamaño correcto y son del tipo adecuado para los neumáticos. Utilizar cadenas inadecuadas daña la carrocería y suspensión del vehículo y estos daños no están cubiertos por la garantía del fabricante. Asimismo, los enganches de unión de las cadenas se pueden dañar debido al contacto con las piezas del vehículo haciendo que las cadenas se aflojen. Asegúrese de que las cadenas sean de la clase SAE "S" certificada.**
- **Compruebe el montaje de las cadenas tras conducir aproximadamente de 0,5 a 1 km para garantizar la seguridad del montaje. Si las cadenas están flojas, vuelva a apretarlas o montarlas.**

Montaje de las cadenas

Si monta las cadenas, siga las instrucciones del fabricante, móntelas lo más ajustadas posibles. Conduzca a baja velocidad con las cadenas instaladas. Si escucha que las cadenas entran en contacto con el chasis o la carrocería, párese y ajústelas más. Si todavía hacen contacto, reduzca la velocidad hasta que el ruido cese. Quite las cadenas tan pronto como empiece a conducir en carreteras despejadas.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Montaje de las cadenas**

**Para montar las cadenas de nieve, aparque el vehículo en una superficie plana y llana alejado del tráfico. Encienda la luces de emergencia y coloque los triángulos de emergencia detrás del vehículo si están disponibles. Coloque siempre el vehículo en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor antes de montar las cadenas.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Cadenas para neumáticos**

- **Usar las cadenas puede afectar negativamente el manejo del vehículo.**
- **No exceda los 30 km/h o el límite de velocidad recomendado por el fabricante, por muy bajo que sea.**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, curvas pronunciadas u otros peligros que podrían hacer que el vehículo salte.**
- **Evite las curvas pronunciadas o un frenazo que bloquee las ruedas.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Si las cadenas no tienen el tamaño apropiado o están mal montadas pueden dañar los forros de los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas.**
- **Pare de conducir y vuelva a apretar las cadenas cada vez que escuche que golpean el vehículo.**

## Utilice un refrigerante a base de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo viene de fábrica con un refrigerante a base de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Este refrigerante es el único tipo de refrigerante que debe usar porque ayuda a prevenir la corrosión en el sistema de refrigeración, lubrica la bomba de agua e impide el congelamiento. Asegúrese de sustituir o rellenar el refrigerante de acuerdo con 8-49. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurar que su punto de congelación es el adecuado para las temperaturas previstas durante el invierno.

## Comprobar la batería y los cables

El invierno causa mayores cargas a la batería. Compruebe visualmente la batería y los cables como se describe en la página 8-70. Solicite la comprobación del nivel de carga de la batería en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambie la viscosidad invernal del aceite si es necesario

En algunos climas, se recomienda utilizar una viscosidad de aceite baja para la época de invierno. Consulte “Recomendaciones” en la página 9-19. Si no está seguro de qué viscosidad de aceite debe emplear, Kia recomienda que consulte en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Comprobar las bujías y el sistema de encendido

Revise las bujías tal como se describe en la página 8-48 y reemplácelas si es necesario. Compruebe también el cableado de encendido y los componentes para asegurarse de que no presentan grietas, desgaste u otros daños.

## Mantenga las cerraduras limpias de hielo

Para mantener las cerraduras limpias de hielo, introduzca un poco de glicerina o líquido anticongelante aprobado en la cerradura. Si la cerradura está cubierta de hielo, mójela un poco con líquido anticongelante para retirar el hielo. Si la cerradura está congelada por dentro, podrá descongelarla si utiliza una llave caliente. Maneje la llave caliente con cuidado para no lesionarse.

### Utilice un anticongelante recomendado para el sistema del limpiaparabrisas

Evite que el agua en el sistema del lavaparabrisas se congele, añada una solución anticongelante para limpiaparabrisas aprobada de acuerdo con las instrucciones del depósito. El anticongelante del limpiaparabrisas está disponible en los centros de servicio / distribuidores Kia autorizados y en la mayoría de las tiendas de piezas para vehículos. No utilice un refrigerante de motor u otros tipos de anticongelante ya que podría estropear el acabado de pintura.

### No permita que el freno de estacionamiento se congele

En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento podría congelarse en la posición accionada. Esto es más probable cuando hay acumulación de nieve o hielo cerca de los frenos traseros o si los frenos están mojados. Si hay riesgo de que el freno de estacionamiento se congele, utilícelo temporalmente mientras coloca la palanca de cambio en posición P (aparcamiento con transmisión automática/transmisión de embrague doble) o en primera/marcha atrás (transmisión manual) y bloquee las ruedas traseras para que el vehículo no pueda rodar. Después quite el freno de estacionamiento.

### No deje que nieve o hielo se acumulen en los bajos del vehículo

Con ciertas condiciones medioambientales, la nieve y el hielo podrían acumularse en los guardabarros e interferir la dirección. Si suele conducir en condiciones medioambientales muy adversas, compruebe de forma periódica los bajos del vehículo para asegurar que el movimiento de las ruedas delanteras y las piezas de la dirección no están obstruidas.

### Equipo de arrastre de emergencia

Según las condiciones ambientales en las que conduzca, debería llevar un equipo de arrastre de emergencia adecuado. Alguno de estos elementos que podría llevar son cadenas para los neumáticos, cuerdas para remolcar o cadenas, una linterna portátil, bengalas, arena, una pala, pinzas, un raspador para ventanas, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

# ARRASTRAR REMOLQUES

Si piensa realizar un remolque con su vehículo, debe comprobar primero los requisitos legales de la Dirección de Tráfico de su país.
Los requisitos para arrastrar remolques, coches u otro tipo de vehículos o aparatos varían según la legislación. Kia recomienda preguntar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Arrastre de remolques**

**Si no utiliza un equipo correcto y conduce de forma inapropiada, puede perder el control cuando arrastre un remolque. Por ejemplo, si el remolque es demasiado pesado, los frenos no funcionarán bien o incluso podrán fallar. Tanto los pasajeros como usted podrían sufrir lesiones muy graves. Arrastre un remolque sólo si ha seguido los pasos de este apartado.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Límites de peso**

**Antes de remolcar, asegúrese de que el peso total del remolque, GCW (peso bruto combinado), GVW (peso bruto del vehículo), GAW (peso bruto del eje) y la carga de la lengüeta del remolque estén dentro de los límites.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Al arrastrar un remolque, asegúrese de que desactiva el sistema ISG y la función LKAS.**

**✻ NOTA**

■ Para Europa
(Continúa)

(Continúa)

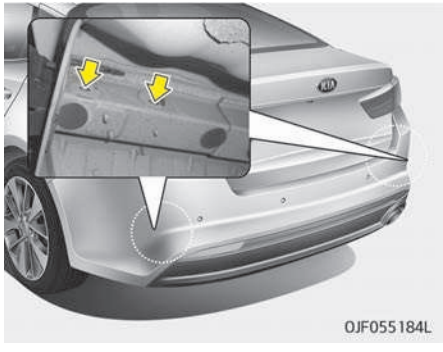
- No debe superar la carga máxima permitida técnicamente en los ejes traseros en más de un 15% ni la masa de carga máxima permitida técnicamente del vehículo en más de un 10% o 100 kg, el valor que sea inferior. En este caso, no deben superarse los 100 km/h para un vehículo de la categoría M1 o los 80 km/h para un vehículo de la categoría N1.
- Al arrastrar un remolque, la carga adicional sobre el dispositivo de acoplamiento del remolque puede provocar que se superen los valores de carga máxima de los neumáticos traseros, pero en ningún caso debe ser superior al 15%. En ese caso, no conduzca a más de 100 km/h y la presión de los neumáticos traseros debe ser al menos de 20 kPa a la presión recomendada de los neumáticos en condiciones normales (es decir, sin acoplar un remolque).

## ⚠ ATENCIÓN

**Arrastrar un remolque de forma incorrecta puede dañar el vehículo y estas reparaciones serán costosas y la garantía no las cubre. Para arrastrar un remolque de manera adecuada, siga el consejo de este capítulo.**

Su vehículo puede arrastrar un remolque. Para identificar la capacidad de arrastre de su vehículo, lea la información en "Peso del remolque" en la página 6-150.
Recuerde que llevar un remolque es totalmente diferente a conducir sólo su vehículo. Remolcar significar cambios en el manejo del vehículo, en la durabilidad y en el ahorro de combustible.
Para lograr un remolcado satisfactorio, es necesario tener el equipo adecuado para este fin y utilizarlo de forma correcta.
Esta sección contiene muchas reglas de seguridad para remolcar e importantes consejos basados en la experiencia. Muchos de ellos son importantes para su seguridad y la de los pasajeros. Lea con atención este apartado antes de realizar un remolque.

Las piezas que se encargan de tirar del peso, el motor, la transmisión, el conjunto de ruedas y neumáticos tienen que trabajar más duro debido a la carga añadida. El motor tiene que funcionar a velocidades mayores y con cargas más pesadas. Esta carga adicional provoca un calentamiento extra. El remolque también genera mayor resistencia al viento, lo que hace que se incremente la fuerza de empuje.




## ✻ NOTA

■ Ubicación del elemento de montaje para remolque

Los orificios de montaje para ganchos se encuentran a ambos lados de la parte inferior de la carrocería, detrás de las ruedas traseras.

### Ganchos

Es importante contar con el equipamiento de gancho correcto. Los vientos laterales, el adelantamiento a vehículos largos o las carreteras con baches son unas pocas razones por las que se necesita un gancho correcto. A continuación, se muestran algunas reglas:

- ¿Tiene que realizar orificios en la carrocería del vehículo para instalar el gancho del remolque? Si es así, asegúrese de sellar todos los agujeros después de retirar el gancho.
  Si no los sella, el monóxido de carbono (CO) del tubo de escape podría introducirse en el vehículo, así como la suciedad y el agua.

- Los parachoques de su vehículo no están diseñados para estos ganchos. No monte ganchos extraíbles o fijos en los mismos. Emplee únicamente un enganche montado en el bastidor que no se sujete al parachoques.
- El accesorio de enganche de los remolques Kia se puede adquirir en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cadenas de seguridad

Monte siempre las cadenas entre su vehículo y el remolque. Cruce las cadenas de seguridad por debajo de la lengüeta del remolque de manera que ésta no caiga a la carretera si se separa del gancho.
El fabricante del gancho o del remolque puede proporcionar instrucciones sobre las cadenas de seguridad. Siga las recomendaciones del fabricante para ajustar las cadenas de seguridad. Deje siempre suficiente holgura para poder girar con el remolque. Las cadenas de seguridad nunca deben arrastrarse por el suelo.

## Frenos del remolque

Si el remolque está equipado con un sistema de frenado, asegúrese de que cumple con las normativas de su país, que está correctamente instalado y funciona sin problemas.
Si el peso del remolque supera el máximo permitido sin frenos de remolque, el remolque necesitará tener también sus propios frenos. Lea con atención y siga las instrucciones de los frenos del remolque para poder instalarlos, ajustarlos y mantenerlos de forma apropiada.

- No modifique ni manipule el sistema de frenos del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Frenos del remolque**

**No utilice un remolque con sus propios frenos a no ser que esté completamente seguro de haber ajustado correctamente el sistema de frenado. No es una tarea para aficionados. Diríjase a una tienda de remolques con experiencia y competente.**

## Conducir con un remolque

Arrastrar un remolque requiere experiencia. Antes de remolcar en una vía pública, debe familiarizarse con el remolque. Familiarícese con la sensación de manejo y frenada al arrastrar un peso extra. Tenga siempre en cuenta que el vehículo que conduce es ahora más largo y no tendrá tanta capacidad de respuesta como el coche en sí.
Antes de comenzar, compruebe el gancho del remolque, la plataforma, las cadenas de seguridad, los conectores eléctricos, las luces, los neumáticos y los retrovisores. Si el remolque dispone de frenos eléctricos, arranque el vehículo y el remolque seguirá; entonces, con la mano, utilice el control de freno del remolque para asegurar que los frenos funcionan. Esto permite comprobar la conexión eléctrica al mismo tiempo.
Durante el viaje y de vez en cuando, compruebe que la carga es segura y que las luces y los frenos del remolque funcionan.

### *Distancia de seguimiento*

Mantenga al menos dos veces la distancia de separación con el vehículo de enfrente que mantendría sin el remolque. Esto ayudará a evitar frenazos bruscos o giros repentinos.

### *Adelantamiento*

Cuando adelante un vehículo y lleve remolque, necesitará más distancia de adelantamiento. La longitud de su vehículo es mayor, así que necesitará sobrepasar mucho más la distancia de adelantamiento antes de regresar al carril. Debido a la carga adicional del motor al conducir cuesta arriba, el vehículo podría necesitar más tiempo para adelantar que en un tramo plano.

### *Marcha atrás*

Sujete la parte inferior del volante con una mano. Para mover el remolque a la izquierda, mueva la mano a la izquierda. Para mover el remolque a la derecha, mueva la mano a la derecha. Realice siempre la marcha atrás con lentitud y, si es posible, que alguien le guíe.

### *Girar*

Cuando gire con el remolque, haga giros más abiertos de lo habitual. Haciéndolo, el remolque no chocará con bordillos, señales, árboles u otros objetos cercanos al borde de la calzada. Evite tirones o maniobras repentinas. Señalice con la suficiente antelación antes de girar o cambiar de carril.

### *Señales de giro cuando lleva un remolque*

Cuando arrastra un remolque, su vehículo debe llevar intermitentes diferentes para señalizar los giros y un cableado adicional. Las flechas verdes del panel de instrumentos parpadearán siempre que señalice un giro o un cambio de carril. Si están bien conectadas, las luces del remolque también parpadearán para avisar a los demás conductores que está a punto de girar, cambiar de carril o detenerse.

Cuando arrastre un remolque, las flechas verdes del panel de instrumentos parpadearán incluso si las bombillas del remolque están fundidas. Por ello, usted creerá que los conductores que se encuentren detrás de su remolque ven sus indicaciones, pero no será así. Es importante que compruebe de vez en cuando si las bombillas del remolque todavía funcionan. Compruebe también las luces cada vez que desconecte y vuelva a conectar los cables.

No conecte el sistema de alumbrado del trailer directamente al sistema de alumbrado del vehículo. Utilice únicamente un mazo de cables de remolques aprobado.

Solicite la instalación del mazo de cables en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Un fallo al colocar el mazo de cables del cableado recomendado del remolque podría ocasionar daños en el sistema eléctrico del vehículo y/o daños personales.**

### *Conducción en pendientes*

Reduzca la velocidad y cambie a una marcha corta antes de descender una pendiente pronunciada o larga. Si no utiliza una marcha corta, tendrá que utilizar los frenos de tal manera que se recalentarán y después no funcionarán durante un tiempo.

En una pendiente pronunciada larga, cambie a una marcha corta y reduzca la velocidad a unos 70 km/h para minimizar la posibilidad de que el motor y la transmisión se sobrecalienten.

Si su remolque pesa más que el peso máximo de un remolque sin frenos y su vehículo dispone de transmisión automática, conduzca en posición D (conducción) cuando arrastre un remolque.

Manejar el vehículo en posición D al llevar un remolque minimiza el posible calentamiento de la transmisión y alarga su vida útil.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Cuando remolque en pendientes pronunciadas (inclinación superior a 6%), preste atención al indicador de temperatura del refrigerante del motor para que éste no se recaliente. Si la aguja del indicador se posiciona en "130/H (HOT)", apártese de la vía y deténgase donde sea posible. Deje el motor a ralentí hasta que se enfríe. Vuelva a remolcar una vez que el motor se haya enfriado lo suficiente.**
- **Para reducir el calentamiento del motor y la transmisión, debe decidir la velocidad de conducción según el peso del remolque y la inclinación de la pendiente.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **En los vehículos equipados con transmisión de embrague doble al arrastrar un remolque en cuestas pronunciadas, el embrague de la transmisión se podría sobrecalentar. Si el embrague se sobrecalienta, se activará el modo de protección de seguridad. Si se activa el modo de protección de seguridad, el indicador de la posición de engranaje en el tablero parpadea y suena una señal acústica. En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD y la conducción podría no ser suave. Si ignora esta advertencia, la condición de conducción podría empeorar. Para recuperar las condiciones normales de conducción, detenga el vehículo en una superficie plana y accione el pedal del freno durante unos minutos antes de reanudar la marcha.**

### *Estacionamiento en pendientes*

Normalmente, si tiene un remolque acoplado al vehículo, no debería estacionar en pendientes. El vehículo y el remolque podrían desplazarse involuntariamente cuesta abajo lesionando gravemente a personas y dañando tanto al vehículo como al remolque.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Estacionamiento en pendiente**

**Aparcar su vehículo con remolque en una pendiente podría causar lesiones graves o incluso la muerte si el remolque se desenganchara o el freno dejara de funcionar.**
**No accione el pedal del acelerador para mantener el vehículo en una pendiente ascendente.**

No obstante, si alguna vez debe aparcar el remolque en una pendiente, aquí tiene unas indicaciones:

1. Lleve el vehículo al espacio de estacionamiento. Gire el volante en la dirección del bordillo (a la derecha si es cuesta abajo, a la izquierda si es cuesta arriba).

2. Si el vehículo cuenta con una transmisión manual, colóquelo en punto muerto. Si el vehículo cuenta con una transmisión automática, colóquelo en P (estacionamiento).
3. Accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.
4. Coloque calces debajo de las ruedas del remolque en el lado cuesta abajo de las ruedas.
5. Arranque el vehículo, pise los frenos, cambie a punto muerto, suelte el freno de estacionamiento y libere lentamente los frenos hasta que los calces del remolque absorban la carga.
6. Pise de nuevo los frenos, accione de nuevo el freno de estacionamiento y cambie a R (marcha atrás) en los vehículos con transmisión manual o a P (estacionamiento) en los vehículos con transmisión automática.
7. Pare el vehículo y suelte los frenos, dejando accionado el freno de estacionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Freno de estacionamiento**

**Puede ser peligroso salir del vehículo si el freno de estacionamiento no está bien accionado.**
**Si deja el motor funcionando, el vehículo podría desplazarse de repente. Tanto los pasajeros como usted podrían sufrir lesiones muy serias o mortales.**

### Cuando quiera volver a arrancar el remolque en pendiente

1. Con la transmisión manual en N o la transmisión automática/transmisión de embrague doble en P, frene y mantenga el pedal de freno pisado mientras:
   - Arranca el motor;
   - Pone una marcha; y
   - Suelte el freno de estacionamiento.
2. Levante despacio el pie del pedal del freno.
3. Conduzca con lentitud hasta que el remolque se libere de las cuñas.
4. Pare y que alguien recoja y guarde las cuñas.

### *Mantenimiento al arrastrar un remolque*

Su vehículo necesitará revisiones más periódicas si suele tirar de un remolque. Hay que prestar atención especial a elementos importantes: aceite del motor, líquido de la transmisión automática, lubricante de eje y el líquido del sistema de refrigeración. Los frenos es otro elemento importante que hay que comprobar a menudo. Cada elemento está explicado en este manual y el índice le ayudará a encontrarlo con facilidad. Si arrastra remolques, es una buena idea revisar estas secciones antes de comenzar el viaje.
No olvide de mantener también el remolque y el gancho. Siga el calendario de mantenimiento que acompaña el remolque y compruébelo de forma periódica. Preferiblemente, lleve a cabo la comprobación cada día antes de iniciar el trayecto. Lo más importante es que todas las tuercas y pernos del gancho estén bien apretados.

### ⚠ ATENCIÓN

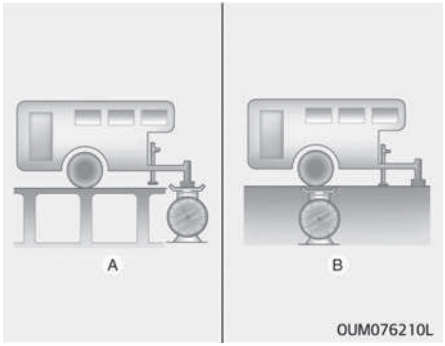
- **Debido a la alta carga durante el remolcado, en los días calurosos o al subir pendientes puede producirse sobrecalentamiento. Si el indicador de refrigeración indica sobrecalentamiento, apague el aire acondicionado y detenga el vehículo en una zona segura para que el motor se enfríe.**
- **Cuando remolque, compruebe más a menudo el líquido de la transmisión.**
- **Si su vehículo no está equipado con aire acondicionado, debería instalar un ventilador del condensador para mejorar el rendimiento del motor cuando arrastre un remolque.**

## *Si decide arrastrar un remolque*

Si decide tirar de un remolque, a continuación encontrará los puntos más importantes:

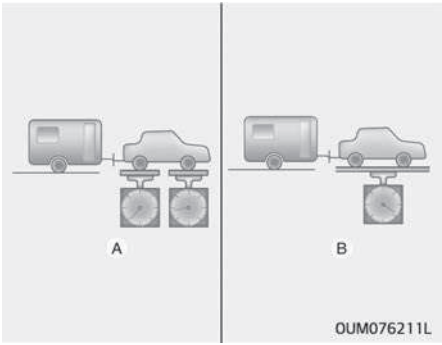
- Es mejor utilizar un control de balanceo. Pregunte para ello al distribuidor del gancho.
- No remolque durante los primeros 2000 km para permitir que el motor ruede adecuadamente. No cumplir este requisito podría causar daños al motor o a la transmisión.
- Al arrastrar un remolque, Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado los requisitos adicionales (equipo de remolque, etc.).
- Conduzca siempre a una velocidad moderada (inferior a 100 km/h).
- En pendientes pronunciadas, no exceda los 70 km/h o el límite de velocidad recomendado para el remolque, por muy bajo que sea.
- Este gráfico contiene consideraciones importantes relacionadas con el peso:

### Peso del remolque




A: Carga de la lengüeta
B: Peso total del remolque
¿Cuál es el peso máximo de seguridad de un remolque? No debería pesar nunca más que el peso máximo de remolques con frenos del remolque. Pero incluso así, puede ser demasiado pesado. Depende para lo que utilice su remolque. Por ejemplo, la velocidad, altitud, grado de inclinación de pendientes, temperatura exterior y la frecuencia con la que el coche llevará el remolque son cuestiones importantes. El peso del remolque ideal puede depender también de los requisitos especiales que tenga el vehículo.

### Peso de la lengüeta del remolque




A: Peso bruto del eje
B: Peso bruto del vehículo
La carga de la lengüeta del cualquier remolque es un peso importante porque afecta al peso bruto del vehículo (GVW). Este peso incluye el peso bruto del vehículo, la carga que puede llevar y la gente que viajará. Si quiere arrastrar un remolque, tiene que añadir la carga de la lengüeta al GVW porque su vehículo también arrastrará este peso.

La lengüeta del remolque debe pesar un máximo del 10 % del total del peso del remolque cargado, dentro de los límites permitidos de carga máxima de la lengüeta del remolque.
Tras haber cargado el remolque, péselo y después pese la lengüeta por separado para ver si los pesos son adecuados. Si no lo son, puede corregirlo desplazando algunos elementos alrededor del remolque.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Remolque**

- **Nunca cargue un remolque con más peso en la parte trasera que en la delantera. La parte frontal debería cargarse con el 60% de la carga total del remolque y la parte trasera con el 40%.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Nunca exceda el peso límite del remolque o del equipamiento para el arrastre. Cargar el remolque de forma inadecuada puede ocasionar daños al vehículo o lesiones personales. Compruebe los pesos y las cargas según la escala comercial o la escala de la oficina de patrulla de carreteras.**
- **La carga inadecuada del remolque ocasionaría la pérdida de control del vehículo.**

**✻ NOTA**

Al aumentar la altitud, disminuye el rendimiento del motor. A partir de los 1000 m sobre el nivel del mar y cada 1000 m desde este punto, debe deducirse un 10% del peso del vehículo/remolque (peso del remolque + tara del vehículo).

## Capacidad de carga del remolque (para Europa)

| Elemento | | Motor de gasolina | | | | Motor diésel | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Nu 2,0 CVVL | | Theta II 2,4 MPI | Theta II 2,0 T-GDI | U2 1,7 | |
| | | A/T | M/T | A/T | A/T | M/T | DCT |
| Peso máximo del remolque kg | Sin sistema de frenado | 650 | 750 | 500 | 700 | 750 | 750 |
| | Con sistema de frenado | 1300 | 1700 | 1000 | 1400 | 1800 | 1500 |
| Carga vertical estática máxima permitida en el dispositivo de acoplamiento kg | | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 |
| Distancia recomendada desde el centro de la rueda trasera al punto de acoplamiento en mm | | 1185 | | | | | |

M/T: Transmisión manual

A/T: Transmisión automática

DCT: Transmisión de embrague dual

# PESO DEL VEHÍCULO

Este apartado le guiará para cargar correctamente el vehículo y/o remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de los límites de la capacidad para la que ha sido diseñado, con o sin remolque. Cargar el vehículo de forma adecuada propiciará el máximo rendimiento para el que ha sido diseñado. Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los valores límites del vehículo, con o sin remolque, con respecto a las especificaciones del vehículo y la etiqueta de certificación:

## Peso bruto base

Es el peso del vehículo con el depósito de combustible lleno y todo el equipamiento estándar. No incluye los pasajeros, ni la carga ni equipamiento opcional.

## Peso bruto del vehículo

Es el peso del nuevo vehículo cuando lo recoge del concesionario tras añadirle accesorios adicionales.

## Peso de carga

Este peso incluye todos los pesos que se añaden al peso bruto base, incluyendo el equipamiento opcional y la carga.

## GAW (peso bruto del eje)

Es el peso total colocado en cada eje (delantero y trasero), incluyendo el peso bruto del vehículo y la carga útil.

## GAWR (peso máximo bruto del eje)

Es el peso máximo permitido que puede llevar un único eje (delantero o trasero). Estas cifras se muestran en la etiqueta de certificación. La carga total en cada eje nunca debe exceder el GAWR.

## GVW (peso bruto del vehículo)

Es el peso resultante de la suma del peso bruto base, el peso de carga actual y el peso de los pasajeros.

## GVWR (peso máximo bruto del vehículo)

Es el peso máximo permitido del vehículo totalmente cargado (se incluyen todas las opciones, equipamiento, pasajeros y carga). El GVWR se muestra en la etiqueta de certificación.

## Sobrecarga

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Peso del vehículo**

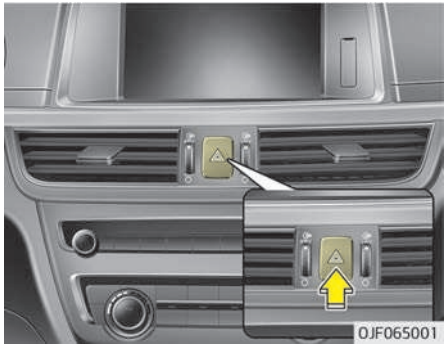
**El peso máximo bruto del eje (GAWR) y el peso máximo bruto del vehículo (GVWR) del vehículo se especifican en la etiqueta de certificación que se encuentra en la puerta del conductor (o del acompañante). Exceder estos límites puede provocar accidentes o daños en el vehículo. Puede calcular el peso de la carga pesando los objetos (y las personas) antes de colocarlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.**

# Actuación en caso de emergencia


Advertencia en la carretera..... 7-02
Interruptor de luces de emergencia..... 7-02
En caso de una emergencia mientras se conduce..... 7-03
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía..... 7-03
Si se desinfla un neumático durante la conducción..... 7-03
Si el motor se cala durante la conducción..... 7-03
Si el motor no arranca..... 7-04
Si el motor no gira o lo hace despacio..... 7-04
Si el motor gira de forma normal pero no arranca..... 7-04
Arranque de emergencia..... 7-05
Pinzar..... 7-05
Arranque mediante empuje..... 7-06
Si el motor se sobrecalienta..... 7-08
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) ..... 7-10
Comprobar la presión de los neumáticos..... 7-10
Indicador de posición de presión baja de los neumáticos..... 7-12
Indicador de avería del TPMS (sistema de control de presión de los neumáticos)..... 7-13
Cambio de rueda con el sistema TPMS..... 7-14
Con un neumático desinflado (con una rueda de repuesto )..... 7-16
Gato y herramientas..... 7-16
Cómo extraer la rueda de repuesto..... 7-17
Cambiar las ruedas..... 7-17
Etiqueta del gato..... 7-23
Declaración de conformidad CE para el gato..... 7-24
Con un neumático desinflado (con el equipo de cambio de neumáticos)..... 7-25
Introducción..... 7-26
Notas sobre el uso del equipo de movilidad de los neumáticos..... 7-27
Uso del equipo de cambio de neumáticos en carretera..... 7-29
Distribución del sellante..... 7-31
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos..... 7-31
Datos técnicos..... 7-32
Remolque..... 7-33
Servicio de remolque..... 7-33
Gancho de remolque desmontable ..... 7-34
Remolque del vehículo en caso de emergencia..... 7-34
Comodidad de emergencia ..... 7-37
Extintor..... 7-37
Maletín de primeros auxilios..... 7-37
Triángulo reflector..... 7-37
Calibrador de presión de los neumáticos ..... 7-37

# ADVERTENCIA EN LA CARRETERA

## Interruptor de luces de emergencia




Las luces de emergencia sirven para avisar a los demás conductores de que extremen las precauciones cuando se aproximen o adelanten su vehículo.
Deben utilizarse cada vez que se realice una reparación de emergencia o cuando detenga el vehículo cerca de la orilla de la carretera.

Pulse el interruptor de este intermitente con el interruptor de encendido en cualquier posición. El interruptor de la luz de emergencia se encuentra en el centro del tablero de interruptores. Todos los intermitentes de giro parpadearán al mismo tiempo.

- La luz de emergencia funciona con el vehículo en marcha o parado.
- Los intermitentes no funcionan mientras la luz de emergencia está activa.
- Tenga cuidado al utilizar las luces de emergencia cuando el vehículo sea remolcado.

# EN CASO DE UNA EMERGENCIA MIENTRAS SE CONDUCE

## Si el motor se cala en un cruce o en una travesía

- Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) y, a continuación, empuje el vehículo a un lugar seguro.
- Si su vehículo tiene una transmisión manual y no está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el vehículo puede moverse hacia delante cambiándose a 2ª o 3ª velocidad y después girando en motor de arranque sin pisar el embrague.

## Si se desinfla un neumático durante la conducción

1. Retire el pie del pedal del acelerador y deje que el vehículo pierda velocidad mientras conduce en línea recta. No utilice los frenos inmediatamente o intente salir de la carretera, podría perder el control. Cuando el vehículo haya perdido velocidad hasta alcanzar una velocidad segura, frene con cuidado y salga de la carretera. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y aparque el vehículo en una zona firme y nivelada. Si conduce por una carretera dividida, no aparque en la zona que está entre los dos carriles de tráfico.
2. Cuando el vehículo está parado, encienda las luces de emergencia, accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en la posición P (transmisión automática/transmisión de embrague doble) o en marcha atrás (transmisión manual).
3. Todos los pasajeros deben salir del vehículo. Asegúrese de que todos salen por el lado del vehículo que está alejado del tráfico.
4. Al cambiar un neumático pinchado, siga las instrucciones que se ofrecen en “Con un neumático desinflado (con una rueda de repuesto , si está equipado)” en la página 7-16 or “Con un neumático desinflado (con el equipo de cambio de neumáticos, si está equipado)” en la página 7-25.

## Si el motor se cala durante la conducción

1. Reduzca la velocidad de forma gradual, manteniendo el vehículo en línea recta. Abandone con cuidado la carretera hasta un lugar seguro.
2. Encienda las luces de emergencia.
3. Intente arrancar de nuevo el motor. Si el vehículo no arranca, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# SI EL MOTOR NO ARRANCA

## Si el motor no gira o lo hace despacio

1. Si su vehículo dispone de transmisión automática/transmisión de embrague doble, asegúrese de que la palanca de cambio esté en N (punto muerto) o P (estacionamiento) y se haya accionado el freno de emergencia.
2. Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien sujetas.
3. Encienda la luz interior. Si la luz se apaga cuando arranca, la batería está descargada.
4. Compruebe las conexiones de arranque para asegurarse de que están bien sujetas.
5. No empuje o tire del vehículo para arrancarlo. Lea las instrucciones para “Pinzar” en la página 7-05.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Si el motor no arranca, no empuje o tire del vehículo para arrancarlo. Es-**
**(Continúa)**

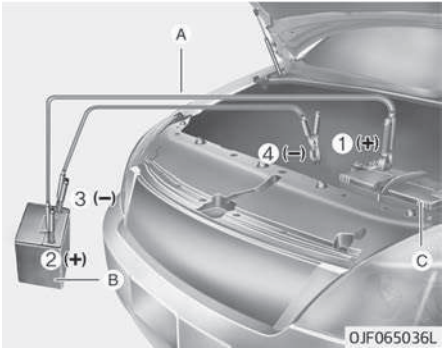
**(Continúa)**

**to puede provocar colisiones o causar otros daños.**
**Además, el arranque por empuje o tirando puede hacer que el convertidor catalítico se sobrecargue y provoque riesgo de fuego.**

## Si el motor gira de forma normal pero no arranca

1. Compruebe el nivel de combustible.
2. Con el interruptor de encendido en la posición LOCK, compruebe todos los conectores de las bobinas de encendido y las bujías. Vuelva a conectar cualquier elemento que podría estar flojo o desconectado.
3. Compruebe la manguera de combustible en el compartimento del motor.
4. Si el motor sigue sin arrancar, llame a un taller profesional. Kia recomienda llamar a un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# ARRANQUE DE EMERGENCIA




Conecte los cables según el orden numérico y desconéctelos en el orden inverso.

A: Pinzas de la batería

B: Batería de refuerzo

C: Batería descargada

## Pinzar

Arrancar con pinzas de puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Por tanto, intente no hacerse daño o dañar el vehículo o batería. Siga el procedimiento para pinzar el coche. En caso de duda, recomendamos encarecidamente que sea un experto o el servicio de remolques quien pince el vehículo.

**⚠ ATENCIÓN**

**Utilice solo un sistema de pinzas de 12 V. Podría dañar el motor de arranque de 12 V, el sistema de encendido y otras piezas eléctricas empleado una fuente de alimentación de 24 V (bien sean dos baterías de 12 V en serie o un grupo electrógeno de 24 V)**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Batería**

**Nunca intente comprobar el nivel de electrolito de la batería, ya que po-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**dría causar su ruptura o explosión provocando heridas graves.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Batería**

- **Mantenga las llamas y las chispas alejadas de la batería. La batería produce hidrógeno que podría provocar explosión en contacto con llamas o chispas.**
  **De no seguir estas instrucciones con precisión, podrán producirse lesiones personales graves y daños al vehículo. Si no sabe cómo seguir este procedimiento con certeza, busque asistencia cualificada. Las baterías de los automóviles contienen ácido sulfúrico. Dicho ácido es venenoso y altamente corrosivo. Al pinzar la batería, utilice gafas protectoras y tenga cuidado de que no le caiga ácido a su ropa ni en el vehículo.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No intente pinzar el vehículo si la batería está descargada, tiene hielo o si el nivel de electrolito es bajo. La batería podría romper o explotar.**
- **No permita que los cables de puente (+) y (–) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.**
- **La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está descargada o helada.**

### *Procedimiento de arranque con pinzas de puente*

1. Asegúrese de que la batería de refuerzo tenga 12 V y el terminal negativo esté conectado a masa.
2. Si la batería de refuerzo está en otro vehículo, no permita que los dos vehículos se toquen.
3. Apague todas las cargas eléctricas innecesarias.
4. Conecte las pinzas de la misma manera que muestra la imagen. Primero conecte el extremo de una pinza al terminal positivo de la batería descargada (1) y conecte el otro extremo al terminal positivo de la otra batería (2).
   Conecte el otro extremo de la pinza al terminal negativo de la batería de refuerzo (3) y pince el otro extremo a un punto sólido, estable y metálico alejado de la batería (4) (por ejemplo, el soporte de elevación del motor). No lo conecte a o cerca una pieza que se mueva cuando el motor se pone en marcha.
   Asegúrese de que las pinzas sólo entran en contacto con los terminales correctos de la batería o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Cables de batería**

**No conecte la pinza del terminal negativo de la batería de refuerzo al terminal negativo de la batería descargada. Podría hacer que la batería descargada se sobrecaliente o se agriete y libere ácido como consecuencia de ello. Asegúrese de conectar un extremo del cable de puente**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**al borne negativo de la batería de refuerzo y el otro extremo a un punto metálico, alejado de la batería.**

5. Arranque el motor con la batería de refuerzo y déjelo funcionar a 2.000 rpm. A continuación, arranque el motor con la batería descargada.

Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Arranque mediante empuje

El vehículo equipado con transmisión manual no debería arrancar mediante empuje ya que el sistema de control de emisión podría dañarse.
Los vehículos equipados con transmisión automática/transmisión de embrague doble no pueden arrancarse mediante empuje.
Siga las instrucciones para el arranque “con pinzas” en la página 7-05.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Nunca remolque un vehículo para arrancarlo, ya que la fuerza repentina cuando el motor arranca podría causar una colisión con el vehículo que lo remolca.**

## SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

Si el indicador de temperatura indica sobrecalentamiento, notará una pérdida de potencia o escuchará un ruido de picado, significa que el motor está muy caliente. Si esto ocurriese, deberá:

1. Salir de la carretera y detener el vehículo en cuanto sea seguro.
2. Coloque la palanca de cambios en P (transmisión automática/transmisión de embrague dual) o en punto muerto (transmisión manual) y accione el freno de estacionamiento. Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo.
3. Si el refrigerante del motor se pierde por debajo del vehículo o sale vapor del capó, pare el motor. No abra el capó hasta que no se pierda refrigerante o el vapor haya cesado. Si no es posible ver pérdidas de refrigerante o no hay señales de humo, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración funciona. Si el ventilador no funciona, apague el motor.
4. Compruebe si la correa de transmisión de la bomba de agua falla. Si no falla, compruebe que esté bien ajustada.
   Si la correa está bien ajustada, busque fugas del refrigerante en el radiador, mangueras o debajo del vehículo. (Si se ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que se drene el agua fría del aire acondicionado cuando el coche se detiene).

**⚠ ADVERTENCIA**

**Mientras el motor esté en marcha, mantenga el pelo, las manos y la ropa alejados de las piezas movibles como el ventilador y las correas de distribución para impedir herirse.**

5. Si la correa de distribución de la bomba de agua está rota o hay alguna fuga de refrigerante del motor, detenga el motor inmediatamente y llame a un taller profesional. Kia recomienda llamar a un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No extraiga el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El re-**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**frigerante podría salir disparado y provocar quemaduras de gravedad.**

6. Si no puede encontrar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que la temperatura del motor baje y sea normal. Si se ha perdido refrigerante, añádalo al depósito hasta llenarlo por la marca que indica la mitad.
7. Con precaución, siga conduciendo atento a cualquier señal de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento se produce de nuevo, llame a un taller profesional. Kia recomienda llamar a un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**

# SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS) (SI ESTÁ EQUIPADO)







1. Indicador de presión baja de los neumáticos/Indicador de fallo del TPMS
2. Indicador de presión baja de los neumáticos (Se muestra en la pantalla LCD)

## Comprobar la presión de los neumáticos




- Puede comprobar la presión de los neumáticos en el modo de información del tablero de instrumentos.
  - Consulte el “Modo de ajustes del usuario” en la página 4-78.
- La presión de los neumáticos se visualiza en 1~2 minutos después de iniciar la conducción.
- Si la presión de los neumáticos no se visualiza cuando se detiene el vehículo, se indica el mensaje "Conducir para visualizar". Después de conducir, compruebe la presión de los neumáticos.
- Puede cambiar la unidad de presión de los neumáticos en el modo de ajustes del usuario en el tablero de instrumentos.
  - psi, kPa, bar (Consulte “Modo de ajustes del usuario” en la página 4-78).

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se suministra), debe comprobarse una vez al mes con temperaturas frías y debe inflarse con la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la placa situada en el vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos.
(Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos).

Como una característica de seguridad añadida, su vehículo ha sido equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de presión baja de los neumáticos si uno o más neumáticos están por debajo de la presión de inflado correcta. Por ello, cuando se ilumine el indicador de presión baja de los neumáticos, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible e inflarlos a la presión adecuada. Conducir con neumáticos por debajo de la presión adecuada provoca un sobrecalentamiento de los mismos y puede causar un fallo de los neumáticos. Una presión baja en los neumáticos reduce el ahorro de combustible y la vida útil de los neumáticos y puede afectar al manejo del vehículo y a las características de frenada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye un mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener correctamente la presión de los neumáticos, incluso aunque no se haya alcanzado una presión tan baja en los neumáticos como para iluminar el indicador de presión baja de los neumáticos TPMS.

Su vehículo se ha equipado con un indicador de fallo del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de fallo del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el indicador parpadeará aproximadamente un minuto y después permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia se repetirá cada vez que se arranque el vehículo mientras siga existiendo la avería. Cuando el indicador de avería del TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto, el sistema podría no detectar o señalizar la baja presión de los neumáticos.

Las averías del TPMS pueden ser provocadas por varias razones, incluyendo el montaje de ruedas de repuesto o la alternancia de los neumáticos y las ruedas del vehículo, lo cual evita el funcionamiento correcto del TPMS. Compruebe siempre el indicador de avería del TPMS tras cambiar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para asegurar que el cambio o la alternancia de los neumáticos y las ruedas permite que el TPMS siga funcionando correctamente.

### ✻ NOTA

Si ocurre alguna de las situaciones siguientes, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

1. El indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de fallo del TPMS no se enciende durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido se cambia a la posición ON o el motor está en marcha.
2. El indicador de avería TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto.
3. El avisador de posición de baja presión de los neumáticos permanece iluminado.

## Indicador de posición de presión baja de los neumáticos

■ Indicador de presión baja de los neumáticos



WBH-11

■ Información de la posición de la presión baja de los neumáticos




OJF067025L

Cuando se iluminan los indicadores de advertencia del sistema de control de la presión de los neumáticos y se visualiza un mensaje de advertencia en la pantalla LCD del tablero, uno o varios neumáticos está por debajo de la presión adecuada.
El testigo indicador de la posición del neumático con presión baja indicará qué neumático está por debajo de la presión de inflado correcta iluminando el testigo de la posición correspondiente.
Si cualquiera de los indicadores se ilumina, reduzca inmediatamente la velocidad, evite tomar curvas cerradas y aumente las distancias de frenada. Debe parar y revisar los neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada como se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor. Si no puede llegar a una estación de servicio o si el neumático no mantiene el aire inflado, cambie el neumático con presión baja por un neumático de repuesto.
Si conduce el vehículo durante aproximadamente 10 minutos a una velocidad superior a 25 km/h tras cambiar el neumático de baja presión por el neumático de repuesto, ocurrirá lo siguiente:

- El indicador de fallo de funcionamiento del TPMS podría parpadear durante 1 minuto y permanecer luego encendido, ya que el sensor TPMS no está montado en la rueda de repuesto. (el neumático que se ha cambiado equipado con un sensor no está en el vehículo)
- El indicador de fallo de funcionamiento del TPMS podría permanecer encendido durante la conducción, ya que el sensor TPMS no está montado en la rueda de repuesto. (el neumático que se ha cambiado equipado con un sensor está en el vehículo)

### ⚠ ATENCIÓN

- **En invierno o en temperaturas frías, el indicador de presión baja de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión recomendada para los neumáticos en temperaturas cálidas. Esto no significa que el TPMS esté averiado, ya que los descensos de temperatura provocan una bajada de la presión de los neumáticos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Cuando conduzca de una zona cálida a una zona fría y viceversa, o si la temperatura exterior sube y baja bruscamente, revise la presión de inflado de los neumáticos y ajústela a la presión de inflado recomendada.**
- **Al llenar los neumáticos con más aire, las condiciones para desactivar el indicador de presión baja de los neumáticos puede que no se cumplan. Esto se debe a que el dispositivo de inflado de los neumáticos tiene un margen de error durante el funcionamiento. El indicador de presión baja de los neumáticos se desactivará si la presión de los neumáticos supera la presión de inflado de los neumáticos recomendada.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Daños provocados por una presión baja**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**La presión baja de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado.**
**Si sigue conduciendo con presión baja en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecalienten y fallen.**

## Indicador de avería del TPMS (sistema de control de presión de los neumáticos)



El indicador de avería TPMS se ilumina después de parpadear aproximadamente durante un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos.
En este caso, haga revisar el sistema en un taller profesional para determinar la causa del problema. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**✻ NOTA**

En caso de fallo del TPMS, no se encenderá el indicador de posición de presión baja de los neumáticos aunque el vehículo tenga un neumático desinflado.

**⚠ ATENCIÓN**

- **El indicador de avería del TPMS podría parpadear durante aprox. 1 minuto y luego permanecer constantemente iluminado si el vehículo se mueve cerca de cables de suministro de energía eléctrica o transmisores de radio, como los de las comisarías, oficinas públicas y gubernamentales, emisoras de radio, instalaciones militares, aeropuertos o torres de transmisión, etc. Estos aparatos pueden interferir con el funcionamiento normal del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El indicador de fallo del TPMS podría parpadear durante aprox. 1 minuto y luego permanecer constantemente iluminado si en el vehículo se utilizan cadenas para la nieve o dispositivos electrónicos aparte, como ordenador portátil, cargador de móvil, sistema de arranque remoto o sistema de navegación GPS, etc.**
  **Estos aparatos pueden interferir con el funcionamiento normal del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).**

## Cambio de rueda con el sistema TPMS

Si tiene una rueda pinchada, los indicadores de presión baja de los neumáticos y de posición se encenderán. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

**Le recomendamos que utilice sellantes aprobados por Kia.**
**Elimine el sellante en el sensor de presión de los neumáticos y en la rueda al cambiar el neumático por uno nuevo.**

Cada rueda está equipada con un sensor de presión del neumático en el interior del neumático detrás de la válvula. Debe utilizar ruedas específicas para el TPMS. Haga revisar las ruedas en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Si conduce el vehículo durante aproximadamente 10 minutos a una velocidad superior a 25 km/h tras cambiar el neumático de baja presión por el neumático de repuesto, ocurrirá lo siguiente:

- El indicador de fallo de funcionamiento del TPMS podría parpadear durante 1 minuto y permanecer luego encendido, ya que el sensor TPMS no está montado en la rueda de repuesto. (el neumático que se ha cambiado equipado con un sensor no está en el vehículo)
- El indicador de fallo de funcionamiento del TPMS podría permanecer encendido durante la conducción, ya que el sensor TPMS no está montado en la rueda de repuesto. (el neumático que se ha cambiado equipado con un sensor está en el vehículo)

Puede no notar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que el neumático está caliente (debido a la conducción) por lo que tendrá una presión más alta que la que tiene el neumático cuando está frío (de estar parado durante al menos 3 horas y no habiéndolo conducido más de 1,6 km durante ese periodo de 3 horas). Deje que el neumático se enfríe antes de medir la presión de inflado. Asegúrese de que el neumático está frío antes de inflarlo a la presión recomendada.
Un neumático frío significa que ha estado parado durante 3 horas y que se ha recorrido menos de 1,6 km en ese periodo de 3 horas.

### ⚠ ATENCIÓN

Recomendamos que use el sellante aprobado por Kia si su vehículo está equipado con el sistema de control de la presión de los neumáticos. El sellante líquido puede dañar los sensores de presión del neumático.

### ⚠ ADVERTENCIA

■ TPMS

- El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos como los clavos o los restos de la carretera.
- Si nota inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente y vaya reduciendo la velocidad, finalmente colóquese en una posición segura en la carretera.

### ⚠ ADVERTENCIA

■ Protección del TPMS

(Continúa)

(Continúa)

Manipular, modificar o desactivar los componentes del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) puede interferir en la capacidad del sistema para avisar al conductor de la condición de presión baja de los neumáticos o de la avería del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) puede invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

### ⚠ ADVERTENCIA

■ Para EUROPA

- No modifique el vehículo, ya que podría interferir con la función del TPMS.
- Las ruedas disponibles en el mercado no disponen del sensor TPMS. Para su seguridad, utilice piezas de recambio procedentes de un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

(Continúa)

(Continúa)

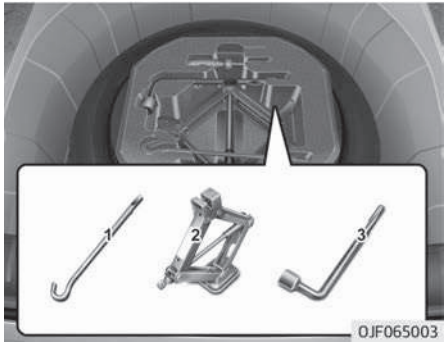
- Si usa ruedas disponibles en el mercado, utilice un sensor TPMS aprobado por un distribuidor Kia autorizado.
  Si su vehículo no está equipado con un sensor TPMS o si el TPMS no funciona correctamente, podría no superar la inspección periódica del vehículo realizada en su país.

❋ Todos los vehículos vendidos en el mercado EUROPEO en el periodo abajo indicado deben estar equipados con TPMS.

- Modelo de vehículo nuevo:
  1 nov. 2012 ~ –
- Modelo de vehículo actual:
  1 nov. 2014 ~ (según el registro de vehículos)

# CON UN NEUMÁTICO DESINFLADO (CON UNA RUEDA DE REPUESTO , SI ESTÁ EQUIPADO)

## Gato y herramientas




El gato, la palanca del gato y la llave de las tuercas de las ruedas se encuentran en el maletero.
Abra la cubierta del compartimento del maletero para sacar las herramientas.

1. Palanca del gato
2. Gato
3. Llave de las tuercas de las ruedas

### *Instrucciones para el uso del gato*

El gato solo se debe usar para cambiar la rueda de repuesto.

Para impedir que el gato se mueva y vibre mientras el coche está en marcha, guárdelo correctamente.
Siga las instrucciones del uso del gato para reducir las posibilidades de daños corporales.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Cambiar las ruedas**

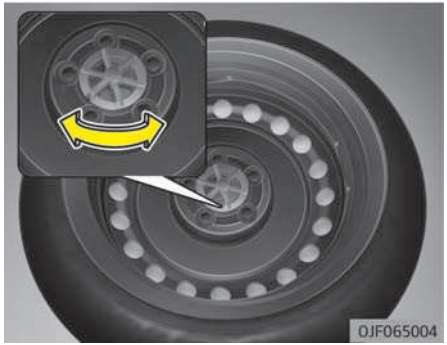
- **Nunca intente reparar el vehículo en los carriles de una carretera pública o autopista.**
- **Desplace siempre el vehículo completamente fuera de la carretera y en el borde intente cambiar un neumático. La base del gato debería utilizarse en suelo firme. Si no encuentra un lugar nivelado y firme fuera de la carretera, llame a un servicio de remolques.**
- **Asegúrese de utilizar las posiciones del gato delantera y trasera correctamente, nunca utilice los parachoques u otra parte del vehículo para apoyar el gato.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **El vehículo podría soltarse del gato y causar heridas graves o la muerte.**
- **No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.**
- **No arranque el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.**
- **No permita a nadie permanezca dentro del vehículo mientras utilice el gato.**
- **Mantenga a los niños en un lugar seguro alejado de la carretera y del vehículo que va a ser levantado por el gato.**

## Cómo extraer la rueda de repuesto




Gire el perno de palomilla de apriete de la rueda en sentido antihorario.
Guarde el neumático siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.
Para impedir que la rueda de repuesto y las demás herramientas se muevan mientras el vehículo está en marcha, guárdelas correctamente.




Si resulta difícil aflojar el perno de palomilla de fijación de la rueda con la mano, podrá aflojarlo más fácilmente usando la manivela del gato.

1. Introduzca la manivela del gato (1) dentro del perno de palomilla de fijación de la rueda.
2. Gire el perno de palomilla de fijación de la rueda en sentido antihorario con la manivela del gato.

## Cambiar las ruedas




1. Aparque en una superficie nivelada y accione el freno de estacionamiento.
2. Desplace la palanca de cambio a R (marcha atrás) con transmisión manual o a P (estacionamiento) con transmisión automática/transmisión de embrague doble.
3. Encienda las luces de emergencia.




4. Retire el gato, el mango del gato, la llave para las tuercas de rueda y la rueda de repuesto del vehículo.
5. Bloquee la rueda delantera y trasera opuestas diagonalmente a la posición del gato.

**⚠ ADVERTENCIA**

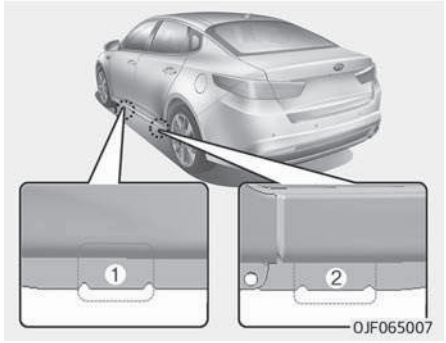
**■ Cambio de un neumático (Continúa)**

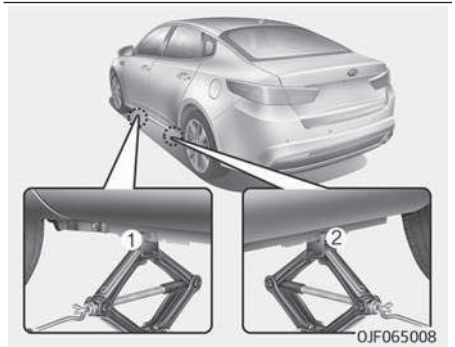
**(Continúa)**

- **Para impedir que el vehículo se mueva mientras cambia la rueda, mantenga siempre el freno de estacionamiento totalmente accionado y bloquee las ruedas opuestas diagonalmente a la rueda que se va a cambiar.**
- **Recomendamos que bloquee las ruedas del vehículo y que nadie permanezca dentro del vehículo que va a levantar con el gato.**




6. Afloje las tuercas de la rueda en sentido antihorario pero no las extraiga hasta que la rueda ya no toque más el suelo.




7. Sitúe el gato en la posición delantera (1) o trasera (2), más cercana a la rueda que se cambia. Coloque el gato en la zona designada debajo del bastidor. Las posiciones para el gato son placas soldadas al bastidor

con dos lengüetas y un punto de apoyo para el gato.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Ubicación del gato**

**Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de utilizar sólo el gato que viene con el vehículo y en su posición correcta. Nunca utilice una parte del vehículo para apoyar el gato.**




8. Introduzca la manivela del gato en el gato y gírela en sentido horario, elevando el vehículo hasta que las ruedas se separen del suelo. La medida es aproximadamente 30 mm. Antes de extraer las tuercas de la rueda, asegúrese de que el vehículo está estable y no hay manera de que se mueva o deslice.
9. Afloje las tuercas de la rueda y retírelas con los dedos. Deslice la rueda de los espárragos y déjela en el suelo para que no pueda rodar. Para colocar la rueda en el cubo, coja la rueda de repuesto, alinee los orificios con los espárragos y deslice la rueda en ellos.
   Si esto es difícil, golpee la rueda de manera gentil y haga coincidir el agujero superior con el espárrago correspondiente. A continuación, sacuda la rueda hacia delante y atrás hasta que encaje con los otros espárragos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Es posible que las ruedas tengan bordes afilados. Tenga cuidado con ellas para evitar posibles heridas. Antes de colocar la rueda en su sitio, asegúrese de que no haya nada en el cubo o en la rueda (como barro, alquitrán, gravilla, etc.) que interfiera**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**con la solidez del ajuste de la rueda con el cubo.**
**Si hubiese algo, quítelo. Si no ha buen contacto en la superficie de montaje entre la rueda y el cubo, las tuercas de la rueda pueden aflojar y provocar la pérdida de una rueda. Perder una rueda podría causar la pérdida de control del vehículo. Ello podría causar heridas graves o la muerte.**

10. Para volver a colocar la rueda, manténgala en los espárragos, coloque las tuercas de la rueda en los espárragos y apriételas después con los dedos. Sacuda la rueda para comprobar que se ha ajustado correctamente, apriete las tuercas con los dedos tanto como sea posible.
11. Para bajar el vehículo al suelo, gire la llave de las tuercas en sentido antihorario.




A continuación, coloque la llave como se muestra en la figura y apriete las tuercas de la rueda. Asegúrese de que el casquillo está completamente asentado sobre la tuerca. No pise la manilla de la llave o utilice un tubo de extensión sobre la manilla de la llave. Vaya alrededor de la rueda, apretando cada una de las otras tuercas hasta que estén todas apretadas. A continuación, debe volver a comprobar cada tuerca para comprobar el apriete. Después de cambiar las ruedas, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Par de apriete de la tuerca de la rueda:

Rueda de acero y rueda de aleación de aluminio: 11~13 kgf·m

Si dispone de un calibrador de presión de los neumáticos, retire el tapón de la válvula y compruebe la presión del aire. Si la presión es menor a la recomendada, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana para inflar la presión correcta. Si es demasiado alta, ajústela hasta que sea correcta. Vuelva a colocar siempre el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión. Si no vuelve a colocar el tapón, podría producirse una fuga de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible.

Tras cambiar las ruedas, asegúrese de colocar la rueda pinchada en su sitio y guardar el gato y las herramientas adecuadamente.

### ⚠ ATENCIÓN

**Su vehículo posee roscas métricas en los espárragos y tuercas. Asegúrese durante la extracción de las ruedas de volver a colocar las mismas tuercas que ha extraído. Si las reemplaza, compruebe que emplea tuercas con roscado métrico y el mismo biselado. Colocar una tuerca con un**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**roscado no métrico en un espárrago métrico, o viceversa, no garantiza el ajuste de la rueda al cubo y podría dañar el espárrago y posteriormente habría que reemplazarlo.**

**Fíjese que la mayoría de las tuercas de taco no tienen roscado métrico. Tenga especial cuidado a la hora de comprobar el estilo de roscado antes de instalar las tuercas de taco ya compradas o las ruedas. En caso de duda, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ Espárragos de rueda**

**Si los espárragos están dañados, puede perder su habilidad para retener la rueda. Ello podría llevar a perder el control de las ruedas y finalmente tener una colisión o sufrir lesiones graves.**

Para impedir que el gato, el mango del gato, las tuercas de la rueda y la rueda de repuesto se muevan mientras el coche está en marcha, guárdelas correctamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Presión de los neumáticos inadecuada**

**Compruebe las presiones de inflado tan pronto como sea posible tras montar la neumático de repuesto. Si es necesario, ajuste la presión especificada. Consulte "Neumáticos y ruedas" en la página 9-11.**

### *Importante - utilice una rueda de repuesto compacta*

Su vehículo está equipado con un neumático de repuesto compacto. Esta rueda de repuesto compacta ocupa menos espacio que una normal. Este neumático es más pequeño que uno convencional y está diseñado solo para uso temporal.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Conduzca con extremo cuidado cuando emplee un neumático de repuesto compacto. A la primera oportunidad, el neumático de repuesto compacto debería reemplazarse por un neumático convencional y una llanta adecuados.**
- **No se recomienda conducir este vehículo usando más de un neumático de repuesto compacto al mismo tiempo.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**El neumático de repuesto compacto es solo para usos de emergencia. No circule con el vehículo a más de 80 km/h con este neumático de repuesto compacto instalado. El neumático original debe repararse o cambiarse lo más pronto posible para evitar un fallo del de repuesto que podría causar lesiones personales o la muerte.**

El neumático de repuesto compacto debería inflarse a 420 kPa.

**✻ NOTA**

Compruebe las presiones de inflado tras montar el neumático de repuesto. Si es necesario, ajuste la presión especificada.

Al usar un neumático de repuesto compacto, tenga en cuenta la siguiente información:

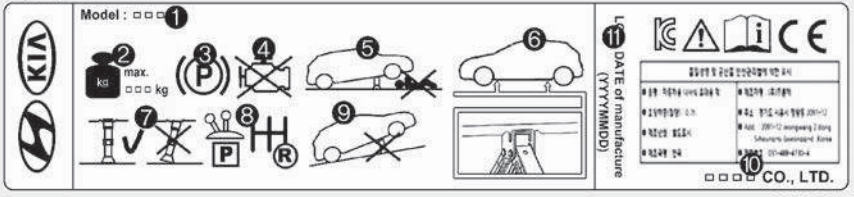
- Bajo ninguna circunstancia exceda los 80 km/h; ya que una velocidad alta podría dañar el neumático.
- Asegúrese de conducir a una velocidad lo suficientemente baja para evitar todos los peligros. Cualquier peligro en la carretera, como escombros o baches, podría dañar el neumático de repuesto compacto.
- Si utiliza este neumático continuamente, este podría dañarse, usted podría perder el control del vehículo o sufrir lesiones personales.
- No exceda la carga del vehículo máxima o la capacidad de carga que se muestra en el flanco del neumático de repuesto compacto.

- Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro del neumático de repuesto compacto es menor que el de un neumático convencional y reduce la holgura en masa aproximadamente 2,5 cm, que podría provocar daños en el vehículo.
- No lleve a lavar el vehículo a un túnel de lavado automático si el neumático de repuesto compacto está instalado.
- No utilice cadenas en el neumático de repuesto compacto temporal. Debido a su menor tamaño, las cadenas no se ajustarían debidamente. Esto podría causar daños en el vehículo y hacer que las cadenas se suelten.
- El neumático de repuesto compacto no debería instalarse en el eje delantero si se conduce con nieve o hielo.
- No emplee el neumático de repuesto compacto en otro vehículo porque este neumático se ha diseñado especialmente para el vehículo con el que viene.
- La vida útil del neumático de repuesto compacto es menor que la de uno normal. Compruebe con frecuencia el neumático de repuesto compacto y si está desgastado cámbielo por uno del mismo diseño y montado en la misma rueda.
- No debe emplearse el neumático de repuesto compacto en lugar de otra rueda o neumáticos estándar o especiales para la nieve. Las cubiertas de la ruedas o los anillos ajustables no deben emplease con el neumático de repuesto compacto. Si se hace, es posible que se dañen estos mismos componentes u otros.
- No utilice más de un neumático de repuesto compacto al mismo tiempo.
- No tire de un remolque mientras el vehículo tenga una rueda de repuesto compacta instalada.

## Etiqueta del gato

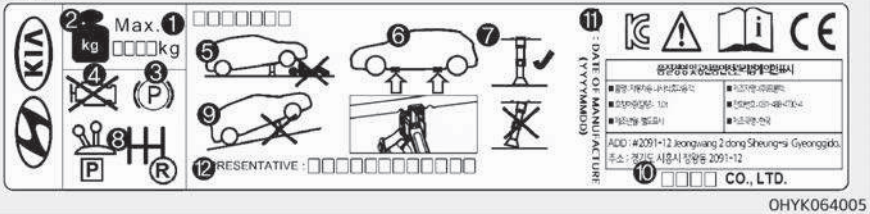
■ Ejemplo

• Tipo A




OHYK064001

• Tipo B




OHYK064005

• Tipo C




OHYK064002

❊ La etiqueta del gato del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, vea la etiqueta pegada al gato.

1. Nombre del modelo
2. Carga permitida máxima
3. Accione el freno de estacionamiento antes de usar el gato.
4. Pare el motor antes de usar el gato.
5. No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
6. Puntos designados debajo del bastidor
7. Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe situarse en posición vertical debajo del punto de elevación.
8. Seleccione la marcha atrás en vehículos con transmisión manual o coloque la palanca de cambio en la posición P en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble.
9. La base del gato debería utilizarse en suelo firme.
10. Fabricante del gato
11. Fecha de fabricación
12. Dirección y empresa representante

## Declaración de conformidad CE para el gato



CE

**EC Declaration of Conformity**
**according to EC Machinery Directive 2006/42/EC**

We, **FRONTEC CO., LTD.**
**2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea**
declare under our sole responsibility that the product

**Product : JACK-ASSY**
**Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG**
**Serial No. : N/A (prototype)**
**Year of Manufacture : 2013**
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

| | |
|---|---|
| EN ISO12100 (2010) | Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction |
| EN 1494/A1 (2008) | Mobile or movable jacks and associated lifting equipment |

following the provisions of Directive(s);

| | |
|---|---|
| 2006/42/EC | Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006) |

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

0UM074110L

## CON UN NEUMÁTICO DESINFLADO (CON EL EQUIPO DE CAMBIO DE NEUMÁTICOS, SI ESTÁ EQUIPADO)




Lea las instrucciones antes de utilizar el equipo de cambio de neumáticos en carretera.

1. Compresor
2. Botella de sellante

El equipo de cambio de neumáticos en carretera sirve para reparar temporalmente el neumático, por lo tanto, solicite la inspección del neumático lo antes posible en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

**■ Un sellante para un neumático**

**Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de cambio de neumáticos en carretera, ya que el contenido del recipiente del producto de sellado proporcionado en el equipo de cambio de neumáticos en carretera solo alcanza para un neumático.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ Pared del neumático**

**No use el equipo de movilidad de los neumáticos para reparar pinchazos en la pared del neumático. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo del neumático.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ Solución temporal**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Lleve su neumático a reparar lo antes posible. El neumático podría perder presión de aire después de inflarlo con el equipo de movilidad de los neumáticos.**

### ⚠ ATENCIÓN

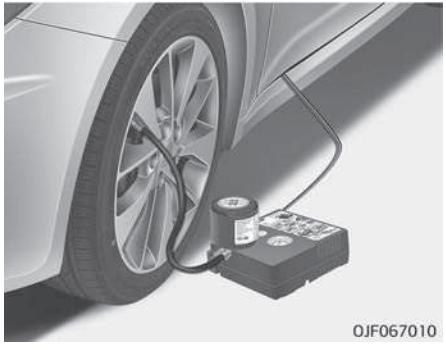
- **Al reemplazar o reparar el neumático después de utilizar el producto de sellado para neumáticos, asegúrese de eliminar el producto de sellado adherido a la parte interior del neumático y la rueda. Si no se retira el producto de sellado, se pueden producir ruido y vibraciones.**
- **Recomendamos utilizar un producto de sellado original fabricado por Kia. La utilización de un producto de sellado no original podría dañar el sensor de detección de la presión de los neumáticos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el testigo de advertencia del TPMS permanece encendido tras la utilización del equipo de cambio de neumáticos en carretera, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Al reparar un neumático pinchado con el equipo de cambio de neumáticos en carretera (TMK), elimine rápidamente el producto de sellado del sensor de la presión de los neumáticos y de la rueda. Al colocar el neumático y la rueda reparados, apriete la tuerca de la rueda a un valor par de 11~13 kgf·m.**

## Introducción




Con el equipo de cambio de neumáticos en carretera (TMK) en carretera podrá seguir conduciendo aunque sufra un pinchazo.
El sistema del compresor y el agente sellante sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Después de asegurarse de que el neumático está correctamente sellado, puede conducir con precaución (hasta 200 km a una velocidad máx. de 80 km/h) para conseguir otro vehículo o llevar el neumático a un taller para cambiarlo.
Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con pinchazos grandes o daños en el flanco, no puedan sellarse por completo.
La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.
Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.
El equipo de cambio de neumáticos en carretera no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente y sólo se puede utilizar para un solo neumático.
Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.
Lea “Notas sobre el uso del equipo de movilidad de los neumáticos” en la página 7-27.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilice el equipo de cambio de neumáticos en carretera si un neumático está muy dañado debido por la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.**
**Utilice únicamente el equipo de cambio de neumáticos en carretera en aquellas zonas pinchadas localizadas dentro de la banda de rodadura.**

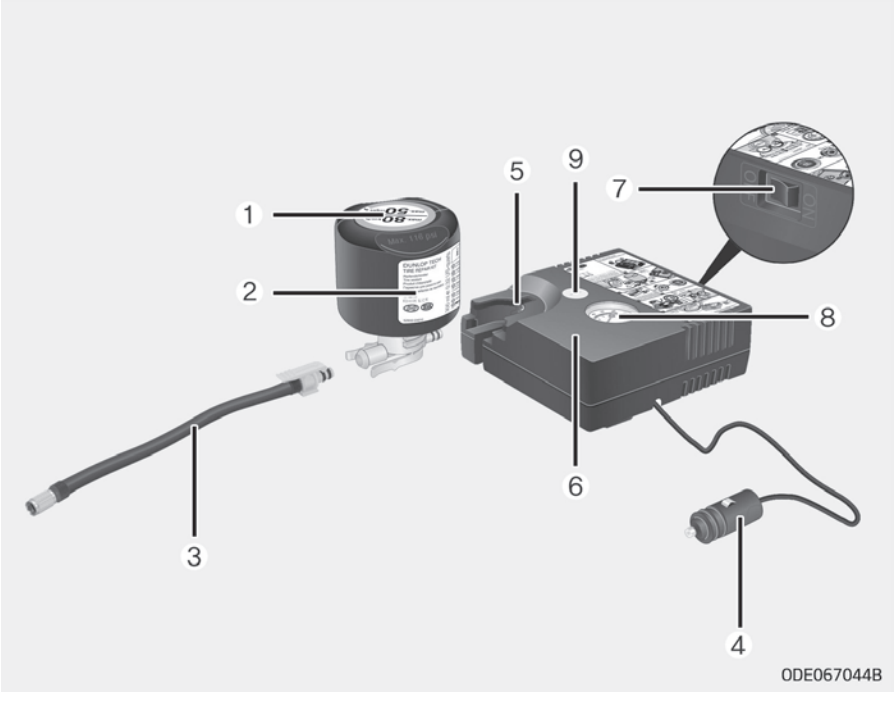
## Notas sobre el uso del equipo de movilidad de los neumáticos

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de forma que pueda trabajar con el equipo de cambio de neumáticos en carretera alejado del tráfico. Coloque los triángulos de emergencia en zonas visibles para advertir del peligro al resto de los vehículos.
- Asegúrese de que su vehículo no se mueva, incluso cuando lo haya aparcado en una superficie llana. Utilice siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice sólo el equipo de cambio de neumáticos en carretera para sellar/inflar los neumáticos de un turismo. No lo utilice con neumáticos de motocicletas, bicicletas o de otro tipo.
- No retire objetos extraños, por ejemplo, clavos o tornillos, que hayan atravesado el neumático.
- Antes de utilizar el equipo de cambio de neumáticos en carretera, lea con atención los símbolos de advertencia impresos en la botella de sellante.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar abierto y aireado, deje el motor en marcha. De lo contrario, utilizar el compresor podría hacer que la batería se descargase.
- Nunca deje el equipo de cambio de neumáticos en carretera sin vigilancia mientras lo utilice.
- No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos, podría sobrecalentarse.
- No utilice el equipo de cambio de neumáticos en carretera si la temperatura ambiente es inferior a -30 °C .
- Si el neumático y la rueda están dañados, no use el equipo de cambio de neumáticos por motivos de seguridad.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Si el producto de sellado entra en contacto con la piel, lávese con una gran cantidad de agua y si persiste la irritación, acuda a un médico para que le examinen.**
- **Si le entra producto de sellado en los ojos, levántese el párpado y lávelo durante 15 minutos como mínimo. Si persiste la irritación ocular, acuda a un médico para que le examinen.**
- **Si ha ingerido producto de sellado, enjuáguese la boca y beba una gran cantidad de agua. No obstante, no suministre ningún líquido o sólido a una persona inconsciente y acuda inmediatamente al médico.**
  **La exposición prolongada al producto de sellado podría provocar daños en los tejidos corporales.**

## Componentes del equipo de cambio de neumáticos en carretera (TMK)




1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta de restricción de la velocidad
3. Manguera de llenado de sellante de la botella de sellante a la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la batería
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión que muestra la presión de inflado
9. Botón para reducir la presión de inflado del neumático

Los conectores y el cable están guardados en la carcasa del compresor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Sellante caducado**

**No utilice el sellante para neumáticos después de que el sellante haya caducado (por ejemplo: una vez su-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**perada la fecha de caducidad del bote del sellante). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Sellante**

- **Manténgalo alejado del alcance de los niños.**
- **Evite el contacto con los ojos.**
- **No tragar.**

**✻ NOTA**

El bote del producto de sellado y la manguera de inserción (3) no se pueden volver a utilizar. Adquiera otros después de su uso.

## Uso del equipo de cambio de neumáticos en carretera

1. Despegue la etiqueta de límite de velocidad (1) de la botella de sellante (2) y colóquela dentro del vehículo de forma que sea visible como, por ejemplo, en el volante para recordarle al conductor que no debe conducir muy deprisa.
2. Siga estrictamente la secuencia especificada, de lo contrario, el producto de sellado podría escaparse a causa de la alta presión.

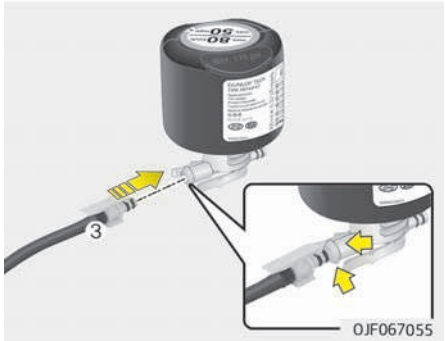



**⚠ ATENCIÓN**

**Antes de utilizar el kit de reparación de neumáticos, lea cuidadosamente las instrucciones que se proporcionan en la caja del sellante. Retire la etiqueta del límite de velocidad de la caja de sellante y colóquela en un lugar que resulte muy visible. Conduzca siempre respetando los límites de velocidad.**



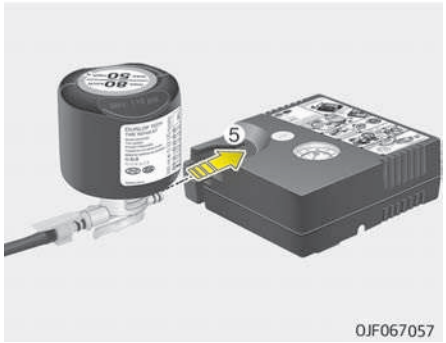

3. Agite la botella de sellante.



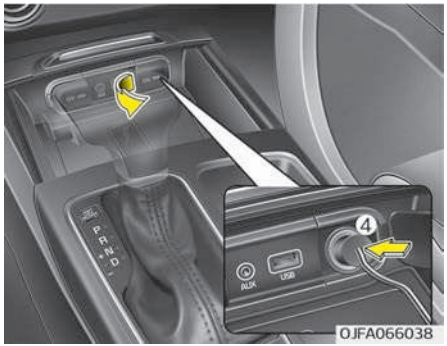

4. Conecte la manguera de llenado (3) al conector del bote de producto de sellado.
5. Asegúrese de que el botón (7) en el compresor no esté pulsado.




6. Desatornille el tapón de la válvula del neumático desinflado y atornille la manguera de llenado (3) de la botella de sellante a la válvula.




7. Introduzca el bote de producto de sellado en la carcasa (5) del compresor para que el bote quede en posición vertical.
8. Asegúrese de que el compresor está apagado.




9. Conecte el compresor a la toma de corriente del vehículo con el cable y los conectores (4).

### ✻ NOTA

Utilice solo la toma eléctrica del lado del pasajero delantero.

10. Con la posición del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) o la posición de interruptor de encendido en ON, encienda el compresor y déjelo funcionar durante aprox. 5~7 minutos para llenar el sellante con la presión adecuada (consulte “Neumáticos y ruedas” en

la página 9-11). La presión de inflado del vehículo tras el llenado no es importante y deberá ser comprobada y corregida más tarde.
Tenga cuidado de no inflar en exceso el neumático y de estar alejado de este mientras lo llena.
Si el neumático y la rueda están dañados, no use el equipo de cambio de neumáticos en carretera por motivos de seguridad.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Presión de los neumáticos**

**No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200 kPa. Esto podría provocar un accidente debido a un repentino fallo del neumático.**

11. Apague el compresor.
12. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de cambio de neumáticos en carretera en su compartimento.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Monóxido de carbono**

**Si se deja el motor en funcionamiento en una zona con poca o ninguna ventilación (el interior de un edificio), podría sufrir envenenamiento por monóxido de carbono o asfixia.**

## Distribución del sellante

13. Conduzca inmediatamente durante unos 7~10 km (4~6 millas o unos 10 min) para distribuir el sellante por el neumático de forma uniforme.

**⚠ ATENCIÓN**

**No supere la velocidad de 80 km/h. Si es posible, no conduzca a menos de 20 km/h.**
**Si durante la conducción percibe alguna vibración, molestia o ruido no habitual, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera. Avise al servicio en carretera o a una grúa.**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Cuando use el equipo de cambio de neumáticos en carretera, el sellante podría causar manchas en los sensores de presión del neumático y las ruedas. Por lo tanto, extraiga los sensores de presión de los neumáticos y lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

## Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

1. Después de conducir unos 7~10 km (o unos 10 minutos), detenga el vehículo en una ubicación adecuada.
2. Conecte directamente la manguera de llenado (3) del compresor (clip montado en el lateral) y, a continuación, conecte la manguera de llenado (3) (lado opuesto) a la válvula del neumático.
3. Conecte el compresor a la toma de corriente del vehículo con el cable y los conectores.
4. Ajuste la presión de inflado a 200 kPa. Cuando el encendido esté

activado, realice el siguiente procedimiento.

- **Para aumentar la presión de inflado:** Encienda el compresor a la posición I. Para comprobar la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No deje funcionando el compresor más de 10 minutos, si no el dispositivo podría sobrecalentarse y esto podría provocar daños.**

- **Para reducir la presión de inflado:** Pulse el botón (9) en el compresor.

**⚠ ATENCIÓN**

**Si no se mantiene la presión de inflado, vuelva a conducir el vehículo, consulte "Distribución del sellante". A continuación, repita los pasos 1 a 4.**
**El uso del equipo de cambio de neumáticos en carretera podría no ser efectivo para los daños mayores en**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**los neumáticos de 4 mm aproximadamente.**
**Póngase en contacto con un taller profesional si no se puede reparar el neumático con el equipo de cambio de neumáticos en carretera. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**La presión de inflado del neumático debe ser al menos de 200 kPa. Si no, no siga conduciendo.**
**Avise al servicio en carretera o a una grúa.**

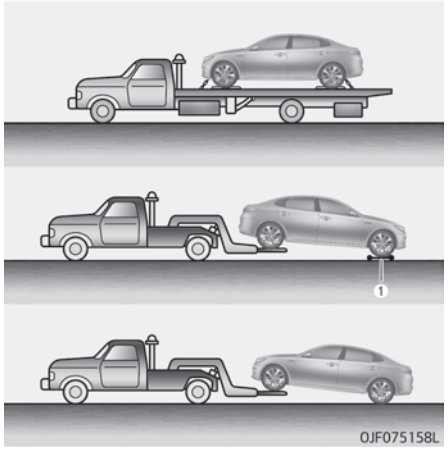
## Datos técnicos

Voltaje del sistema: 12 V CC
Voltaje de funcionamiento: 10-15 V CC
Intensidad nominal: máx. 15 A ± 1 A (a 12 V CC de funcionamiento)
Adecuado para uso a temperaturas: -30 ~ +70 °C
Presión máx. de funcionamiento: 6 bar
Tamaño
Compresor: 161 x 150 x 55,8 mm
Botella de agente sellante: 104 x 85 ø mm
Peso del compresor: 805 g ± 30 g
Volumen de agente sellante: 300 ml

✻ El agente sellante y las piezas de repuesto pueden obtenerse y reemplazarse en un distribuidor autorizado de neumáticos o vehículos. Las botellas vacías del agente sellante pueden desecharse en casa. Los residuos líquidos procedentes del agente sellante deberían ser desechados por el distribuidor de neumáticos o vehículos según las regulaciones locales de eliminación de residuos.

# REMOLQUE

## Servicio de remolque

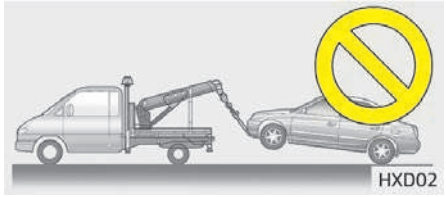



En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un taller Kia autorizado o a un servicio comercial de grúas. Para evitar daños, es necesario llevar a cabo correctamente los procedimientos de elevación y remolque del vehículo. Se recomienda utilizar una plataforma de ruedas (1) o plana.

Es posible remolcar el vehículo con las ruedas traseras en el suelo (sin plataforma de ruedas) y las ruedas delanteras elevadas del suelo.
Si una de las ruedas cargadas o un componente de la suspensión presenta daños o si se remolca el vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo, coloque una plataforma rodante debajo de las ruedas delanteras.
Cuando un servicio comercial de grúas remolca el vehículo y no se emplean plataformas de ruedas, la parte delantera del vehículo debería siempre estar elevada, no la trasera.

### ✻ NOTA

Si el EPB no se desactiva con normalidad, póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.







### ⚠ ATENCIÓN

- **No remolque el vehículo hacia atrás con las ruedas delanteras en el suelo ya que podría estropear el vehículo.**
- **No remolque con un remolcador de eslingas. Utilice un equipamiento de elevación de ruedas o una plataforma plana.**

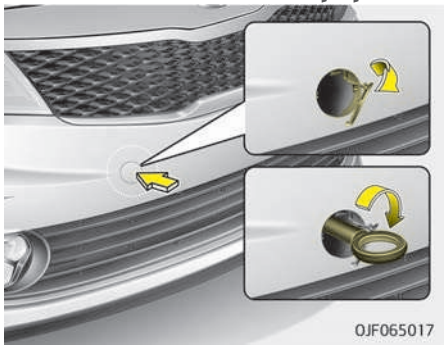
Cuando remolca su vehículo en caso de emergencia sin plataforma de ruedas:

1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

**⚠ ATENCIÓN**

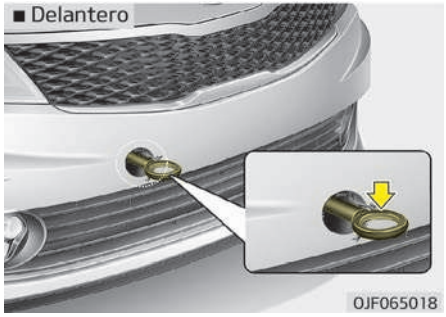
**En caso de no colocar la palanca de cambios en N (punto muerto) podría causar daños internos a la transmisión.**

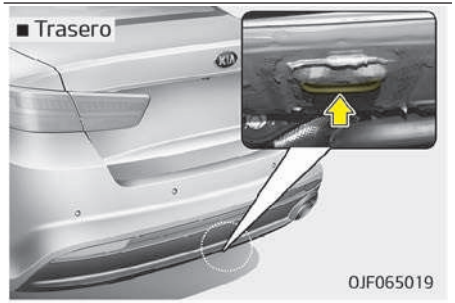
## Gancho de remolque desmontable (si está equipado)




1. Abra el maletero y extraiga el enganche de remolque de la caja de herramientas.
2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques.
3. Instale el gancho de remolque girándolo en sentido horario en el agujero, hasta que esté totalmente seguro.
4. Retire el gancho de remolque y coloque la cubierta tras su utilización.

## Remolque del vehículo en caso de emergencia



**Si es necesario remolcar el vehículo en una emergencia, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de Kia o a un servicio de grúa profesional.**
Si el servicio comercial de grúas no está disponible, el vehículo puede remolcarse temporalmente con un cable o cadena sujeta al enganche del remolque debajo de la parte delantera (o trasera) del vehículo. Extreme las precauciones cuando remolque el vehículo. Un conductor debe permanecer en el vehículo remolcado para dirigirlo y accionar los frenos. Remolcar de esta manera sólo debe realizarse en superficies duras, cortas distancias y velocidades bajas. Asimismo, las ruedas, los ejes, el tren eléctrico, la dirección y los frenos tienen que estar en buenas condiciones.

- No emplee el enganche del remolque para sacar un vehículo del barro, arena u otras condiciones de las cuales el vehículo no puede salir mediante su propia fuerza.
- No remolque vehículos más pesados que el que realiza el remolcado.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse con frecuencia.

**⚠ ATENCIÓN**

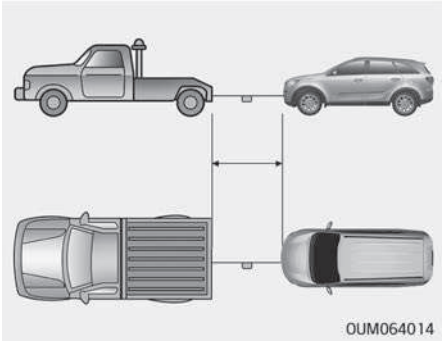
- **Ate una cinta al enganche.**
- **Emplear una parte del vehículo en lugar del enganche podría causar daños en la carrocería del coche.**
- **Emplee sólo un cable o una cadena específicas para este uso. Asegure bien el cable o la cadena al enganche.**

- Antes de realizar un remolcado en caso de emergencia, compruebe que el gancho no está dañado o roto.
- Asegure bien el cable de remolque o la cadena al enganche.
- No le dé sacudidas al enganche. Aplíquela de forma continua y con una fuerza uniforme.
- Para evitar dañar el enganche, no tire desde un lateral o ángulo vertical. Siempre tire en línea recta.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Extreme las precauciones cuando remolque el vehículo.**

- **Evite arranques repentinos o maniobras irregulares que podrían causar presión en el enganche, en el cable o en la cadena. El enganche y el cable o cadena de remolque podrían romperse y provocar lesiones de gravedad.**
- **Si no es posible mover el vehículo, no lo fuerce y no continúe con su remolque. Recomendamos que contacte con un taller Kia autorizado o con un servicio comercial de grúas.**
- **Remolque el vehículo en dirección lo más recta posible.**
- **Manténgase alejado del vehículo durante el remolque.**




- Utilice una cinta de remolque de menos de 5 m de longitud. Ate un trozo de tela blanco o rojo (de aprox. 30 cm de ancho) en medio de la cinta para hacerla más visible.

- Conduzca con cuidado para que la cuerda no se afloje.

### *Precauciones para remolcar en caso de emergencia*

- Coloque el interruptor de encendido en ACC para que el volante de dirección no se bloquee.
- Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Quite el freno de estacionamiento.
- Pise el freno con mayor fuerza de la habitual ya que habrá reducido el rendimiento de frenada.
- Se requerirá mayor esfuerzo al manejar el volante porque el sistema de dirección asistida estará desactivado.
- Si conduce durante mucho tiempo cuesta abajo, los frenos se pueden recalentar y puede reducirse el rendimiento de frenada. Deténgase a menudo para enfriar los frenos.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Transmisión automática/ transmisión de embrague doble**

- **Si remolca el vehículo con todas las ruedas sobre el suelo, sólo puede remolcarse por la parte delantera. Compruebe que la transmisión se encuentre en punto muerto. Asegúrese de que el volante está desbloqueado colocando el interruptor de encendido en la posición ACC. Un conductor debe permanecer en el vehículo remolcado para dirigir el vehículo y accionar los frenos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Para evitar daños graves en la transmisión automática/transmisión de embrague doble, limite la velocidad del vehículo a 15 km/h y conduzca menos de 1,5 km al remolcar un vehículo.**
- **Antes de remolcar el vehículo, compruebe posibles fugas del líquido de la transmisión automática/ transmisión de embrague doble debajo de su vehículo. En caso de fugas del líquido de la transmisión automática/transmisión de embrague doble, utilice un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.**

## COMODIDAD DE EMERGENCIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Existen algunas comodidades de emergencia en el vehículo para ayudarle a responder ante una situación de emergencia.

### Extintor

Si existe un pequeño fuego y sabe cómo manejar un extintor, prosiga con extremo cuidado.

1. Tire del pasador situado en la parte superior del extintor que mantiene la manilla bloqueada en caso de que se presione por error.
2. Dirija la boquilla hacia la base del fuego.
3. Sitúese aproximadamente a una distancia de 2,5 m del fuego y apriete el gatillo para descargar el extintor. Si suelta la manilla, la descarga cesará.
4. Mueva la boquilla hacia delante y atrás en dirección a la base del fuego. Tras extinguir el fuego, permanezca atento en caso de que vuelva a surgir.

### Maletín de primeros auxilios

Hay ciertos elementos como tijeras, vendas, esparadrapo, etc., en el maletín para realizarle los primeros auxilios a una persona herida.

### Triángulo reflector

Coloque el triángulo reflector en la carretera para que los vehículos que pasan durante una emergencia, como cuando el vehículo está aparcado en el lateral de la carretera por algún problema.

### Calibrador de presión de los neumáticos (si está equipado)

Los neumáticos pierden normalmente algo de aire en el uso diario y deben añadirse pequeñas cantidades de aire periódicamente, pero esto no quiere decir que la rueda esté pinchada, sino que es un desgaste normal. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos, ya que la presión de los neumáticos aumenta con la temperatura.

Para comprobar la presión de los neumáticos, siga las siguientes instrucciones:

1. Desenrosque la tapa de la válvula de inflado que está ubicada en la llanta del neumático.
2. Pulse y mantenga pulsado el indicador contra la válvula del neumático. Se escapará algún aire cuando empiece y se escapará más si no pulsa firmemente el calibrador.
3. El cierre de seguridad activará el calibrador.
4. Lea la presión de los neumáticos en el indicador para saber si la presión de los neumáticos es alta o baja.
5. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión especificada. Consulte “Neumáticos y ruedas” en la página 9-11.
6. Vuelva a colocar la tapa de la válvula de inflado.

# Mantenimiento

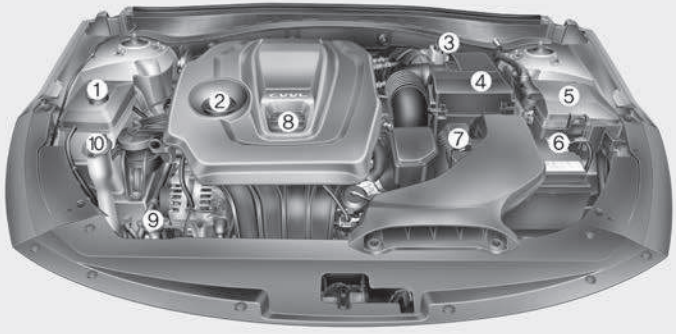

Compartimento del motor....8-04
Servicios de mantenimiento....8-07
Responsabilidad del propietario....8-07
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario....8-07
Mantenimiento por parte del propietario....8-09
Calendario de mantenimiento por parte del propietario....8-09
Servicio de mantenimiento programado....8-11
Precaución del servicio de mantenimiento programado....8-11
Calendario normal del mantenimiento - Para motor de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)]....8-12
Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para motores de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)]....8-18
Calendario normal de mantenimiento - Para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)]....8-20
Mantenimiento en condiciones de uso adversas - para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)]....8-27
Calendario de mantenimiento normal - para motor diésel [para Europa (excepto Rusia)]....8-30
Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para motor diésel [Para Europa (Excepto Rusia)]....8-36
Calendario normal de mantenimiento - Para motor de diésel [Excepto Europa (Incluida Rusia)]....8-38
Mantenimiento en condiciones de uso adversas - para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)]....8-44
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento....8-47
Aceite del motor y filtro....8-47
Correas de transmisión....8-47
Cartucho del filtro de combustible (para diésel)....8-47
Filtro del combustible (para gasolina)....8-47
Conductos, mangueras y conexiones de combustible....8-47
Tapa de llenado de combustible (para motor de gasolina) y manguera de vapor....8-48
Manguera de ventilación del cárter de vacío....8-48
Filtro del purificador de aire....8-48
Bujías (para motor de gasolina)....8-48
Paso de válvula (para motor de gasolina) (excepto para motor Nu 2,0)....8-49
Sistema de refrigeración....8-49
Refrigerante....8-49
Líquido de la transmisión manual....8-49
Líquido de la transmisión de embrague doble....8-49
Líquido de la transmisión automática....8-49
Conductos y mangueras del freno....8-49
Líquido de frenos/embrague....8-50
Freno de estacionamiento....8-50
Pastillas, frenos, pinzas y rotores del freno....8-50
Pernos de montaje de la suspensión....8-50
Caja de la dirección, conexiones y rótula del brazo inferior/fundas....8-50
Árboles de la transmisión y fundas....8-50
Refrigerante del aire acondicionado....8-50
Aceite del motor (gasolina)....8-51
Comprobación del nivel de aceite del motor....8-51

Cambio del aceite del motor y el filtro..... 8-53
Aceite del motor (diésel)..... 8-54
Comprobación del nivel de aceite del motor..... 8-54
Cambio del aceite del motor y el filtro..... 8-54
Refrigerante del motor..... 8-56
Comprobación del nivel de refrigerante..... 8-56
Cambio del refrigerante..... 8-58
Líquido de frenos/embrague ..... 8-59
Comprobación del líquido del embrague y de frenos..... 8-59
Líquido limpiaparabrisas..... 8-60
Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas..... 8-60
Freno de estacionamiento..... 8-61
Comprobación del freno de estacionamiento..... 8-61
Filtro de combustible (para diésel)..... 8-62
Drenaje de agua del filtro de combustible..... 8-62
Cambio del cartucho del filtro de combustible..... 8-62
Filtro de aire..... 8-63
Cambio del filtro..... 8-63
Filtro de aire del control del climatizador..... 8-65
Comprobación del filtro..... 8-65
Escobillas del limpiaparabrisas..... 8-66
Comprobación de las escobillas..... 8-66
Cambio de las escobillas..... 8-66
Batería..... 8-70
Para un funcionamiento óptimo de la batería..... 8-70
Etiqueta de capacidad de la batería..... 8-72
Recarga de la batería..... 8-72
Elementos a reajustar..... 8-73
Neumáticos y ruedas..... 8-74
Cuidado de los neumáticos..... 8-74
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío..... 8-74
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos..... 8-75
Rotación de los neumáticos..... 8-76
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos..... 8-77
Cambio de los neumáticos..... 8-78
Cambio de las ruedas..... 8-79
Tracción del neumático..... 8-79
Mantenimiento del neumático..... 8-80
Etiqueta en la pared del neumático..... 8-80
Neumático de cociente altura/ancho seccional bajo ..... 8-83
Fusibles..... 8-85
Cambio de fusibles en el panel interior..... 8-86
Cambio del fusible del compartimento del motor..... 8-88
Descripción del panel de fusibles/relés..... 8-90
Bombillas..... 8-113
Bombilla de la luz de posición (delantera)..... 8-115
Bombilla de la luz de posición (trasera - sedán)..... 8-117
Bombilla de la luz de posición (trasera - coche familiar)..... 8-118
Bombilla de la luz de posición (lateral)..... 8-119
Cambio de la bombilla del faro (tipo HID)..... 8-119
Cambio de la bombilla del faro (luces de cruce)..... 8-120
Cambio de la bombilla del faro (luces de carretera)..... 8-121
Cambio del faro LED (luces de carretera/cruce)..... 8-121
Cambio de la bombilla de la luz inteligente para curvas..... 8-122
Cambio de la bombilla de la luz de posición..... 8-122

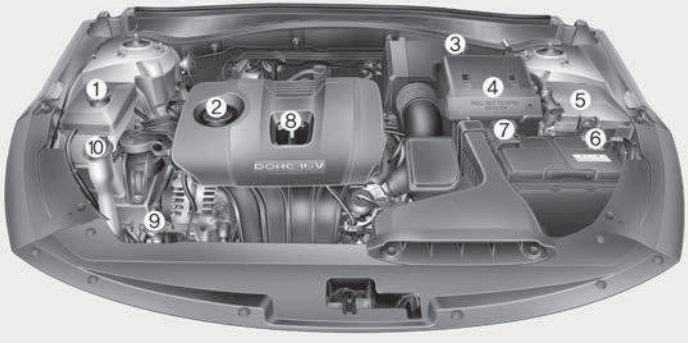
Cambio de la bombilla del intermitente delantero.....8-123
Cambio de la bombilla de la luz antiniebla delantera (tipo LED).....8-123
Cambio de la bombilla de la luz de posición + DRL (tipo LED).....8-124
Cambio de la bombilla del intermitente lateral.....8-124
Cambio de la bombilla del intermitente trasero (sedán).....8-125
Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (sedán).....8-126
Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (tipo LED) (sedán).....8-127
Cambio de la bombilla de la luz de marcha atrás (sedán).....8-128
Cambio de la bombilla de la luz antiniebla trasera (sedán).....8-129
Cambio de la bombilla del piloto trasero (sedán).....8-130
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula (sedán).....8-131
Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno (sedán).....8-131
Cambio de la bombilla del intermitente trasero (coche familiar).....8-132
Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (coche familiar).....8-133
Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (tipo LED) (coche familiar).....8-134
Cambio de la bombilla de la luz de marcha atrás (coche familiar).....8-134
Cambio de la bombilla (interior) del piloto trasero (coche familiar).....8-135
Cambio de la bombilla de la luz antiniebla trasera (coche familiar).....8-135
Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno (coche familiar).....8-136
Cambio de la bombilla de la luz de mapas.....8-136
Cambio de la bombilla de la luz del espejo de cortesía.....8-137
Cambio de la bombilla de la luz del habitáculo.....8-137
Cambio de la bombilla de la luz personal.....8-138
Cambio de la bombilla de la luz de la guantera.....8-138
Cambio de la bombilla de la luz del maletero (sedán).....8-139
Cambio de la bombilla del habitáculo del portón trasero (coche familiar).....8-139
Orientación de los faros y las luces antiniebla delanteros (para Europa).....8-140
Cuidado del aspecto exterior.....8-147
Cuidado del exterior.....8-147
Cuidado del interior.....8-151
Sistema de control de emisiones.....8-154
Sistema de control de emisión del cárter.....8-154
Sistema de control de emisión evaporativa.....8-154
Sistema de control de emisión de escape.....8-154

# COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Motor de gasolina (Nu 2,0 L - CVVL)




■ Motor de gasolina (Nu 2,0 L - MPI)

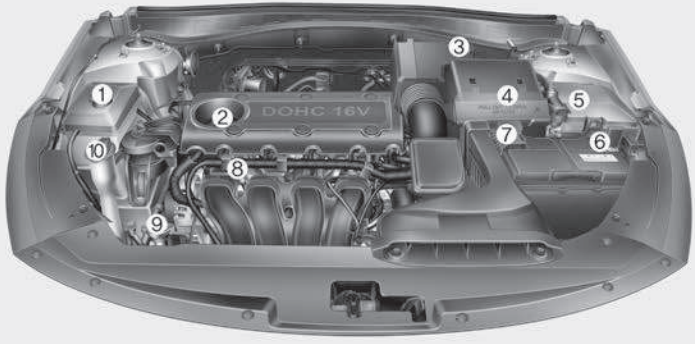



※ El compartimento del motor real del vehículo podría diferir de la ilustración.

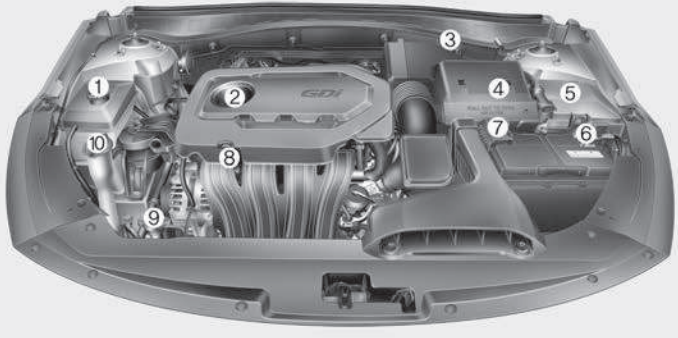
OJF075074L/OJF078224L

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito del líquido de los frenos/del embrague (si está equipado)
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Terminal negativo de la batería
7. Terminal positivo de la batería
8. Varilla de nivel del aceite del motor
9. Tapón del radiador
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas

■ Motor de gasolina (THETA 2,4 L - MPI)




■ Motor de gasolina (THETA 2,4 L - GDI)

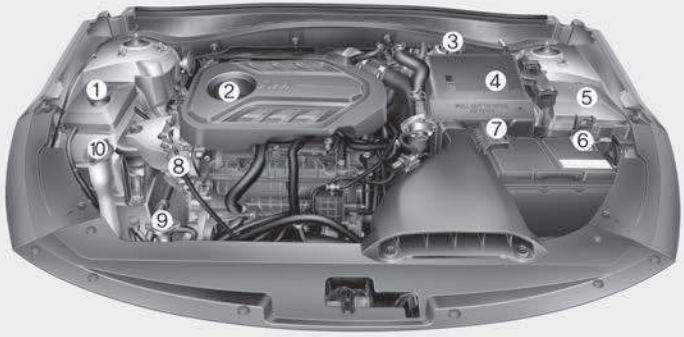



※ El compartimento del motor real del vehículo podría diferir de la ilustración.

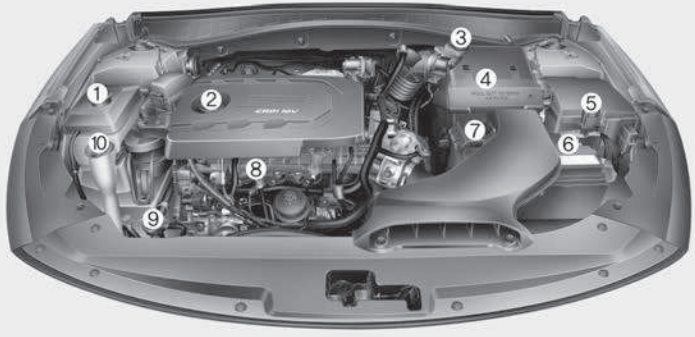
OJF078225L/OJF078226L

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito del líquido de los frenos/del embrague (si está equipado)
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Terminal negativo de la batería
7. Terminal positivo de la batería
8. Varilla de nivel del aceite del motor
9. Tapón del radiador
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas

■ Motor de gasolina (THETA 2,0 L T-GDI)




■ Motor diésel (U2 1,7)




※ La forma real podría diferir de la ilustración.

OJFA078150/OJF078229L

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito del líquido de los frenos/del embrague (si está equipado)
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Terminal negativo de la batería
7. Terminal positivo de la batería
8. Varilla de nivel del aceite del motor
9. Tapón del radiador
10. Depósito de líquido del lavaparabrisas

# SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Debe tener el mayor cuidado para evitar daños en el vehículo o lesiones al realizar los trabajos de mantenimiento o los procedimientos de comprobación.
Un mantenimiento inadecuado, incompleto o insuficiente puede provocar problemas de funcionamiento en su vehículo que podrían provocar daños en el vehículo, un accidente o lesiones.

## Responsabilidad del propietario

**✻ NOTA**

El propietario es responsable de guardar la documentación de los servicios de mantenimiento.

Solicite el mantenimiento del vehículo en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento que se muestra en las tablas de las siguientes páginas.

Necesita información para establecer que ha cumplido con los requisitos de mantenimiento que le exige la garantía de su vehículo.
La información detallada de la garantía la puede consultar en el libro de mantenimiento y garantía.
Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos por la garantía de su vehículo.

## Precauciones del mantenimiento por parte del propietario

Un mantenimiento incompleto o incorrecto puede causar problemas. En esta sección se ofrecen instrucciones sobre temas de mantenimiento fáciles de realizar.

**✻ NOTA**

Un mantenimiento incorrecto por parte del propietario durante el periodo de garantía puede afectar la cobertura de la misma. Para más detalles, consulte el libro de mantenimiento y garantía que se le entrega

(Continúa)

(Continúa)

con el vehículo. Si no está seguro acerca de cualquier procedimiento de mantenimiento, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Trabajos de mantenimiento**

- **Los trabajos de mantenimiento en el vehículo pueden ser peligrosos. Puede sufrir lesiones graves mientras realiza algunos procedimientos de mantenimiento. Si carece de conocimientos y la experiencia necesarios o de las herramientas y el equipamiento adecuados para realizar el trabajo, solicite la reparación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Trabajar bajo el capó con el motor en marcha es peligroso. Es todavía más peligroso si lleva joyas o ropa suelta. Estas pueden engancharse con las piezas móviles y provocar lesiones. Por esta razón si es necesario operar el motor mientras se trabaja bajo el capó, asegúrese de que no lleva joyas (especialmente anillos, brazaletes, relojes y collares) y corbatas, bufandas y demás ropa suelta antes de acercarse al motor o los ventiladores de refrigeración.**

### ⚠ ATENCIÓN

- **No coloque objetos pesados ni aplique una fuerza excesiva sobre la cubierta del motor (si está equipado) ni en piezas relacionadas con el combustible.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Al revisar el sistema de combustible (conductos de combustible y dispositivos de inyección de combustible), póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No conduzca mucho tiempo con la tapa del motor (si está equipada) desmontada.**
- **Al comprobar el compartimento motor, no se acerque a las llamas de fuego.**
  **El combustible, el líquido limpiaparabrisas, etc. son líquidos inflamables que podrían causar un incendio.**
- **Antes de tocar la batería, los cables de encendido y el cableado eléctrico, desconecte el terminal "-" de la batería. De lo contrario podría recibir una descarga eléctrica debido a la corriente eléctrica.**
- **Si desmonta la cubierta del revestimiento interior con un destornillador plano (-), tenga cuidado de no dañar la cubierta.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Tenga cuidado al cambiar o limpiar las bombillas para evitar quemaduras o descargas eléctricas.**

# MANTENIMIENTO POR PARTE DEL PROPIETARIO

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar en el vehículo en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la operación segura y fiable de su vehículo.
Cualquier condición adversa debe ponerse en conocimiento de su distribuidor lo antes posible.
Estas comprobaciones de mantenimiento por parte del propietario normalmente no están cubiertas por la garantía y puede tener que pagar el trabajo, las piezas y los lubricantes usados.

## Calendario de mantenimiento por parte del propietario

### *Cuando pare para repostar:*

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe si hay alguna rueda poco inflada o desinflada.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tenga cuidado al comprobar el nivel de refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Se podría quemar con el refrigerante caliente o con el vapor que puede salir a presión. Esto podría provocar quemaduras u otras lesiones graves.**

### *Mientras acciona su vehículo:*

- Tenga en cuenta cualquier cambio en el sonido de escape o cualquier olor de los humos de escape de su vehículo.
- Compruebe las vibraciones en el volante. Tenga en cuenta si se aumenta o disminuye el esfuerzo de la dirección en el volante o cámbielo a la posición recta.
- Tenga en cuenta si su vehículo "tira" ligeramente hacia un lado de la carretera cuando esté conduciendo por una carretera nivelada.
- Al parar, escuche y compruebe los ruidos anómalos, que se vaya hacia un lado, el aumento del recorrido del pedal del freno o si el pedal del freno está duro.
- Si hay cualquier desviación o cambio en la operación de la transmisión, compruebe el nivel del líquido de la transmisión.
- Compruebe el funcionamiento de la transmisión manual, incluido el funcionamiento del embrague.
- Compruebe la función P (estacionamiento) de la transmisión automática.
- Comprobación del freno de estacionamiento.
- Compruebe las fugas de líquido por debajo de su vehículo (unas gotas de agua del sistema del aire acondicionado durante o después del uso es normal).

### *Al menos mensualmente:*

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidos los faros auxiliares orientables, los intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe la presión de inflado de todos los neumáticos incluido el de repuesto.

***Al menos dos veces al año (p. ej., en primavera y en otoño):***

- Compruebe el radiador, el calefactor y las mangueras del aire acondicionado para ver si hay daños o fugas.
- Compruebe el funcionamiento del limpia y lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un trapo humedecido con líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silenciador, los conductos de escape, las protecciones y los enganches.
- Compruebe si la bandas abdominal/del hombro están desgastadas y si funcionan.
- Compruebe si los neumáticos están desgastados o si las tuercas de las ruedas están flojas.

***Al menos una vez al año:***

- Limpie la carrocería y los orificios de drenaje de la puerta.
- Lubrique las bisagras de las puertas y compruebe las bisagras del capó.
- Lubrique las puertas, los bloqueo del capó y los enganches.
- Lubrique los guarnecido de goma de la puerta.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Compruebe y lubrique los controles y las conexiones de la transmisión automática.
- Limpie la batería y los terminales.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

# SERVICIO DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

## Precaución del servicio de mantenimiento programado

Siga el calendario de mantenimiento normal si el vehículo se usa normalmente en lugares donde no se dan ninguna de las siguientes condiciones. Si se aplica alguna de las siguientes condiciones, siga el Mantenimiento bajo condiciones de uso adversas.

- Recorrer distancias cortas de menos de 8 km repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km a temperatura de congelación
- Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias
- Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal
- Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías.
- Conducción en polvo intenso
- Conducción en tráfico denso
- Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas repetidamente
- Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes o una baca
- Conducción como coche patrulla, taxi, otro uso comercial de grúa
- Conducción a más de 170 km/h
- Conducción con paradas frecuentes

Si conduce su vehículo bajo algunas de las siguientes condiciones, debe comprobar, cambiar o rellenar con más frecuencia de la que se especifica en el calendario de mantenimiento normal. Después de los periodos o las distancias que se muestran en el cuadro, continúe siguiendo los intervalos de mantenimiento descritos.

## Calendario normal del mantenimiento – Para motor de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)]

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *1 | Refrigerante (motor) | Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor. |
| *2 | Correas de transmisión (motor) | • Ajuste el alternador, la correa de transmisión de la bomba de agua y del aire acondicionado (si está equipado). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.<br>• Inspeccione el tensor de la correa de transmisión, el piñón loco y la polea del alternador y, si es necesario, corrija o cambie. |
| *3 | Líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) | El líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) se debe cambiar cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *4 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km o antes de iniciar un viaje largo. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *5 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor<br>(Para motor diésel) | • Si el aceite recomendado no está disponible, cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 20 000 km o a los 12 meses.<br>• El nivel de aceite del motor se debe comprobar periódicamente y se debe realizar el mantenimiento adecuado.<br>El funcionamiento con un nivel de aceite insuficiente podría dañar el motor, y este tipo de daño no está cubierto por la garantía.<br>• El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <"EN590 o equivalente">. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo de acuerdo con el calendario de mantenimiento riguroso. |
| *6 | Aditivos para combustible (gasolina) | Kia recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior (excepto Europa). Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter un bote de aditivo en el depósito del combustible cada 15 000 km (para Europa) /10 000 km (excepto Europa). Los aditivos y la información acerca de su uso están disponibles en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *7 | Cartucho del filtro de combustible (diésel) | El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <“EN590 o equivalente“>. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN590, cámbielo con mayor frecuencia. Si ocurre algo importante en materia de seguridad como restricciones de flujo de combustible, subidas, pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., cambie de forma inmediata el filtro de combustible, independientemente del calendario de mantenimiento y póngase en contacto con un taller profesional para obtener más información. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *8 | Líquido de la transmisión manual | Cambie el líquido de la transmisión manual cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *9 | Holgura de la válvula | Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y realice el ajuste si es necesario. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *10 | Bujías | Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos. |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal del mantenimiento - Para motor de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor[*4] | Nu 2,0 L CVVL | R | R | R | R | R | R | R | R |
| | Theta II 2,4 L MPI | R | R | R | R | R | R | R | R |
| | Theta II 2,0 L T-GDI | Cambiar cada 10 000 km o a los 12 meses | | | | | | | |
| Refrigerante (motor)[*1] | | Primero, cambiar a los 210 000 km o a los 120 meses<br>Luego, cambiar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Correas de transmisión (motor)[*2] | | Primero, revisar a los 90 000 km o a los 72 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Holgura de la válvula[*9] | Theta II 2,4 L MPI | - | - | - | - | - | I | - | - |
| | Theta II 2,0 L T-GDI | - | - | - | - | - | I | - | - |
| Mangueras de vacío y mangueras de ventilación del cárter | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Bujías[*10] | Nu 2,0 L CVVL | Cambiar cada 150 000 km o a los 120 meses | | | | | | | |
| | Theta II 2,4 L MPI | Cambiar cada 45 000 km o a los 36 meses | | | | | | | |
| | Theta II 2,0 L T-GDI | Cambiar cada 75 000 km o a los 60 meses | | | | | | | |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal del mantenimiento - Para motor de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | No es necesario realizar comprobaciones ni mantenimiento | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado)*8 | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Árbol de la transmisión y fundas | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Aditivos para combustible (gasolina)*6 | Añadir cada 15 000 km o a los 12 meses | | | | | | | |
| Conductos, mangueras y conexiones de combustible | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Filtro de aire del depósito de combustible | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Tapa de llenado de combustible y manguera de vapor | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Filtro del purificador de aire | I | I | R | I | I | R | I | I |
| Sistema de escape | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Sistema de refrigeración | Primero, revisar a los 60 000 km o a los 48 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Refrigerante/compresor del aire acondicionado (si está equipado) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | - | R | - | R | - | R | - | R |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal del mantenimiento - Para motor de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | |
| Pastillas y discos del freno | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Conductos, mangueras y conexiones de freno | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Líquido de frenos/del embrague (si está equipado) | I | R | I | R | I | R | I | R |
| Freno de estacionamiento | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rótulas de suspensión | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Estado de la batería | I | I | I | I | I | I | I | I |

Operación de mantenimiento

R: Reemplazar o cambiar

I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

## Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para motores de gasolina [Para Europa (Excepto Rusia)]

| Elemento de mantenimiento | | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Theta 2,4L | R | Cada 7500 km o a los 6 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| | Nu 2,0L | | | |
| | Theta 2,0L T-GDI | R | Cada 5000 km o a los 6 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Filtro del purificador de aire | | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E |
| Bujías | | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | B, H, I, L |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado) | | R | Cada 120 000 km | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | | R | Cada 90 000 km | A, C, D, E, F, G, H, I, K |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Rótulas de suspensión | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Pastillas y discos de freno, pinzas y rotores | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |
| Forros y tambores del freno (si está equipado) | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |

| Elemento de mantenimiento | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|
| Freno de estacionamiento | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, G, H |
| Árbol de la transmisión y fundas | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E, G |

Operación de mantenimiento
- R: Reemplazar
- I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

CONDICIONES DE CONDUCCIÓN ADVERSAS
- A: Recorrer distancias cortas de menos de 8 km repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km a temperatura de congelación.
- B: Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- C: Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- D: Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías.
- E: Conducción en polvo intenso.
- F: Conducción en tráfico denso.
- G: Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.
- H: Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes en la baca.
- I: Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa.
- J: Conducción con temperaturas muy frías.
- K: Conducción a más de 170 km/h.
- L: Conducción con paradas frecuentes.

## Calendario normal de mantenimiento - Para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)]

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *1 | Refrigerante (motor) | Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor. |
| *2 | Correas de transmisión (motor) | • Ajuste el alternador, la correa de transmisión de la bomba de agua y del aire acondicionado (si está equipado). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.<br>• Inspeccione el tensor de la correa de transmisión, el piñón loco y la polea del alternador y, si es necesario, corrija o cambie. |
| *3 | Líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) | El líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) se debe cambiar cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *4 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km o antes de iniciar un viaje largo. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *5 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor<br>(Para motor diésel) | • Si el aceite recomendado no está disponible, cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 20 000 km o a los 12 meses.<br>• El nivel de aceite del motor se debe comprobar periódicamente y se debe realizar el mantenimiento adecuado.<br>El funcionamiento con un nivel de aceite insuficiente podría dañar el motor, y este tipo de daño no está cubierto por la garantía.<br>• El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <"EN590 o equivalente">. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo de acuerdo con el calendario de mantenimiento riguroso. |
| *6 | Aditivos para combustible (gasolina) | Kia recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior (excepto Europa).<br>Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter un bote de aditivo en el depósito del combustible cada 15 000 km (para Europa) /10 000 km (excepto Europa).<br>Los aditivos y la información acerca de su uso están disponibles en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *7 | Cartucho del filtro de combustible (diésel) | El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <"EN590 o equivalente">. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN590, cámbielo con mayor frecuencia. Si ocurre algo importante en materia de seguridad como restricciones de flujo de combustible, subidas, pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., cambie de forma inmediata el filtro de combustible, independientemente del calendario de mantenimiento y póngase en contacto con un taller profesional para obtener más información. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *8 | Líquido de la transmisión manual | Cambie el líquido de la transmisión manual cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *9 | Holgura de la válvula | Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y realice el ajuste si es necesario. En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *10 | Bujías | Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos. |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal de mantenimiento - Para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor[*4] | Nu 2,0 L CVVL | Excepto Oriente Medio, Brasil: cambiar cada 15 000 km o a los 12 meses<br>Para Oriente Medio, Brasil: cambiar cada 10 000 km o a los 12 meses | | | | | | | |
| | Nu 2,0 L MPI | | | | | | | | |
| | Theta II 2,4L GDI | | | | | | | | |
| | Theta II 2,4 L MPI | | | | | | | | |
| | Theta II 2,0 L T-GDI | Excepto China: cambiar cada 10 000 km o a los 6 meses<br>Para China: cambiar cada 5.000 km o a los 6 meses | | | | | | | |
| Refrigerante (motor)[*1] | | Primero, cambiar a los 210 000 km o a los 120 meses<br>Luego, cambiar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Correas de transmisión (motor)[*2] | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Holgura de la válvula[*9] | Theta II 2,4L GDI | - | - | - | - | - | I | - | - |
| | Theta II 2,4 L MPI | - | - | - | - | - | I | - | - |
| | Theta II 2,0L T-GDI | - | - | - | - | - | I | - | - |
| Mangueras de vacío y mangueras de ventilación del cárter | | I | I | I | I | I | I | I | I |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal de mantenimiento - Para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Bujías*10 | Nu 2,0 L CVVL | Cambiar cada 150 000 km o a los 120 meses | | | | | | | |
| | Nu 2,0 L MPI | Cambiar cada 150 000 km o a los 120 meses | | | | | | | |
| | Theta II 2,4L GDI | Cambiar cada 150 000 km o a los 120 meses | | | | | | | |
| | Theta II 2,4 L MPI | Cambiar cada 45 000 km o a los 36 meses | | | | | | | |
| | Theta II 2,0 L T-GDI | Cambiar cada 75 000 km o a los 60 meses | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | | No es necesario realizar comprobaciones ni mantenimiento | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado)*8 | | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Filtro de aire del depósito de combustible | | - | I | - | R | - | I | - | R |
| Árbol de la transmisión y fundas | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Aditivos para combustible (gasolina)*6 | | Añadir cada 10 000 km o a los 6 meses | | | | | | | |
| Filtro del combustible (gasolina) | Para China, Brasil | - | I | - | R | - | I | - | R |
| Conductos, mangueras y conexiones de combustible | | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Tapa de llenado de combustible y manguera de vapor | | - | - | - | I | - | - | - | I |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal de mantenimiento - Para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Filtro del purificador de aire | Excepto China, India y Oriente Medio | I | I | R | I | I | R | I | I |
| | Para China, India y Oriente Medio | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Sistema de escape | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Sistema de refrigeración | | Primero, revisar a los 60 000 km o a los 48 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Refrigerante/compresor del aire acondicionado (si está equipado) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Pastillas y discos del freno | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Conductos, mangueras y conexiones de freno | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Líquido de frenos/del embrague (si está equipado) | | I | R | I | R | I | R | I | R |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rótulas de suspensión | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Estado de la batería | | I | I | I | I | I | I | I | I |

Operación de mantenimiento
R: Reemplazar o cambiar
I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

## Mantenimiento en condiciones de uso adversas - para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)]

| Elemento de mantenimiento | | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Theta 2,4L<br>Nu 2,0L | R | Cada 7500 km o a los 6 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| | Theta 2,0L T-GDI | R | Cada 5000 km o a los 3 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Filtro del purificador de aire | | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E |
| Bujías | | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | B, H, I, L |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado) | | R | Cada 120 000 km | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | | R | Cada 90 000 km | A, C, D, E, F, G, H, I, K |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Rótulas de suspensión | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Pastillas y discos de freno, pinzas y rotores | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |

| Elemento de mantenimiento | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|
| Forros y tambores del freno (si está equipado) | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |
| Freno de estacionamiento | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, G, H |
| Árbol de la transmisión y fundas | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E, G |

Operación de mantenimiento
- R: Reemplazar
- I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

CONDICIONES DE CONDUCCIÓN ADVERSAS
- A: Recorrer distancias cortas de menos de 8 km repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km a temperatura de congelación.
- B: Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- C: Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- D: Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías.
- E: Conducción en polvo intenso.
- F: Conducción en tráfico denso.
- G: Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.
- H: Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes en la baca.
- I: Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa.
- J: Conducción con temperaturas muy frías.

K: Conducción a más de 170 km/h.
L: Conducción con paradas frecuentes.

## Calendario de mantenimiento normal – para motor diésel [para Europa (excepto Rusia)]

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *1 | Refrigerante (motor) | Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor. |
| *2 | Correas de transmisión (motor) | • Ajuste el alternador, la correa de transmisión de la bomba de agua y del aire acondicionado (si está equipado). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.<br>• Inspeccione el tensor de la correa de transmisión, el piñón loco y la polea del alternador y, si es necesario, corrija o cambie. |
| *3 | Líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) | El líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) se debe cambiar cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *4 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km o antes de iniciar un viaje largo. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *5 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor<br>(Para motor diésel) | • Si el aceite recomendado no está disponible, cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 20 000 km o a los 12 meses.<br>• El nivel de aceite del motor se debe comprobar periódicamente y se debe realizar el mantenimiento adecuado.<br>El funcionamiento con un nivel de aceite insuficiente podría dañar el motor, y este tipo de daño no está cubierto por la garantía.<br>• El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <"EN590 o equivalente">. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo de acuerdo con el calendario de mantenimiento riguroso. |
| *6 | Aditivos para combustible (gasolina) | Kia recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior (excepto Europa).<br>Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter un bote de aditivo en el depósito del combustible cada 15 000 km (para Europa) /10 000 km (excepto Europa). Los aditivos y la información acerca de su uso están disponibles en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *7 | Cartucho del filtro de combustible (diésel) | El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <"EN590 o equivalente">. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN590, cámbielo con mayor frecuencia. Si ocurre algo importante en materia de seguridad como restricciones de flujo de combustible, subidas, pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., cambie de forma inmediata el filtro de combustible, independientemente del calendario de mantenimiento y póngase en contacto con un taller profesional para obtener más información. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *8 | Líquido de la transmisión manual | Cambie el líquido de la transmisión manual cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *9 | Holgura de la válvula | Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y realice el ajuste si es necesario.<br>En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *10 | Bujías | Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos. |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario de mantenimiento normal - para motor diésel [para Europa (excepto Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 24 | 48 | 72 | 96 | 120 | 144 | 168 | 192 |
| | Km×1000 | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor[*4*5] | U-II 1,7 | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Refrigerante (motor)[*1] | | Primero, cambiar a los 210 000 km o a los 120 meses<br>Luego, cambiar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Correas de transmisión (motor)[*2] | | Primero, revisar a los 90 000 km o a los 48 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | | No es necesario realizar comprobaciones ni mantenimiento | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado)[*8] | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Líquido de la transmisión de embrague doble (DTC) (si está equipado)[*3] | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Árbol de la transmisión y fundas | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Tapón de llenado de combustible (diésel) | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Cartucho del filtro de combustible (diésel)[*7] | | I | R | I | R | I | R | I | R |
| Conductos, mangueras y conexiones de combustible | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro del purificador de aire | | I | R | I | R | I | R | I | R |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario de mantenimiento normal - para motor diésel [para Europa (excepto Rusia)] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | |
| | Meses | 24 | 48 | 72 | 96 | 120 | 144 | 168 | 192 |
| | Km×1000 | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | |
| Sistema de escape | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Sistema de refrigeración | Primero, revisar a los 60 000 km o a los 48 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Refrigerante/compresor del aire acondicionado (si está equipado) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Pastillas y discos del freno | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Conductos, mangueras y conexiones de freno | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Líquido de frenos/del embrague (si está equipado) | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Freno de estacionamiento | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rótulas de suspensión | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura) | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Estado de la batería | I | I | I | I | I | I | I | I |

Operación de mantenimiento

R: Reemplazar o cambiar
I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

## Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para motor diésel [Para Europa (Excepto Rusia)]

| Elemento de mantenimiento | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor | R | Cada 15 000 km o a los 12 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Filtro del purificador de aire | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado) | R | Cada 120 000 km | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Líquido de la transmisión de embrague doble (DTC) (si está equipado) | R | Cada 120 000 km | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | R | Cada 90 000 km | A, C, D, E, F, G, H, I, K |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Rótulas de suspensión | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Pastillas y discos de freno, pinzas y rotores | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |
| Forros y tambores del freno (si está equipado) | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |
| Freno de estacionamiento | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, G, H |
| Árbol de la transmisión y fundas | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G, H, I, K |

| Elemento de mantenimiento | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E, G |

Operación de mantenimiento
- R: Reemplazar
- I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

CONDICIONES DE CONDUCCIÓN ADVERSAS
- A: Recorrer distancias cortas de menos de 8 km repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km a temperatura de congelación.
- B: Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- C: Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- D: Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías.
- E: Conducción en polvo intenso.
- F: Conducción en tráfico denso.
- G: Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.
- H: Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes en la baca.
- I: Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa.
- J: Conducción con temperaturas muy frías.
- K: Conducción a más de 170 km/h.
- L: Conducción con paradas frecuentes.

## Calendario normal de mantenimiento - Para motor de diésel [Excepto Europa (Incluida Rusia)]

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *1 | Refrigerante (motor) | Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor. |
| *2 | Correas de transmisión (motor) | • Ajuste el alternador, la correa de transmisión de la bomba de agua y del aire acondicionado (si está equipado). Compruebe y si es necesario, repare o cambie.<br>• Inspeccione el tensor de la correa de transmisión, el piñón loco y la polea del alternador y, si es necesario, corrija o cambie. |
| *3 | Líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) | El líquido de la transmisión de embrague doble (DCT) se debe cambiar cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *4 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km o antes de iniciar un viaje largo. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *5 | Aceite del motor y filtro de aceite del motor (Para motor diésel) | • Si el aceite recomendado no está disponible, cambie el aceite del motor y el filtro de aceite cada 20 000 km o a los 12 meses.<br>• El nivel de aceite del motor se debe comprobar periódicamente y se debe realizar el mantenimiento adecuado. El funcionamiento con un nivel de aceite insuficiente podría dañar el motor, y este tipo de daño no está cubierto por la garantía.<br>• El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <"EN590 o equivalente">. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN 590, cámbielo de acuerdo con el calendario de mantenimiento riguroso. |
| *6 | Aditivos para combustible (gasolina) | Kia recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI (índice antipicada) 87 o superior (excepto Europa).<br>Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter un bote de aditivo en el depósito del combustible cada 15 000 km (para Europa) / 10 000 km (excepto Europa). Los aditivos y la información acerca de su uso están disponibles en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. No mezcle otros aditivos. |

| N.º | ELEMENTO | OBSERVACIÓN |
|---|---|---|
| *7 | Cartucho del filtro del combustible (Diésel) | El calendario de mantenimiento depende de la calidad del combustible. Se aplica sólo al utilizar un combustible de calidad <“EN590 o equivalente“>. Si las especificaciones del combustible diésel no cumplen con lo establecido en la normativa europea EN590, cámbielo con mayor frecuencia. Si ocurre algo importante en materia de seguridad como restricciones de flujo de combustible, subidas, pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., cambie de forma inmediata el filtro de combustible, independientemente del calendario de mantenimiento y póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *8 | Líquido de la transmisión manual | Cambie el líquido de la transmisión manual cada vez que se haya sumergido en agua. |
| *9 | Holgura de la válvula | Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y realice el ajuste si es necesario.<br>En este caso, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. |
| *10 | Bujías | Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos. |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal de mantenimiento - Para motor de diésel [Excepto Europa (Incluida Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor*4 | U-II 1,7 | Para Rusia: Cambiar cada 15 000 km o a los 12 meses<br>Excepto Rusia: Cambiar cada 10 000 km o a los 12 meses | | | | | | | |
| Refrigerante (motor)*1 | | Primero, cambiar a los 210 000 km o a los 120 meses<br>Luego, cambiar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Correas de transmisión (motor)*2 | | Primero, revisar a los 90 000 km o a los 48 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | | No es necesario realizar comprobaciones ni mantenimiento | | | | | | | |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado)*8 | | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Líquido de la transmisión de embrague doble (DTC) (si está equipado)*3 | | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Árbol de la transmisión y fundas | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Tapón de llenado de combustible (diésel) | | - | - | - | I | - | - | - | I |
| Cartucho del filtro de combustible (diésel)*7 | | - | I | - | R | - | I | - | R |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | | Calendario normal de mantenimiento - Para motor de diésel [Excepto Europa (Incluida Rusia)] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Conductos, mangueras y conexiones de combustible | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Filtro del purificador de aire | Excepto China, India y Oriente Medio | I | I | R | I | I | R | I | I |
| | Para China, India y Oriente Medio | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Sistema de escape | | - | I | - | I | - | I | - | I |
| Sistema de refrigeración | | Primero, revisar a los 60 000 km o a los 48 meses<br>Luego, revisar cada 30 000 km o a los 24 meses | | | | | | | |
| Refrigerante/compresor del aire acondicionado (si está equipado) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | | R | R | R | R | R | R | R | R |
| Pastillas y discos del freno | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Conductos, mangueras y conexiones de freno | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Líquido de frenos/del embrague (si está equipado) | | I | R | I | R | I | R | I | R |
| Freno de estacionamiento | | - | I | - | I | - | I | - | I |

| INTERVALOS DE MANTENIMIENTO | Calendario normal de mantenimiento - Para motor de diésel [Excepto Europa (Incluida Rusia)] | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes | | | | | | | | |
| | Meses | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 |
| | Km×1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 |
| ELEMENTO DE MANTENIMIENTO | | | | | | | | | |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Rótulas de suspensión | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura) | | I | I | I | I | I | I | I | I |
| Estado de la batería | | I | I | I | I | I | I | I | I |

Operación de mantenimiento

R: Reemplazar o cambiar

I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

## Mantenimiento en condiciones de uso adversas - para motor de gasolina [excepto Europa (incluida Rusia)]

| Elemento de mantenimiento | | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor y filtro de aceite del motor | Para Rusia | R | Cada 7500 km o a los 6 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| | Excepto Rusia | R | Cada 5000 km o a los 6 meses | A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L |
| Filtro del purificador de aire | | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E |
| Líquido de la transmisión manual (si está equipado) | | R | Cada 120 000 km | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Líquido de la transmisión de embrague doble (DTC) (si está equipado) | | R | Cada 120 000 km | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Líquido de la transmisión automática (si está equipado) | | R | Cada 90 000 km | A, C, D, E, F, G, H, I, K |
| Cremallera, conexiones y fundas de la dirección | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Rótulas de suspensión | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G |
| Pastillas y discos de freno, pinzas y rotores | | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |

| Elemento de mantenimiento | Operación de mantenimiento | Intervalos de mantenimiento | Condiciones de conducción |
|---|---|---|---|
| Forros y tambores del freno (si está equipado) | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, G, H |
| Freno de estacionamiento | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, G, H |
| Árbol de la transmisión y fundas | I | Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, D, E, F, G, H, I, K |
| Filtro de aire del control del climatizador (si está equipado) | R | Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición | C, E, G |

Operación de mantenimiento
- R: Reemplazar
- I: Inspeccionar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar

CONDICIONES DE CONDUCCIÓN ADVERSAS
- A: Recorrer distancias cortas de menos de 8 km repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km a temperatura de congelación.
- B: Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- C: Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- D: Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías.
- E: Conducción en polvo intenso.
- F: Conducción en tráfico denso.
- G: Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas.
- H: Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes en la baca.
- I: Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa.
- J: Conducción con temperaturas muy frías.

K: Conducción a más de 170 km/h.
L: Conducción con paradas frecuentes.

# EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

## Aceite del motor y filtro

El aceite del motor y el filtro deben cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Si el vehículo se conduce en condiciones adversas, se necesita un cambio más frecuente del filtro y del aceite.

## Correas de transmisión

Compruebe todas las correas de la transmisión para verificar si se han producido cortes, grietas, un desgaste excesivo o saturación de aceite y cámbielas si es necesario. Las correas de la transmisión deben comprobarse periódicamente para verificar la tensión y ajustarlas si es necesario.

**⚠ ATENCIÓN**

**Al revisar el cinturón de seguridad, coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF o ACC.**

## Cartucho del filtro de combustible (para diésel)

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad de conducción del vehículo, dañar el sistema de emisiones y provocar numerosos problemas, como problemas de arranque. Si se acumula una gran cantidad de cuerpos extraños en el depósito de combustible, podría ser necesario cambiar el filtro con mayor frecuencia.
Después de montar un filtro nuevo, deje funcionar el motor unos minutos y compruebe posibles fugas en las conexiones.
Solicite el reemplazo del filtro de combustible en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Filtro del combustible (para gasolina)

El coche de diésel de Kia está equipado con un filtro de combustible que está integrado en el depósito de combustible.
Un mantenimiento regular o un reemplazo replacement no es necesario pero depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante en materia de seguridad como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., recomendamos que revise o cambie el filtro de combustible.
Solicite la inspección o el reemplazo del filtro de combustible en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Conductos, mangueras y conexiones de combustible

Compruebe posibles fugas y daños en los conductos, las mangueras y conexiones de combustible. Solicite el cambio de los conductos de combustible, las mangueras de combustible y las conexiones en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Sólo diésel**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Nunca trabaje en el sistema de inyección con el motor funcionando o 30 segundos después de haber apagado el motor. La bomba de alta presión, el raíl, los inyectores y los conductos de alta presión están sujetos a altas presiones incluso después de que se haya apagado el motor. El surtidor de combustible produce fugas de combustible que pueden provocar graves lesiones, en contacto con el cuerpo. Las personas que usen marcapasos no deben moverse a menos de 30 cm de la ECU o del mazo de cables o del compartimento del motor mientras el motor esté funcionando, ya que las altas corrientes en el sistema de common raíl producen campos magnéticos considerables.**

## Tapa de llenado de combustible (para motor de gasolina) y manguera de vapor

La manguera de vapor y la tapa de llenado de combustible deben comprobarse a los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Asegúrese de que la nueva manguera de vapor o la tapa de llenado de combustible está correctamente colocada.

## Manguera de ventilación del cárter de vacío (si está equipado)

Compruebe la superficie de la manguera para ver si hay daños mecánicos y/o producidos por el calor. Goma dura y quebradiza, grietas, roturas, cortes, abrasiones o una hinchazón excesiva indican deterioro. Debe prestarse una especial atención para examinar las superficies de las manguera cercanas a fuentes de gran calor como el colector de escape.

Compruebe las posiciones de las mangueras para asegurarse de que no entran en contacto con las fuentes de calor, bordes afilados o componentes en movimiento que podrían provocar daños producidos por el calor o desgaste mecánico. Compruebe todas las conexiones de las mangueras, como abrazaderas y acoplamientos, para asegurarse de que están fijos y no presentan fugas.

Las mangueras deben cambiarse inmediatamente si hay evidencias de deterioro o daños.

## Filtro del purificador de aire

Solicite el reemplazo del filtro purificador de aire en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Bujías (para motor de gasolina)

Asegúrese de montar las nuevas bujías con el intervalo de calor correcto.

**⚠ ADVERTENCIA**

**No desconecte ni revise las bujías si el motor está caliente. Podría quemarse.**

### Paso de válvula (para motor de gasolina) (excepto para motor Nu 2,0)

Compruebe el ruido excesivo de la válvula y/o las vibraciones del motor y realice el ajuste si es necesario. En este caso, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### Sistema de refrigeración

Compruebe si hay fugas y daños en los componentes del sistema de refrigeración como el radiador, el depósito de refrigerante, las mangueras y las conexiones. Cambie todas las piezas dañadas.

### Refrigerante

El refrigerante debe cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

### Líquido de la transmisión manual (si está equipado)

Compruebe el líquido de la transmisión manual según el calendario de mantenimiento.

### Líquido de la transmisión de embrague doble (si está equipado)

Revise el líquido de la transmisión de embrague doble según el calendario de mantenimiento.

### Líquido de la transmisión automática (si está equipado)

El líquido de la transmisión automática no debe comprobarse bajo las condiciones de uso normales.
Solicite el cambio del líquido de la transmisión automática en un taller profesional de acuerdo con el calendario de mantenimiento. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

#### ✻ NOTA

El color del líquido de la transmisión automática es básicamente rojo.
A medida que se conduce el coche, el líquido de la transmisión automática se hará más oscuro. Esta es una condición normal y no debe juzgar la

(Continúa)

(Continúa)

necesidad de cambiar el líquido basándose en el cambio de color.

#### ⚠ ATENCIÓN

**El uso de un líquido no especificado puede provocar un mal funcionamiento o un fallo de la transmisión. Use solo líquido especificado para transmisiones automáticas (consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en la página 9-15).**

### Conductos y mangueras del freno

Compruebe visualmente su correcta instalación, si hay rozaduras, grietas, deterioros o una fuga. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas o deterioradas.

### Líquido de frenos/embrague (si está equipado)

Compruebe el nivel del líquido de frenos/embrague en el depósito del líquido de frenos/embrague. El nivel debe estar entre las marcas "MIN" y "MAX" en un lado del depósito. Utilice líquido de frenos/embrague hidráulico de acuerdo con DOT 3 o DOT 4.

### Freno de estacionamiento

Revise el sistema del freno de estacionamiento, incluyendo la palanca (o el pedal) y los cables del mismo.

### Pastillas, frenos, pinzas y rotores del freno

Compruebe si las pastillas están excesivamente desgastadas, si los discos están descentrados y desgastados y si las pinzas pierden líquido.
Para más información sobre la comprobación del límite de desgaste de las pastillas o el forro, consulte el sitio web de Kia. (https://www.kia-hotline.com)

### Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe que las conexiones de la suspensión no estén sueltas ni dañadas. Vuelva a apretar al par especificado.

### Caja de la dirección, conexiones y rótula del brazo inferior/ fundas

Con el vehículo parado y el motor apagado, compruebe la posible holgura excesiva del volante.
Compruebe las conexiones para ver si están dobladas o dañadas. Compruebe las fundas contra el polvo y las rótulas para ver si hay deterioros, grietas o daños. Cambie todas las piezas dañadas.

### Árboles de la transmisión y fundas

Compruebe si hay grietas, deterioros o daños en los árboles de la transmisión, las fundas y los enganches. Cambie las piezas dañadas y, si es necesario, vuelva a lubricarlas con grasa.

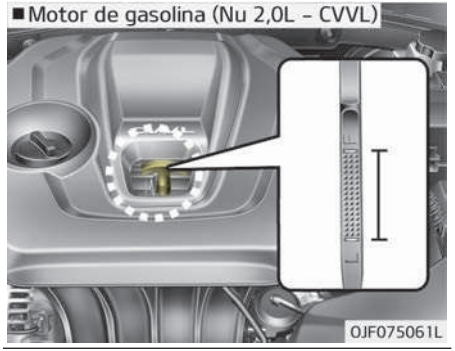
### Refrigerante del aire acondicionado (si está equipado)

Compruebe posibles fugas y daños en los conductos y las conexiones del aire acondicionado.

# ACEITE DEL MOTOR (GASOLINA)

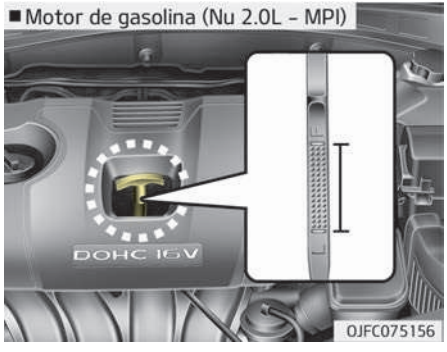
## Comprobación del nivel de aceite del motor

■ Motor de gasolina (Nu 2,0L - CVVL)



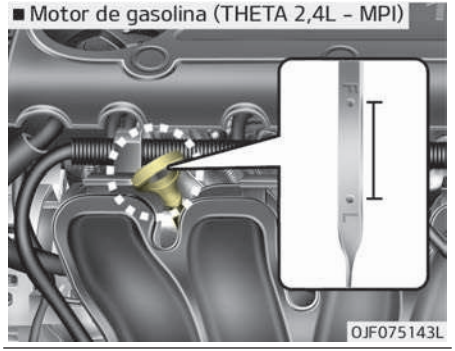

OJF075061L

■ Motor de gasolina (Nu 2.0L - MPI)



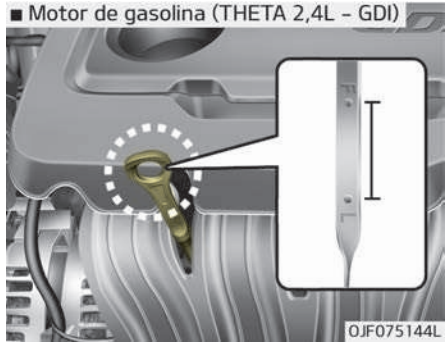

OJFC075156

■ Motor de gasolina (THETA 2,4L - MPI)



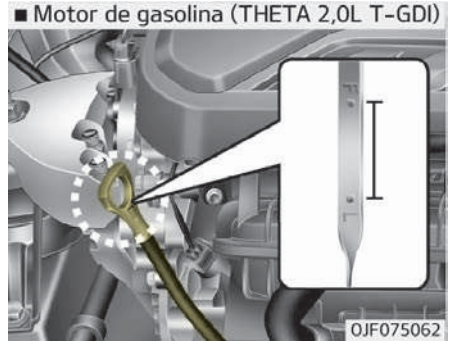

OJF075143L

■ Motor de gasolina (THETA 2,4L - GDI)




OJF075144L

■ Motor de gasolina (THETA 2,0L T-GDI)




OJF075062

1. Asegúrese de que su vehículo está en un suelo nivelado.
2. Arranque el motor y permita que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
3. Apague el motor y espere unos minutos (unos 5 minutos) para que el aceite regrese al cárter.
4. Saque la varilla, límpiela y vuelva a colocarla completamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Manguera del radiador**
**(Continúa)**

**(Continúa)**

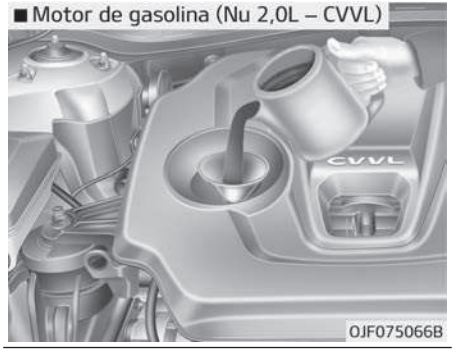
**No toque la manguera del radiador al revisar o añadir el aceite del motor, ya que podría quemarse.**

5. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. El nivel debería encontrarse entre F (Lleno) y L (Bajo).

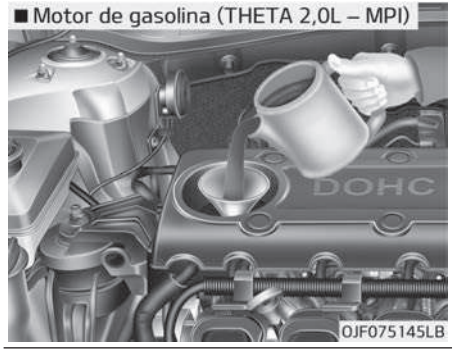
## ⚠ ATENCIÓN

- **No llene en exceso el aceite de motor. Podría dañar el motor**
- **No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Si derrama aceite del motor en el compartimento motor, límpielo inmediatamente.**
- **Utilice un paño limpio para limpiar la varilla indicadora del nivel de aceite. Si se mezcla con suciedad, podría causar daños del motor.**

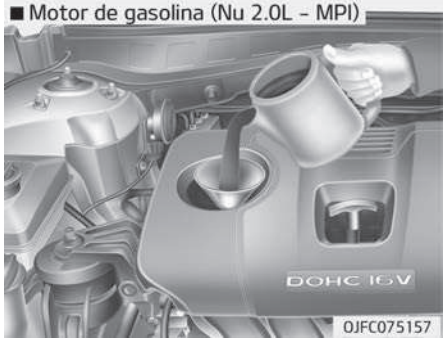
■ Motor de gasolina (Nu 2,0L – CVVL)



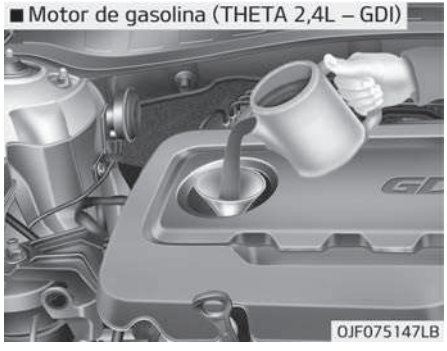

■ Motor de gasolina (THETA 2,0L – MPI)



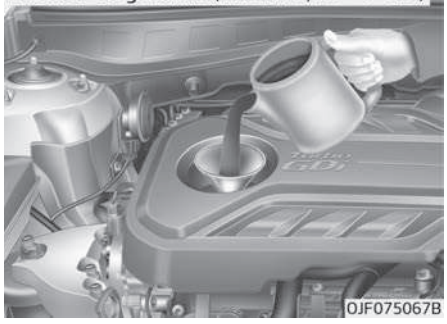

■ Motor de gasolina (Nu 2.0L - MPI)




■ Motor de gasolina (THETA 2,4L – GDI)



■ Motor de gasolina (THETA 2,0L – T-GDI)




Si está cerca de L (bajo), añada el aceite suficiente para que llegue a F (lleno). **No lo llene en exceso.**
**Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor.**

*Utilice solo el aceite de motor especificado (consulte "Lubricantes y cantidades recomendados" en la página 9-15).*

## Cambio del aceite del motor y el filtro

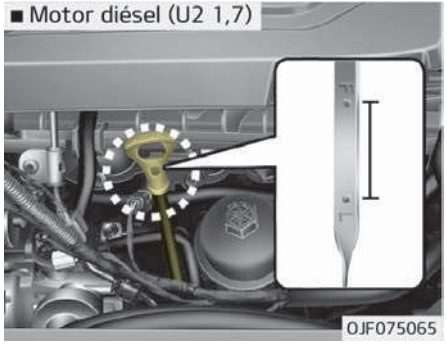
Solicite el reemplazo del aceite del motor y el filtro en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El aceite de motor usado puede provocar irritaciones o cáncer de piel si se deja en contacto con la piel durante un periodo de tiempo prolongado. El aceite de motor usado contiene sustancias químicas que causaron cáncer a animales de laboratorio. Proteja siempre la piel y lávese muy bien las manos con jabón y agua caliente después de manejar aceite usado.**

# ACEITE DEL MOTOR (DIÉSEL)

## Comprobación del nivel de aceite del motor




1. Asegúrese de que su vehículo está en un suelo nivelado.
2. Arranque el motor y permita que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
3. Apague el motor y espere unos minutos (unos 5 minutos) para que el aceite regrese al cárter.
4. Saque la varilla, límpiela y vuelva a colocarla completamente.

**⚠ ADVERTENCIA**

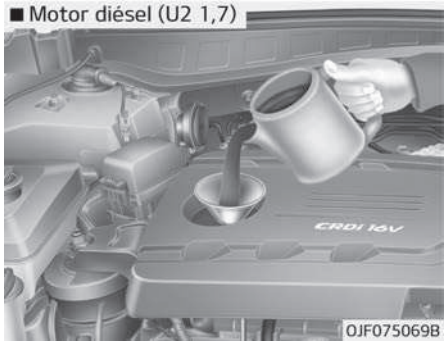
**■ Manguera del radiador**

**No toque la manguera del radiador al revisar o añadir el aceite del motor, ya que podría quemarse.**

5. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. El nivel debería encontrarse entre F (lleno) y L (bajo).

**⚠ ATENCIÓN**

- **No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Si derrama aceite del motor en el compartimento del motor, límpielo inmediatamente.**
- **Utilice un paño limpio para limpiar la varilla indicadora del nivel de aceite. Si se mezcla con suciedad, podría causar daños del motor.**




Si está cerca de L (bajo), añada el aceite suficiente para que llegue a F (lleno). No lo llene en exceso.
Utilice solo el aceite de motor especificado (consulte "Lubricantes y cantidades recomendados" en la página 9-15).

## Cambio del aceite del motor y el filtro

Solicite el reemplazo del aceite del motor y el filtro en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

**El aceite de motor usado puede provocar irritaciones o cáncer de piel si se deja en contacto con la piel durante un periodo de tiempo prolongado. El aceite de motor usado contiene sustancias químicas que causaron cáncer a animales de laboratorio. Proteja siempre la piel y lávese muy bien las manos con jabón y agua caliente después de manejar aceite usado.**

# REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión tiene un depósito lleno de refrigerante anticongelante para todo el año. El depósito se llena en la fábrica.
Compruebe la protección anticongelante o nivel de refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno y antes de viajar a un clima más frío.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**
- **No conduzca sin refrigerante del motor. Podría causar el fallo de la bomba de agua y el agarrotamiento del motor, etc.**

## Comprobación del nivel de refrigerante

**⚠ ADVERTENCIA**



**Extraer el tapón del radiador**

- **No extraiga el tapón del radiador cuando el motor esté en marcha o caliente. Si lo hace, puede dañar el sistema de refrigeración y el motor. Además, el vapor o refrigerante caliente podría producir graves heridas personales.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

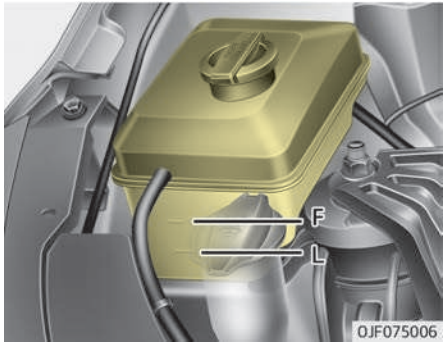
- **Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del radiador. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope. Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración.**
  **Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.**
- **Aunque el motor no esté en marcha, no extraiga el tapón o el tapón de drenaje mientras el motor y el radiador estén calientes. Se podría quemar con el refrigerante caliente o con el vapor que puede salir a presión.**

**⚠ ADVERTENCIA**



**El motor eléctrico (ventilador) está controlado por la temperatura del refrigerante del motor, la presión del refrigerante y la velocidad del vehículo.**

**A veces puede accionarse con el motor parado. Extreme las precauciones al trabajar cerca de las aspas del ventilador para evitar lesionarse por la rotación de las mismas. A medida que se reduce la temperatura del refrigerante del motor, el motor eléctrico se desconectará automáticamente. Esta es una situación normal. Si su vehículo está equipado con GDI, el motor eléctrico (ventilador) podría accionarse hasta que desconecte el cable negativo de la batería.**



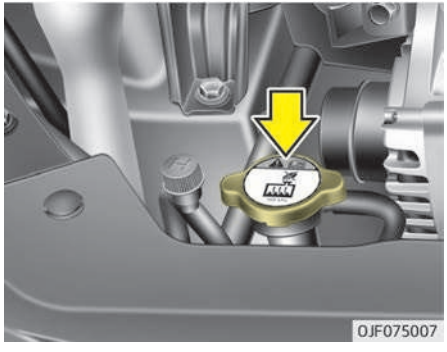

Compruebe el estado y las conexiones de todas las mangueras del sistema de refrigeración y las mangueras de la calefacción. Cambie las mangueras si están hinchadas o deterioradas.
El nivel de refrigerante debe estar entre las marcas F (lleno) y L (bajo) colocadas a un lado del depósito de refrigerante cuando el motor está frío.
Si el nivel de refrigerante es bajo, añada el refrigerante especificado para proteger al motor contra la corrosión y el congelamiento. Coloque el nivel en F (lleno), pero no llene en exceso. Si necesita añadirlo con frecuencia, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Refrigerante del motor recomendado*

- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionizada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante a base de etilenglicol con fosfato para evitar la corrosión y el congelamiento.
- NO UTILICE refrigerantes con alcohol o metanol ni los mezcle con el refrigerante especificado.
- No utilice una solución que contenga más del 60% de anticongelante o menos del 35% de anticongelante, lo que reduciría la efectividad de la solución.

Consulte los porcentajes de la mezcla en la tabla siguiente.

| Temperatura ambiente | Porcentaje de mezcla (volumen) | |
|---|---|---|
| | Anticongelante | Agua |
| -15 °C | 35 | 65 |
| -25 °C | 40 | 60 |
| -35 °C | 50 | 50 |
| -45 °C | 60 | 40 |




**⚠ ADVERTENCIA**



**Tapón del radiador**

**Nunca extraiga el tapón del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Se podría quemar con el refrigerante caliente o con el vapor que puede salir a presión.**

## Cambio del refrigerante

Solicite el cambio del refrigerante en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ATENCIÓN**

**Coloque un paño grueso alrededor del tapón del radiador antes de echar el refrigerante para evitar que el líquido se derrame por accidente en piezas del motor, como el caso del alternador.**

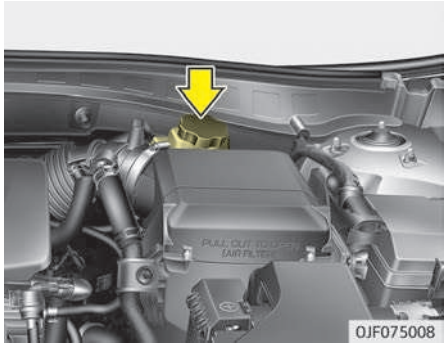
**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Refrigerante**

- **No utilice refrigerante ni anticongelante del radiador en el depósito del líquido limpiaparabrisas.**
- **El refrigerante del radiador dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo o la pintura y el guarnecido de la carrocería se dañarían.**

# LÍQUIDO DE FRENOS/EMBRAGUE (SI ESTÁ EQUIPADO)

## Comprobación del líquido del embrague y de frenos




Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel de líquido debe estar entre las marcas MIN y MAX situadas a un lado del depósito.
Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido del freno/embrague, limpie la zona de alrededor de la tapa del depósito para evitar la contaminación del líquido del freno/embrague.
Si el nivel es bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel bajará a medida que se vayan acumulando kilómetros. Esta es una condición normal asociada con el desgaste de los forros del freno.

Si el nivel de líquido es excesivamente bajo, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Utilice sólo el líquido de frenos especificado (consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en la página 9-15).
Nunca mezcle diferentes tipos de líquido.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Fuga del líquido de frenos/de embrague**

**En caso de que sea necesario rellenar con frecuencia el líquido del sistema de frenos / embrague, solicite la inspección del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Líquido de frenos/embrague**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

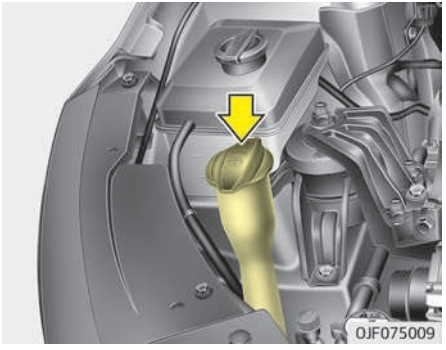
**Al cambiar o añadir el líquido de frenos/embrague, hágalo con extremo cuidado. Evite el contacto con los ojos. Si esto ocurriese, lávelos inmediatamente con abundante agua. Hágase revisar los ojos lo antes posible por un médico.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Evite que el líquido de frenos/embrague entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla. No utilice nunca el líquido de frenos/embrague que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Debería eliminarse adecuadamente. No añada una clase de líquido errónea. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el sistema de frenos/embrague dañaría piezas del sistema de frenado/embrague.**

# LÍQUIDO LIMPIAPARABRISAS

## Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas




El depósito es translúcido para que pueda comprobar el nivel con una rápida comprobación visual.
Compruebe el nivel del líquido en el depósito del líquido limpiaparabrisas y añada líquido si es necesario. Utilice agua limpia si no dispone de líquido limpiaparabrisas. No obstante, en climas fríos debe utilizarse disolvente para lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar su congelación.

**⚠ ADVERTENCIA**

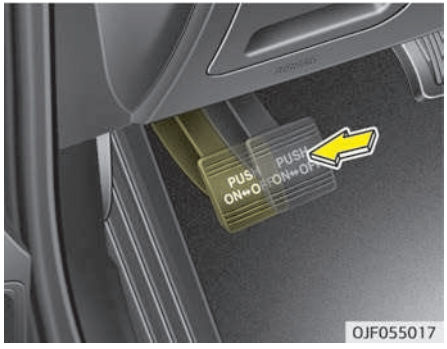
**■ Refrigerante**

- **No utilice refrigerante ni anticongelante del radiador en el depósito del líquido limpiaparabrisas.**
- **El refrigerante del radiador dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo o la pintura y el guarnecido de la carrocería se dañarían.**
- **Los agentes del líquido limpiaparabrisas contienen cantidades de alcohol inflamables en ciertas circunstancias. Aleje cualquier chispa o llama del líquido limpiaparabrisas o del depósito del mismo. Podría provocar daños al vehículo o a sus ocupantes.**
- **El líquido del limpiaparabrisas es venenoso para los humanos y animales. No ingiera el líquido limpiaparabrisas y evite el contacto directo. Podría ocasionarle lesiones graves o la muerte.**

# FRENO DE ESTACIONAMIENTO

## Comprobación del freno de estacionamiento

### *Tipo A*




Compruebe que la carrera sea la especificada al pisar el pedal del freno de estacionamiento aplicando una fuerza de 30 kg (294 N). El freno de estacionamiento también debe mantener el vehículo de forma segura en pendientes pronunciadas. Si la carrera es superior o inferior al valor especificado, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Carrera: 6~7 ranuras

### *Tipo B*




Compruebe el recorrido del freno de estacionamiento contando el número de "clics" que se escuchan al levantarlo completamente desde la posición de desenganche. El freno de estacionamiento también debe mantener el vehículo de forma segura en pendientes pronunciadas. Si la carrera es superior o inferior al valor especificado, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Carrera: 5 clics a una fuerza de 20 kg (196 N).

# FILTRO DE COMBUSTIBLE (PARA DIÉSEL)

## Drenaje de agua del filtro de combustible

El filtro de combustible en los motores diésel juega un papel importante separando el agua del combustible y acumulándola en el fondo.
Si el agua se acumula en el filtro de combustible, el testigo de advertencia se enciende cuando el interruptor de encendido está en posición ON.

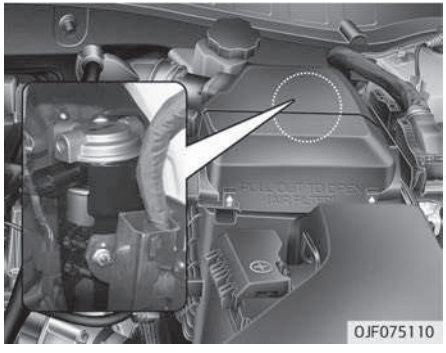


Si este testigo de advertencia se ilumina, lleve el vehículo a un taller profesional para que drenen el agua y comprueben el sistema. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

**Si no se drena el agua acumulada en el filtro del depósito, es posible que el agua infiltrada ocasione daños a piezas claves del sistema de combustible.**

## Cambio del cartucho del filtro de combustible

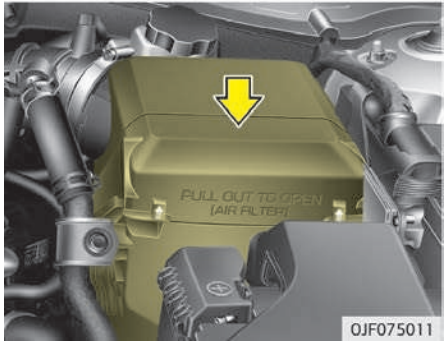



### ✻ NOTA

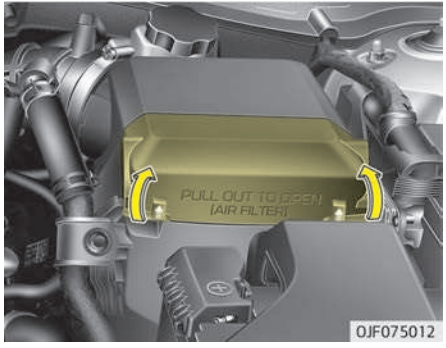
Al cambiar el cartucho del filtro de combustible, utilice piezas de recambio procedentes de un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# FILTRO DE AIRE

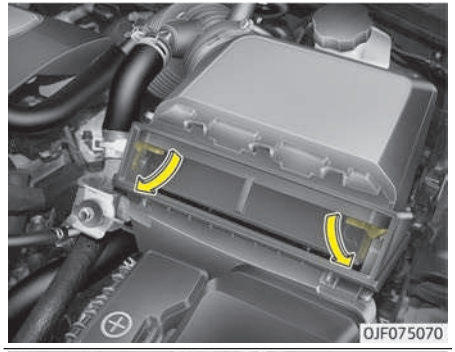
## Cambio del filtro

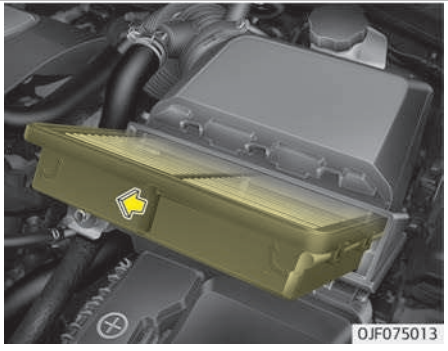



Debe cambiarse cuando sea necesario, no debe limpiarse.
Puede limpiar el filtro al comprobar el elemento purificador de aire.
Limpie el filtro usando aire comprimido.




1. Tire de la tapa del filtro del aire.




2. Desbloquee girando la palanca de bloqueo hacia abajo.
3. Tire del filtro del purificador del aire para cambiarlo.

4. Bloquee la cubierta siguiendo el mismo proceso en sentido inverso.

Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.
Si el vehículo se utiliza en zonas extremadamente polvorientas y arenosas, cambie el elemento más a menudo que en los intervalos recomendados. (Consulte “Mantenimiento en condiciones de uso adversas” en la página 8-18).

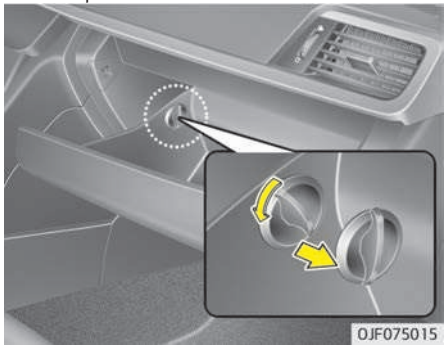
### ⚠ ATENCIÓN

- **No conduzca sin purificador de aire; esto podría desgastar en exceso el motor.**
- **Al desmontar el filtro purificador de aire, tenga cuidado de que no entre polvo o suciedad en la toma de aire, o podría dañarla.**
- **Utilice piezas de recambio procedentes de un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

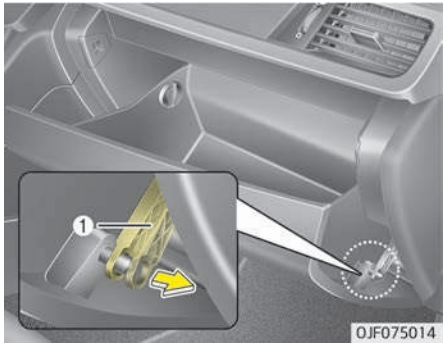
# FILTRO DE AIRE DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR

## Comprobación del filtro

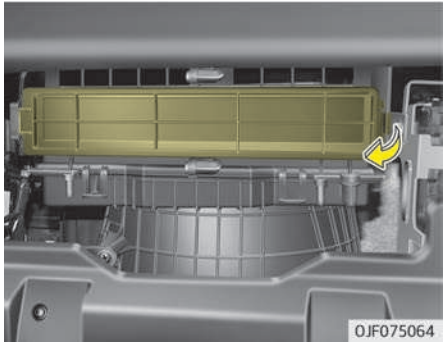
El filtro de aire de control del climatizador debe cambiarse según el calendario de mantenimiento. Si se conduce el vehículo por ciudades muy contaminadas o por carreteras con mucho polvo durante un período largo de tiempo, debe comprobarse más frecuentemente y cambiarlo antes. Cuando cambie el filtro del aire del climatizador, cámbielo realizando el siguiente procedimiento y tenga cuidado de no causar daños en los componentes.



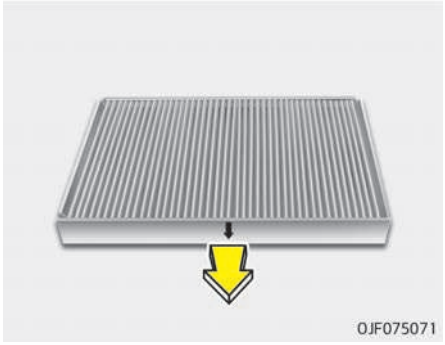

1. Abra la guantera y quite los topes de ambos lados.




2. Con la guantera abierta, tire de la banda de soporte (1).




3. Extraiga la cubierta del filtro de aire del control del climatizador pulsando el bloqueo a la derecha de la cubierta.



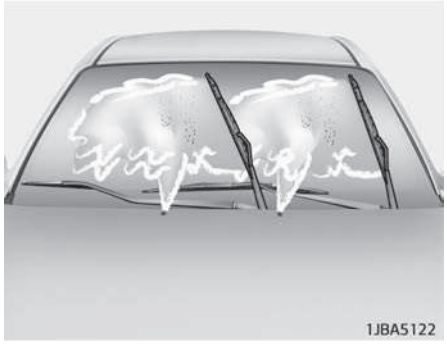

4. Cambie el filtro de aire de control del climatizador.
5. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

### ✻ NOTA

Al cambiar el filtro de aire del control del climatizador, instálelo correctamente. De lo contrario, el sistema podría producir ruido y la efectividad del filtro podría verse reducida.

# ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

## Comprobación de las escobillas




### ✻ NOTA

Las ceras calientes aplicadas en los túneles de lavado automático producen que el parabrisas sea difícil de limpiar.

La contaminación del parabrisas o de las escobillas con materiales extraños puede reducir la efectividad de las escobillas. Las fuentes más comunes de contaminación son los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos de cera caliente usados en algunos túneles de lavado automático. Si las escobillas no limpian correctamente, limpie tanto la luna como las escobillas con un buen limpiador o con un detergente suave y enjuáguelos con agua limpia.

### ⚠ ATENCIÓN

**Para evitar daños en las escobillas, no utilice gasolina, queroseno, disolventes de pintura ni otros disolventes cerca de estas.**

## Cambio de las escobillas

Cuando los limpiaparabrisas ya no limpian adecuadamente, las escobillas podrían estar desgastadas o agrietadas y deben cambiarse.

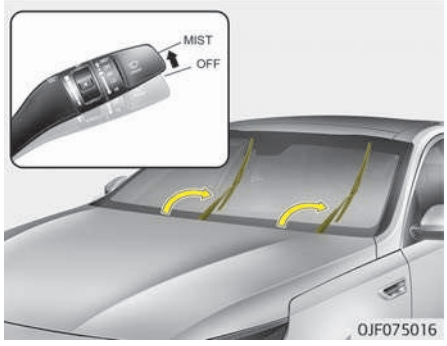
### ⚠ ATENCIÓN

**Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas o en otros componentes, no intente mover los limpiaparabrisas con la mano.**

### ⚠ ATENCIÓN

**El uso de una escobilla del limpiaparabrisas no especificada puede provocar un mal funcionamiento o un fallo del limpiaparabrisas.**

### *Escobilla del parabrisas*

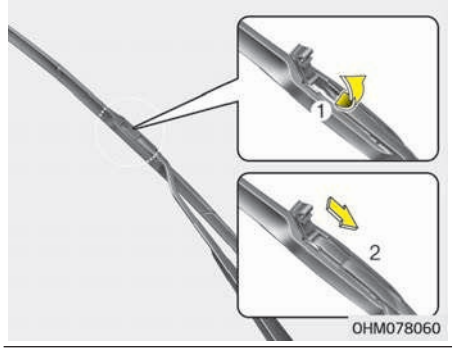


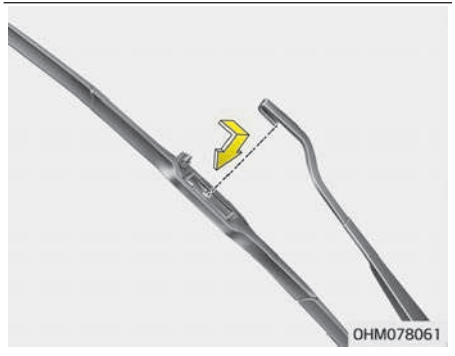

Para mayor funcionalidad, mueva la escobilla del limpiaparabrisas a la posición de servicio como se le explica a continuación.
Mueva el interruptor del limpiaparabrisas a posición de barrido simple (MIST) en un plazo de 20 segundos y mantenga el interruptor durante 2 segundos como mínimo hasta que la escobilla esté en posición vertical.

**⚠ ATENCIÓN**

**No deje que el brazo de la escobilla caiga contra el parabrisas, ya que podría producir brechas o romper el parabrisas.**

Tipo A

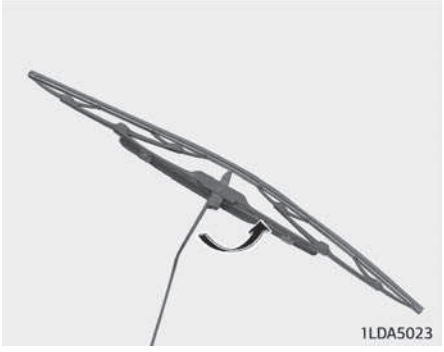


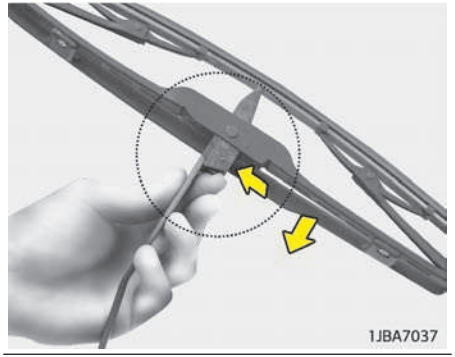

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.

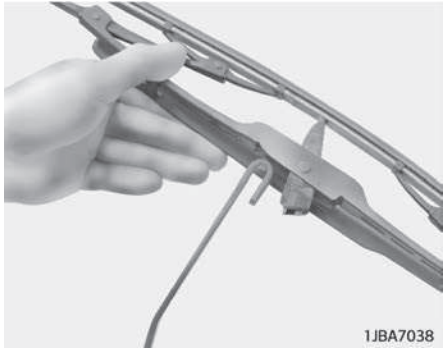
2. Eleve el pasador de la escobilla del limpiaparabrisas. Después baje el conjunto de la escobilla y quítela.
3. Coloque el nuevo conjunto de la rasqueta.
4. Vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en parabrisas.
5. Coloque el encendido en la posición ON y las escobillas volverán a la posición de funcionamiento normal.

Tipo B



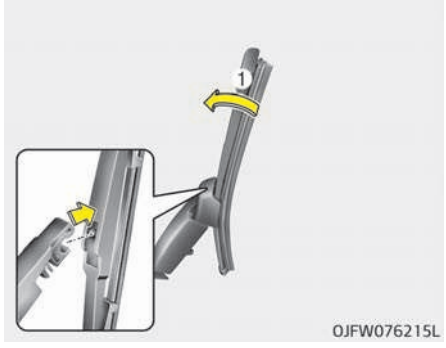

1. Eleve las escobillas y gire el conjunto de la escobilla para que muestre el clip de plástico de bloqueo.



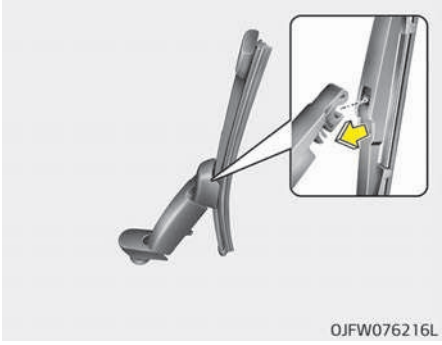




2. Presione el clip y deslice el conjunto de la rasqueta hacia abajo. 3.
3. Elévela del brazo.
4. Coloque el nuevo conjunto de la rasqueta.
5. Vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en parabrisas.
6. Coloque el encendido en la posición ON y las escobillas volverán a la posición de funcionamiento normal.

### *Escobillas de la luna trasera*




1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y tire hacia fuera del conjunto de la escobilla.

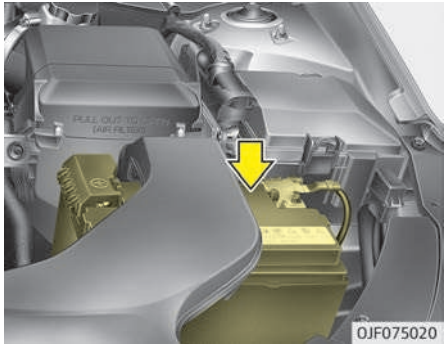



2. Monte un nuevo conjunto de la escobilla colocando la parte central en la ranura del brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su sitio.
3. Asegúrese de que el conjunto de la escobilla está instalado correctamente tirando ligeramente del mismo.

Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas o en otros componentes, solicite el reemplazo de la rasqueta del limpiaparabrisas en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

# BATERÍA

## Para un funcionamiento óptimo de la batería




- Mantenga la batería bien montada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpias, apretadas y cubiertas con vaselina o con grasa para los terminales.
- Enjuague cualquier pérdida de electrolitos de la batería con una solución de bicarbonato sódico y agua.
- Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo, desconecte los cables de la batería.

### ✻ NOTA

Las baterías básicas no necesitan mantenimiento. Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas LOWER y UPPER a un lado, compruebe el nivel de electrolito. El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas LOWER y UPPER. Si el nivel de electrolito es bajo, es necesario añadir agua destilada (desmineralizada). (Nunca añada ácido sulfúrico u otros electrolitos). Al rellenar, tenga cuidado de no salpicar la batería y los componentes adyacentes. Y no llene en exceso las células de la batería. Puede causar corrosión en otras piezas. Luego, asegúrese de apretar las tapas de las células. Póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ Peligros de la batería**



**Lea detenidamente las siguientes instrucciones al manejar la batería.**



**Mantenga mecheros y cualquier otro tipo de llama o chispa alejada de la batería.**



**El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en la células de la baterías y puede explotar si se enciende.**



**Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños porque las baterías contienen ácido sulfúricos altamente corrosivo. No permita que el ácido sulfúrico entre en contacto con la piel, los ojos, la ropa o el acabado de la pintura.**

**(Continúa)**

(Continúa)



Si le entra algún electrolito en los ojos, lave los ojos con agua limpia al menos unos 15 minutos y acuda a recibir atención médica.
Si su piel entra en contacto con electrolitos, lave minuciosamente la zona de contacto. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica inmediatamente.



Lleve una protección para los ojos al cargar o al trabajar cerca de una batería. Procure que haya una buena ventilación cuando trabaje en un sitio cerrado.



Deshacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

(Continúa)

(Continúa)



La batería contiene plomo. No la tire tras usarla. Póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

- Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja puede provocar fugas de ácido de la batería que resultarían en lesiones. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.
- No intente recargar la batería cuando los cables están conectados.
- El sistema de encendido eléctrico opera con una tensión alta. No toque estos componentes con el motor en marcha o con el encendido activado.

No seguir las advertencias anteriores puede causar lesiones graves o la muerte.

## ⚠ ATENCIÓN

- Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo en una zona con bajas temperaturas, desconecte la batería y mantenga el coche en un lugar interior.
- Cargue completamente la batería para evitar que la batería se dañe en una zona de bajas temperaturas.
- Si conecta dispositivos electrónicos no autorizados a la batería, la batería podría descargarse. No use dispositivos no autorizados.

## Etiqueta de capacidad de la batería

■ Ejemplo




OUM074113L

❉ La etiqueta de la batería real del vehículo puede no coincidir con la ilustración.

1. AGM90L-DIN: Nombre del modelo de la batería de Kia
2. 90Ah(20HR): Capacidad nominal (en amperios horas)
3. 170RC: Capacidad de reserva nominal (en min.)
4. 12 V: Voltaje nominal
5. 850CCA (SAE): Corriente de la prueba en frío en amperios según SAE
6. 680 A: Corriente de la prueba en frío en amperios según EN

## Recarga de la batería

Su vehículo tiene una batería que no necesita mantenimiento y con base de calcio.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (porque se han dejado por ejemplo los faros y las luces interiores encendidas mientras el vehículo estaba apagado), recárguela lentamente (con un cargador) durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido a altas cargas eléctricas mientras está utilizando el vehículo, recargue la batería a 20-30 A durante dos horas.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Recarga de la batería**

**Al recargar la batería, tenga en cuenta las precauciones siguientes:**

- **La batería se debe extraer cuando el vehículo se encuentre en una zona con buena ventilación.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Aleje de la batería cigarrillos, chispas o llamas.**
- **Vigile la batería durante su carga y pare o reduzca el amperaje de carga si las células de la batería empiezan a burbujear de forma violenta o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las células supera los 49 °C.**
- **Lleve una protección para los ojos cuando vaya a comprobar la batería durante la carga.**
- **Desconecte el cargador de la batería en el siguiente orden.**

1. **Apague el interruptor principal del cargador de la batería.**
2. **Desenganche la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
3. **Desenganche la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Antes de realizar el mantenimiento o recargar la batería, desactive todos los accesorios y pare el motor.**
- **El cable negativo de la batería debe quitarse siempre el primero y montarse el último al desconectar la batería.**
- **Se recomienda que un taller profesional lleve a cabo las operaciones relacionadas con la batería. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Aleje la batería de cualquier agua o líquido.**
- **Para su seguridad, utilice piezas de recambio procedentes de un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Batería AGM (si está equipado)**

- **Las baterías de fibra de vidrio absorbente (AGM) no requieren mantenimiento y solo las debe revisar un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Para cargar la batería AGM, use solo cargadores de batería completamente automáticos que se han diseñado específicamente para baterías AGM.**
- **Al sustituir la batería AGM, utilice piezas de recambio procedentes de un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No abra ni extraiga el tapón situado en la parte superior de la batería. Esto podría causar fugas internas de electrolito que podrían conllevar graves lesiones.**

## Elementos a reajustar

Estos elementos deben reajustarse una vez que se haya descargado o desconectado la batería.

- Abertura/cierre automático de las ventanillas
- Techo solar
- Ordenador de viaje
- Sistema de control del climatizador
- Sistema de memoria integrado
- Sistema de audio

# NEUMÁTICOS Y RUEDAS

## Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento correcto y seguro y para un ahorro máximo de combustible, debe mantener siempre la presión recomendada de inflado de los neumáticos y cumplir los límites de carga y distribución del peso recomendados para su vehículo.

## Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío

Deben comprobarse las presiones de los neumáticos (incluido el de repuesto) mientras los neumáticos están fríos. "Neumáticos fríos" significa que no ha conducido el vehículo durante al menos 3 horas o lo ha conducido menos de 1,6 km.

Las presiones recomendadas se deben mantener para una mejor conducción, para un mejor manejo del vehículo y un menor desgaste de los neumáticos.

Consulte la presión de inflado recomendada en el apartado "Neumáticos y ruedas" en la página 9-11.




Puede encontrar todas las especificaciones (tamaños y presiones) en la etiqueta colocada en su vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Inflado insuficiente de los neumáticos**

**Un inflado insuficiente (70 kPa o más) puede provocar sobrecalentamiento, reventones, separación de la banda de rodadura y otros fallos del neumático que harían perder el control sobre el vehículo y, por tanto, causar lesiones graves o la muerte.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**El riesgo es mucho mayor en días de calor o cuando se conduce durante mucho tiempo a velocidades altas.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Un inflado escaso también provoca un desgaste excesivo, un manejo pobre y reduce el ahorro de combustible. La rueda también se podría deformar. Mantenga la presión de los neumáticos a niveles adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, solicite la comprobación del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Un inflado en exceso fomenta una conducción peligrosa, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y aumenta la posibilidad de peligro en la carretera.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Los neumáticos calientes normalmente exceden la presión del neumático recomendada en 28 a 41 kPa. No libere aire de los neumáticos calientes para ajustar la presión o los neumáticos estarán poco inflados.**
- **Asegúrese de volver a colocar los tapones de la válvula de inflado. Sin el tapón de la válvula podría introducirse suciedad y humedad en el núcleo de la válvula y producir fugas de aire. Si ha perdido el tapón, instale uno nuevo lo antes posible.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Inflado de los neumáticos**

**Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino en los neumáticos. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y potenciar el riesgo de lesiones.**

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Presión de los neumáticos**

**Observe siempre lo siguiente:**

- **Compruebe la presión de los neumáticos cuando estén fríos. (Después de que el vehículo haya estado parado durante al menos 3 horas y que no se haya conducido más de 1,6 km desde el arranque.)**
- **Compruebe la presión del neumático de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos.**
- **Nunca sobrecargue su vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar la baca portaequipajes si su vehículo está equipado con una.**
- **Los neumáticos viejos y desgastados pueden causar accidentes. Si la banda de rodadura está muy desgastada o si los neumáticos han sufrido algún desperfecto, cámbielos.**

## Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

Compruebe los neumáticos por lo menos una vez al mes.

Compruebe también la presión del neumático de la rueda de repuesto.

### *Cómo comprobar*

Utilice un indicador de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No puede saber si sus neumáticos está correctamente inflados sólo mirándolos. Los neumáticos radiales pueden parecer que están correctamente inflados cuando están desinflados.

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos cuando los neumáticos estén fríos. - "Frío" significa que el vehículo ha estado parado durante al menos tres horas o que no se ha conducido más de 1,6 km. Desmonte el tapón de la válvula del vástago de la válvula del neumático. Presione el indicador firmemente en la válvula para obtener la medición de la presión. Si la presión de inflado del neumático frío coincide con la presión recomendada en el neumático y en la etiqueta de información de la carga, no son necesarios más ajustes. Si la presión es baja, añada aire hasta que se alcance la cantidad recomendada.

Si llena en exceso el neumático, suelte aire pulsando el vástago metálico en el centro de la válvula del neumático. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el indicador del neumático. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas en los vástagos de las válvulas. Esta ayuda evita fugas al impedir la entrada de suciedad y humedad.

**⚠ ADVERTENCIA**

- **Revise sus neumáticos de forma frecuente para un inflado correcto, a su vez compruebe el desgaste y los daños. Utilice siempre un indicador de presión para neumáticos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

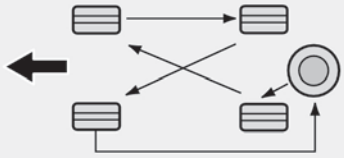
- **Los neumáticos con demasiado o poco desgaste desigual pueden causar una mal manejo, la pérdida de control del vehículo y un fallo repentino del neumático, lo que puede provocar accidentes, lesiones e incluso la muerte. La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor.**
- **Los neumáticos desgastados pueden causar accidentes. Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados.**
- **Recuerde que debe comprobar la presión de la rueda de repuesto. Kia recomienda que compruebe la rueda de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.**

## Rotación de los neumáticos

Para igualar el desgaste, se recomienda que los neumáticos se roten cada 12 000 km o antes si se produce un desgaste irregular.

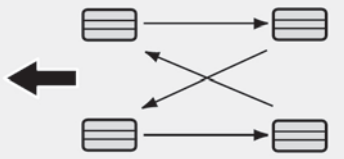
Durante la rotación, compruebe si los neumáticos están bien equilibrados.
Al rotar los neumáticos, compruebe si el desgaste y los daños son irregulares. El desgaste anómalo es provocado normalmente por una presión incorrecta de los neumáticos, una alineación incorrecta de las ruedas, ruedas desequilibradas, frenadas y tomas de curvas bruscas. Compruebe si hay baches o abombamiento en la banda de rodadura o en el lateral del neumático.
Cambie el neumático si encuentra alguna de estas condiciones. Cambie el neumático si se ven las estructuras o las cuerdas. Después de la rotación, asegúrese de inflar los neumáticos delanteros y traseros a la presión especificada y comprobar el apriete de la tuerca del taco.
Consulte “Neumáticos y ruedas” en la página 9-11.

Con un neumático de repuesto de tamaño completo (Vehículo sin sistema TPMS)



CBGQ0706

Sin neumático de repuesto



S2BLA790A

Neumáticos direccionales (si están equipados)



CBGQ0707A

*Se debe comprobar el desgaste de las pastillas del freno de disco siempre que se roten los neumáticos.*

### ✻ NOTA

Cambie sólo los neumáticos radiales con patrón de rodadura asimétrico de la parte delantera a la trasera, pero no de derecha a izquierda.

### ⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice ruedas de repuesto compactas (si están equipadas) para la rotación de los neumáticos.**
- **No mezcle neumáticos de cubierta diagonal con neumáticos radiales bajo ninguna circunstancia. Esto podría ocasionar características de manejo inusuales que podrían causar lesiones graves, la muerte o daños materiales.**

## Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se alinearon y equilibraron con precisión en la fábrica para prolongar la vida del neumático y mejorar su rendimiento.
En la mayoría de casos, no necesitará alinear las ruedas otra vez. No obstante, si observa un desgaste inusual de los neumáticos o el vehículo tira hacia un lado, será necesario reajustar la alineación.
Si nota que el vehículo vibra sobre pavimento en buen estado, será necesario equilibrar las ruedas.

### ⚠ ATENCIÓN

**El peso inapropiado de las ruedas puede ocasionar daños a la parte de aluminio de las ruedas. Utilice solo pesos aprobados.**

## Cambio de los neumáticos




Si el neumático está desgastado de manera uniforme, el indicador del desgaste de la banda de rodadura (A) aparecerá como una banda sólida a lo largo de la banda de rodadura. Esto indica que queda una banda de rodadura en el neumático inferior a 1,6 mm. Reemplace el neumático cuando esto ocurra.
No espere a ver que la banda atraviese toda la rodadura antes de cambiar el neumático.

### ✻ NOTA

Recomendamos que al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. En caso contrario, podría afectar al rendimiento de conducción.

### ⚠ ATENCIÓN

**Al cambiar los neumáticos, verifique y apriete de nuevo las tuercas de las ruedas después de conducir unos 50 km y verifique de nuevo después de conducir unos 1000 km. Si el volante o el vehículo vibra al conducir, significa que las ruedas no están equilibradas. Equilibre las ruedas. Si el problema no se ha resuelto, póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

### ⚠ ADVERTENCIA

**■ Cambio de los neumáticos**

**Para reducir las posibilidades de lesiones graves o mortales de un accidente provocado por un fallo de un neumático o la pérdida de control del vehículo:**

- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de giro o de tracción.**
- **No conduzca el vehículo con demasiada o con poca presión en los neumáticos. Esto puede provocar un desgaste desigual y un fallo en los neumáticos.**
- **Al cambiar los neumáticos no mezcle neumáticos radiales mixtos con neumáticos diagonales en el mismo coche. Debe cambiar todos los neumáticos (incluido el de repuesto) si cambia de neumáticos radiales a diagonales.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de empleo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría provocar un accidente grave.**
- **Las ruedas que no concuerden con las especificaciones de Kia pueden no ajustarse adecuadamente y provocar daños al vehículo o un manejo inusual y un mal control del vehículo.**
- **El ABS se pone en funcionamiento al comparar la velocidad de las ruedas. El tamaño del neumático afecta a la velocidad de la rueda. Al cambiar los neumáticos, los 4 neumáticos deben ser del mismo tamaño que los neumáticos originales del vehículo. Si utiliza neumáticos de diferentes tamaños puede provocar que ni el ABS (sistema de freno antibloqueo) ni el ESC (control de estabilidad electrónico) funcionen correctamente.**

### *Cambio del neumático de repuesto compacto (si está equipado)*

La vida útil del neumático de repuesto compacto es menor que la de un neumático normal. Reemplácelo cuando vea las barras del indicador de desgaste de la banda de rodadura en el neumático. El nuevo neumático de repuesto compacto deberá ser del mismo tamaño y diseño que el suministrado con el vehículo nuevo y deberá montarse sobre la misma rueda de repuesto compacta. El neumático de repuesto compacto no está diseñado para montarse sobre una rueda de tamaño normal y el neumático de repuesto compacto no está diseñado para el montaje en un neumático de tamaño regular.

## Cambio de las ruedas

Cuando cambie las ruedas de metal por cualquier motivo, asegúrese que las ruedas nuevas son iguales a las originales en diámetro, ancho de la llanta y decalaje.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Una rueda que no tenga el tamaño correcto puede afectar negativamente a la vida útil de la rueda y los cojinetes, las características de frenado y parada, las características de manejo, la holgura con el suelo, la holgura entre la carrocería y el neumático, la holgura de las cadenas para la nieve, la calibración del velocímetro y del cuentakilómetros, la orientación de los faros y la altura del parachoques.**

## Tracción del neumático

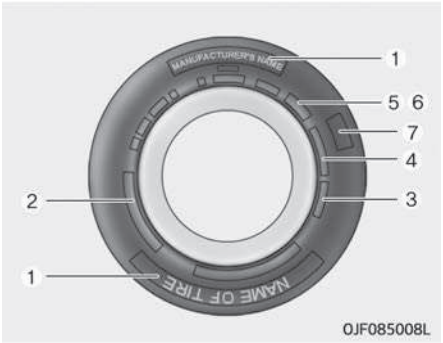
La tracción del neumático puede disminuir si los neumáticos están desgastados, inflados inadecuadamente o si conduce sobre superficies deslizantes. Cuando aparezca el indicador de desgaste de la banda de rodadura deben cambiarse los neumáticos. Reduzca la velocidad cuando haya lluvia, nieve o hielo en la carretera para limitar la posibilidad de perder el control del vehículo.

## Mantenimiento del neumático

Un inflado apropiado y una alineación correcta de las ruedas ayudan a reducir el desgaste de los neumáticos. Si observa que un neumático se ha desgastado de forma irregular, solicite la alineación de las ruedas en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Asegúrese de equilibrar las ruedas al cambiarlas por unas nuevas. Se mejorará la conducción y se prolongará la vida útil de los neumáticos. Además, es conveniente reequilibrar un neumático cuando se extrae de la rueda.

## Etiqueta en la pared del neumático




Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona su número de identificación (TIN) para certificar el estándar de seguridad. El TIN se puede usar para identificar el neumático en caso de retirada.

### *1. Nombre del fabricante o de la marca*

Se muestra el nombre del fabricante o de la marca.

### *2. Designación del tamaño de los neumáticos*

La pared del neumático está marcada con una designación de su tamaño. Necesitará esta información cuando reemplace los neumáticos. A continuación, se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de los neumáticos.

Designación del tamaño de los neumáticos: (estos números son solo un ejemplo; la designación del tamaño del neumático variará según el vehículo).

P235/55R19 108T

| | |
|---|---|
| P - | Tipo de vehículo aplicable (los neumáticos marcados con el prefijo "P" están diseñados para el uso en turismos y en camiones ligeros; sin embargo, no todos los neumáticos tienen esta marca). |
| 235 - | Ancho del neumático en milímetros. |
| 55 - | Cociente entre altura y ancho seccional La altura seccional del neumático como porcentaje de su ancho. |
| R - | Código de construcción del neumático (radial). |
| 19 - | Diámetro de la llanta en pulgadas. |

108 - Índice de carga: código numérico asociado con la carga máxima que puede llevar el neumático.

T - Símbolo de la velocidad nominal Para obtener más información, véase el gráfico de velocidad nominal que se muestra a continuación.

### Designación del tamaño de la rueda

Las ruedas también están marcadas con información importante que necesitará si alguna vez debe cambiarlas. A continuación, se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de la rueda.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda: **7.5JX19**

7,5- Ancho de la llanta en pulgadas.

J- Designación del contorno de la llanta.

19 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

### Velocidad nominal del neumático

La tabla de abajo muestra muchas de las diferentes velocidades nominales actualmente en uso para los turismos. La velocidad nominal es parte de la designación del tamaño del neumático en la pared del neumático. Este símbolo corresponde a la máxima velocidad de funcionamiento de seguridad para la que fue diseñada el neumático.

| Símbolo de la velocidad nominal | Velocidad máxima |
|---|---|
| S | 180 km/h |
| T | 190 km/h |
| H | 210 km/h |
| V | 240 km/h |
| Z | Superior a 240 km/h |

### *3. Comprobación de la vida útil del neumático (TIN: número de identificación del neumático)*

Todos aquellos neumáticos de más de 6 años respecto a la fecha de fabricación (incluyendo el neumático de repuesto) deberían cambiarse por otros nuevos. Puede encontrar la fecha de fabricación en la pared del neumático (seguramente en el interior de la rueda) con el código DOT. El código DOT es una serie de números y letras en el neumático. La fecha de fabricación son los 4 últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

**DOT: XXXX XXXX 0000**

La parte delantera del DOT indica el número de código de la planta, el tamaño del neumático y el patrón de la banda de rodadura, y las cuatro últimas cifras indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1617 representa que el neumático se fabricó la 16. ª semana de 2017.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Edad de los neumáticos**

**Los neumáticos se degradan con el tiempo, incluso aunque no se utilicen. Independientemente de la banda de rodadura restante, Kia recomienda cambiar las ruedas aproximadamente tras seis (6) años de uso normal. El calor provocado por los climas calurosos o frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo en los neumáticos, lo que puede ocasionar una pérdida de control y un accidente que puede conllevar lesiones graves o la muerte.**

### *4. Material y composición de la cubierta del neumático*

En el neumático, hay un número de capas o cubiertas de goma. Los fabricantes de neumáticos deben indicar los materiales del neumático: acero, nailon, poliéster y otros. La letra "R" significa construcción de la cubierta radial; la letra "D", construcción de la cubierta diagonal y la letra "B" significa construcción de cuerdas en diagonal.

### *5. Presión máxima de inflado permisible*

Este número es la mayor cantidad de presión de aire que se debería introducir en el neumático. No exceda la presión máxima de inflado permisible. Consulte la presión de inflado recomendada en la etiqueta Información de carga y neumático.

### *6. Carga nominal máxima*

Este número indica en kg y libras la carga máxima que puede soportar un neumático. Si cambia los neumáticos, utilice siempre un neumático con la misma carga nominal que el neumático original de fábrica.

### *7. Grado de calidad uniforme del neumático*

Los grados de calidad se pueden consultar en la pared del neumático, entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.
Por ejemplo:
DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200
TRACCIÓN AA
TEMPERATURA A

#### Desgaste de la banda de rodadura

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una comparativa basada en el índice de desgaste del neumático al probarlo en pistas de pruebas específicas estatales. Por ejemplo, un neumático con la clasificación 150 se desgastará en una pista de pruebas estatal 1½ veces menos de lo que se desgasta uno con la clasificación 100.
El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones actuales de su uso; no obstante, pueden variar en gran parte de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de mantenimiento y diferencias en las características de la carretera o características climáticas.
Estas clasificaciones están grabadas en las paredes de los neumáticos del vehículo de pasajeros. Los neumáticos disponibles como estándar o equipamiento opcional del vehículo pueden variar con respecto a la clasificación.

### Tracción - AA, A, B y C

La clasificación de las tracciones, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la habilidad del neumático para frenar sobre pavimento mojado y han sido medidas bajo condiciones controladas por regulaciones estatales de superficies de asfalto y cemento. Un neumático marcado con C puede tener una tracción deficiente.

### Temperatura - A, B y C

La clasificación de temperatura es A (la más alta), B y C representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su habilidad para disiparla cuando se prueba bajo condiciones controladas en laboratorios interiores encargados de comprobar las ruedas.
Una temperatura alta sostenida puede degenerar el material del neumático y reducir su vida útil, y un exceso de temperatura puede causar el fallo del neumático de forma repentina. A y B representan los niveles más altos de rendimiento en los laboratorios que el nivel mínimo requerido por la ley.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basado en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el aquaplaning o la tracción máxima.**

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Temperatura del neumático**

**La clasificación de temperatura para este neumático se establece para un neumático que esté debidamente inflado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, un inflado insuficiente o una carga excesiva, por separado o combinadas, puede provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Esto causaría la pérdida de control del vehículo y lesiones graves o la muerte.**

## Neumático de cociente altura/ancho seccional bajo (si está equipado)

Se han montado neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo inferior a 50 para ofrecer un aspecto deportivo.

Dado que los neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo están optimizados para el manejo y el frenado, podrían ser más incómodos para la conducción y generar más ruido que los neumáticos normales.

**⚠ ATENCIÓN**

**Dado que la pared lateral del neumático de cociente altura/ancho seccional bajo es más corta de lo normal, la rueda y el neumático de cociente altura/ancho seccional bajo pueden dañarse con mayor facilidad. Por ello, siga las instrucciones abajo indicadas.**

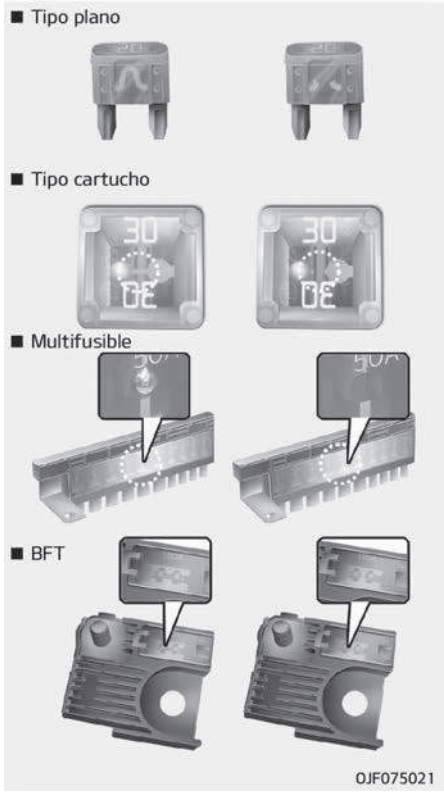
- **Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Tras la conducción, revise las ruedas y los neumáticos.**
- **Al pasar por un bache, un badén, una alcantarilla o un bordillo, conduzca despacio para evitar daños en las ruedas y los neumáticos.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Si el neumático sufre un impacto, inspeccione el estado del neumático o póngase en contacto con un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **Para evitar daños en los neumáticos, revise el estado y la presión de los mismos cada 3.000 km.**
- **No es fácil detectar daños en los neumáticos a simple vista. Pero si detecta el menor signo de posible daño, aunque no pueda ver ningún daño en el neumático a simple vista, haga revisar el neumático o cámbielo, ya que el daño en el neumático podría causar fuga de aire en el mismo.**
- **Si el neumático se daña al conducir por una calzada en mal estado, fuera de vía, por un bache, una alcantarilla o un bordillo, este no queda cubierto por la garantía.**
- **Encontrará la información de los neumáticos en la pared lateral de los mismos.**

# FUSIBLES




❈ Lado izquierdo: normal

Lado derecho: fundido

El sistema eléctrico de un vehículo está protegido contra daños de sobrecarga eléctrica mediante fusibles.

Este vehículo tiene 2 (o 3) paneles de fusibles, uno ubicado en el refuerzo del panel lateral del conductor, el otro en el compartimento del motor cerca de la batería.

Si cualquier luz del vehículo, accesorio o control no funciona, compruebe el fusible del circuito apropiado. Si un fusible se ha fundido, la pieza en su interior se derrite.

Si el sistema eléctrico no funciona, compruebe primero el panel de fusibles del lado del conductor.

Antes de cambiar un fusible fundido, desconecte el cable negativo de la batería.

Reemplace siempre un fusible fundido por uno del mismo amperaje.

Si el fusible que acaba de cambiar se vuelve a fundir, quiere decir que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema que tiene el problema y consulte inmediatamente en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

Se utilizan tres tipos de fusibles: de pala para pequeñas intensidades, de cartucho y multifusibles para intensidades mayores.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Cambio del fusible**

- **Nunca reemplace un fusible por otro que no tenga la misma potencia.**
- **Un mayor voltaje del fusible puede provocar daños y crear riesgo de fuegos.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Puede causar daños importantes en el cable y provocar un incendio.**
- **No modifique o añada arbitrariamente el cableado eléctrico del vehículo.**

### ⚠ ATENCIÓN

**No utilice un destornillador o cualquier otro objeto de metal para extraer fusibles, ya que podría crear un cortocircuito o dañar el sistema.**

### ✻ NOTA

La etiqueta del panel de relés y fusibles real puede diferir de los elementos equipados.

### ⚠ ATENCIÓN

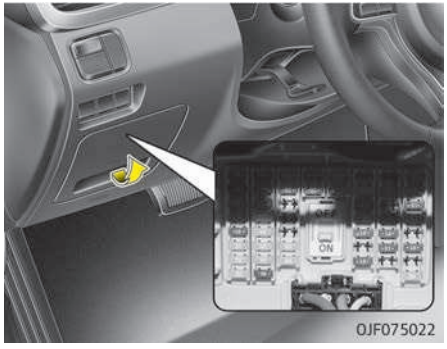
- **Al cambiar un fusible o un relé fundido por uno nuevo, asegúrese de que el fusible o el relé nuevo se ajuste a los clips. Un fusible o un relé mal ajustado podría causar daños en el cableado y el sistema eléctrico del vehículo y provocar un incendio.**

**(Continúa)**

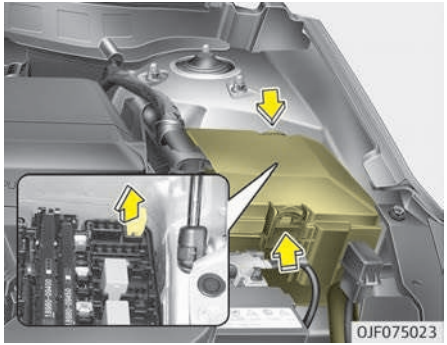
**(Continúa)**

- **No retire fusibles, relés ni terminales fijados con pernos o tuercas. Los fusibles, relés y terminales podrían estar mal ajustados y provocar un incendio. Si se funde algún fusible, relé o terminal fijado con pernos o tuercas, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**
- **No introduzca objetos distintos de fusibles o relés en los terminales para fusibles/relés, como un destornillador o cables. Podría causar un fallo de contacto y una avería del sistema.**
- **No conecte destornilladores o cableado usado en el terminal diseñado originalmente solo para fusibles y relés. El sistema y cableado eléctrico del interior del vehículo puede resultar dañado o quemarse debido a un fallo de contacto.**

## Cambio de fusibles en el panel interior



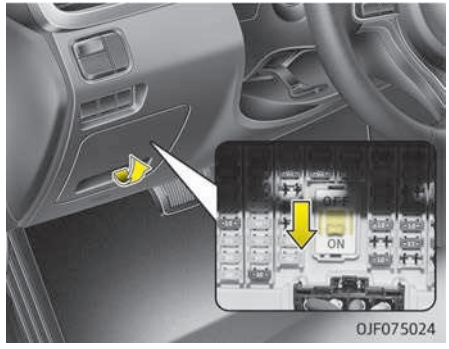

1. Apague el interruptor de encendido y todos los otros interruptores.
2. Abra la cubierta del panel de fusibles.
   Si el interruptor se encuentra en "OFF", se mostrará una indicación de precaución en el tablero de instrumentos.




3. Tire del fusible averiado. Utilice la herramienta de desmontaje que se encuentra en la caja de fusibles principal del compartimento del motor.
4. Compruebe los fusibles que ha extraído. Reemplace los fundidos.
   Los fusibles de recambio están colocados en el panel de fusibles del panel de instrumentos (o en el panel de fusibles del compartimento del motor).
5. Introduzca el nuevo fusible de la misma potencia y asegúrese que encaja perfectamente en los clips.

Si queda flojo, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
Si no tiene fusibles de repuesto, utilice un fusible de la misma potencia del circuito que no vaya a necesitar para conducir el vehículo, como el fusible del mechero.
Si los faros, los pilotos traseros, las luces de freno, las luces de cortesía o las luces de conducción diurna (D.R.L) no funcionan y los fusibles están en buen estado, compruebe el panel de fusibles en el compartimento motor. Si un fusible está fundido, cámbielo.

### *Interruptor fusible*



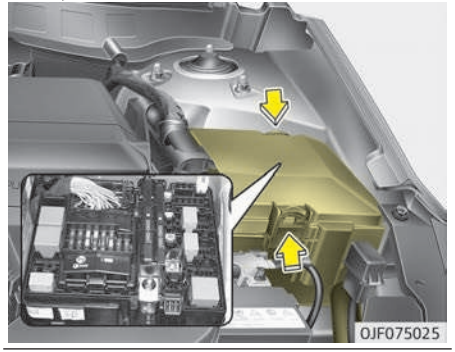

Coloque siempre el interruptor fusible en la posición ON.
Si coloca el interruptor a la posición OFF, será necesario reajustar algunos elementos, como el sistema de audio y el reloj digital, y el transmisor (o la llave inteligente) podría no funcionar correctamente.

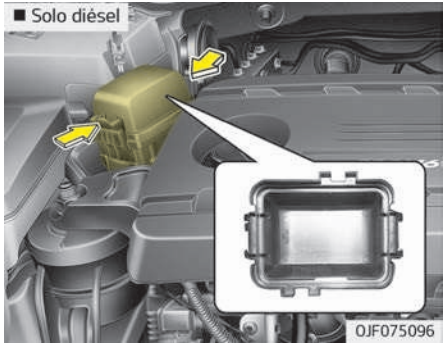
Si el interruptor fusible está en la posición OFF, se encenderá una señal de advertencia en el salpicadero.

### ⚠ ATENCIÓN

- **Coloque todos los interruptores en la posición ON durante la conducción.**
- **Si el vehículo no se utiliza durante más de 1 mes, ponga todos los interruptores en la posición OFF para evitar que se descarguen las baterías.**
- **Sin incluir el estacionamiento a largo plazo durante más de 1 mes, los puntos de contacto de los interruptores pueden desgastarse por el uso intensivo. No utilice en exceso los interruptores.**

## Cambio del fusible del compartimento del motor




1. Apague el interruptor de encendido y todos los otros interruptores.
2. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba. Con el fusible tipo plano desconectado, retírelo utilizando el clip diseñado para cambiar fusibles situado en la caja de fusibles del compartimiento del motor. Tras retirarlo, inserte de forma segura un fusible inverso de igual cantidad.
3. Compruebe los fusibles que ha extraído. Reemplace los fundidos. Para extraer o insertar un fusible, utilice el quitafusibles que se encuentra en el panel de fusibles del compartimento del motor.
4. Introduzca el nuevo fusible de la misma potencia y asegúrese que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ⚠ ATENCIÓN

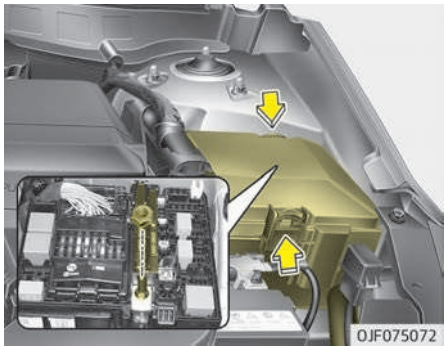
**Tras comprobar el panel de fusibles en el compartimento del motor, monte el panel de fusibles. Si no lo**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**hace, cúbralo mediante un sonido de clic. El contacto con el agua podría provocar fallos eléctricos.**

### *Multifusible*



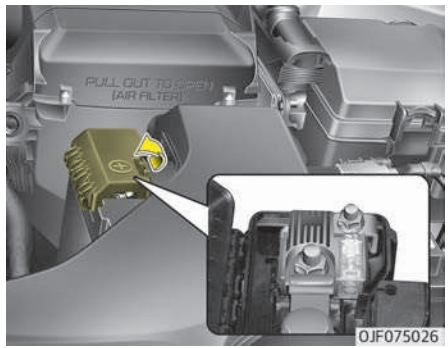

Si se funde el multifusible, extráigalo de la siguiente manera:

1. Desconecte el cable negativo de la batería.
2. Desmonte las tuercas como se muestra en la ilustración superior.
3. Reemplace el fusible por uno de la misma potencia.
4. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

### ✻NOTA

Si se funde el multifusible, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### *Fusible principal*




Si se funde el fusible principal, extráigalo de la siguiente manera:

1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Desmonte las tuercas como se muestra en la ilustración superior.
4. Reemplace el fusible por uno de la misma potencia.
5. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

### ✻NOTA

El sistema electrónico puede no funcionar correctamente cuando el compartimiento del motor y los fusibles individuales de la caja de fusibles interna están desconectados. En dicho caso, la causa del problema puede ser la desconexión del fusible principal (tipo BFT), que está situado dentro del tapón del terminal positivo (+) de la batería. Dado que el fusible principal está diseñado de modo más intricado que otras piezas, visite un taller profesional. Kia recomienda visitar el centro de servicio / distribuidor Kia autorizado más cercano.

### ⚠ ATENCIÓN

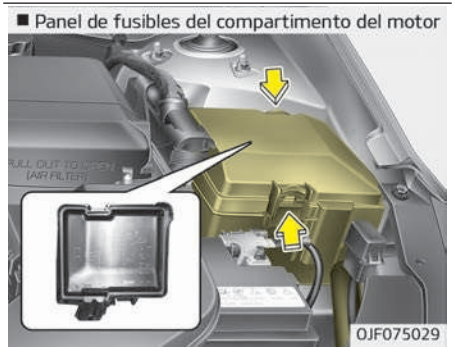
**Inspeccione visualmente la tapa de la batería y compruebe que está bien cerrada. Si la tapa de la batería no está cerrada de forma segura, el sistema eléctrico podría resultar dañado debido a la entrada de humedad en el sistema.**

## Descripción del panel de fusibles/relés

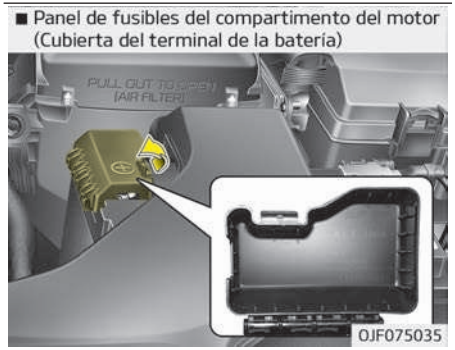
■ Panel de fusibles del lado del conductor



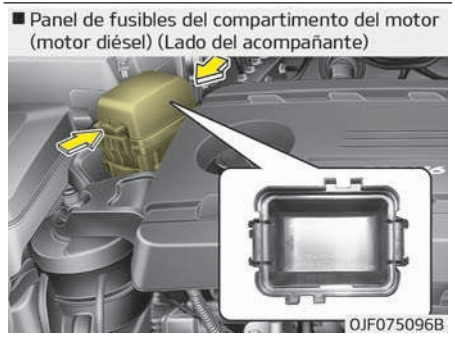

■ Panel de fusibles del compartimento del motor




■ Panel de fusibles del compartimento del motor (Cubierta del terminal de la batería)




■ Panel de fusibles del compartimento del motor (motor diésel) (Lado del acompañante)

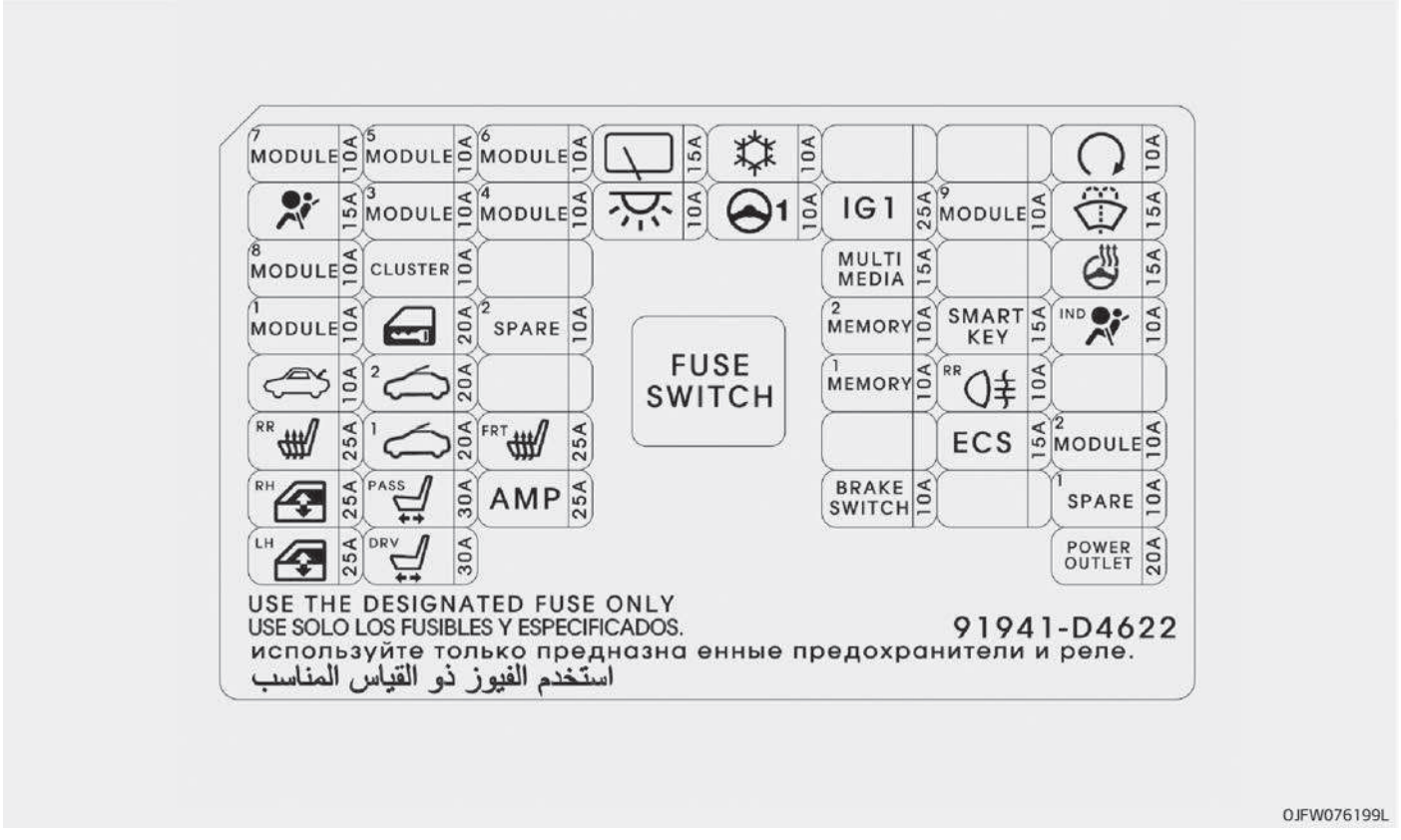



En la parte interior de la cubierta del panel de fusibles/relés, encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe el nombre y la capacidad de los mismos.

## ✻ NOTA

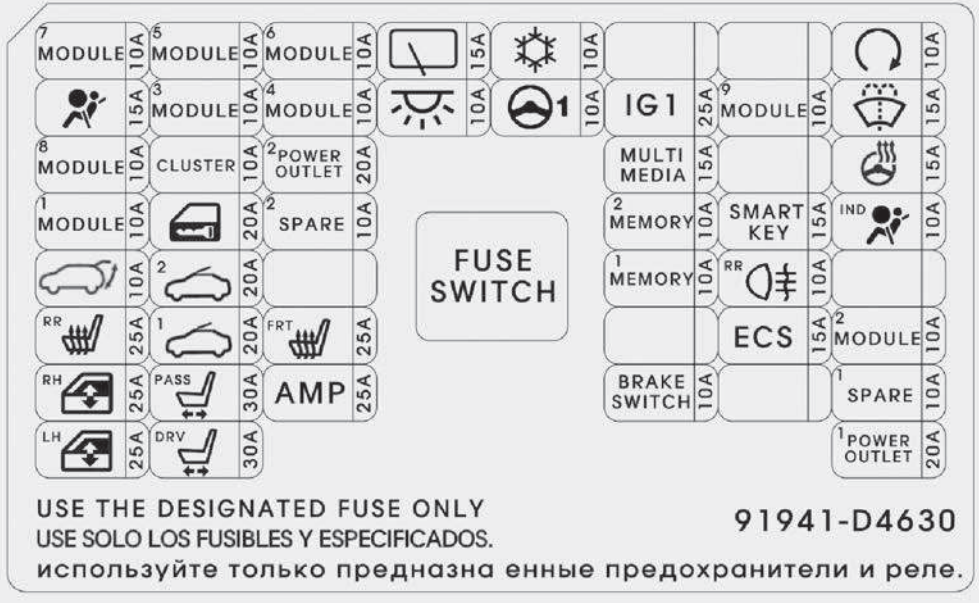
No todas las descripciones del panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. Son actuales en la fecha de impresión. Si va a comprobar el panel de fusibles, consulte la etiqueta del panel de fusibles.

***Panel de fusibles del lado del conductor (sedán)***




OJFW076199L

***Panel de fusibles del lado del conductor (coche familiar)***




OJFW076217L

Panel de instrumentos (panel de fusibles del lado del conductor)

| Nombre del fusible | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|
| MÓDULO 7 | 7 MODULE | 10 A | Unidad de vista área, módulo de control del asiento de ventilación de aire delantero, módulo de control del calefactor del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento trasero |
| MÓDULO 5 | 5 MODULE | 10 A | Módulo de control A/C, retrovisor electrocrómico, interruptor del panel de protección, faro IZQ/DCH, módulo del dispositivo de autonivelación de los faros, unidad principal de navegación y A/V, interruptor de apertura del maletero y de la tapa del combustible, indicador de la palanca de cambio, módulo IMS del conductor, sensor de nivel de aceite (D4FD), convertidor DC-DC (AMP)/(Audio), módulo de control del asiento de ventilación de aire delantero, calefacción del asiento delantero, módulo de control, módulo de control del calefactor del asiento trasero |
| MÓDULO 6 | 6 MODULE | 10 A | BCM, módulo de control de la llave inteligente |
| A/CON | | 10 A | Módulo de control de A/C, bloque de conexiones E/R (RELÉ 3 - relé del ventilador), ionizador, bloque de conexiones diésel (RELÉ 3/4 - Relé del calentador PTC #2/#3) |
| INICIO | | 10 A | [Sin llave inteligente ni INMO.] Caja de relés ICM (relé de alarma antirrobos)<br>[Con llave inteligente/INMO. - A/T, DCT] Interruptor de margen del semieje, PCM (G4KH/G4KE)<br>[Con llave itelingente/IMMO. - M/T] PCM/ECM (G4ND/D4FD), Módulo de control de la llave inteligente, bloque de conexiones E/R (RELÉ 5 - Relé de arranque) |
| AIRBAG | | 15 A | Módulo de control SRS |
| MÓDULO 3 | 3 MODULE | 10 A | BCM, palanca de cambio ATM, interruptor de luz de freno, unidad DBL, teclado, módulo de control A/C |

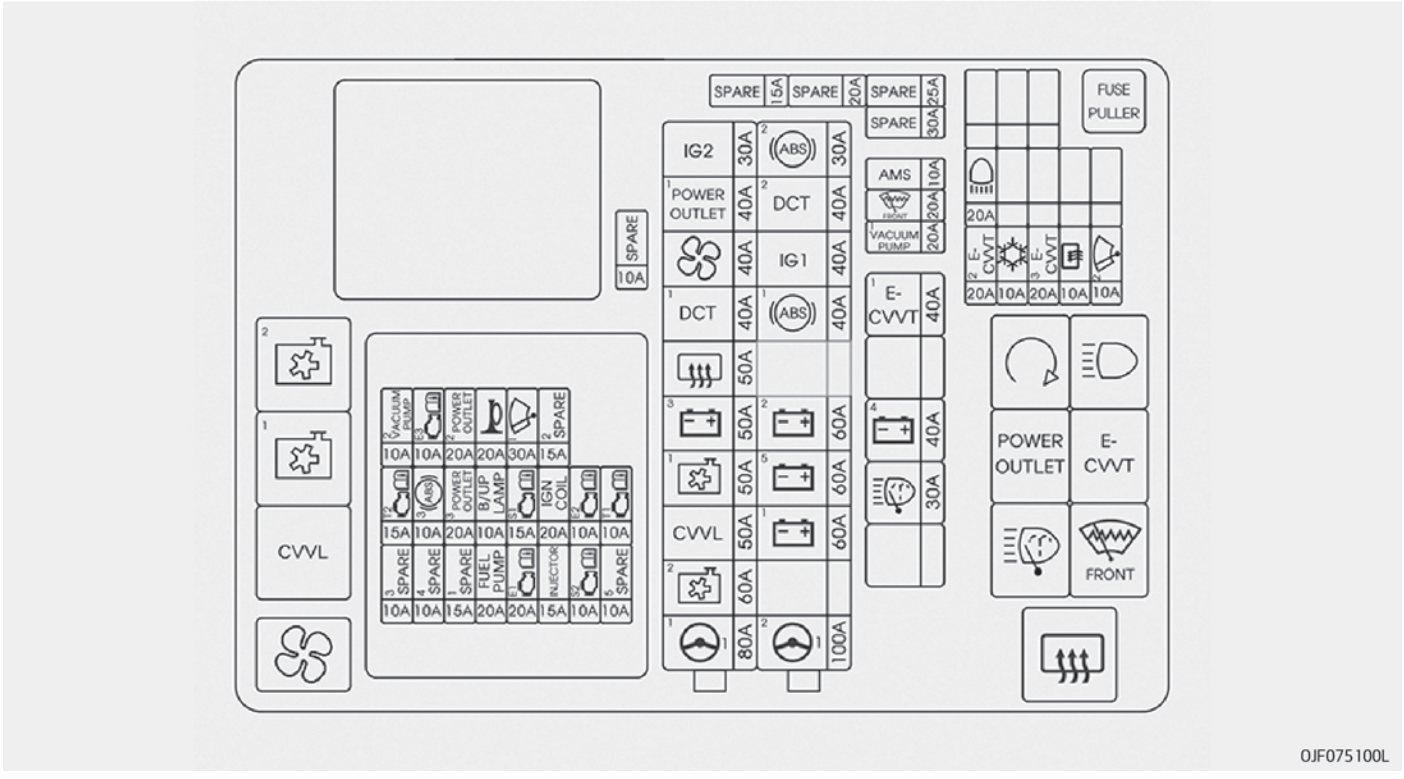
| Nombre del fusible | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|
| MÓDULO 4 | 4 MODULE | 10 A | Interruptor de la consola, radar de detección de ángulo muerto IZQ/DCH, unidad ECS, módulo de control de ayuda al estacionamiento inteligente, unidad de control de crucero inteligente, módulo AEB, módulo de ayuda de permanencia en el carril, sensor del embrague |
| LUZ INTERIOR | | 10 A | Luz del maletero, ilum. llave de encendido e interruptor de advertencia de las puertas, luz de la guantera, manilla exterior de la llave inteligente del conductor/acompañante, luz de la puerta del conductor/acompañante, interruptor de la luz de cortesía delantera IZQ/DCH, luz de la consola del techo, luz del habitáculo central, luz personal central, luz personal trasera IZQ/DCH, luz de pie del conductor/acompañante, luz de la puerta del conductor/acompañante |
| MDPS | | 7,5 A | Unidad MDPS (Columna/Cremallera), sensor del ángulo de dirección |
| IG1 | IG 1 | 25 A | Bloque PCB (Fusible - INCANDESCENCIA, TCU2, ABS3, BOMBA DE VACÍO2, ECU3) |
| MÓDULO 9 | 9 MODULE | 10 A | Módulo del inmovilizador, módulo de control de llave inteligente |
| LAVAPARABRISAS | | 15 A | Interruptor multifunción (interruptor limpiaparabrisas lento y lavaparabrisas) |
| MÓDULO 8 | 8 MODULE | 10 A | Módulo de control A/C, módulo de la puerta del conductor/acompañante |
| TABLERO DE INSTRUMENTOS | CLUSTER | 10 A | Tablero de instrumentos (IG1) |
| MULTIMEDIA | MULTI MEDIA | 15 A | Audio, A/V y unidad principal de navegación, convertidor DC-DC (audio) |
| CALEF VOLTE | | 15 A | BCM (volante calefactado) |
| MÓDULO 1 | 1 MODULE | 10 A | Interruptor de la consola, solenoide de la llave, módulo de la puerta del conductor/acompañante |

| Nombre del fusible | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|
| BLOQUEO DE PUERTA | | 20 A | Relé de bloqueo de las puertas, relé de desbloqueo de las puertas, caja de relés ICM (relé de interbloqueo) |
| MEMORIA 2 | 2 MEMORY | 10 A | Módulo de control de la sirena, sensor ultrasónico de protección contra intrusiones |
| LLAVE INTELIGENTE | SMART KEY | 15 A | Módulo de control de la llave inteligente |
| IND. AIRBAG | IND | 10 A | Tablero de instrumentos (Conexión IND. del airbag ) |
| MALETERO | | 10 A | Relé de la puerta del maletero, interruptor de apertura del maletero y de la tapa de llenado de combustible, motor de la puerta del maletero, caja de relés ICM (relé de apertura de llenado de combustible) |
| TECHO SOLAR 2 | 2 | 20 A | Unidad de control del techo solar (Rodillo) |
| MEMORIA 1 | 1 MEMORY | 10 A | Cuadro de instrumentos, módulo de control A/C, conector de enlace datos, BCM, cargador inalámbrico, Módulo IMS del conductor, sensor de lluvia, caja de relés ICM (relé de doblado/desdoblado del retrovisor exterior), indicador de seguridad, fotosensor y luz automática, módulo de la puerta del conductor/acompañante |
| LUZ ANTINIEBLA TRASERA | RR | 10 A | Caja de relés ICM (relé de la luz antiniebla trasera) |
| CALEFACCIÓN ASIENTO TRASERO | RR | 25 A | Módulo de control del calefactor del asiento trasero |
| TECHO SOLAR 1 | 1 | 20 A | Unidad de control del techo solar (Cristal) |
| CALEFACCIÓN ASIENTO DELANTERO | FRT | 25 A | Módulo de control de la ventilación de aire del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento delantero |

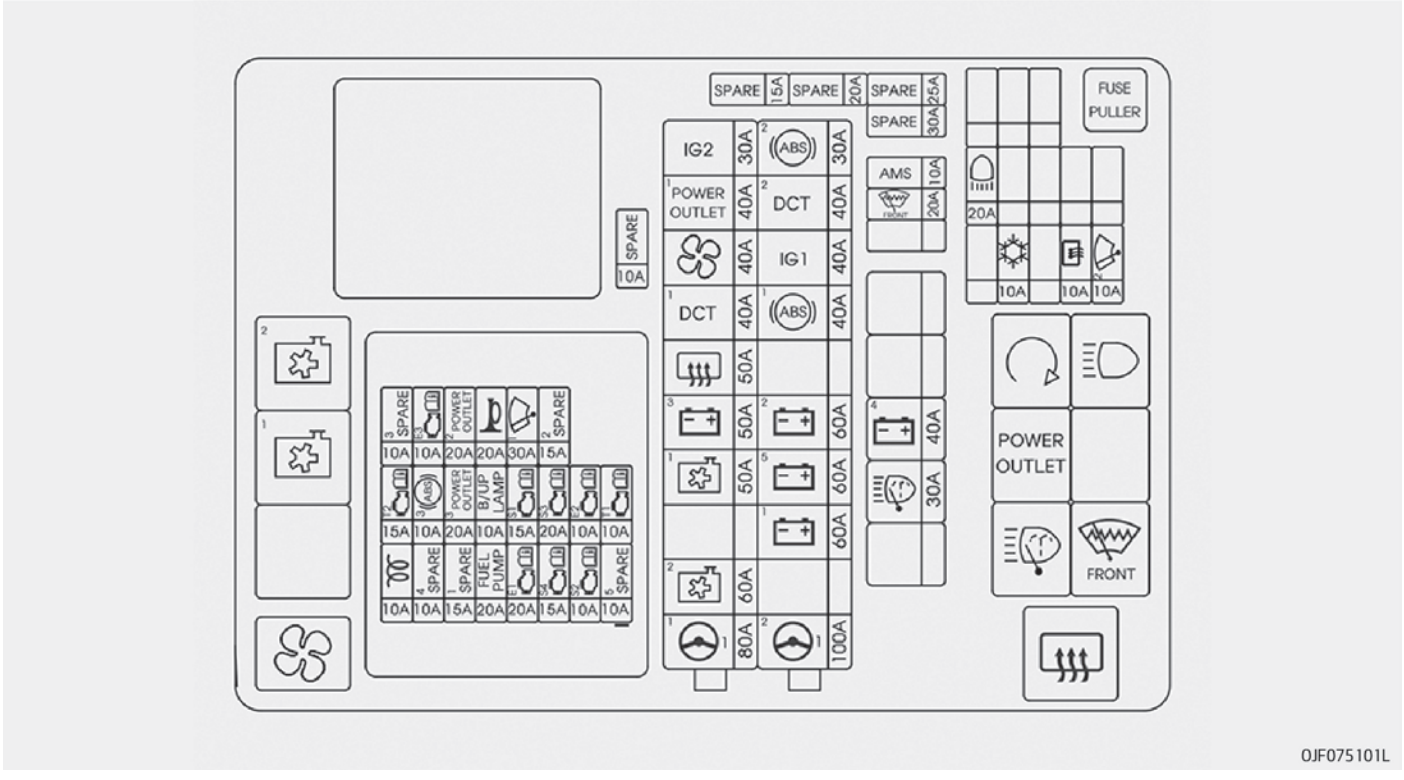
| Nombre del fusible | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|
| ECS | ECS | 15 A | Unidad ECS |
| MÓDULO 2 | 2 MODULE | 10 A | Audio, unidad principal de navegación y A/V, teclado, unidad de vista aérea, AMP, convertidor DC-DC (AMP), convertidor DC-DC (Audio), interruptor del retrovisor exterior eléctrico, módulo de control de la llave inteligente, BCM, cargador inalámbrico, cargador USB trasero, módulo E-Call MTS, bloque de conexiones E/R (RELÉ 7 - Relé de toma de corriente) |
| ELEVALUNAS ELÉCTRICO DCH | RH | 25 A | Relé de elevalunas eléctrico DCH, módulo del elevalunas eléctrico de seguridad trasero IZQ, interruptor del elevalunas eléctrico trasero IZQ, interruptor principal de elevalunas eléctrico,<br>[IZQ] Módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del acompañante<br>[DCH] Módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del conductor |
| ASIENTO ELÉCTRICO DEL ACOMPAÑANTE | PASS | 25 A | Interruptor manual del asiento del acompañante, módulo del relé de entrada, interruptor de límite de reclinación del asiento del acompañante |
| AMP | AMP | 25 A | AMP (JBL/MOBIS), convertidor DC-DC (AMP) |
| INTERRUPTOR FRENO | BRAKE SWITCH | 10 A | Interruptor de la luz de freno, módulo del inmovilizador, módulo de control de la lave inteligente, interruptor del botón de arranque/parada |
| ELEVALUNAS ELÉCTRICO IZQ | LH | 25 A | Relé de elevalunas eléctrico IZQ, módulo del elevalunas eléctrico de seguridad trasero DCH, interruptor del elevalunas eléctrico trasero DCH, interruptor principal de elevalunas eléctrico,<br>[IZQ] Módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del conductor<br>[DCH] Módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del acompañante |
| ASIENTO ELÉCTRICO DEL CONDUCTOR | DRV | 30 A | Interruptor manual asiento del conductor, módulo IMS del conductor |

| Nombre del fusible | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|
| TOMA DE CORRIENTE | POWER OUTLET | 20 A | Toma de corriente delantera #1, mechero delantero y toma de corriente #2 |

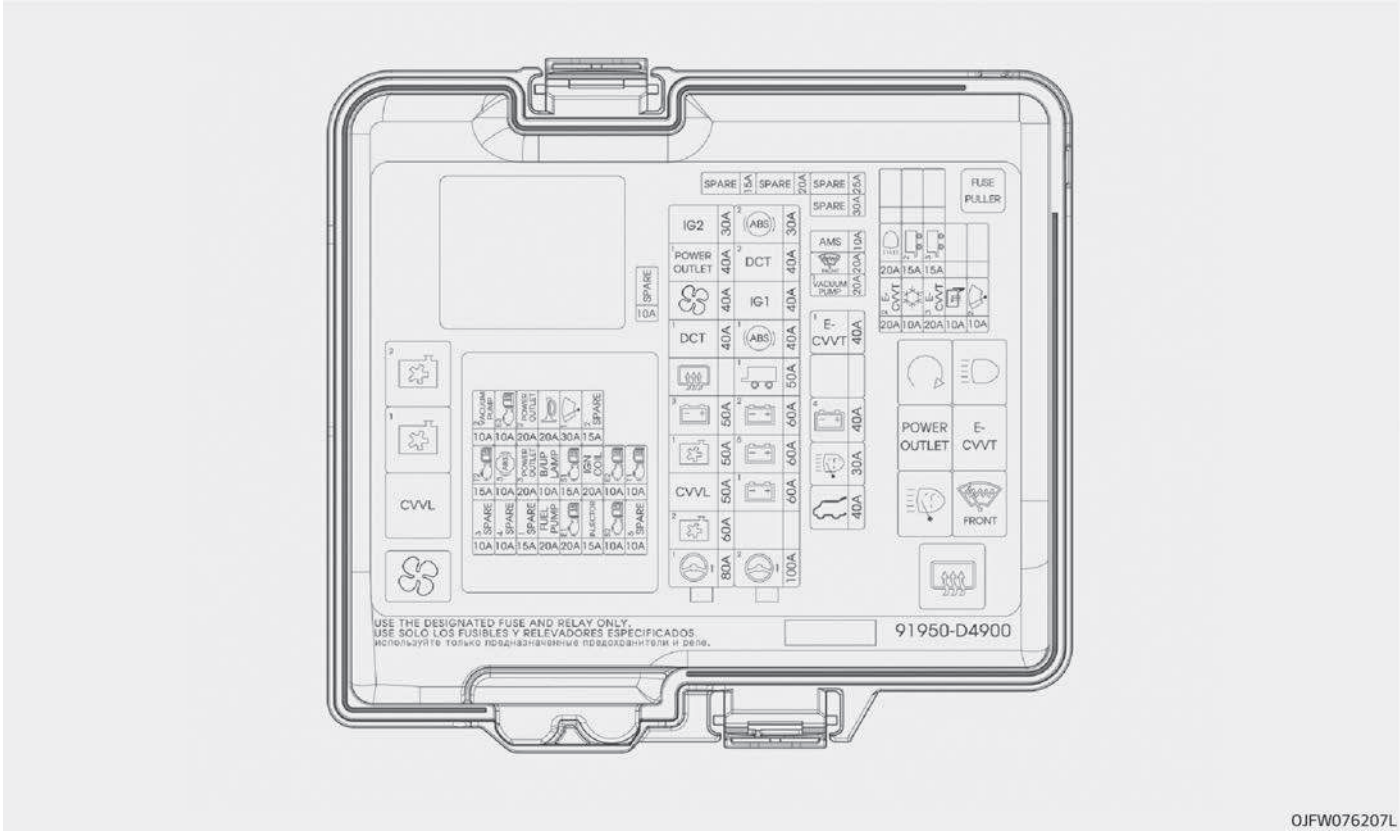
***Panel de fusibles del compartimento del motor (motor de gasolina) (sedán)***


SPARE 15A
SPARE 20A
SPARE
SPARE 30A
SPARE 25A
FUSE PULLER
IG2 30A
POWER OUTLET 40A
DCT 40A
IG1 40A
DCT 40A
50A
50A
CVVL 50A
60A
80A
100A
SPARE 10A
AMS 10A
20A
VACUUM PUMP 20A
E-CVVT 40A
30A
20A
E-CVVT 20A
10A
20A
10A
10A
CVVL
POWER OUTLET
E-CVVT
FRONT
VACUUM PUMP 10A
POWER OUTLET 10A
20A
30A
15A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 15A
FUEL PUMP 20A
B/UP LAMP 20A
IGN COIL 15A
INJECTOR 20A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10

### *Panel de fusibles del compartimento del motor (motor diésel) (sedán)*

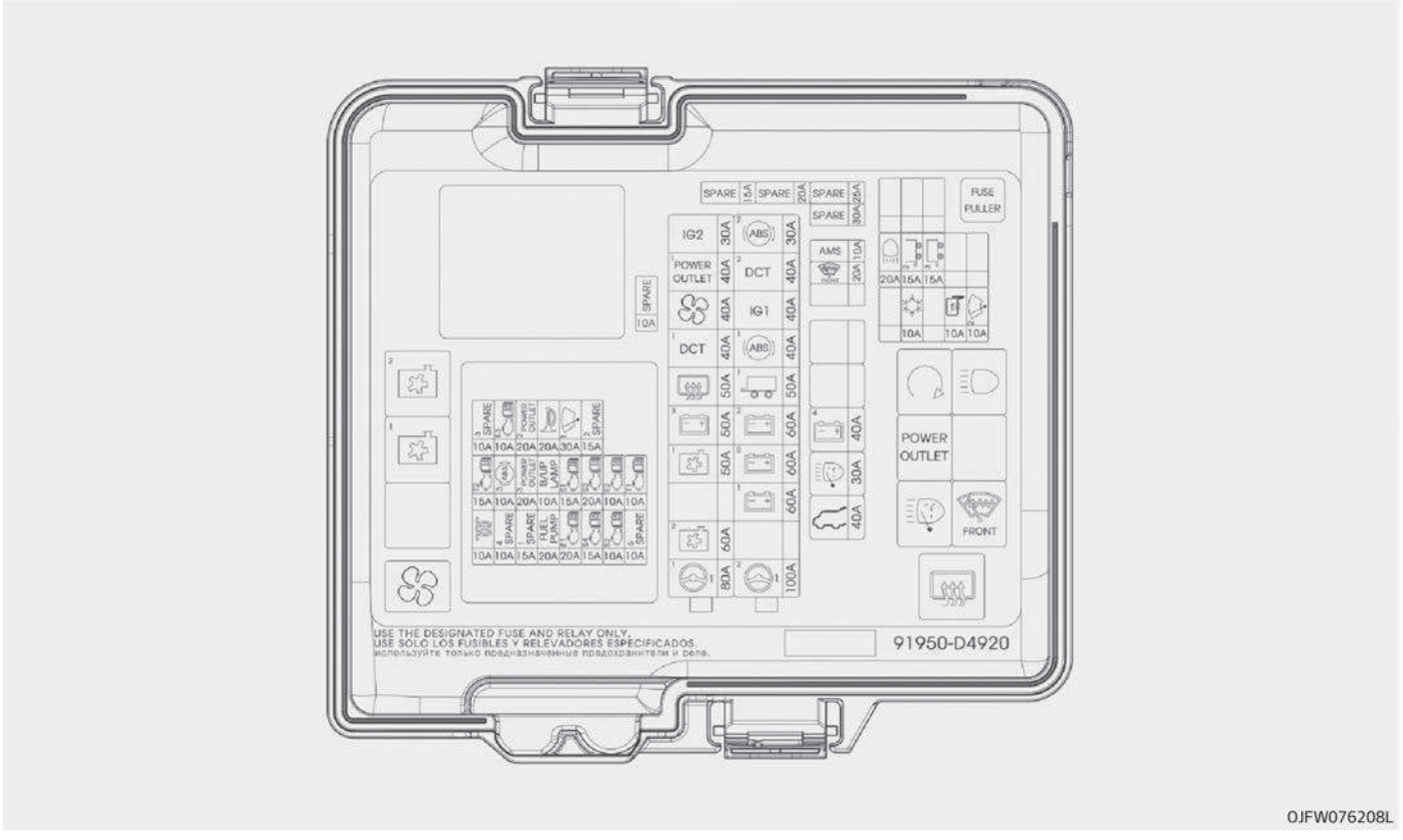

SPARE 15A
SPARE 20A
SPARE
SPARE 30A 25A
FUSE PULLER
IG2 30A
POWER OUTLET 40A
DCT 40A
IG1 40A
DCT 40A
50A
50A
50A
60A
60A
60A
60A
80A
100A
AMS 10A
20A
SPARE 10A
20A
10A
10A
10A
POWER OUTLET
FRONT
SPARE 10A 10A
POWER OUTLET 20A
20A
SPARE 30A
SPARE 15A
SPARE 15A
FUEL PUMP 20A
B/UP LAMP 20A
POWER OUTLET 20A
SPARE 15A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10A
SPARE 10A
10A
10A

***Panel de fusibles del compartimento del motor (motor de gasolina) (coche familiar)***

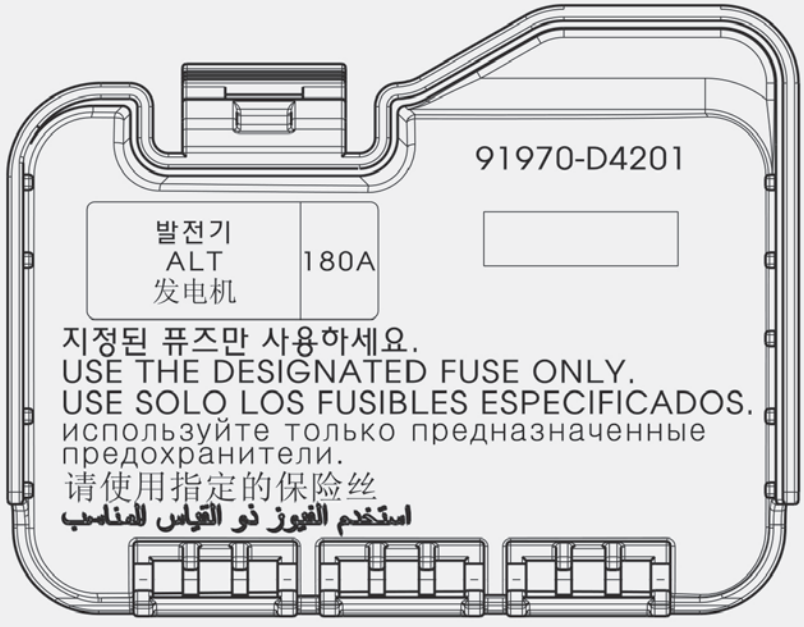



OJFW076207L

## *Panel de fusibles del compartimento del motor (motor diésel) (coche familiar)*

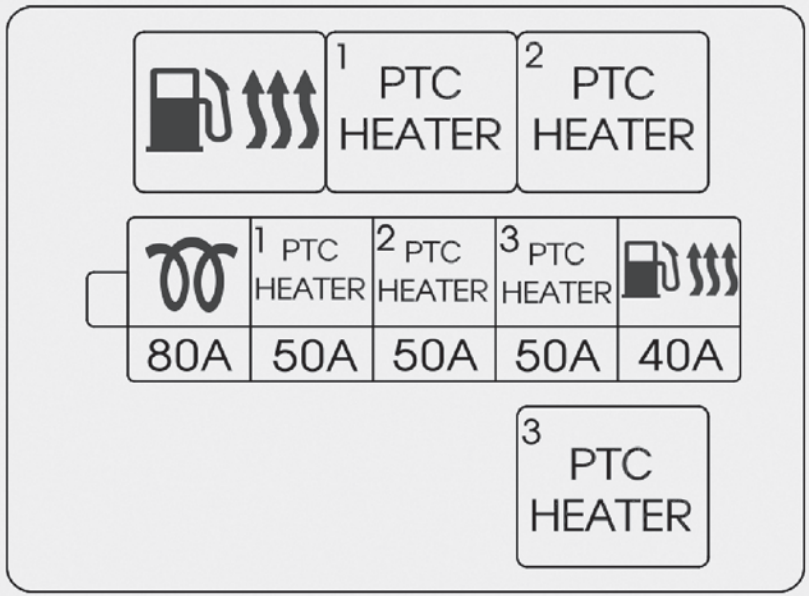


***Panel de fusibles del compartimento del motor eléctrico (cubierta del terminal de la batería)***




OJF076036

***Panel de fusibles del compartimento del motor (motor diésel) (lado del acompañante)***




OJF076099L

Panel de fusibles del compartimento del motor

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| MULTI-FUSIBLE | MDPS 1 |  | 80 A | Unidad MDPS (Columna) |
| | VENTILADOR REFRIGERACIÓN 2 |  | 60 A | [G4KH/D4FD/G4ND (Europa/Australia)/G4NA (Oriente Medio)/G4KE (Europa/Australia/Oriente Medio)] RELÉ 1 (Relé del ventilador de refrigeración 2), RELÉ 2 (Relé del ventilador de refrigeración 1) |
| | CVVL | CVVL | 50 A | [G4ND] RELÉ 3 (Relé CVVL) |
| | VENTILADOR REFRIGERACIÓN 1 |  | 50 A | [G4ND (Excepto Europa/Australia)/G4NA (Excepto Oriente Medio)/G4KE (Excepto Europa/Australia/Oriente Medio)] RELÉ 1 (Relé del ventilador de refrigeración 2), RELÉ 2 (Relé del ventilador de refrigeración 1) |
| | B+3 |  | 50 A | Bloque de conexiones inteligentes (IPS 2 (IPS 5), IPS 3 (IPS 6), IPS 7, IPS 8) |
| | CALEFACTOR TRASERO |  | 50 A | RELÉ 11 (Relé del calefactor trasero) |
| | DCT 1 | DCT | 40 A | [D4FD-DCT] TCM |
| | VENTILADOR |  | 40 A | RELÉ 4 (Relé del ventilador) |
| | TOMA DE CORRIENTE 1 | POWER OUTLET | 40 A | RELÉ 7 (Relé de toma de corriente) |
| | IG2 | IG 2 | 30 A | [Sin llave inteligente] RELÉ 5 (Relé de arranque), Interruptor de encendido, [Con llave inteligente] RELÉ 5 (Relé de arranque), Bloque PCB (Relé IG2) |
| | MDPS 2 |  | 100 A | Unidad MDPS (cremallera) |

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| MULTI-FUSIBLE | B+1 |  | 60 A | (Fusible - MALETERO, TECHO SOLAR 2, CALEFACIÓN ASIENTO TRASERO, TECHO SOLAR 1, ELEVALUNAS ELÉCTR. ACOMPAÑANTE DCH., ASIENTO ELÉCTR. ACOMPAÑANTE, ELEVALUNAS ELÉCTR. ACOMPAÑANTE IZQ., ASIENTO DEL CONDUCTOR/ACOMPAÑANTE) |
| | B+5 |  | 60 A | Bloque PCB (Relé de control del motor, Fusible - BOMBA DE COMBUSTIBLE, ECU2, TCU1, BOCINA, LIMPIAPARABRISAS 1) |
| | B+2 |  | 60 A | Bloque de conexiones intelingente (IPS 1, IPS 4, Fusible - LUZ ANTINIEBLA TRASERA, CALEFACCIÓN ASIENTO DELANTERO, ECS, AMP) |
| | ABS1 |  | 40 A | Módulo de control ESC |
| | IG1 |  | 40 A | [Sin llave inteligente] Interruptor de encendido, [Con llave inteligente] bloque PCB (Relé IG1/ACC) |
| | DCT2 |  | 40 A | [D4FD-DCT] TCM |
| | ABS2 |  | 30 A | Módulo de control ESC, conector de control multiusos |

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| FUSIBLE | Lavafaros |  | 30 A | RELÉ 9 (Relé del lavafaros) |
| | B+4 |  | 40 A | Bloque de conexiones inteligente (Fusible del dispositivo de corte automático de fugas de corriente - LUZ INTERIOR, MULTIMEDIA, MEMORIA2, MEMORIA1, Fusible - MÓDULO1, BLOQUEO DE PUERTA, LLAVE INTELIGENTE, INTERRUPTOR DEL FRENO) |
| | E-CVVT 1 |  | 40 A | [G4KH] RELÉ 8 (Relé E-CVVT) |
| | BOMBA DE VACÍO 1 |  | 20 A | [G4KH] Bomba de vacío |
| | DESHELADOR |  | 20 A | RELÉ 10 (Relé del deshelador) |
| | AMS |  | 10 A | Sensor de la batería |
| | E-CVVT 2 |  | 20 A | [G4KH] PCM |
| | A/CON |  | 10 A | Módulo de control A/C |

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| FUSIBLE | E-CVVT 3 | 3 E-CVVT | 20 A | [G4KH] PCM |
| | RETROVISOR CALEFACTADO | | 10 A | Módulo de control A/C, retrovisor eléctrico exterior del conductor/acompañante |
| | LIMPIAPABRISAS 2 | 2 | 10 A | BCM, PCM/ECM |
| | FARO DE CARRETERA | | 20 A | [Bifuncional] RELÉ 6 (Relé del faro de carretera) |
| | INCANDESCENCIA | | 10 A | [D4FD] Unidad del relé de incandescencia |
| | BOMBA DE COMBUSTIBLE | FUEL PUMP | 20 A | Relé de la bomba del combustible |
| | ECU 1 | E1 | 20 A | PCM/ECM |
| | INYECTOR | INJECTOR | 15 A | [G4KE/G4ND/G4NA] Inyector #1/#2/#3/#4 |
| | SENSOR4 | S4 | 15 A | [D4FD] Sensor de posición del árbol de levas, sensor de flujo de la masa de aire, bloque de conexiones diésel (RELÉ 2 - Relé del calentador PTC #1) |

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| FUSIBLE | SENSORES |  | 10 A | Bloque de conexiones E/R (RELÉ 1/RELÉ 2 - Relé del ventilador de refrigeración 1/2)<br>[G4KH] Relé de la bomba de combustible, válvula de control de aceite (escape), válvula solenoide de control RCV, válvula solenoide de control de purga<br>[G4KE] Relé de la bomba de combustible, válvula de control de aceite #1/#2, sensor de posición del árbol de levas #1/#2, sensor de posición del cigüeñal, válvula solenoide de admisión variable, válvula solenoide de control de purga<br>[G4ND] Relé de la bomba de combustible, válvula solenoide de admisión variable, sensor de flujo de la masa de aire, válvula de control de aceite #1/#2, sensor de posición del cigüeñal #1/#2, válvula solenoide de control de purga<br>[G4NA] Relé de la bomba de combustible, válvula solenoide de admisión variable, válvula de control del aceite #1/#2, sensor de posición del cigüeñal #1/#2, válvula solenoide de control de purga<br>[D4FD] Sensor Lambda #1/#2, válvula reguladora de presión del raíl |
| | TCU 2 |  | 15 A | [A/T, DCT] Interruptor de margen del semieje, TCM (DCT), [M/T] Bloque PCB (Fusible - PILOTO DE MARCHA ATRÁS) |

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| FUSIBLE | ABS 3 | 3 (ABS) | 10 A | Módulo de control ESC, conector de control multiusos |
| | TOMA DE CORRIENTE 3 | 3 POWER OUTLET | 20 A | Toma de corriente trasera |
| | PILOTO DE MARCHA ATRÁS | B/UP LAMP | 10 A | PCM/TCM, interruptor de margen del semieje, audio, retrovisor electrocrómicor, luz de combinación trasera (IN) DCH/IZQ, Módulo E-Call MTS, interruptor de la luz de marcha atrás (M/T) |
| | SENSOR 1 | S1 | 15 A | [G4KH/G4KE/G4ND/G4NA] Sensor de oxígeno (Arriba/Abajo)<br>[D4FD] Actuador VGT electrónico, sensor PM (de partículas) |
| | BOBINA ENCENDIDO | IGN COIL | 20 A | [G4KH/G4KE/G4ND/G4NA] Bobina de encendido #1/#2/#3/#4, condensador |
| | SENSOR 3 | S3 | 20 A | [D4FD] Relé de la bomba de combustible, válvula reguladora de presión de combustible, válvula solenoide de derivación de refrigeración EGR, bloque de conexiones diésel (RELÉ 1 - Relé del calentador de combustible) |
| | ECU 2 | E2 | 10 A | PCM/ECM |
| | TCU 1 | T1 | 10 A | PCM/TCM |
| | BOMBA DE VACÍO 2 | 2 VACUUM PUMP | 10 A | [G4KH] Bomba de vacío, interruptor de vacío |
| | ECU 3 | E3 | 10 A | PCM/ECM |

| Nombre del fusible | | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|---|
| FUSIBLE | TOMA DE CORRIENTE 2 | ²POWER OUTLET | 20 A | Toma de corriente delantera #1 |
| | CLAXON | | 20 A | Relé del claxon, caja de relés ICM (relé de la alarma antirrobo) |
| | LIMPIAPARABRISAS 1 | ¹ | 30 A | Relé del limpiaparabrisas |

Panel de fusibles del compartimento del motor (motor diésel) (lado del acompañante)

Circuito

| Nombre del fusible | Símbolo | Amperaje del fusible | Circuito protegido |
|---|---|---|---|
| Relé de incandescencia | | 80 A | Unidad del relé de incandescencia |
| Relé del calefactor PTC 1 | ¹ PTC HEATER | 50 A | RELÉ 2 (Relé del calefactor PTC #1) |
| Relé del calefactor PTC 2 | ² PTC HEATER | 50 A | RELÉ 3 (Relé del calefactor PTC #2) |
| Relé del calefactor PTC 3 | ³ PTC HEATER | 50 A | RELÉ 4 (Relé del calefactor PTC #3) |
| Relé del calentador del combustible | | 40 A | RELÉ 1 (Relé del calentador del filtro de combustible) |

Relé

| N.º de relé | Símbolo | Nombre relé | Tipo |
|---|---|---|---|
| RELÉ 1 |  | Relé del calentador del filtro de combustible | MICROENCHUFE |
| RELÉ 2 |  | Relé del calefactor PTC #1 | MICROENCHUFE |
| RELÉ 3 |  | Relé del calefactor PTC #2 | MICROENCHUFE |
| RELÉ 4 |  | Relé del calefactor PTC #3 | MICROENCHUFE |

# BOMBILLAS

## Precaución al cambiar las bombillas

Prepare las bombillas con los estándares adecuados en caso de emergencias (consulte "Vatios de la bombilla" en la página 9-09 para obtener más información).
A la hora de cambiar las bombillas, primero apague el motor en un lugar seguro, aplique firmemente el freno de mano y desconecte el borne negativo (-) de la batería.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Operar con las luces**

**Antes de operar con las luces, accione completamente el freno de estacionamiento. Asegúrese de que el contacto está en posición LOCK (BLOQUEO) y apague las luces para impedir movimientos repentinos del vehículo y quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.**

*Utilice solo bombillas de vatios especificados.*

**⚠ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje. En caso contrario, puede causar daños importantes en el cable y provocar un incendio.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Si no dispone de las herramientas necesarias, las bombillas correctas y la experiencia, consulte en un taller profesional. Kia recomienda consultar en un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. En muchos casos, es difícil reemplazar bombillas porque es necesario retirar otras piezas del vehículo para poder extraer la bombilla. Sobre todo si tiene que extraer el conjunto de faros para retirar la(s) bombilla(s). Desmontar/montar el conjunto de faros puede perjudicar al vehículo.**

**⚠ ATENCIÓN**

- **Si se usan piezas no originales o luces no estándar a la hora de cambiar las luces, puede dar lugar a la desconexión y avería de los fusibles, y otros daños en el cableado.**
- **No instale bombillas o LED adicionales en el vehículo. Si se instalan luces adicionales, puede dar lugar a una avería y que las luces parpadeen. Además, la caja de fusibles y otro cableado puede resultar dañados.**

- Fallo de la luz debido a un fallo de red
  El faro, piloto trasero y luz de niebla pueden encenderse cuando el interruptor de los faros se coloca en la posición ON y no se encenderán cuando el interruptor del piloto trasero o de las luces está en ON. Esto puede estar producido por un fallo de red o una avería del sistema de control eléctrico del vehículo. Si hay un problema, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

- **Fallo de la lámpara debido a la estabilización del sistema de control eléctrico**
  Una lámpara que funcione normalmente puede parpadear momentáneamente. Esta ocurrencia momentánea se debe a la función de estabilización del sistema de control eléctrico del vehículo. Si la lámpara vuelve a su estado normal, no es necesario realizar ningún mantenimiento en el vehículo.
  Sin embargo, si la luz se apaga tras parpadear de forma momentánea o si continúa parpadeando, solicite el mantenimiento del sistema en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

- Si se extrae la bombilla o el conector de una luz activada mediante electricidad, el dispositivo electrónico de la caja de fusibles podría detectarlo como un fallo de funcionamiento. Por tanto podría grabarse un fallo de funcionamiento en el DTC (código de diagnóstico de averías) en la caja de fusibles.

(Continúa)

(Continúa)

- Es normal que una luz parpadee temporalmente. Ello se debe a la función de estabilización del dispositivo de control electrónico del vehículo. Si la luz se ilumina con normalidad después de parpadear temporalmente, no existe ningún problema.
  No obstante, si la luz sigue parpadeando varias veces o se apaga por completo, podría haber un error en el dispositivo de control electrónico del vehículo. En este caso, lleve inmediatamente el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

Solicite que le ajusten la orientación del faro tras un accidente o después de colocar el conjunto del faro en un taller profesional. Kia recomienda vi-

(Continúa)

(Continúa)

sitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

### ✻ NOTA

Después de conducir bajo lluvias intensas o de lavado podría aparecer vaho en los cristales de los faros y de los pilotos traseros. Se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del cristal. Es similar a la condensación producida en la ventana del vehículo durante lluvia y no indica ningún problema del vehículo. Si penetra agua en los circuitos de la bombilla, un taller profesional debe revisar el vehículo. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

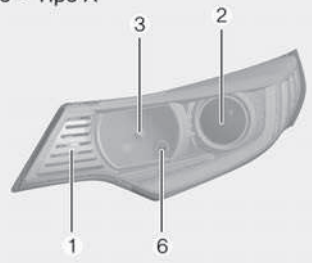
### ✻ NOTA

■ Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos, las regulaciones ECE determinan una serie de soluciones técnicas (p. ej.: sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñador para no deslumbrar al resto de conductores. No necesita cambiar los faros en un país donde se conduzca por el lado opuesto.

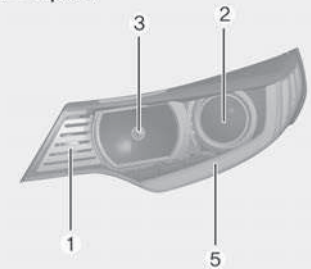
## Bombilla de la luz de posición (delantera)

■ Faro - Tipo A



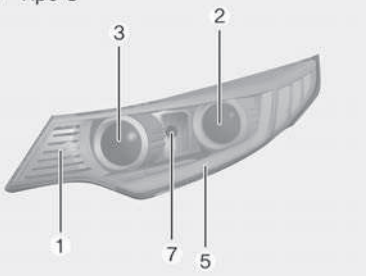

OJF075134L

■ Faro - Tipo B



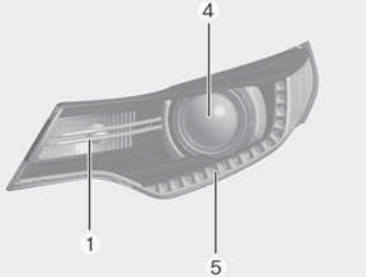

OJF075135L

■ Faro - Tipo C



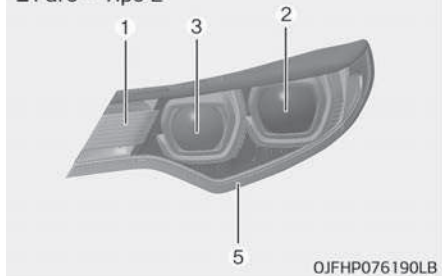

OJF075136L

■ Faro - Tipo D



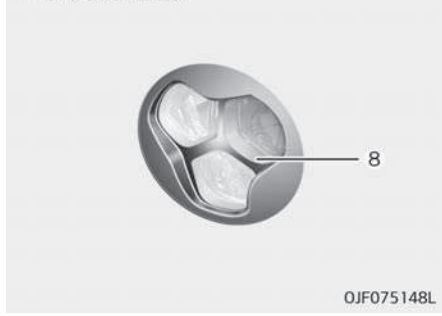

OJF075137L

■ Faro - Tipo E




OJFHP076190LB

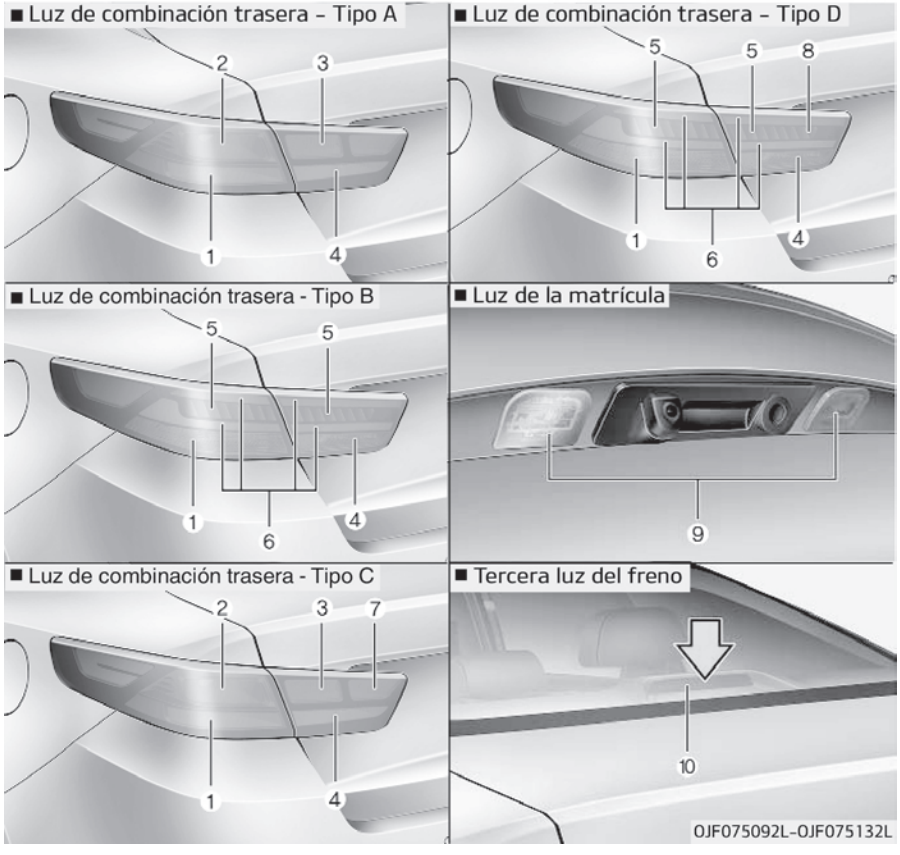
■ Faro antiniebla




OJF075148L

1. Intermitente delantero
2. Faros (Cruce)
3. Faros (carretera)
4. Faros (carretera/cruce)
5. Luces diurnas/Luces de posición (tipo LED)
6. Luz de posición
7. Luz inteligente para curvas
8. Luz antiniebla delantera (tipo LED)

## Bombilla de la luz de posición (trasera – sedán)



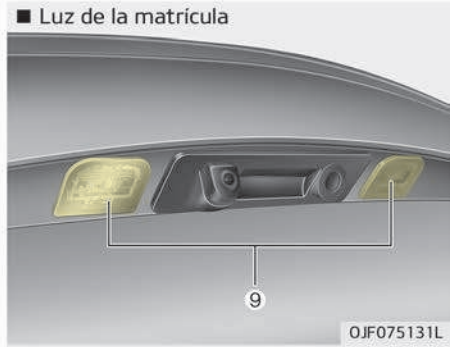

1. Intermitentes traseros
2. Piloto de freno y trasero
3. Luz de posición
4. Luz de marcha atrás
5. Piloto de freno (Tipo LED)
6. Piloto trasero (Tipo LED)
7. Piloto antiniebla
8. Luz antiniebla trasera (Tipo LED)
9. Luz de la matrícula
10. Tercera luz del freno

## Bombilla de la luz de posición (trasera - coche familiar)

■ Luz de combinación trasera - Tipo A




■ Luz de la matrícula




■ Luz de combinación trasera - Tipo B

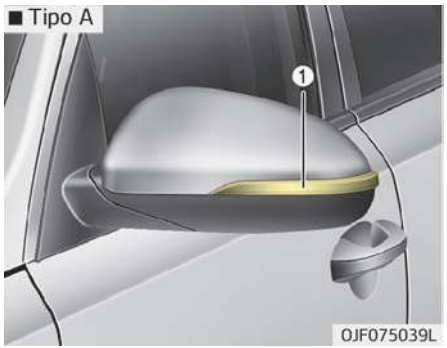


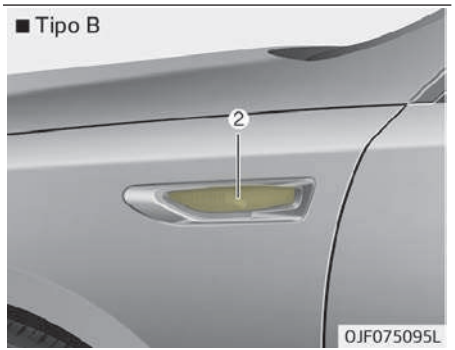

■ Tercera luz del freno




1. Intermitentes traseros (tipo bombilla)
2. Luz de marcha atrás (tipo bombilla)
3. Piloto de freno y trasero (tipo bombilla)
4. Piloto trasero (tipo bombilla)
5. Luz antiniebla trasera (tipo bombilla)
6. Piloto de freno (tipo LED)
7. Piloto trasero (tipo LED)
8. Luz antiniebla trasera y luz de freno (tipo LED)
9. Luz de la matrícula
10. Tercera luz del freno

## Bombilla de la luz de posición (lateral)




1. Intermitentes laterales (Tipo LED)
2. Intermitente repetidor lateral (tipo bombilla)

## Cambio de la bombilla del faro (tipo HID)

Si la bombilla no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

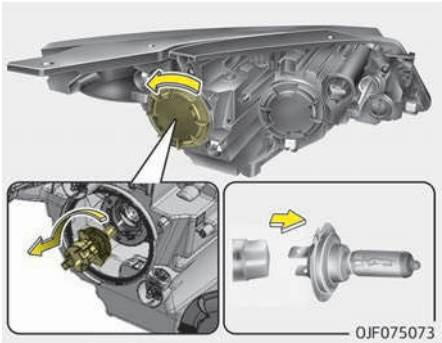
**■ Faro HID (si está equipado)**

**No intente cambiar o comprobar el faro HID (bombilla XENON), ya que hay riesgo de descarga eléctrica. Si la bombilla no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.**

**✻ NOTA**

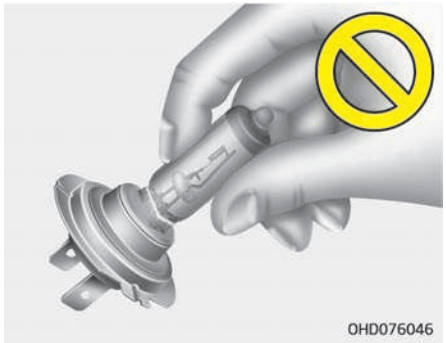
Las luces HID tienen un rendimiento superior al de las bombillas halógenas. Los fabricantes de luces HID calculan que duran el doble o más que las bombillas halógenas, según la frecuencia de uso. Es probable que deban cambiarse en algún momento de la vida útil del vehículo. Ciclos más frecuentes de encendido y apagado de los faros de lo que es habitual acortan la vida útil de las luces HID. Las luces HID no fallan del mismo modo que las luces incandescentes halógenas. Si un faro se apaga después de haber estado iluminado durante cierto periodo pero se enciende de nuevo inmediatamente accionando el interruptor, es posible que la luz HID deba cambiarse. Los componentes de la luz HID son más complejos que los de las bombillas halógenas convencionales, por lo que los costes de cambio son también mayores.

## Cambio de la bombilla del faro (luces de cruce)




1. Abra el capó.
2. Retire la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido antihorario.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Monte la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido horario.

***Bombilla del faro***

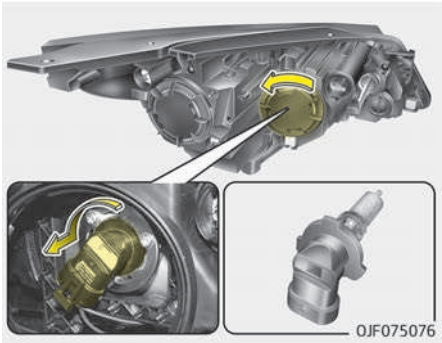



**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Bombillas halógenas**

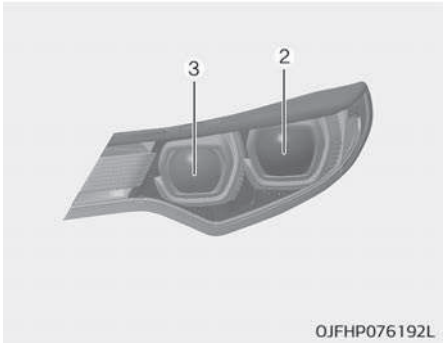
- **Los halógenos contienen gas presurizado que podrían hacer saltar piezas de cristal si se rompen.**
- **Siempre manéjelas con cuidado y evite arañazos y abrasiones. Si las bombillas están encendidas, evite el contacto con líquidos. Nunca toque el cristal sin protección en las manos. El aceite residual podría calentar en exceso la bombilla y hacerla estallar cuando se encienda. Sólo se debe encender cuando está montada en los faros.**
- **Si una bombilla está dañada o agrietada, cámbiela de inmediato y deshágase de ella con cuidado.**
- **Lleve protección ocular cuando cambie una bombilla. Espere a que la bombilla se enfríe antes de tocarla.**

## Cambio de la bombilla del faro (luces de carretera)



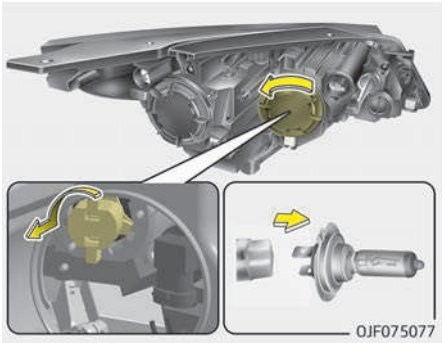

1. Abra el capó.
2. Retire la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido antihorario.
3. Desconecte el conector de la toma de la bombilla del faro.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
5. Monte un nuevo portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
6. Monte la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido horario.

## Cambio del faro LED (luces de carretera/cruce)



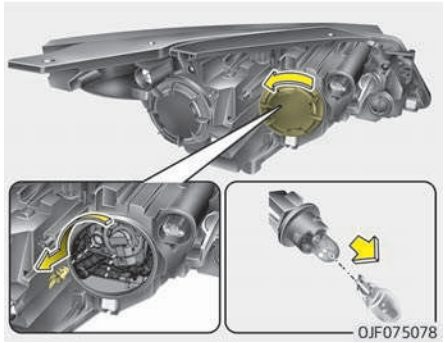

Si la bombilla no funciona (luz cruce (2), luz de carretera (3)), lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz inteligente para curvas



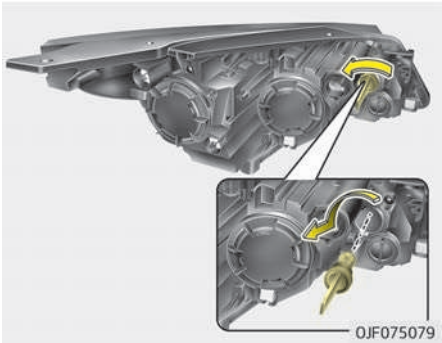

1. Abra el capó.
2. Retire la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido antihorario.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Monte la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido horario.

## Cambio de la bombilla de la luz de posición




1. Abra el capó.
2. Retire la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido antihorario.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Monte la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido horario.

## Cambio de la bombilla del intermitente delantero




1. Abra el capó.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas
4. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
5. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

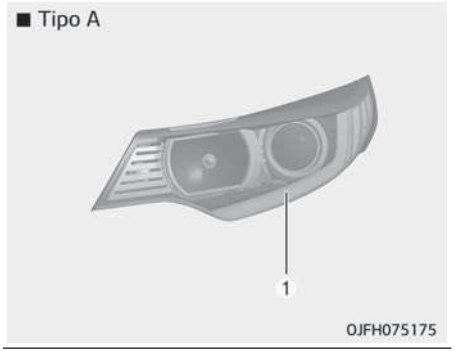
## Cambio de la bombilla de la luz antiniebla delantera (tipo LED)



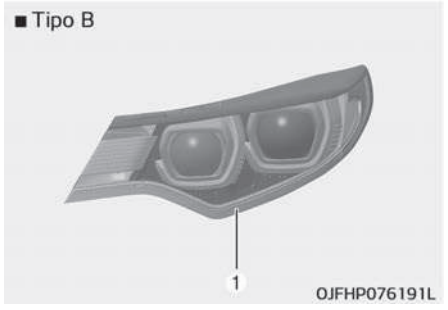

Si la luz antiniebla delantera (LED) (1) no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz de posición + DRL (tipo LED)

■ Tipo A



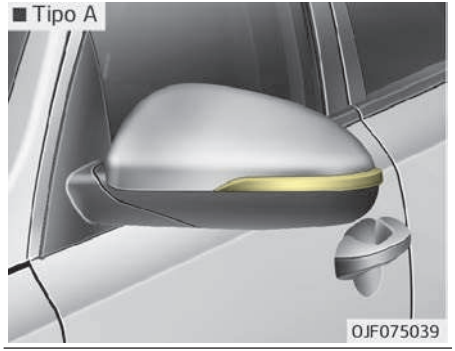

■ Tipo B




Si la luz de posición + DRL (1) no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla del intermitente lateral

■ Tipo A




■ Tipo B

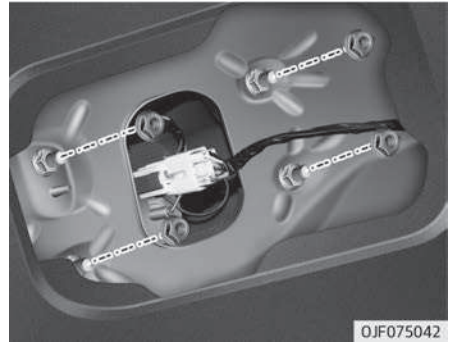


Si el intermitente repetidor lateral no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

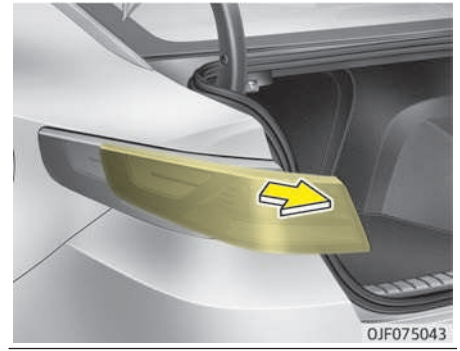
## Cambio de la bombilla del intermitente trasero (sedán)

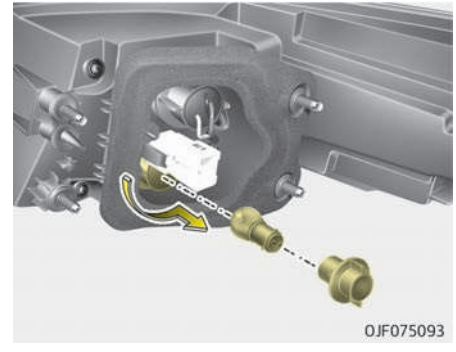



1. Abra la puerta del maletero.
2. Abra la cubierta de mantenimiento.




3. Desmonte las tuercas del vehículo.
4. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera.



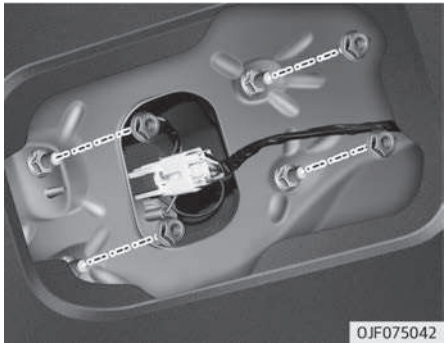

5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera del cuerpo del vehículo.

6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
8. Inserte una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera en el cuerpo del vehículo.
11. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

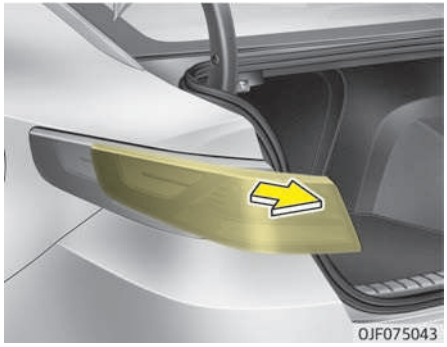
## Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (sedán)

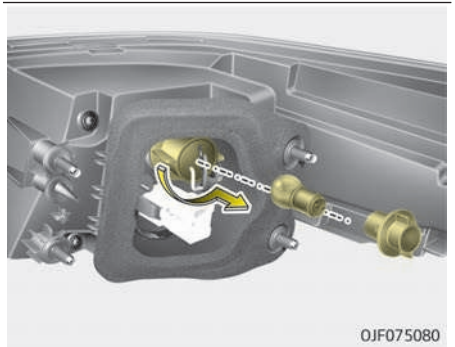



1. Abra la puerta del maletero.
2. Abra la cubierta de mantenimiento.



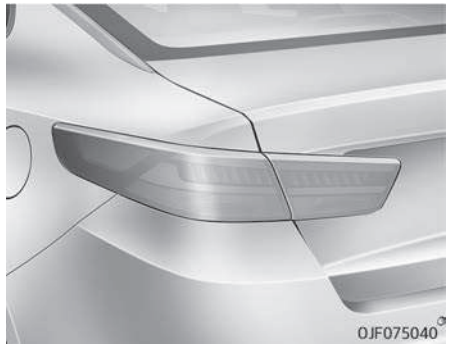

3. Desmonte las tuercas del vehículo.
4. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera.



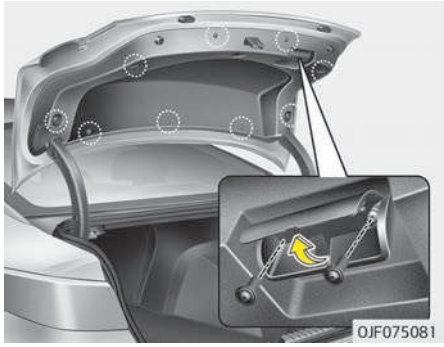

5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera del cuerpo del vehículo.
6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
8. Inserte una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera en el cuerpo del vehículo.
11. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

## Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (tipo LED) (sedán)

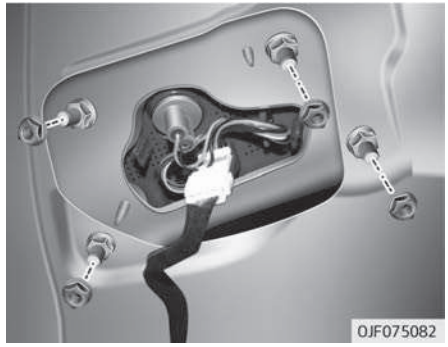



Si la luz de freno y el piloto trasero (LED) no funcionan, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz de marcha atrás (sedán)

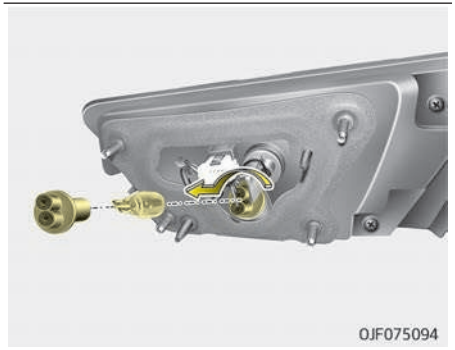



1. Abra la puerta del maletero.
2. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.





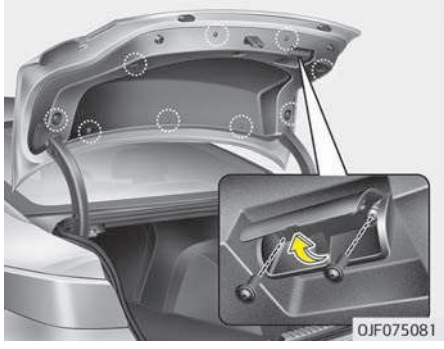





3. Desmonte las tuercas del vehículo.
4. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera (interior).
5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera (interior) del cuerpo del vehículo.
6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
8. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.

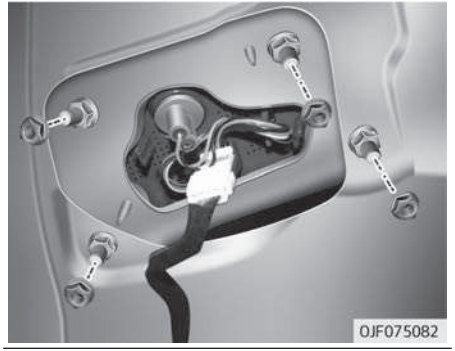
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera (interior) en el cuerpo del vehículo.
11. Coloque la cubierta de la puerta del maletero.

## Cambio de la bombilla de la luz antiniebla trasera (sedán)



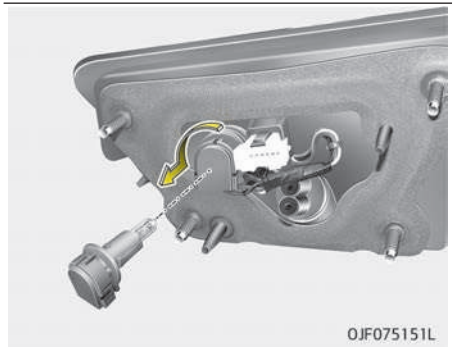

1. Abra la puerta del maletero.

2. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.





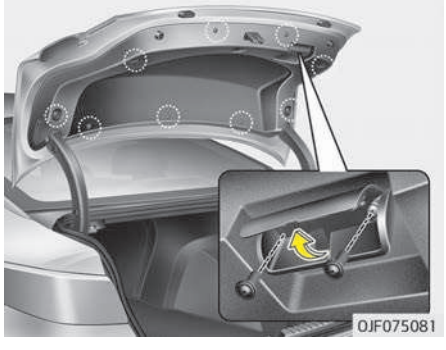





3. Desmonte las tuercas del vehículo.
4. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera (interior).
5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera (interior) del cuerpo del vehículo.
6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
8. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.

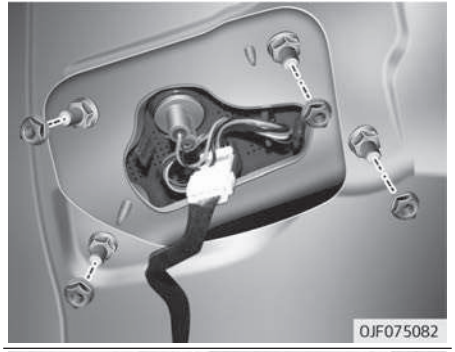
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera (interior) en el cuerpo del vehículo.
11. Coloque la cubierta de la puerta del maletero.

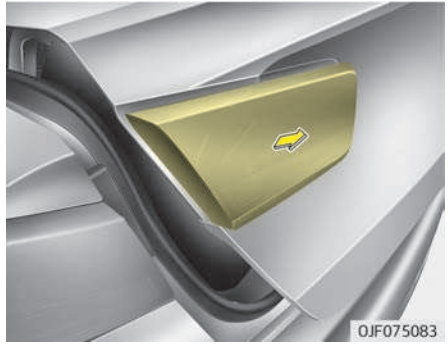
## Cambio de la bombilla del piloto trasero (sedán)

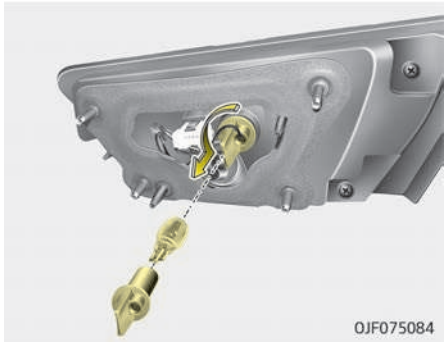



1. Abra la puerta del maletero.

2. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.



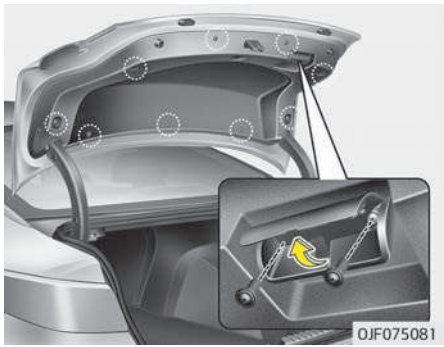



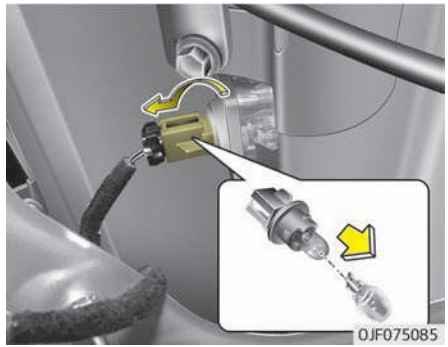

3. Desmonte las tuercas del vehículo.
4. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera (interior).
5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera (interior) del cuerpo del vehículo.
6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
8. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.

9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera (interior) en el cuerpo del vehículo.
11. Coloque la cubierta de la puerta del maletero.

## Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula (sedán)

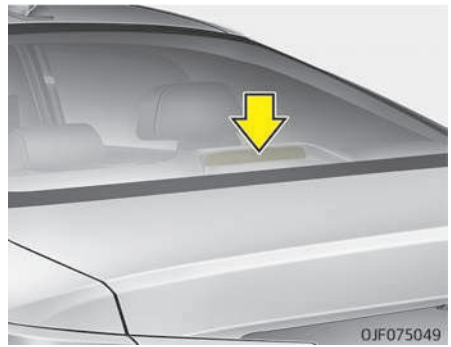



1. Abra la puerta del maletero.
2. Afloje los tornillos de retención de la cubierta de la puerta del maletero y saque la cubierta.



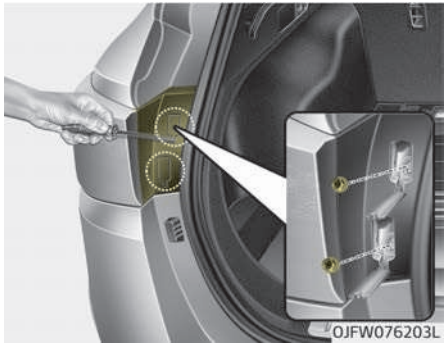

3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Coloque la cubierta de la puerta del maletero.

## Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno (sedán)




Si la tercera luz del freno (LED) no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

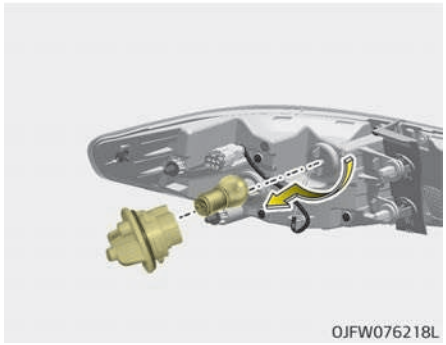
## Cambio de la bombilla del intermitente trasero (coche familiar)




1. Abra el portón trasero.
2. Abra la cubierta de mantenimiento.
3. Afloje ligeramente los tornillos de fijación del conjunto con un destornillador de estrella.

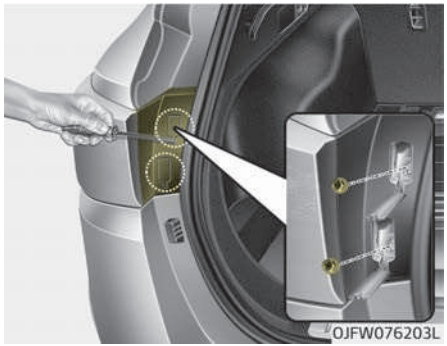



4. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera del cuerpo del vehículo.
5. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera.




6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
8. Inserte una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera en el cuerpo del vehículo.
11. Colocación de la cubierta de mantenimiento

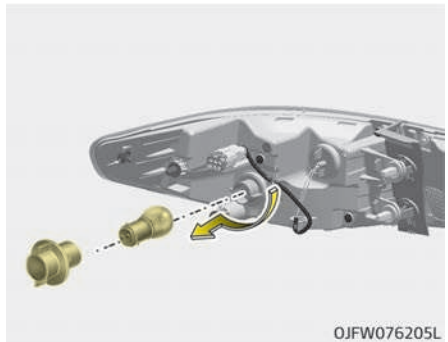
## Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (coche familiar)




1. Abra el portón trasero.
2. Abra la cubierta de mantenimiento.
3. Afloje ligeramente los tornillos de fijación del conjunto con un destornillador de estrella.

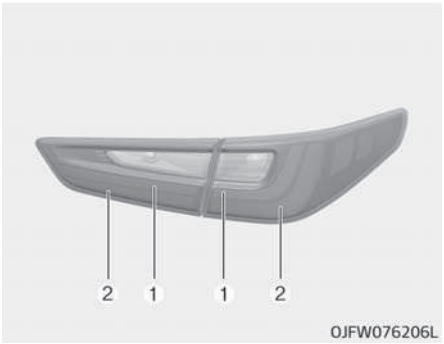



4. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera del cuerpo del vehículo.
5. Desconecte el conector de la luz de combinación trasera.




6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
7. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
8. Inserte una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
10. Coloque el conjunto de luz de combinación trasera en el cuerpo del vehículo.
11. Coloque la cubierta de mantenimiento.

## Cambio de la bombilla del piloto trasero y de freno (tipo LED) (coche familiar)

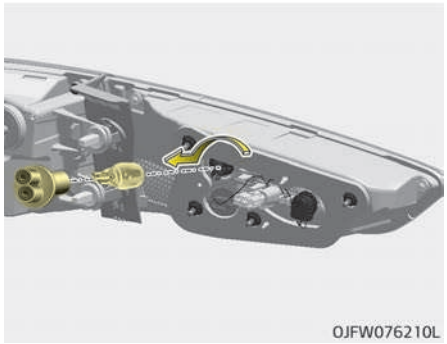



Si la luz de freno (1) y el piloto trasero (2) (LED) no funcionan, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz de marcha atrás (coche familiar)




1. Abra el portón trasero.
2. Desmonte la cubierta de mantenimiento.



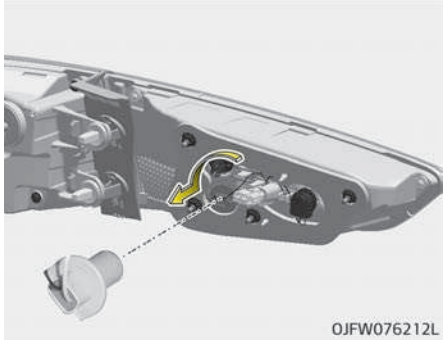

3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

7. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

## Cambio de la bombilla (interior) del piloto trasero (coche familiar)




1. Abra el portón trasero.
2. Desmonte la cubierta de mantenimiento.

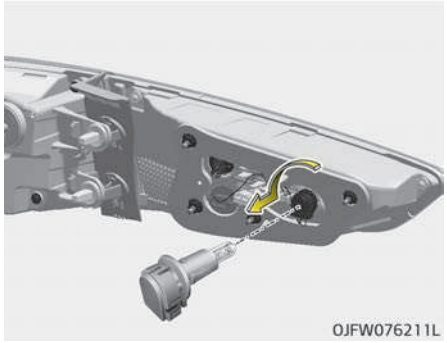



3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

## Cambio de la bombilla de la luz antiniebla trasera (coche familiar)

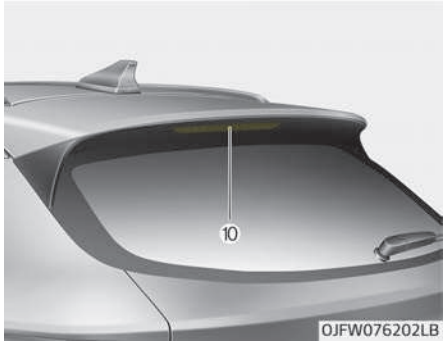



1. Abra el portón trasero.
2. Desmonte la cubierta de mantenimiento.




3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Retire la bombilla del portalámparas tirando de la misma hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.
7. Monte la cubierta de mantenimiento colocándola en el hueco de mantenimiento.

## Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno (coche familiar)




Si la tercera luz del freno (LED) (10) no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz de mapas




Si la luz de lectura (tipo bombilla y LED) no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz del espejo de cortesía




**⚠ ADVERTENCIA**

**Antes de operar con las luces interiores, asegúrese de que el botón "OFF" está pulsado para impedir que se queme los dedos o recibir una descarga eléctrica.**

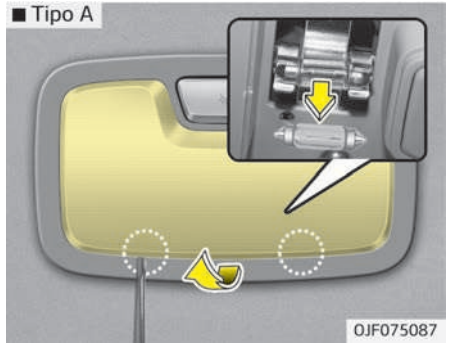
1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la lente desde el interior del conjunto de la luz.
2. Saque la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
4. Instale el conjunto de la luz en el interior.

**⚠ ATENCIÓN**

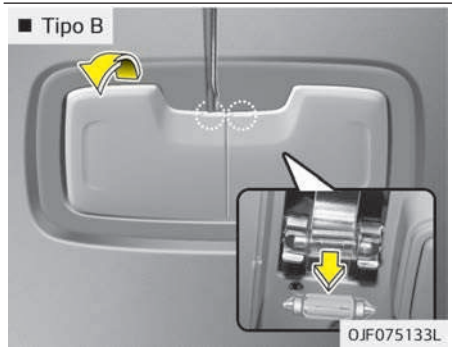
**Tenga cuidado de no ensuciar o dañar las lentes, las lengüetas de las lentes y las carcasas de plástico.**

## Cambio de la bombilla de la luz del habitáculo

■ Tipo A




■ Tipo B



**⚠ ADVERTENCIA**

**Antes de operar con las luces interiores, asegúrese de que el botón "OFF" está pulsado para impedir que se queme los dedos o recibir una descarga eléctrica.**

1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la cubierta de la lente desde la carcasa.
2. Saque la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
4. Alinee las lengüetas de la cubierta de la lente con las ranuras de la carcasa e introduzca la lente en su sitio.

**⚠ ATENCIÓN**

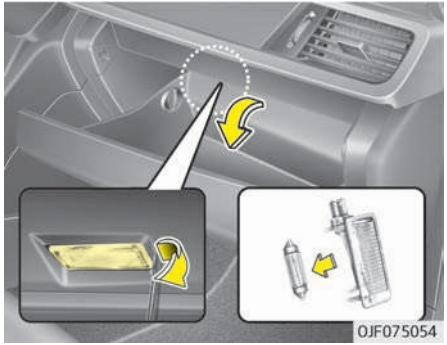
**Tenga cuidado de no ensuciar o dañar las lentes, las lengüetas de las lentes y las carcasas de plástico.**

## Cambio de la bombilla de la luz personal




Si la luz individual (LED) no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## Cambio de la bombilla de la luz de la guantera

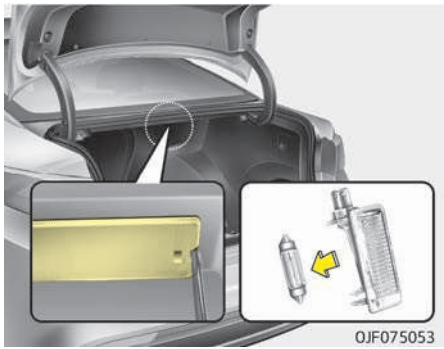



1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la lente desde el interior del conjunto de la luz.
2. Saque la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
4. Instale el conjunto de la luz en el interior.

### ⚠ ATENCIÓN

**Tenga cuidado de no ensuciar o dañar las lentes, las lengüetas de las lentes y las carcasas de plástico.**

## Cambio de la bombilla de la luz del maletero (sedán)

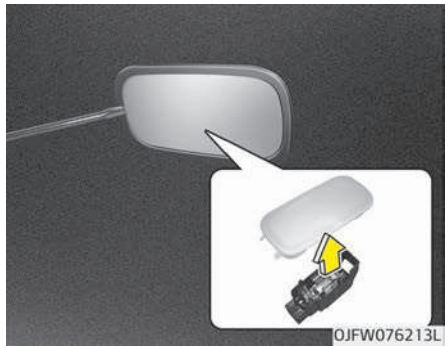



1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la cubierta de la lente desde la carcasa.
2. Saque la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
4. Alinee las lengüetas de la cubierta de la lente con las ranuras de la carcasa e introduzca la lente en su sitio.

### ⚠ ATENCIÓN

**Tenga cuidado de no ensuciar o dañar las lentes, las lengüetas de las lentes y las carcasas de plástico.**

## Cambio de la bombilla del habitáculo del portón trasero (coche familiar)




1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la cubierta de la lente desde la carcasa.
2. Saque la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
4. Alinee las lengüetas de la cubierta de la lente con las ranuras de la carcasa e introduzca la lente en su sitio.

### ⚠ ATENCIÓN

**Tenga cuidado de no ensuciar o dañar las lentes, las lengüetas de las lentes y las carcasas de plástico.**

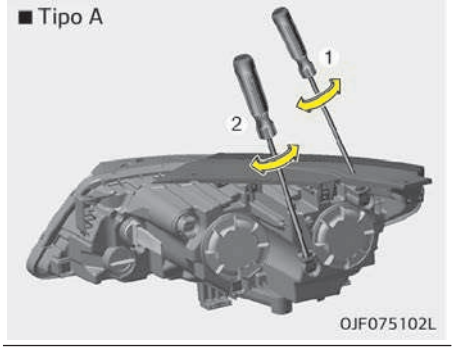
### ✻ NOTA

Si la luz LED no funciona, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

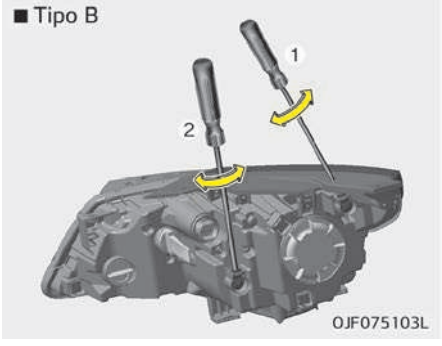
## Orientación de los faros y las luces antiniebla delanteros (para Europa)

### *Orientación de los faros*

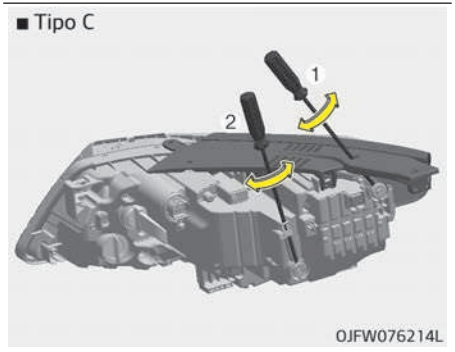
■ Tipo A




■ Tipo B

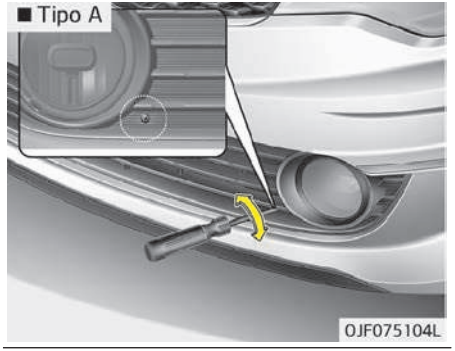


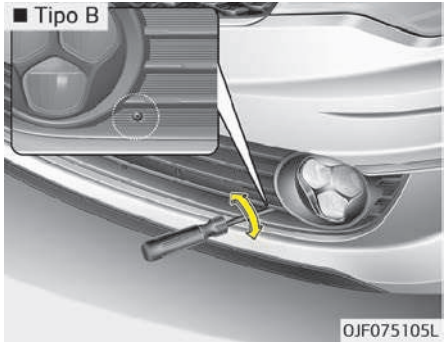

■ Tipo C




1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.
3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.
4. Con los faros y la batería en estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontal.
5. Para orientar las luces de cruce y de carretera a la derecha o a la izquierda, gire el destornillador (1) en sentido horario o antihorario. Para orientar las luces de cruce y de carretera hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador (2) en sentido horario o antihorario.

### *Orientación de los faros antiniebla*

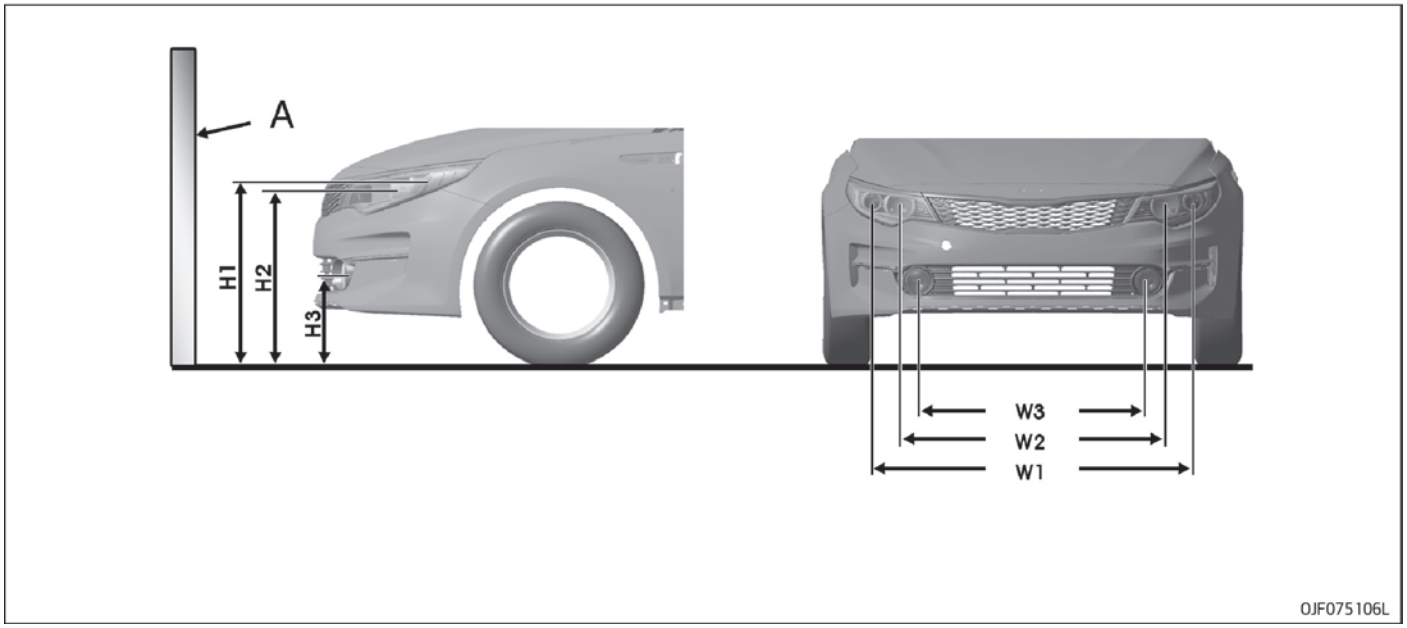



La luz antiniebla delantera puede orientarse del mismo modo que los faros.

Con las luces antiniebla delanteras y la batería en estado normal, oriente las luces antiniebla delanteras.
Para orientar la luz antiniebla delantera hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

### *Punto de orientación*




*A: Pantalla

Unidad: mm

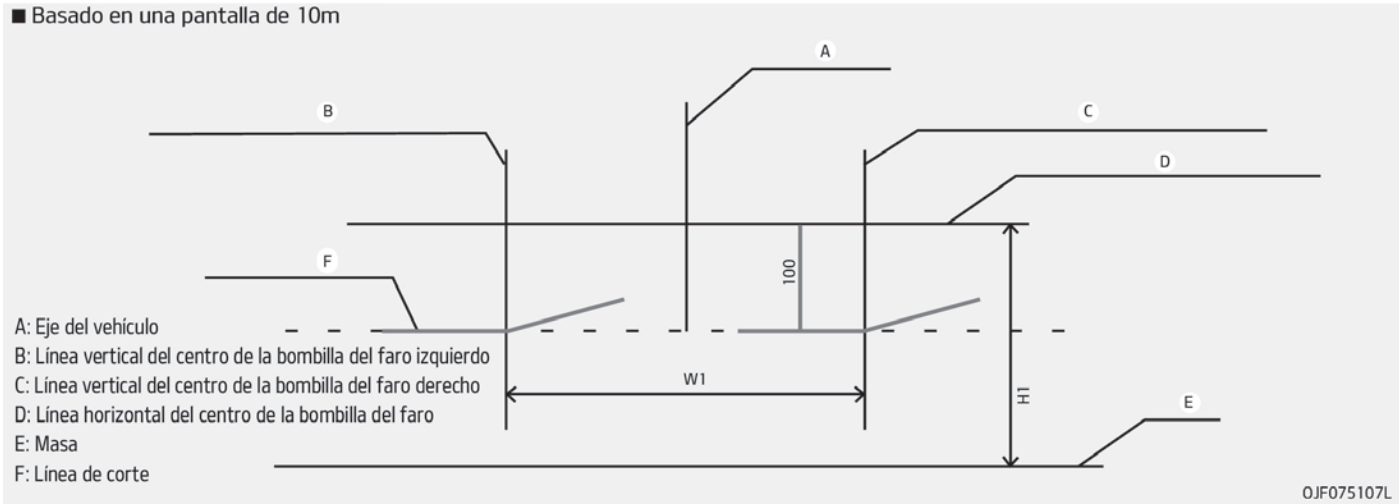
| Condición del vehículo | Faro (Tipo de proyección individual) | | | | Faro (Tipo de proyección doble) | | | | Faro (Tipo bifuncional) | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Altura del suelo | | Distancia entre faros | | Altura del suelo | | Distancia entre faros | | Altura del suelo | Distancia entre faros |
| | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de carretera/cruce | Luces de carretera/cruce |
| | H1 | H2 | W1 | W2 | H1' | H2' | W1' | W2' | H1'' | W1'' |
| Sin conductor | 699 | 678 | 1398 | 1143 | 699 | 671 | 1398 | 1132 | 695 | 1347 |
| Con conductor | 690 | 669 | 1398 | 1143 | 690 | 662 | 1398 | 1132 | 686 | 1347 |

Unidad: mm

| Condición del vehículo | Faro (tipo LED) | | | | Faro (tipo LED) (línea GT Europa) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Altura del suelo | | Distancia entre faros | | Altura del suelo | | Distancia entre faros | |
| | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de cruce | Luces de carretera | Luces de cruce | Luces de carretera |
| | H1''' | H2''' | W1''' | W2''' | H1'''' | H2'''' | W1'''' | W2'''' |
| Sin conductor | 708 | 683 | 1400 | 1178 | 698 | 673 | 1400 | 1178 |
| Con conductor | 693 | 668 | 1400 | 1178 | 693 | 658 | 1400 | 1178 |

Unidad: mm

| Condición del vehículo | Luz antiniebla delantera (Tipo bombilla) | | Luz antiniebla delantera (Tipo LED) | |
|---|---|---|---|---|
| | Altura del suelo | Distancia entre faros | Altura del suelo | Distancia entre faros |
| | H3 | W3 | H3' | W3' |
| Sin conductor | 344 | 1002 | 344 | 1002 |
| Con conductor | 335 | 1002 | 335 | 1002 |

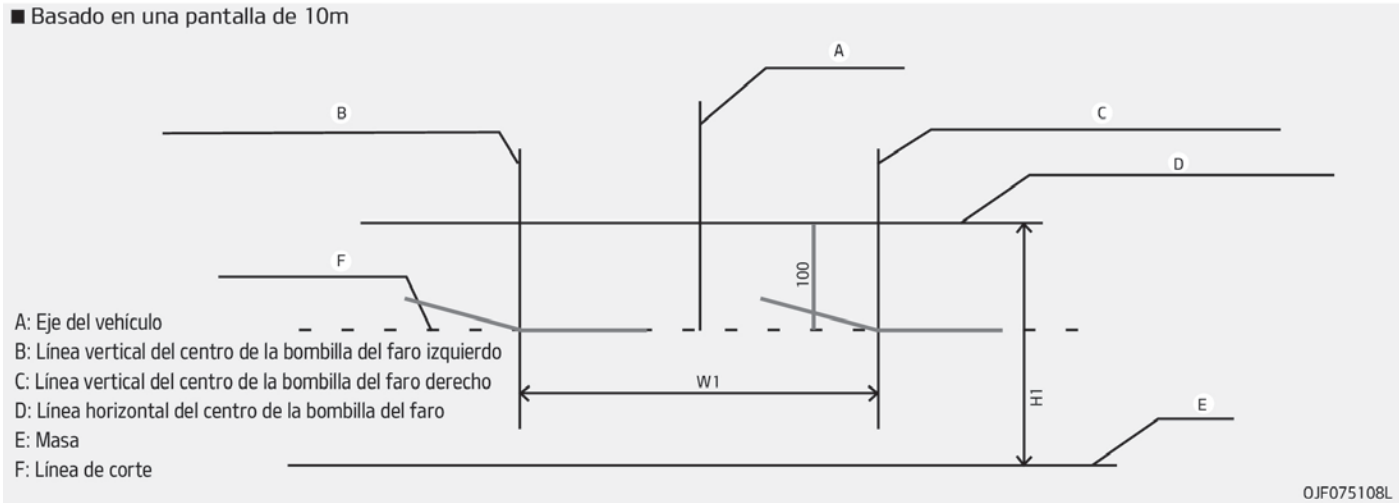



### Faro de luz de cruce (Vehículo con conducción a la izquierda)

1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.

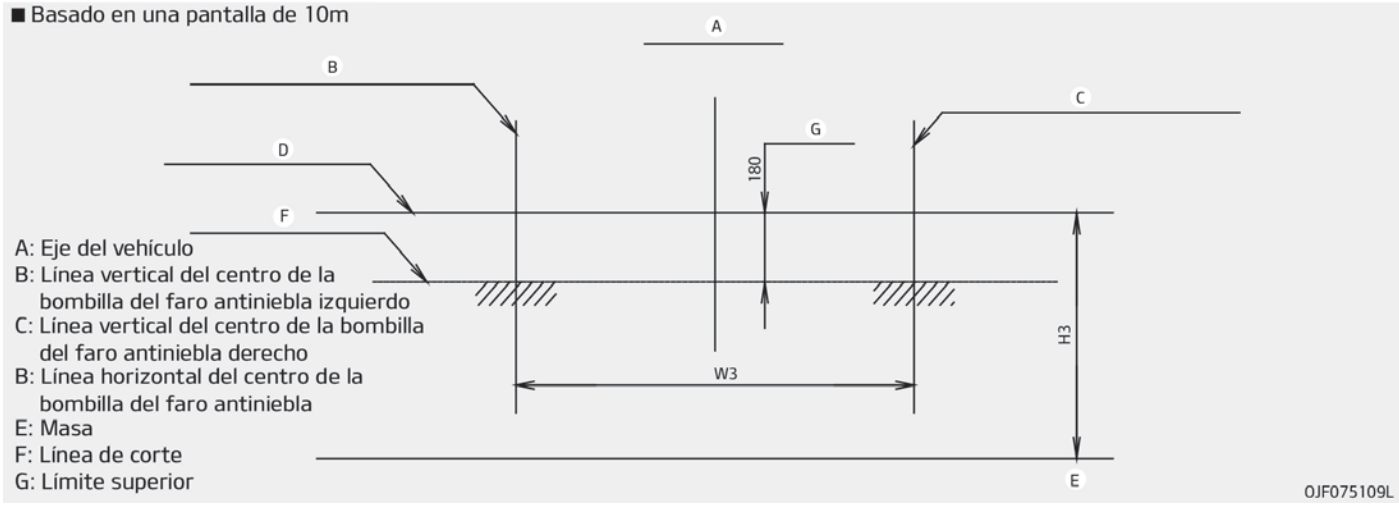
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.

■ Basado en una pantalla de 10m




Faro de luz de cruce (Vehículo con conducción a la derecha)

1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.




Luz antiniebla delantera

1. Encienda la luz antiniebla delantera sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en el margen permitido (zona sombreada).

# CUIDADO DEL ASPECTO EXTERIOR

## Cuidado del exterior

### *Precauciones generales del cuidado exterior*

Es importante que siga las indicaciones de las etiquetas cuando emplee limpiadores químicos o productos para pulir. Lea todas las advertencias y precauciones que aparecen en la etiqueta.

### *Mantenimiento del acabado*

Lavado

Para ayudar a proteger el acabado del vehículo de la oxidación y del deterioro, lávelo bien al menos una vez al mes con agua tibia o fría.

Si utiliza su vehículo en carreteras sin asfaltar, debería lavarlo después de cada conducción por este tipo de carreteras. Retire con cuidado cualquier acumulación de sal, suciedad, barro u otros materiales extraños. Asegúrese de drenar los agujeros en los bordes inferiores de las puertas y mantenga siempre limpios los paneles inferiores.

Si no limpia enseguida las manchas de insectos, alquitrán, excrementos de pájaros, polución o similares, éstos acabarán por estropear el acabado del coche.

Incluso lavar las manchas simplemente con agua no garantiza la extracción completa. Utilice jabón neutro, que es seguro para las superficies pintadas.

Tras lavarlo, aclare el vehículo por completo con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque encima del acabado del vehículo.

**⚠ ATENCIÓN**

- **No utilice jabón fuerte ni detergentes que contengan sustancias químicas. No lave el vehículo directamente bajo la luz solar o cuando la carrocería esté caliente.**
- **Tenga cuidado al lavar las ventanillas de su vehículo.**
  **Especialmente al usar agua a presión podría introducirse agua por las ventanillas y mojar el interior.**
- **Para evitar daños en las piezas plásticas y las luces, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.**

**⚠ ADVERTENCIA**

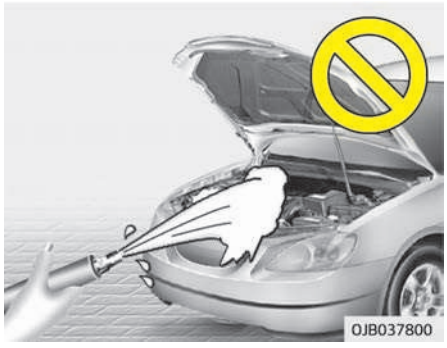
**■ Frenos mojados**

**Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.**

Lavado a alta presión

- Cuando utilice lavadores a alta presión, asegúrese de mantener una distancia adecuada con respecto al vehículo.
  Una distancia insuficiente o una presión excesiva puede dar lugar a daños en los componentes o entrada de agua.
- No aplique directamente el agua a alta presión en la cámara, sensores o área circundante. Un golpe aplicado con agua a alta presión puede producir que el dispositivo no funcione correctamente.

- No acerque la punta de la boquilla a las mangas (cubiertas de plástico o caucho) o conectores, ya que pueden dañarse si entran en contacto con agua a alta presión.




**⚠ ATENCIÓN**

- **La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos/electrónicos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**

Encerado

Encere el vehículo cuando esté seco.
Lave y seque siempre el vehículo antes de encerarlo. Utilice cera, pasta o en líquido, de buena calidad y siga las instrucciones de uso del fabricante. Encere todo el guarnecido de metal para protegerlo y mantenerlo brillante.
Eliminar el aceite, el alquitrán y los materiales similares con un quitamanchas suele retirar la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo ya no necesita más encerado. No aplique cera en la unidad repujada sin pintar, ya que podría deslustrarse.

**⚠ ATENCIÓN**

- **Limpiar el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco rayará el acabado.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

- **No utilice lana de acero, limpiadores abrasivos, detergentes ácidos ni detergentes fuertes que contengan agentes altamente alcalinos o cáusticos sobre piezas de aluminio cromadas o anodizadas. Podría dañar la capa protectora y decolorar o deteriorar la pintura.**

### *Reparación de daños en el acabado*

Debe reparar cuanto antes los rayazos profundos o brechas producidas por piedras en la superficie de la pintura. La parte de metal expuesta se oxidará enseguida y su reparación será más costosa.

**✻ NOTA**

Si su vehículo sufre daños y es necesario reparar o reemplazar cualquier metal, asegúrese de que el taller de carrocería aplica anticorrosivo a las piezas que se van a reparar o reemplazar.

### *Mantenimiento del brillo del metal*

- Para quitar alquitrán o insectos, utilice un limpiador de alquitrán; y no un rascador u otro objeto punzante.
- Para proteger la superficie de las piezas metálicas brillantes contra la corrosión, aplique una capa de cera o un conservante cromático y frote hasta conseguir un gran brillo.
- Durante la época invernal o en zonas costeras, cubra estas piezas con una capa gruesa de cera o conservante. Si es necesario, revista las piezas con vaselina no corrosiva u otra sustancia protectora.

### *Mantenimiento de la parte inferior de la carrocería*

Los materiales corrosivos que se utilizan para extraer el hielo o la nieve o para controlar el polvo pueden acumularse en los bajos de la carrocería. Si estas acumulaciones no se retiran, se producirá una oxidación más rápida en piezas del inferior de la carrocería; como en los conductos de combustible, el bastidor, el panel del suelo, el sistema de escape, incluso aunque éstos hayan sido tratados contra la oxidación.

Lave completamente los bajos del vehículo y los huecos de las ruedas con agua tibia o fría una vez al mes, después de conducir en carreteras sin asfaltar y cuando el invierno se termine. Preste atención a estas zonas porque es difícil ver todo el barro y la suciedad. Será más dañino humedecer la suciedad de la carretera sin quitarla. Los bordes inferiores de las puertas, paneles y componentes auxiliares tienen orificios de drenaje que no pueden estar obstruidos por la suciedad. El agua almacenada en estos orificios acabará por oxidarlos.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.**

### *Mantenimiento del aluminio de las ruedas*

El aluminio de las ruedas está revestido por un acabado protector transparente.

- No emplee ningún limpiador abrasivo, lustrados, disolvente o cepillo de alambre sobre el aluminio. Podrían arañar o estropear el acabado.
- Limpie la rueda cuando se haya enfriado.
- Utilice sólo un jabón o detergente neutro y lave bien con agua. Limpie las ruedas después de conducir sobre pavimentos en los que haya sal. Ayuda a prevenir la corrosión.
- No lave las ruedas con los cepillos a máxima velocidad de los túneles de lavado automático.
- No utilice detergentes alcalinos ni ácidos. Podrían dañar y corroer el aluminio de las ruedas revestido por el protector transparente.

### *Protección contra corrosión*

**Protección de su vehículo contra la corrosión**

Gracias a las técnicas de construcción y diseño para combatir la corrosión más avanzadas, fabricamos vehículos con la mayor calidad. Sin embargo, esto sólo es parte de nuestro trabajo. Para lograr una resistencia anticorrosiva a largo plazo, es necesario contar con la ayuda y participación del propietario del vehículo.

### Causas comunes de la corrosión

Las causas más habituales de corrosión en el vehículo son:

- La sal del pavimento, la suciedad y humedad que se acumulan en los bajos del vehículo.
- Cada vez que piedras, gravilla, abrasión o los simples rayazos o abolladuras eliminan la pintura o el revestimiento protector del vehículo, el metal se desprotege y queda más expuesto a la corrosión.

### Zonas de mayor corrosión

Si vive en una zona donde el vehículo está expuesto habitualmente a materiales corrosivos, es muy importante protegerlo contra la corrosión. Algunas de las causas comunes que aceleran el proceso corrosivo son la sal del pavimento, los productos químicos de control de polvo, el aire del océano y la contaminación industrial.

### La humedad facilita la corrosión

La humedad propicia las condiciones en las que la corrosión tiene lugar. Por ejemplo, la corrosión se acelera con un grado alto de humedad; sobre todo, cuando las temperaturas están justo por encima de la congelación. En tales situaciones, el material corrosivo está en contacto con las superficies del vehículo por medio de la humedad que tarda en evaporarse.

El barro es muy corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque el barro parezca que está seco, todavía puede contener humedad y propiciar la corrosión.

Las altas temperaturas también pueden acelerar la corrosión de las zonas que no están bien ventiladas para ayudar a que la humedad se disperse.

Debido a todas estas razones, es muy importante mantener el vehículo libre de barro u acumulaciones de otros materiales. Esto no se afecta únicamente a las superficies visibles, sino también, y sobre todo, a los bajos del vehículo.

### Ayudar a prevenir la corrosión

Puede ayudar a prevenir la corrosión siguiendo las indicaciones que aparecen a continuación:

### *Mantenga el vehículo limpio*

El mejor modo para impedir la corrosión es mantener el vehículo limpio y libre de sustancias corrosivas. Preste especial atención a la parte inferior del vehículo.

- Si vive en una zona de alta corrosión, donde se utilice sal en las calzadas, o vive cerca del mar o en zonas de contaminación industrial, con lluvia ácida, etc.; preste especial atención a la hora de prevenir la corrosión. En invierno, lave con una manguera los bajos del vehículo, por lo menos, una vez al mes y asegúrese de volver a limpiar la parte inferior del vehículo cuando la temporada invernal finalice.
- Cuando limpie los bajos del vehículo, preste especial atención a los elementos debajo del guardabarros y otras zonas que no están a la vista. Hágalo todo a conciencia, simplemente mojar el barro en lugar de limpiarlo hasta extraerlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. El agua a presión y el vapor son métodos muy efectivos para quitar el barro y las sustancias corrosivas.

- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles oscilantes y las piezas auxiliares, asegúrese de que los orificios de drenaje están abiertos para que la humedad pueda evaporarse y no quedar atrapada y acelerar la corrosión.

### *Mantenga el garaje limpio*

No aparque el vehículo en una garaje mal ventilado y húmedo. Favorece las condiciones para la corrosión. Sobre todo si lava su vehículo dentro del garaje o lo aparca dentro cuando todavía está mojado o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje caliente puede contribuir a la corrosión si no está lo suficientemente ventilado para que la humedad desaparezca.

### *Mantenga la pintura y el guarnecido en buen estado*

Los arañazos o el desconchamiento en el acabado deben cubrirse lo antes posible con pintura para retoques para reducir la posibilidad de corrosión. Si el metal queda al descubierto, se recomienda dirigirse a una tienda especializada en carrocería y pintura.

Excrementos de pájaros: los excrementos de pájaros son especialmente corrosivos y pueden dañar la pintura en tan solo pocas horas. Elimínelos siempre tan pronto como sea posible.

### *No descuide el interior*

La humedad acumulada en las alfombrillas y moqueta puede provocar corrosión. Compruebe periódicamente la moqueta debajo de las alfombrillas para asegurarse de que está seca. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos de limpieza o químicos dentro del vehículo.
Es mejor transportar dichos materiales en contenedores adecuados. Limpie en seguida cualquier derrame o fuga, lave la zona con agua limpia y séquela por completo.

## Cuidado del interior

### *Precauciones generales en el interior*

Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida. Si es necesario, utilice un limpiador de vinilo consultando las instrucciones para su uso correcto.

**⚠ ATENCIÓN**

**Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos/electrónicos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**

**⚠ ATENCIÓN**

**Al limpiar productos de cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza solu-**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**ciones con un alto nivel de alcohol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desteñirse o la superficie podría rasgarse.**

### *Limpieza de la tapicería y el guarnecido interior*

Vinilo

Retire el polvo y la suciedad suelta del vinilo con una escobilla o un aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

Tela

Retire el polvo y la suciedad suelta de la tela con una escobilla o aspirador. Utilice una solución de jabón neutro recomendada para tapicerías y alfombras. Limpie en seguida las manchas con un quitamanchas para tejidos. Si no limpia las manchas de inmediato, la tela puede quedar manchada o perder el color. Asimismo, su cualidad ignífuga puede verse disminuida si el material no se cuida de forma correcta.

**⚠ ATENCIÓN**

**Utilizar productos no recomendados o limpiar de forma inapropiada afectará el aspecto exterior de la tela y sus propiedades ignífugas.**

### *Limpieza de la cincha del cinturón abdominal/hombro*

Limpie la cincha del cinturón de seguridad con una solución de jabón neutro especial para tapicerías y alfombras. Siga las instrucciones que vienen con el jabón. No utilice lejía ni vuelva a teñir la cincha, ya que podría debilitarla.

### *Limpieza del interior de la luna de las ventanillas*

Si la superficie interior de las lunas del vehículo se empaña (es decir, se cubre de una película de cera, grasa o aceite), límpiela con un limpiacristales. Siga las instrucciones que vienen con el limpiacristales.

**⚠ ATENCIÓN**

**No arañe o raye el interior de la ventana trasera. Dañaría el desempañador de la luna trasera.**

### *Cuidado de los asientos de cuero*

- Aspire el asiento de forma periódica para eliminar el polvo y la arena del asiento.
  Se evitará la abrasión o los daños en el cuero y se mantendrá su calidad.
- Limpie a menudo las fundas de los asientos de cuero natural con un trapo seco o suave.
- La utilización adecuada de un producto protector del cuero puede evitar la abrasión de las fundas y contribuye a conservar el color.
  Asegúrese de leer las instrucciones y póngase en contacto con un especialista al utilizar productos protectores o fundas de cuero.
- El cuero de colores brillantes (beige, beige crema) se ensucia fácilmente y se vuelve más claro. Limpie los asientos con frecuencia.
- Evite limpiarlos con un trapo húmedo, ya que la superficie de los asientos se podría agrietar.

### *Limpieza de los asientos de cuero*

- Elimine todas las sustancias que pueden provocar manchas inmediatamente. Consulte las instrucciones que se proporcionan a continuación para la eliminación de cada sustancia que puede provocar manchas.
- Productos cosméticos (protector solar, maquillaje, etc.)
  - Aplique crema limpiadora en un trapo y limpie la zona que se ha ensuciado.
    Elimine la crema con un trapo húmedo y retire el agua con un trapo seco.
- Bebidas (café, refrescos, etc.)
  - Aplique una pequeña cantidad de detergente neutro y limpie hasta que el líquido deje de manchar.
- Aceite
  - Retire el aceite inmediatamente con un trapo absorbente y limpie con un producto anti-manchas específico para cuero natural.
- Chicle
  - Endurezca el chicle con hielo y retírelo de forma gradual.

### *Medidas de precaución al utilizar la funda del asiento de tela (si está equipado)*

Limpie los asientos de tela periódicamente con un aspirador teniendo en cuenta las características del tejido. Si están muy sucios con manchas de bebidas, etc., utilice un producto de limpieza adecuado para el interior. Para evitar dañar las fundas de los asientos, límpielas hasta las costuras con una esponja suave o un paño de microfibra realizando un movimiento amplio y rápido y ejerciendo una presión moderada. Los cierres de velcro de la ropa o los objetos punzantes pueden provocar roturas o arañazos en la superficie de los asientos. Asegúrese de no frotar estos objetos contra la superficie.

# SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía limitada por escrito. Consulte la información sobre la garantía incluida en el Pasaporte de servicio de su vehículo.
Su vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple con todas las normativas de emisión aplicables. Existen tres tipos de control de emisión.

1. Sistema de control de emisión del cárter
2. Sistema de control de emisión evaporativa
3. Sistema de control de emisión de escape

Para garantizar el funcionamiento correcto de los sistemas de control de emisiones, lleve el vehículo a un taller profesional para que lo inspeccionen y realicen el mantenimiento, de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

**Precauciones para la prueba de inspección y mantenimiento (con sistema de control electrónico de estabilidad (ESC))**

- **Para impedir que el vehículo falle durante la prueba del dinamómetro, apague el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) pulsando el interruptor ESC.**
- **Tras completar la prueba del dinamómetro, vuelva a encender el sistema ESC presionando de nuevo el interruptor ESC.**

## 1. Sistema de control de emisión del cárter

El sistema de ventilación positiva del cárter se emplea para impedir la contaminación del aire causada por los gases de expansión emitidos por el cárter.
Este sistema proporciona aire fresco filtrado al cárter a través del conducto de aire de admisión. En el interior del cárter, el aire fresco se mezcla con los gases de expansión que se introducen en el sistema de inducción a través de la válvula PCV.

## 2. Sistema de control de emisión evaporativa

El sistema de control de emisión evaporativa está diseñado para impedir que los vapores del combustible escapen a la atmósfera.

### *Cánister*

El cánister absorbe y almacena los vapores del combustible generados dentro del depósito de combustible. Cuando el motor está en marcha, los vapores absorbidos por el cánister entran en el colector a través de la válvula solenoide de control de purga.

### *Válvula solenoide de control de purga (PCSV)*

La válvula solenoide de control de purga está controlada por el módulo de control del motor (ECM). Cuando la temperatura del refrigerante del motor es baja durante el ralentí, la válvula PCSV se cierra para que el combustible evaporado no penetre en el motor. Tras el calentamiento del motor durante la conducción normal, la válvula PCSV se abre para introducir el combustible evaporado en el motor.

## 3. Sistema de control de emisión de escape

El sistema de control de emisión de escape es un sistema altamente efectivo que controla las emisiones de escape a la vez que mantiene el rendimiento del vehículo en buen estado.

### *Modificaciones del vehículo*

El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podría llegar a violar las normativas de seguridad y emisión estatales.
Además, las averías o daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.

- Si usa dispositivos electrónicos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Por motivos de seguridad, no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.

### *Precauciones acerca del gas de escape del motor (monóxido de carbono)*

- El monóxido de carbono puede estar presente junto con otros humos de escape. Por tanto, si huele humos de escape de cualquier clase dentro del vehículo, hágalo revisar y reparar de inmediato. Si alguna vez sospecha que los humos de escape se introducen dentro del vehículo, conduzca con las ventanillas totalmente abiertas. Haga revisar y reparar el vehículo de inmediato.

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Escape**

**Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). A pesar de ser incoloro e inodoro, es peligroso y su inhalación puede ser letal. Siga las instrucciones de esta página para evitar el envenenamiento por gas CO.**

- No ponga en marcha el motor en sitios reducidos o cerrados (como un garaje) más tiempo del que es necesario para introducir o retirar el vehículo de la zona.
- Si el vehículo está parado con el motor en marcha en una zona abierta durante un largo periodo, ajuste el sistema de ventilación (en caso necesario) para que el aire fresco llegue al interior del coche.
- Nunca se siente en un vehículo estacionado o parado durante un largo periodo de tiempo con el motor en marcha.
- Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de control de emisión.

### *Precauciones de funcionamiento para el convertidor catalítico (si está equipado)*

**⚠ ADVERTENCIA**

**■ Incendio**

- **Un sistema de escape caliente puede prender fuego a elementos inflamables debajo del vehículo. No estacione el vehículo en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc.**
- **El sistema de escape y el sistema del catalizador están muy calientes con el motor en marcha o inmediatamente después de pararlo. Manténgase alejado del sistema de escape y del catalizador, de lo contrario podría quemarse.**
  **Asimismo, no retire el disipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios en condiciones determinadas.**

Su vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones del convertidor catalítico.

Por ello, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Asegúrese de repostar el vehículo según los "Requisitos de combustible" en la página 1-03.
- No ponga en funcionamiento el vehículo cuando existan signos de funcionamiento incorrecto del motor, tales como avería o pérdida notable de rendimiento.
- No abuse ni utilice indebidamente el motor. Bajar pendientes pronunciadas con el motor apagado o sin ninguna marcha engranada son ejemplos de un uso inadecuado del motor.
- No ponga el motor a una gran velocidad de ralentí durante largos periodos de tiempo (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule ninguna pieza del motor ni del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y todos los ajustes se deben llevar a cabo en un taller profesional. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

Si no tiene en cuenta estas precauciones, es probable que dañe el convertidor catalítico o el vehículo. Además, dichas acciones podrían anular la garantía.

### *Filtro de partículas diésel (si está equipado)*

El sistema del filtro de partículas diésel (DPF) elimina el hollín del gas de escape.
Al contrario que un filtro de aire desechable, el sistema DPF quema automáticamente (oxida) y elimina el hollín acumulado según las condiciones de conducción. Es decir, el sistema de control del motor y una alta temperatura del gas de escape producen una quema activa en condiciones de conducción normales y altas. El hollín acumulado se quema y se elimina. Sin embargo, si el vehículo se sigue conduciendo a cortas distancias o a una velocidad lenta durante mucho tiempo, el hollín acumulado no se eliminará automáticamente porque la temperatura del gas de escape es baja. Si se deposita una cantidad importante de hollín, el testigo indicador de avería (  ) se ilumina.

Cuando el indicador de avería parpadea, podría dejar de parpadear al conducir el vehículo a más de 60 km/h o con una marcha superior a la segunda con unas 1500~2500 rpm del motor durante un cierto periodo de tiempo (unos 25 minutos). Si el testigo indicador de avería () sigue parpadeando o si el mensaje de advertencia "Check exhaust system" (comprobar el sistema de escape) se ilumina a pesar de llevar a cabo el procedimiento, visite un taller profesional y solicite la comprobación del sistema DPF. Kia recomienda visitar un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado. Si sigue conduciendo durante un largo periodo de tiempo con el indicador parpadeando, el sistema DPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

**⚠ ATENCIÓN**

**■ Combustible diésel (si está equipado con DPF)**

**Se recomienda usar un diésel autorizado para la automoción en los vehículos equipados con sistema DPF.**

**(Continúa)**

**(Continúa)**

**Si utiliza un dispositivo diésel que incluya un alto grado de azufre (más de 50 ppm de azufre) y aditivos no especificados, puede provocar daños en el sistema DPF y su vehículo podría emitir humo blanco.**

### *Trampa de NOx (si está equipado)*

El sistema de la trampa de NOx (LNT) elimina los óxidos de nitrógeno contenidos en el gas de escape. Puede generarse un olor en el gas de escape dependiendo de la calidad del combustible, la cual puede perjudicar la reducción de NOx, por lo que debe usarse un combustible diésel regulado para automóviles.

# Especificaciones e información al consumidor


Dimensiones....9-02
Motor de combustión....9-04
Peso bruto del vehículo....9-05
Volumen del maletero....9-07
Sistema del aire acondicionado....9-08
Vatios de la bombilla....9-09
Neumáticos y ruedas (para Europa y Rusia)....9-11
Neumáticos y ruedas (excepto Europa y Rusia)....9-13
Lubricantes y cantidades recomendados....9-15
  Número de viscosidad SAE recomendado....9-19
Número de identificación del vehículo (VIN)....9-22
Etiqueta de certificación del vehículo....9-23
Etiqueta de la presión y las especificaciones de los neumáticos....9-24
Número del motor....9-25
Etiqueta del compresor del aire acondicionado....9-26
Etiqueta de refrigerante....9-27
Declaración de conformidad....9-28

# DIMENSIONES

• Sedán

| ELEMENTO | | | Longitud (mm) |
|---|---|---|---|
| Longitud total | | | 4855 |
| Anchura total | | | 1860 |
| Altura total | | | 1465<br>1475 (alta susp. opc.)<br>1455 (GT)<br>1485 (solo en Rusia) |
| Banda de rodadura | Delantero | 205/65 R16 | 1614 |
| | | 215/60 R16 | 1.607 |
| | | 215/55 R17 | 1597[*1]<br>(1602)[*2] |
| | | 235/45 R18 | 1597 (GT 1597) |
| | Trasero | 205/65 R16 | 1.621 |
| | | 215/60 R16 | 1614 |
| | | 215/55 R17 | 1604[*1]<br>(1609)[*2] |
| | | 235/45 R18 | 1604 (GT 1608) |
| Base de la rueda | | | 2805 |

[*1] : Solo para EUROPA, AUSTRALIA, RUSIA
[*2] : Excepto para EUROPA, AUSTRALIA, RUSIA

• Coche familiar

| ELEMENTO | | | Longitud (mm) |
|---|---|---|---|
| Longitud total | | | 4855 |
| Anchura total | | | 1860 |
| Altura total | | | 1470 (con baca)<br>1480 (alta susp. opc., con baca)<br>1460 (GT, con baca) |
| Banda de rodadura | Delantero | 215/60 R16 | 1.607 |
| | | 215/55 R17 | 1597 |
| | | 235/45 R18 | 1597 (GT 1597) |
| | Trasero | 215/60 R16 | 1614 |
| | | 215/55 R17 | 1604 |
| | | 235/45 R18 | 1604 (GT 1608) |
| Base de la rueda | | | 2805 |

## MOTOR DE COMBUSTIÓN

| Elemento | Motor de gasolina | | | Motor diésel |
|---|---|---|---|---|
| | Nu 2,0 MPI / Nu 2,0 CVVL | Theta II 2,4 MPI / Theta II 2,4 GDI | Theta II 2,0 T-GDI | U2 1,7 |
| Desplazamiento [cc] | 1999 | 2359 | 1998 | 1685 |
| Cilindro x carrera [mm] | 81 x 97 | 88 x 97 | 86 x 86 | 77,2 x 90,0 |
| Orden de encendido | 1-3-4-2 | 1-3-4-2 | 1-3-4-2 | 1-3-4-2 |
| N.° de cilindros | 4. En línea | 4. En línea | 4. En línea | 4. En línea |

## PESO BRUTO DEL VEHÍCULO

• Sedán

kg

| ELEMENTO | | PARA EUROPA | EXCEPTO PARA EUROPA |
|---|---|---|---|
| Nu 2,0 MPI | A/T | - | 2030 |
| Nu 2,0 CVVL | A/T | 2020 | - |
| | M/T | 2000 | - |
| Theta II 2,4 MPI | A/T | 2040 | 2050 |
| Theta II 2,4 GDI | A/T | 2050 | 2060 |
| Theta II 2,0 T-GDI | A/T | 2120 | 2120 |
| U2 1,7 | M/T | 2070 | - |
| | DCT | 2080 | - |

M/T: Transmisión manual
A/T: Transmisión automática
DCT: Transmisión de embrague dual

• Coche familiar

kg

| ELEMENTO | | PARA EUROPA |
|---|---|---|
| Nu 2,0 CVVL | M/T | 2070 |
| | A/T | 2090 |
| Theta II 2,0 T-GDI | A/T | 2190 |
| U2 1,7 | M/T | 2140 |
| | DCT | 2150 |

| | |
|---|---|
| M/T: | Transmisión manual |
| A/T: | Transmisión automática |
| DCT: | Transmisión de embrague dual |

## VOLUMEN DEL MALETERO

• Sedán

| ELEMENTO | Volumen |
|---|---|
| VDA | 510 L |

• Coche familiar

| ELEMENTO | Volumen |
|---|---|
| VDA | mín. 552 L / máx. 1686 L |

## SISTEMA DEL AIRE ACONDICIONADO

| ELEMENTO | | Peso del volumen | Clasificación |
|---|---|---|---|
| Refrigerante | GENERAL/EUROPA (PARA R-134a) | 570 ± 25 g | R-134a |
| | EUROPA (PARA R-1234yf) | 470 ± 25 g | R-1234yf |
| Lubricante del compresor | g (oz.) | 80 ± 10 g | PAG (ND-OIL12) |

Póngase en contacto con un taller profesional para obtener más información.
Kia recomienda ponerse en contacto con un centro de servicio / distribuidor Kia autorizado.

## VATIOS DE LA BOMBILLA

| Bombilla | | | Potencia (W) | Tipo de bombilla |
|---|---|---|---|---|
| Delantero | Faros (cruce) | | 55 W | H7SL |
| | Faros (cruce) - tipo HID* | | 35 W | D3S |
| | Faros (cruce) - Tipo LED* | | 23 W | LED |
| | Faros (carretera) | | 55 W/65 W | 9005HL+/H9 |
| | Faros (carretera) - Tipo LED* | | 16 W | LED |
| | Intermitentes delanteros | | 21 W | PY21WL/L |
| | Luces de posición delanteras | | 0,7 W | LED |
| | Luces diurnas | Tipo LED | 6,5 W | LED |
| | Luz inteligente para curvas | | 55 W | H7L |
| | Faros antiniebla | Tipo de bombilla | 35 W | H8LL |
| | | Tipo LED | 3 W | LED |
| | Intermitentes de repetidor laterales | Tipo de bombilla | 5 W | WY5W |
| | | Tipo LED | 0,5 W | LED |

* : si está equipado

| Bombilla | | | Potencia (W) | Tipo de bombilla |
|---|---|---|---|---|
| Trasero | Luces de freno traseras/luces traseras (exterior) | Tipo de bombilla | 5 W | P21 |
| | Luces traseras (interior) | | 5 W | W5W |
| | Luces de freno traseras/luces traseras (exterior) | Tipo LED | 12 W | LED |
| | Luces traseras (interior) | | 6 W | LED |
| | Intermitentes traseros | | 21 W | PY21W |
| | Luz de marcha atrás | | 16 W | W16W |
| | Tercera luz del freno* | | 3 W | LED |
| | Luces de la matrícula | | 5 W | W5W |
| Interior | Luces de lectura | Tipo de bombilla | 10 W | FESTON BULB |
| | | Tipo LED | 1 W | LED |
| | Luces del habitáculo | | 10 W | FESTON BULB |
| | Luces individuales | | 1 W | LED |
| | Luces del espejo de cortesía | | 5 W | FESTON BULB |
| | Luz de la guantera | | 5 W | FESTON BULB |
| | Luz del maletero | | 5 W | FESTON BULB |

* : si está equipado

## NEUMÁTICOS Y RUEDAS (PARA EUROPA Y RUSIA)

| Elemento | Tamaño de los neumáticos | Tamaño de la rueda | Capacidad de carga | | Capacidad de velocidad | | Presión de inflado [bar (kPa)] | | | | Apriete de la tuerca del taco de la rueda [Kgf·m (N·m)] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Carga normal | | Carga máxima | | |
| | | | LI*1 | Kg | SS*2 | Km/h | Delantero | Trasero | Delantero | Trasero | |
| Neumático de tamaño completo | 205/65 R16*3 | 6,5J × 16 | 95 | 690 | H | 210 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 11~13 (107~127) |
| | 215/60 R16 | 6,5J × 16 | 95 | 690 | V | 240 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | |
| | 215/55 R17 | 7,5J × 17 | 94 | 670 | W | 270 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | |
| | 235/45 R18 | 7,5J × 18 | 98 | 750 | Y | 300 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | |
| Neumático de repuesto compacto (si está equipado) | T125/80 D16 | 4,0T × 16 | 97 | 730 | M | 130 | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | |
| | T135/80 D17 | 4,0T × 17 | 103 | 875 | M | 130 | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | |

*1 : Índice de carga
*2 : Símbolo de velocidad
*3 : Solo para sedán

### ✻ NOTA

- Recomendamos que al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo.
  En caso contrario, podría afectar al rendimiento de conducción.
- Cuando conduzca a alta altitud, es normal que la presión atmosférica disminuya.
  Por tanto, compruebe la presión de los neumáticos y añada más aire cuando sea necesario.
  Presión de aire de los neumáticos necesaria adicional por km encima del nivel del mar: 1,5 psi/km

### ⚠ ATENCIÓN

**Al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo.**
**En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.**

## NEUMÁTICOS Y RUEDAS (EXCEPTO EUROPA Y RUSIA)

| Elemento | Tamaño de los neumáticos | Tamaño de la rueda | Capacidad de carga | | Capacidad de velocidad | | Presión de inflado [bar (kPa)] | | | | Apriete de la tuerca del taco de la rueda [Kgf·m (N·m)] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Carga normal | | Carga máxima | | |
| | | | LI*1 | Kg | SS*2 | Km/h | Delantero | Trasero | Delantero | Trasero | |
| Neumático de tamaño completo | 205/65 R16 | 6,5J × 16 | 95 | 690 | H | 210 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 11~13 (107~127) |
| | 215/55 R17 | 7,0J × 17 | 94 | 670 | V | 240 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | |
| | 235/45 R18 | 7,5J × 18 | 94 | 670 | V | 240 | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | 2,35 (235) | |
| Rueda de repuesto compacta (si está equipado) | T125/80 D16 | 4,0T×16 | 97 | 730 | M | 130 | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | |
| | T135/80 D17 | 4,0T × 17 | 103 | 875 | M | 130 | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | 4,2 (420) | |

*1 : Índice de carga
*2 : Símbolo de velocidad

### ✻ NOTA

- Recomendamos que al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo.
  En caso contrario, podría afectar al rendimiento de conducción.
- Cuando conduzca a alta altitud, es normal que la presión atmosférica disminuya.
  Por tanto, compruebe la presión de los neumáticos y añada más aire cuando sea necesario.
  Presión de aire de los neumáticos necesaria adicional por km encima del nivel del mar: 1,5 psi/km.

### ⚠ ATENCIÓN

**Al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo.**
**En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.**

## LUBRICANTES Y CANTIDADES RECOMENDADOS

| Lubricante | | | Volumen | Clasificación |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor*1 *2 (drenar y rellenar) Recomendaciones  | Motor de gasolina | Nu 2,0 MPI | 4 l | Todos (Excepto Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán): ILSAC GF-4 y API SM, ACEA A5 o superior/5W-20<br>Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán: ACEA A5 o superior/5W-30 |
| | | Nu 2,0 CVVL | 4,3 l | Todos (Excepto Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán): ILSAC GF-4 y API SM, ACEA A5 o superior/5W-20<br>Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán: ACEA A5 o superior/5W-30 |

| Lubricante | | | Volumen | Clasificación |
|---|---|---|---|---|
| Aceite del motor[*1] [*2] (drenar y rellenar) Recomendaciones  | Motor de gasolina | Theta II 2,4 MPI | Con refrigerador de aceite: 4,8 l<br>Sin refrigerador de aceite: 4,7 l | Todos (Excepto Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán): ILSAC GF-4 y API SM, ACEA A5 o superior / 5W-20<br>Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán: ACEA A5 o superior/5W-30 |
| | | Theta II 2,4 GDI | 4,8 l | ACEA A5 o superior/5W-30 |
| | | Theta II 2,0 T-GDI | 4,8 l | ACEA A5 o superior/5W-30 |
| | Motor diésel | U2 1,7 con DPF[*3] | 4,8 l | ACEA C2 o C3 |
| | | U2 1,7 sin DPF[*3] | 4,8 l | ACEA B4 |
| Líquido de la transmisión manual | Motor de gasolina | Nu 2,0 CVVL | 1,7 ~ 1,8 l | SAE 70W, API GL-4 (Se recomienda: SK HK MTF 70W, SHELL SPIRAX S6 GHME 70W, GS CALTEX GS MTF HD 70W) |
| | Motor diésel | U2 1,7 | 1,8 l ~ 1,9 l | |

| Lubricante | | | Volumen | Clasificación |
|---|---|---|---|---|
| Líquido de la transmisión automática | Motor de gasolina | Nu 2,0 MPI | 7,3 l | ATF SP-IV |
| | | Nu 2,0 CVVL | 7,3 l | |
| | | Theta II 2,4 MPI | 7,1 l | |
| | | Theta II 2,4 GDI | 7,1 l | |
| | | Theta II 2,0 T-GDI | 7,8 l | |
| Líquido de la transmisión de embrague doble | Motor diésel | U2 1,7 | 1,9 ~ 2,0 l | SAE 70W, API GL-4 (Se recomienda: SK HK MTF 70W, SHELL SPIRAX S6 GHME 70W, GS CALTEX GS MTF HD 70W) |

| Lubricante | | | | Volumen | Clasificación |
|---|---|---|---|---|---|
| Refrigerante | Motor de gasolina | Nu 2,0 MPI | A/T | 5,8 l | Mezcla de anticongelante y agua destilada (refrigerante a base de etilenglicol para radiador de aluminio) |
| | | Nu 2,0 CVVL | A/T | 5,8 l | |
| | | | M/T | 5,9 l | |
| | | Theta II 2,4 MPI | M/T | 7,0 l | |
| | | Theta II 2,4 GDI | A/T | 7,2 l | |
| | | Theta II 2,0 T-GDI | A/T | 7,3 l | |
| | Motor diésel | U2 1,7 | M/T | 7,1 l | |
| | | | DCT | 7,1 l | |
| Líquido de embrague/frenos | | | | 0,45 l | FMVSS116 DOT 3 o DOT 4 |
| Combustible | Motor de gasolina | | | 70 l | Consulte “Requisitos del combustible” en la página 1-03 |
| | Motor diésel | | | 70 l | |

*1 Consulte “Número de viscosidad SAE recomendado” en la página 9-19.
*2 Ahora están disponibles el aceite de motor etiquetados "Energy Conserving Oil". Además de otros beneficios, contribuyen al ahorro del combustible reduciendo la cantidad de combustible necesario para reducir el rozamiento del motor. A menudo, es-

tas mejoras no son visibles en la conducción diaria, pero al cabo de un año, pueden significar un ahorro importante de costes y energía.
*3 Filtro de partículas diésel

## Número de viscosidad SAE recomendado

### ⚠ ATENCIÓN

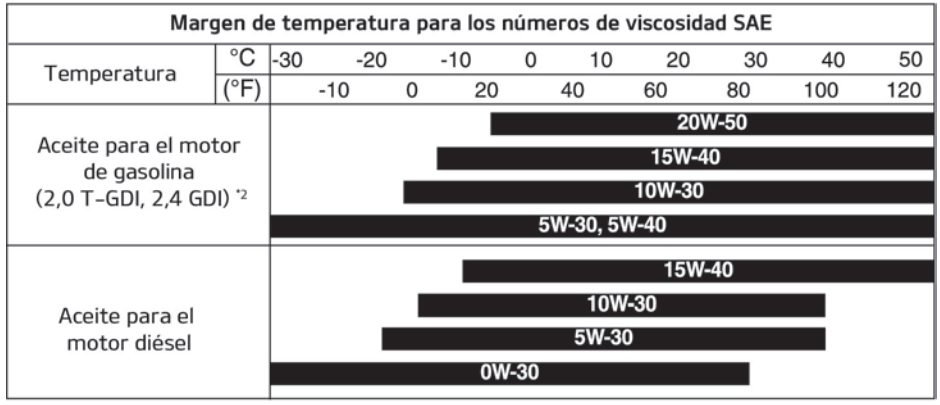
**Asegúrese siempre de limpiar el área circundante de cualquier tapón de llenado, drenaje o varilla antes de comprobar o drenar el lubricante. Esta acción tiene especial importancia en zonas polvorientas o arenosas o cuando el vehículo se utiliza en carreteras no pavimentadas. Limpiar las áreas cercanas a tapones o varillas ayudará a impedir que partículas de polvo o suciedad entren en el motor u otros mecanismos y ocasionen daños.**

La viscosidad (densidad) del aceite del motor tiene efecto en el ahorro de combustible y en el funcionamiento en condiciones ambientales frías (arranque del motor y fluidez del aceite del motor). Una viscosidad baja del aceite del motor proporciona un mejor ahorro de combustible y un mejor rendimiento en condiciones ambientales frías; no obstante, se necesita una viscosidad alta para conseguir una lubricación satisfactoria en condiciones ambientales de calor. El uso de aceite con viscosidad diferente a la recomendada podría ocasionar daños al motor. En el momento de elegir un aceite, tenga en cuenta el margen de temperatura en el que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. Proceda a seleccionar la viscosidad del aceite recomendada en la tabla.

<table>
<tr><th colspan="4">Margen de temperatura para los números de viscosidad SAE</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Temperatura</td><td>°C</td><td>-30 -20 -10 0 10 20 30 40 50</td></tr>
<tr><td>(°F)</td><td>-10 0 20 40 60 80 100 120</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Aceite para el motor de gasolina (2,0 MPI/ 2,0 CVVL/ 2,4 MPI)</td><td>Todos (Excepto Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán[*1]): ILSAC GF-4 & API SM, ACEAA5 o superior / 5W-20</td><td colspan="2">20W-50<br>15W-40<br>10W-30<br>5W-20, 5W-30</td></tr>
<tr><td>Oriente Medio, India, Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán[*2]: ACEA A5 o superior / 5W-30</td><td colspan="2">20W-50<br>15W-40<br>10W-30<br>5W-30, 5W-40</td></tr>
</table>

[*1] : Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda utilizar un aceite para motor con un grado de viscosidad SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4 / ACEA A5). Sin embargo, si este aceite para el motor no está disponible en su país, seleccione el aceite para motor adecuado utilizando la tabla de viscosidad del aceite del motor.

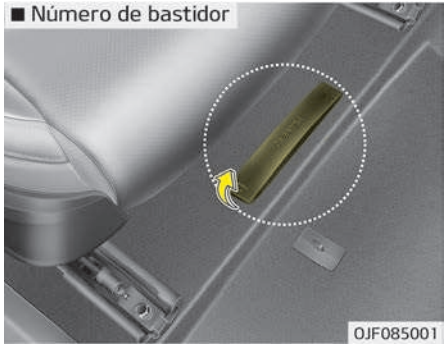
[*2] : Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda utilizar un aceite para motor con un grado de viscosidad SAE 5W-30 (ACEA A5). Sin embargo, si este aceite para el motor no está disponible en su país, seleccione el aceite para motor adecuado utilizando la tabla de viscosidad del aceite del motor.




*2 : Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda utilizar un aceite para motor con un grado de viscosidad SAE 5W-30 (ACEA A5). Sin embargo, si este aceite para el motor no está disponible en su país, seleccione el aceite para motor adecuado utilizando la tabla de viscosidad del aceite del motor.

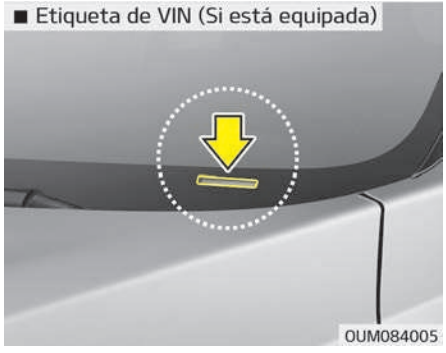
# NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

■ Número de bastidor



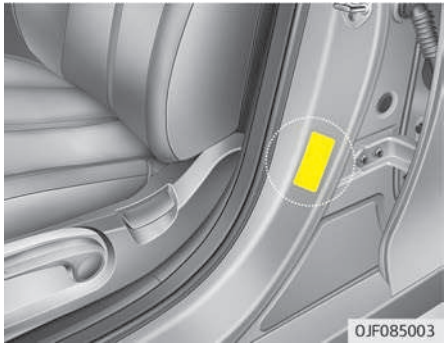

El número de identificación del vehículo (VIN) es el número utilizado al registrar el vehículo y en todos los asuntos legales relacionados con su propiedad, etc.
El número está marcado en el suelo, debajo del asiento del pasajero. Para ver el número, retire la cubierta.

■ Etiqueta de VIN (Si está equipada)




El VIN está también indicado en la placa de la parte superior del salpicadero. El número de la placa se puede ver fácilmente desde el exterior a través del parabrisas.

## ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO




La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del acompañante) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

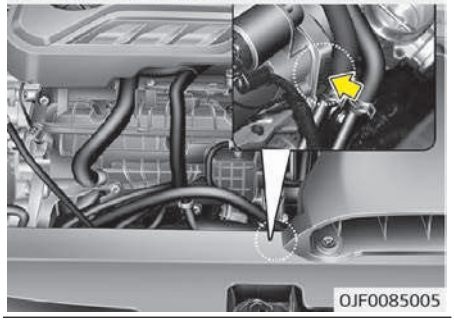
# ETIQUETA DE LA PRESIÓN Y LAS ESPECIFICACIONES DE LOS NEUMÁTICOS



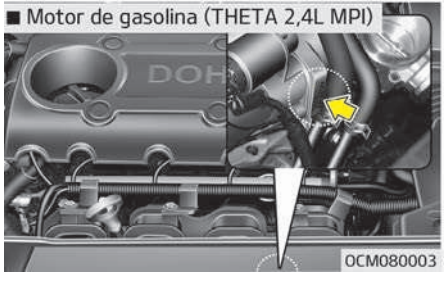

Los neumáticos de su nuevo vehículo se han elegido para ofrecer el rendimiento óptimo durante la conducción normal.
La etiqueta del neumático en la columna central del lado del conductor muestra la presión de los neumáticos recomendada para el vehículo.

## NÚMERO DEL MOTOR

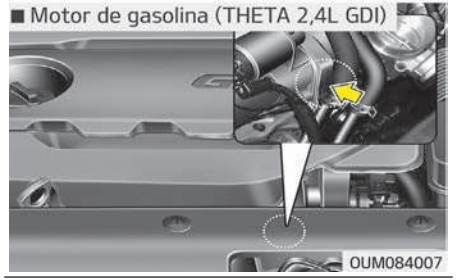
■ Motor de gasolina (THETA 2,0L T-GDI)



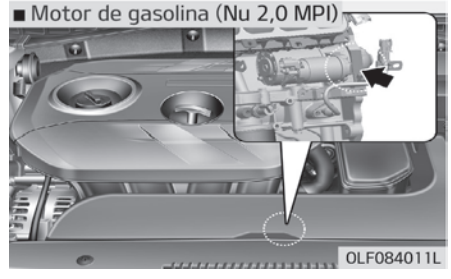

■ Motor de gasolina (THETA 2,4L MPI)



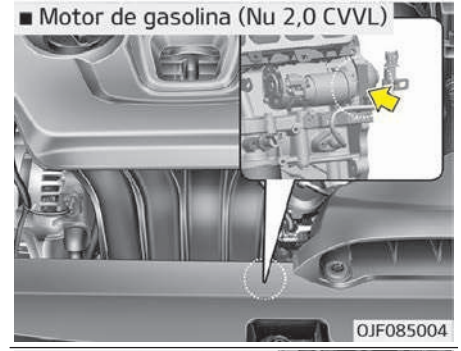

■ Motor de gasolina (THETA 2,4L GDI)



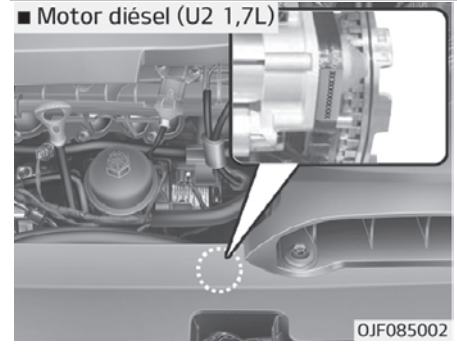

■ Motor de gasolina (Nu 2,0 MPI)




■ Motor de gasolina (Nu 2,0 CVVL)

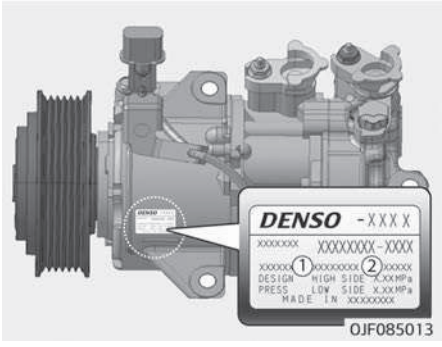



■ Motor diésel (U2 1,7L)



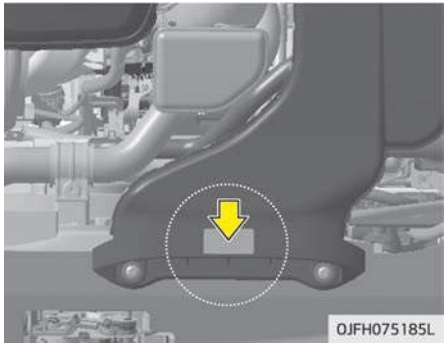

El número del motor está grabado en el bloque motor como se muestra en la figura.

# ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO




La etiqueta del compresor indica el tipo de compresor con el que está equipado el vehículo, el modelo, el número de pieza, el número de producción, el refrigerante (1) y el aceite refrigerante (2).

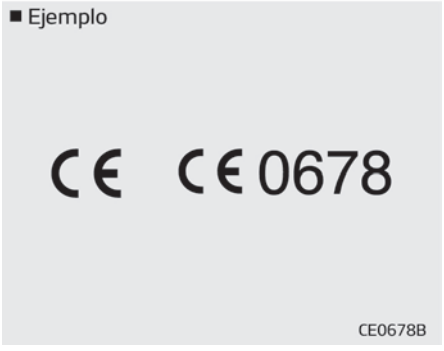
## ETIQUETA DE REFRIGERANTE




La etiqueta de refrigerante está colocada en la parte superior del conducto de aire.

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

■ Ejemplo




Los componentes de frecuencia de radio del vehículo cumplen los requisitos y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1995/5/CE.
Encontrará más información, incluyendo la declaración de conformidad del fabricante, en el sitio web de Kia:
http://www.kia-hotline.com

## A


Aceite (motor)..... 8-51
Aceite del motor..... 8-51
Advertencia de techo solar abierto..... 4-53
Advertencia en la carretera..... 7-02
Airbag de cortina..... 3-66
Airbag delantero del conductor y del acompañante. 3-58
Airbag lateral..... 3-64
Airbags..... 3-50
- Airbag de cortina..... 3-66
- Airbag delantero del conductor y del acompañante..... 3-58
- Airbag lateral..... 3-64
- Componentes y funciones del SRS..... 3-55
- Condiciones de inflado y no inflado del airbag..... 3-70,3-71
- Cuidado del SRS..... 3-73
- Etiqueta de advertencia del airbag..... 3-75
- Funcionamiento..... 3-51
- Interruptor ON/OFF del airbag frontal del acompañante..... 3-61
- Testigo de advertencia del airbag..... 3-54

Ajuste del asiento delantero (eléctrico)..... 3-07
Ajuste del asiento delantero (manual)..... 3-06
Ajuste del asiento trasero..... 3-14
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos..... 8-77
Alumbrado..... 4-137
- Faro antiniebla trasero..... 4-143
- Función de ahorro de batería..... 4-137
- Función de escolta de los faros..... 4-137
- Intermitentes..... 4-142
- Luz antiniebla delantera..... 4-143
- Operación de los faros de carretera..... 4-140
- Posición de faros..... 4-139
- Posición de luz de estacionamiento..... 4-138
- Posición luz automática/AFLS..... 4-139

Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo..... 4-195
Antes de la conducción..... 6-06
Apertura de emergencia de la tapa de llenado de combustible..... 4-51
Arranque automático - ISG..... 6-109
Arranque de emergencia
- Pinzar..... 7-05

Arranque del motor - con llave..... 6-10
Arranque del motor - con una llave inteligente..... 6-16
Arrastrar remolques..... 6-144
Asiento con ventilación de aire..... 4-189
Asientos..... 3-02

Ajuste del asiento delantero (eléctrico)....3-07
Ajuste del asiento delantero (manual)....3-06
Ajuste del asiento trasero....3-14
Reposacabezas (asiento trasero)....3-14
Reposacabezas (delantero)....3-11
Sistema de memoria de la posición del conductor 3-09
AUTO HOLD (sujeción automática)....6-52

## B

Baca....4-202
Balancear el vehículo....6-136
Banda abdominal/banda del hombro....3-24
Batería....8-70
Bloqueo de las puertas....4-17
Desde el exterior del vehículo....4-17
Desde el interior del vehículo....4-18
Interruptor de bloqueo del cierre centralizado....4-20
Opciones del bloqueo/desbloqueo de las puertas. 4-21
Bombillas....8-113
Bombillas antiniebla (delanteras)....4-143
Bombillas antiniebla (traseras)....4-143
Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos....4-44
Botón de inicio parada: consulte "botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)"....6-13
Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)....6-13
Arranque del motor....6-16
Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) iluminado....6-13
Posición del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)....6-13

## C

Cadenas - neumático....6-141
Cadenas de las ruedas....6-141
Calefacción del asiento....4-188
Calefactor
Sistema de control del climatizador automático 4-169
Calendario de mantenimiento....8-11
Cambio de la pila....4-11
Cambio de las ruedas....8-79
Cambio del neumático de repuesto compacto....8-79
Cantidades (Lubricantes)....9-15
Capó....4-46
Capó: consulte "Capó"....4-46
Características exteriores....4-202
Baca....4-202
Características interiores....4-185

Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo....4-195
Asiento con ventilación de aire....4-189
Calefacción del asiento....4-188
Cargador del teléfono inteligente inalámbrico....4-192
Cargador USB....4-191,4-192
Cenicero....4-185
Cortina lateral....4-196
Encendedor....4-185
Gancho para abrigos....4-194
Pantalla de seguridad de la carga....4-199
Parasol....4-187
Portavasos....4-186
Toma de corriente....4-190
Cargador del teléfono inteligente inalámbrico....4-192
Cargador USB....4-191,4-192
CE....5-134
Cenicero....4-185
Cinturones de seguridad....3-21
Banda abdominal/banda del hombro....3-24
Cinturón de seguridad con pretensor....3-27
Cuidado de los cinturones....3-33
Precauciones....3-31
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad....3-21
Cinturón de seguridad con pretensor....3-27
Claxon....4-60
Columna de dirección inclinable y telescópica....4-58
Compartimento del motor....2-07,8-04
Compartimento en la consola central....4-182
Compartimiento para guardar objetos....4-182
Compartimento en la consola central....4-182
Guantera....4-182
Soporte para las gafas de sol....4-183
Componentes y funciones del SRS....3-55
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos....8-75
Condiciones de conducción peligrosas....6-136
Condiciones especiales de conducción....6-136
Balancear el vehículo....6-136
Condiciones de conducción peligrosas....6-136
Conducción con lluvia....6-138
Conducción en zonas inundadas....6-138
Conducción fuera de vía....6-139
Conducción por la noche....6-137
Conducción por vías públicas....6-139
Tomar curvas de manera suave....6-137
Conducción con lluvia....6-138
Conducción en invierno....6-140
Cadenas de las ruedas....6-141
Neumáticos para nieve....6-140
Conducción en zonas inundadas....6-138
Conducción fuera de vía....6-139

Conducción por la noche..... 6-137
Conducción por vías públicas..... 6-139
Control de estabilidad del vehículo (VSM)..... 6-62
Control de estabilidad electrónico (ESC)..... 6-58
Control de la pantalla LCD..... 4-68
Control remoto (retrovisor exterior)..... 4-63
Controles del sistema de audio desde el volante..... 5-03
Cortina lateral..... 4-196
Cuadro combinado: véase "Tablero de instrumentos"..... 4-66
Cuentakilómetros..... 4-71
Cuentarrevoluciones..... 4-69
Cuidado de los cinturones..... 3-33
Cuidado de los neumáticos..... 8-74
Cuidado del aspecto exterior..... 8-147
  Cuidado del exterior..... 8-147
  Cuidado del interior..... 8-151
Cuidado del exterior..... 8-147
Cuidado del interior..... 8-151
Cuidado del SRS..... 3-73
Cuidado
  Cuidado de los cinturones..... 3-33
  Cuidado de los neumáticos..... 8-74
  Cuidado del exterior..... 8-147
  Cuidado del interior..... 8-151
  Cuidado del SRS..... 3-73
Cámara (visión trasera)..... 4-135
Cámara de visión trasera..... 4-135,5-133
Cómo cerrar el techo solar..... 4-55
Cómo usar este manual..... 1-02

## D

Declaración de conformidad..... 9-28
Descongelar y desempañar el parabrisas..... 4-177
Desempañador (luna trasera)..... 4-156
Desempañador de la luna trasera..... 4-156
Desempañar (parabrisas)..... 4-177
Deslizamiento del techo solar..... 4-54
Dificultad para arrancar, consulte El motor no arranca..... 7-04
Dimensiones..... 9-02

## E

El motor no arranca..... 7-04
Emergencia mientras se conduce..... 7-03
Encendedor..... 4-185
Equipo de cambio de neumáticos (TMK)..... 7-25

Escobillas del limpiaparabrisas..... 8-66
Especificación del motor..... 9-04
Estado activado..... 4-12
Estado de la alarma antirrobo..... 4-13
Estado desactivado..... 4-13
Etiqueta de advertencia del airbag..... 3-75
Etiqueta de certificación del vehículo..... 9-23
Etiqueta de la presión y las especificaciones de los neumáticos..... 9-24
Etiqueta de refrigerante..... 9-27
Etiqueta del compresor del aire acondicionado..... 9-26
Etiqueta
Etiqueta de advertencia del airbag..... 3-75
Etiqueta de certificación del vehículo..... 9-23
Etiqueta de la presión y las especificaciones de los neumáticos..... 9-24
Etiqueta de refrigerante..... 9-27
Etiqueta del compresor del aire acondicionado..... 9-26
Etiqueta en la pared del neumático..... 8-80
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento..... 8-47

## F

Filtro de aire..... 8-63
Filtro de aire del control del climatizador..... 4-159,8-65
Filtro de combustible (para diésel)..... 8-62
Freno de estacionamiento..... 6-43,8-61
Freno de estacionamiento electrónico (EPB)..... 6-46
Frenos asistidos..... 6-42
Funcionamiento del sistema de llave inteligente..... 4-08
Funcionamiento económico..... 6-134
Funciones del sistema de acceso sin llave con el mando a distancia..... 4-07
Función de ahorro de batería..... 4-137
Función de apagado automático de la luz interior..4-151
Función de escolta de los faros..... 4-137
Función de información del límite de velocidad (SLIF)..... 6-87
Activación/desactivación de la función SLIF..... 6-87
Atención del conductor..... 6-90
Funcionamiento..... 6-88
Pantalla..... 6-88
Fusible principal..... 8-89
Fusibles..... 8-85
Descripción del panel de fusibles/relés..... 8-90,8-92,8-93
Fusible principal..... 8-89
Fusibles del panel de instrumentos..... 8-86
Interruptor fusible..... 8-87

Multifusible..... 8-89
Fusibles del panel de instrumentos..... 8-86

## G

Gancho para abrigos..... 4-194
Gato y herramientas..... 7-16
Grabar el número de la llave..... 4-04
Guantera..... 4-182

## I

Iluminación de la pantalla: consulte "Iluminación del panel de instrumentos"..... 4-68
Iluminación del botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor)..... 6-13
Iluminación del interruptor de encendido..... 6-08
Iluminación del panel de instrumentos..... 4-68
Iluminación del tablero de instrumentos: consulte "Iluminación del panel de instrumentos"..... 4-68
Inclinación del techo solar..... 4-54
Indicador de cambio de la transmisión..... 4-72
Indicador de combustible..... 4-70
Indicador de la temperatura exterior..... 4-72
Indicador de temperatura del refrigerante del motor..... 4-70
Indicadores..... 4-69
Intermitentes..... 4-142
Interruptor de bloqueo del cierre centralizado..... 4-20
Interruptor de luces de emergencia..... 7-02
Interruptor fusible..... 8-87
Interruptor ON/OFF del airbag frontal del acompañante..... 3-61

## L

Lavaparabrisas..... 4-148
Limpia y lavaparabrisas..... 4-146
Lavaparabrisas..... 4-148
Limpiaparabrisas..... 4-146
Limpiaparabrisas..... 4-146
Lista de órdenes habladas..... 5-35,5-111
Llaves..... 4-04
Grabar el número de la llave..... 4-04
Operaciones de la llave..... 4-04
Sistema inmovilizador..... 4-05
Lubricantes del sistema del aire acondicionado..... 9-08
Lubricantes y cantidades..... 9-15
Lubricantes y cantidades recomendados..... 9-15

Número de viscosidad SAE recomendado..... 9-19
Luz de la guantera.....4-153
Luz de lectura.....4-151
Luz del espejo de cortesía.....4-154
Luz del habitáculo.....4-152
Luz interior
Función de apagado automático de la luz interior.....4-151
Luz de la guantera..... 4-153
Luz de lectura..... 4-151
Luz del espejo de cortesía.....4-154
Luz del habitáculo.....4-152
Líquido de frenos..... 8-59
Líquido limpiaparabrisas..... 8-60
Líquido refrigerante: consulte "Refrigerante del motor"..... 8-56
Líquido
Líquido de frenos..... 8-59
Líquido limpiaparabrisas.....8-60

## M

Mantenimiento
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento.....8-47
Mantenimiento del neumático..... 8-80
Servicio de mantenimiento programado.....8-11
Servicios de mantenimiento..... 8-07
Mensajes de advertencia..... 4-86
Modo A/V.....4-85
Modo de ajustes del usuario..... 4-78
Modo de conducción (sistema de control integrado en el modo de conducción)..... 6-112
Modo de curva a curva.....4-85
Modo de mantenimiento..... 4-76
Modo ECO (Sistema de control integrado en el modo de conducción)..... 6-112
Modo manual - Transmisión automática.....6-27
Modo Media.....5-25,5-75
Modo SPORT (sistema de control integrado en el modo de conducción)..... 6-113
Modos de viaje.....4-81
Modos LCD.....4-75
Multifusible.....8-89

## N

Neumático de repuesto..... 7-16
Almacenamiento del neumático de repuesto..... 7-17
Cambiar las ruedas.....7-17
Cambio del neumático de repuesto compacto..... 8-79

Neumático de repuesto compacto..... 7-21
Retirada del neumático de repuesto..... 7-17
Neumático de repuesto compacto..... 7-21
Neumático desinflado..... 7-16
Almacenamiento del neumático de repuesto..... 7-17
Cambiar las ruedas..... 7-17
Gato y herramientas..... 7-16
Neumático de repuesto compacto..... 7-21
Retirada del neumático de repuesto..... 7-17
Neumáticos para nieve..... 6-140
Neumáticos y ruedas..... 8-74,9-11,9-13
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos..... 8-77
Cambio de las ruedas..... 8-79
Cambio de los neumáticos..... 8-78
Cambio del neumático de repuesto compacto..... 8-79
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos..... 8-75
Cuidado de los neumáticos..... 8-74
Etiqueta en la pared del neumático..... 8-80
Mantenimiento del neumático..... 8-80
Neumático de cociente de altura/ancho seccional bajo..... 8-83
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío..... 8-74
Rotación de los neumáticos..... 8-76
Tracción del neumático..... 8-79
Número de identificación del vehículo (VIN)..... 9-22
Número del motor..... 9-25

## O

Opciones del bloqueo/desbloqueo de las puertas..... 4-21
Operaciones de la llave..... 4-04
Operación de los faros de carretera..... 4-140
Ordenador de viaje..... 4-81

## P

Pantalla de seguridad de la carga..... 4-199
Pantalla LCD
Mensajes de advertencia..... 4-86
Modo A/V..... 4-85
Modo de ajustes del usuario..... 4-78
Modo de curva a curva..... 4-85
Modo de mantenimiento..... 4-76
Modos de viaje..... 4-81
Modos LCD..... 4-75
Ordenador de viaje..... 4-81
Testigos de advertencia..... 4-96
Testigos indicadores..... 4-104
Pantallas: véase "Tablero de instrumentos"..... 4-66
Parada automática - ISG..... 6-107

Parasol....4-53,4-187
Peso bruto del vehículo....9-05
Peso del vehículo....6-153
Pinzar....7-05
Plegado del retrovisor exterior....4-63
Portabebidas: consulte "Portavasos"....4-186
Portavasos....4-186
Posiciones de llave....6-08
Arranque del motor....6-10
Interruptor de encendido iluminado....6-08
Posición del interruptor de encendido....6-08
Posición de faros....4-139
Posición de luz de estacionamiento....4-138
Posición del interruptor de encendido....6-08
Posición luz automática/AFLS....4-139
Precauciones (cinturón de seguridad)....3-31
Precauciones del transmisor....4-10
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío....8-74
Proceso de rodaje de su vehículo....1-07
Puerto AUX y USB....5-04

## R

Reajuste del techo solar....4-56
Refrigerante....8-56
Refrigerante del motor....8-56
Remolque....7-33
Gancho de remolque desmontable....7-34
Remolque del vehículo en una emergencia....7-34
Reposacabezas (asiento trasero)....3-14
Reposacabezas (delantero)....3-11
Requisitos del combustible....1-03
Retrovisor de visión diurna/nocturna....4-61
Retrovisor electrocrómico (ECM)....4-61
Retrovisor exterior....4-62
Retrovisor interior....4-61
Retrovisores....4-61
Control remoto....4-63
Plegado del retrovisor exterior....4-63
Retrovisor de visión diurna/nocturna....4-61
Retrovisor electrocrómico (ECM)....4-61
Retrovisor exterior....4-62
Retrovisor interior....4-61
Rotación (Neumáticos)....8-76
Rotación de los neumáticos....8-76

## S


Salpicadero: véase "Tablero de instrumentos"..... 4-66
Servicio de mantenimiento programado..... 8-11
Servicios de mantenimiento.....8-07
Señal de parada de emergencia (ESS).....6-64
Sistema de alarma antirrobo.....4-12
Estado activado..... 4-12
Estado de la alarma antirrobo.....4-13
Estado desactivado..... 4-13
Sistema de arranque asistido en pendientes (HAC)..6-63
Sistema de aviso de salida del carril (LDWS).....6-115
Sistema de ayuda al estacionamiento.....4-110
Tipos de indicadores y señales acústicas de advertencia.....4-112
Sistema de ayuda al estacionamiento inteligente..4-116
Cómo funciona el sistema (modo de estacionamiento)..... 4-121
Cómo funciona el sistema (modo de salida)..... 4-129
Fallo del sistema.....4-129,4-134
Sistema de bienvenida.....4-155
Sistema de control de crucero.....6-78
Para ajustar la velocidad de control de crucero.... 6-79
Sistema de control de crucero inteligente avanzado..... 6-91
Ajuste de la distancia de vehículo a vehículo..... 6-96
Ajuste de la velocidad.....6-92
Limitaciones del sistema.....6-102
Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente.....6-101
Para conmutar al modo de control de crucero....6-102
Sistema de control de emisión.....8-154
Sistema de control de emisión de escape.....8-154
Sistema de control de emisión del cárter..... 8-154
Sistema de control de emisión evaporativa.....8-154
Sistema de control de emisión de escape..... 8-154
Sistema de control de emisión del cárter.....8-154
Sistema de control de emisión evaporativa.....8-154
Sistema de control de límite de velocidad
Para ajustar el límite de velocidad.....6-84
Sistema de control de presión de los neumáticos.....7-10
Sistema de control de vista aérea..... 4-136
Sistema de control del climatizador automático.....4-168
Calefacción y aire acondicionado automáticos....4-169
Sistema de control del climatizador manual
Aire acondicionado..... 4-175
Filtro de aire del control del climatizador.....4-159
Sistema de control integrado en el modo de conducción..... 6-112
Modo DRIVE.....6-112
Modo ECO.....6-112

Modo SPORT (deportivo).....6-113
Sistema de detección de ángulo muerto (BSD).....6-126
BSD (detección de ángulo muerto) / LCA (ayuda para cambio de carril).....6-127
RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero).....6-130
Sistema de dirección asistida eléctrica.....4-57
Sistema de entrada a distancia sin llaves.....4-07
Cambio de la pila.....4-11
Funcionamiento del sistema de llave inteligente..4-08
Funciones del sistema de acceso sin llave con el mando a distancia.....4-07
Precauciones del transmisor.....4-10
Sistema de frenos.....6-42
AUTO HOLD (sujeción automática).....6-52
Control de estabilidad del vehículo (VSM).....6-62
Control de estabilidad electrónico (ESC).....6-58
Freno de estacionamiento.....6-43
Freno de estacionamiento electrónico (EPB).....6-46
Frenos asistidos.....6-42
Señal de parada de emergencia (ESS).....6-64
Sistema de arranque asistido en pendientes (HAC).....6-63
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....6-56
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....6-56
Sistema de memoria de la posición del conductor....3-09
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad.....3-21
Sistema de sujeción para niños.....3-35
Sistema del aire acondicionado.....4-168
Sistema de control del climatizador automático 4-168
Sistema inmovilizador.....4-05
Sistema ISG (Idle Stop and Go).....6-107
Arranque automático.....6-109
Parada automática.....6-107
Sobrecalentamiento del motor.....7-08
Sobrecalentamientos.....7-08
Sobrecontrol del bloqueo de cambio - Transmisión automática.....6-29,6-40
Soporte para las gafas de sol.....4-183
Sustitución bombilla de la luz.....8-113
Sustitución de la bombilla.....8-113
Sustitución de la bombilla del faro.....8-113

## T

Tablero de instrumentos.....4-66
Control de la pantalla LCD.....4-68
Control del tablero de instrumentos.....4-68
Indicador de cambio de la transmisión.....4-72
Indicadores.....4-69
Mensajes de advertencia.....4-86
Modo A/V.....4-85
Modo de ajustes del usuario.....4-78

Modo de curva a curva....4-85
Modo de mantenimiento....4-76
Modos de viaje....4-81
Modos LCD....4-75
Ordenador de viaje....4-81
Testigos de advertencia....4-96
Testigos indicadores....4-104
Tapa de llenado de combustible....4-48
Apertura de emergencia de la tapa de llenado de combustible....4-51
Techo solar panorámico....4-52
Cómo cerrar el techo solar....4-55
Techo solar
Advertencia de techo solar abierto....4-53
Deslizamiento del techo solar....4-54
Inclinación del techo solar....4-54
Parasol....4-53
Reajuste del techo solar....4-56
Tecnología inalámbrica Bluetooth....5-88
Testigo de advertencia del airbag....3-54
Testigos de advertencia....4-96
Testigos indicadores....4-104
Toma de corriente....4-190
Tomar curvas de manera suave....6-137
Transmisión - Transmisión automática....6-24
Transmisión - Transmisión manual....6-20
Transmisión automática....6-24
Modo manual....6-27
Sobrecontrol del bloqueo de cambio....6-29,6-40
Transmisión manual....6-20

## U

Uso del dispositivo iPod....5-17,5-65
Uso del dispositivo USB....5-15,5-64

## V

Vatios de la bombilla....9-09
Velocímetro....4-69
Ventanillas....4-41
Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos....4-44
Vista exterior (Trasera)....2-03
Vista general del exterior (Delantera)....2-02
Vista general del panel de instrumentos....2-05,2-06
Vista general interior....2-04
Volante de dirección....4-57
Claxon....4-60
Columna de dirección inclinable y telescópica....4-58
Sistema de dirección asistida eléctrica....4-57
Volante de dirección calefactado....4-59

Volante de dirección calefactado.....4-59
Volumen del maletero.....9-07